

# عالم پناہ

رفیعہ منظور الامین

مکتبہ جامعہ ملیہ  
دہلی

اشتراک

پتہ: ۱۰، سٹیٹ لائبریری، فوج روڈ، نئی دہلی



Alam Panah  
by  
Rafia Manzoorul Ameen  
Rs.95/-



## صدر دفتر

011-26987295 ☎

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، جامعہ نگر، نئی دہلی - 110025

Email: monthlykitabnumaa@gmail.com

## شاخیں

011-23260668 ☎

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، اردو بازار، جامع مسجد دہلی - 110006

022-23774857 ☎

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، پرنس بلڈنگ، ممبئی - 400003

0571-2706142 ☎

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، یونیورسٹی مارکیٹ، علی گڑھ - 202002

011-26987295 ☎

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، بھوپال گراؤنڈ، جامعہ نگر، نئی دہلی - 110025

قومی اردو کونسل کی کتابیں مذکورہ شاخوں پر دستیاب ہیں

قیمت: 95/- روپے

تعداد: 1100

شہ اشاعت: 2012

سلسلہ مطبوعات: 1679

ISBN:978-81-7587-854-9

پبلشر: اردو کونسل برائے فروغ اردو زبان، فروغ اردو بھون FC-33/9، انسٹی ٹیوشنل ایریا، جسولہ، نئی دہلی - 110025

فون نمبر: 49539000 فیکس: 49539099

ای میل: urducouncil@gmail.com ویب سائٹ: www.urducouncil.nic.in

ہائی ٹیک گرافکس، ڈی 8/2، اوکھلا انڈسٹریل ایریا، فیر II، نئی دہلی 110020

# انتساب

منظور الامین

کے نام

جن کے ساتھ حیات  
حیات جاوداں بن گئی



ڈیوڑھی کے بڑے پھاٹک میں داخل ہونے سے پہلے ایمن ہچکچائی۔ اس کو شک ہوا کہ کہیں وہ ملط پتے پر تو نہیں پہنچ گئی ہے اس نے اپنے بیگ سے اسٹریو کال کا کاغذ نکالا اور غور سے پڑھا۔  
 ”فرمان“ — گولکنڈہ روڈ نمبر ۱۔

پتا بالکل صحیح تھا۔ اور وہ بڑی مشکل سے یہاں پہنچ پائی تھی۔ اسٹیشن سے یہاں تک پہنچنے کے لیے ٹیکسی والے نے اس سے بیس روپے وصول کر لیے تھے۔ اس نے پلٹ کر دیکھا۔ ٹیکسی والا اب بھی ٹیکسی کے دروازے پر ہاتھ رکھے اسے گھور رہا تھا۔ — پل بھر کو ایمن کے پاؤ کاٹھے، وحشت طاری ہوئی۔ وہ بے تحاشا پلٹی کہ ٹیکسی والے کو اشارہ کر کے روک لے اور اسی دم واپس ہو جائے۔ شہر کی گھاگھی سے دور جب ٹیکسی سنان سڑک پر ہوئی تھی تب ہی سے اس کے دل میں دوسوے آرہے تھے۔ جب وہ بنگلور سے حیدرآباد پہنچی تھی تو اس نے سمجھا تھا کہ فرمان — کسی اور حویلی کی طرح شہر کی کسی بارونق جگہ پر ہوگی۔ جہاں کم از کم دو بڑی بڑی موٹھیوں والے دربان پہرہ دے رہے ہوں گے جو بدقت تمام سے اندر آنے کی اجازت دیں گے۔ اب شہر کی گھاگھی سے دور اس جگہ پہنچ کر اس نے سوچا کہ کاش پہلے سوچ لیا ہوتا۔ لیکن اب وہ وہاں اس بڑے پھاٹک کے سامنے کھڑی تھی۔ اس نے خود پر قابو پالیا۔ وہ اتنی دور تنہالیوں ہی نہیں اٹھ آئی تھی۔ سوچ سمجھ کر ہی اس نے وہ قدم اٹھایا تھا۔ ٹیکسی والے نے اس کا تذبذب بھانپ لیا تھا اور وہ اسی انتظار میں تھا کہ شاید وہ حسین تنہالیوں کی اسے رکنے کے لیے کہے اور اسے شہر خالی واپس نہ جانا پڑے۔ لیکن جب اس نے ایمن کو فیصلہ کن انداز میں پلٹے دیکھا تو مجبوراً اپنے بریک چھوڑ دیے اور ٹیکسی ڈھلان پر پھسلنے لگی۔

ایمن نے کس آنکھیوں سے ٹیکسی کو واپس جاتے دیکھا اور ارد گرد کے سکوت نے گویا اسے محسوس کر لیا۔ کیا ہوا۔ اگر اسے وہ ڈگری نہ ملے! — وہ وہاں سے شہر کیسے واپس جائے گی؟ دور دور کہیں بس اسٹینڈ کا پتا بھی نہیں تھا۔ ٹیکسی کے لیے بیس — بہت گراں! بیس روپے اس نے

یہ معلوم کر کے ہی خرچ کیے تھے کہ اس مقام تک کوئی بس نہیں جاتی — حویلی کا گیٹ تھا بھی شامہراہ سے کچھ دُور، اور وہاں تک پہنچتی ہوئی بجزری والی سڑک ایسا لگتا تھا جیسے حویلی کے مالکوں نے ہی اپنی سہولت کے لیے بنوائی تھی۔ آس پاس لکڑیوں کی جھاڑیاں خوش رنگ لکڑیوں سے بھری تھیں، جن کے درمیان کہیں کہیں گہری سسڑی دھلی دھلی سی چٹانیں ایسی لگتی تھیں جیسے ہاتھوں نے غول کھڑے ہوں۔ برگد کے بیڑے پڑے جنہیں زمین تک پہنچ رہی تھیں۔ جہاں چرواہے بیٹے اپنی میسلی کھلی جھولیوں میں زمین پر گرے، بیٹھے بٹور رہے تھے۔ ٹیکسی کو دیکھ کر وہ اپنی اپنی جگہ کھڑے ہو گئے تھے۔ اور جب ٹیکسی جانے لگی تو وہ سب 'ہو، ہو، چلا تے' اور تک اس کے پیچھے بھاگتے چلے گئے۔ حتیٰ کہ ٹیکسی نظروں سے اوجھل ہو گئی — اب وہ واپس آکر پھر اپنے کام میں جُٹ گئے تھے۔

امین نے ماحول کے اس قوی ہاتھ کو اپنے شانے سے جھٹکا اور دھڑکتے دل کو قابو میں لانے کے لیے دو تین سانس لیں۔

لوہے کے اس پڑوقار پھانک پر کوئی دربان نہیں تھا، پھر بھی وہ اس سے مرعوب ہو رہی تھی۔ اپنی کمزوری پر خود کو فوکتے ہوئے وہ آگے بڑھی آخر وہ نوکری کی تلاش میں ہی تو آئی تھی۔ کسی ڈاکے چوری کی نیت سے نہیں آئی تھی۔ پھر یہ اضطراب کیسا تھا، اس نے اپنے بے جا خوف کو باہر چھوڑا اور گیٹ میں داخل ہو گئی۔

حویلی ایسا لگتا تھا کہ بہت بڑے احاطہ پر بنی تھی۔ گیٹ میں داخل ہو کر کافی آگے بڑھنے پر بھی دُور دور اس کا نشان نہیں تھا۔ اندر سیدھی جانب ایک بہت بڑے باغیچے کے کھنڈر تھے جس نے ضرور کبھی شاہجہانی دن دیکھے ہوں گے لیکن اب آنجنہانی ہو کر رہ گیا تھا۔ سبزے کی شاہابی معدوم تھی — کیاریاں ویران پڑی تھیں — روشیں سسک رہی تھیں، اور بیلین سر روٹکانے لوجہ گرے۔ حویلی کی طرف جاتی اکھڑی ہوئی بجزری والی سڑک کی بائیں جانب، بڑا سا تالاب نما حوض سوکھا پڑا تھا۔ پتہ نہیں سنہری ٹھیلیوں کے کھنڈے زرتاب بدن اس حوض کے فرش سے چوست ہو گئے ہوں گے۔ ایسے کو چتوڑ گڑھ کا جو مہر یاد آگیا، جہاں وہ کالج کے ایک گروپ کے ساتھ گئی تھی — چتوڑ کے قلعہ میں وہ جو مہر کے پاس دم بخود کھڑی ہو گئی تھی۔ اس کے احساس کی کٹھالی میں سیکڑوں زخمی اور تھلے ہوئے بدن تھلانے لگے تھے۔ علاء الدین خلجی اور اس کی فوج کے گھوڑوں کی ٹاپوں کمزور پر زبردست کی

چہرہ دستی کا اعلان کر رہی تھیں۔ اس نے جو ہڑ میں پدمنی کے ہوش ربا حسن کو شعلہ پوشش ہونے دیکھا تھا۔ صرف وہی نہیں، اس کی ساتھی دوسری لڑکیوں کے چہروں پر بھی وہی رنگ تھا، مایوسی کا رنگ۔ کیونکہ انہوں نے بھی عورت کا جنم لیا تھا۔ اس لیے عورت کی بے بسی کو اچھی طرح سمجھ سکتی تھیں۔ ایسے موقعوں پر ایمن کے دل میں شہنشاہیت اور جاگیرداری نظام کے خلاف ایک بغض جاگتا۔ جیسے بادشاہوں اور شاہ زادوں نے ہی عورت کی درگت بنائی ہو۔ وہ بھول جاتی تھی کہ عورت صرف امیر ہی کی نہیں، غریب کی بھی تقدیر ہے جسے ہر شخص اپنی مٹھی میں رکھنا چاہتا ہے۔ گیلی مٹی کی طرح۔ اپنی پسند کے مطابق جیسا چاہا ویسا کھلنا بنا لیا۔ پسند نہ آیا تو پٹک کر ریزہ ریزہ کر دیا۔ ہر مرد کی پھولی تقدیر کا الزام بھی عورت ہی سن جاتی ہے۔ لیکن اس وقت وہ عورت کا مقدمہ لیے خدا کے حضور نہیں جارتی تھی اسے تو نوکری کی ضرورت تھی۔

وہ اپنے اکلوتے سینڈلوں کو سنبھالتی۔ اکھڑی ہوئی بھری پر پاتاؤ دھرتی، آگے بڑھی۔ حویلی کا اب بھی پتا نہیں تھا۔ اس کنڈلی دار سڑک کے ایک موڑ پر ایک سائیکل سوار اس کے برابر سے گزر گیا۔ وہ شاید کوئی خدمتگار تھا۔ ٹوپی ماتھے پر آگے کو کھسکائے وہ کسی فلمی دھن پر سیٹی بجاتا، سائیکل پر چلا آ رہا تھا۔ سائیکل بھری پر تھر تھرا رہی تھی۔ اور یہی ارتعاش اس کی سیٹی میں بھی تھا۔ وہ اپنے دونوں گھٹنے باہر کو پھیلائے ہوئے تھا۔ کیونکہ سائیکل کے سینڈل سے ٹکلی ہوئی بڑی نوکری زبردست ہچکولے لے رہی تھی۔ ایک اجنبی لڑکی کی غیر متوقع موجودگی نے اسے کچھ اس طرح بوکھلا دیا کہ اس کے ہونٹ تو سیٹی بجاتے رہے لیکن آواز نے ساتھ چھوڑ دیا۔ پہلے تو ایمن نے رک کر اس سے پوچھنا چاہا کہ حویلی اور کتنی دور تھی، لیکن پھر خیال بدل دیا۔ کیونکہ وہاں راستہ ایک ہی تھا جو ظاہر ہے کوٹھی تک ہی جاتا ہوگا۔ خدمتگار ایک پانوزمین پر ٹکائے دو رنگ اس کو جاتے دیکھتا رہا۔ پھر اچانک اسے اپنا کام اور فلمی گانے کی دھن یاد آگئی جسے اس نے ادھور اچھوڑ دیا تھا۔ وہ اچھل کر سائیکل پر بیٹھ گیا اور اپنے سفر پر چل پڑا۔

نوج رہے تھے، پھر بھی فروری کی بلکی دھوپ خاصی خنک تھی۔ ایمن نے جلدی جلدی قدم بڑھائے۔ اسے ٹھیک نوبے وہاں پہنچنا تھا۔ پیچھے بچنے والے ہارن نے اسے بڑی طرح چونکا دیا۔ وہ اچھل کر ایک طرف کو ہو گئی۔ ایک لمبی سی سیاہ کارجت باوردی شو فرچلا رہا تھا۔ تیز رفتاری سے دھول اڑاتی اس کے برابر سے گزر گئی۔ ایمن نے دھول سے بچنے کے لیے اپنا رومال ناک اور آنکھوں پر رکھ لیا۔ لیکن ایسا کرنے سے پہلے ہی اس نے آنکھوں پر بڑا سیاہ چشمہ لگائے ہوئے اس سرخ

دسپید حسین لڑکی کو دیکھتا تھا جو پھلی سیٹ پر بچوں بیچ بیٹھی تھی۔ نیلے رنگ کے لباس میں اس کا چہرہ سمندر میں ڈولتے اچھوتے موتی کی طرح دمک رہا تھا۔ سیاہ بالوں کی گونائیں اس کے چہرے کا طواف کر رہی تھیں۔ کار تو گزر گئی لیکن ایسن سنبھلنے کی کوشش کے باوجود لڑکھڑا گئی اور خود کو سنبھالنے کی ناکام کوشش میں اس کی ہتھیلیاں گلاب کی خاردار جھاڑی سے زخمی ہو گئیں۔ لیکن یہ ہتھیلیوں سے کانٹے چننے کا وقت نہیں تھا۔ نوبت ہی والے تھے اور حویلی سامنے نظر آرہی تھی۔

اچانک اس سر بلند حویلی کو دیکھ کر وہ ٹھٹک گئی۔ حویلی کے اطراف میں بلخ کی حالت اتنی ناگفتہ بہ نہیں تھی۔ روشنی فریادی اور پودے ندھال نہیں تھے۔ لکڑی کے بڑے بڑے گملوں میں لگے پام کے صحت مند چکنے پینے شہادت دے رہے تھے کہ ہماری دیکھ بھال ہوتی ہے۔ ہائی بسکس کے خوش رنگ گلابی بھکے ستونوں سے لپٹتے اوپر چڑھ رہے تھے۔ اونچے اونچے ستونوں والے پورٹیکو میں وہی سیاہ کار کھڑی تھی اور بارودی شو فرم جلا کار کو اور بھی چمکا رہا تھا۔ لامتناہی سیڑھیوں کے اوپر وسیع دالان اور در بچوں پر جالی دار چھتے عمدہ رفتہ کی یاد دلاتے تھے۔

سیڑھیوں کے پایداں پر کھڑی ایسن کچھ نروس سی ہونے لگی۔ ادھر سیڑھیوں کی بلندی پر ایک ملازم نمودار ہوا اور اسے کچھ عجیب نظروں سے گھورنے لگا، گویا اس کے آنے کا مقصد جاننا چاہتا تھا۔ وہ ادھیڑ عمر کا گھاگ ملازم اس حویلی کے نئی موسم دیکھ چکا تھا۔ وہ سیڑھیوں پر چڑھتے ایسن کے ہر قدم کو تبدیدی نظروں سے دیکھ رہا تھا۔ گویا نظروں ہی نظروں میں کہہ رہا ہو:

’میں خوب جانتا ہوں تمہاری اس قسم کی چھو کر یوں کو۔ اب تمہارے بیگ سے عرضی نکل آئے گی کہ امتحان کی فیس دینے کے لیے مدد کیجیے۔ یا پھر تمہارا باپ بیمار ہوگا جس کی دوا کے لیے پیسوں کی ضرورت ہوگی۔ مانگنے والے بھی اب کتنے بدل گئے ہیں۔ اللہ بخشنے بڑے نواب صاحب جب زندہ تھے تو لوگ مجرا کرانے کے لیے رد مانگتے تھے۔ ہاتھی کی جھول سلوا کر انعام کے لیے گروہ گڑا لیتے۔ اب ویسے مدد مانگنے والے دغا گور ہے، نہ ویسے مددگار ہے جو ایک ہاتھ سے خیرات دیتے تو دوسرے ہاتھ کو خیر نہ ہوتی۔ اب تو لوگ دو روپے خیرات کر کے اخباروں میں مشتہر کرواتے ہیں۔‘

اتنی دیر میں ایسن سنگ مرمر کی سیڑھیاں طے کر کے برآمدے میں پہنچ گئی تھی، لیکن وہیں اس کے پاؤں گویا زمین نے پکڑ لیے۔ ہیٹ پیگ کے برابر لگے قد آدم آئینے میں اس کا سراپا جھلک رہا تھا۔ سبز رنگ کی شلوار قمیض میں پھیر میرے بدن کی ایک لڑکی اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالے کھڑی تھی۔



جس کا رنگ کھلتا ہوا چمپئی تھا، سبک ناک کے نیچے ترشے ہوتے خوش وضع لب، ٹھوڑی کے تگنوں کو خوبصورت گولائی دے رہے تھے، لیکن سب سے زیادہ عجیب و غریب اس کی آنکھیں تھیں، جس سے ٹکرا کر ہر نظر پاش پاش ہو جاتی تھی۔ ان آنکھوں میں ایک کشش تھی ایک جادو تھا، ایک پراسرار کیفیت تھی جو مسافروں کا راستہ بھلا دے۔ ان آنکھوں کا رنگ انوکھا تھا۔ وہ سنہری آنکھیں اس وقت ہنر لباس کے عکس سے سبزی مائل نظر آرہی تھیں۔ مجموعی طور پر ایسن کو حسین نہیں کہا جاسکتا تھا لیکن اس کی شخصیت اتنی پُرکشش تھی کہ دیکھنے والا اسے دوبارہ دیکھنے پر مجبور ہو جاتا، تاہم اس وقت وہ خود کو شیشے میں دیکھ کر بھونچکا رہ گئی اس کا دل بیٹھ گیا۔ اب مل چکی مجھے یہ نوکری۔ اس نے مایوس ہو کر سوچا۔ کیونکہ اس کے بالوں کی لٹیں فیتے سے آزاد ہو کر اس کے چہرے پر بھول آئی تھیں۔ اور چہرے پر گرد کی تہیں جمی تھیں۔ سبز و پٹا خاردار جھاڑی میں الجھ کر دو جگہ سے بچھٹ گیا تھا اور چہرے پر پسینے کی بوندیں ابھرا آئی تھیں۔ اس نے کانپتے ہاتھوں سے بیگ سے رومال نکال کر چہرے کو صاف کیا، فینٹہ کھول کر جلدی سے بال باندھے اور دوپٹے کے چاک کو تہوں میں چھپانے لگی۔ تب کہیں اسے اپنے ہتھیالیوں میں جلن کا احساس ہوا۔ اس نے دونوں ہاتھ کھول کر دیکھے۔ ان میں جا بجا خراشیں ابھرا آئی تھیں جن سے خون رس رہا تھا۔ اس نے قہر آلود نظروں سے پورٹیکو میں کھڑی چمکتی کار کو دیکھا۔ اسے وہ کار مسکراتی نظر آرہی تھی۔

”کس سے ملنا ہے آپ کو؟“ بوڑھے ملازم نے پوچھا

”مجھے، مجھے انٹرویو کے لیے بلا یا گیا ہے۔“ ایسن نے کہا۔

”کیا بولے آپ؟“ بوڑھے نے بات نہ سمجھتے ہوئے کہا۔

”مجھے ملنے کے لیے بلا یا گیا ہے۔“ ایسن نے بات بدل کر کہا۔

”حاضری دینے کو آئے آپ۔ ایسا بولونا۔“ بوڑھا اب سمجھا۔

”بڑے سرکار سے ملنا ہے کیا آپ کو؟“ اس نے ایسن کی حالت زار کو دیکھتے ہوئے تفتیش

کی۔ پھر کچھ جھجک کر بولا ”آپ ایسا کرو بی بی، یاں بیٹھ جاؤ۔“ اس نے ایک آرام دہ کرسی کی طرف

اشارہ کر کے کہا۔ میں اندر زخیر کروں (کرتا ہوں)

ایسن نے خود اعتمادی کی زبردست ضرورت محسوس کی۔ وہ اتنی جلدی نروس ہونے والی تو

نہیں تھی۔ شاید اسے اس نوکری کی سخت ضرورت تھی، وہ نکر مند تھی۔ لیکن اس سے پہلے بھی

تو وہ کئی بار نوکری کر چکی تھی، اور اب بھی وہ بے روزگار تو نہیں تھی۔ اصل میں اس نوکری کی نوعیت

اور اہمیت کچھ اور تھی اب وہ باہر کی دنیا اُس کے اندیشوں اور افتاد سے تنگ آ چکی تھی۔ وہ حویلی کی چہار دیواری میں سکون اور طمانیت ڈھونڈنا چاہتی تھی۔ لیکن اس مرغوبیت کا جواز اس کی سمجھ میں نہیں آیا۔ اس نے بڑی کوشش سے اپنا دھیان دوسری طرف پلٹا اور خود کو یکسر نظر انداز کر کے اپنے ماحول کا جائزہ لینے لگی۔

حویلی کے جاہ و چشم کے باوجود ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے کوئی غیر مرنی ہاتھ جو اسے بٹھالے کھڑا تھا، اب تھک رہا تھا۔ دریچوں کے جالی دار سفید کنگرے، کبھی کبھی شکستہ تھے۔ بلند دروازوں میں لگے بڑے بڑے شفاف شیشوں میں کوئی شیشہ غائب تھا۔ دروازوں کے ہینڈل اور پتیل کے بڑے بڑے ٹکے تازہ کی ہوئی پالش سے چمک رہے تھے۔ کچھ ملازم ادھر ادھر بکھر رہے تھے جو کافی بیدار اور چست تھے۔ لیکن حویلی کے حدود جس میں ملحقہ ونگ بھی شامل تھا، دیکھتے ہوتے ایسے کو اچھیسا ہوا کہ اس حویلی کی شان و شوکت کو بنانے رکھنے کے لیے کتنے ہی خدمتگاروں کی ضرورت ہوتی ہوگی۔

”بڑے سرکار آپ کو یاد فرما رہیں“۔ بوڑھے ملازم نے اس کے خیالات کے تانے بانے کو توڑا۔

ایسے کے حواس اب مجتمع ہو چکے تھے۔ اس نے اپنا بیگ اٹھایا اور ملازم کے ساتھ حویلی باہر جو کچھ ہوگا سو ہوگا لیکن حویلی کا جاہ و چشم انداز اب بھی باقی تھا۔ جو اسے پھر ایک بار مرغوب کرنے لگا تھا۔ بڑے وسیع ہال میں جو کسی زمانے میں بال روم کی طرح استعمال کیا جاتا ہوگا جھاڑ فانوس کی ٹنگ ٹنگ ٹنگ نے اس کا استقبال کیا۔ بچی کاری کی ہوئی چھت سے ایک قطار میں تین بڑے بڑے جھاڑ فانوس تبول رہے تھے دیواروں پر دیوہیل آئینے سنہری فرمیوں میں جڑے تھے۔ پیروں تلے لکڑی کا فرش گو پالش کو ترس رہا تھا لیکن ہر قدم پر ہونے ہوئے دھڑک جاتا تھا۔ دو شاندار نصف کروی سیڑھیاں اوپر گیلری میں پہنچتی تھیں جو ہال کے اطران گھومتی چلی گئی تھیں۔ یہ ہال صرف مغربی ڈانس پارٹیوں کے لیے ہی نہیں تھا۔ بلکہ جب یہاں مشاعرے اور قوالیوں کی محفلیں بپا ہوتیں تو ان کی سچ دھج قابل دید ہوتی۔ ہال کے وسیع و عریض فرش کو سفید چاندنیوں سے ڈھک دیا جاتا جن پر بیش قیمت قالین اور گاوٹکیے لگا دیے جاتے۔ محفل کی خصوصیت کو ہمیشہ ملحوظ رکھا جاتا۔ حتیٰ کہ جن خوشبوؤں سے ہال کو معطر کیا جاتا وہ بھی ہر موقع کے لحاظ سے مختلف ہوتیں۔ اوپر کشادہ گیلریوں میں خواتین کا انتظام ہوتا۔ تب

چلمنوں سے وہ وہ رنگ بھلکتے کہ خدا کی پناہ۔

بال کے بیضوی سرے پر گھوم کر اوپر جاتے ہوئے دو طرفہ نملی قالین گواب اتنے دبیز نہیں رہے تھے لیکن رنگوں کی آن بان ابھی باقی تھی۔ سیڑھیاں اتنی چوڑی تھیں کہ سات آٹھ آدمی ایک ساتھ اوپر چڑھ سکتے تھے۔

سیڑھیاں پار کر کے بائیں ہاتھ کو گھومنے ہوئے دوسرے دروازے پر ملازم رک گیا اور اس کے ساتھ ہی ایمن بھی۔ اس کا دل بری طرح دھڑکنے لگا وہ ایک مرد و جد انٹرویو کے لیے تیار ہو کر آئی تھی۔ لیکن یہ بظاہر کوئی خواب گاہ معلوم ہوتی تھی، جو کسی انٹرویو کے لیے نہایت ناموزوں جگہ تھی۔ بڑے سرکار۔ اگر خدا نخواستہ بیمار تھے تو انٹرویو کو کچھ دن کے ملتوی کیا جاسکتا تھا۔ ایمن کے دل میں شبہات جاگنے لگے۔ اسے آنے سے پہلے اچھی طرح غور کر لینا چاہیے تھا۔ اخبار میں ایک متمول گھرانے کے لیے جنرل اسٹنٹ کی ضرورت کا اشتہار پڑھ کر شاید اس نے بغیر سوچے سمجھے ہی درخواست بھجوا دی تھی۔ اس نے اخباروں میں اشتہار دیکھ کر اور بھی کئی درخواستیں بھجوائی تھیں۔ لیکن اسے یا تو بلا یا ہی نہیں گیا تھا یا رسمی طور پر بلا کر فرما دیا گیا تھا۔ کیوں کہ اس جگہ پہلے ہی کسی اور کا انتخاب کر لیا گیا تھا۔ اشتہار دیکھ کر درخواستیں بھجوانا گویا اس کی عادت بن گئی تھی۔ حد تو یہ کہ درخواست بھجوا کر وہ بھول ہی جاتی تھی کہ اس نے درخواست بھجوائی بھی ہے۔ اسے صرف وہ مواقع یاد رہ گئے تھے جہاں اس کی صلاحیتوں سے زیادہ کمر کے خم اور اس کے خدو حال کے تیکھ پن کا زیادہ معائنہ کیا گیا تھا، اور وہ بوکھلا کر باہر نکل آئی تھی۔ ایسے میں حویلی کے اشتہار نے اسے سوچنے پر مجبور کر دیا کہ کاش اسے بجل بل جائے۔ لیکن اب وہ کسی اور سوچ میں پڑ گئی تھی۔ جب اس نے اشتہار دیکھا تھا تو اس میں عورت یا مرد ہونے کی کوئی قید نہیں تھی اسی لیے اس نے درخواست بھجوا دی تھی۔ وہ اشتہار اتنا مبہم تھا کہ متعلقہ فرائض کے بارے میں کوئی بھی خیال قائم کرنا مشکل تھا اور اب جبکہ وہ وہاں پہنچ گئی تھی تو اس کے دل میں رہ رہ کر سو سے جاگ رہے تھے۔ بول بھی نوابوں اور ان کے غیر ذمہ دارانہ طرز عمل کے بارے میں پہلے ہی سے اسے اندیشے تھے۔ وہ انہیں سماج کا ناسور سمجھتی تھی۔ وہ فرماں، بھی دل میں ایک حقارت لیے پہنچی تھی۔ اس نے نوابوں کے بارے میں صرف سنا ہی تھا۔ یا ان کی حویلیاں فلموں میں ہی دیکھی تھیں۔ سرمایہ داری سے نفرت ایک یقینی رد عمل تھا۔ لیکن فرماں، حویلی کے پھانک ہی سے اس کے خیالات میں طوفان سے اٹھنے لگے تھے اور اسے محسوس ہو رہا تھا کہ یہاں صرف احساسِ محرومی اور نفرت ہی سے کام نہیں چلے گا۔ پھونک پھونک کر قدم رکھنے کی ضرورت تھی۔ اور اب جب نواب

صاحب نے خواب گاہ میں بلوایا تو اس کی سمجھ میں نہ آیا کہ کیا کرے۔ اُلٹے پیروں بھاگ جاتے یا جس طرح کمر ہمت باندھ کر آتی تھی، ڈٹی رہے۔ اگر اسے چن بھی لیا جاتا تو نوکری قبول کرنا یا نہ کرنا تو اس کے اختیار میں تھا۔ اور اب تو اسے بھوک بھی ستانے لگی تھی۔ وہ صبح کو صرف ایک کپ چلے پی کر چلی تھی۔ اب وہ چاہ رہی تھی کہ جلد از جلد یہ مرحلہ طے ہو اور وہ کسی نتیجے پر پہنچ جائے۔ ایشین پردہ کچھ کھاپی لیتی تو اچھا تھا لیکن وہاں اس کی بھوک مری گئی تھی۔ کیونکہ یہ پہلا موقع تھا کہ تلاش معاش کے سلسلے میں وہ پہلی بار بنگلور سے باہر نکلی تھی۔ اب بھوک سے اس کے ہاتھ پاؤشل اور دماغ بو جھل ہونے لگا تھا۔

ملازم نے دروازے پر پڑا دیز پردہ اٹھایا اور وہ اندر داخل ہو گئی۔ وہ کافی بڑا کمرہ تھا، جہاں بنفشی سویرا سا مہور ہا تھا۔ پرانی وضع کا باوقار فرنیچر سارا سفید تھا۔ لیکن اپ ہولسٹرمی اور بڑے درجوں سے لٹکے ہوئے پردے بنفشی تھے۔ ایسن کے پاؤ بھی ایک سفید اور بنفشی قالین میں دھننے جا رہے تھے۔ دیوار سے لگی ہوئی ڈریسنگ ٹیبل پر بھی سفید پور سیلین کے گلدان میں بنفشی پھول تروتازہ تھے۔ اس کمرے کی لطیف فضا بتاتی تھی کہ وہ کمرہ بلاشبہ کسی مرد کا نہیں ہو سکتا تھا۔ پھر بڑے سرکار کہاں تھے؟ اس کی نظر گلدان سے ہٹ کر سیدھی مسہری پر گئی اور وہیں رک گئی۔ دو خاموش تجربہ کار آنکھیں اس کا جائزہ لے رہی تھیں۔ وہ ایک سن رسیدہ خاتون تھیں۔ ایسن نے اتنی خوب صورت خزاں کبھی نہیں دیکھی تھی۔ ساٹھ پینسٹھ کا سن، سرخ و سفید رنگ، ہتنگ دہانہ، ستوان ناک اور خوش وضع ابروؤں کے نیچے غلافی آنکھوں کی گہرائی میں ایسن ڈوبنے لگی۔ جامدانی کاتنگ موری کا پایجامہ مہین جالی کا کھڑا دوپٹا اور کارگے کی کڑتی چولی۔ سفید دودھیاسے کپڑوں میں ان کا گلابی رنگ پھوٹا پڑتا تھا۔

”خادم حسین تم جا سکتے ہو۔“ بیگم نے اپنے ہاتھ کی کتاب میں ترک رکھ کر بند کرتے ہوئے ملازم سے کہا جو پردے کے پیچھے ہی کھڑا رہ گیا تھا۔ ”شمشاد کو بھجو۔“

”جو حکم بڑے سرکار۔“ خادم حسین نے ادب سے کہا اور چلا گیا۔

ایسن نے گہری سانس لی تو یہ تھیں بڑی سرکار۔ وہ حیدرآباد میں نئی تھی۔ زبان کے اس دلچسپ پہلو سے واقف نہیں تھی۔

”تسلیم!۔ ایسن نے ہاتھ اٹھا کر سلام کیا۔

”تم دس منٹ دیر سے آئی ہو۔“ بڑی سرکار نے اشارے سے سلام بیٹے ہوئے کہا۔



اب ایمن کیا کہتی کہ راستے میں کانٹوں نے دامن تقام لیا تھا۔

”میں وقت سے کچھ پہلے ہی پہنچ جاتی، مگر...“

”جو انسان وقت کی قدر نہیں جانتا وہ دنیا میں کسی اور چیز کی قدر نہیں پہچان سکتا۔“

ایمن پہلے ہی بھوک سے پریشان ہو رہی تھی۔ بڑی سرکار کے الفاظ نے اس کی آنکھیں

جھلملا دیں۔ ہتھیلیوں کی جلن اور چھین اسے اور بھی بے چین کر رہی تھی۔ دبیز ہنٹلی، آسودہ ماحول

میں رہنے والے بھلا عوام کی دیرسویں کی گونا گوں وجوہ کو کیسے سمجھیں۔ شاید اس نے بڑی سرکار کو سمجھنے

میں جلد بازی کی تھی۔

”بیٹھ جاؤ۔“ انھوں نے اسے بغور دیکھ کر کہا ”کچھ کھاپی کر چلی تھیں؟“

ایمن نے کچھ رک کر سر ہلادیا۔ ”وقت نہیں ملا۔“ ٹرین لیٹ تھی۔“

”کچھ ناشتہ منگو اور شمشاد۔“ بڑی سرکار نے اس عورت کو حکم دیا جو چپ چاپ آکر ان کی

پائنٹی کھڑی ہو گئی تھی۔

گہرے سائزے رنگ کی فریڈام شمشاد لنگ بھگ بڑی سرکار ہی کی عمر کی تھی۔ سفید بوسلی کا

گرتا اور گلابی صاف ستھری ملل کی ساری کان بھر سونے کے موتی سناٹکے، گلے میں چاندی کا پھٹرا اور

موتی چور کے چاندی کے ٹھسے والے کرٹے۔ چھوٹی سی دمچی ناچوٹی جس میں بانٹ کر موبافٹ باندھی

ہوئی تھی۔ وہ ایمن کو بڑی دلچسپی سے دیکھ رہی تھی۔ بڑی سرکار کا حکم پا کر وہ چلی گئی تو بڑی

سرکار پھر اس کی طرف متوجہ ہوئیں۔

”تم بگلور سے آئی ہو؟“

”جی۔“

”اتنی دور۔ حیدرآباد آکر نوکری کرنے کی تمہیں ضرورت کیوں آپڑی؟“ بڑی سرکار

نے اس کے کچھ بے ترتیب لیکن اچھوتے سراپا کو دیکھ کر پوچھا۔ ”تمہاری عمر تو زیادہ نہیں لگتی۔“

تمہارے گھر والوں نے کس طرح تمہیں اتنی خود مختاری کی اجازت دی؟“

”جی میری عمر تیس (۲۳) سال ہے۔“ کوئی گرم سی شے حلق سے ابھر کر ایمن کی آنکھوں

تک پہنچنے لگی۔

”یہ میرے سوال کا مکمل جواب نہیں ہے۔“ بڑی سرکار شستہ زبان بولتی تھیں۔

”میرے ماں باپ نہیں ہیں۔“ ایمن نے اپنی زخمی اور مرہم کو ترستی ہتھیلیوں کو دیکھتے

ہونے جواب دیا۔

”تو تم نے ہوم سائنس سے گریجویشن لیا ہے؟“ بڑی سرکار نے اس کے چہرے کے تاثر کو دیکھ کر فوراً بات کا دھارا موڑا۔

ایمن نے صرف سر ہلا دیا۔ پھر رک کر کہا: ”کچھ اور بھی کام جانتی ہوں۔ لیکن ان کی کوئی ڈگری میرے پاس نہیں ہے۔“

مثلاً۔

مثلاً۔ ٹائپنگ اور ڈرافٹسمن کا کام میں نے سیکھا ہے۔“

”اپنے بارے میں کچھ اور بتاؤ۔“ بڑی سرکار نے اس کی اطلاع کو گویا رد کرتے ہوئے کہا۔ انھیں بظاہر اس کی ٹیکنیکل قابلیت سے کوئی خاص دلچسپی نہیں تھی۔ ”کہا کرتے تھے تمھارے والد؟“

”اماں بچپن میں ہی پل بس تھیں۔“ اس نے اپنی زنجیر بھیلیوں پر نظر جما کر کہا۔

اسے اب بھی اپنی ماں کا دھندلا سا عکس یاد تھا۔ یا پھر یہ اس کے والد کے تخیل اور الفاظ کا کرشمہ تھا کہ ماں کی ایک ایک ادا اس کے ذہن پر نقش ہو کر رہ گئی تھی۔ وہ کہا کرتے تھے کہ ایسن ہو بہو ماں ہی کی شکل تھی۔ بابا اماں کو بہت پیار کرتے تھے۔ لیکن انھوں نے کھل کر کبھی اس کے سامنے اس بات کا اعتراف نہیں کیا تھا۔ لوگ تو یہی کہتے تھے، ورنہ کیوں وہ اپنی جوانی کی تنہائی برداشت کرتے۔ کبھی کی دوسری شادی کر لی ہوتی انھوں نے۔ ایسن کو ان کی بیماری کا آخری زمانہ یاد آیا۔ ان کی آنکھیں بند تھیں، اور وہ چپ چاپ بستر پر پڑے تھے۔ ایمن نے ان کے ماتھے پر ہاتھ رکھ دیا اور دھیرے دھیرے ان کے بالوں میں شانہ کرنے لگی۔

”بہت سکون مل رہا ہے عفت۔“ انھوں نے زیر لب کہا تھا۔ اور ایمن کے ہاتھ وہیں رک گئے تھے۔ پھر اس کے والد نے خاموشی اختیار کر لی تھی۔ جو چند دن بعد موت کی خاموشی میں تبدیل ہو گئی تھی۔

”تمھاری زندگی کا دوسرا حادثہ کب ہوا؟“ بڑی سرکار نے پوچھا

”دو سال پہلے انتقال ہوا تھا بابا کا۔“ ایمن نے چونک کر کہا۔

”تب سے اب تک تم اکیلی بڑھ رہی ہو؟“ بڑی سرکار نے شمشاد کو اشارہ کرتے ہوئے کہا جو ناشتے کی ٹرالی لائی تھی۔

”جی نہیں۔ ہم ایک بہت ہی مہربان کر سچین لیڈی کے گھر رہتے تھے۔ مسز آنزاک ان کا نام ہے۔ وہ بابا کو اپنے لڑکے کی طرح چاہتی تھیں۔ بچپن میں انھوں نے ہی میری دیکھ بھال کی تھی۔“

”کی تھی؟... تو کیا اب وہ...؟“ بڑی سرکار نے استفسار کیا۔

”ایک طرح اب بھی وہی میرا سہارا ہے۔“ ایمن نے جلدی سے کہا۔ بابا کے گزر جانے کے بعد انھوں نے مجھے خود اپنے پاس رکھ لیا۔ کیونکہ انھیں گھر کا وہ حصہ کرایے پر اٹھانا تھا۔ اور اب وہ تمھیں رکھنے کے لیے تیار نہیں ہیں؟“

”یہ بات نہیں ہے۔“ ایمن بے چین ہو کر بولی۔ ”وہ اب بھی مجھے اتنا ہی پیار کرتی ہیں۔“

”پھر کیا وجہ ہوئی جو تم نے انھیں چھوڑنے کا ارادہ کیا؟“ بڑی سرکار نے اس کا تذبذب دیکھتے ہوئے کرید ا۔

”بابا کے مرنے کے بعد جو تھوڑا بہت پسا تھا اس سے میرا کام چلتا رہا۔ پھر مجھے آنٹی پر بار بنے رہنا اچھا نہیں لگا۔ میں نے ایک مکان میں سلیز گرل کی نوکری کر لی۔“

”یہ میری بات کا جواب نہیں ہے۔ میں نے پوچھا تھا کیا وہ... مسز آنزاک تمھیں رکھنے کے لیے تیار نہیں ہیں؟“ کیوں اب تم انھیں چھوڑ کر میرے پاس آنا چاہتی ہو۔؟“

”آپ کے پاس کام کرنا۔ سلیز گرل ہونے سے بہتر ہے۔“ اس کا تامل پھر بھی بڑی سرکار کی غلافی آنکھوں سے چھپا نہیں رہا۔

”اصل وجہ بتاؤ۔“ انھوں نے کچھ بے چین ہو کر پوچھا۔

ایمن کے چہرے پر سرخی دوڑ گئی۔ ”آنٹی کے نئے کرایے دار دو لڑکے ہیں۔ وہ انھیں اچھا کرایہ دیتے ہیں۔ میں نہیں چاہتی کہ انھیں میری وجہ سے نکال دیں اور ان کا نقصان ہو۔“

”تم کیوں بھتی ہو کہ تمھارے ہوتے ہوئے وہ نہ رہیں گے؟“

”وہ رہیں گے۔ لیکن ان کے ہوتے ہوئے میں وہاں نہیں رہ سکیں گی۔ اس کا سر جھک گیا۔“

بات چیت کے دوران پل بھر کو بھی بڑی سرکار کی نظر ایمن پر سے نہیں ہٹی تھی۔ وہ بھی اپنی ہی باتوں اور یادوں میں گم محسوس نہ کر پائی کہ اس نے بات چیت کے دوران ہی ناشتے کے ساتھ

پورا انصاف کر دیا تھا۔۔۔ اسے ندامت سی ہونے لگی لیکن اب کچھ نہیں ہو سکتا تھا۔  
 پردہ اٹھا کر وہی ہوش ربا لڑکی داخل ہوئی جس کی کار نے ایمن کو کاغذوں میں کھدیڑ دیا تھا۔  
 اس نے وہی لباس پہنا ہوا تھا نیلا بلاؤز جو بڑی ڈھٹائی سے آگے اور پیچھے بہت دور دور تک کھلا ہوا  
 تھا اور گلے میں اسی رنگ کی موتیوں کے لپٹے پڑے تھے۔ وہ ہاتھ میں ایک اردو اخبار تھامے ہوئے  
 تھی۔ ”رہبر دکن“۔ اس نے ایک نگاہ غلط انداز ایمن پر ڈالی اور جھک کر بڑی سرکار کا ماتھا چوم  
 لیا۔

”اللہ! سرکار کیسی بے طبیعت اب آپ کی ہے؟“ شاہانہ صاحبزادی نے اٹھلا کر  
 پوچھا۔

”شکر ہے۔۔۔ کہاں سے آرہی ہو؟“ بڑی سرکار نے اس لڑکی کا شانہ تھپتھپایا۔  
 مجھے سانس لینے تک کی فرصت نہیں مل رہی ہے سرکار۔۔۔ فینسی فیئر کا ڈھیروں کام میرے  
 ہی کندھوں پر ڈال دیا ہے، کلب کے سکریٹری نے۔۔۔ لڑکی نے کندھے سکیر کر کہا۔۔۔ صبح کی  
 گئی ابھی لوٹی ہوں۔۔۔ تھوڑی دیر ہوئی۔“

”ناشتہ کر لیا ہے۔“ بڑی سرکار نے لڑکی کی طرف اشارہ کر کے پوچھا۔  
 ”جی ہاں آتے ہی کر لیا تھا۔“ اس نے ”رہبر دکن“ آگے بڑھا دیا۔ ”یہ دیکھیے ہمارے فینسی فیئر  
 کی خبر اخبار میں آگئی ہے۔“  
 بڑی سرکار نے اخبار ایک طرف کو ہٹاتے ہوئے پوچھا۔ ”کل رات تم بہت دیر سے لوٹی  
 تھیں۔“

”کس نے بتایا آپ کو؟“ شاہانہ نے خوشخوار نظروں سے شمشاد کو دیکھا جو اچانک بڑی سرکار  
 کے لیے پان بنانے میں مصروف ہو گئی تھی۔

”کون چھوڑ گیا تھا تمہیں۔“ بڑی سرکار نے دوسرا سوال کیا۔

”منتار نواب مجھے چھوڑ گئے تھے۔“ شاہانہ نے کچھ ہچکچا کر جواب دیا۔

”مجھے پہلے ہی شبہ تھا۔“ بڑی سرکار نے ناگواری سے کہا۔

”بشارت نواب کے ساتھ کیوں واپس نہیں آئی تھی؟“

”بھائی جان بلیر ڈکھیل کر جلد ہی لوٹ آئے تھے۔ اور میرا کام ختم نہیں ہوا تھا۔“

”تمہیں کب عقل آئے گی شاہانہ؟“ بڑی سرکار نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔



ایمن نے خود کو اس ماحول سے بہت دور پایا۔ اس نے سوچا کہ اگر اسے وہاں نوکری مل بھی جاتی ہے تو کیا وہ خود کو پوری طرح اس ماحول میں سمو پائے گی؟ لیکن وہ وہاں، اس ماحول کا حصہ بننے کے لیے نہیں آئی تھی۔ اسے تو بجلی کے تاروں میں دوڑنے والا وہ کرنٹ بننا تھا جو کبھی نظر نہیں آتا۔ پھر اسے کیا ڈر۔ اسے شاہانہ کی بے اعتنائی بھی نارمل لگی۔ بھلا ایک گھر میں آئی، کانٹوں میں دھنسی اپنی الجھن میں پھنسی لو کی کس طرح درخور اعتنا ہو سکتی تھی۔ اور خاص کر جب وہ دونوں جویں کی تلاش میں بھٹک کر ان کی حویلی پر جبیں سائی کر رہی ہو۔

”سرکارے“ شاہانہ نے سرکار کے دوپٹے کی چنٹ سے کھیلتے ہوئے کہا۔ ”وہ میرے ٹیلر کا بل؟“

بڑی سرکار شاہانہ کو چپ چاپ دیکھا کیں۔ ”ابھی تو آدھا مہینا بھی نہیں گزرا اور تمہارا اجیب خرچ ختم ہو گیا؟“

شاہانہ صاحبزادی نجل اپنے رنگے ہوئے ناخولوں کو دیکھتی رہیں۔

”اس بار تم نے بڑے نا واجب اخراجات کیے ہیں، پھر بھی میں منشی صاحب سے ٹیلر کے بل کے بارے میں کہہ دوں گی۔“

”تو پھر میں جاؤں۔“ شاہانہ صاحبزادی نے مطمئن ہو کر اجازت مانگی۔

”اب تم یہاں کیوں ٹھہرو گی۔“ بڑی سرکار نے کہا اور دوبارہ ایمن کی طرف متوجہ ہو گئیں۔

ایمن نے بڑی مشکل سے اپنی ٹھنڈی سانس کو روکا۔ اسے ایسا لگا جیسے بڑی سرکار جان بوجھ کر بات کو طول دے رہی تھیں۔ گویا انھیں فکر تھی کہ ایمن چلی جائے تو وہ تنہا رہ جائیں گی۔

”جب تم یہاں آئیں تھیں تو کیا تمہیں یقین تھا کہ یہ نوکری تمہیں مل ہی جائے گی بڑی سرکار نے بوجھا۔“

”جی، میں کسی بھی چیز کے بارے میں پہلے ہی سے رائے قائم نہیں کرتی۔ جب میں نے آپ کا دیا ہوا اشتہار پڑھا تو قسمت آزما کر دیکھنا چاہا۔“

”کام کے بارے میں تمہیں اندازہ ہے کہ کیا کرنا ہوگا۔“

”میں ہر وہ کام کرنے کو تیار ہوں جو میری خودداری برداشت کرے۔“ اب ایمن نے بھی زرہ بکتر سنبھال لیا تھا۔

بڑی سرکار کچھ دیر اسے غور سے دیکھتی رہیں پھر کہا "خودداری کی اہمیت میں بھی کچھتی ہوں  
نہیں یہاں شکایت نہیں ہوگی"

ایسے کا دل زور سے دھڑکا اور وہ کھڑی ہو گئی۔

"تو کیا... تو کیا میں... سمجھوں...؟" اس نے انگلی پر دوپٹا مروڑتے ہوئے پوچھا۔

"ہاں ہاں، کیوں نہیں۔" بڑی سرکار نے مسکرا کر کہا۔ "گیارہ لوگوں میں سے میں نے

تھیں میں لیا ہے۔ شمشاد جاؤ اور منشی صاحب سے کہو کہ اب اور کسی کو نہ بلوائیں۔"

بڑی سرکار کو وہ پیٹی رنگت والی لڑکی پسند آگئی تھی۔ بوسیدہ بنے رہنے کی کوشش کے باوجود

اپنی خوشی چھپا نہیں پاسی تھی۔ اس سے پہلے کچھ مرد اور عورتیں ان کے پاس آچکی تھیں۔ مردوں

سے یہ نوکری پسند نہیں کی کیونکہ۔ نانالی نوعیت کی تھی جو کسی بھی وقت ختم کی جاسکتی تھی۔ عورتوں میں دو

ادھیڑ عمر کی تھیں جن سے بچہ تی کی امید نہیں کی جاسکتی تھی۔ اور تیسری لڑکی کچھ زیادہ ہی تیز تھی۔

بڑی سرکار کی عقابانی نظروں نے بجانپ لیا کہ کام سے زیادہ اس کی نظر حویلی کے سازگار ماحول پر

تھی۔

"تم جیسا تو شو فر تھیں اسٹیشن واپس لے جاتے گا۔ سامان لے کر واپس آ جاؤ۔ میں نہیں

سمجھتی کہ تمہارا لمبا چوڑا سامان جو گائے

"فی الحال میں نہ ف کچھ کپڑے اپنے ساتھ لائی ہوں۔ میرا سوٹ کیس اسٹیشن کے کلک روم

میں رکھتا ہے۔ وہ اچھی طرح جانتی تھی کہ بس اتنے کپڑے ہی اس کے پاس ہیں جو وہ ساتھ لے

آئی تھی۔ دوسرا سامان بھی ایسا کچھ زیادہ نہیں تھا۔ مصوری کا کچھ سامان تھا اور ایک چھوٹا سا بکس

جس میں وہ اپنے ماں باپ کی یادگار کچھ چیزیں رکھا کرتی تھی۔

"تمہیں کسی اور چیز کی یہاں ضرورت بھی نہیں ہوگی۔ سب کچھ تمہیں مل جائے گا۔"

ایسے نے بڑی سرکار کا شکر یہ ادا کیا اور باہر نکل آئی۔

سہارا خواہ کتنا ہی ماریفی کیوں نہ ہو، آخر سہارا ہی ہوتا ہے۔ ایسے نے اپنے دل پر سے

ایک بوچھڑا اٹھاتا ہوا پایا۔ لیکن ڈوبتے انسان کو جہاں کنارے پر پہنچنے کی فکر ہوتی ہے کسی بھی کنارے

پر۔۔۔ ساحل کو چھوتے ہی کئی اور وسوسے بھی گھیر لیتے ہیں۔ کہیں پناہ دینے والا جزیرہ آدم خوروں

کا نہ ہو، کہیں وہاں جھوکوں نے مرنا پڑے۔ کہیں تنہائی وہاں نہ ڈرتی ہو۔ ایسی حال ایسے کا تھا۔ اس

کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اس کے فرائض کا انداز کیا ہوگا۔ جنرل اسٹنٹ۔ ایسی آزاد اصطلاح تھی

جس کا اطلاق کسی بھی ڈیوٹی پر ہو سکتا تھا۔ اس حویلی اور حویلی کے باسیوں سے وہ بالکل ناواقف تھی۔ وہاں کون کون رہتا تھا۔ اور جو لوگ وہاں تھے ان کی پوزیشن کیا تھی؟۔ بڑی سرکار نے اس سے سب کچھ اس کے بارے میں تو پوچھ لیا تھا، لیکن وہ خود ان سب کے بارے میں تو کچھ نہیں جانتی تھی۔ اسے اتنا تو اندازہ ہو گیا تھا کہ اس سارے نظام کا مرکز بڑی سرکار تھیں۔ جو مرحوم نثار الدولہ کی بیگم تھیں۔ اس سے آگے وہ اور کچھ نہیں جان پائی تھی۔ اس نے فی الوقت خود کو پریشان کرنا مناسب بھی نہیں سمجھا سارے پردے وقت آنے پر اپنے آپ چاک ہو جائیں گے اس نے سوچا۔

وہ زمانہ ہی ایسا تھا۔ پرائے حیدر آباد کے بطن میں نیا حیدر آباد انگریزوں نے رہا تھا۔ حیدر آباد کی اسکاٹی لائن کے ساتھ ساتھ یہاں کے ذہن بھی کروٹ ہاں رہتے تھے۔ لوگ اپنی پرانی قدروں کو سینے سے لگائے نئی قدروں کو بھی سمیٹ رہے تھے۔ ایسا کرتے ہوئے ابھی ان کے ہاتھ کاپٹتے تھے۔ قدم لڑکھڑاتے تھے۔ کسی جگہ کی تہذیب وہاں کارواں، وہاں کی زبان، کوئی تماشہ نہیں ہوتا کہ سوانگ رچا لیا۔ ان قدروں کو جنم لینے کے لیے مدہ نہیں درکار ہوتی ہیں۔ کسی تہذیب کو دنیا میں پینے کے لیے آزمائشوں کی بھٹی سے گزرنا پڑتا ہے۔ کسی بیرونی حملوں کا مقابلہ کرنا پڑتا ہے اور ساتھ ہی اپنے دریچے کھلے بھی رکھنے پڑتے ہیں تاکہ باہر کی تازہ ہوا اس کی شریانون میں خون کا صحت مند دباو برقرار رکھ سکے۔ دنیا کی جن تہذیبوں نے خود کو سیل بند رکھا وہ اپنی موت آپ مریں۔ سرزمین دکن نے کھنی بانہوں سے کسی بیرونی تمدنوں کے پسندیدہ نظریوں کو اپنایا لیکن ساتھ ہی اپنی انفرادیت بھی برقرار رکھی اور نتیجے کے طور پر وہاں ایک ایسے تمدن نے جنم لیا جو جنہی ہند کے ہر دوسرے مقام سے بالکل مختلف تھا۔ وہ تمدن اپنا جواب آپ ہی تھا۔ لیکن آزادی کے بعد جس سرعت سے حیدرآباد اور حیدرآبادیوں کو اپنے طور طریقے بدلنے پڑے اسے ایک حادثہ ہی کہا جاسکتا ہے۔ ایسا کرتے ہوئے بیشک پیر لڑکھڑا رہے تھے۔ بیرونی سہارا بیکار تھا۔ انہیں خود اپنا سہارا آپ بننا تھا جو ایسا نہیں کر کے ان کے پائو زمین سے اکھڑ گئے، جنہوں نے وقت کے ساتھ سمجھوتہ کر لیا، انہیں وقت نے بھی کچھ دیا۔ سوچنے کا نیا ڈھنگ۔ حیدرآباد سے باہر کی دنیا سے ہم آہنگی، محنت کا پھل۔

قلی قطب شاہ کی سارا لیاں، اب پشتواڑوں کی بندشوں سے آزاد، پیر۔۔۔ دارالموٹروں، شکر اموں، جھنگوں کی جگہ، بسوں میں کچھنے لگی تھیں۔ دفاتروں میں کام کرتی تھیں۔ دستِ حنا مالیدہ کی جگہ ان کی ہتھیلیوں میں محنت کی سرخی مہلکنے لگی تھی۔ لیکن بہت کم، جن ایسے تھے جنہوں نے بغیر کسی رھچکے کے اس تبدیلی کو اختیار کیا تھا۔ پرانی قدروں کا خون بڑا گہرا ہوتا ہے۔ جنہوں نے

اس دھچکے کو زیادہ محسوس کیا وہ بوکھا گئے۔ وہ اپنی پرانی چال بھی کھو بیٹھے تھے۔ ان کی منزل کا تعین نہیں تھا۔ اور ان کے ہاتھ بے سنگ میل۔ معاشرے کے انحطاط کو سنبھالنے کا کام وقت نے اپنے ذمہ لیا۔ ذہنی تبدیلی دو دن کی بات تو ہوتی نہیں۔ اس کے لیے ٹھوکریں کھا کھا کر سنبھالنا پڑتا ہے۔ اور حیدرآباد کی بڑی بڑی خندہ پیشانی اور بردباری سے وقت کی یہ ٹھوکریں سہہ رہے تھے۔

ایسے بھی وقت کے ان روئے ہوئے موتیوں میں سے ایک تھی۔ اس کے والد شہاب احمد کا تعلق بھی حیدرآباد کے ایک معزز گھرانے سے تھا۔ لیکن انھیں اس جرم کی پاداش میں عاق کر دیا گیا تھا کہ انھوں نے خود اپنی پسند سے عفت سے شادی کی تھی۔ جو نہ صرف شریف اور متوسل گھرانے کی تھی بلکہ ہندوستانی بھی تھی۔ اس کا خاندان سہارنپور کا تھا۔ اور شمالی ہند، حیدرآبادیوں کے لیے ہندستان تھا۔ شہاب احمد نے ایک غضب اور یہ کیا کہ خاندان میں عفت کو اس کا جائز مقام دلانے پر مصر تھے۔ جب وہ اپنے مقصد میں کامیاب نہیں ہوتے تو انھوں نے عفت کے ساتھ حیدرآباد ہی چھوڑ دیا اور بنگلور جا بسے۔ انھوں نے اپنی کج کلاہی کا ڈھونگ نہیں رچایا اور ٹاؤن پلاننگ کے دفتر میں ڈرافٹسمن کی جگہ قبول کر لی۔ انھوں نے زمانے سے اور معاشرے سے ٹکری تھی۔ ان میں ایک زندہ انسان کی ہمت اور حوصلہ جاگ پڑا تھا۔ ان کے نظریوں میں ٹھہرا تھا۔

تا مساعدا حالات میں زندگی گزارنے کی صلاحیت پیدا ہو گئی تھی۔ اور انھوں نے اپنی شخصیت کے یہ سارے ہی عناصر ایسے کو سوئپ دیے تھے۔ عفت کا جب مختصر حلاوت کے بعد انتقال ہوا تو انھوں نے دل اور جگر کے شکات کے لیے دنیا سے مرہم نہیں مانگا۔ ان کا خیال تھا کہ جب انسان خوشیوں کا بوجھ سہا سکتا ہے تو غم کے پہاڑ کو بھی پانی کر سکتا ہے۔

ایسے اس وقت جوانی کے نازک دور میں قدم رکھنے ہی کو تھی۔ تب اس کے والد کو گھر میں کسی عورت کی کمی بری طرح محسوس ہوئی۔ اور ایسے میں ہی ان کی مالک مکان مسز آتراک ان کے لیے فرشتہ رحمت ثابت ہوئیں۔ وہ ایک بڑی خدا ترس لیڈی تھیں لیکن یہ دور ایسے کی شخصیت اور کردار کا تشکیلی دور تھا۔ وہ زندگی اور اس کے مختلف پہلوؤں پر سوچنے لگی تھیں۔ یہی وجہ تھی کہ ناسازگار حالات میں بھی ایسے تمکنت اور ہوش کا دامن تھامے رہتی تھی۔

اس نے بڑے خور و خوض کے بعد خود کو حویلی کے شب و روز کے حوالے کر دیا۔ جو کمرہ ایسے کو دیا گیا تھا وہ بڑی سرکار کی خواب گاہ کے سامنے بالکونی کا توسیعی حصہ تھا۔ بلکہ مہرزنگ کے نسبتاً بڑے کمرے کی آرائش کو قیمتی نہیں تھی لیکن اس کی دل آویزی میں کوئی کلام



نہیں تھا ایک سنگل بیڈ پر سبزی کینڈل وک بیڈ کور اور اس کی ایک جانب سائیڈ ٹیبل تھی۔ جس پر ایک خوش وضع ٹیبل لیمپ رکھا تھا۔ اس کے سامنے دیوار سے لگا ایک نہایت خوبصورت رائٹنگ چیٹ تھا۔ وہ کتنا قدیم تھا یہ کہنا تو مشکل تھا، لیکن سیاہ گن دوڈ کے اس چیٹ اور اس پر ہیل بوٹوں کی ایچنگ نے ایمن کی نظر کو قید کر لیا۔ وہ ہیل بوٹوں کے نشیب و فراز کو اپنی انگلیوں سے محسوس کرتے ہوئے اندازہ لگانے کی کوشش کرتی رہی کہ وہ کس صدی کا بنا ہوگا۔

مغربی دیوار سے جڑی ایک چھوٹی سی ڈرائنگ ٹیبل اور اس کے برابر ایک بڑا سا Bulletin وار ڈروب تھا۔ ملحقہ دروازہ غسل خانے کا تھا۔ دروازوں اور درکچوں پر خوش رنگ پھول دار پردے تھے، جو کمرے کے رنگ سے بہت اچھا تال میل رکھتے تھے۔ فرش پر بچھا ہوا قالین گو پرانا تھا لیکن کافی قیمتی معلوم ہوتا تھا۔ وہ کمرہ شاید اس وقت آراستہ کیا گیا تھا جب وہ ڈرائور کے ساتھ اسٹیشن سے اپنا سوٹ کیس لینے گئی تھی، کیونکہ قدیم اور جدید فرنیچر کا ٹکراؤ بتاتا تھا کہ کوئی وزنی فرنیچر وہاں سے ہٹا کر اس کی جگہ ٹیبل اور ڈرائنگ ٹیبل رکھی گئی تھی۔ لیکن جس سیٹے سے کمرے کو سنوارا گیا تھا اس میں نسوانیت آگئی تھی۔

ملازم اس کا سوٹ کیس رکھ کر جا چکا تھا۔ جب تک ایمن کمرے کا معائنہ کرتی رہی شمشاد بھی کال پر ہاتھ رکھے اسے دلچسپی سے دیکھتی رہی۔

”اب تم چلی جاؤ شمشاد مجھے کسی چیز کی ضرورت نہیں ہے۔“ ایمن نے مسکرا کر شمشاد سے کہا۔ پہلی ہی ملاقات میں وہ جان گئی تھی کہ شمشاد بڑی سرکار کی منظور نظر منگلائی ہے۔

اس کا اندازہ بالکل صحیح تھا۔ بڑی سرکار کی والدہ نے قحط کے زمانے میں پانچ سیراناچ اور پانچ کوزیوں کے عوض شمشاد کو خریدا تھا۔ خانوادہ آصفی کے اس سنہری دور میں بھی جب ایک گنڈے میں چار پیسے اور ایک پیسا سکے حالی میں چار دھیلے اور ہر دھیلے میں چار کوزیاں ہوا کرتی تھیں، انسان اناج کے عوض تل جاتا تھا۔ قحط سالی میں جب بھوک کا اثر تھا پھنکارتا تو نانا دارماں باپ اپنے کلبجے کے ٹکڑوں کو لیے حویلی، حویلی ہانک لگاتے پھرتے اور مٹھی بھر اناج میں نسلوں کا سودا ہو جاتا، نیک قدم ہمنو بر بنتا اور شمشاد اپنی قحط زدہ دنوں کی زنگ خوردہ کڑیاں تھیں۔ نام تو ان کے ماں باپ نے ضرور انہیں کچھ دیے ہوں گے جو حویلیوں کے حوالے کرتے وقت وہ اپنے ساتھ لے کر چلے گئے۔ کیونکہ اس عالم میں بس ان ناموں پر ہی ان کا حق رہ جاتا تھا۔ قحط سالی میں خاص طور سے لڑکیاں ہاتھوں ہاتھ بک جاتیں جو ایک بار حویلی کی ملکیت ہونے کے بعد جی جان سے وہیں کی ہوتی تھیں۔ ابھی ان کی آنکھوں میں شمشاد

بانہوں میں جوانی کی خوشبو بھی بھرنے پائی کہ کسی چھوٹے، منجھلے نواب یا کسی چنو پاشا کے بچھونے کی سلوٹ بن جائیں۔ پھر ان کے بن باپ کے شگوفے کھلنے تو خوب دھوم سے ان کی جھلہ چھٹیاں ہوتیں۔ شمشاد بھی ان ہی میں سے ایک تھی۔ جو بڑی سرکار کی شادی کے وقت ان کے تہیز میں دی گئی تھی۔ غلامی میں خود داری کی آگ بھڑکنے ہی نہیں پاتی۔ اس کی جگہ جانثاری لے لیتی ہے۔ شمشاد کا بھی یہی حال تھا۔ بڑی سرکار اور ان سے تعلق رکھنے والی ہر شے اس کے لیے مبارک تھی۔ تاہم ادب کے دائرے میں رہتے ہوئے بھی اس کی نظر عقابانی تھی۔ اسے وہ مسکرانے والی لڑکی جس کے دونوں شاداب گالوں میں گڑھے پڑنے تھے پسند آتی تھی۔

”بڑے سرکار بولیں، آج آپ آرام کر لیں۔ کل سے کام دیکھنا۔ شمشاد جاتے جاتے بولی۔

”اب کھانے کا وقت تو ہو چکا ہے۔ آپ کھانا کھا کر آج آرام کر لیں۔ وہ دروازے پر ٹھٹھک گئی۔

ایمن کو یوں لگا جیسے وہ کچھ مانا چاہتی تھی۔

”کیا بات ہے شمشاد؟“ وہ اس کے قریب پہنچ کر بولی۔

”کچھ نہیں ہے اور شمشاد جانے کے لیے مڑتی۔

ایمن نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھ دیا۔ ”سنو شمشاد۔ تم جانتی ہو میں اس حویلی میں باہل

نئی ہوں۔ یہاں کے طور طریقوں کو جانتی نہیں ہوں۔ مجھے تمہاری مدد کی ضرورت ہوگی۔“

”ایوبی بی آپ اتنے پڑھے لکھے، میں کیا آپ کو سکھانوں گی؟“ شمشاد نے انکساری سے کہا۔

اسے ایمن کی سادگی پسند آئی۔

”ابھی تم کچھ کہتے کہتے رک گئی تھیں۔ بتاؤ کیا کہنا چاہتی تھیں۔“

شمشاد نے کچھ تامل کے بعد کہا: ”شاما نے صاحبانہی اجران کی اماں چھوٹے پاشا کے چالان

تم کو سیکھو بی بی۔ بس اتنا ہیچ بولنا تھا میرے کو۔ اور وہ دروازے سے نکل کر چلی گئی۔

”بس اتنی سی بات!۔۔۔ ایمن کو مہنسی آگیا۔ پر اسے وقتوں ہی شمشاد شاید ماڈرن شاپانہ

کے الطوار کو سمجھ نہیں پارتی تھی۔

اس نے سوٹ کھینچ کر کپڑے دکھائے اور الماری کھول کر انھیں ہینگروں میں لگانے لگی۔

الماری کی لمبی سلاخ درجنوں ہینگروں سے بھری پڑی تھی۔ ایمن کے ہوں پر ایک طنز یہ مسکراہٹ پھیل

گئی وہ ہینگری تو سات جنم میں بھی اس کے پیروں سے بھرنے نہیں سکتے تھے۔ لیکن اب کچھ پاس تو اسے بنا

ہی تھا۔ اس نعل ناما حویلی کا ایک کمرہ ہوتے ہوئے اسے اپنی حیثیت کچھ بڑھانی ہوگی۔ اس کے

جو بھی کپڑے تھے گوستے تھے لیکن اس کے اچھے ذوق کے غماز تھے۔

اس نے دریچے سے پردے اٹھائے۔ وہاں سے نظر آنے والے باغ کا وہ حصہ اب بھی اپنی وضع داری نبھائے چلا جا رہا تھا۔ گوبوگین دلاکی بیلین بے تماشا پھیل گئی تھیں۔ لیکن رنگوں کا ایک طوفان سا زمین سے سوے آسمان اٹھ رہا تھا۔ بوگین دلا سے پرے باغ کے سرے پر ایک چھوٹا سا حسین کاٹیج تھا جس کے احاطے میں کھلے خوش رنگ پھول دوپہر کی دھوپ میں اور بھی شوخ نظر آ رہے تھے۔ حویلی سے متعلق وسیع باغ میں اس کاٹیج کے عناصر میں ظہور ترتیب کچھ غیر مانوس سا تھا۔ حویلی کے احاطے میں لیکن پھر بھی الگ تھلک وہ کاٹیج نسبتاً نیا ہونے کے باوجود پراسرار سا تھا۔ وہ شاید حویلی سے متعلق گیسٹ ہاؤس ہوگا۔ ایمن نے سوچا اور ضروری سامان لیے سہانے کو چلی گئی۔

وہ سہا کر نکلی تو شمشاد کھانے کی ٹرے ٹیبل پر رکھ رہی تھی۔ ایمن نے سوچا کہ حویلی کا وہ گرنیڈ اننگ ہال جہاں سے ہو کر وہاں پر آئی تھی کس مصروف کا تھا، جب حویلی میں کھانا کمروں میں پہنچا یا جاتا تھا۔ لیکن اس نے شمشاد سے پوچھنا مناسب نہیں سمجھا، کیونکہ ہو سکتا ہے حویلی میں اس کی پوزیشن کو دیکھتے ہوئے۔ حویلی کے مالکوں کے ساتھ اس کا کھانا درست نہ سمجھا جاتا ہو۔

”خاصہ کھا بیوی بی بی — ٹھنڈا ہو جائیں گے“

”بیگم صاحبہ نے کھا لیا؟“ ایمن نے پوچھا۔

”کون، بڑے سرکار؟“

”ہاں، بڑی سرکار“

”بڑی سرکار نئی بی بی — توبہ توبہ — بڑے سرکار“

”لیکن صحیح تو بڑی سرکار ہے شمشاد — وہ عورت ہیں؟“ ایمن نے شمشاد کی اردو درست لہجے

کی کوشش کی۔

”ایو نہیں بی بی — بڑی سرکار بولے توبہ ادبی ہوتی ہے، بڑے سرکار بولے تو ادب لڑکتا

شمشاد نے الٹا سے نازک نکتہ سمجھایا۔ اور ایمن چپ ہو رہی۔

”ہو، میں ان کو کھلا کوٹیج آپ کالائیوں“ شمشاد نے کہا، ”بڑے سرکار بیلین، اگلے سال

کا کھانا ان کے ساتھ ایچ ہوئیں گے“

”کیوں تکلیف ہو رہی ہے؟“ ایمن نے شمشاد کو گھٹنا دباتے دیکھ کر پوچھا۔

”ماٹھی ملا عبدالکیم، میں بٹالوئی، ارے باوا سیڑھیوں کے اوپر تاک کھانا پہنچا،

میرے گھٹنے ٹوٹ رہے تھے۔ مگر سنا تو بولو۔ مندی کا ٹاٹا۔ شمشاد نے عبد الکریم کو کوسا۔  
 ”شمشاد تم ٹرے واپس لے جانے کی فکر نہ کرو۔ کھانے کے بعد میں خود ہی کچن میں پہنچا دوں  
 گی۔“

”اللہ آپ کو اچھا رکھو بی بی، کتنا خیال کرے نامیرا!“ شمشاد اسے دعائیں دیتی  
 چلی گئی۔

ایمن نے تویبے سے اپنے گھٹاؤں جیسے بالوں کا پانی سکھایا۔ کھانے کی خوشبو اسے بے چین کر رہی  
 تھی، حالانکہ سویرے ہی اس نے سیر ہو کر کھانا کھایا تھا لیکن اس کے حواس میں اس وقت اتنا تناؤ تھا  
 کہ اب سوچنے پر بھی اسے یاد نہیں آیا کہ اس نے کیا کھایا تھا۔ ماں کے مرنے کے بعد اچھے کھانوں کا مزہ  
 وہ کب یا بھول ہی گئی تھی۔ بھوک ہی شاید ایک ایسا احساس ہے جو کبھی نہیں مرتا۔ اس وقت تک  
 بہت ننگ کہ خود انسان موت کا نوالہ نہیں بن جاتا۔ ایمن نے اس طرح کہا نا کھایا جیسے عبادت  
 کر رہی ہو۔

کھانے کے بعد اس نے مسز آئزاک کو خط لکھا۔ وہ چاہتی تھی کہ احسان مندی اور شکر گزاری  
 کے اس خط میں اپنا دل اکٹ کر رکھ دے اور اسی کوشش میں دو تین نامکمل خطوط اس نے رومی کی خوش  
 رنگ ٹوکری کے حوالے کر دیے۔ اور جب وہ آخری خط سے مطمئن ہو گئی تو لفاظی بند کرنے سے پہلے اسے  
 خیال آیا کہ کیوں نہ مسز آئزاک کو لکھ دے کہ اس کا مصوری کا سامان وہ پارسل سے بھجوا دیں۔ پھر اس  
 نے سوچا کہ پناہ نہیں اس کی ذمہ داریاں اسے اتنی فرصت بھی کبھی دیں گی یا نہیں کہ چند لمبے وہ اپنی مرضی  
 کے مطابق گزار سکے۔ پھر پس نوشت میں اس نے مسز آئزاک سے یہ درخواست کر ہی دی۔

پناہ نہیں ایمن کتنی دیر تک سوتی رہی۔ جب اس کی آنکھ کھلی تو مسز آج اپنی کافی منزل طے کر  
 چکا تھا۔ وہ ہڑ بڑا کر اٹھ بیٹھی۔ جب وہ سنگار میز کے سامنے کھڑی بال درست کر رہی تھی تو دیکھا کہ دوپہر  
 کے آرام نے اسے تازگی بخش دی تھی۔ ہلکے کلابی شلوار قمیص میں اس کا کھلتا ہوا رنگ اور نکھر آیا تھا۔  
 آج کا دن اس کی فرصت کا دن تھا۔ اگلے دن سے اس کے وقت پر کسی اور کا اختیار تھا۔

مطلع ابر آلود ہونے لگا تھا۔ ماحول پر ایک گنگناہی سی خاموشی چھانے لگی تھی۔ وہ کمرے سے باہر  
 نکل آئی اور کچھ دیر بالکل گرم سم سی کھڑی ہو گئی۔ کئی دروازے، کچھ کھلے کچھ بند۔ سیڑھیوں کے نیچے،  
 بڑے بال میں مکمل خاموشی، صرف جھاڑ فانوسوں کی ٹنگ لنگ۔ اسے ایسا لگا جیسے وہ خاموشیوں کے  
 اس شور میں کہیں گم ہو جائے گی۔ وہ جہاں تھی وہ حویلی کا درمیانی حصہ تھا۔ بڑے بڑے کمرے دروازے

جن کے فریم پر سنہری بیل بوٹے بنے تھے۔ ان کے درمیان کھڑے کھڑے اسے ایسا لگا جیسے وہ انگریزی پری کھٹا کی ایس ان ونڈر لینڈ میں کھڑی ہے۔ اس نے چپ چاپ گیلری سے حویلی کے پچھوڑے کارآمد لیا۔ گیلری کے خاتمے پر بہت بڑا شیشے کا دروازہ کھلا تھا، جہاں برآمدے سے ہوتے ہوئے ہوا کے ہلکے ہلکے جھونکے اندر آرہے تھے۔ برآمدہ کافی بڑا تھا۔ اس کے دونوں جانب سے بیڑھیاں حویلی کے عقبی حصے میں اترتی تھیں۔ ایمن سیڑھیاں اتر کر دائیں گھوم گئی۔ اس طرف حویلی کا پایہ کافی بلند تھا جس کا اندازہ اٹھا کر بیس میٹ روم بنائے گئے تھے، جو ٹوشک خانوں کے کام آتے ہوں گے۔ ایمن کو تجسس ہوا کہ دیکھے ان بند دروازوں کے پیچھے کیا راز تھا۔ پھر اسے خیال آیا کہ کسی نے اسے ایسا کرتے دیکھ لیا تو بڑی نازیبا بات ہوگی۔ اور وہ اپنی خواہش کو دباتے ہوئے آگے بڑھ گئی۔ اسی دم دروازہ کھلا اور کوئی طوفان سا اس سے ٹکرا گیا۔ وہ طوفان نہیں کوئی شخص تھا۔ اس سے پہلے کہ وہ زمین بوس ہو جاتی، دو مضبوط ہاتھوں نے اسے تھام لیا، اور دو تین چمک پھیریاں دے کر اسے زمین پر کھڑا کر دیا۔ ایمن اس گردش کے لیے ذہنی طور پر بالکل تیار نہیں تھی۔ وہ اچھا خاصا زلزلہ تھا۔ اس نے سنبھلنے کی کوشش کرتے ہوئے اپنی پچھوڑتی ہوئی کپٹیوں کو ہاتھوں سے دبا کر آنکھیں کھولیں تو اپنے قدموں میں ایک ٹینس ریکٹ پڑا پایا۔ اور اس کے قریب ہی سفید ٹینس شوز اور سفید موزوں سے ابھرتی دو پچھوڑتی ہوئی ٹانگیں، اس کی دونوں بانہیں اب بھی دو مردانہ ہاتھ تھامے ہوئے تھے۔ اس نے نظریں اٹھا کر دیکھا۔ درمیانی قد، بھرا بھرا لیکن ورزشی بدن، گورا رنگ اور بالکل سیاہ گھونگھریلے بال، ہونٹوں سے زیادہ مسکراتی شہیر سیاہ گہری آنکھیں جو اسے غوا سے دیکھے جارہی تھیں۔ جیسے وہ پوچھ رہی ہوں آپ کی تعریف؟

”معاف کیجئے، ایمن نے جو اس یک جا کرتے ہوئے خود کو ان ہاتھوں کی گرفت سے آزاد کیا۔۔۔

حالانکہ غلطی اس کی نہیں تھی۔

”معاف تو اسی وقت کر دیا تھا جب شکل دیکھی تھی“ اس نوجوان نے کہا۔ ”آپ کی جگہ عبدالکریم ہوتا تو اسی ریکٹ سے اس کی مرمت کر دیتا۔۔۔ لیکن...“ اس نے سر سے پیزنگ ایمن کو دیکھتے ہوئے کہا۔ ”آپ میں تو کہیں بھی عبدالکریمیت نظر نہیں آتی!

ایمن نہ چاہتے ہوئے بھی منہس پڑی۔ وہ نوجوان عمر میں بھی لگ بھگ اس کے برابر ہوگا۔ لیکن جس چیز نے ایمن کو سنبھالا دیا وہ اس نوجوان کے برتاؤ کا سیدھا سادہ انداز تھا، جس میں کہیں گہرائی یا معنی خیزی نہیں تھی۔

”مجھے بھی افسوس نہیں ہے کہ میں عبدالکریم نہیں ہوں۔“

”ایک بار آپ کو چھو کر دیکھ سکتا ہوں؟“ اس شرارت آمیز درخواست نے ایمن کو بھی حوصلہ

دیا۔

”نہیں۔ حادثے بار بار نہیں ہوا کرتے“ اس نے ہنس کر کہا۔

”نہ سہی!“ نوجوان نے شانے اچکا کر ہاتھ پھیلا دیے۔ ”میں تو صرف یہ دیکھنا چاہتا تھا کہ

آپ سچ سچ مادی ہیں یا...“ اور اس نے ہاتھ گرا دیے۔

”میرا نام ایمن ہے“ ایمن نے کہا ”اور آپ؟“ شاید بشارت نواب ہیں؟“ اس نے بشارت

نواب کا نام بڑی سرکار سے سن رکھا تھا۔

”نواب کسی زمانے میں ہوا کرتے ہوں گے۔ اب تو ’باون‘ بھی نہیں تاش کا ۵۳ واں پتا

ہو گئے ہیں“ بشارت نواب نے ’باون‘ پر زور دے کر کہا۔ ”سمجھ میں آیا کچھ؟“

کہاں تو ایمن نے سوچا تھا کہ اس ہنس مکھ اور خوش رو نوجوان سے رسمی معافی مانگ کر آگے

بڑھ جائے گی اور اب اسے یوں لگ رہا تھا جیسے وہ کسی دیرینہ دوست سے ایک زمانے بعد مل

رہی ہو۔

”میری بات کا صحیح جواب دے دیا تو ادھی جاگیر آپ کے نام لکھ دوں گا“ بشارت نواب کمر

پر ہاتھ رکھے ڈرامائی انداز میں بولے۔

”سوچنے دیجیے“ ایمن نے دماغ پر زور دیا ”باون تو ہو گیا، نواب کا اٹا۔ اور تاش

کا ۵۳ واں پتا جو کرت

”وہ مارا، لاؤ ملاؤ ہاتھ“

لیکن ایمن نے ہنس کر دونوں ہاتھ کمر کے پیچھے باندھ لیے۔

”اور میری ادھی جاگیر“ اس نے مطالبہ کیا۔

”چلو فی الحاق کو لکھنے کا قلمو بیجانے میں سے لو تمہے“

”یہ اب آپ سے تم پر آ گیا“ ایمن نے مسکرا کر بیچا ”بشارت نواب آپ کو دیر ہو رہی ہے“

اس نے یاد دلایا اور بشارت نواب نے ہنک کر ریکٹ اٹھا لیا۔

”جانے کہ تو نہیں چاہتا لیکن فرانس بھی تو پورے کرنے ہوں گے کلب میں سب

انتظار کر رہے ہیں کہ سے وہ جاتے جاتے پلٹنے سے چھ کب ملاقات ہوگی؟“

”میں نے کہا تھا۔ حادثے بار بار نہیں ہوتے“ ایمن ہنس کر بولی۔

”لیکن اتفاق تو کسی وقت بھی ہو سکتا ہے۔ اور اس سے پہلے کہ ایمن کوئی جواب سوچتی وہ ہوا ہو گئے۔ کچھ دیر بعد موٹر سائیکل کی بھٹ بھٹ نے اعلان کیا کہ بشارت نواب اپنے فرض کی تکمیل کے لیے چلے گئے ہیں۔“

”کیا بشارت نواب کے، کلب چلنے کے علاوہ اور بھی کچھ فرائض ہوں گے۔ جنہیں وہ اسی ذوق و شوق سے پورا کرتے ہوں گے۔ ایمن نے دوڑاڑتی ہوئی دھول کو دیکھ کر سوچا۔ لیکن بشارت نواب خود اس سوال کا جواب تھے کہ کچھ لوگ پیدائش سے ہی خوش نصیب ہوتے ہیں جنہیں ہر صبح کو شام کرنے کے لیے ہر اسان نہیں ہونا پڑتا۔“

”بشارت نواب کیا بڑی سرکار کے صاحبزادے ہیں؟ اور اگر سچ ہے تو کیا اس طرح اس کا ان کے ساتھ بے لاگ ہنسی مذاق مناسب تھا؟ لیکن بشارت نواب نے خود ہی تو اسے باتوں میں الجھایا تھا؟ اس کا قصور صرف اتنا تھا کہ وہ انہیں دیکھ کر چھوٹی موٹی نہیں بن گئی تھی۔ وہ چھوٹی موٹی بن بھی نہیں سکتی تھی، کیونکہ بناوٹ اور دکھاوا اس نے کردار میں نہیں تھا۔ جس کشمکش کی زندگی گزارتے ہوئے وہ حویلی میں آئی تھی۔ وہاں ان نزاکتوں کا سوال ہی نہیں اٹھتا تھا کیونکہ قسمت نے اسے مرد کی اس دنیا میں لاکھڑا کیا تھا۔ جہاں اسے زندہ رہنے کے لیے ہاتھ پاؤ مارنے تھے، اپنی عزت کا تحفظ آپ کرنا تھا۔ حیرت کی بات تو یہ تھی کہ اس کے باوجود بھی اس کا عورت پن نہ نہیں سکا تھا۔ گزارا تو اس کا یوں بھی ہو رہا تھا لیکن اب وہ ان حربوں کا مقابلہ کرتے کرتے عاجز آرہی تھی جو اس کی تنہائی اور بے دستگیری کا فائدہ اٹھانا چاہتی تھیں اور یہی وجہ تھی کہ وہ حویلی کی چار دیواری کی پناہ میں آنے کو بے تاب تھی، ورنہ اسے اس عالی شان حویلی سے کیا لینا دینا تھا۔ جس پر اب گردش ایام کی مہر بنی تھی۔ کسی زمانے میں باغات اور اس حویلی کی شان کچھ ہوگی۔ اب رومیانی رہائشی حصے کو چھوڑ کر اس عالی شان عمارت کا چہرہ مسخ ہو رہا تھا اور اس کی داغ و بڑی نہیں ہوتی تھی۔ روشوں کی بگڑی اکھڑ رہی تھی۔ سارے ماحول کو ایک سبائی لمس کی ضرورت تھی۔ باغ کے خلاصے پر بندھی کی اونچی اونچی باڑ کے پیچھے اسٹبل اور سرونٹ کوارٹر بنے تھے۔“

”زمانے نے کتنی ترقی کی ہے۔“ ایمن نے ایک کیلی مسکراہٹ سے سوچا۔ ”یہاں بکر اسٹبل کے پڑوس میں رہتے تھے۔ اب اسٹبلوں میں رہتے ہیں۔“ سرونٹ کوارٹروں میں کچھ پیل پیل تھی۔ ان کے سامنے محسن میں کچھ کمسن لڑکیاں زمین پر لکیریں کھینچ کر چیر کی پلا تھیلتے ہوئے ایک ٹانگ پر لیٹ رہی تھیں۔ لائن سے بنے چار پانچ اسٹبلوں میں سے صرف ایک میں گھوڑا تھا۔ ایمن اسے

دیکھتی رہ گئی بڑا جیالا جانور تھا۔ اس کی چاکلیٹی نملی جلد اس کے پٹھوں کی تڑپ سے چمک چمک جاتی تھی۔ ایسا لگتا تھا کہ اس کی بڑے چاوسے دیکھ بھال ہوتی ہوگی۔ اس وقت بھی سائیس اس کے بدن کی ماش کر رہا تھا۔

بشارت نواب کا گھوڑا ہو گا یہ، اس نے سوچا۔ اگر سائیس اس کی کھال چمکتی نہ نہ رکھے تو وہ خود اس کی کھال ادھیڑ دیں گے جس چیز نے فوراً ایمن کی توجہ بانٹ لی وہ برابر کے اصطبل میں رکھی ایک لینڈ فٹن تھی۔ وہ ایک بوسیدہ کپڑے سے ڈھکی کھڑی تھی۔ اس نے آگے بڑھ کر کپڑا کھسکایا، گرد کا ایک بگولا سا اٹھا۔ لیکن اس کے نیچے لینڈ واکاری گری کا بہترین نمونہ تھی۔ اس پر بڑے پیتل کے نقوش اب اپنی آب کھو چکے تھے۔ انھیں ذرا سی محنت سے چمکایا جاسکتا تھا۔ وہاں نلکے بڑے بڑے جانوں کے حریری پردے بتاتے تھے کہ کبھی کا عرصے سے استعمال بند تھا۔

اصطبلوں کے پچھوڑے آم کے بیڑوں کا ایک جھنڈ تھا جس پر بور آنے لگا تھا۔ کھیلتے ہوئے بچوں نے رک کر اسے گھورتا شروع کر دیا تھا۔ ہر اجنبی کی قسمت میں ایسی متبسس نظریں لکھی ہی ہوتی ہیں۔

”آگے تالاب ہے؟“ لڑکیوں میں سے ایک لڑکی نے اسے آگاہ کیا۔

”اچھا!۔۔۔ آؤ تم بھی چلو گی میرے ساتھ۔“ ایمن نے مسکرا کر کہا۔

”نتیں ہم نہیں جاتے واں۔۔۔ اماں مارتے گئے تو۔“ لڑکی نے جواب دیا۔

”ٹھیک ہے میں خود چلی جاؤں گی۔“ ایمن نے آگے بڑھتے ہوئے کہا۔ ”تم اپنا کھیل کھیلو۔“ لڑکیاں

اسے ایک ٹک دیکھتی رہیں۔

ایک طرف پگڈنڈی سی بن گئی تھی۔ ایمن اسی پر ہولی۔ آگے قدم اور گولر کے بڑے بڑے پیڑ تھے پھر کچھ میدانی حصہ طے کرنے پر جامن کے بیڑوں کے پرے ایک تالاب تھا۔ الگ تھلک ایک سرباؤس تھا جس کی سیڑھیاں تالاب میں پہنچ کر غائب ہو جاتی تھیں۔ اس تالاب میں سیکڑوں جھوٹے چھوٹے کنول کھلے تھے۔ کہیں کہیں تالاب کی کنگر ٹوٹ کر گرنے لگی تھی۔ دوسرے کنارے پر اونچے اونچے ناریل کے بیڑوں کا عکس خاموش پانی میں دم سا دھے پڑا تھا۔ یہ جگہ اتنی حسین تھی کہ اس نے ایمن کے دامن کو چھوڑا ہی نہیں۔ وہ وہیں دوپ پر بیٹھ گئی۔ وہ جگہ وقت کے ہاتھوں تباہ ہو جائے یہ اس سے برداشت نہیں ہو رہا تھا اپنے والد کی مدد کرتے ہوئے اس نے ایسی کئی جگہوں کو کاغذ پر سنوارا سدھارا گیا دیکھا تھا۔ اس کے خیال میں بھی اس جھیل کا ٹک سک سے درست روپ اکھرا۔



اچانک اسے ہوش آیا تو دیکھا کہ جھپٹا ہو رہا تھا۔ واپس جانے کے خیال ہی سے اسے ایسا لگا کہ وہ تھک گئی ہے۔ کیونکہ وہ اپنی دھن میں کھوئی ہوئی دور تک نکل آئی تھی۔ وہ جلدی جلدی قدم بڑھاتی حویلی کی طرف لوٹی۔ راستے میں جب وہ کایٹج کے پاس سے گزری تو وہاں بھی روشنی ہو گئی تھی۔ جو در پچوں کے شفاف شیشوں سے چھین چھین کر باہر آرہی تھی۔ وہ آگے بڑھ گئی حویلی سامنے ہی تھی۔ وہ جس راستے سے باہر نکلی تھی اسی سے داخل ہو کر اپنے کمرے میں پہنچ گئی۔ شام گہری ہو چلی تھی۔ دور قمری سورج خدا حافظ کھ رہا تھا۔ وہ دریچے کا پردہ اٹھاتے دیر تک دیکھتی رہی۔ حتیٰ کہ اندھیرے نے سورج کو پناہ دے دی اور ہر چیز نے تاریکی کا لبادہ اوڑھ لیا

رفتہ رفتہ ایمن اپنے تقرر کے مقصد سے واقف ہوتی گئی یہ بات کافی واضح ہو گئی کہ حویلی میں اس کی موجودگی، زیادہ تر بڑی سرکار کی تنہائی کا مداوا تھی۔ بڑی سرکار سویرے کی سیر کے بعد ناشتہ کبھی باغ کے ایک مخصوص کنج میں اور کبھی سنگ مرمر کے ستونوں والے برآمدے میں کیا کرتی تھیں۔ ناشتے کے بعد ایمن انھیں اخبار پڑھ کر سناتی۔ سیاست میں اس کی دلچسپی بس یوں ہی سی تھی۔ لیکن جب اسے اندازہ ہوا کہ اس سے کیا توقع رکھی جاتی ہے، اس نے فرصت کے اوقات میں اخباروں اور رسالوں میں دلچسپی لینا شروع کر دی۔ بڑی سرکار کی عام معلومات حیرت انگیز تھیں۔ وہ مطالعہ کی بہت شوقین تھیں۔ حویلی کی قیمتی کتابوں سے آراستہ لائبریری میں وہ اپنا کچھ وقت گزار کر اپنے لیے کتابیں چن لیتیں جنہیں ایمن ان کے کمرے تک پہنچاتی۔ ان کتابوں میں فارسی، جرمن اور فرینچ زبانوں کی کتابیں بھی ہوتیں، جن کے کچھ اردو اور انگریزی ترجمے ایمن نے بھی پڑھے تھے۔ بڑی سرکار کی قابلیت کا اعتراف کرتے ہوئے ایمن کے دل میں ان کی عزت اور زیادہ بڑھ گئی۔ اس نے نوابی بیگمات کے کھوکھلے پن کے قصے سن رکھے تھے لیکن بڑی سرکار اس کے بالکل برعکس نکلیں۔ ان کی شخصیت کے رعب اور دبے کے پھیپے ایک بہت ہی نرم اور سلبھا ہوا دل تھا۔ زمانے کے ساتھ انھوں نے اپنے خیالات کو بھی نیا موڑ دیا تھا لیکن اپنی وضع داری نہیں چھوڑی تھی۔ ان کا لباس اب بھی وہی تھا۔ وہ ہمیشہ مہین ترین ملل کا سفید چٹا ہوا دوپٹا کارگے یا فرینچ جالی پر کشیدہ کاری کی ہوئی چولی گھٹنے سے نیچے پہنچتی ہوئی کرتی اور اطلس کے پائیجامے پہنا کرتی تھیں۔ اور اس کے نیچے آپاٹاری جوتی۔ یہی حیدرآباد کے امرا کا لباس تھا۔ ناک میں وہ نہایت مہین ہیرے کی لونگد پہنتی تھیں جس کی آب کے آگے بڑے بڑے ہیرے ماند تھے۔ ان کا بوٹا سا تند، سرخ و سفید رنگت اور بے مثال غلانی آنکھیں بتاتی تھیں کہ جوانی میں وہ کس قدر حسین رہی ہوں گی۔

انھیں وہ سنہری آنکھوں والی مایع لڑکی پسند آگئی تھی۔ جو متین تھی، خاموش تھی لیکن کبھی کبھی دلچسپ بات پر اس کی حسین آنکھیں شرارت سے ناچ اٹھتی تھیں۔ وہ ایک معصوم بچے کی طرح بڑی سرکاک کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالے ہنس پڑتی تھی۔ عمر کے زبردست تفاوت کے باوجود ایک خاموش سارِ شہ ان دونوں کے مابین جنم لے رہا تھا۔

حویلی کے باسیوں میں ایک بکھرا ہوا پن تھا، جن سے ایک ایک کر کے امین کا تعارف ہو رہا تھا۔ بشارت نواب سے اس کی ملاقات اتفاقاً تھی۔ شاہانہ صاحبزادی سے وہ مل چکی تھی۔ ان کی والدہ نسیم پاشا کا ذکر خیر وہ شمشاد سے سن چکی تھی۔ اور جس انداز سے نسیم پاشا کا ذکر اس نے کیا تھا، اس سے اتنا تو اندازہ ہو ہی گیا تھا کہ وہ نہ شاہانہ صاحبزادی کو پسند کرتی تھی نہ پاشا کو۔ لیکن یہ دونوں ماں بیٹی کون تھیں؟ اور بشارت نواب کیا واقعی بڑی سرکار کے صاحبزادے یا دوسرے الفاظ میں اس کے بھی حاکم تھے؟ اس کا دماغ یہ گتھیاں سلجھا نہیں پار رہا تھا اور وہ کسی سے یہ سب کچھ پوچھ کر اپنا تجسس ظاہر کرنا نہیں چاہتی تھی۔

ایک شام وہ سمر برائوس کی پھیل سے لوٹ رہی تھی۔ وہ مقام اس کا پسندیدہ مقام بن گیا تھا جھپٹے میں جب سفید کنول شام کے دھندلکے میں مدغم ہونے لگے تو وہ واپس جانے کے لیے اٹھ کھڑی ہوئی۔ وہ جلدی جلدی قدم اٹھاتی چلی آرہی تھی۔ راستے میں وہ خوبصورت سا کایٹیج پڑتا تھا۔ اسے یوں ہی اندازہ ہوا تھا کہ اس کایٹیج میں کوئی کرایے دار رہتے ہوں گے، اور ان کا تعلق اس دنیا سے ہو گا جسے وہ چھوڑ آئی تھی، کیوں کہ حویلی کے زیر سایہ کچھ دور بنے اس کایٹیج میں کوئی کرایے دار ہی رہ سکتا تھا۔ وہ حالانکہ اس دنیا میں واپس جانا نہیں چاہتی تھی جسے وہ چھوڑ آئی تھی، لیکن سماجی بندھن ٹوٹتے ضرور ہیں مگر مرتے نہیں۔ امین کے تدم آج کایٹیج کی طرف اٹھ ہی گئے۔ حتیٰ کہ وہ چھوٹا سا سفید گیسٹ کھول کر اندر داخل ہو ہی گئی۔

دہاں کوئی نہیں تھا۔ چھوٹے سے لان سے گزر کر وہ برآمدے تک پہنچ گئی کسی نے اسے ٹوکا نہیں کیونکہ پہرے دار صرف بے زبان خوش رنگ بھول تھے۔ وہاں مکمل سکوت تھا۔ رفتہ رفتہ وہ نروس ہونے لگی۔ شام کی ہلکی ہوا میں احاطے میں کھڑے ہوتے ناریل کے خوبصورت پتے سر سر الہے تھے، اور رات کے اندھیرے کے ساتھ ہی سناٹا بھی بڑھتا جا رہا تھا۔ اس کا دل زور زور سے دھڑکنے لگا۔ شاید اس نے اپنے نامناسب تجسس پر وہاں آنے میں غلطی کی تھی۔ اس نے سوچا کہ جلد سے بلند ہاں سے چلی جائے۔ وہ جانے کے لیے پائی اور اس کے منہ سے چیخ نکلتے نکلتے رہ گئی۔ کسی نے

اس کے شانے پر ہاتھ رکھ دیا تھا۔ اسے ایسا لگا جیسے وہ پتھر کی مورتی بن گئی ہو۔ شانے پر ہاتھ کا دباؤ کچھ ہلکا ہوا۔ اس نے ڈرتے ڈرتے کن آنکھیوں سے پہلے اس ہاتھ کو دیکھا جو اس کے کندھے پر رکھا تھا۔ لمبی لمبی گندمی رنگ کی ان انگلیوں والے ہاتھ میں جھریاں ابھرائی تھیں۔ اس ہاتھ کے دباؤ میں قطعاً خشونت نہیں تھی۔ بہت پا کر ایمن نے اس ہاتھ کے مالک کے چہرے کی طرف دیکھا، تو وہاں بھی کوئی ناراضگی نہیں تھی۔ کوئی ملامت نہیں تھی۔ وہ چہرہ بہت وجیبہ تھا، جو اسے بغور دیکھ رہا تھا۔ سب سے زیادہ سکون پر درسیاہ آنکھوں سے بھلکتی نرمی تھی، جس نے ایمن کے تیز دھڑکتے دل کو تھپتھپایا۔ وہ دراز قد، چوڑے شانے جو کبھی بہت استوار رہے ہوں گے۔ اب قدرے جھک گئے تھے۔ گھٹنوں تک پہنچتے ہوئے سفید اور آل پرہ رنگ کے بے شمار دھبے لگے تھے۔ رنگوں کے اس طوفان نے گویا ایمن کو اس شخص کے قریب کر دیا۔ کیونکہ وہ خود بھی رنگوں کی زبان جانتی تھی۔ ستر بہتر کے سن میں اتنی چمکدار اور گرم جوش آنکھیں ایمن نے کبھی نہیں دیکھی تھیں۔

”میں ایمن ہوں“ اس نے خاموشی سے کہا۔

”ہم جانتے ہیں“ اس شخص نے بھی کہا۔ ”تمہیں کئی بار دیکھا ہے۔ اب تم ہمیں یاد ہو گئی

ہو“

”میں دیکھنا چاہتی تھی کہ یہاں کون رہتا ہے“ ایمن نے صاف صاف اقرار کر لیا۔

”صرف دیکھنا چاہتی تھیں یا جانتا بھی ہے؟“ اس شخص نے مسکرا کر پوچھا۔ ”صرف دیکھنا چاہتی

تھیں تو دیکھ لیا، اب جاسکتی ہو۔ جانتا چاہتی تھیں تو آجاؤ اندر میرے ساتھ“

”دیکھنا چاہتی تھی“ ایمن نے اس کے دھبے لگے ادوز آل کو دیکھ کر کہا۔

”اب جانتا بھی چاہتی ہوں“ ایمن پل بھر کو ششکی، لیکن اس مرد کو جاتی ہوئی شخصیت میں

کوئی بات ایسی تھی کہ وہ ایمن کو اجنبی بالکل نہیں لگا۔ وہ اس کے پیچھے پیچھے چل کر کمرے میں داخل

ہو گئی۔

وہ ایک چھوٹا سا، سادہ لیکن نہایت ہی صاف ستھرا ڈرائنگ روم تھا۔ درمیانی ٹیبل پر

رنگوں کی پلیٹ رکھی تھی جس پر کچھ رنگوں کے تودے بتا رہے تھے کہ انہیں استعمال کرتے کرتے ہی

تپائی پر لگا کر وہ باہر آگیا تھا۔

”آپ مصوٰر ہیں؟“ ایمن نے پوچھا۔

اس نے مسکرا کر سر ہلا دیا۔ ”تم بھی تو ہو!“

”میں؟“ یہ ۔۔۔ آپ نے کیسے جانا؟“ ایمن نے پوچھا۔

”ابھی ابھی تمہاری انگلیوں نے بڑی عقیدت سے اس پلیٹ کو چھوا تھا“

’اللہ اللہ‘ ایمن نے سوچا جو شخص اتنا حساس ہے، وہ کس پاپے کا مصور ہوگا۔ ایمن نے ایک بار پھر اس کی فراخ پیشانی اور لمبی حساس انگلیوں کو دیکھا۔ اس کی بات چیت کا انداز ایسا نخبائے نعل پر انگلیاں سرسرا رہی ہوں۔

”میرا نام وقار ہے لیکن لوگ مجھے وقار جنگ کہتے ہیں“

ایمن اچھل پڑی۔ وقار جنگ، یہی وقار جنگ تھے۔ یہ نام اس کے لیے نیا نہیں تھا۔ اس

نے ان کی پینٹنگس کی نمائش دیکھی تھیں ان کی مصوری کے نمونوں کو بہت اونچے داموں بکتا دیکھا تھا اور آرزو کی تھی کہ کاش اس کا آرٹ بھی ان بلندیوں کو چھو پائے۔ لیکن فن تو ریاض مانگتا ہے، وقت

کا نذرانہ مانگتا ہے۔ اور غم روزگار ایمن کو اسی کی اجازت نہیں دیتا تھا۔ وقار جنگ کی تصویروں کی نمائش ان کے ایجنٹ ہی آرگنائز کرتے تھے۔ وہ کبھی خود وہاں موجود نہیں ہوتے تھے۔ اخباروں کو

انہوں نے کبھی انٹرویو نہیں دیا۔ یہی وجہ تھی کہ بہت کم لوگ انہیں شخصی طور پر جانتے تھے۔ اس نے عقیدت سے وقار جنگ کی طرف دیکھا۔ پھر تو بات چیت کا ایک سلسلہ بن گیا۔ جدید اور تجربیدی آرٹ

پر جب بحث چل نکلی تو ایمن کو پتا ہی نہ چلا کہ وہ کتنی دیر سے وہاں بیٹھی ہے۔ وہ اچانک کھڑی ہو گئی۔

”معاف کیجیے، میں نے آپ کا بہت وقت لے لیا“ اس نے کہا۔

”تم اسے ایسے بھی دیکھ سکتی ہو کہ کتنا وقت ہم نے ایک دوسرے کے ساتھ پایا ہے، کھویا نہیں آئنسٹائن ایک چھوٹی سی لڑکی کے ساتھ چہل قدمی کر رہا تھا اس لڑکی نے اس سے اس کی Theory of Relativity کے بارے میں پوچھا۔ آئنسٹائن نے جواب دیا۔

مددیکھو میں نے تمہارے ساتھ آدھا گھنٹہ گزارا ہے لیکن مجھے ایسا محسوس ہو رہا ہے جیسے پانچ ہی منٹ سے تو میں تمہارے ساتھ ہوں۔ یہی ہے میرا مسئلہ“

وہ انہیں تسلیم کر کے باہر نکلی تو انہوں نے اسے روک دیا اور کہا ”آج میں نے تمہارا آنا معاف کر دیا۔ لیکن آئندہ تمہارا آنا معاف نہیں کروں گا“ انہوں نے ایمن کا شانہ تھپتھپا کر کہا۔ جو

شخص اخباری نمائندوں سے کتراتا تھا۔ پبلک میٹنگوں سے دور بھاگتا تھا وہ ایمن سے دوبارہ آنے کے لیے کہے۔ ایمن نے اسے اپنی خوش قسمتی سمجھا۔

اس نے باہر نکل کر باغ کا وہ چھوٹا سا گیٹ بند کر دیا، اور جلدی جلدی قدم اٹھاتی جوبلی کی

طرف چلی۔ اس نے دور سے دیکھا بشارت نواب سیرھیاں چڑھتے چڑھتے رک کر اسے کھور رہے تھے۔ یعنی تم اس بھوت بنگلے کی طرف سے آرہی ہو؟ وہ جب قریب پہنچی تو انھوں نے حیرت سے پوچھا۔

”بزرگوں نے کہا ہے پہلے سلام پھر کلام۔“ ایمن نے ہنس کر کہا۔

”کہو تو ابھی تمہیں جھک کر سات سلام کر دوں۔ لیکن مجھے پہلے ہر طرف سے دیکھنے دو کہ تم سلامت ہو بھی یا نہیں۔“ بشارت نواب نے باقاعدہ اس کے گرد چکر لگاتے ہوئے کہا۔

”کیوں کیا بات ہے؟“ ایمن نے ان کی بات کو شرارت سے زیادہ اہمیت نہیں دی۔

”یعنی تم باقاعدہ وقار جنگ سے ملاقات کر کے آرہی ہو اور پوچھ رہی ہو کیا بات ہے اسے کہتے ہیں

شانِ استغنا“

”میں پھر بھی نہیں سمجھی۔“ ایمن نے بشارت نواب کے ہنس مکھ چہرے کی طرف دیکھا۔ وہ بن نہیں

رہے تھے۔

”تو پھر تم سے خدا مجھے۔“ وہ بولے۔ ”ارے بابا وہاں تو عزرائیل علیہ السلام بھی کال بیل بجاتے

ڈریں گے۔ تم جانتی ہو وہاں پر زندہ بھی پر نہیں مار سکتا۔“

”لیکن میرے ساتھ تو ایسا نہیں ہوا۔ وہ مجھ سے بہت پیار سے بولتے رہے۔“

”کردیا نا جادو ان پر بھی۔ اب وہ بھی دادی ایمن میں بھٹکتے رہیں گے۔“

”اور کون پھر رہا ہے میرے فراق میں آوارہ؟“ ایمن نے ہنس کر پوچھا۔

”بے کوئی بے چارہ۔ دل کا مارا۔ گلو تارہ!“ بشارت نواب ریکٹ ہوا میں اچھالتے ہوئے

بولے۔ وہ شاید کلب سے واپس آرہے تھے۔

”شرارت بند کیجیے اور بتائیے کہ وہ کون ہیں؟“ ایمن وقار جنگ کو ایک مصوّر کی طرح جان

گئی تھی لیکن ان کا حویلی سے کیا تعلق تھا وہ نہیں جانتی تھی۔

”حسن والوں میں یہ اپنے پرستاروں کا نام جاننے کا چلن کب سے پیدا ہو گیا؟“ وہ ی طرح

ریکٹ کو ہتھیلی پر جھاتے ہوئے بولے۔

”نام تو میں جانتی ہوں اتا پتا بتائیے۔“

”اتا پتا پوچھ رہی ہو۔ یہ تو اور بھی برا ہوا۔“ بشارت نواب بولے اور ایمن زچ ہو کر جھانے لگی

لیکن راستے میں انھوں نے اپنا ریکٹ حائل کر دیا۔

”تو سنو۔“ وہ بولے۔ ”نواب وقار جنگ سرکار۔ کج دیور ہیں۔ مرحوم شاد الدولہ کے سوتیلے

کھاتی ہے

”لیکن انہیں میں نے حویلی میں آتے تکبھی نہیں دیکھا۔“ ایمن بولی۔

”تو میں کیا کروں۔؟ ہاتھ پانوں باندھ کے لے آؤں؟“

”آپ نے تو کبھی سنجیدہ نہ ہونے کی قسم کھاتی ہے۔ میں جاری ہوں۔“ اور وہ دوڑ کر بیٹھیاں

جڑھ گئی۔

بعد میں اسے خیال آیا کہ اسے کریدنا نہیں چاہیے تھا۔ یہ تو کوئی خاص بات نہیں تھی کہ وقار جنگ حویلی ہی کے احاطے میں رہتے تھے حویلی میں نہیں۔ نوابی خاندانوں میں جایدا جاگیر کے جھگڑے اتنے سنگین ہوتے تھے کہ ان کی خونیں داستانیں بن جاتی تھیں ہو سکتا ہے ان کے بھی اپنے خاندانی اختلافات ہوں۔ لیکن ایک نکتہ اور تھا۔ بشارت نواب نے کہا کہ وقار جنگ۔ بڑی سرکار کے دیور تھے۔ یہ نہیں کہا کہ وہ ان کے چچا تھے۔ تو کیا بشارت نواب، بڑی سرکار کے صاحبزادے نہیں ہیں۔؟

دوسرے دن سویرے، ایمن کو بڑی سرکار نے لائبریری میں طلب کیا۔ جب وہ وہاں داخل ہوئی تو دیکھا بڑی ٹیبل پر کچھ فائلیں کھلی پڑی تھیں۔ اور منشی صاحب ناک کی پھینگ پر چشمہ نکاسے بغور ان کا مطالعہ کر رہے تھے۔ بڑی سرکار کی سوالیہ اور قدرے تہدید کی نظریں منشی صاحب پر جمی ہوئی تھیں۔ منشی صاحب بھی کچھ فکر مند نظر آ رہے تھے۔ ان کے سالخورہ چہرے پر ندامت کے آثار بتاتے تھے کہ ضرور کوئی بات سرکار کی مرضی کے خلاف ہو گئی تھی۔

”منشی صاحب آپ تو جانتے ہیں۔“ بڑی سرکار کہ رہی تھیں ”چھوٹے سرکار اس بات کو بالکل پسند نہیں کریں گے۔ آپ نے ڈانڈیلی کی فیکٹری کے بارے میں مجھے بالکل خبر نہیں دی اور ہم سمجھتے رہے کہ کام کاج ٹھیک چل رہا ہے۔“

”وہ۔۔۔ بڑے سرکار۔۔۔“ منشی صاحب ہکلائے۔

”اب رہنے دیجیے یہ باتیں۔ اب ہم خود وہاں جا کر دیکھیں گے کہ حالات کیا ہیں۔“ پھر وہ ایمن سے مخاطب ہوئیں ”تم نے درخواست میں لکھا تھا ٹاپ اور شارٹ ہینڈ بھی جانتی ہو۔“ یہ کوئی سوال نہیں تھا یاد دہانی تھی۔

”جی۔“ ایمن کچھ نروس ہوتی ہوئی بولی۔ کیونکہ ٹاپ اور شارٹ ہینڈ وہ جانتی ضرور تھی، لیکن ایک عرصے سے اس کی مشق نہیں رہی تھی۔ مشکل یہ تھی کہ منشی صاحب صرف اردو ٹائپنگ جانتے تھے۔ باقی خط و کتابت کے لیے باہر ہی سے عارضی طور پر ٹائپسٹوں کو بلا یا جاتا تھا۔ کیونکہ اب کچھ

ضروری خط و کتابت انگریزی میں ہونے لگی تھی۔ اب ان کی جیبیں پر پیسے کا فشار دیکھ کر امین کو رحم آگیا۔

فرشتہ صفت منشی صاحب شکل و صورت سے ہرگز فرشتہ نہیں لگتے تھے۔ کم از کم امین کے تخیل میں فرشتوں کی جو شبیہ ابھرتی تھی، وہ اس سے بہت مختلف تھے۔ دوسرے پاجامے پر لمبی شیردانی جس کی سیدھی جیب میں تین چار قلم اور پنسلیں اور نواب صاحب مرحوم کا مرحمت کیا ہوا فاؤنٹین پن تھا جسے وہ تبرک کی طرح رکھتے تھے۔ بائیں جیب میں توڑے والی جیسی گھڑی جس نے عرصے سے اپنا شغل بند کر دیا تھا۔ کوتاہ گردن پر رکھا ہوا ہنس لکھ جہرہ جس کی ٹھوڑی پر تتلی کی طرح جی ہوئی داڑھی۔ نہایت ہی نفیس دانتوں والا دہانہ (کیونکہ یہ چوکا تھا) آنکھوں میں برسوں کی و خاداری کی گرم جوشی جو صرف اس خاندان کے لیے تھی جس کا نمک ان کے آبار و اجداد نے بھی کھایا تھا۔ اور سر پر ترکی ٹوپی جس کا پھندا وہ ہمیشہ سامنے رکھا کرتے تھے۔ ان کے چہرے پر ہمیشہ ایک لافانی مسکراہٹ رہتی تھی جس کی وجہ ممکن ہے ان کا مصنوعی دانتوں والا چوکا ہو۔ وہ بڑی سرکار سے کبھی نظر میں ملا کر بات کرنے کی بے ادبی نہیں کرتے تھے۔ بڑی مشکل سے گردن جھکاتے رکھتے تھے، جس کی وجہ سے ان کی ٹوپی کا پھندا ہمیشہ جھولتا رہتا تھا۔ جب سے حیدرآباد کی سرکاری زبان اردو کی جگہ انگریزی میں گا کرنا پڑا تھا، وہ بہت شپٹلے ہوئے تھے۔ باہر سے مامور کیے ہوئے ٹائپسٹ انھیں ایک آنکھ نہیں بھاتے تھے۔ کیونکہ وہ لونڈے نہ صرف ان کے سراپا بلکہ ان کی کمزور انگریزی، ناچاق مذاق اور ایا کرتے تھے۔ ایسے میں امین ان کی بڑی مددگار ثابت ہوئی تھی۔ وہ ان کا بہت سا کام نپٹا دیا کرتی تھی۔ پہلے پہلے تو اس کے بارے میں ان کے دل میں بہت سے شبہات ابھرتے تھے۔ حیدرآباد کی عام لڑکیوں کے مقابلے میں وہ انھیں زیادہ بے باک اور خود مختار لگی تھی۔ لیکن کچھ دنوں بعد اس کی یہی صفات انھیں پسند آنے لگی تھیں۔ کیونکہ امین جس طرح اس وسیع دنیا میں تنہا تھی اس کا نڈر اور خود مختار ہونا ضروری تھا۔ اس کا رویہ سب کے ساتھ دوستانہ تھا۔ حتیٰ کہ اس نے منشی صاحب کو رام کر لیا تھا۔ اس سے بڑا شفقت آمیز انس ہو گیا تھا۔ وہ کبھی کبھی اسے اپنی شاعری تک سنا دیا کرتے تھے۔

رودِ موسیٰ میں آنی طغیانی حیدرآباد کی ہوئی ویرانی

طرح کے شعر ہوتے۔ ان کی شاعری میں گزرے ہوئے دور کی یاد کی تڑپ اور آنے والے زمانے کی تشویشناک بیدار کا ذکر ہوتا

بڑی سرکار نے فائل دیکھتے دیکھتے اپنی عینک اتاری اور کچھ نرمی سے منشی صاحب سے کہا "غیر

اب بھی دیر نہیں ہوئی ہے۔ آپ ہمارے ڈانڈیلی جانے کی تیاری کیجیے۔“

”ہو سرکار۔ ایچ کر توں منشی صاحب کی جان میں جان آئی۔“

”منشی صاحب!“ بڑی سرکار کچھ بے بس ہو کر بولیں۔ ”بات تو پوری سن لیجیے۔ ہم ابھی نہیں جاتیں

تھے۔ کل تمکین یار جنگ کی صاحبزادی کی شادی ہے۔ ہمارا وہاں جانا بہت ضروری ہے، کیونکہ ہم دوسری

کسی رسم میں شریک نہیں ہو پاتے ہیں۔ ہم پر سوں سویرے کی گاڑی سے جاتیں گے۔“

”جو حکم۔“

”اب آپ جا سکتے ہیں۔“ منشی صاحب جلدی جلدی فائلیں سمیٹ کر چلتے بنے۔

”ایمن بی بی، کل تمہیں بھی ہمارے ساتھ چلنا ہے شادی میں۔“ بڑی سرکار کرسی سے اٹھتے

ہوئے بولیں۔

ایمن بڑی سرکار کے ساتھ ساتھ ناشتے کے لیے باغ میں پہنچی تو دیکھا کہ وہاں بشارت نواب

اور شاہانہ صاحبزادی کے علاوہ ایک اور سگم بھی بیٹھی ہوئی تھیں اس میں شک نہیں کہ ان کا حسن جوانی

کی منزلوں سے گزر چکا تھا، پھر بھی ان کی بادامی آنکھوں میں غضب کی کشش باقی تھی۔ سرخ و سفید رنگ اور

کٹے ہوئے بالوں میں وہ شاہانہ صاحبزادی کا قدرے عمر رسیدہ مرقع تھیں۔ کاسنی رنگ کی شیطان کی

ساری سے تھانکتے ہوئے سیاہ اونچی ایڑھی کے سینڈل میں ان کے خوب صورت پانچو کبوتروں جیسے

نظر آ رہے تھے۔ ہاتھ میں سلکنجبیں کا لمبا گلاس وہ ایک ادا سے تھامے ہوئی تھیں۔ بیٹھنے کے انداز سے

زبردست خود اعتمادی جھلکتی تھی۔

یہ ضرور تسنیم پاشا ہوں گی۔ ایمن نے بالکل صحیح اندازہ لگایا۔ اسے حویلی میں آئے دس بارہ

دن ہو گئے تھے لیکن آج پہلی بار اس کا سامنا تسنیم پاشا سے ہوا تھا۔ حویلی میں ایک خاص بات اس

نے یہ دیکھی کہ ہر شخص صرف اپنے کام سے کام رکھتا تھا۔ خاص طور پر ایمن کے سامنے حویلی کے ساکنوں

کی بات نہیں نکلتی تھی۔ اگر نوکر چاکر آپس میں کچھ مالکوں کی باتیں کرتے ہوتے تو ایمن کی اتفاقیہ آمد پر

ایکدم خاموش ہو جاتے۔ بعض اصول حویلی میں صدیوں سے چلے آ رہے ہوں گے مثلاً نمک خواروں

کو اپنی زبان پر قابو رکھنا چاہیے۔ اسے یہ بھی کافی دنوں کے بعد پتا چلا تھا کہ بشارت نواب بڑی سرکار

کے نہیں بلکہ تسنیم پاشا کے صاحبزادے تھے اور شاہانہ صاحبزادی کے بڑے بھائی۔ ظاہر ہے ایمن ان

سب کے لیے نہ صرف غیر تھی بلکہ حویلی کے اسٹاٹ کی ایک نمبر تھی جو رفتہ رفتہ ان کے لیے قابل اعتماد

بنتی جا رہی تھی۔



وہ بڑی سرکار کے پیچھے آگے بڑھی۔ شاہانہ صاحبزادی اور بشارت نواب پتا نہیں کس بات پر الجھ رہے تھے اور چھوٹے پاشا کی بادامی آنکھیں ایمن کو تول رہی تھیں۔

قریب پہنچ کر اس نے تسنیم پاشا کو سلام کیا جس کا جواب انھوں نے ابرو کے اشارے سے دیا۔ انھوں نے اکٹھ کر بڑی سرکار کو بندگی کی اور ان کے رخسار پر بوسہ دیا۔

”کب آئیں؟“ بڑی سرکار نے آرام دہ مونڈھے پر بیٹھتے ہوئے پوچھا  
”جی رات ہی کو آتی ہوں“ تسنیم پاشا اپنی جگہ سینھالتے ہوئے بولیں۔

”خاروق نواب، تمیز دیکھن اور بچے خیریت سے ہیں؟“ بڑی سرکار نے اپنے چھوٹے سوتیلے بھائی جو تسنیم پاشا کے سگے بھائی تھے اور ان کی فیملی کی خیریت پوچھی۔

”جی ہاں، سب ٹھیک ہیں۔ دونوں بچوں کے میزلس نکلے تھے۔ اب ٹھیک ہیں“ تسنیم پاشا موالوں کے چھوٹے چھوٹے جواب دے رہی تھیں۔

”تم تو وقار آباد مہینا بھر کے لیے گئی تھیں جلد ہی لوٹ آئیں!۔ بڑی سرکار نے مسکرا کر کہا۔

”میرے لیے تو وہاں دس دن بھی دو بھر ہو گئے“ تسنیم پاشا نے چین ہو کر بولیں۔

بڑی سرکار نے حکمت عملی سے کام لے کر بات کا دھارا موڑا ”ایمن بی بی یہ میری چھوٹی بہن ہیں،

تسنیم پاشا“

”جی میں نے دیکھتے ہی پہچان لیا تھا“ ایمن مسکرا کر بولی۔

”کس طرح پہچان لیا تھا؟“ تسنیم پاشا نے قدرے بے زاری سے کہا ”کیا میری شکل،

پر لکھا ہے“ ان کے سخت گیر لہجے نے ایمن کو بوکھلا دیا۔

”جی۔ وہ، آپ شاہانہ سے بہت ملتی جلتی ہیں“ اس نے کہا۔

”ہاں، شاہانہ صاحبزادی، میری لڑکی ہیں اور بشارت نواب ان کے بھائی“ تسنیم پاشا نے

صاحبزادی اور نواب، پر زور دیتے ہوئے کہا۔ جیسے انھوں نے ایمن کی بے تکلفی کو پسند نہ کیا ہو۔

ایمن کے گال سرخ ہو گئے۔

”سرکار آج یہ ناں بہت اچھے بنے ہیں“ بشارت نواب نے بے چین ہو کر بات کا دھارا

موڑا۔

”ہمیشہ جھوٹ بولتے ہو“ شاہانہ نے کہا ”ابھی تم نے کھائے ہی نہیں“

”تم تو خدا کو بھی چکھ کر دیکھو گی تب کہو گی ہاں واقعی یہ خدا ہے“

بشارت نواب نے شاہانہ کو گھسیٹا۔

”تم لوگ امراء اور شرفاء کی زبان بھولتے جا رہے ہو، تسنیم پاشا نے انھیں ٹوکا، تمھاری سات پیڑھیوں میں بھی کسی نے اس طرح بات نہیں کی ہوگی۔“

”اب تم وقار آباد سے لوٹ آتی ہو ان کی باگ ڈور سنبھالے رکھو،“ بڑی سرکار نے مسکرا کر کہا۔

”ہاں میرا دل وہاں نہیں لگتا تھا آپا بیگم۔ ایک تو چھوٹی سی جگہ، کلب تک کی سہولت نہیں۔ دوسرے بھائی جان سیاست کے میدان میں کیا کود پڑے ہیں کہ بس ہر وقت گھسیٹا قسم کے لوگوں میں گھرے رہتے ہیں۔“

ایمن چونک پڑی۔

”یہ عوام کی تعریف ہو رہی ہے۔“ بشارت نواب کچھ بے چین ہو کر بولے۔ وہ ایمن کے تاثر سے کھیا گئے تھے۔ وہ چاہ رہے تھے کہ ان کی والدہ ایسے کھوکھلے پن سے ایمن کے سامنے اپنی برتری کے احساس (Superiorty Complex) کا مظاہرہ نہ کریں، لیکن تسنیم پاشا اور آگے بڑھیں۔

”بے شک باتھی گھرے بھی تو گھوڑے سے اونچا رہتا ہے۔ ہمیں اپنے طور پر لیتی ہرگز نہیں بدلنا چاہیں۔ اور جب سے بھائی جان نے پولٹری فارم کا چکر شروع کیا ہے رہی کسر بھی پوری ہوگئی حیرت تو یہ ہے کہ بھابی جان بھی انڈے گنتی پھرتی ہیں۔“

”تو اس میں ترحج ہی کیا ہے؟“ بڑی سرکار نے ملاکت سے کہا ”بدلتے زمانے کا تقاضا یہی ہے کہ موروثی اثاثے کو فائدہ بخش کاموں میں لگایا جائے۔ اب پابند آمدنی بھی تو کم ہوگئی ہے۔“

”خیر آپ کو تو اس کی فکر نہیں ہونی چاہیے۔“ تسنیم پاشا نے رشک سے کہا۔ آپ کو تو خدا نے اتنا دیا ہے کہ آپ اب بھی دس کو کھلا سکتی ہیں۔“

”اگر تم نے بھی ریس اور تاش جنون کی حد تک نہ کھیلا ہوتا تو مرحوم صلابت نواب نے بہت کچھ چھوڑا تھا۔“

”اونہہ آپا بیگم آپ تو میرے متوق کو ہی لے بیٹھیں۔“ صرف تسنیم پاشا ہی بڑی سرکار سے اتنی لبرٹی لے سکتی تھیں، اور کسی کی بہت نہیں تھی جو ان سے اس انداز سے بولتا۔ کلب میں سب

ہی مجھے برج کوئن کہتے ہیں۔ میں پہنچتی ہوں تو سب کے چہرے چمک اٹھتے ہیں۔“

”بس بس تسنیم پاشا۔“ بڑی سرکار بولیں۔“ اسی بھرم میں تم نے پچول کا خرابا کر دیا۔ بشارت

نواب ابھی تک بی اسے نہیں کر پائے۔ اور شاہانہ صاحبزادی تو اسکول سے آگے ہی بڑھنے پائیں۔“

”تو بتائیے اس میں میرا کیا قصور ہے۔ ان کے والد نواب صاحب مرحوم جب تک زندہ رہے

سبھی کچھ تو وہی کرتے رہے۔ اسکول میں کوئی بھی نواب زادہ بشارت نواب کی ٹکڑا نہیں تھا۔“

”پڑھائی میں؟“ بڑی سرکار نے دکھتی رگ پکڑی۔

”..... اور شاہانہ صاحبزادی۔“ تسنیم پاشا نے ان کی بات ان سنی کر کے اپنی گفتگو جاری رکھی۔

”وہ اپنی گورنس اور آیا کے ساتھ پابندی سے اسکول جاتی رہیں۔ لیکن خرابا ہونے کا ان کی تسلیم چھوٹ گئی۔“

”اس لیے ناکہ شروع ہی سے بشارت نواب نے پڑھائی میں دلچسپی نہیں لی۔ اور تم شاہانہ کی گورنس

کے اخراجات برداشت کرنے کے لیے راضی نہیں تھیں۔“

”آپ تو جانتی ہیں آپا بیگم۔“ تسنیم پاشا نے آزدگی کے لہجے میں کہا۔ ”میں وہ اخراجات اٹھانے

کے قابل نہیں رہی تھی۔“

”کیا گورنس کے بغیر شاہانہ صاحبزادی کی پڑھائی جاری نہیں رہ سکتی تھی؟“ بڑی سرکار نے

آج شاید بھٹان لی تھی کہ تسنیم پاشا سے نپٹ کر رہیں گی۔

”Obviously“ تسنیم پاشا نے اپنی بے زاری کا اظہار کرتے ہوئے شانے

اچکا کر ہاتھ پھیلا دیے۔ ”آپ یہ تو نہ کہیے کہ میری لڑکی گورنس اور آیا کے بغیر کسی عام سے

اسکول میں سب چھو کر یوں کے برابر بیٹھ کر سر میں جو میں بھرتی تھی۔ ان کا اسکول چھوٹا تو کیا ہوا۔

شہر بھر میں کوئی شاہانہ صاحبزادی کے برابر انگریزی بول کر تو بتا دے۔“ انھوں نے پنیتر ابدلا۔

بشارت نواب اور شاہانہ صاحبزادی نے جب خود کو موضوع گفتگو بننے دیکھا تو وہاں سے

چھپت ہو جانے میں ہی اپنی بھلائی دیکھی۔ لیکن بڑی سرکار نے انھیں اشارے سے بیٹھے رہنے کے

لیے کہا۔

ویسے تسنیم پاشا نے جو کچھ کہا وہ اتنا غلط بھی نہیں تھا۔ صلابت نواب کی بے وقت موت نے

واقعی ان سے زندگی کی بہت سی آسائشیں چھین لی تھیں۔ ویسے ان کی زندگی ہی میں مخالف ہوا میں طنی

شروع ہو گئی تھیں۔ ملک کی آزادی نے رہایا کو بھی نڈر بنا نا شروع کر دیا تھا۔ جہاں زمینوں پر

بندھک کام کرتے تھے وہاں اجرت کا مطالبہ ہونے لگا تھا۔ چھوٹی چھوٹی بغاوتیں سر اٹھانے لگی تھیں۔ ان کے اپنے دست راست نوکر آستین کے سانپ بنتے جا رہے تھے۔ بے چارے صلابت نواب سنبھلنا چاہتے تھے، آگے بڑھتے ہوئے وقت کی انگلی تھامنا چاہتے تھے لیکن موت نے انہیں بہلت نہیں دی۔

کہتے ہیں مراہا تھی بھی سوالا کھ کا ہوتا ہے۔ صلابت نواب کے انتقال کے بعد بھی اتنا بچا تھا کہ تسنیم پاشا اور ان کے دونوں بچے اس پیسے کا صحیح استعمال کر کے اپنے لیے ایک نئی آسودہ دنیا بنا سکتے تھے۔ لیکن تسنیم پاشا نے ایسا نہیں کیا۔ وہ پیسے کلبے دریغ استعمال کرتی رہیں۔

صلابت نواب کے انتقال پر اچانک انھیں محسوس ہوا کہ سوگواروں کے لباس تو ان کے پاس تھے ہی نہیں، کیونکہ صلابت نواب کو سیاہ رنگ پسند نہیں تھا۔ اور سفید، وہ خود نہیں پسند کرتی تھیں لہذا انھوں نے بد نصیبی اور غم کے باوجود اپنا ماتمی وارڈ روم بھی تیار کیا جس میں ہر تیز سیاہ تھی۔ ان کے دوست شاید تھے کہ چار مہینے تک تسنیم پاشا نے سیاہ کے سوا کسی اور رنگ کو ہاتھ نہیں لگایا۔ فرخ شیخان کی ولدادہ تھیں وہ۔ یہ اور بات ہے کہ سیاہ رنگ کے پلو سے جب وہ اپنا سر ڈھکتی تھیں تو ان کا شہابی حسن دو بالا ہو جاتا تھا۔ تبھی انھیں ”بیوٹی ان بلیک“ طرح کے ٹائٹل ملے تھے۔ کلبوں اور پارٹیوں میں، اپنا غم غلط کرنے کے لیے انھیں جانا ضروری تھا۔ جہاں دوست اور قدر دان انھیں گھیرے رہتے تھے۔ کلب میں وہ اونچے والو پر تاش کھیلتی تھیں اسی لیے انھیں ’برج کوئن‘ کہا جاتا تھا۔ پاٹ لک پارٹیوں کے علاوہ رائڈنگ اور ٹینس بھی برابر چلتے رہے۔ ان کے دوست ان کا ہر ممکن خیال رکھتے تھے۔ خاص طور پر مختار نواب۔ وہ کچھ زیادہ ہی توجہ دیتے تھے۔ بڑی سرکار نے دلی زبان سے ایک دو بار تسنیم پاشا کے رویے پر نکتہ چینی بھی کی، پھر خاموش ہو رہیں۔ تسنیم پاشا کوئی بچہ تو تھیں نہیں کہ انھیں ڈانٹ ڈپٹ کی ضرورت ہو۔ اس کے علاوہ سرکار اپنی سوتیلی ماں کا شروع ہی سے ادب کرتی آئی تھیں۔ پھر مرتے وقت انھوں نے بڑی سرکار سے وعدہ لیا تھا کہ وہ تسنیم پاشا اور فاروق نواب کا ہر طرح خیال رکھیں گی۔ فاروق نواب سمجھدار تھے۔ وہ بڑی سرکار کا بہت ادب بھی کرتے تھے۔ لیکن تسنیم پاشا نے اپنے بھائی فاروق نواب سے لڑ جھگڑ کر جاہداد میں اپنا حصہ لے لیا۔ ان کے شوہر صلابت نواب بھی کوئی بہت بلند پایہ نواب نہیں تھے، جبکہ بڑی سرکار کے شوہر نثار اللہ میر پانگاہ تھے، جو حیدرآباد میں بہت بڑا خطاب ہوا کرتا تھا۔

تسنیم پاشا نے جب اپنی ساری دولت بھونک بھانک دی تو بڑی آسانی سے انھوں نے

اپنا راستہ فرمان ملک میں بنالیا۔ جہاں بڑی سرکار اور ان کے صاحبزادے آزر نواب رہتے تھے۔  
گو بڑی سرکار کی اور بھی کئی حویلیاں تھیں جو پرانے حیدرآباد میں تھیں۔ لیکن انھیں اور آزر نواب کو فرمان  
کا کھلا ماحول پسند تھا۔

تسنیم پاشا کی آمدنی برائے نام رہ گئی تھی۔ وہ دولت کو پانی کی طرح بہانے کی عادی تھیں۔  
ظاہر ہے اس انداز زندگی کے لیے یہ آمدنی قطعی ناکافی تھی۔ اس سے پہلے کہ وہ اپنا سب کچھ کھودتیں بڑی سرکار  
نے انھیں رائے دی کہ وہ اپنے دونوں بچوں کو لے کر ان کے پاس ہی رہنے کے لیے آجائیں۔ لیکن بڑی سرکار  
نے شرط یہ رکھی کہ ان کی عچی کچی جائیداد کے مختار بڑی سرکار کے صاحبزادے آزر نواب ہوں گے۔ تسنیم پاشا  
خود بھی یہی چاہتی تھیں۔ ان کے دونوں بچے اب ماشاء اللہ بڑے ہو گئے تھے۔ بشارت نواب ۲۲  
سال کے اور شاہانہ صاحبزادی ۲۲ سال کی، اور وہ جانتی تھیں کہ خود ان کے سگے بھائی فاروق نواب  
کے پاس ان کا گزارا ممکن نہیں تھا۔ ان کے خیال میں فاروق نواب نے وہ کام کیا تھا جو نوابوں کے  
شایان شان نہیں تھا۔ وہ کبھی کبھی بھائی کے پاس جا کر رہتیں بھی تو گھبرائے حیدرآباد واپس بھاگ  
آتیں۔ پہلے تو بڑی سرکار نے بھی انھیں ڈھیلی ڈوری سے باندھ رکھا تھا۔ پھر تسنیم پاشا کے  
بے تحاشا اخراجات سے تنگ آ کر انھوں نے بٹوے کی گرفت تنگ کرنی شروع کر دی۔ پہلے تسنیم پاشا کے  
بل صرف منشی صاحب تک پہنچتے تھے وہ ان کی ادائیگی کر دیا کرتے تھے۔ اب آزر نواب کے حکم سے وہ  
ہر بل کے بارے میں پوچھ گچھ کرتے۔ لیکن یہ سلسلہ اس وقت شروع ہوا جب کہ بڑی سرکار کے صاحبزادے  
چھوٹے سرکار یعنی آزر نواب نے جائیداد کے کاموں میں دلچسپی لینے شروع کی تھی۔ تسنیم پاشا منشی صاحب  
کی کرید سے خفا رہتیں اور اکثر ان کی شکایت بڑی سرکار سے کرتی رہتی تھیں۔ اب کچھ عرصے سے  
آزر نواب بیرون ملک گئے ہوئے تھے تو موقع سے فائدہ اٹھا کر تسنیم پاشا بہت کچھ بڑی سرکار سے منوالیتی  
تھیں۔ ان کی یہ روش منشی صاحب کو قطعاً پسند نہیں تھی۔

کچھ دن سے حویلی میں مختار نواب کی زیادہ رسائی بڑی سرکار کی الجھن کا باعث بنتی جا رہی تھی۔  
پچاس سال عمر ہونے کو آئی تھی ان کی، لیکن ابھی تک انھوں نے شادی نہیں کی تھی۔ وہ اپنی آزادی  
برقرار رکھنا چاہتے تھے اور دھڑلے سے چکا چونڈ زندگی گزارتے تھے۔ اور ان کی یہی آزادی سب کے  
لیے باعث فکر بنی ہوئی تھی۔ ساری معزز سوسائٹی انگشت بدنداں تھی کہ مختار نواب کے بے پناہ  
اخراجات کا سوتا کہاں ہے۔ جبکہ بدلتے ہوئے حالات نے سب کی پیٹھ دیوار سے لگا دی تھی بڑی سرکار  
کو خود تسنیم پاشا کا مختار نواب سے میل جول ناپسند تھا۔ اب شاہانہ کا ان کے ساتھ آزادی سے گھومنے

رہنا انھیں اور بھی متفکر کر رہا تھا۔ آزر نواب کی غیر حاضری کا وہ لوگ ناجائز فائدہ اٹھا رہے تھے۔ لیکن تسنیم پاشا مطمئن تھی۔ انھیں اپنی بیٹی کے حسن پر پورا بھروسہ تھا کہ ایک روز شاہانہ صاحبزادی آزر نواب ہی کی دلہن بنیں گی۔ اور وہ اپنی پوزیشن مضبوط دیکھنے لگی تھیں۔

”سرکار، آپ اجازت دیں تو ہم شاہانہ اور امین آج گولکنڈے کی سیر کریں۔“ بشارت نواب نے بوجھل فضا سے اکتا کر کہا۔

اس سے پہلے کہ بڑی سرکار کچھ کہتیں، شاہانہ نے کہا۔ ”میں کھنڈروں میں بدروح کی طرح نہیں بھٹکوں گی۔“

”مجھے معلوم تھا تم نہیں چلو گی۔“ بشارت نواب نے اپنے خوب صورت دانت چمکاتے ہوئے کہا۔

اسی لیے تم نے شاہانہ کو آخر کیا ہوگا تسنیم پاشا ناگواری سے پھینکاریں۔ انھیں اپنی بہن کی نئی سکرٹری اور اس کے رکھ رکھاؤ پر غصہ آنے لگا تھا اور اس کی ایک نواب زادے سے میل جول کی جسارت اور بھی ناقابل معافی تھی۔ تمہیں بھی جانے کی ضرورت نہیں ہے۔ شاہانہ کو آج ہیروڈر میر کے پاس جانا ہے اور مجھے مختار نواب کے پاس لے جانا ہے۔ ہمیں تم چھوڑاؤ۔“

بڑی سرکار شمشاد کو کچھ ہدایتیں دے رہی تھیں۔

”شو فر آپ کو لے جا سکتا ہے ممتی۔“ بشارت نواب نے گردن کھجاتے ہوئے دھیرے سے کہا تاکہ بڑی سرکار سن لیں۔

”شو فرد و دن کی چھٹی پر گیا ہے۔ اس کا بچہ بیمار ہے۔“ بڑی سرکار نے کہا۔ انھوں نے شاید مختار نواب کا نام بھی سن لیا تھا۔ ”ٹھیک ہے بشارت نواب تم اور امین ہی چلے جاؤ۔ بے چاری لڑکی جب سے آئی ہے حویلی ہی میں بند ہے۔“

”لیکن آپ ایگم مجھے مختار نواب...“ تسنیم پاشا نے احتجاج کیا۔

”کوئی بات نہیں۔“ بڑی سرکار اطمینان سے بولیں تم مختار نواب کو فون کر دینا کہ تم لے چکے ہو۔“

بڑی سرکار کے انداز میں وہ قطعیت تھی کہ تسنیم پاشا کسمسا کر چپ ہو رہیں۔ سب کچھ ہوتے ہوئے بھی وہ بڑی پاشا سے خائف تھیں۔

امین نے کچن میں جا کر جلدی جلدی سینڈویچ تیار کیے، کافی سے تھرماس بھر لیا۔ اس نے

بڑی آسانی سے کچن میں اپنا راستہ بنا لیا تھا۔ پہلے جس کچن میں پندرہ بیس لوگ کام کرتے تھے، اب وہاں صرف چند ہی رہ گئے تھے۔ شمشاد جو اصولی طور پر صرف بڑی سرکار کی مغلانی تھی، اب عبدالکریم کا ہاتھ بٹایا کرتی تھی۔ حویلی کے ہر ممبر کے لیے مختلف طرح کا کھانا پکتا تھا۔ بڑی سرکار پر بہیزی کھانا کھاتی تھیں۔ شاہانہ صاحبزادی ڈائٹنگ کرتی تھیں، نسیم پاشا مغربی طرز کا کھانا پسند کرتی تھیں۔ بشارت نواب مغن کھانا کے شوقین تھے۔ صرف امین ہی ایسی تھی جسے کسی بھی طرح کا کھانا کھانے میں دشواری نہیں ہوتی تھی۔ وہ خود کبھی وقت نکال کر کچن میں پہنچ جاتی تھی۔ وہاں اس کی موجودگی تازہ ہوا کے جھونکے کا کام کرتی تھی۔ عبدالکریم کی کارگر دگی حیرت انگیز طور پر بڑھ جاتی اور اس کی سمجھ میں نہیں آتا کہ امین بی بی کے صرف سبزی کاٹ کر دینے کی وجہ سے اس کا کام اتنا آسان کیسے ہو گیا۔ ہوم سائنس کی ٹریننگ کے دوران سیکھے ہوئے گراہمیں اس پرانی طرز پر چلتے ہوئے کچن میں ایک ایک کر کے راج کرتی جا رہی تھی۔ کچن بہت بڑا اور ہوادار تھا۔ اور وہاں کا سامان بھی قیمتی اور مناسب تھا۔ لیکن جہاں سب کچھ نوکروں پر چھوڑ دیا جاتا ہے وہاں کئی طرح کی خامیاں جنم لینے لگتی ہیں۔ جو دریچے دائمی طور پر بند کر دیے گئے تھے۔ امین نے سب کھلوادے۔ اور جب اس نے خود صفائی کا بیڑا اٹھایا تو عبدالکریم کو بھی شرم آگئی۔ دو خادماؤں کو ساتھ لے کر اس نے کچن اور وہاں کے شیلٹ ایسے چمکا دیے کہ اپنی کارگزاری پر خود ہی حیران ہو گیا۔ دو آئی چھڑکے پر پھینگوں کا ڈھیر سا لگ گیا۔ بون چائنا اور چاندی کے برتنوں میں جب کھانا مالکوں کے سامنے رکھا جاتا تو انھیں گمان بھی نہیں ہوتا تھا کہ جہاں سے یہ پک کر آتا تھا وہ جگہ کتنی گندی تھی۔ صفائی کے بعد عبدالکریم اور دوسرے نوکروں کی کارگزاری میں اضافہ ہو گیا تھا۔ اب ہر چیز وہاں قاعدے فریسے سے رکھی تھی۔ درمیانی بڑا ٹیبل گھس کر دھونے پر کسی اور ہی رنگ کا نکل آیا تھا۔ فرج جو پہلے خالی ڈھنڈار پڑا رہتا تھا۔ اب تازہ اشیاء سے بھرا تھا۔ اب ہر چیز کے لیے عبدالکریم کو سائل اٹھا کر شہر بھاگنے کی ضرورت نہیں پڑتی تھی۔ کام کے بہتر طرح سے آرگنائز ہونے کی وجہ سے اسے بھی اب فرصت کے لمحات زیادہ ملتے تھے جنہیں وہ جاسوسی ناول پڑھ کر گزارتا تھا۔

کچن سے نکل کر امین جب جلدی جلدی نیچے پہنچی تو بشارت نواب اپنی موٹر سائیکل لیے تیار کھڑے تھے۔

”چلیے، چند رگپت کا رکھنا حاضر ہے آپ کے لیے“ وہ جھک کر تعظیم دیتے ہوئے

ایمن نے سوچا ہی نہیں تھا کہ گو لکنڈہ بشارت نواب کے ساتھ موٹر سائیکل پر جانا پڑے

گا۔

”موٹر سائیکل پر؟“ اس نے کچھ تھبک کر کہا۔

”کیوں میرے ساتھ موٹر سائیکل پر چلنے میں کوئی اعتراض ہے؟“ بشارت نواب برامان

کر بولے۔

”یہ میں نے کب کہا؟“ ایمن نے اپنی سراسیمگی چھپاتے ہوئے کہا۔ اور ان کے پاس

پہنچ گئی۔ ایسی حالت میں وہ کسی منہ بند شرمیلی کلی کی طرح نہیں رہ سکتی تھی۔ اس کے علاوہ بشارت

نواب کی جگہ کوئی اور ہوتا تو شاید وہ زیادہ خائف ہوتی، بلکہ جانے سے یکسر انکار کر دیتی۔ لیکن اس

عرصے میں وہ بشارت نواب اور ان کے کھلنڈرے پن سے اچھی طرح واقف ہو گئی تھی۔ وہ تقریباً اس

کے ہم عمر تھے اور ان کا انداز ایسا کھلا اور بے ساختہ تھا کہ جلد ہی یگانگت کا رشتہ استوار ہو گیا تھا۔

اسے ہنسنا بشارت نواب کے بائیں ہاتھ کا کھیل تھا۔ وہ دونوں دیر تک چھوٹی چھوٹی باتوں پر ہنستے

رہتے تھے۔

”شابانہ نہیں چل رہی تھیں“ بشارت نواب نے صفائی پیش کرتے ہوئے کہا میں نے

سوچا خواہ مخواہ کار کیوں لے چلیں“

ایمن نے ان کی احتیاط کو پسند کیا۔ وہ جانتی تھی کہ جوہلی میں دو کاریں تھیں پھر بھی آزر نواب ان

کے غیر ضروری استعمال سے احتراز کرتے تھے۔

”تو ہم بس سے چلے جاتے“ وہ بولی آپ کی نوابی شان میں فرق آجاتا کیا؟“

”ادھر بس صبح و شام ایک ہی آتی ہے۔ وہ بھی کبھی کی جا چکی ہوگی“۔ بشارت نواب نے کہا

۔ ”ایمن you know“ انھوں نے ایک دفعہ کا ذکر سنایا۔ ”میں بس سے جا رہا تھا۔ بڑی بھیر تھی

ایک صاحب آئے اور میرے دونوں پالتوں پر کھڑے ہو گئے“

”جان بوجھ کر؟“ ایمن کی دلچسپی بڑھی۔

”جان بوجھ کر کھڑے ہوتے تو میں ٹپک نہیں دیتا انھیں اٹھا کر؟ وہاں دھکا پیل ہی ایسی

تھی“

”اچھا اچھا سمجھ گئی۔ پھر کیا ہوا؟“

”بڑی دیر تک وہ یونہی کھڑے رہے، اور میں صبر کرتا خاموش رہا۔ کچھ دیر بعد بھیر چھٹی،



لیکن وہ پھر بھی نہیں بیٹھے۔ تب میں نے بڑی عاجزی سے ان سے کہا، "بشارت نواب رک گئے۔"  
"کیا کہا؟" ایمین نے ہمتن گوش ہو کر پوچھا۔

"میں نے ان سے پوچھا۔ جناب آپ اپنے پیروں پر کھڑے ہونا کب سیکھیں گے؟"  
ایمین کی منہسی کا فوارہ سا چھوٹ پڑا۔

"جھوٹ، بالکل جھوٹ۔ آپ نے آج تک بس کے پایدان پر بھی پاؤں نہیں رکھا ہوگا۔"  
وہ بولی۔

"وہ تو ٹھیک ہے۔ لیکن اطلاعاً عرض ہے کہ اس وقت آپ بھی میرا ایک پاؤ کچل رہی ہیں۔"  
ایمین اچھل پڑی۔ واقعی بشارت نواب کی باتوں میں گم وہ پیچھے بیٹھتے بیٹھتے رک گئی تھی۔  
ان کا ایک پاؤ اشارٹر پر اور دوسرا زمین پر رکھا تھا جو ایمین کے پاؤ تلے دب گیا تھا۔

ایمین کی نظر اوپر دریچے پر گئی جہاں شاہانہ صاحبزادی کھڑی تھیں۔ ایمین نے گھب لیا تھا کہ اس  
کی اور شاہانہ صاحبزادی کی دنیا بہت مختلف تھی۔ اسی لیے اب وہ دونوں جب بھی ملتی تھیں تو ان کے  
برتاؤ میں تناؤ نہیں ہوتا تھا۔ چنانچہ اس وقت بھی شاہانہ صاحبزادی نے دریچے میں کھڑے کھڑے  
انہیں جاتے دیکھ کر ہاتھ ہلا دیا۔

ایمین پینک کی باسکٹ سنبھالے کھلی سیٹ پر بیٹھ گئی اور بشارت نواب نے موبائیک اشار  
کردی۔

"یہ باسکٹ بیچ میں نہ ہوتی تو اچھا تھا۔" بشارت نواب نے پلٹ کر ایمین کو دیکھتے ہوئے کہا۔  
اس نے منہس کر ایک ہاتھ سے ان کے بال پکڑ کر ان کا سر آگے گھما دیا۔

"آگے دیکھیے۔ کھائی میں گرائیں گے آپ۔"

"تمہارے ساتھ کھائی میں گرنے میں بھی مزہ ہے۔" وہ چلا کر بولے۔

"معاف کیجیے۔ ابھی میں نے اپنی پہلی تنخواہ بھی نہیں اکٹائی ہے۔ ابھی میرا مرنے کا کوئی پروگرام  
نہیں ہے۔"

"چلو بعد میں سہی۔ اس وقت میں بھی اپنا اچھا سوٹ نہیں پہنے ہوں۔"

"موبائیک گیٹ سے نکل کر سڑک پر آگئی تھی۔ سڑک پر سڑکوں اور گاڑیوں کی آمد و رفت اتنی زیادہ

نہیں تھی۔ لیکن جس رفتار سے بشارت نواب موبائیک چلا رہے تھے اس سے ایمین کا کلیجہ منہ کو آ رہا تھا۔  
وہ کھوڑی دیر میں گولکنڈے کے پایدان پر کھڑے تھے۔ اور سامنے وہ بلند بالاحصار تھا جس نے شاہانہ

منظریہ کے دانت کھٹے کر دیے تھے۔ لیکن ہر قلعہ مسد ہونے کو بنتا ہے۔ زندگی کی وہ گھما گھمی اب کہاں تھی جو کسی زمانے میں گولکنڈے کے قلعے کی رہی ہوگی۔ یہاں کسی زمانے میں میرے زمین کا کلیجہ بچھاڑ کر باہر نکلنے کو بے تاب رہتے ہوں گے۔ 'قلم کار' اور تن زیب جیسے کپڑے بٹنے والوں نے نازک بدنوں کی جاہ زیبی کو تیار کیے ہوں گے۔ ۲۰۰ کیریٹ کا دنیا کا سب سے بڑا امیرہ 'کوہ نور' گولکنڈے ہی کی خاک سے انگلستان کے تاج تک پہنچا تھا۔ کئی ہاتھوں سے گزر کر۔ میرے بھی بیسواؤں کی طرح ہوتے ہیں۔ انھیں کئی ہاتھوں سے گزرتا ہی پڑتا ہے۔ گولکنڈے کی تاریخ بھول بھلیوں میں گم ہو گئی تھی جو کچھ نظر آ رہا تھا، سب کھنڈر تھا۔ گردش ایام کا منظر۔

"چلو مقابلہ ہو جائے قلعے پر چڑھنے کا" بشارت نواب نے امین کو حیلہ کیا۔  
 "ہو جائے"۔ امین بھی کمر کٹتے ہوئے بولی۔ لیکن وہ بڑھتی ہوئی دھوپ سے خائف تھی۔ بشارت نواب کی بات اور تھی۔ ان کا ورزشی جسم دوڑ دھوپ کا عادی تھا۔ جس کے آگے نازک بدن امین، ہر گد کے ٹومندریٹ پر اٹکی چیلی کی پنکھڑی جیسی تھی لیکن اس نے تم کھونک ہی لیا تو پیچھے ہٹنا کیسا۔  
 "چلو تمہارے ساتھ اتنی رعایت کرتے ہیں کہ یہ پکنک باسکٹ ہم لیے چلتے ہیں" بشارت نواب بولے اور ان کا سفر شروع ہو گیا۔

کچھ دور تک دونوں ساتھ ساتھ سیڑھیوں پر چڑھتے رہے۔ چوڑی چوڑی سیڑھیاں جنہیں امین دو تین قدموں میں طے کر رہی تھی بشارت نواب انہیں ایک ایک لمبے ڈگ میں پار کر رہے تھے۔ دیکھتے ہی دیکھتے ان کے سینڈل پہنے ہوئے بڑے بڑے پائو امین سے دور ہوتے گئے۔ سفید پتلون اور نیلی جرسی میں ان کے قدم بڑی آسانی سے اٹھ رہے تھے، جسے وہ برون پراسکینگ کر رہے ہوں۔ پچیس تیس سیڑھیوں کے بعد وہ اچانک رک گئے انہیں رکتے دیکھ کر وہ بھی رک گئی۔

"معاذ کی بات تو طے ہوئی نہیں!۔" وہ اپنی بلندیوں سے بولے۔

"کیسا معاملہ ہے؟" امین نے حیران ہو کر پوچھا۔

"ہارجیت کے فیصلے پر۔ انعام تو مقرر ہوا ہی نہیں!"

"بشارت نواب، یہ انعام اکرام تو آپ ہی رئیسوں کا خاصہ ہے۔ میں بے چاری آپ کو کیا دے

پاؤں گی" امین اپنی کھلی ہوئی زلفیں گوندھتی بولی۔

"تھیں بھی تو خدا نے مال مال کیا ہے" بشارت نواب نے دھوپ میں اس کے تھماتے چہرے

پر نظریں جما کر کہا۔

”آپ بھی اچھا مذاق کرتے ہیں۔“ امین کھسیا کر بولی۔

بشارت نواب نے کہا ”بھول رہی ہو کہ ابھی کچھ دن پہلے ہی میں نے تمہارے نام کو لکھنے کا قلعہ لکھا

ہے۔“ اور وہ دونوں زور سے ہنس پڑے

”چلیے یوں کرتے ہیں کہ سینے والے کو حق دیا جائے مانگے گا۔“ بشارت نواب بولے۔ لیکن ایسی چیز

مانگنی ہوگی جو دینے والے کے بس میں ہو۔“

”منظور۔۔۔ لیکن ٹھہریے۔“ امین نے کچھ سوچ کر کہا۔ اسے بشارت نواب کی شرارت سے

خدر شہ تھا ”کوئی نامناسب۔۔۔۔۔“

”نہیں بھئی نہیں۔۔۔ توبہ توبہ! تم لڑکیوں کا دماغ بس ہر وقت ایسی ویسی باتیں ہی سوچا کرتا

ہے۔ میں ایک شریف لڑکا ہوں۔۔۔ ویسے تم کہو تو وہی مانگ لوں جو تم سوچ رہی ہو۔“ بشارت

نواب بولے۔

امین کھسیا کر ہنس پڑی۔ لیکن وہ جانتی تھی کہ بشارت نواب گر جنے والوں میں سے ہیں برستے

نہیں۔

”آپ تو ایسے کچھ رہے ہیں جیسے ضرور آپ ہی جیت جائیں گے؟“

”وہ تو ہوگا ہی۔“ بشارت نواب شانے چرہ ہا کر بولے

”کچھوے اور خرگوشن کی کہانی بھول گئے کیا؟“

”میں تو کسی بھی قیمت پر وہ خمیٹ کھپوا بننے کو تیار نہیں ہوں۔ بڑا گہرا تھا وہ سالہ“

”نواب صاحب سنبھلیے! زبان بگڑ ہی جاتی ہے۔“ امین نے مصباحی انداز میں کہا۔ اور

بشارت نواب کی غفلت کا فائدہ اٹھاتے ہوئے دوڑ کر بیڑھیاں چرہ منے لگی۔

بشارت نواب کچھ دوڑ تک تو اس اڑتی ہوئی تکی کو دیکھا کیے، پھر اطمینان سے سیٹی بجاتے

خود بھی چل پڑے۔

بادل گھر گھر آ رہے تھے، انھوں نے جاکتے سورج کی پلکیں موند دی تھیں لیکن اس کے باوجود

کچھ ہی دیر بعد امین باپنے لگی۔

”میں نے غلطی کی مجھے شروع ہی سے دور نہیں لگانی چاہیے تھی۔ اس نے سوچا اور پلٹ کر

دیکھا۔ بشارت نواب بہت قریب پہنچی گئے تھے۔ ان کے چہرے پر کوئی تکان نہیں تھی، جس کی گواہی ان

کی سیٹی کی ہمواری سے رہی تھی۔ ان کے اطمینان نے امین کے لیے مہمیز کا کام کیا اس نے اپنے قدم اور تیز

کردیے سین پھر بھی بشارت نواب اس کے برابر سے گزر گئے۔

”بارمان لو۔“ جاتے جاتے انھوں نے کہا۔

ایمن نے ہانپتے ہوئے انکار میں سر ہلا دیا۔

بشارت نواب نے شانے اچکاتے اور آگے بڑھ گئے، گویا کہہ رہے ہوں تمہاری مرضی۔

ایمن نے بھی طے کر لیا تھا کہ شرط کو منزل تک پہنچانا ہے۔ گویا ایسی شرطیں بچکانی ہوتی ہیں لیکن

کیا ہر بڑے انسان میں کوئی بچہ موجود نہیں ہوتا۔؟ بشارت نواب کٹھے ہوئے بدن کے مالک تھے تو اس کو

اپنی سب رفتاری پر ناز تھا اسکول میں ہمیشہ وہی دوڑ میں اڈل آتی تھی۔ اسپورٹس میں اس کے نام کا سکہ جما

ہوا تھا۔ صرف تیراکی سے وہ ہمیشہ ڈرتی رہتی تھی۔ اس کے والد کے لاکھ کوشش کرنے پر بھی وہ تیراکی

نہیں سیکھ سکی تھی۔ اس نے پرانی سب یادوں کو اپنی کمک کے لیے بلایا اور دوڑ پڑی۔ وہ اب بشارت

نواب کے بہت قریب پہنچ چکی تھی۔ اس نے زور لگا کر اپنی رفتار اور بھی تیز کر دی تاکہ ان سے

آگے نکل جائے۔

آگے حد نظر تک ٹوٹے پتھروں کی سیڑھیاں ہی سیڑھیاں تھیں۔ جب وہ بشارت نواب کے

برابر سے گزر رہی تھی تو ایک چھوٹے سے پتھر پر اس کا پاؤ بھسل گیا۔ وہ سنبھل کر آگے بڑھی، لیکن اس

شکر سے بشارت نواب کے ہاتھ سے پنک باسکٹ گر گئی۔ بشارت نواب نے سیٹی بجانی بند کر کے اسے

بھٹا کر دیکھا۔ ”اب تو انعام کی شرطیں اور کڑی ہو گئیں یہ بے ایمانی ہے۔“ انھوں نے سینڈوچ کا ڈیا

اور سیب جلدی جلدی باسکٹ میں بھرے اور پیروں میں بھی بجلی بھر لی۔

ایمن موقع سے فائدہ اٹھا کر بہت آگے بڑھ چکی تھی۔ لیکن اب اس کی سانس پھولنے لگی تھی۔

اس نے سوچا کہ چٹان سے ٹبک لگا کر ڈومٹ سستالے، لیکن موڑ کے ادھر بشارت نواب کے قدموں

کی چاپ نزدیک تر ہوتی جا رہی تھی۔ اس نے نظر اٹھا کر دیکھا۔ ایک موڑ پر پہنچ کر سیڑھیاں ختم ہو رہی

تھیں۔ اور اس کے پیچھے ہی قلعے کی کشادہ گود نظر آرہی تھی۔ اس نے ہمت کا دامن بھٹا مارا اور لڑکھڑا

کر آگے بڑھی۔ اس کا دل خوشی کے مارے اور بھی تیز دھڑکنے لگا۔ بہت کم سیڑھیاں باقی رہ گئی تھیں۔

اور ابھی تک بشارت نواب اس کی گردن نہیں پاسکے تھے۔ اس نے آنکھیں بند کر کے آخری جست لگائی۔

اور تشے کی زمین پر پہنچ گئی۔ لیکن وہی زمین جیسے اس کے پیروں تلے سے کھسک گئی جب اس کے لڑکھڑاتے

جسم کو دو مضبوط ہاتھوں نے سنبھال لیا۔ اس نے آنکھیں کھولیں تو بشارت نواب کی ہنستی ہوئی آنکھیں

اسے دیکھ رہی تھیں۔ ایمن کی کیفیت وہی ہوئی، جیسے ہوا بھرے غبالے میں کسی نے سونی چھو دی ہو۔

اس نے دونوں ہاتھوں سے اپنا چہرہ ڈھانپ لیا اور وہیں گھٹنوں کے بل ڈھیر ہو گئی۔ بڑی دیر تک اس کی کچھ میں نہیں آیا کہ وہ اپنی ہار سے دل برداشتہ ہو کر رو رہی تھی یا وہ انتہائی تھکن کے بے بس آنسو تھے۔

You are a Poor Loser ایمین — بشارت نواب کی آواز آئی — ” مجھے پتا نہیں تھا کہ تم اپنی ہار برداشت نہیں کر پاؤ گی۔“  
اس سے بشارت نواب کی آواز میں پہلی بار سنجیدگی کا شائبہ ملا۔ اور اس نے اپنے چہرے سے ہاتھ ہٹا لیے۔

” یہ بات نہیں ہے۔“ اس نے خود پر قابو پاتے ہوئے کہا ” یہ سب کچھ بڑا اچانک ہوا — مجھے اپنی جیت کا یقین تھا۔۔۔۔ اور آپ جیت گئے۔۔۔۔ میں چکر اگئی تھی۔“  
” تم رو رہی تھیں،“ بشارت نواب نے شکر کا تیتا کہا۔  
” نہیں وہ مسکرا کر بولی — اسے واقعی اپنے بچپن پر سنسنی آگئی۔ ” لیجئے میں اپنی بار مانتی ہوں اور شرط پوری کرنے کو تیار ہوں۔“

بشارت نواب کچھ دیر ایمین کے پھولے ہوئے سانس اور سرخ دیکھتے ہوئے چہرے کو دیکھتے رہے، پھر بے پروائی سے بولے ” تم نے سارا مزہ کر کر کر دیا۔ اب ایسے میں کیا کوئی اپنا حق مانگے۔ پھر کبھی ہی۔“

” منظور! — اگر میں آپ کی جگہ ہوتی تو کیا مانگتی — جانتے ہیں آپ؟“  
” کیا؟“ — بشارت نواب کسی نامعلوم ٹارگٹ پر کنکریاں پھینکتے ہوئے بولے۔  
” نیڈ وچوں میں تین چوتھائی حصہ اور دو کپ کافی۔“  
” یہ تو بڑی دیجی ٹیرین خواہش ہوئی۔“  
” تو میں خدا نخواستہ کوئی آدم خور تھوڑے ہی ہوں۔ لیکن ایک بات بتائیے۔ آپ مجھ سے پہلے پہنچے کیسے؟“

” جس آخری موڑ پر تم بیٹھ باں طے کر رہی تھیں۔ وہیں چٹانوں کے پیچھے سے ایک اڈا راستہ بھی اوپر کو آتا ہے۔“

” یہ تو بے ایمانی ہوئی۔ ایمین ٹھنکی۔ آپ کچھ بھی وہی سیڑھیاں طے کرنی چاہیے تھیں۔“  
” محترمہ ایمین شہاب صاحبہ، واضح ہو کہ شرط قلعے پر چڑھنے کی تھی، سیڑھیوں کا کہیں ذکر

نہیں تھا۔

ایمن کوچپ ہونا پڑا۔

”اب کیا ارادہ ہے، میں سب کچھ صاف کر دوں یا تم بھی کچھ کھاؤ گی؟“ بشارت نواب ایک بٹمان سے ٹیک لگا کر بیٹھ گئے۔

ایمن نے مگ میں کافی انڈلی۔

سامنے بلند بالا حصار نظر آ رہا تھا اور بہت دور سامنے کچھ اور کھنڈر تھے۔ جس کی برسیاں اور جھروکے اب بھی سلامت تھے۔

”وہ رنگ محل ہے“ بشارت نواب نے انگلی اٹھائی۔ ”بادشاہ یہاں بالا حصار پر تشریف رکھتے تھے اور ان کی منظور نظر وہاں رقص کرتی تھی“ رنگ محل اور بالا حصار کے درمیان کئی فرلانگ کا فاصلہ تھا لیکن اس زمانے میں صوتیات کا علم اس پایہ تک پہنچ چکا تھا کہ اتنی دور سے بھی رقاصہ کے گھنگھروں کی صدا بالا حصار تک پہنچ جاتی تھی۔

سینڈ وچ کا ٹکڑا ایمن کے منہ میں اسی طرح دبا رہ گیا۔ اسے ایسا لگا جیسے واقعی فضا میں گھنگھروں سے رہتے تھے۔

اللہ اللہ کیا زمانہ ہو گا وہ جب لوگ طبلے کی تھاپ اور گھنگھروں کی چاپ پر سلطنتوں کے نصیب تو لا کرتے تھے۔ یا پھر ہو سکتا ہے، اس وقت کا انسان اور اس کی سیاست اتنی پے چیدہ نہیں ہو گی۔ اس کی نفرت اور محبت اتنی عمیق نہیں ہو گی جتنی اب ہے۔ لیکن نفرت اور محبت تو انسان کے بنیادی جذبے ہیں زمان و مکان کی قید و بند سے آزاد۔ یہ کیسے بدل سکتے ہیں،

”کیا سوچ رہے ہو حکیم جالینوس؟“ بشارت نواب نے اسے کھویا ہوا دیکھ کر پوچھا۔

ایمن چونکی ”نہیں، میں کچھ کھو گئی تھی“

”تم کبھی نہیں کھو سکتیں۔ تم تو بڑے مندر میں کھڑا لائٹ ہاؤس ہو جو بھٹکے ہوئے جہازوں

کو راستے پر لگاتا ہے۔ بشارت نواب بولے۔

ایمن نے ان کی طرہ حیرت سے دیکھا۔ یہ آج بشارت نواب کیسے بہکے تھے کہ ڈھنگ کی باتیں

کر رہے تھے۔ اس کے دل میں بھدردہ جاگی۔ اسے احساس ہوا کہ بشارت نواب کے کھنڈر سے پن اور

شرارت کے پردے کے پیچھے ایک بشارت نواب اور کبھی چھپا ہے، جو زیادہ سنجیدہ، زیادہ حساس اور

وقت آنے پر زیادہ ذمہ دار ثابت ہو سکتا ہے۔ اپنے کھنڈر سے پن کے ذمہ دار وہ خود کھتے تھے؟۔

یہ سوال بھی اہمیت رکھتا تھا۔ صرف بشارت نواب ہی نہیں شاید سب ہی نواب زادوں کی تربیت اس خاص معاشرے کے لیے کی گئی ہوگی جو ایک طرح سے سیل بند تھا۔ جو بچے خود جامع اور واضح تھا۔ لیکن اب تاریخ کی کروٹ کے ساتھ ملک کے دوسرے معاشروں کے ساتھ گھلنے ملنے کی ضرورت آپو سی تھی۔ اس کے لیے کسی زبردست catalyst کی ضرورت تھی۔

بشارت نواب کو واقعی کسی لائٹ ہاؤس کی ضرورت تھی جس کی روشنی میں وہ اندھیروں سے واپس آسکیں۔ شور مچاتی آگے بڑھتی دنیا میں اپنا مصروف جان سکیں۔ لیکن بشارت نواب کا لائٹ ہاؤس کون بتے؟ اس میں خطرہ تھا۔

”تو پھر چلو لائٹ ہاؤس“ بشارت نواب پتلون جھاڑتے ہوئے اٹھ کھڑے ہوئے ”راستہ دکھاؤ“

”مجھے نہیں جتنا ہے آپ کا لائٹ ہاؤس“ امین نے خوش مزاجی سے کہا ”آپ کا جہاز بہت ڈولتا ہے“

بشارت نواب کچھ دیر اسے خاموشی سے دیکھتے رہے، پھر بولے ”ڈولتے جہازوں کو ہی لائٹ ہاؤس کی ضرورت ہوتی ہے“

ان کے بولنے کا انداز کچھ ایسا تھا کہ ان کی نظریں چرا کر امین کو دوسری طرف دیکھنا پڑا۔ سنجیدہ ہونے ہوئے بشارت نواب اسے کچھ پریشان کر دیتے تھے۔

”چلیے چلیں — دیر ہو رہی ہے“ اس نے جھک کر باسکٹ میں سامان بھرتے ہوئے کہا۔

”ارے ابھی تم نے اسلمہ خانہ تو دیکھا ہی نہیں“

”نہیں، میں نہیں دیکھوں گی — ہتھیاروں کو دیکھ کر مجھے قنوطیت طاری ہو جاتی ہے۔“

”لیکن یہ تو شاید حوا کی آنت ساتھ ہی لیے پھرتی ہے“

”کیا مطلب؟“ امین پلٹی۔

”سادوں وہ شعر؟“

شوق نے چاہا تھا اسرارِ قبا تک پہنچے

دہیں خنجر کی طرح ابرو سے جاناں اٹھا

شعرا چچا تھا لیکن موخی سے بھر پور اور بشارت نواب نے بھی ہرگز وہ شعر معصومیت سے

نہیں سنایا تھا۔ لیکن اسے برا نہیں لگا، وہ ان کی شوخی کو طرح دے جاتی تھی، کیونکہ ان کی فطرت میں قابل اعتراض گہرائی نہیں تھی۔

”چلو، بیوں نہ واپسی میں قطب شاہی گنبد دیکھتے چلیں۔ ہمارے آبا و اجداد سے ملاقات ہو جائے گی۔“

”ہو نہہ! آپ کے آبا و اجداد کہاں سے ہونے لگے وہ۔“ ایمن بولی ”آپ خاص دکنی تھوڑے ہی میں۔“

”کیا کیا جاتے بھئی۔ اس لڑکی کی ہسٹری بہت کمزور ہے۔ بشارت نواب کسی ماسٹر کی فکر مندی سے بولے۔“ ارے بابا، محمود شاہ بہمنی کا نام سنا ہے کبھی؟“

”ہاں ان بزرگوار کو جانتی ہوں میں۔“

”تو کیا تم اس وقت دربار میں موجود نہیں تھیں جب ہمارے جد امجد قلی قطب شاہ کو بادشاہ نے صاحب سیف و قلم“ کا خطاب دیا تھا۔؟ کیونکہ وہ نہ صرف جیوٹ سپاہی تھے بلکہ عالم فاضل بھی تھے آیا عقل شریف میں؟ سر کیا ہلا رہی ہو۔“ کورنشس بجالا، میرے حضور!“

”انسوس کر رہی تھی۔“ ایمن بولی ”آج قلی قطب شاہ زندہ ہوتے تو اپنے خاندان کا ایسا کپوت دیکھ کر آٹھ آٹھ آنسو روتے، ایمن نے بشارت نواب کے سر سے پائوٹک اشارہ کیا۔ اور اس سے پہلے کہ بشارت نواب کا ہاتھ اس کے سر پر پڑتا تو کرسی سنبھال کر بھاگ نکلی۔“

جب وہ لوٹے تو شام ہو رہی تھی۔ ان کے آگے ہی حویلی میں ایک اسپورٹس کار داخل ہو رہی تھی۔

”مئی اور پانی اپنا راستہ آپ بناتے ہیں۔ بشارت نواب بولے ”لنچ کے بعد شاید بشارت نواب مئی کو چھوڑنے آئے ہیں۔“

ایمن خاموش رہی۔ وہ رفتہ رفتہ اس آزاد منش رئیس خاندان کے طور طریق سے واقف ہو رہی تھی، جو ساتھ ہی اس سے لیے بھی سرخ سنگل تھا۔ اس نے خود کو ٹٹول کر سوچا کہ کیا اس کے والد زندہ ہوتے تو اس کا اس طرح بشارت نواب کے ساتھ موبائیک پر جانا پسند کرتے؟۔

”میں نے تمہیں جیونی موٹی نہیں بتانا چاہا بیٹی“ ایک روز انھوں نے اپنی بیماری کے دوران کہا تھا۔ ”ورنہ اس دنیا کے خارزار تمہیں روند دیں گے۔ میرے نزدیک تجربہ انسان کی وراثی ہونی غلطیوں کا نام ہے۔ میں تجربے سے زیادہ عقل اور دانش کو اہمیت دیتا ہوں۔ دو صدیوں سے زیادہ خود پر تجربہ دسا



کرو۔ میرے بعد میں نہیں چاہتا کہ تم مجھے کھوئے ہوئے سہارے کی طرح یاد کرو۔ میں تمہارا ضمیر بن کر تمہاری یاد بن جانا چاہتا ہوں۔ اور امین نے ان سے لپٹ کر ان کے سینے پر سر رکھ دیا تھا۔

”لائٹ ہاؤس کر دیا نا تم نے آج میرے ٹینس کا سٹیانا اس“ بشارت نواب نے پھلی سیڑھیوں کی طرف موبائنگ روک کر کہا۔

”آپ ہی تو لے گئے تھے مجھے اپنے آباؤ اجداد سے ملانے!“ امین اترتے ہوئے ہنس کر

بولی۔

”وہ زندہ ہوتے تو ہرگز ملانے نہ لے جاتا“

”کیوں کیا مجھے ان سے ملنے کے آداب نہیں آتے؟“

”یہ بات نہیں ہے۔ ان میں بڑے بڑے جید موجود ہیں اور میری ایک جان۔ میں کس کس

سے تمہارے لیے ہاتھ پائی کرتا“

امین نے بشارت نواب کا شکریہ ادا کیا اور جلدی جلدی سیڑھیوں پر چڑھ گئی۔ اس نے آج

بڑی سرکار کے ساتھ تمکین یا جنگ کی دختر کی شادی میں بھی جانا تھا۔ ہو سکتا ہے بڑی سرکار نے یاد بھی کیا ہو۔

جب وہ اپنے کمرے میں پہنچی تو دیکھا کہ ٹیبل پر ایک بڑا سا پارسل رکھا تھا۔ اس نے بہ عجلت

اسے کھولا۔ اس کا مصوری کا سامان تھا۔ اور ساتھ ہی مسز آسٹراک کا خط بھی۔ انھوں نے امین کو نوکری

کی مبارکباد دی تھی، لیکن ساتھ ہی یہ بھی لکھا تھا کہ اگر کسی وجہ سے نوابوں کی عالی شان جوہلی را س نہ آتے

تو ان کی گٹیا ہمیشہ اس کے لیے کھلی ہے۔ پھر بڑی احتیاط سے انھوں نے نوجوان نوابوں کے کردار کی

سہل انگاری کی طرف اشارہ کیا تھا اور امین کو ہشیار رہنے کی تلقین کی تھی۔

امین ان کی فکر پر مسکرا اٹھی اور سوچا کہ پہلی تنخواہ ملنے پر ضرور وہ ان کے لیے کوئی اچھا سا تحفہ

خرید کر بھجوائے گی۔

بڑی سرکار سے مسلسل قربت امین پر ان کی شخصیت کے نئے نئے باب کھولتی جا رہی تھی۔ پہلے پہل

ان کی سفید براق شخصیت ہر نئے آنے والے کو ٹھٹھکا دیتی تھی اور ان کی غلافی آنکھوں سے دھیرے دھیرے

اٹھتی نظر ایسا لگتا تھا جیسے زمین سے قدم اکھیڑے دے رہی ہو۔ کچھ ہوئے کماندار ابرو آنکھوں کو خوابیدہ

بناتے تھے لیکن اگر کسی میں ان آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھنے کی تاب ہو تو وہ آنکھیں مسکراتی سی لگتی

تھیں۔ سر کی ہلکی سی جنبش سے ان کے کانوں میں پٹے میرے ایک دم اس طرح چمک اٹھتے تھے جیسے

ان کے چہرے کے دونوں جانب چنگاریاں بھڑک اٹھی ہوں۔ کشادہ ماتھے پر درمیانی مانگ کی دونوں جانب پیچھے کی طرف اُگتے بال جب شمشاد ڈھیلی سی چوٹی میں گوندھتی تو کنپٹیوں پر یکساں ڈھلک آتے۔ ان کے فرخ جالی کے لمبے دوپٹے کندھے پر بالکل سادے، سونے کے پن سے مجھے رہتے۔ یا پھر وہ شہرتی ملل کے دوپٹے پہنا کرتیں، جنہیں شمشاد بڑے جتن سے چن کر رکھا کرتی۔ آپاشا ہی جوتی میں ان کے گورے اور نازک پاؤصاف ستھرے لفافوں میں پاکیزہ خطوط کی طرح نظر آتے۔ امین نے کبھی انہیں ادنیٰ آواز میں بولتے نہیں سنا تھا۔ وہ فرانسیسی، جرمن اور فارسی اسی سہولت کے ساتھ بولتی تھیں جتنی وہ اردو اور انگریزی پر قدرت رکھتی تھیں۔ انہوں نے امین کو بتایا تھا کہ اردو فارسی اور انگریزی تو انہیں مٹھی سے پہلے سیکھی تھی، جرمن اور فرانسیسی شادی کے بعد۔ امین نے حیرت کا اظہار کیا تو انہوں نے کہا کہ نواب صاحب ہماری ہر خواہش کا احترام کرتے تھے۔ وہ بہت کم بڑے نواب صاحب کا ذکر کرتیں اور جب بھی کرتیں تو کھوسی جاتی تھیں اور امین کو اندازہ ہوتا کہ بڑے نواب صاحب نے ان کو کتنا ٹوٹ کر چاہا ہوگا۔

کبھی ان کی مسہری کے برابر کرسی پر بیٹھ کر امین انہیں کوئی کتاب پڑھ کر سناتی تو وہ آنکھیں بند کیے سنتی رہتیں۔ کبھی کبھی امین کے جھکے ہوئے سر کو آنکھوں کے کنارے سے دیکھ لیتیں۔ رفتہ رفتہ امین کی نرم اور گرم جوش آواز کا جادو اُن پر چلتا جاتا، اور جب ان پر نیند کا غلبہ ہو جاتا تو امین اٹھ کر چلی آتی۔ اور شمشاد وہیں ان کی مسہری کے پاس قالین پر بستر لگا کر سو جاتی۔ وہ برسوں سے یہی کرتی آئی تھی۔

”امین بی بی، تم تیار نہیں ہوئیں؟“ بڑی سرکار نے امین کو دیکھ کر پوچھا۔ امین سے کوئی جواب نہ بن پڑا۔ اپنی دانست میں تو وہ بڑی سرکار کے ساتھ شادی میں جانے کے لیے بالکل تیار ہو کر آئی تھی۔ اس نے بہت سوچ بچار کے بعد اپنا وہ اکلوتا غرارہ سوٹ پہن لیا تھا۔ جواب چار سال پرانا ہو رہا تھا۔ اس کے پاس ہر مہینے اتنا پیسا پچتا ہی نہیں تھا کہ وہ اپنے لیے قیمتی کپڑے بنا سکتی۔ دوسرے اسے کونسی عورتوں ضیافتوں میں جانا پڑتا کہ وہ اس طرف توجہ کرتی۔ پھر بھی لباس کے بارے میں اس کی پسند بڑی اچھوتی تھی۔ روزمرہ کے جو بھی کپڑے اس کے پاس تھے وہ اس کے اچھے ذوق کا پتا دیتے تھے۔ اس میں شک نہیں تیار ہونے سے پہلے وہ سوچ میں پڑ گئی تھی کہ کیا پہنے بڑی سرکار کے ساتھ جاتے ہوئے اسے ان کے رتبے کا بھی خیال کرنا تھا، لیکن جب اس کے پاس قیمتی کپڑے تھے ہی نہیں تو وہ کہاں سے لاتی۔ ہاتھ ملنے پر اب ہر مہینے وہ اپنا وارڈروب ٹھیک کرے گی۔ اس نے سوچا اور

فالتی رنگ کا وہ غرارہ سوٹ پہن لیا۔ وہ خواہ کچھ ہی پہن لے ایمن ہی رہے گی۔ ایک پڑھی لکھی شریف لیکن متوسط گڈ رائے کی لڑکی ہونا کوئی عیب نہیں تھا۔ وہ جانتی تھی کہ اس کا رتبہ اس حویلی میں ایک باغیچہ نوکری کا تھا جو بلاشبہ بڑی سرکار کی منظور نظر ہوتی جا رہی تھی۔ پھر وہ ان رتیبوں سے ٹکر کیسے لے سکتی تھی۔ گو بڑی سرکار کا بڑنا و اس کے ساتھ نوکروں جیسا نہیں تھا اور اسی وجہ سے حویلی کے دوسرے خدمت گار بھی اس کی عزت کرتے تھے۔ لیکن پھر بھی ایمن نے خود کو خوش فہمیوں میں مبتلا نہیں کیا۔ وہ چاہتی تو دوسری بہتر نوکری کی تلاش جاری رکھ سکتی تھی۔ لیکن وہ حویلی اسے اب گوشہ عافیت معلوم ہونے لگی تھی۔ اس کے علاوہ یہ لوگ جن میں اب وہ رہ رہی تھی، ان سب سے مختلف تھے جن کا اسے تجربہ تھا۔ وہ لوگ آسان کتابوں کے کھلے اوراق تھے، چاہو جہاں سے پڑھ لو۔ لیکن سنہری جلد کے بیش قیمت اس صحیفے میں ڈھکی چھپی ان شخصیتوں کا مطالعہ بہت دلچسپ تھا۔ انھیں دیکھنے سمجھنے کی کوشش میں اس کا دل لگ رہا تھا۔ گھبراہٹ اور نئے پن کا احساس اب ختم ہو چکا تھا اور اس کی جگہ ایک یگانگت نے لے لی تھی۔ وہ وہاں مطمئن اور خوش تھی۔

”تم ابھی تیار نہیں ہوئیں ایمن بی بی؟“ بڑی سرکار نے اپنا سوال دہرایا۔

”جی... جی سرکار... میں تو تیار ہوں۔“

”ہوں!“ بڑی سرکار اسے کچھ دیر دیکھتی رہیں۔ گلے میں آبدار موتیوں کی دو لڑکیوں نے بتایا کہ وہ

تیار تھیں۔

”یہ کپڑے تم پر بہت سچ رہے ہیں۔“ ایمن کے چہرے کا اتنا چڑھاؤ دیکھ کر انھوں نے کہا

”شاہانہ صاحبزادی کو بلا لاؤ۔“ پھر کچھ رک کر کہا ”خیر تم ہی آؤ۔“

ایمن آگے بڑھی بڑی سرکار نے اپنا چاندی کا وزنی گچھا نکال کر کہا ”میرے ساتھ آؤ۔۔۔۔۔“

الہامی کھولو۔“

بڑی سرکار کے ڈرائیونگ روم میں داخل ہونے کا ایمن کے لیے یہ پہلا موقع تھا۔ اس کے پانچ

دبیز قالین میں دھنتے جا رہے تھے۔

کشادہ دیواروں میں مضبوط اسٹیل کی الماریاں اور دار ڈروپ لگے تھے۔ ایک طرف کا پینچ کی

ساری الماری چوڑی کے جوڑوں سے بھری پڑی تھی۔ جس کے شیشوں پر روشنی پڑتے ہی چوڑیوں کے

موتی اور نیگنے انگاروں کی طرح دہک اٹھتے تھے۔ اب بڑی سرکار ان کے استعمال سے دست بردار ہو چکی

تھیں، پھر بھی وہ جوں کے توں رکھے تھے۔ یہی حال جوتوں کا تھا۔ لا تعداد بیش قیمت سلیم شاہی جوتیاں

ریکوں میں سہمی تھیں۔

ایمن کو چابیاں دے کر بڑی سرکار خود دیوان پر ٹنگ گئیں۔  
.. کھولو۔ انھوں نے تیسری الماری کی طرف اشارہ کیا۔

کھلی ہوئی الماری، سرخ مدرے میں لپٹے ہوئے بے شمار لباسوں سے لدی ہوئی تھی۔  
بڑی سرکار کے ایما پر ایمن نے ایک زرتار جوڑا نکالا۔ گہرے سبز رنگ کا یہ جوڑا بہت قیمتی اور  
دزنی تھا۔ مشجر کاسٹنگ کلی کا پابجاہ اور اس پر تاربانے کا کرتا اور ایکٹی نماسات گزکا دوپٹا جس پر بہت  
چوڑا لپکا اور گوٹا لگا تھا۔ دوپٹے کے دونوں پٹوں، سواگز لیے اور گوٹا کناری سے دزنی ہولے سے  
تھے۔ جن پر سب سے موتیوں کی جھانری تھی۔ ایمن نے اپنی سیدھی سادی زندگی میں یہ زرتار قص کبھی نہیں  
دیکھا تھا۔ اس نے لباس کا وزن محسوس کرتے ہوئے سوچا۔ اس لباس کو جھیلنے کے لیے کتنے مضبوط  
کدھوں کی ضرورت ہوگی۔ کیا واقعی شاہانہ صاحبزادی اس طرح کے کپڑوں کو سنبھال سکتی ہوں گی۔؟  
لیکن اسے شاہانہ کی چرکت نامناسب لگی۔ جب معلوم ہوا کہ انھیں بڑی سرکار کے ساتھ جانا ہے تو اب تک  
پہنچ جانا چاہیے تھا کہ کپڑوں کے انتظار میں بیٹھی رہیں۔ مگر بڑی سرکار کے ابرو پر بل تک نہیں تھا۔  
وہ شاہانہ کو بہت چھوٹ دیتی تھیں۔

”اب یہ الماری کھولو۔ بڑی سرکار نے ایمن کے الماری بند کرنے کے بعد کہا۔ اس الماری  
میں تالے کا دروازہ انتظام تھا۔ جب ایمن نے الماری کھولی تو دیکھا کہ الماری مختلف سائز کے عملی ڈالوں سے  
سے باب بھری پڑی تھی۔ اب بڑی سرکار خود اٹھیں اور چھانٹ کر دو ڈبے نکالے اور الماری بند  
کر دی۔ ایمن کو سینا آگیا کہ بڑی سرکار نے ایک اجنبی لڑکی کو کس طرح اس سلیمانی خزانے کے قریب  
پھینکے دیا۔

”بلا لاؤں شاہانہ کو؟“ ایمن جلد سے جلد وہاں سے چلی جانا چاہتی تھی۔

”نہیں، نسیم پاشا کے ساتھ وہ جا چکی ہوں گی۔ یہ تم پہنوں گی۔ اور وہ ڈریسنگ روم سے

باہر نکل گئیں۔

ایمن دونوں ماتھوں میں سر تھامے وہیں دیوان پر بیٹھ گئی۔ اس کی جو حیثیت تھی وہ اسی پر خوش  
تھی۔ اسے ذرہ برابر بھی اپنی کم مائیگی کا احساس نہیں تھا۔ وہ مانگے کے پر لگا کر پرواز کرنا نہیں چاہتی  
تھی۔ اس نے استقلال سے کپڑوں کا وہ جوڑا اور زیور کے ڈبے اٹھائے اور یہ سوچ کر کہ وہ معافی  
مانگ کر انھیں بڑی سرکار کو لوٹائے گی۔ دروازے کی طرف بڑھی۔ لیکن دروازے کے پاس پہنچتے پہنچتے

اسے ایسے لگا جیسے ہر قدم پر وہ اپنی کچھ ہمت پیچھے چھوڑتی جا رہی تھی اس میں بڑی سرکار کے دو بدو ہونے کا حوصلہ نہیں تھا۔ یہ ان کے مشفقانہ برتاؤ کا صلہ نہیں تھا۔ وہ اٹنے پیروں لوٹی جلدی جلدی اپنا سوٹ اتارا اور بڑی سرکار کے دیے ہوتے کپڑے پہن لیے۔ زمرہ کے بیش قیمت جھمکے اور گلے میں اسی کے ساتھ کی جگنی پہنتے ہوئے تھوڑی دیر کو اس کے ہاتھ کا نپے لیکن جب دیوار میں فرش سے چھت تک پہنچتے ہوئے وسیع آئینے میں اس نے اپنا عکس دیکھا تو ایک گرم سی لہر اس کے سر سے پانوں تک دوڑ گئی۔ گہرے سبز تاربانے نے اپنا کچھ رنگ اس کی سنہری آنکھوں کو دے دیا تھا اس کے گال دک گئے تھے بلکہ رنگے ہوئے ادھ کھلے ہونٹوں اور اس کی آنکھوں کی جیرانی نے اسے سین تر بنا دیا تھا۔ اور وہ اس احسا سن سے بے بہرہ نہیں تھی۔ یہی وجہ تھی کہ اس کے پانوں میں گونگے تھے لیکن ہاں دوسرے کمرے میں بڑی سرکار اس کی منتظر تھیں۔ اسے وہاں جانا ہی تھا۔ اس نے ہمت کر کے قدم بڑھائے اور ڈر لینگ روم کی تہی گل کر کے باہر نکل آئی۔ بڑی سرکار نے امین کو سر سے پانوں تک دیکھا، لیکن کچھ کہا نہیں۔ صرف انکی نظر نے بتایا کہ اب وہ مطمئن ہیں۔ پھر بھی امین کا دل دھڑکے جا رہا تھا۔ اس نے محلات کے کچھ قہقے ایسے بھی سنے تھے جہاں بے مایہ کینیزوں پر عنایتوں کی بوچھاڑ بھی کی جاتی تھی اور خفا ہونے پر انھیں چپ چاپ دفن بھی کر دیا جاتا تھا۔

بڑی سرکار جانے کو تیار ہوئیں تو امین بھی قیمتی اور بوجھل کپڑوں میں سہج سہج قدم رکھتی ان کے پیچھے چل دی۔ سیڑھیوں سے اترتے ہوئے بڑی سرکار ہمیشہ اس کا ہاتھ تھام لیا کرتی تھیں۔ آج بھی یہی ہوا۔ پورٹیکو میں شو فرکار کا دروازہ کھولے مودبانہ کھڑا تھا۔ امین بڑی سرکار کے ساتھ پیچھے بیٹھ گئی آگے شو فر کے ساتھ شمشاد بیٹھی تھی اس نے بڑی سرکار کی کمری شاہ توش شال اور چاندی کا وزنی پاندان اور تولیا کھانا ہوا تھا۔

امین نے پرانے شہر حیدرآباد کا یہ حصہ کبھی نہیں دیکھا تھا۔ فیشن ایبل بازار عابدروڈ سے گزر کر ان کی کار پتھر گئی پہنچ گئی تھی۔ گلزار حوض اور پھر چارمینار پہنچتے ہی بشارت نواب کی بات یاد کر کے امین کو ہنسی آگئی۔ بشارت نواب نے اسے بتایا تھا کہ ایک ماہ کھاج شہر کی جان ”چارمینار“ شہدوں کے دم سے تھی کسی کی پگڑی اچھالنی یا کسی کو سر بازار رسوا کرنا ہوتا تو ان شہدوں کی خدمات حاصل کی جاتی تھیں۔ لیکن شہدے بادشاہ وقت میر محبوب علی خاں پر جان تھپڑکتے تھے۔ وہ اس حد تک شاہانہ درگزر سے فیضیاب تھے کہ جب بادشاہ کی سواری نکلتی تو وہ پیچھے ہاتھی کی دم پکڑ کر چڑھ آتے اور کہتے۔

داتا دے! اور انھیں خیرات سے مالال کر دیا جاتا۔ بشارت نواب نے اسے یہ بھی بتایا تھا

کہ اس وقت ہاتھیوں کی دم مضبوط ہوا کرتی تھی۔ اور جو کچھ بشارت نواب اسے نہیں بتا کے وہ لاٹبریری میں رکھی تاریخی کتابوں نے اسے بتا دیا تھا۔ کہ بادشاہ قلی قطب شاہ نے جو خود ایک اچھا مصوّر تھا، جب حیدرآباد شہر کو جنت نظیر بنانے کے بارے میں سوچا تو اسے شہر کے لیے ایک خوب صورت مرکز کی ضرورت پڑی۔ جس کے چاروں طرف شہر بسایا جاسکے۔ چنانچہ چار مینار بنا جس میں کروڑوں انڈوں کی سفیدی مضبوطی کے لیے گارے چونے میں ملائی گئی۔ سب سے پہلے چار مینار مکتب کے لیے استعمال ہوا اس کے بعد اسے عوام تک پیغام رسانی کا مرکز بنا دیا گیا، اور پھر فرانسیسی کمانڈر BUSSE نے اسے اپنے ہیڈ کوارٹر کی طرح استعمال کیا وغیرہ لیکن امین اس وقت تاریخ کی یاد تازہ کرنے کے موڈ میں نہیں تھی۔ کیونکہ خوشبو کے ایک جھونکے نے اس کی توجہ اپنی طرف مبذول کر لی تھی۔

خوشبو کا بھی ایک لمس ہوتا ہے جو احساس کو اپنی پیٹ میں لے لیتا ہے۔ امین نے بھی محسوس کیا جیسے وہ خود کسی خوشبودار وادی میں داخل ہو گئی ہو۔ ان کی کار چار مینار کا چکر کاٹ کر دائیں طرف مڑ کر لاڈ بازار میں داخل ہو گئی تھی۔ یہ سہاگنوں کا البیلیوں کا بازار ہے جس کی دورویہ دکانیں جوانی اور سہاگ کی ضامن ہیں۔ چوڑیاں، سہاگ پڑے، منہدی، چکے، شادی بیاہ کے لوازم، زربین شیر و انیاں، دولہوں کے لیے تاش کی دستاریں اور عورتوں کے سنگھار کا سامان ملتا ہے۔ ہر عورت کی نسوانیت اسے لاڈ بازار میں کھینچ لاتی ہے۔ اس وقت بھی بعض دکانوں میں چھوٹی دیوار کی کار چوٹی ٹوپیاں نظر آرہی تھیں جنہیں لڑکیوں کو اس وقت تک پہنایا جاتا تھا جب تک وہ دوپٹے پہننے کے قابل نہیں ہو جایا کرتی تھیں۔ شرم و حیا کی قدریں بدلتی رہتی ہیں اسی لیے ان ٹوپوں کا رواج بھی کم سے کم تر ہوتا جا رہا تھا۔ امین نے خود کسی لڑکی کو ایسی ٹوپی پہننے نہیں دیکھا تھا۔

بازار اگر برکی اور عطر کی خوشبو سے مہک رہا تھا۔ جسے حیدرآبادی خواتین اپنی زلفوں اور سانوں میں بسالیتی تھیں۔ خدا نے عورتوں کو رنگ و نور اور خوشبوؤں سے مہکتی کائنات عطا کی ہے پھر بھی یہ کیوں مردوں کی دنیا میں گھسنے کے لیے مصر رہتی ہیں۔ امین نے سوچا۔ آج اس پر زبردست نسوانیت چھا رہی تھی۔ پتا نہیں یہ خوشبوؤں کے طوفان کا کرشمہ تھا جو اسے بہائے لے جا رہا تھا یا اس زرتار طبوس کی کرامت جو اس کے عورت ہونے کے احساس کو مہینر لگا رہا تھا۔ شاید اس کے حالات نے اسے مجبور نہ کیا ہوتا تو آج وہ بھی کسی کے دل کی ملکہ، گھر کی رانی بنی کسی چار دیواری میں راج کر رہی ہوتی لیکن زمانہ اور زمانے کے تقاضے اب بدل رہے تھے گھر کی رانیاں اور دل کی ملکائیں تالش روزگار میں سرگرداں ہو رہی تھیں۔

شام ہو جانے کی وجہ سے سارا بازار چراغاں ہو گیا تھا۔ روشنیوں کے سیل میں نگوں والے چوڑی کے جوڑوں اور گونے کناری کی دمک سے سارا بازار شیش محل بن گیا تھا۔

پرانے چوک کا چکر کاٹ کر جب وہ آگے بڑھے تو شو فر کو کار کی رفتار کم کر نی پڑی، کیونکہ آگے ایک لمبا جلوس تھا جو بینڈ باجوں اور شہنائیوں کی گونج میں بہا چلا جا رہا تھا۔ جہاں تک نظر جاتی موٹریں ہی موٹریں تھیں۔ بگھیوں، تانگوں، جھٹکوں اور شکر اموں کی قطار الگ تھی۔ لنگوٹی لگاتے بھویوں (مرد کارندوں) کے سروں پر گیس لائٹس زربنت کار چوٹی تو رہ پوشتوں سے ڈھکے ان گنت خوان تھے۔

روشن چوکی پر زرتار شیر و انیاں اور صاف پہنے شہنائی والے اپنے ہنر کا کمال دکھا رہے تھے۔ برات میں شامل تھوڑی تھوڑی دور پر تخت روال، بھی تھے جن پر قاصدیں ناچ رہی تھیں۔ ان کے چکر دار غزے ہر نظر کو ملتفت کرتے تھے۔ وہ جن تختوں پر ناچ رہی تھیں انھیں دس دس تو منہ بھوٹی اپنے کندھوں پر اٹھائے ہوئے تھے۔ ان کے کندھے ضرور سسک رہے ہوں گے۔ جہاں تک نظر جاتی تھی براتی ہی براتی تھی۔ امین نے اپنی زندگی میں اتنی دھوم کی برات نہیں دیکھی تھی۔ اس کی دلچسپی بڑھتی جا رہی تھی، لیکن ساتھ ہی ایک اندرونی تھکن کا احساس تھا جسے وہ درگزر کر رہی تھی۔ یہ سب کچھ کتنا مختلف تھا اس دنیا سے جسے وہ پیچھے چھوڑ کر آئی تھی حقیقت کیا تھی اور سراب کیا تھا وہ طے نہیں کر پار ہی تھی۔

تکمین یا جنگ کی حویلی شاید قریب آرہی تھی۔ دور ہی سے فضا میں روشنی کا ایک ہالہ سا نظر آنے لگا تھا۔ نوبت اور شہنائیوں کی گونج بڑھ رہی تھی۔

”ہمیں برات میں شامل نہیں ہونا چاہیے۔“ بڑی سکار بولیں منجھی بیگم کو شکایت ہوگی کہ ہم براتی بن کر آتے ہیں۔ اعظم علی کوشش کرو کہ ہم برات کے پہنچنے سے پہلے پہنچ جائیں۔ وہ ڈراٹور سے مخاطب تھیں اس نے صرف سر جھٹکا دیا۔ لیکن اس سمندر سے باہر نکلنا آسان نہیں تھا پھر بھی پتا نہیں اس سمجھے ہوئے ڈراٹور نے کیا کیا کہ وہ لوگ ایک پتلی سی گلی میں نکل آئے جس میں کئی موڑ تھے۔ وہ لمبی چوڑی کار ان تنگ گلیوں میں سپنولے کی طرح رینگنے لگی۔ برات کا شور و شغف دور ہو رہا تھا۔ لیکن یہ کیفیت بس تھوڑی دیر کے لیے تھی۔ دوبارہ اٹھتے ہوئے شور اور روشنی نے بتایا کہ وہ حویلی کے قریب پہنچ گئے ہیں۔

نوبت اور شہنائیوں کی آواز سے سارا ماحول گونج رہا تھا اور وہ خود بلبوں کی روشنی میں آسمان سے ٹوٹا ہوا شہاب ثاقب لگ رہی تھی۔ اس وسیع اور شاندار حویلی کی دیکھ رکھی کوئی کھیل نہیں تھی۔ صرف اس کی آہک پاشی اور داغ دوزی پر تکمین یا جنگ کے پندرہ ہزار روپے اٹھ گئے تھے۔ ہینا بھر پہلے سے

سیکڑوں مزدور کام پر لگائے گئے تھے۔ باغ کی روٹیں ٹھیک کروائی گئی تھیں جو ملی کے تینوں حصوں کو ملا کر یہ اتنے بڑے رقبے پر بنی تھی کہ کسی انجان شخص کا اس میں کھو جانا یقینی تھا۔

بڑے بڑے وسیع ہال جن کی بلند وبالا چھتوں سے کرسٹل جھاڑ فانوس لٹک رہے تھے جو ہوا کے ہر جھونکے سے کھلکھلا پڑتے تھے۔ عام طور پر زنا خانے اور مردانے کے دونوں بازو، درمیانی عظیم تر ہال سے ملے رہتے تھے جن کا ایک ہی برآمدہ تھا لیکن شادی میں آنے والوں کی بھاری تعداد کو دیکھتے ہوئے آج اس ترتیب میں کچھ تبدیلی آگئی تھی۔ پردہ نشین خواتین کی بھاری تعداد وہاں موجود تھی۔ بڑے بڑے ہالوں کا فرش مکمل طور پر شطرنجیوں اور اس پر دو دھیا سفید چاندنیوں سے چھپا دیا گیا تھا۔ اور جگہ جگہ بیش قیمت کار چوٹی مسدیں لگی تھیں۔ چاندی کے جالی دار بڑے بڑے پاندان مسدوں کے قریب رکھے تھے۔ گلاب پاشوں سے ساری ڈیوڑھی کو مہکا دیا گیا تھا سفید پوش مودب خدمت گار، رنگین نئی ساریوں میں کامائیں (ہندو قادمائیں) اور مائیں برسر کار تھیں بیگمات کے ساتھ آنے والی مغلائیوں کے لیے بڑے دالان میں انتظام تھا۔ جہاں سے وہ مالکنوں کی ہر جنبش کی خبر رکھ رہی تھی۔

زنا خانے میں داخل ہونے کا راستہ پیچھے سے تھا۔ وہاں منشی رام چندر راؤ ڈھیری ریزنگاری لیے کھڑے تھے۔ جو کرایے کی سواریاں آرہی تھیں ان کا کرایہ دے رہے تھے۔ وہاں ہر طرح کی سواریاں موجود تھیں کاریں، تانگے، جھٹکے، شکر ایس، اور نئے مروجہ رکشے بھی۔

لیکن اس تمام شان و شوکت کے باوجود افسوس کی بات یہ تھی کہ وہ ڈیوڑھی ایک ساہوکار کے پاس رہن تھی کیونکہ تمکین یار جنگ کو اپنی صاحبزادی کی شادی اپنی خاندانی آن بان سے کرنی تھی۔ اور آباؤ اجداد کا سرمایہ ان کے پاس اب یہی حیدر آباد تھا جو رفتہ رفتہ پرے سے باہر نکل رہا تھا کئی کاریں پردوں سے آزاد تھیں۔ پھر بھی یہ وہ حیدر آباد تھا جو رفتہ رفتہ پرے سے باہر نکل رہا تھا کئی کاریں پردوں سے آزاد تھیں۔ پھر بھی رواج کے مطابق زنا خانہ اور مردانہ نشستیں الگ الگ تھیں۔ لوگوں کا پہنا وا بھی مخلوط تھا۔ مردانے میں سفید پتلون کٹ پاجاموں اور جامہ وار، کنو اب، ویسٹنگ کی شیروانیوں کے ساتھ بہترین جان بڑن کے سٹے ہوئے سوٹ بھی تھے جنہوں نے شیروانیاں پہنی تھیں۔ ان کے سروں پر دستاریں یا ترکی ٹوپیاں تھیں کچھ نوجوانوں نے آزاد روش اختیار کر کے سروں کو کھلا چھوڑا ہوا تھا۔ ان کی طرف بزرگوں کی خشمکین نظریں اٹھ رہی تھیں۔ ہمانوں میں ہندو اور مسلمان لباس اور اطوار کے لحاظ سے ایسے گھلے ملے تھے کہ ان پر ہندو یا مسلمان کا ایس لگانا ممکن نہ تھا۔ راجہ لالت پرشاد تمکین یار جنگ کے لنگوٹیا یار تھے خود بھی کالی سرخ کی شیروانی اور



ستار پہنے ہوئے تھے ان کی گہری نظر ہر طرف جا رہی تھی جہاں انتظام میں جھول آیا کہ انہوں نے اپنے منتظرین کو خشناک نظروں سے دیکھا۔

باہر نوبت اور شہنائی والے اپنا تن من کا زور لگا رہے تھے۔ اور اندر میراٹنوں کی بن آئی تھی ایک سے بڑھ کر ایک کلام پیش ہو رہا تھا۔ اور بیگمات امیر امرار کے شایان شان انھیں نواز رہی تھیں۔ بڑی سرکار کو ہاتھ ہاتھ لیا گیا۔ امین اس چکا چونڈ مچھل میں نو وارد تھی لیکن اپنے حسن اور لباس کے اعتبار سے ان حسین لڑکیوں سے کم نہیں تھی جو خود اس مچھل کی جان بنی ہوئی تھیں۔  
میراٹنیں گارہی تھیں =

وہ جو ہمان بنے بیٹھے ہیں۔

میرا ایمان بنے بیٹھے ہیں۔

ان کی تعریف پوچھتے کیا ہو

حسن کی جان بنے بیٹھے ہیں

وہ رئیسوں کے آداب و اطوار سے واقف تھیں حسن و نظام کے چھوٹے صاحبزادے بلند پایہ شاعر پرس معظّم جاہ شہجیح کا کلام دل کا دامن تر کر رہا تھا۔

کل اسی گھر کے مکس ہم تھے شہجیح

آج ہمان بنے بیٹھے ہیں

برات کے پہنچتے ہی چلمنوں اور تھردکوں میں خواتین کے تگھٹ لگ گئے اور وہ غوغا مچا کر کہ تو یہ ہی بھلی۔ امین پھی پھی آنکھیں لیے بڑی سرکار کے ساتھ بیٹھی رہی اور بھی بہت سی بیگمات تھیں جو اپنی جگہ سے نہیں اٹھیں۔ انھیں دھکا پیل پس نہیں تھی۔ بزرگ خواتین یوں بھی سنجیدگی سے اپنی مسندوں پر بیٹھی رہیں۔ زیادہ تر لڑکیاں تھیں جو درخچوں میں جمکھٹے لگا رہی تھیں۔

”جاؤ امین بی بی۔ تم بھی جانا چاہو تو جاؤ، دیکھو کہ بڑی سرکار نے مسکر کر امین سے کہا۔

امین اس ہنگامہ میں گھٹنا نہیں چاہ رہی تھی۔ اب بڑی سرکار کی اجازت ملنے پر گویا تلی کے جھاگوں پھیند کاٹوٹا۔ وہ بڑی دیر سے چاہ رہی تھی کہ چند سانسیں کھلی ہو اہیں لے۔ وزنی دوپٹے سے اس کا بایاں کندھا دکھ رہا تھا۔ اور کپٹیاں درد کے مارے پھیٹی جا رہی تھیں۔ بہانہ ملنے ہی وہ اٹھی اور دوپٹا سنبھالتے ہوئے تازہ ہوا کی تلاش میں بال سے باہر نکلی۔

جہاں وہ نکل آئی، وہ بھی ایک بندسی غلام گردش تھی جس کے دو تین دروازے اور دوسرے

کمروں میں کھلتے تھے۔ ان میں صرف ایک دروازہ ایک بڑے ہال میں کھلا تھا لیکن وہاں کے بھی سارے دریچے بند کر دیے گئے تھے۔ کیونکہ وہاں ایک دن پہلے آئی ہوئی بری کے بڑے بڑے خزان رکھے تھے۔ ڈھیروں خشک میوہ، تازہ میوہ، مصری کے فانوس، سٹھائیاں، بہر حال انواع و اقسام کی چیزیں تھیں۔ ایمن وہاں سے نکل آئی اور آگے بڑھ گئی۔ اسے ڈر لگا کہ کہیں تازہ ہوا کی تلاش میں وہ بھٹک نہ جائے۔ لیکن ایسا ممکن نہیں تھا۔ کیونکہ کاریڈور کے سرے پر پہنچ کر اس کا مقصد پورا نہ ہوتا تو وہ واپس لوٹ سکتی تھی۔ کاریڈور کی لمبائی میں لکڑی کے چپوں والی کھڑکیاں لگی تھیں۔ ان سے در آئی ہوا دوسری طرف باغ کا پتا دیتی تھی۔ وہ آگے بڑھی لیکن دوسرے کنارے دروازہ کسی باغ میں نہیں بلکہ ایک بہت ہی کشادہ برآمدے میں کھلتا تھا۔ جہاں لکڑی کے بڑے بڑے گملوں میں برسہا برس سے سینے ہوئی چینی پام لگے تھے۔ وہاں سارا ماحول رات کی رانی سے مہک رہا تھا۔ یہاں مکمل اندھیرا تھا۔ لیکن برآمدے اور اس کے ستونوں کا سنگ مرمر ایک نہم سی سفیدی کا احساس دلاتا تھا۔ برآمدہ کافی بلندی پر تھا اور اس سے نیچے کو جاتی سیڑھیاں پائیں باغ میں ہی اترتی تھیں۔ برآمدے کو گھیرتی کنگر کافی چوڑی تھی۔ ہر ستون کے آگے مختلف کروٹوں کے گملوں کا جمگٹھا سا تھا۔ جن کے چکنے، صحت مند پتے اپنے گونا گوں رنگ اندھیرے کو سوپنے بے حس و حرکت تھے۔

باہر باجے کا شور رک گیا تھا۔ شاید نکاح پڑھایا جا رہا تھا۔ ایمن نے ہاتھ بڑھا کر ایک ستون کو چھوا۔ اس کی پسینا بھری گرم ہتھیلی سے متصل ستون کا لمس ٹھنڈا اور خوشگوار تھا۔ اس نے وہاں موجود لگی ہوئے کے معطر جھونکوں کو سانس سے پلینا چاہا، اور وہیں ستون سے ٹیک لگا کر کنگر پر بیٹھ گئی۔ ٹھنڈی ہوا کے جھونکوں نے اسے قرار دے دیا تھا۔ لیکن طراوت کے ساتھ ہی اچانک اسے شدید احساس تنہائی نے آیا۔ پھر بھی وہ تنہائی اس قیامت صغریٰ سے بہتر تھی جس سے وہ نکل آئی تھی۔ یہ احساس تنہائی اس کے لیے نئی بات نہیں تھی۔ کبھی کبھی اچانک وہ اس جال میں گھر جاتی تھی۔ اس نے اپنا سر ستون سے ٹکا دیا اور آنکھیں بند کر لیں۔

پتا نہیں اور کتنی دیر وہ یوں ہی بیٹھی رہتی کہ اس کی چھٹی حس نے بتایا کہ وہ وہاں اکیلی نہیں ہے۔ اس کے قریب، بہت ہی قریب کوئی اور بھی آکھڑا ہوا تھا، ایک ہاتھ ستون پر دھرے، دوسرے ہاتھ کی انگلیوں میں سگریٹ تھامے۔ وہ قدرے جھکا ہوا اسے بغور دیکھ رہا۔ ایمن گھبرا کے اٹھ کھڑی ہوئی لیکن اس کی میاکی میں کوئی فرق نہ آیا۔ وہ ٹس سے مس نہ ہوا بلکہ اس کی اس جنبش نے اسے اور بھی اس بیولے کے قریب کر دیا۔ اندھیرے سے مانوس ایمن کی آنکھوں نے دیکھا کہ وہ چہرہ جو اسے اپنی اتھاہ گہری اور کپشش آنکھوں سے گھور رہا تھا، بہت

وجہ یہ تھا۔ لیکن اسے صرف وجہ یہ کہہ دینا کافی نہیں تھا، کیونکہ ان گھنی پلکوں اور سگریٹ کے دھوئیں سے قدرے مچی ہوئی سیاہ آنکھوں کے درمیان ستواں ناک کے نیچے خمیدہ لب اور ٹھوڑی کا خم بتاتے تھے کہ وہ خود پسند بھی تھا، آدمی آستین کی سفاری شرٹ سے نکل کر ستون کو چھوتا ہوا ہاتھ اور مضبوط چوڑے شانے این کے راستے میں ایسی دیوار بنے کھڑے تھے جسے پار کرنا اس کے بس میں نہیں تھا۔ اس نے پلکیں جھپکا کر دیکھا۔ کمر کے نیچے پتلون کی کمریز دور تک چلی گئی تھی۔ جب این نے آنکھیں اٹھائیں تو اس کی طرف دیکھنے کے لیے اسے اپنا سر بھی پیچھے جھکاتا پڑا، کیونکہ وہ بمشکل اس کے کندھے تک پہنچ پاتی تھی

رفتہ رفتہ این نے تو اس کی بجائے۔ اس شخص کی سیاہ آنکھوں میں دیکھتے ہوئے اس کی سنہری آنکھوں میں غصے کی چنگاریاں بھڑکنے لگیں۔ ہو سکتا ہے وہ بھی کوئی اسی کی طرح شور کا ستایا ہوا ہو جو شادی کے بلڑے گھبرا کر باہر نکل آیا تھا۔ لیکن یقیناً اسے اس طرح این کو محصور کر لینے کا کوئی حق نہیں تھا۔ اور وہ بھی اس بالادستی سے۔

این کی آتش فشاں آنکھوں کا الٹا ہی اثر ہوا۔ ان ہونٹوں کے کنارے مسکراہٹ سے جھک آتے جس کی لہر اس کی سیاہ آنکھوں تک پہنچ گئی اس نے ہاتھ سے جلتا ہوا سگریٹ پھینک دیا۔

”خواب!“ اس کی آواز مدہم لیکن موثر تھی۔ ”میں اپنے خواب کی تعبیر یوں ڈھونڈا کرتا ہوں“ اس نے کہا اور چشم زدن میں این اس کی گرفت میں تھی۔ اس کے نروس کپکپاتے ہونٹوں کو دو اجنبی ہونٹوں نے اپنے بس میں کر لیا تھا۔ این اس کی گرفت سے نکلنے کی ناکام کوشش کرتی رہی لیکن وہ گرفت کلبے کو بھٹی فولادی شکنجہ تھا، جو اسے اور زیادہ اور زیادہ کسے جا رہا تھا۔ آخر اس کی آنکھوں سے غصے اور ہزیمیت کے آنسو نکل آئے کسی جگر ٹیل نواب زادے کو کوئی حق نہیں پہنچتا تھا کہ اس کی صنفی کمزوری سے فائدہ اٹھائے۔ وہ کوئی خام آوارہ چھو کر نہیں تھی جو کسی بوالہوس رئیس زادے کی عارضی دلچسپی کا ساما بن جاتی۔ وہ ایسے دس سڑک چھاپ شیدا یوں سے پیٹ سکتی تھی، لیکن یہ شبثون اچانک ہوا تھا جس کے لیے وہ ذہنی طور پر بالکل تیار نہیں تھی۔

گرفت ڈھیلی ہوئی اور وہ تڑپ کر ان آہنی بانہوں سے نکل گئی۔ وہ آنکھیں اب بھی اسے فاتحانہ انداز سے دیکھ رہی تھیں اور وہ ہونٹ اب باقاعدہ مسکرا رہے تھے۔ جواب میں این کا ہاتھ اٹھا اور ایک بھرا پور ٹھپڑ اس نوجوان کے چہرے پر پڑا۔ اپنے حملے کا تاثر دیکھے بغیر وہ بجاگ کھڑی ہوئی اور کلیاری میں داخل ہوتے ہی اس نے اندر سے دروازہ بند کر لیا۔ تب اسے اکھڑی ہوئی سانسوں کے درمیان اپنی حالت زار پر غور کرنے کا موقع ملا۔ وہ بید کی طرح کانپ رہی تھی۔ اسے ایسا لگا جیسے

اس کے پاتوں کی سلب ہو رہی تھی وہ وہیں ہاتھوں سے اپنا چہرہ ڈھانپے بیٹھ گئی۔ اس سے پہلے سیکڑوں مشتاق اور بوالہوس نظریں اسے چھوٹی رہی تھیں، لیکن کسی شخص کی یہ جرات نہیں ہوئی تھی کہ وہ اپنی پسندیدگی کا اس طرح عملی مظاہرہ کرے۔ دفعتاً اس نے خود کو انتہائی بے سہارا پایا۔ اس پر اس حقیقت کا انکشاف ہوا کہ یہ دنیا ایک تنہا عورت کے لیے کس قدر اجنبی اور غیر محفوظ ہے۔ اسے ایک مضبوط اجنبی ہاتھ اب بھی اپنی گردن پر اور انگلیاں بالوں میں سرسراتی محسوس ہو رہی تھیں۔ دوسرے ہاتھ کا دباؤ اب بھی اس کے ہاتھوں پر موجود تھا، جو اس کی پیٹھ کے پیچھے جکڑ دیے گئے تھے۔ اور ان گرم ہونٹوں کا لمس اب بھی اس کے کانپتے ہونٹوں پر چل رہا تھا، جنہوں نے زندگی میں پہلی بار اسے غیر ہونٹوں سے آشنا کروایا تھا۔ وہ لاقناہی مدت تک وہاں بیٹھی نہیں رہ سکتی تھی۔ بڑی سرکار کہیں اس کا انتظار نہ کر رہی ہوں۔ اس نے ایک غیر مرنی کوشش سے اپنے حواس پر قابو پایا۔ رومال سے اپنے ہاتھ کا پسینا پونچھا۔ آنسو تو پہلے ہی خشک ہو گئے تھے کیونکہ وہ غصے کے آنسو تھے، ہزیمیت کے آنسو تھے، دکھ کے آنسو نہیں تھے۔ دکھ کے آنسو دکھ بانٹ لیا کرتے ہیں، لیکن ان آنسوؤں نے تو اسے شدید چھوڑ دیا تھا جاتے جاتے بھی اسے ایسا لگا جیسے استہزا سے مسکراتے ہوئے ہونٹ اور وہ ٹہری آنکھیں اب بھی اس کا پیچھا کر رہی ہوں، تمسخر اڑا رہی ہوں۔ وہ اپنے کیے پر نادم ہرگز نہیں تھیں۔

کون تھا وہ جس نے اس کی تنہائی کا فائدہ اٹھایا تھا؟

اس نے سوچا وہ ضرور بڑی سرکار سے اس واردات کی شکایت کرے گی۔ لیکن کئی بار کوشش کرنے پر بھی اس کی زبان نے ساتھ نہیں دیا۔ دوسرے، بڑی سرکار نے تو اس سے یہ نہیں کہا تھا کہ اندھیری گلیاں میں بھٹکتی پھرے۔ غلطی اس کی تھی۔ اسی نے اندھیروں کو ٹولا تھا۔

بڑی سرکار نے بیگم تمکین یار جنگ سے گلے مل کر شادی کی مبارک باد دی ان کی رشتہ داری تو تھی نہیں لیکن تمکین یار جنگ بڑے نواب صاحب کے معدودے چند عزیز دوستوں میں سے ایک تھے۔ اس لیے بڑی سرکار نے چاندی کا بہت ہی خوب صورت ٹی سیٹ سلامی میں دیا جو وہ ساتھ لائی تھیں۔ رات زیادہ ہو رہی تھی بیگم سے اجازت لے کر وہ لوگ واپس ہوئے۔

علی الصبح انھیں ٹرین سے کرناٹک جانا تھا۔ لیکن رات کے اندھیرے نے زمین کو سونے نہیں دیا۔ حیدرآباد سے دھارواڑ تک کے لیے سفر نے بڑی سرکار کو تھکا دیا تھا۔ امین کی رائے یہ تھی کہ کچھ دیر بڑی سرکار سرکٹ ہاؤس میں سستائیں اور پھر دھارواڑ سے ڈانڈیلی کانٹیس میل کا سفر کار میں طے کیا جائے۔ لیکن بڑی سرکار اس کے لیے تیار نہیں ہوئیں۔

دھارواڑ۔ کرناٹک میں چھوٹی سی پر فضا جگہ ہے جسے Poor Man's Mahabaleshwar

کہا جاتا ہے۔ چھوٹا سا ریلوے اسٹیشن، سرسبز و شاداب سیڑوں کا مسکن، بلند و پست راستے چھوٹا سا بازار جہاں ضرورت کی ہر چیز مل جاتی ہے۔ لیکن جغرافیائی اعتبار سے چھوٹا ہونے کے باوجود یہاں کے لوگ علم کی روشنی سے مالا مال ہیں، جس کی شہادت ان کا علمی، ادبی اور ثقافتی ذوق دیتا ہے۔

اسٹیشن کے باہر ایک جیپ اور ایک اسٹیشن ونگن موجود تھی۔ منشی صاحب ایک دن پہلے ہی پہنچ چکے تھے۔ انھوں نے جیپ میں سامان رکھوا دیا، وہ اگلے وقتوں کے آدمی تھے۔ مالک کے مزاج کو خوب سمجھتے تھے۔ بڑی سرکار اس عمر میں بھی چست تھیں اور یہی تو قیام اپنے متعلقین سے بھی رکھتی تھیں۔

دھارواڑ سے ڈانڈیلی تک ہموار سڑک تھی۔ فضا میں ایک فرحت بخش ٹھنڈک کا لمس تھا۔ امین نے بڑی سرکار کے کندھوں پر شمال اڑھادی۔ جسے انھوں نے مسکرا کر قبول کر لیا، اور اپنی غمگینی میں آرام سے بیٹھ گئیں۔

ڈانڈیلی دھارواڑ سے کچھ دور بانس اور ساگوان کے جنگلوں میں گھرا ایک خوشگوار مقام ہے۔ بانس اور ساگوان ہی اس کا سرمایہ ہیں۔ نہ صرف یہ بلکہ مینگیٹیز، فیلڈز کی دریافت کے بعد سے ڈانڈیلی کی اہمیت میں اور بھی اضافہ ہو گیا ہے۔ ویٹ کوسٹ پیپر ملز اور دوسری انڈسٹریوں کے باعث یہاں کی آبادی ملی جلی ہے۔ ہندستان کے ہر مقام کے باشندے یہاں نظر آتے ہیں۔

ڈانڈیلی پہنچتے پہنچتے، ویٹ کوسٹ پیپر ملز کے بڑے گیٹ کے بعد ہی راستہ ایک دم ڈھلوان ہو گیا تھا، جس کی وجہ سے ایک وادی سی بن گئی تھی۔ بائیں طرف مدر کراسٹیشن دیکھ کر ایک بڑے سے گیٹ میں داخل ہو کر سرخ رنگ کی بجری سے گزرتے ہوئے ایک خوشنما بنگلے کے پورٹیکو میں ٹھہر گئی۔

مکمل خاموشی کو جھاڑیوں میں جھینگروں کی چرب چرب توڑ رہی تھی۔ باقی ایک دشال سناٹا تھا۔ کافی بڑے سرسبز لان کے کناروں پر گلاب کی کھاریوں میں مختلف رنگوں کے گلاب سوتے ہوئے تھے۔ بڑے بڑے تنوں پر پونچھا سس کی بلیں اور پام کے پتے ناپتے اپنے چنور پھیلائے ہوئے تھے۔ فضا میں ایک مخصوص دھبہ تھی جو دھارواڑ چھوڑنے کے کچھ دیر بعد ہی محیط ہو گئی تھی کیونکہ وہیں سے بانس اور ساگوان کے جنگل شروع ہو جاتے تھے۔ بانس اور ساگوان ہی کی بدولت ٹبر فیکٹریز اور پیپر ملز قائم کی گئی ہیں، جن میں ہزاروں لوگ کام کرتے ہیں۔

ہر سال یہاں بانس اور ساگوان کے جنگلوں کا نیلام ہوتا ہے اور بڑے بڑے کنٹریکٹر قدرت کا یہ سرمایہ بٹورے جاتے ہیں۔

بڑے نواب صاحب نثار الدولہ نے بھی ڈانڈیلی میں اپنی ٹمبر فیکٹری قائم کر دی تھی، لیکن اس کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں کی۔ یہ ان کے جان نشا رنوکر ہی تھے جو جیسے تیسے اسے چالو رکھ رہے تھے۔ وہ ٹمبر فیکٹری کا بے کو تھی بس ایک آراہل تھی۔ زیادہ آمدنی تو بس جنگل کے ہراج (نیلام) ہی سے آتی، جو نواب صاحب کی ملکیت تھا۔۔۔۔۔ وہ ایک درو با رہی ڈانڈیلی آئے ہوں گے۔ وہ شہری تہذیب یافتہ زندگی اور نفیس محلوں کے عادی تھے۔ شعر و ادب کا بہترین ذوق رکھتے تھے۔ یہاں ڈانڈیلی میں کارخانے کی مشینوں میں زنگ لگ رہا تھا۔ لیکن ان سے کچھ کہنے کی مجال کس کو تھی؟ ان کا غصہ صرب المل تھا۔ اب کچھ دنوں سے ان کی مشینوں نے انکڑائی لی تھی تو ساتھ ہی کچھ مسائل بھی پیدا ہو گئے تھے۔ بڑی سرکار کے صاحبزادے آزر نواب نے ہی مشینوں کو گدگدایا تھا اور فیکٹری کے بندوبست میں مکمل دلچسپی لے رہے تھے اور اسی سلسلے میں وہ بیرون ملک گئے ہوئے تھے کہ فیکٹری میں ایک شاخسانہ کھڑا ہو گیا جنھیں سلجھانے کے لیے بڑی سرکار کو خود یہاں آنا پڑا۔

اس لمبے سفر کی تکان بڑی سرکار کے چہرے سے ظاہر تھی۔ دمیرے دھیرے سیڑھیاں پار کر کے وہ ایمن کے ساتھ بنگلے میں داخل ہوئیں۔ بنگلہ نسبتاً نیا تعمیر شدہ تھا، جو ایک گیٹ ہاؤس کے مقصد کے لیے ہی بنایا گیا تھا۔ نہایت آرام دہ اور نئے طرز کا۔ اس سے متعلق گیلری دونوں جانب رہائش کے کمروں کے ساتھ پھیلی چلی گئی تھی۔ برآمدے سے اندر داخل ہوتے ہی بڑا سالانج تھا جس سے متصل ایک کشادہ ڈرائنگ روم تھا لاونج کی دونوں جانب چار بیڈ روم بنے تھے۔ لاونج کی آرائش سادہ لیکن بہت آرام دہ تھی۔ دیواروں پر ایک بڑے سے میو رل کے علاوہ ایک دو پینٹنگس لگی تھیں صدر دروازے کے عین اوپر بڑے نواب صاحب کی تصویر نفی جو مصوری کا اعلان نمونہ تھی۔

بڑی سرکار کے غسل خانے میں ششاونے گیزر چالو کر دیا تھا۔

”ایمن بی بی تم بھی اپنے کمرے میں جاؤ۔ آدھے گھنٹے بعد میں ڈرائنگ ہال میں آؤں گی“ بڑی سرکار نے کہا۔

اس آدھے گھنٹے میں ایمن کو بھی نہا کر کھانے کے لیے تیار ہونا تھا۔ اس نے دل میں ہی دل میں بڑی سرکار کے کس بل کو سراہا۔ اور مقابلے والے کمرے میں چلی گئی جہاں پہلے ہی اس کا سامان رکھ دیا گیا تھا۔ فاریٹ گیٹ ہاؤس کے کمرے بہت ہی سادہ لیکن صاف ستھرے اور ضروری سامان سے مزین تھے۔ ایمن نے اپنا مختصر سا سامان ٹھکانے سے رکھا مصوری کا سامان جو وہ اپنے ساتھ لائی تھی، اس نے کشادہ الماری کے وارڈروپ میں پھینکا اور جلدی جلدی نہا کر تیار ہو گئی۔

کھانا اچھا اور شاق ہاتھوں کا بنا ہوا تھا۔

بڑی سرکار جب سونے کے لیے لیٹ گئیں تو ایمن بھی شمشاد کو وہیں چھوڑ کر آہستہ سے دروازہ بند کمرے چلی آئی۔ اپنے کمرے میں جاتے ہوئے وہ ایک منٹ کو بڑے نواب صاحب کی اس بہت بڑی رنگین تصویر کے نیچے رک گئی جو سنہری فریم میں جڑی داخلے کے دروازے پر لگی تھی۔ ایمن سوچ بھی نہیں سکتی تھی کہ وہ اتنے بد شکل ہوں گے۔ بڑی سرکار کا اور ان کا کوئی جوڑ نہیں تھا۔ لیکن اس زمانے میں شکلیں دیکھ کر جوڑ تھوڑے ہی ملائے جاتے۔ نام اور رتبہ دیکھا جاتا تھا۔ بڑے نواب صاحب میں کچھ خوبیاں ایسی ضرور ہوں گی کہ بڑی سرکار نے ہمیں خوشی ان کے ساتھ زندگی گزار دی ایمن کی آنکھیں نمیند سے بوجھل ہو رہی تھیں، وہ اپنے کمرے میں چلی گئی۔

صبح سر سبز اور سنہری تھی۔ نئی جگہ یوں بھی آنکھ جلدی کھل جاتی ہے۔ اور ایمن تو صبح جلدی اٹھنے کی عادی ہی تھی۔ خانساں نے صبح ۶ بجے سے بیڈ ٹی دیدی تھی۔ باہر کرناٹک کی صبح بہت سلونی تھی۔ وہ اپنا ہاؤس کوٹ پہننے باہر ہی کرسی پر چائے کی پیالی ہاتھ میں لیے بیٹھ گئی۔ فضا پر ایک سحر سا چھا رہا تھا، جو کچھ وہاں کو نہیں دیکھ پائی تھی، اب سویرے گویا بالکل اس کی تھیلی میں تھا۔ کیار یوں میں کھلے گلابوں نے اندھیری رات سے اپنے رنگ واپس لے لیے تھے۔ ان کی دبیز خملی پنکھریوں پر شبنمی قطرے دھک رہے تھے۔ سن کسیر اور یو کلیٹس کے طویل قامت پیڑوں تک پہنچ کر لان ختم ہو جاتا تھا۔ لان کے اگلے میں ایک رنگ برنگ جھولا اور اس پر لگا ہوا رنگ برنگ سایبان دہاں اٹھنے والے خوش رنگ پھولوں کا ہی ایک حصہ معلوم ہوتا تھا۔

ایمن نے جلدی جلدی چائے ختم کی اور میٹھیوں سے اترنے لگی۔ برآمدے کی میٹھیاں اترنے کے بعد سرخ رنگ کی بجرمی والی روش داییں ہاتھ کو مڑ جاتی تھی۔ جس کے دوسری طرف کروشن اور کلیٹس کی ملی جلی راکری تھی جو لان تک جا ملتی تھی۔ لان میں داییں طرف لکڑی کا ایک چھوٹا سا گیٹ نظر آتا تھا جس چیز نے اس کے دل کو خوشی سے گدگدایا، وہ نہایت ہی خاموش اور شامانہ انداز سے بہتی ہوئی ندی تھی۔ گیٹ اور لان کے بارڈری سے جہاں سن کسیر اور یو کلیٹس کے پیڑ تھے، پتھر بلا ڈھلان شروع ہو گیا تھا، جن کے نشیب میں کالی ندی، کاچوڑا پاٹ تھا۔ سبک روی سے بہتی ہوئی یہ ندی ڈانڈیلی کی شہ رنگ ہے۔ اس کے ذریعے بھی جنگلوں سے کاٹی ہوئی لکڑی دور تک پہنچادی جاتی ہے۔ اس وقت بھی چند کٹے ہوئے ساگوان کے تنے شان استغنا سے اس میں بہے چلے جا رہے تھے۔ ندی کے دوسرے کنارے پر بھی گھنے ساگوان کے درختوں کے درمیان کہیں کہیں چھوٹے چھوٹے مکانوں کی سرخ چھتیں نظر آرہی تھیں۔ جہاں چٹانیں پانی میں کچھ دور تک چلی گئی تھیں۔ ایک رافٹ نظر آ رہا تھا جو ندی میں آمدورفت کا ذریعہ تھا اس کے پاس ہی دو خوش رنگ چھوٹی کشتیاں جٹی سے بندھی تھیں۔ گیٹ ہاؤس کے پاس ندی نے جھیل کی شکل اختیار کی ہوئی تھی جس میں زردی پیڑوں اور سرخ

چھتوں کا عکس تھر تھر ارہا تھا۔ صبح کے سورج کا ہلکا سا سنہرا پن بھی اس میں مھلکنے لگا تھا۔ وہ نظارہ بہت کیفیت آگیا تھا۔ زندگی میں کبھی کبھی ایسے موقع بھی آتے ہیں جب سستی میں کسی خزانے کا احساس نہیں ہوتا پھر بھی دل بالامال ہو جاتا ہے یہی حالت امین کی ہوئی۔ وہ قدرت کے اس دل آویز حسن کو نذرانہ عقیدت پیش کرنا چاہتی تھی۔ وہ ان سب رنگوں کو اپنے کینوس میں مقید کر لینا چاہتی تھی لیکن اب وقت نہیں تھا۔ اس کے وقت پر کسی اور کا حق تھا۔ دوپہر کو جب بڑی سرکار آرام کر رہی ہوں گی تب وہ اپنا کینوس اور رنگ لے کر نکل آئے گی۔ اس نے اپنی زندگی کے تیس سال اپنے باپ کے ساتھ اور پھر اکیلی ہی مردانہ وار کشمکش کے گزار دیے تھے۔ زندگی کا ہر روشن دن اس کے لیے ایک چیلنج ہے۔ نمودار ہوتا تھا جو اسے آنے والے کل کے بارے میں سوچنے کی مہلت ہی نہیں دیتا تھا۔ اب ان فرصت کے لمحوں میں قدرت کا وہ ملکوئی حسن اور وہ خوشنما بنگلے جس کے درجوں کے شینے چڑھتے سورج کی روشنی میں گلابی ہو رہے تھے، ایک بہت بڑا سوالیہ نشان بن کر اس کے ذہن میں ابھر آج یہ سب کچھ حاصل ہے، کل کیا ہوگا؟ — انھوں نے پوچھا۔

یہ ان دیکھا کل انسانی زندگی کا سب سے بڑا مسئلہ ہے یہ زندگی کی چادر کی ایسی شکن ہے جسے سیدھا کرتے کرتے انسان چادر ہی سے گزر جاتا ہے۔ یہ یا جوج ماجوج کی وہ دیوار ہے جسے چاہتے چاہتے اس کی زبان خاردار اور زخمی ہو جاتی ہے، لیکن دیوار بدستور قائم رہتی ہے۔

حویلی میں آئے ہوئے اسے کافی وقت گزر چکا تھا، لیکن وہاں کبھی وہ احساس وابستگی نہیں جاگا تھا جو یہاں ڈانڈیلی کے خوشنما بنگلے اور اس کے سحر آگیاں ماحول نے جگایا تھا۔ کیا اس کا بھی کوئی گھر ہوگا؟ کوئی زندگی کا ساتھی ہوگا؟ جسے وہ اپنا سب کچھ سونپ کر بھی ایسا محسوس کرے گی جیسے اس نے سب کچھ پایا ہو۔ کیا اس کی طرف اٹھتی ہوئی تعریفی نظروں میں کوئی نظر ایسی بھی ہوگی جو اس کے لیے اور صرف اس کے لیے ہی ہو۔ اگر ہوگی تو اس کا مالک کیسا ہوگا؟ — اچانک اس کے تخیل میں دو گہری، سیاہ آنکھیں، مضبوط شانے اور سرکش ہاتھ جاگے، جنھوں نے اسے بے بس کر دیا تھا۔ گھنے بالوں والا حسین سراورتنی ہوئی گردن جو اس کی طرف جھکتی ہی جا رہی تھی اور وہ مغرور مسکراتے ہونٹ۔ اسے ایک جھرجھری سی آگئی۔ یہ کیا خرافات سوچنے لگی تھی وہ بیشک ان ہونٹوں نے اسے زندگی کا پہلا حسین تجربہ دیا تھا، لیکن اس میں ایک تلخ حقیقت کا امتزاج بھی تو تھا جو ایمن کی خودداری کو ٹھیس پہنچا گیا تھا۔ پتا نہیں کون تھا وہ، کہاں سے آیا تھا؟ لیکن اس کے تیور بتاتے تھے کہ وہ اس حویلی کے لیے نیا نہیں تھا، وہ سنگ مرمر کا برآمدہ اس کے قدموں کے لیے جانا پہچانا تھا۔ کیا وہ تمکین یار جنگ کے صاحبزادے ہی تھے؟ — وہ بگڑے ہوئے نواب زادوں کی سہل کرداری کے بارے میں بہت کچھ سن چکی تھی اور اس روز خود ہی اس کا شکار ہو گئی تھی۔ اسے بھرم تھا کہ



دنیا کا کوئی مرد اس کی مرضی کے خلاف اس کا استحصال نہیں کر سکتا تھا۔ اس کی انا کی یہ پہلی شکست اس کے قدموں کو ڈگمگاتی تھی۔ اسے اب زیادہ چوکنا رہنا ہوگا۔ وہ کسی خود پسند امیر زادے کی عارضی دستگی کا سامان بننے کے لیے تیار نہیں تھی، خواہ وہ کتنا ہی ہینڈ سم کیوں نہ ہو۔

وہ جلدی جلدی سیڑھیوں سے گزر کر برآمدے میں پہنچ گئی۔ سامنے ہی ہیٹ پیگ کے شیٹے میں اس کی نظر خود سے دوچار ہوئی۔ اپنے گالوں میں اتر آنے والی شفقت کو دیکھ کر وہ حیران رہ گئی۔ ناشتے کے بعد بڑی سرکار نے ٹبر فیکٹری کے مینیجر بھسنور مٹھ کو طلب کیا۔ وہ پستہ قد، سیاہ فام شخص تھے۔ کم گو اور سلجھے ہوئے مزاج کے، لیکن اس بار فیکٹری کی گتھی نے انھیں بوکھلا دیا تھا۔ فیکٹری کے مزدوروں کو کام چاہیے تھا، لیکن فیکٹری میں ٹبر کی سپلائی کا کام رکا رہنے کی وجہ سے مشینیں بند تھیں۔ ٹیک پلائی کے باہر بھجوانے والے کریٹ تیار تھے لیکن ان کی نکاسی نہیں ہو رہی تھی۔ نتیجتاً مینیجر نے لیبر میں تخفیف کر دی تھی تقریباً دو مزدور اور ان کے متعلقین کے پیٹ کا سوال تھا۔ اب وہ مشتعل ہو رہے تھے۔

”یہ بُرا ہوا“۔ بڑی سرکار نے کہا ”کیا اس کے سوائے کوئی اور صورت نہیں تھی؟“

”چھوٹے سرکار کو میں نے اس بارے میں چھٹیاں ڈالیں تھیں“۔ بھسنور مٹھ یا تو کنزروی بول سکتے تھے یا انگریزی۔ انھوں نے انگریزی میں کہا۔

”ہو سکتا ہے، آپ کے خطوط انھیں نہ ملے ہوں۔ کیونکہ کچھ دن پہلے آزر نواب نے انگلستان سے مجھے لکھا تھا کہ بزنس کے سلسلے میں ان کا جرمنی جانا ضروری ہو گیا ہے اور شاید وہ مہینا بھر بعد ہی لوٹ سکیں گے“

’بزنس کے سلسلے میں یارنگ رلیوں کے لیے؟‘ امین نے ایک طنزیہ مسکراہٹ سے سوچا۔ تمکین یارنگ کی حویلی کے حادثے کے بعد اس کی رائے نواب زادوں کے بارے میں اور بھی خراب ہو گئی تھی۔

اچانک باہر کچھ غل ہوا۔ نعرے لگ رہے تھے۔ مینیجر کو سا جا رہا تھا۔

”یہ وہی مزدور ہیں جن کو نکال دیا گیا ہے“۔ بھسنور مٹھ نے کچھ زور سے ہو کر کہا ”آپ سے ملنا چاہتے ہیں“

بڑی سرکار کچھ دیر سوچتی رہیں، پھر اٹھ کھڑی ہوئیں۔

”چلو“ انھوں نے اپنی آپا شاہی جوتیوں میں پانو ڈالتے ہوئے دوپٹا سنبھالا۔

بھسنور مٹھ کچھ جھکے ”بڑا تالی مشتعل بھی ہو سکتے ہیں۔ میں چھوٹے سرکار کو کیا منہ دکھاؤں گا“

انھوں نے وہی زبان سے کہا۔

”ہمارے لیے آپ فکر مت کیجیے فیبر صاحب۔ انہیں مشتعل ہونے ہی کیوں دیا جائے؟“  
 بھسنور مٹھ بڑی سرکار کا مطلب سمجھ کر اندر جانے لگے، ”میں پولیس کو فون کر دوں؟“  
 ”اس کی ضرورت نہیں۔“ بڑی سرکار بولیں۔ ”آپ نے میرا مطلب غلط سمجھا۔“  
 اس وقت تک ہڑتالی سیڑھیوں کے آس پاس آگئے تھے۔

”نانگے کیلسا بیکو۔ نانگے کیلسا بیکو۔“ انہوں نے کنٹری زبان میں نعرے لگاتے۔  
 ”یہ کہہ رہے ہیں ہمیں کام چاہیے۔“ بھسنور مٹھ نے ترجمہ کیا۔

کالی جھنڈیاں لاؤنج سے بھی نظر آنے لگی تھیں، لیکن جیسے ہی بڑی سرکار برآمدے میں نکل آئیں، وہ  
 سب خاموش ہو گئے۔

وہ دھیرے دھیرے چل کر سیڑھیوں تک پہنچ گئیں۔ مزدور کچھ ششدر کچھ غصے سے انہیں دیکھ رہے  
 تھے۔ وہ نوجوان اور محنت کش چہرے، جن کو کل کی فکر تھی، وہ کھردرے ہاتھ جنہوں نے کبھی عمل کو چھوا بھی  
 نہیں تھا، وہ انگلیاں جو مرنے نذاؤں سے کبھی تر نہیں ہوتی تھیں۔ ان پچاروں کو دو کت جو کی تلاش  
 تھی۔

بڑی سرکار نرمی سے مسکراتے ہوئے ان کی طرف دیکھتی رہیں۔ وہ اس پاکیزہ مسکراہٹ کے لیے  
 بالکل تیار نہیں تھے۔ کچھ پیروں نے پیٹھے بدے کچھ آنکھوں نے سوال کیا کہ اس متا بھری مسکراہٹ کے کیا  
 معنی ہیں؟

”میرا استقبال میرے بچے اس طرح کریں گے میں نہیں جانتی تھی۔“ بڑی سرکار بولیں۔ ”میں تو تم سے  
 ملنے آئی تھی، تمہاری خفگی کا سبب جاننے آئی تھی۔“

بھسنور مٹھ نے ان کے الفاظ کا کنٹری میں ترجمہ کیا۔

”ہمیں کام سے الگ کر دیا گیا ہے۔“ ہڑتالیوں کا لیڈر آگے بڑھ کر بولا۔

”کیلسا، کیلسا!“ جمع کورس میں بولا ”کام، کام!“

ایس نے حالات کے تناؤ کو محسوس کر کے سانس روک لی تھی۔

”تمہیں کام کی ضرورت نہیں، بلکہ کام کو تمہاری ضرورت ہے۔“ بڑی سرکار بولیں۔ ”ہنجر نے حالات

کی وجہ سے جو کچھ کیا اس کے سوا چارہ نہیں تھا۔ وہ خود تمہاری سفارش مجھ سے کور ہے تھے۔“ بڑی سرکار

نے صاف بھسنور مٹھ کو بچاتے ہوئے کہا۔ ”لیکن وہ آرزو نواب کی غیر حاضری میں اور کچھ نہیں کر سکتے

تھے۔“

”آزر نواب کب آئیں گے۔ ہم اس وقت تک بھوکے نہیں رہ سکتے!“  
 ”آزر نواب کو بزنس کے ضروری کام کے سلسلے میں جرمنی جانا پڑا ہے۔ وہ ابھی نہیں آئیں گے۔  
 لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ تم بھوکے رہو گے۔ تم سب فوراً کام پر چلے جاؤ۔“  
 بھسنور مٹھ بے چہرہ ہو گئے۔ انھوں نے مدہم سروں میں بڑی سرکار سے کچھ کہنے کی کوشش کی  
 لیکن ان سے بہت اونچی آواز مزدوروں کی تھی۔ ”فیکٹری میں ہمارے لیے کام نہیں ہے۔“  
 ”آزر نواب نئی مشینیں خریدنے گئے ہیں۔ خدا نے مجھے اتنا دیا ہے کہ اپنے بچوں کو کچھ دن بٹھا کر بھی  
 کھلا سکتی ہوں۔ نئی مشینیں آنے سے فیکٹری میں پہلے سے بھی زیادہ کام بڑھ جائے گا۔“  
 ہڑتالی بالکل ساکت تھے۔

آخر ان میں سے ایک شخص بڑھا۔ اس نے سفید گلاب کا ایک پھول توڑا اور لاکرا سے بڑی سرکار کے  
 قدموں میں رکھ کر ”ہو دو، نیو دنتا ادا“ (ہاں، تم ہماری مال ہو) اس کے بعد مظاہرہ کرنے والے ہڑتالی منتشر  
 ہو گئے۔

”میڈم بڑی سرکار“ بھسنور مٹھ نے ہڑتالیوں کے جانے کے کہا۔ ”مزدوروں کی تنخواہ کی رقم بہت  
 زیادہ ہو جائے گی، شاید چھوٹے سرکار پسند نہ کریں گے۔“

بڑی سرکار نے منہ سے کچھ نہیں کہا، صرف انھیں دیکھ کر خاموش ہو رہی۔

”جنگل کا نیلام کب ہے؟“ انھوں نے کچھ دیر بعد پوچھا۔

”پرسوں سویرے تک بھسنور بیٹھے بولے۔“

”ہم سمجھیں گے اس بار نیلام میں ہمیں کوئی فائدہ نہیں ہوا۔ امین بی بی بی۔“ انھوں نے بھسنور مٹھ  
 کے جانے کے بعد کہا ”تم چاہو تو باہر گھوم آنا۔ آج ہم بہت تھک گئے ہیں، آرام کریں گے۔ ہاں ہمارے لیے  
 بازار سے Smelling Salt لے آنا۔ ہم سے یہاں کی ٹمبر کی بو برداشت نہیں ہوتی،  
 واقعی فضا میں ایک مخصوص سی جہک رچی ہوئی تھی۔“

گیارہ بج رہے تھے۔ دھارواڑ سے تازہ اخبار اور ڈاک آئی تھی۔ ڈاک میں بس ایک ہی لفافہ تھا،  
 جس میں ٹیلی گرام بند تھا۔ وہ بڑی سرکار کی سالگرہ پر مبارکباد کا ٹیلی گرام تھا جو جرمنی سے آزر نواب نے  
 بھجوایا تھا۔ وہ اسی روز سویرے صبح حیدرآباد پہنچا تھا جس روز سویرے تڑپ کے انھوں نے ٹرین پکڑی تھی  
 دفتر والوں نے فوراً اسے ڈانڈیلی بھجوا دیا تھا۔

بڑی سرکار کے لبوں پر تار دیکھ کر مسکراہٹ پھیل گئی۔ کچھ دیر امین انھیں اخبار پڑھ کر سناتی رہی۔

پھر بڑی سرکار نے تسنیم پاشا کو ایک خط لکھوایا۔ منشی صاحب کو کچھ ہدایتیں دیں۔ پنچ کے بعد تو بڑی سرکار آرام کرنے لیٹ گئیں اور امین اپنے کمرے میں چلی آئی۔

نواب نثار الدولہ صرف بد شکل ہی نہیں تھے بلکہ بڑے غصیلے بھی تھے۔ ان کی چپٹوں کا اتار چڑھاؤ ہی ماتحتوں کے لیے حکم کا درجہ رکھتا تھا۔ وہ شعر و سخن کا دلدادہ تھے۔ گوانھوں نے زندگی میں کبھی شراب کو ہاتھ نہیں لگایا لیکن مجبوروں کے شوقین تھے۔ رقص و سرور کی ایسی زبردست مٹھلیں جویلی "فرمان" میں منعقد کی جاتیں کہ آج بھی گھنگھروں کی چھنک بڑے ہال کے فرش کے سینے میں تڑپتی ہوگی۔ نواب نثار الدولہ لڑکپن ہی سے غیر ذمہ دار تھے۔ معاملہ نہیں انھیں چھو کر نہیں گئی تھی کھوکھلے خوشامدی اور موقع پرست لوگ انھیں گھیرے رہتے تھے ان کو صحیح طور پر سوچنے اور فیصلہ کرنے کا موقع ہی نہیں دیتے تھے۔

پتا نہیں خدا نے یہ ظلم کیسے روا رکھا کہ بڑی سرکار سے ان کی شادی ہو گئی دونوں میں زمین اور آسمان کا فرق تھا جبکہ بڑی سرکار کے والد نے بیٹی کی تسلیم و تربیت میں کوئی کسر نہیں چھوڑی تھی، موجودہ جویلی کی انمول لائبریری ان ہی کی یادگار تھی جو ان کے انتقال کے بعد بڑی سرکار اپنے ہاں لے آئی تھیں۔ نواب نثار الدولہ بڑی سرکار کی قدر نہ کر سکے۔ انھیں بڑی سرکار کا علمی ذوق ایک آنکھ نہیں سمجھتا تھا۔ شاید یہ ان کا احساس کمتری تھا کہ وہ بڑی سرکار کا دل، کھانے کے نئے نئے طریقے اختیار کرتے تھے۔ لیکن کسی نے کبھی بڑی سرکار سے کوئی حرف شکایت نہیں سنا۔ وہ خندہ پیشانی سے سب کچھ سہتی رہیں۔

نواب صاحب کی مصروفیات کی وجہ سے آزر نواب اکلوتے صاحبزادے ہونے کے باوجود کبھی اپنے والد سے قریب نہیں ہو سکے، اور عمر کے ساتھ ان کے مابین یہ خلیج بڑھتی۔

بڑی سرکار اپنے خاموش اور سلجھے ہوئے انداز میں اپنے صاحبزادے پر جان چھڑکتی تھیں۔ انھوں نے خود سہرتم برداشت کیا اور اس وقت کی منتظر رہیں جب آزر نواب نے لڑکپن کی حدوں میں قدم رکھا۔ تب اچانک بڑی سرکار کی ساری صلاحیتیں ابھرائیں۔ آزر نواب کو انھوں نے بڑے نواب صاحب کے نقش قدم پر کبھی نہ چلنے دیا۔ آزر نواب نے پوشش سنبھالا تو اس ربط سے محروم رہے جو ایک شفیق باپ اور بیٹے میں ہوتا ہے۔ ان کے لڑکپن کے دور میں والد کا انتقال ہو گیا۔ تب سارا بار بڑی سرکار کے کندھوں پر آ پڑا، کیونکہ وقار جنگ تو تو پہلے ہی جایدا جاگیر کے بکھیڑوں سے دست بردار ہو چکے تھے۔ اس شرط پر کہ تاحیات ان کے اخراجات کے ذمہ دار ان کے بڑے بھائی اور پھر ان کے وارث رہیں گے۔ وہ اپنی دنیا میں مگن تھے۔ انھوں نے بھائی کی موت پر بھی مالی بکھیڑوں میں دخل نہیں دیا۔ اس وقت حالانکہ آزر نواب کس تھے اور بڑی سرکار انھیں ابھی جایدا کے جمیلوں میں پھنسانا نہیں چاہتی تھیں۔ وہ چاہتی تھیں کہ آزر نواب پہلے زرتعلیم سے مالا مال ہو جائیں۔ اگر

اس وقت بڑی سرکار نے کمر ہمت نہ باندھی ہوتی تو جاگیر کے پرچھے اڑ گئے ہوتے۔ انھوں نے صاحبزائے کو اعلیٰ تسلیم کے لیے آکسفورڈ بھیجا دیا اور خود جاگیر کا کام سنبھالتی رہیں۔ ایسے میں پرانے نمک خواروں نے بہت ان کا ساتھ دیا۔ منشی صاحب کی اسی لیے وہ بہت قدر کرتی تھیں۔

آزر نواب جب اپنی تسلیم مکمل کر کے لوٹے تو اس قابل ہو گئے تھے کہ خاندانی امارت کا بوجھ سنبھال سکیں وہ عادات و اطوار میں اپنے والد سے بہت مختلف تھے۔ وہ نہ شعر و سخن کے دلدادہ تھے، نہ ان رنگین محفلوں کے رسیا جو رعسوں اور نوابوں کا خاصہ کھبھی جاتی ہیں انھوں نے اپنے لیے مطالعہ کے علاوہ شکار اور شہ سواری کے میدان چننے تھے۔ وہ پولو کے بہترین کھلاڑی تھے۔ لیکن ان کی کم گوئی ان کی بدنامی کا باعث ہونے لگی تھی۔ ان کے ہم عصر انھیں مغرور سمجھتے تھے۔ آزادی کے بعد جب بزنس کی طرف ان کا رجحان ہوا تو ان کی پیٹھ پیچھے ان پر خوب پھبتیاں کسی گیسٹ لیکن ساتھ ہی لوگ ان کی دورانہشی کا طوعا و کرہا اقرار بھی کرتے تھے حقیقت یہ تھی کہ جیڈا باد بکھرتے ہوئے سماجی ڈھلپنے میں ایک بوکھلاہٹ نمایاں ہو چلی تھی۔ جس کا منہ جدھر اٹھتا، چلا جا رہا تھا۔ اس افراتفری میں ”کیسے کیسے، ایسے ویسے اور ایسے ویسے، کیسے کیسے“ اور جا بجا دوں کا سورج زوال پر تھا۔ بورژوائی طبقے کا توڑ کرنے کے لیے حکومت نئے نئے قدم اٹھا رہی تھی۔ ایسے میں صدیوں کی خاندانی روایات کو نئے سانچے میں ڈھالنا کوئی معمولی بات نہ تھی۔

حیدرآباد کے رئیس خاندانوں کے اور بھی بہت سے لڑکے انگلستان تعلیم حاصل کرنے جاتے تھے، لیکن آزر نواب نے بدیس جا کر عیاشی اور بورژوائی نوجوانوں کی طرح اپنا وقت برباد نہیں کیا۔ وہ وہاں سے بہت کچھ سیکھ کر آئے تھے۔ اور جو کچھ ادھورا چھوڑ کر آئے تھے اسے حاصل کرنے کے لیے کبھی کبھار انھیں وطن سے باہر جانا پڑتا تھا۔ سائنس اور ٹیکنالوجی کا علم حاصل کرنے کے لیے ایک چست ذہن کی ضرورت ہوتی ہے۔ اور وہ آزر نواب کے پاس تھا۔

آزر نواب عادت و اطوار میں اپنے والد سے اتنے مختلف تھے کہ امین سوچا کرتی، کیا شاپت میں بھی وہ مختلف ہوں گے؟ آتے جاتے بڑے نواب صاحب کی تصور بڑے ہاں میں امین کو گھورا کرتی۔

”کیا آزر نواب بھی ایسے ہی ہیں؟“ ایک بار اس نے بشارت نواب سے پوچھا تھا۔

”ان کے گلے پیچھے نہیں ہیں، لیکن ان کی کسر انھوں نے وکٹورین عہد کا فیشن اپنا کر پوری کر دی ہے۔“

بشارت نواب نے کہا تھا: ”زلفیں گردن تک رکھتے ہیں لیکن غنٹے میں ماشاء اللہ جناب

عالی سے دو گز آگے ہی ہیں۔“

یہ سن کر امین سوچ میں پڑ گئی تھی۔ اس روز ڈانڈیلی میں بھی جب وہ باہر نکلی تو بڑے نواب صاحب

کی تصویر دیکھ کر دل ہی دل میں اس نے دعا کی کہ کاش آزر نواب اسی طرح اپنی واپسی کی گھڑی کو آگے بڑھاتے جائیں۔ بشارت نواب کی طرح وہ بھی ان سے خائف ہو رہی تھی۔

آسمان پر سورج بادلوں سے چھینا چھپتی کر رہا تھا۔ لیکن دھوپ میں تمازت بالکل نہیں تھی۔ رات کو بارش ہوئی تھی جس نے ہر شے کو نکھار دیا تھا۔ میٹرھیوں سے اتر کر پورٹیکو کی بائیں جانب وہ بھری پرہولی۔ بنگلے کا عقبی حصہ اس نے دیکھا نہیں تھا۔ دراصل اسے عقبی کھنا غلط تھا کیونکہ یہی حصہ باہر نکلنے والے گیٹ کے سامنے پڑتا تھا۔ لمبو ترے برآمدے میں کھلنے والے دو دروازے تھے، جن پر دوسرے اور دروازوں کی طرح مچھروں سے بچاؤ کے لیے جالیاں لگی تھیں۔ ایسا لگتا تھا کہ بنگلہ مثلث نما تھا، جس کے تینوں حصے مشابہ تھے۔ کچھ دور باغ کے ایک سرے پر سروٹ کو ارٹرز بنے تھے۔ ان سے متصل اصطبل میں بہت ہی بانگ سیاہ مشکی گھوڑا بندھا تھا۔ ساتیس اس کی مالش کر رہا تھا اور سرور میں اس گھوڑے کی دم بار بار ہوا میں لہرا بہت ہی جی دار گھوڑا تھا وہ۔

آزر نواب گھوڑوں کے شوقین معلوم ہوتے تھے۔ یہ گھوڑا ان کے سواے اور کس کا ہو سکتا

تھا۔؟

گیٹ سے نکل کر ایمن بائیں طرف مڑ گئی کیونکہ سیدھی کچی سڑک فاریٹ آفس کے بنگلے اور مینگیز بیلڈرڈ کی طرف جاتی تھی، جو وہاں سے چند میل کے فاصلے پر تھی۔ اس طرف ایک چڑیا گھر بھی بنایا جا رہا تھا۔ بائیں طرف جاتی ہوئی سڑک پر چھوٹا سا بازار، کلیسا اور چند چھوٹے چھوٹے ہوٹل تھے۔ یہ سڑک مسلسل اوپر کی طرف چڑھتی چلی جا رہی تھی۔ جس کے بہت آگے جنگل اور پہاڑوں کا سلسلہ نظر آ رہا تھا۔ وہاں پہاڑ کی کافی بلندی پر گورنمنٹ گیٹ ہاؤس تھا۔ گیٹ ہاؤس اور اس کے سامنے گھڑی جیپ اس بلندی پر کھلوانے جیسی نظر آ رہی تھی۔

چھوٹے سے صاف ستھرے کلیسا پر لگی ہوئی صلیب اس لاقافی قربانی کی یاد دلا رہی تھی جو سیکڑوں سال پہلے ایک انسان نے تو ع انسان کے لیے دی تھی۔ تب سے یہ سلسلہ جاری ہے، ناکردہ گناہی کا دل کی تاریکی اور ظلم کی کوتاہی کا، تب سے اب تک نہ جانے کتنے مسیح دار پر چڑھ گئے۔ لیکن داغ انسانیت ہنستا ہی نہیں زخم آدم مند مل ہوتا ہی نہیں۔

کیمسٹ کے پاس سے smelling salts لے کر ایمن دکان سے نکل آئی اور آگے بڑھی۔

جب وہ گھر سے نکلی تھی تو سوڈ ج اور بادلوں میں نال میل ہو رہا تھا۔ اب سیاہ بادلوں سے اندھیرا سارنے لگا تھا۔ ڈانڈیلی میں یوں بھی بارش اچانک آتی ہے۔ ایمن کو پل پار کرنے کا ارادہ ترک کرنا پڑا جو کالی ندی

کے چوڑے پاٹ پر بنا تھا۔ پل کے دوسرے کنارے ایک بڑے سیاہ بورڈ پر لکھا تھا - Dandel Sanctuary اور اس سے آگے گھنا جنگل تھا۔ امین نے ڈانڈیلی سینکوپیری کا نام پہلے نہیں سنا تھا، حالانکہ وہ شروع ہی سے کرناٹک میں رہتی آرہی تھی۔ اس کے والد بھی اپنی جوانی کے قصے اسے سناتے تھے۔ جب انھیں شکار کا جنون کی حد تک شوق تھا اور وہ اپنے ساتھیوں میں اچھے نشانہ باز مانے جاتے تھے۔ اسی دوران وہ اسے مختلف جانوروں کے عادات و خصائل اور ان کی طرز زندگی کے بارے میں بھی بتاتے تھے۔ اسی لیے اب سینکوپیری کو چند قدم کے فاصلے پر دیکھ کر امین کا دل میل گیا کہ اس میں داخل ہوا اور قدرت کے تخلیق کیے ان جانوروں کو قریب سے دیکھے جو پیریا گھروں کے قید و بند سے آزاد قدرتی ماحول میں اپنی زندگی گزار رہے تھے۔

وہ ضرور بڑھی سرکار سے درخواست کرے گی کہ کسی کو کہہ دیں، اسے ساتھ لے جا کر سینکوپیری دکھلا

لائے۔

بادل بس پھٹ پڑنے کو تھے۔ وہ پٹی اور جلدی جلدی قدم بڑھاتی بنگلے کی جانب چل پڑی۔ ادھر ڈھلان بھی تھا، اس لیے اسے کوئی دقت پیش نہیں آئی اور راستہ جلدی ہوتا رہا۔ لیکن ابھی وہ آدھے راستے ہی میں تھی کہ موٹی موٹی بوندوں نے اسے آلیا اور پھانک میں داخل ہوتے ہوتے وہ شرابور ہو چکی تھی۔

دوسرے دن صبح امین معمول سے پہلے ہی جاگ گئی۔ خانساں نے اس کی ہدایت کے مطابق اسے صبح پانچ بجے ہی چلے دے دی۔ چائے پی کر اس نے جلدی جلدی منہ دھویا۔ بارش کی وجہ سے موسم میں خنکی آگئی تھی۔ اس نے شلوار قمیص پر اپنا اکلوتا پولو گلیے کا زرد سوئیٹر پہنا اور ایک کندھے پر اپنا مصوڑی کے سامان والا بیگ اور دوسرے پر ایزل لیے باہر نکل پڑی۔ وہ ڈانڈیلی میں اپنی پہلی صبح دل پر نقش کر چکی تھی جس نے رنگوں کی تابناک دینا اس کے دامن میں انڈیل دی تھی وہ ابھرتے سورج کی نرم کرنیں اپنے رنگوں میں مقید کر لینا چاہتی تھی جو ندی کی دوسری جانب پہاڑوں کے دامن میں ایسا دہ بلند و بالا پیڑوں کو چھوتے ہی مختلف النوع سبز رنگوں کو آجا کر کر دیتی تھیں۔ پھر رفتہ رفتہ ان کی روشنی پگھلتے ہوئے سونے کی طرح زمین کی طرف بہ آتی۔ تب ان پیڑوں کا عکس کالی ندی کے پانی میں ایک غیر مرئی تصویر پیش کرتا۔

وہ لان سے گزر کر لکڑی کے چھوٹے سے گیٹ سے باہر نکل آئی۔ چٹانوں پر سنبھل کر اترتے ہوئے

وہ جھٹی کے برابر سے گزر گئی۔ ندی میں اس جگہ ٹکی سی ٹپل تھی۔ پانی کے ہلکے تھپڑے رافٹ سے اٹکھیلیاں

کر رہے تھے وہ ان کے برابر سے ہو کر بڑھ گئی۔ کچھ آگے جہاں چٹانی جھسے سے ملحق زمین تھی۔ اس نے اپنا ایزل اسٹینڈ کھڑا کیا، اس پر کینوس لگایا اور رنگ ملانے لگی۔ اتنی دیر میں سورج کی پہلی کرنیں جھانکنے لگی تھیں جن کے فراق میں وہ وہاں پہنچی تھی۔ بہت جلد وہ رنگوں میں کھو گئی۔

”یہ پرائیویٹ پراپرٹی ہے!“ ایک مردانہ آواز نے دیکھے لیکن تھکمانہ لہجے میں کہا جیسے وہاں اس کی موجودگی سخت ناگواری کا باعث ہو وہ اچھل پڑی۔ اس کے رنگوں کی نرم و نازک دنیا کو کسی نے تہ و بالا کر دیا تھا۔ اتنی مہذب اور رعب دار آواز چوکیدار کی نہیں ہو سکتی تھی۔ وہ برش ہاتھ میں بیٹے پٹی کہ دیکھے اس کی وہاں موجودگی پر اعتراض کرنے والا کون ہے۔ اس کے ہاتھوں سے رنگوں کی پلیٹ گرتے گرتے پئی۔ وہ اس آواز کے مالک کو چہرے کے ان خطوط کو فوراً پہچان گئی۔ اور وہ بھی اس کی سنہری آنکھوں کو غور سے دیکھتا ہا جو زر دسوٹر کی وجہ سے اور بھی کند بن گئی تھیں۔ رفتہ رفتہ اس کی آنکھوں کی اجنبیت جاتی رہی اور اس کی جگہ ایک پہچان، ایک آگہی نے لے لی۔ اس کے ہونٹوں کے کنارے ایک معنی خیز مسکراہٹ میں بدل گئے۔

”کون؟ خواب ہے؟“ اس نے تیلون کی جیبوں میں ہاتھ ڈالتے ہوئے کہا۔ ”عجیب اتفاق ہے!“

ایمن کا چہرہ کسی واردات کی یاد سے گلنار ہو گیا۔ وہ جتنا دراز تھا سے کچھ رہی تھی، وہ اس سے کچھ لمبا ہی تھا، اور شاید زیادہ مینڈ سم بھی لیکن اس سے زیادہ واضح اس کا پرمسکون اور نڈر انداز تھا۔ اس کی آنکھوں کی کھلی تنقید تھی جو ایمن کو بھی ہتھے سے اکھڑنے لگی۔ وہ اس کے ذہنی انتشار اور چہرے پر رنگوں کی ہولی کو بڑی دلچسپی سے دیکھ رہا تھا۔

”ابھی مشق کی ضرورت ہے۔“ اب اس نے ایمن کی ادھوری پیٹنگ پر نظر سنجائیں۔

”آپ مصوری کے بارے میں کیا جانتی ہیں؟“ ایمن نے غصے کو قابو میں کرتے ہوئے کہا ”اندھیروں میں

بھٹکنے والے رنگوں کی نزاکت کیسے سمجھ سکتے ہیں!“

اس کے ابروؤں پر گرہ ابھر آئی۔ جیسے وہ کچھ یاد کرنے کی کوشش کر رہا ہو۔

”تم شاید ہماری پھلی ملاقات کی طرف اشارہ کر رہی ہو،“

ایمن نے بھٹا کر دوسری طرف دیکھا۔ وہ اپنے چہرے کی اس چڑھتی لہر کو لے کر اس سے آنکھ نہیں

ملا سکتی تھی۔ وہ خود اپنی تیار کردہ زمین پر پھیلی تھی اور وہ اس کی حالت زار سے پوری طرح لطف اندوز

ہو رہا تھا۔



”قصور تمہارا ہی تھا۔ شادی کے بھرے پرے گھر میں جب کوئی حسین لڑکی سچی دہمی، حویلی کے مردانہ حصّے میں، اندھیرے میں...“ اس نے ایک ایک لفظ پر زور دے کر کہا ”جاتی ہے تو یہ سمجھ کر ہی جاتی ہے کہ اس کے ساتھ ضرور کوئی رومانٹک واردات ہوگی۔“

ایمن سنائے میں آگئی۔ تو کیا واقعی وہ ناراضستہ حویلی کے مردانہ حصّے میں چلی گئی تھی۔ لیکن اس کے لیے اپنی مدافعت کرنا بھی ضروری تھا۔

”جب میں وہاں پہنچی تھی تو کوئی نہیں تھا۔ ایمن نے اسے غصّے سے دیکھا۔ وہ ہنسا۔ سہل بے پروا سی ہنسی۔“

”جھوٹ! تم نے مجھے دیکھ لیا تھا۔ میں برآمدے میں پام کے گملوں کے پاس ہی دیوان پر لیٹا ہوا تھا۔“

ایمن اب بحث میں الجھنا نہیں چاہتی تھی۔ وہ جانتی تھی کہ وہ سراسر جھوٹ کہہ رہا تھا۔ وہ جب برآمدے میں پہنچی تھی تو وہاں کوئی نہیں تھا۔

”خواب، کچھ بھی ہو، ہماری پھلی ملاقات تھی بڑی دلچسپ۔“ وہ بولا۔

ایمن نے کچھ نہیں کہا۔ اب وہ وہاں پل بھر بھی نہیں ٹھہرنا چاہتی تھی۔ وہ اپنا سامان سمیٹنے لگی لیکن اس کے ہاتھ کانپ رہے تھے، اور دل بڑی طرح دھڑک رہا تھا۔ مصوڑی کا سارا موڈ فنا ہو چکا تھا۔ وہ سامان اٹھاتے اس کے برابر سے گزرنے لگی۔ ایک طرف چٹان تھی اور دوسری طرف تڑوڑکی جھاڑیاں۔ راستہ تنگ تھا۔ لیکن اسے آنا دیکھ کر وہ ایک اپنچ بھی اپنی جگہ سے نہیں ہٹا۔ اب ایمن کے غصّے کا پارہ اپنی بلندی پر پہنچ گیا تھا۔ وہ اس کے بالکل قریب پہنچ کر رک گئی۔ اور اپنی آنکھوں میں چنگاریاں بھرے اس کی آنکھوں میں دیکھتے ہوئے بولی ”اور شاید تم بھی ہماری پھلی ملاقات نہیں بھولے ہو گے تمہارا یہ مغرور جبراً پتھر کا ہوتا تو ٹوٹ گیا ہوتا۔“

”دوسری بار تجربہ کر کے دیکھنا چاہو گی؟“ اس نے زیر لب کہا۔ لیکن ایمن نے اس کی سرگوشی کے پیچھے اُبلتے لاوے کو محسوس کر لیا تھا۔

”میں فری اسٹائل تمانچے بانٹتی نہیں پھرتی۔“ اس کے چہرے سے مسکراہٹ مٹا کر ایمن دل ہی دل میں خوش ہوتے ہوئے بولی۔ ”وہ تمہاری بدتمیزی کا ردِ عمل تھا۔“ ایمن نے ایک شان استعنا سے آگے بڑھ جانا چاہا لیکن اس نے ایمن کا شانہ مضبوطی سے پکڑ کر پلٹا دیا۔ ایمن نے خود کو تو گرنے سے بچالیا، لیکن اس کے ہاتھ سے ایزل نکل گیا۔

”پھر تجربہ کرنا چاہو گی؟“ اس نے ایمن کی کلائی کو اپنی گرفت میں لیتے ہوئے کہا۔ ”میں پھر وہی عمل دہرانے کو تیار ہوں، لیکن یاد رکھو اس بار یہ تجربہ منہگاپڑے گا“

ایمن کو بسپا ہونا پڑا۔ وہ اس سے لفاظی کی جنگ تو کر سکتی تھی لیکن اس کی قوت مردانہ سے اس کا کوئی مقابلہ نہیں تھا۔ اور اس حقیقت کا احساس اس کی کلائی میں لمحہ بہ لمحہ بڑھتے درد سے اور بھی زیادہ ہو رہا تھا۔

”میں نہیں جانتی تم کون ہو“ اس نے کلائی چھڑانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔ پھلی بار بدتمیزی کی میں نے بڑی سرکار سے کچھ نہیں کہا۔ لیکن اس بار میں تمہاری شکایت ضرور کروں گی“

پھلی بار کیوں شکایت نہیں کی تھی تم نے؟“ اس نے ایمن کی کلائی کو لہکا سا جھٹکا دے کر پوچھا۔

”جہاں تک ہو سکے میں اپنے معاملے خود ہی پنٹایا کرتی ہوں“

”لا حاصل تمانے مار کر؟“ اس نے دوسرے ہاتھ سے ایمن کی ٹھوڈی اونچی کرتے ہوئے کہا، جسے ایمن نے ایک جھٹکے سے چھڑا لیا۔

”جو کچھ میں نے کیا، مجھے اچھا لگا“ اب اس نے خود اس کی ہاتھی آنکھوں میں دیکھ کر کہا۔

”اور جو کچھ میں نے کیا، وہ مجھے بھی اچھا لگا“ اب وہ باقاعدہ ہنسی روک رہا تھا، لیکن اس نے ایمن کی کلائی نہیں چھوڑی۔

”میں نے نواب زادوں کی آوارگی کے قفقے سنے تھے...“

”لیکن خود تجربہ کر کے دیکھنا چاہتی تھیں“ اس نے ایمن کی بات کا ٹکڑا کر کہا ایمن نے بھننا کر اسے دیکھا۔ وہ صاف شرارت کر رہا تھا۔ لیکن اب ایمن کی کلائی چھوڑ دی اور دونوں ہاتھ کمر پر رکھے اسے گھور رہا تھا۔

”کون ہو تم؟“ اس نے ایمن کو کلائی مسلتے دیکھ کر پوچھا۔

”میں جو کوئی بھی ہوں“ ایمن نے درد سے ابلتے آنسوؤں کو پی کر کہا ”اس سے تمہارا کوئی تعلق نہیں ہے۔“

”پھر کس سے ہے؟“

ایمن کا دل پا لہ اس کے مسکراتے چہرے پر ذاتی ایریل اٹھا کر دے مارے لیکن وہ اب دوبارہ ایک بچکانہ حرکت نہیں کرنا چاہتی تھی۔

” بڑی سرکال سے۔ یا پھر ان کے صاحبزادے آزر نواب سے۔“ امین جلد سے جلد وہاں سے چلی  
پانچاڑتی تھی۔ وہ اپنا گرا ہوا سامان اٹھانے کو بھیجی، لیکن اس شخص کے گستاخ جملے نے اسے تیر کی طرح  
کھڑا کر دیا۔

” آزر نواب سے تمہارا تعلق ہے کب سے؟ اس نے بناوٹی سنجیدگی سے کہا۔  
امین کے تن بدن میں آگ لگ گئی۔ ” تعلق ہے۔“ لیکن وہ تعلق نہیں جو تمہارا گند اڑھن سوچنا  
ہے۔ وہ تم جیسے لپڑا اور بے ہودہ نہیں ہیں۔“  
” تم انہیں بہت دنوں سے جانتی ہو گی؟“

” اور نہیں تو کیا۔“ امین نے دیکھا کہ آزر نواب کے ذکر نے اسے کچھ زیر کر دیا۔ اس نے شہہ پا کر کہا  
” میں ان سے تمہاری شکایت کر دوں تو وہ تمہاری یہ تہی ہوئی گردن مروڑ کر پھینک سکتے ہیں۔“  
امین کا حربہ کام آیا۔ وہ کچھ دیر خاموش اسے دیکھتا رہا۔ پھر اس نے جھک کر ایزل اٹھایا اور امین  
کو تھما دیا۔ ایسا کرتے ہوئے اسکی نظر امین کی کلائی پر گئی، جہاں اس کی گرفت نے انگلیوں کے نشان  
پھوڑے تھے۔ اس نے ہونے سے اس نشان کو چھوا اور بولا SORRY۔ اس کی دھیمی آواز میں  
واقعی افسوس کا شائبہ تھا۔ وہ ضرور آزر نواب سے خائف تھا۔ امین بغیر کچھ کہے آگے بڑھ گئی۔ وہ جلد  
سے جلد اس کی نظروں سے دور ہو جانا چاہتی تھی۔

یہ کون شخص تھا جو ہر بار اسے اس کی نسوانی کمزوری کا احساس دلا جاتا تھا۔ اسے خائف کر دیتا  
تھا۔ اگر وہ وہیں کہیں رہتا ہو تو امین کو محتاط ہو جانا چاہیے۔ وہ ہر بار تو اسے آزر نواب سے نہیں ڈرا  
سکے گی۔ اسے حکمت عملی سے کام لے کر اپنے غصے کو قابو میں رکھنا ہوگا۔ اس شخص سے پہلی ملاقات کا  
بوجھ ہی ابھی اس کے ذہن سے نہیں مٹا تھا کہ وہ دوسری بار اس کا راستہ کاٹ گیا۔

دکاش اب اس سے پھر کبھی مڈ بھیر نہ ہوئے۔ امین نے جلدی جلدی چٹانیں پھلانگتے ہوئے سوچا۔  
لیکن ڈانڈیلی چھوٹی جگہ تھی۔ کیا پتہ وہاں کتنے دن کے لیے آیا تھا۔ اور حیدرآباد سے یہاں چلا آنے پر  
اس کا مقصد کیا تھا۔ بظاہر بڑی سرکار اسے ہرگز نہیں جانتی تھیں۔ ورنہ وہ انہی کا مہمان  
ہوتا۔

بنگلے کے احاطے میں داخل ہو کر اس نے پلٹ کر دیکھا۔ وہ بوٹ میں بیٹھا تھا اور بوٹ پینج ندی  
میں پہنچ چکی تھی۔ اس کے مضبوط بازو بوٹ کو دوسرے کنارے کھے رہے تھے۔ اور اس کا پرکشش سرخ  
وسفید چہرہ اس فاصلے پر دھندلا گیا تھا۔

’اس بار ایمین نے سوچا ضرور بڑی سرکار سے اس شخص کی شکایت کر دیگی۔ لیکن دوبارہ سوچنے پر ایمین نے اس کے خلاف فیصلہ کر لیا۔

ایمین نے اپنے بوجھل ذہن کو تنہا کر لہکا کیا اور تیار ہو کر بڑی سرکار کے حضور پہنچی۔ بڑی سرکار ہمیشہ کھانے کی میز کے چھوٹے کنارے پر اکیلی بیٹھا کرتی تھیں اور ایمین ان کی باتیں جانب بیٹھتی تھی۔ ابھی ایمین بڑی سرکار کے لیے پارچ میں دودھ ملا رہی رہی تھی کہ بڑی سرکار کی نظر سائے والے دروازے پر ٹکی اور ان کی نظروں کے تعاقب میں ایمین نے بھی اپنی نظریں اٹھائیں، اور دیکھتی رہ گئی۔

دروازے کے بیچ میں اگر وہ سینکڑوں سیری سے بھائے ہوئے چیتے کو بھی کھرا دیکھتی تو اس کی کیفیت نہ ہوتی جو اس وقت اس اجنبی کو دباؤ دیکھ کر ہوتی جس نے اس کے ذہنی سکون کو درہم برہم کر دیا تھا۔

’آزر نواب!‘ بڑی سرکار کی پرستش و آواز آئی اور ایمین کے ہاتھ سے دودھ پھلک گیا۔ وہ دم سے کرسی پر بیٹھ گئی۔ اپنے شش و پنج کو حتی الامکان چھپاتے ہوئے اس نے اس بلند و بالا قامت کو دیکھا جس کی شخصیت نے کوئی اور ہی چولا پہن لیا تھا۔ اس کی وجاہت وہی تھی۔ لیکن نہ اس کی آنکھوں میں وہ گہرائی تھی جو اسے سماتا بناتی تھی، نہ ہونٹوں کے خم میں وہ استہزا ایک گرم جوش مسکراہٹ تھی جو آنکھوں سے بھی جھلک رہی تھی۔

انہوں نے ایک نظر ایمین پر بھی ڈالی لیکن ان کی آنکھوں میں شناخت کی کوئی علامت نہیں جاگی۔ وہ اسے مکمل نظر انداز کر کے اسی طرح مسکراتے ہوئے آگے بڑھے۔ قریب پہنچ کر جھکے اور بڑی سرکار کے گل پر بوسہ دے کر بولے: ’بندگی عرض کرتا ہوں سرکار۔‘

بڑی سرکار نے دونوں ہاتھوں میں ان کا سر تھام کر پیشانی چوم لی۔  
’بیٹے رہو! میرے بچے۔ مگر تم یہاں کیسے؟‘ کل ہی تو تمہارا جرمی سے بیجا تارا ایمین نے پڑھ کر سنایا تھا۔

’ایمین؟‘ انہوں نے ایمین کی طرف نظریں اٹھائیں اور ایمین نے بچے دیکھتے ہوئے اپنے پارچ میں چہرہ چلانے لگی۔

’جب تم انگلینڈ چلے گئے تو ہمیں بڑی تنہائی محسوس ہونے لگی۔‘ بڑی سرکار نے بیٹے سے کہا  
’ہم نے اخبار میں ایک جنرل اسٹنٹ کے لیے اشتہار نکلوایا۔‘

”جنرل اسسٹنٹ! آزر نواب ابرو پر بل ڈال کر کبھنے کی کوشش کرنے لگے۔ بڑی سرکار کی آنکھیں بیٹے کو دیکھ کر چمکنے لگی تھیں۔“

ایمن نے خیریت اسی میں دیکھی کہ خاموشی سے اپنا پارچ کھاتی رہے۔ حالانکہ اس وقت اس کا روال روال کان بنا ہوا تھا۔

لیکن تم نے ہمیں بتایا نہیں کہ تار کے ساتھ ہی تم کیسے پہنچ گئے۔ بڑی سرکار نے پھر پوچھا۔  
وہ تار آپ کی سالگرہ پر بیچک جرمنی سے بھجوا یا تھا لیکن مینٹاگ کو کسی ناگزیر وجہ سے ملتوی کر دیا گیا۔ اسی لیے میں بھی چلا آیا۔“

”لیکن پانچ دن پہلے تو ہم حیدرآباد ہی میں تھے۔ تم تو اس وقت تک وہاں نہیں پہنچے تھے۔“  
”جی میں حیدرآباد پہنچ چکا تھا۔ جب میں شام کے لمپن سے پہنچا تو کافی دیر ہو چکی تھی۔ تمہیں چچا جانے بڑے اصرار سے شادی میں شرکت کی دعوت دی تھی ان کا دعوت نامہ مجھے لندن میں ملا تھا۔ اس لیے جب میں حیدرآباد پہنچ ہی گیا تھا۔ تو سوچا کیوں نہ نکاح میں شریک ہوں۔ مجھے تو کپڑے تبدیل کرنے کی مہلت بھی نہیں ملی۔ سیدھے ایرپورٹ سے شادی میں چلا آیا۔“

خانساماں نے آزر نواب کے آگے پلیٹ لگا دی تھی۔ وہ تو بڑے اطمینان سے اپنے اٹیٹ میں پھری بھونکتے رہے، لیکن ایمن کے حلق میں ہر ذرا ہتھیر بن کر اٹکتا رہا، جسے وہ چائے کے گھونٹ لے لے کر اتارتی رہی۔

”تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ تم شادی میں شریک تھے اور ہمیں خبر ہی نہیں۔ کمال ہے۔“  
بڑی سرکار بولیں۔ خوشی کے مارے ان کی عام طور پر نرم اور دمی آواز کچھ اونچی ہو گئی تھی۔  
”خبر کیسے ہوتی؟ میں اتنا تھک گیا تھا کہ تمہیں چچا جان کو بس اپنی حاضری کی اطلاع دی اور برآمدے میں پڑے دیوان پر جا کر لیٹ رہا۔“ انہوں نے بس ایک نگاہ غلط انداز ایمن کے سرخ ہوتے ہوئے چہرے پر ڈالی ایمن نے گھبرا کر ان کی طرف دیکھا۔ کچھ دیر ان کی نظریں ملی رہیں۔ پھر ایمن ہی کو نیچے دیکھنا پڑا۔

”ہو سکتا ہے کچھ لوگ جانتے ہوں“ آزر نواب نے زیر لب کہا۔ ”اور خبر کیسے ہوتی سرکار؟۔“  
اپنے بھی تو خیر سے پارہ طبیعت پاتی ہے۔ جب میں شادی سے لوٹا تو آپ سوچتی تھیں۔ اور جب جاگا تو آپ جا چکی تھیں۔“

بڑی سرکار نے ہلکا سا تبصرہ لگایا۔

عالم پناہ

”ہاں دوسرے دن صبح کو پانچ بجے کی گاڑی سے ہی ایم بی بی کو لے کر نکل گئے تھے۔ ہمیں فیکٹری کے مزدوروں کی ہڑتال اور نیلام کی فکر تھی۔“

”آپ کی اسی بات پر تو ہم فخر کرتے ہیں۔“ آزر نواب بولے۔ ”اب آپ بلکان نہ ہوں، میں آگیا ہوں۔“

”یہاں تم کب پہنچے آزر نواب؟“۔ بلائی سرکار نے پوچھا۔

”میں کل رات بس سے سہنچا ہوں۔ میں نے دھارواڑ سے بس پکڑالی تھی۔“

”بس سے آتے ہو تم؟“۔ بلائی سرکار نے گویا کلیجہ تمام کر کہا ان کے لہجے میں حیرت اور مایوسی تھی۔

آزر نواب نے ہنس کر شانے اچکائے ”تو کیا ہوا؟ بس ذرا انجبر و خمر ڈھیلے ہو گئے تھے۔ جنہیں گرم پانی سے نہانے کے بعد رات کو آرام سے سو کر کس لیا۔ رات گئے آپ کو ڈسٹرب کرنا مناسب نہ سمجھا سوچا، سویرے بندگی کروں گا۔“

اس کے سامنے، فاختی ہلکے پھلکے سوٹ میں بیٹھ کر ٹوسٹ پر مکھن لگاتے اپنی والدہ سے مسکراتے ہوئے ادب اور تہذیب سے بات کرتے اس شخص میں اور اس اجنبی میں جسے ایم نے تھپڑا مارا تھا اور دوسری بار مارنے کی دھمکی دی تھی، زمین آسمان کا فرق تھا۔ ڈاکٹر Jekyll کی طرح اس کی شخصیت کے دو متضاد پہلو تھے اور وہی شخص ثوبی قیمت سے اس کی مالکہ کا پیتا پیتا تھا یعنی خود اس کا مالک۔ ”اب تمہارے دن گئے چنے ہیں ایم بی بی یہاں۔“ ایمین نے حالات کا جائزہ لیتے ہوئے سوچا۔ اس حقیقت سے زیادہ پریشان کن ایک حقیقت اور بھی تھی۔ شاید اس کی مالکن کا بیٹا، کسی عورت کو۔۔۔ ہر عورت کو اپنی دسترس میں سمجھتا تھا۔ اس کے ذہن میں وہ ان گنت کہانیاں ابھریں جن میں سرمایہ داروں کی ہوس نے بے مایہ صوم لڑکیوں کی زندگی تباہ کر دی تھی۔ لیکن اب وہ منہ بند کلیاں نہیں تھیں۔ اب انھیں چھوڑنے والوں کی انگلیاں زخمی بھی ہو سکتی تھیں۔ لڑکیوں میں اپنے تحفظ کا احساس جاگ گیا تھا اور اسی کے ساتھ زندگی کے ہر شعبے میں وہ سرگرم عمل نظر آتی تھیں۔

حیدرآباد کے وہ باشندے جو عورتوں کا ملازمت کرنا تو کجا نملو ط تعلیم کو بھی مایوس سمجھتے تھے اب دھڑلے سے اپنی بہو بیٹیوں سے نوکریاں کروا رہے تھے۔ یہ مرزا بادشاہ تھے۔ پولیس ایکشن کے بعد حیدرآباد میں عبوری دور آیا تھا۔ پرانا سماج مہرچکا تھا اور نئے سماج نے ابھی جنم نہیں لیا تھا۔ حیدرآباد کے کچھ خاندان ایسے تھے جنہوں نے وقت کی نبض کو پہچان لیا تھا۔ انھیں عظیم ہندوستانی سماج کا ایک حصہ بننے میں اتنی دشواری نہیں ہوئی۔

یہ وہی زمانہ تھا جب امین جنگلوں سے حیدرآباد آئی تھی۔ حالات نے بہت کسنی میں ہی اسے گھلایا تھا کہ اسے دنیا کا مقابلہ اکیلے ہی کرنا ہے۔

اس نے آزر نواب کا مقابلہ بشارت نواب کے منہس گنگھ کھلنڈرے انداز سے کیا۔ وہ بشارت نواب کے ساتھ کبھی نروس نہیں ہوئی تھی۔ نہ کبھی اس نے ان سے دور بھاگنے کی ضرورت محسوس کی۔ اس کی بشارت نواب سے اچھی چھنتی تھی۔ جب سے وہ ڈانڈیلی آئی تھی، اسے کئی بار ان کا خیال آیا تھا۔ حویلی کے باہر بڑھے ماحول میں بشارت نواب تازہ ہوا کے جھونکے کی طرح تھے۔ وہ حویلی کے پراسن ماحول کا ایک حصہ بن رہی تھی۔ اور اب اچانک آزر نواب کی آمد اسے بے یقینی کے غار میں دھکا دے رہی تھی۔ کیوں نہ وہ حویلی چھوڑ دے اور چلی جاتے۔ اس نے سوچا۔۔۔ لیکن کہاں؟۔۔۔ حویلی سے باہر دنیا بہت بڑی تھی۔ وہاں کھوجانے کا اندیشہ تھا۔ باہر کی دنیا اور بھی بڑے درندوں سے بھری تھی۔ اسے سنز آتزاک کا خیال آیا، لیکن اس کا کوئی فائدہ نہیں تھا، کیونکہ زندگی گزارنے کے لیے بہر حال اسے کام تو کرنا ہی تھا اور اب وہ دروہ کے جھکولے کھاتے کھاتے تنگ آگئی تھی۔ کوئی بھی نوکری وہ آج تک جم کر نہیں کر سکی تھی۔ آخر کار حویلی اسے راس آ رہی تھی وہ جگہ اس کے لیے گوشہ عافیت تھی۔ سب سے زیادہ حویلی کا اونچا تہذیبی ماحول تھا، جس سے وہ خود کو منسوب کر سکتی تھی۔ وہ ان سب نعمتوں کو محض ایک شخص کے ڈر کی وجہ سے کیسے چھوڑ سکتی تھی؟۔۔۔ وہ ہرگز حویلی نہیں چھوڑے گی جب تک کہ وہ مجبور نہ کر دی جائے اس نے فیصلہ کر لیا۔ وہ بھی آزر نواب اور ان کے غرور کا مقابلہ کرے گی۔

اس کا دماغ جب ان پریشان کن جالوں سے پاک ہو گیا تو اس نے خود کو اپنے بستر میں پایا۔ وہ شاید دن بھر اسی ادھیڑ بن میں رہی تھی۔ اس نے چونک کر کتاب بند کی تو دیکھا کہ گھنٹیوں سے اس کی نظر بس اسی ایک صفحے پر ٹکی تھی۔ اس نے کتاب تپائی پر رکھی، بتی بند کی اور سو گئی۔

”امین بی بی، آپ کو چھوٹے سرکار دفتر میں آدو بولے۔ دوسرے دن شمشاد نے آکر کہا۔“

امین کے ہاتھ رسائے کے اوراق پلٹتے پلٹتے وہیں رک گئے۔ وہ دراصل اطالوی پیزا کی ترکیب اس رسائے میں دیکھ رہی تھی۔ وہ جب سے ڈانڈیلی آئی تھی۔ اسے کچھ زیادہ وقت مل رہا تھا۔ وہ کبھی کبھی کچن میں چلی جاتی اور نئے نئے پکوان آزما کر دیکھتی۔ اس کی بنائی ہوئی بعض چیزیں بڑی سرکار کو بھی پسند آتی تھیں۔ گھاگ اور آرمودہ کار باورچیوں، خانساواؤں کے ہاتھ کے بنے پکوان کھاتے رہنے کے بعد شاید امین کی نا تجربہ کار کوشش ان کے منہ کا مزہ بدلتی تھیں۔ یا پھر ہو سکتا ہے وہ امین کا دل رکھنے کو اپنی پسندیدگی کا اظہار کر دیتی ہوں۔

ششاد کی بات سن کر اس نے بے اختیار بڑی سرکار کی طرف دیکھا جیسے سرکار سے روک لیں گی۔ لیکن وہ بڑی محویت سے اپنی نوٹ بک میں کچھ نوٹس لکھ رہی تھیں نہ انہوں نے اپنا قلم روکا نہ سہاٹھایا۔ ایمن نے برداشتہ خاطر رسالہ اور دوسرے رسالوں کے ساتھ جا کر رکھا اور جانے کے لیے اٹھی۔ برآمدے تک پہنچتے ہوئے بھی اس کا جی چاہ رہا تھا کہ کاش بڑی سرکار کسی کام سے اسے واپس بلا لیں اور بات ٹل جائے۔ لیکن کب تک؟۔۔۔ اسے جانا ہی تھا۔

بحری کی روش سے ہوتے ہوئے وہ بنگلے کے بیرونی حصے میں پہنچی، جو گیٹ کے بالکل سامنے پوتا تھا۔ خوب صورت باغیچے کی روش پر چلتے ہوئے وہ برآمدے کی سیڑھیوں پر چڑھ گئی۔ لیکن ہر سیڑھی پر خطرات اور شہات نے اس کا ساتھ نہ چھوڑا۔ پھر اس نے جھلا کر خود کو لوکا کہ وہ کسی شیر کے منہ میں تو نہیں جا رہی تھی جہاں کوئی بھوکا شیر اسے پھاڑ کھائے گا۔ اس نے دو لمبی لمبی سانس لیں لے کر اپنے حواس مجتمع کیے اور آگے بڑھی۔ کچھ ٹھٹک کر ارد گرد کا جائزہ لیا۔

برآمدے کی حد پر سفید، نازک سے پنجروں کی قطار میں خوش رنگ چوئیاں پھلک رہی تھیں۔ ان میں سے بعض تو اتنی چھوٹی تھیں کہ اس کی منہ میں بند ہو سکتی تھیں۔ ایمن سب کچھ بھول کر چوئیوں میں گم ہو گئی۔ اس کی توجہ دیکھ کر کچھ تو بالکل خاموش ہو گئیں، لیکن کچھ نے اور بھی زیادہ غل مچانا شروع کر دیا۔ وہ اپنی آبدار موتیوں جیسی آنکھوں سے اسے ٹکڑے کر دیکھے جا رہی تھیں۔

اسے اس مٹی چوئیا کا نام یاد نہیں آ رہا تھا جس کا رنگ گہرا سبز تھا۔ چہرہ دائیں بائیں سفید اور آنکھ کے پیچھے ایک سیاہ دھاری سی اس نے کافی کے باغات میں یہ چڑیا بہت دیکھی تھی۔ وہ آنکھیں چپ چپ کر داغ پر زور دے کر اس چڑیا کا نام یاد کرنے لگی۔

GREEN BARBET ایک گھبر آواز نے اسے چونکا دیا۔ اسے ہم بسنتا چڑیا کہتے ہیں اردو میں۔

ایمن نے پلٹ کر دیکھا۔ پیچھے ہی دروازے میں ہاتھ باندھے کندھا دروازے سے ٹکائے، آزر نواب کھڑے تھے۔ ایمن نہیں جانتی تھی کہ وہی ان کے آفس کا دروازہ تھا۔

”وہ.... میں...“ گھسنوں میں حاصل کی گئی تمکنت منٹوں میں غائب ہوتی محسوس کر کے وہ ایک دم چپ ہو گئی۔

آزر نواب اطمینان سے آگے بڑھ کر اس کے برابر کھڑے ہو گئے وہ اس وقت بہترین سلی ہوئی سفید پتلون پہنے ہوئے تھے، اور سفید ہی قمیص تھی، جس کی آستینیں اٹھوٹنے لگی تھیں۔



رکھی تھیں۔ کالر کے ایک کھلی ٹین سے ان کی گردن کی مضبوطی جھلک رہی تھی۔

”اور یہ Babona ہے۔ جسے ہندستان میں کرپھیا کہتے ہیں۔ آزر نواب نے دلپسی سے ایک مٹی سی چڑیا کی طرف اشارہ کیا۔ جو ان کا التفات دیکھ کر پھدک کر دوسرے کنارے جا بیٹھی تھی۔ اس کی سفید جلتے میں بیٹھی چمک دار آنکھوں سے بے اعتباری جھلک رہی تھی۔

Cranya Minivet واقعی بہت ہی خوب صورت چڑیا تھی۔ اس کا رنگ نیلگوں سیاہ تھا۔ جسم کا پھللا، نچلا حصہ چمکیلا سرخی مائل اور سچکھ سیاہ اور زرد۔

تھوڑی دیر میں رین بھول ہی گئی کہ آزر نواب نے اسے کسی کام سے بلایا تھا۔ وہ اسے اس پروانی سے مختلف چڑیوں کے عادات و خصائل کے بارے میں بتا رہے تھے جیسے انھوں نے اسے اسی کام کے لیے بلایا تھا۔ ایسا لگتا تھا جیسے واقعی انھیں اپنے چھوٹے سے چڑیا گھر میں کافی دلپسی تھی۔

”لیکن مس شہاب۔۔۔ انھوں نے گویا اپنا فرس ادا کرنے کے بعد کہا ”میں نے آپ کو چڑیاں دکھانے کے لیے نہیں بلایا ہے۔“ اور امین حقیقت کی دنیا میں لوٹ آئی۔

ویسے بھی اسے آزر نواب کے برتاؤ میں واضح تبدیلی دیکھ کر اچھا ہورا ہا تھا۔ یہ تبدیلی غالباً حویلی میں اس کے مقام کو جاننے کے بعد آئی تھی۔ انھوں نے پہلے کی طرح اسے تم، کہہ کر مخاطب نہیں کیا، بلکہ سہمی انداز میں مخاطب پر آتر آئے تھے۔ اور یہی امین کو منظور بھی تھا۔

”یہ۔۔۔ یہ بڑی سرکار نے کچھ فائلیں دی تھیں۔“ امین نے ہوا کے تھونکے سے اڑتے ہوئے کاغذات کو دبوچ کر کہا۔ بڑی سرکار نے کچھ فائلیں آزر نواب کے پاس آفس میں بھجوانے کو دی تھیں۔ ظاہر ہے آزر نواب کے آجانے پر وہ ان ذمہ داریوں سے سبکدوش ہو گئی تھیں، جو آزر نواب کی غنیرہ حاضری میں ان پر آڑی تھیں۔

آزر نواب نے اوپر سے نیچے تک اس پر ایک سرسری نظر ڈالی اور کمرے میں چلے گئے۔ یہ گویا امین کے لیے بھی اندل آنے کا سگنل تھا۔

یہ کمرہ کافی کشادہ تھا، عقبی درجوں کے پردے ہوا میں جھول رہے تھے۔ وہیں کچھ آگے کو بہت کمر بڑی سی شیشہ لگی ٹیبل تھی جس کے ایک طرف کورکھے ہوئے پورسلین کے گلدان میں جبریرا کے تازہ خوش رنگ پھول اپنی نازک پتلی گردنیں اٹھائے کھڑے تھے۔ دائیں طرف دیوار پر کچھ بڑے نعتیہ لگے تھے۔ جن میں بانس اور ساگو ان جنگلوں کے حدود دکھائے گئے تھے۔ آزر نواب کا یہ دفتر عام شہری دفاتر کے مقابلے میں سیدھا سادہ لیکن سنجیدہ اور موثر تھا۔ کمرے کا فرش مکمل طور پر چاکلیٹی قالین سے

چپا ہوا تھا۔

اس کمرے کے برابر میں ایک اور کمرہ تھا۔ امین نے اگتے ہوتے پردے سے وہاں اسٹیل کی الماری اور ایک اسٹینڈ پر خالیں رکھی دیکھیں اور ایک ٹیبل جس پر ٹائپ رائٹر رکھا تھا۔ آزر نواب گھومنے والی چہرے کی آرام دہ کرسی پر بیٹھ گئے تھے۔ امین کو سامنے رکھی کرسی پر بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ اور خود ایک خط پڑھنے میں مصروف ہو گئے۔ امین جلد سے جلد اپنے بلائے جانے کی وجہ جانتا چاہتی تھی۔ آزر نواب نے کرسی میں اس کی بے چینی اور ذہنی تناؤ کو شاید محسوس کر لیا۔ انہوں نے خط پڑھتے پڑھتے رک کر ایک ابرو چڑھا کر اسے دیکھا وہ نظر سوالیہ تھی جس میں ناگواری کا شائبہ بھی تھا۔ گویا وہ اس سے اس کی بے چینی کا جواز مانگ رہے ہوں۔

”وہ... ششاد نے کہا تھا...“ وہ رک گئی

”کیا کہا تھا ششاد نے؟ اور ششاد نے جو کچھ کہا تھا اس سے میرا تعلق کیا ہے؟“ انہوں

نے پوچھا۔

امین نے گلا صاف کیا اور جم کر بولی ”ششاد نے کہا تھا کہ آپ نے مجھے بلایا ہے۔“  
 ”کوئی اعتراض ہے آپ کو؟“ آزر نواب نے اسی طرح اسے گھورتے ہوئے کہا ”کیا حویلی کی جنرل اسسٹنٹ کو کسی کام کے لیے بلانا میرے اختیارات میں شامل نہیں ہے؟“  
 ”نہیں، میرا یہ مطلب نہیں تھا۔“ امین نے گلا صاف کرتے ہوئے صفائی پیش کی۔  
 ”پھر کیا مطلب تھا آپ کا؟“ آزر نواب نے خط رکھ کر ٹیبل پر دونوں ہاتھ جماتے ہوئے کہا ”آپ بھڑکی تھیں کہ اچھی خاصی تنخواہ پر آپ کا تقرر اس لیے کیا گیا ہے کہ زندگی آپ کے لیے محض ایک بے فکر لمبی پنک بن جائے جہاں آپ ایک آرام دہ ماحول میں اطمینان سے مصوڑی کا شوق پورا کریں یا چٹریوں کے خوش رنگ پرچم سکیں؟“

امین سن سی رہ گئی۔ آزر نواب کی ترش روئی نے اس سے جواب مانگا بھی ہوگا تو اس نے خاموش رہنا مناسب

سمجھا اور چپ چاپ اپنی جگہ بیٹھی رہیں۔

آزر نواب کچھ دیر تک خالوں کا مطالعہ کرتے رہے۔ یہ وہ کاہلت تھی جو ان کی غیر حاضری میں منشی صاحب نے تیار کی تھی ”اوہ! آزر نواب نے زچ ہو کر کئی صفحے ایک ساتھ پلٹے۔ ”منشی صاحب اگلے وقتوں کے

آدمی ہیں۔ اب اس زبان کو بکنے والے کہاں رہے ہیں۔؟ جلا نے والی لکڑی کی جگہ ہیرم سوختی۔

کو کون جیسے گا؟“

ایمن دم سادھے سنتی رہی۔ خود اسے ہیزیم سوختنی، کے معنی نہیں معلوم تھے۔  
 ”میرا خیال ہے ان سارے کاغذات کو ہمیں انگریزی میں تیار کرنا ہوگا۔“ انھوں نے ایمن

سے کہا۔

”کچھ فائلیں انگریزی میں بھی تو ہیں۔“ ایمن بولی۔

”کچھ فائلیں ہیں۔ سبھی نہیں۔ آپ پہلے ڈکٹیشن لیجیے، بعد میں ان فائلوں کو دیکھا جائے گا۔  
 ایمن فوراً اپنا پیڈ اور پنسل سنبھال کر بیٹھ گئی۔ وہ بھی غیر ضروری گفتگو سے احتراز کرنا چاہتی تھی۔  
 اسے اس تند خو نواب زادے سے خوف ہونے لگا تھا۔

وہ بلا مداخلت پنچ کے وقت تک کام کرتے رہے۔ پہلے پہلے تو ایمن کو مشتق نہ ہونے کی وجہ سے دقت  
 ہوتی۔ آزر نواب بہت تیزی سے اپنی آکسو نین انگریزی میں ڈکٹیشن دیتے تھے۔ اسے دو تین بدک  
 کر لائن سے دوبارہ پوچھنا پڑا۔ جس پر وہ جھلا کر بولے ”کس بد نصیب دفتر میں کام کرتی تھیں آپ  
 پہلے؟“

”پہلے کسی باقاعدہ دفتر میں کام نہیں کیا ہے۔“ ایمن نے بھی اپنے غصے کی لہر کو دباتے ہوئے ان  
 کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر کہا۔ اس کی سمجھ میں نہیں آیا کہ وہ آنکھیں سنبیدہ تھیں یا جان بوجھ کر اس کے سر  
 اکیڑنا چاہتی تھیں۔ ”میں یہاں جنرل اسسٹنٹ کی پوسٹ پر آئی تھی۔“

”کتنی سادہ اصلاح ہے!“ آزر نواب نے کرسی پر پیرتے ہوئے کہا ”اور غالباً آپ کی ذمہ داریوں  
 میں بشارت نواب کی موبائک پر گوگنڈے کی سیٹھنگ، چڑیوں سے بات چیت اور بن سندر کر شاد بولوں کی  
 تقریبوں میں جانا شامل ہے۔“

ایمن نے اپنا تمنا یا چہرہ دوسری طرف پھیر لیا۔ یہ دوسرا موقع تھا جب آزر نواب اس  
 کی ذہنیات پر کھیڑ پھینک رہے تھے۔

”بڑی سرکار ایسا نہیں سوچتیں، انھوں نے مجھے نوکری دی تھی وہ بہت نیک دل اور روادار  
 ہیں۔ دن اور رات کے چوبیس گھنٹوں میں چند گھنٹوں پر میرا بھی حق وہ مانتی ہیں۔“

”ٹھیک ہے خواب کے آزر نواب نے دونوں ہاتھ پھیلا کر کہا۔ ”سرکار کا دیا ہوا حق کون  
 پھین سکتا ہے؟ لیکن آج سے آپ کی ذمہ داریوں کا میں کچھ تبدیلی کی اجازت چاہتا ہوں۔“ وہ کرسی سے  
 اٹھتے ہوئے بولے۔

”میں یہاں کام کرنے آئی ہوں اور مجھے کام کرنا ہے۔“ وہ بھی کرسی سے اٹھتی ہوئی بولی ...

اور میرا نام خواب نہیں ہے۔“

”سرکار سے عرض کر دیجیے گا کہ آج پینچ پر مجھے ویٹ کو سٹ پیپرلز کے ڈائریکٹر کے ہاں جانے ہے۔ میرا انتظار نہ کریں۔“ آزر نواب نے اس کے احتجاج کو ان سنی کر کے کہا اور کمرے سے باہر جانے لگے۔

ایمن خاموش پنسل اور پیڈ تھا مے انھیں جاتے ہوئے دیکھتی رہی۔ ان کی چال بڑی باوقار اور مستحکم تھی جو ان کے اعلا خاندانی ہونے کی غماز تھی۔ استوار چوڑے شانوں پر قوی گردن اور خوش وضع سر ان کی چال کو اور بھی غرور بخشنے تھے۔ گھسنے لہریے دار بال کانوں کے پیچھے سے ان کی گردن پر ہوتے ہوئے، قمیص کے کالریک پہنچ رہے تھے۔ اس روز کافی دیر تک ان کے ساتھ کام کرنے کے بعد اسے آزر نواب کے بارے میں اپنی قائم کی ہوئی رائے کو بدلنے کی ضرورت پیش آرہی تھی۔ ان کا تضاد اس کے لیے معائنہ رہا تھا۔ انھیں جتنا کھوکھلا اور سہل انگار سمجھا تھا وہ غالباً ایسے نہیں تھے۔ ان کا انداز مغرورانہ ضرور تھا۔ شاید وہ خود پرست بھی تھے۔ اور — اور شاید عورت کو محض ایک کھلونا بھی سمجھتے تھے۔ وہ بڑی سرکار کے لاڈلے ہوتے ہوئے بھی ان کا بہت ادب کرتے تھے۔ پھر شادی میں ایمن کے ساتھ اس غیر ذمہ دارانہ برتاؤ کا جواز کیا تھا؟ جاتے جاتے آزر نواب اچانک گردن پر ہاتھ رکھ کر پلٹے جیسے انھوں نے دہاں ایمن کی سرسراہی نظریں محسوس کی ہوں۔ ان کی نظریں ملیں اور ایمن کے ہاتھ سے ڈکیشن بک گر پڑی۔

”سنبھلو خواب“ آزر نواب نے ایمن سے کہا ”بھڑے ہوئے صحیفے جمع کر لو“ اور کمرے سے نکل گئے۔ اسے ان بھڑے ہوئے اوراق کی طرح اپنے مندر خیالات کو مرتب کرنا ہوگا۔ اسے ایسا لگا جیسے اس کی زندگی کا اصل پہنچ تو اب شروع ہو رہا ہے۔ اس نے جلدی جلدی بھڑے ہوئے اوراق سمیٹے اور انھیں ٹائپ کرنے کو برابر کے کمرے میں چلی گئی ایک بجنے میں کچھ وقت تھا کچھ کام تو بیچ سے پہلے پشایا جا سکتا تھا۔ پینچ کے بعد الماری کے کاغذات کی جانچ ہو سکتی تھی یہ کوئی لمبا چوڑا کام نہیں تھا، نیلام کے بارے میں منشی صاحب کی مدد سے معلوم حاصل کرنا ضروری تھا اس نے جلدی جلدی خطوط ٹائپ کیے ضروری کاغذات آزر نواب کے ٹیبل پر ملاحظہ کے لیے رکھے اور واپس ہو گئی۔

دوسرے دن صبح کو نیلام تھا۔ آزر نواب نیلام پر خود دہاں موجود تھے۔ آزر نواب کے ساتھ بھسنور مسٹر اور منشی صاحب بھی براہ بان تھے۔

آزر نواب نے نیلام کے بعد کچھ لوگوں کو رات کے کھانے پر مدعو کیا تھا جن میں حکمہ جنگلات اور پولیس کے کچھ افسر اور مینگیز کی کان سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ تھے۔ ان دنوں مینگیز فیلڈز کے کچھ بدیہی کرپشن بھی ڈانڈیلی آئے ہوئے تھے۔ کل ملا کر کوئی پچاس کے قریب مہان تھے جن میں کچھ عورتیں بھی شامل تھیں۔

آزر نواب کو گتے ہوئے کافی دیر ہو گئی تھی۔ امین بڑی سرکار کے ساتھ برآمدے میں بیٹھی ان ساریوں اور بلا نکٹوں کا حساب لکھ رہی تھی جو ہر سال نیلام کے دوسرے دن بڑی سرکار غریب کارندوں میں بانٹا کرتی تھیں۔ اتنے میں شمشاد کچھ پریشان سی داخل ہوئی۔ بڑی سرکار نے سوالیہ نظروں سے اسے دیکھا۔

”تقصیر، ناٹھی ملا بورچی صبح سے غیب ہے، اور دیکھے تو کیا، رات میں اللہ رکھواتے مہانان آ رہیں، پکیں گے کیا۔“

شمشاد کی فکر بجا تھی۔ بڑی سرکار بھی چپ سی ہو گئیں۔ کوئی اور خانساں مقامی طور پر ملنا مشکل تھا۔ ٹانڈیلی چھوٹی سی جگہ تھی۔ وہاں کے باورچی مطبخ کی باریکیوں کو کیا جانیں۔

”وجہ معلوم ہوتی، کیوں نہیں آیا وہ؟“ بڑی سرکار نے پوچھا۔

”اس کی بیوی کی زچگی ہوتی ہے سرکار،“ پھر شمشاد نے آواز دبا کر کہا جیسے اسے وہاں ”ان پیہی“ امین کی موجودگی کا احساس ہوئے۔ بچہ مر کو پیدا ہوا۔ حالت خراب ہو گئی تھی۔ دھارواڑ کے جسے ہسپتال لے جانے پڑا۔

”تم نے ہمیں پہلے کیوں نہیں بتایا۔“ وہ سکتا ہے اسے کسی مدد کی ضرورت ہو؟“ بڑی سرکار نے پان دان کھول کر سوکا ایک نوٹ نکالا۔ ”کسی کو ابھی بارہ بجے کی بس سے بھجواؤ۔ کہنا یہ پیسہ خانساں کو دے دے۔ اور ہاں اس سے کہنا کہ کوئی فکر نہ کرے۔ ہسپتال کا جو بھی خرچ ہوگا وہ ہمارے ذمے ہوگا۔ آزر نواب کے آنے پر ہم وہاں کے بڑے ڈاکٹر کو فون کروادیں گے۔“

”وہ ڈاکٹر خود دھارواڑ سے آج رات کے ڈنر پر آ رہے ہیں۔“ امین نے مہانوں کی لسٹ دیکھتے ہوئے کہا۔

”اس وقت عبدالکریم یہاں ہوتا تو اچھا تھا۔“ بڑی سرکار کی فکر بدستور قائم تھی۔

”شمشاد اور میں مل کر نپٹالیں گے، آپ کیوں فکر کرتی ہیں۔“ امین بولی۔

”ارے ہم تو بھول ہی گئے تھے۔“ بڑی سرکار ایک دم بٹاش ہو کر بولیں۔ ”کہ تم نے ہوم سائنس کا کورس کیا ہوا ہے۔“ وہ مسکرائیں۔ ”لیکن آج کل کالجوں میں جو کچھ پڑھایا جاتا ہے، کیا عملی زندگی میں بھی کام آتا ہے؟“

”اب یہ تو شام ہی کو دیکھیے گا۔“ امین نے کہہ تو دیا لیکن اس کا دل اندر ہی اندر بیٹھا جا رہا تھا۔

بڑی سرکار نے جو شبہ ظاہر کیا تھا وہ کافی حد تک سچ تھا۔ اسے کلاس میں آئیٹ بنا چار گھنٹے میں سکھایا گیا تھا۔

”شام کی دعوت کا سارا سامان آگیا یا نہیں؟“ بڑی سرکار نے پوچھا۔

”وہ تو منشی صاحب چھوٹے سرکار کے ساتھ جانے سے پہلے اپنی سچ میرے حوالے کر گئے تھے۔“

”ایمن بی بی، تم ابھی جا کر سب دیکھ دکھا لو تو بہتر ہوگا۔ تاکہ کسی چیز کی کمی ہو تو فوراً منگوا لی جائے  
ایمن مسکرا کر فوراً اٹھ کھڑی ہوئی۔ بڑی سرکار نے زندگی میں کبھی کچھ میں قدم نہیں رکھا تھا  
ان کی فکر حق بجانب تھی۔“

کچھ مہمان دیبھی شیریں بھی تھے۔ ان کے لیے الگ مینو بنانا تھا۔ مرغ، گوشت اور انڈوں کے  
علاوہ اس نے پھلی کی ایک ایسی ڈش چینی جو اس کے والد کو بہت پسند تھی۔ اچانک اسے ان کی بہت  
آئی۔ وہ اگر زندہ ہوتے تو شاید اس کی زندگی بہت مختلف ہوتی۔ کسی اور کی چھت اس کا آسرا  
ہوتی۔ وہ ان کے ساتھ گزارے ہوئے دن کبھی نہیں بھول سکتی تھی۔ ان کا خوب صورت پرطلوں چہرہ  
آنکھوں کی گرم جوشی، مزاج کا انکسار ایک متمول خاندان کے چشم و چراغ ہونے کے باوجود، اپنے اصولوں کی  
خاطر انھوں نے محض ایک معمولی ڈرافٹس مین کی نوکری قبول کر لی تھی۔ بہت سے لوگ جانتے تھے کہ بڑے بڑے  
نقٹے بنانے میں ان ہی کا ہاتھ رہتا تھا، لیکن نام ان کے افسردوں کا ہوتا تھا۔ انھوں نے خود ایک نفیس ماحول میں  
پرورش پائی تھی، اسی لیے ان کا ذوق بھی اعلیٰ درجے کا تھا۔ جب وہ اپنے نقشوں پر کام کرتے ہوتے تو ایمن انھیں  
چپ چاپ دیکھتی رہتی۔ وہ اس کے ہاتھ میں بھی کاغذ پنسل تھا دیتے تاکہ وہ انھیں ڈسٹرب نہ کرے۔  
وہ اپنے باپ کی نقل کرتے ہوئے، آڑی ترچھی لکیروں سے اپنا کاغذ رنگ دیا کرتی۔ لیکن انھوں نے  
کبھی اسے مذاق میں نہیں ٹالا۔ اس کے بنائے ہوئے نقشوں پر اسی سنجیدگی سے بحث کرتے، جیسے  
کسی بڑے آرکیٹکٹ کے پلان کو دیکھ رہے ہوں۔ کیونکہ رفتہ رفتہ وہ واقعی اپنے باپ کے پیشے میں دلچسپی لینے لگی تھی  
اسے ان کے ساتھ وہ روزانہ کی سیریاں آتی جب وہ دونوں دد رنگ کھلی اور تازہ ہوا میں نکل جاتے  
تھے۔ یہی وقت تھا جب انھوں نے باتوں باتوں میں اسے دنیا میں جینے کے ڈھنگ سکھائے تھے۔ اس  
کے کردار کو مضبوط بنایا تھا اس کے خیالات میں شدت پیدا کرنے کی بجائے زندگی کے بارے میں ایک سلجھا  
ہوا انداز نظر دیا تھا، اسے سماج کے اصولوں کا غلام نہ بننے ہوئے بھی، سماج کی عزت کرنا سکھایا تھا۔  
اسے اس وقت ہوش آیا جب شمشاد نے اپنے پلو سے اس کے آنسو پوچھے اور ٹھنڈے پانی کا گلاس اس  
کے ہونٹوں سے لگا دیا۔

”کاتے کو رو رہیں بی بی؟“ شمشاد نے ہمدردی سے پوچھا۔

”کچھ نہیں شمشاد۔“ اس نے مسکرانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔ ”کچھ ایسے لوگوں کی یاد آگئی تھی

جنہیں تم نہیں جانتیں۔“

”وہ کون ہیں بی بی تمہارے کہ لانے والے۔ کیا بگاڑتیں تم ان کا؟“

”تمہیں اپنے ماں باپ بھی یاد نہیں آتے؟“ امین نے پوچھا۔

”اوتی بھارتو پھرو ان لو۔۔۔ ع کو کھائے سو میرے کو“ شمشاد کا لہجہ تلخ ہو گیا۔۔۔ ساتھ ساتھ اس میں بھی اس زہر کی تلخی کم نہیں ہوئی تھی۔

شمشاد کا یہ ارمان تو کبھی کا پورا ہو گیا ہوگا۔۔۔ امین نے سوچا شمشاد کو بیچ کر جو ناج لے گئے اس نے کب تک ساتھ دیا ہوگا ان کا؟

”مگر تم بھول رہی ہو شمشاد“ اس نے کہا ہوکتا ہے انھوں نے اپنے پیٹ کی خاطر نہیں، تمہیں تمہاری ندگی کی خاطر بیچا ہو“

”تم اسے زندگی بولتیں بی بی۔۔۔ اجاڑ ہو جاؤ، یہ تو دوزخ کی بھکنی ہے۔ جتنا پھو کو اتنی ایچ بھکی۔۔۔ بند ایچ نہیں ہوتی“

ان محسوسات کے باوجود۔۔۔ شمشاد نے پھر بھی خود کو حویلی کے شب و روز کے حوالے کر دیا تھا۔۔۔ حویلی اور اس کے مالک ہی اس کے لیے سب کچھ تھے۔۔۔ کہاں ایسی مثالیں ہیں جہاں رہا ہونے پر بھی قیدیوں نے قید خانہ چھوڑنے سے انکار کر دیا تھا؟

گیٹ ہاؤس کا کچن کشادہ اور ہوادار تھا۔۔۔ لیکن حویلی کی طرح ماڈرن اور خود کفیل نہیں تھا۔۔۔ رڈ اسٹنگ ہال بھی اتنا بڑا نہیں تھا کہ بہ یک وقت پچاس لوگ سما سکیں۔

جب شام کو امین اپنا کام ختم کر کے نکلی تو مالی نے باغ کو زمر کی طرح نکھار دیا تھا۔۔۔ وہاں ایک نکابھی غیر ضروری نہیں تھا۔۔۔ لان پر کھانے کی بڑی ٹیبل لگا دی گئی تھی، جس پر سفید براق میز پوش پڑا تھا، ٹیب میں گنگناتی کالی ندی اور اس پاس ٹوکوں کا طوفان تھا، میز کو مزید پھولوں سے سجایا تھا، اسی لیے امین نے میز کی سجاوٹ ڈرٹ ووڈ اور پھولوں سے کی۔ تھوڑی تھوڑی دوری پر ڈرٹ ووڈ کے عجیب و غریب شکلیں اختیار کیے لکڑی کے ٹکڑے جو وہ کالی ندی کے کناروں سے چن لائی تھی اور ان کے ساتھ طے جلے خوش رنگ پھل۔۔۔ جھولے پر بھی تکیوں کے تازہ دھلے کو بدل دیے گئے تھے۔۔۔ یہ سب کچھ کرتے کرتے سات بج گئے اور وہ تھک کر چور ہو گئی۔ اس نے طے کیا کہ وہ ڈنر میں شامل نہیں ہوگی۔۔۔ اس نے شمشاد اور دوسرے خدمت گاروں کو ہدایات دیں اور نہانے چل دی۔

اس نے نہانے میں کافی وقت لگایا اور جب ٹائلنگ پاؤڈر کے ہالے میں اپنی ہلکی پھلکی سفید ماری پہننے وہ واپس کچن میں آئی تو اس کی آدمی تھکن دور ہو چکی تھی اور اس کی جگہ ایک ولولے نے لے لی تھی۔۔۔ کاروں کے آکر رکھنے اور بات چیت کی آوازوں سے پتا چلا کہ وہاں آپکے تھے۔ ڈھن سلسلہ چل رہا تھا۔

ایمن دبے پائو برآمدے میں چلی آئی، ہائی بسکس کے پیچھے سے اس نے جھانک کر دیکھا۔ لوگ اٹھو  
میں گلاس تھامے بات چیت میں مشغول تھے خواتین میں کچھ تو بالکل سیدھی ساوی تھیں، جنہوں نے اپنا گروپ  
بنالیا تھا۔ اور کچھ بدیسی عورتیں تھیں جو مسخو کر دینے والے ماحول کا لطف لے رہی تھیں ایمن کی آنکھیں  
آزر نواب کو ڈھونڈ رہی تھیں۔ جب ایمن نے انھیں دیکھا تو اس کی نظریں وہاں جم گئیں۔ وہ دن بھر  
کی مصروفیات کے باوجود ننگے ہوتے بالکل نہیں لگ رہے تھے۔ انھوں نے تازہ دم ہو کر اپنا لباس تبدیل  
کر لیا تھا۔ گہرے رنگ کے سوٹ میں ان کا مردانہ حسن اور بھی نکھر آیا تھا وہ جھولے کی ایک سلاخ پکڑے ہاتھ  
میں گلاس لیے کسی لڑکی سے مصروف گفتگو تھے جو جھولے پر رکھے تکیوں کا سہارا لیے ایک شان بے نیازی  
سے بیٹھی تھی۔ سرخ ساری میں وہ ایک دکھتا شعلہ تھی۔ بار بار اس کے سرخ ہونٹ مسکرا پڑتے اور اس  
کے موتی جیسے دانتوں کی برق کوند جاتی۔ اس کے ہاتھوں میں بھی گلاس تھا جسے وہ کبھی کبھار  
ہونٹوں سے بھی چھو لیتی تھی۔ اس کی ساری توجہ کامرکز آزر نواب کا وجود تھا۔  
ایمن کو آزر نواب کا اس طرح سب مہانوں کو چھوڑ کر بس اس لڑکی کا ہور ہنا اچھا نہیں لگا۔ مگر  
وہ جانتی تھی کہ حسین عورت ہی آزر نواب کی کمزوری تھی۔ اچانک انھوں نے جھک کر اس لڑکی سے کچھ کہا  
اور اس نے اپنا گلاس ان کے سپرد کر دیا۔ وہ اُسے لے کر ڈرنکس کی ٹرالی کی طرف جانے لگے۔ راستے  
میں رک کر انھوں نے بڑی گرم جوشی سے ایک ادھیر عمر جوڑے سے کچھ کہا اور وہ خاتون ان کے شانے پر  
ہلکے سے ہاتھ مار کر ہنس پڑیں۔ ایمن نے دیکھا جھولے پر بیٹھی اس لڑکی کی نظریں ہر طرف آزر نواب کا پیچھا  
کر رہی تھیں۔ اس نے ایک بیزار سی مسکراہٹ کے ساتھ اپنا چہرہ پھیر لیا۔  
دیر ہو رہی تھی اور بڑی سرکار اب تک باہر نہیں نکلی تھیں۔ آزر نواب کی نظریں دو تین بار آمد  
کی طرف اٹھ چکی تھیں۔ جھانکتی ہوئی پکڑی جانے کے ڈر سے ایمن، دبے پائو کچن میں لوٹ آئی۔ اس  
نے ٹیبل پر رکھی ہوئی ساری چیزوں کی طرف ایک تنقیدی نظر ڈالی اور اطمینان کر لیا کہ گرم رکھنے والی ڈشیں  
ٹھنڈی نہ ہو گئی ہوں۔ ٹیبل پر کھانا گرم رکھنے کے لیے Dish warmers تیار تھے۔ بس کھانا  
چھنے کا انتظار تھا۔

اسی لمحے ایک کار کی آواز آئی۔ شاید اسی مہان کا انتظار تھا۔ ضرور کوئی خاص مہان ہوگا۔  
ایمن کو اسے دیکھنے کا اشتیاق پیدا ہوا، اور وہ پھر دبے پائو باہر نکل آئی۔ لان پر موجود سب مہان خاموش  
ہو گئے تھے۔ آزر نواب نے اپنا گلاس ٹیبل پر ٹکا دیا اور آگے بڑھے۔ اس سے پہلے کہ شو فراتر کر دروازہ  
کھولتا، انھوں نے خود بڑھ کر اسٹیشن دیگن کا دروازہ کھولا، اور سہارے کے لیے ہاتھ بڑھا کر بڑی



سرکار کو اتارا۔

ایمن انھیں دیکھ کر حیران رہ گئی۔ اسے مصروفیت میں پتا ہی نہیں چلا تھا کہ بڑی سرکار باہر گئی ہوئی تھیں۔

بڑی سرکار نے ایک دلکش مسکراہٹ کے ساتھ اپنے بیرونی مہانوں کا لحاظ کرتے ہوئے انگریزی میں اپنے دیر سے آنے کی معافی مانگی۔ اور آزر نواب نے اپنے بازو کے گھیرے میں بیجا کر انھیں ایک آرام دہ کرسی پر بٹھا دیا۔ جو مہمان بیٹھے ہوئے تھے انھوں نے بھی اٹھ کر بڑی سرکار کو تعظیم دی، لیکن وہ سرخ ساری والی لڑکی، اسی شانِ استغنا سے مٹی رہی۔ اس نے بیٹھے بیٹھے ہی بڑی سرکار کو سلام کر لیا۔ اس کی وہ حرکت ایمن کو بہت ناگوار گزری۔ اسے اور بھی زیادہ غصہ آزر نواب پر آیا، جو اس لڑکی پر ریجے جا رہے تھے۔

بڑی سرکار کے چہرے پر تھکن کے آثار تھے، لیکن پھر بھی وہ مہانوں سے تپاک سے مل رہی تھیں۔ آزر نواب نے مہانوں کی نظر بچا کر بھک کر بڑی سرکار کے کان میں کچھ کہا اور انھوں نے اس لڑکی پر توجہ کی۔ بڑی سرکار کی آنکھوں کی بدلتی ہوئی کیفیت مسکراہٹ میں گم ہو گئی۔ اتنے میں ایک بدیسی نوجوان بڑی سرکار کی طرف بڑھا اور ان کی توجہ اس کی طرف مبذول ہو گئی۔

ایمن پارٹی کا نظارہ کرنے میں اتنی محو تھی کہ اسے اپنے پیچھے آہٹ سنائی نہیں دی۔

”یہ چوری چھپے کیا دیکھا جا رہا ہے؟ باہر کیوں نہیں آئیں؟ اسے پیچھے سے آزر نواب کی آواز آئی اور وہ اچھلی۔“

”مجھے یہ پینے پلانے کی مٹھلیں اچھی نہیں لگتیں۔“ اس نے جل کر صفائی پیش کی، حالانکہ ابھی تک وہ پوری دلچسپی سے باہر دیکھ رہی تھی۔

”ہیٹا کوئی ضروری تو نہیں لگ۔ آزر نواب نے بھی نیلے پن سے کہا۔“

”آپ تو پی رہے ہیں۔ ایمن کے منہ سے نکل گیا۔ حالانکہ آزر نواب کو پتا دیکھ کر اسے غصہ آیا تھا، لیکن اسے امیر زادوں کا خاصہ مجھ کر دوسرے دو مہمانوں کو ختم کر دیا تھا، لیکن بات ختم نہیں ہوئی تھی۔“

”مائی ڈیر جبرل اسسٹنٹ صاحبہ۔“ آزر نواب نے اپنا گلاس وہیں ٹیبل پر ٹکاتے ہوئے ریٹھی لہجے میں کہا ”کیا میں آپ سے یہ پوچھنے کی جسارت کر سکتا ہوں کہ میرے پینے یا نہ پینے سے آپ کا کیا تعلق ہے؟“ اور ایمن سے کوئی جواب نہ بن پڑا، واقعی اسے کیا۔ اس کی طرف سے مدد ملی جا نہیں وہ۔

”اب چلیے۔ سرکار آپ کو بلاتی ہیں۔“ وہ سراسر جھوٹ بولے تھے جب سے بڑی سرکار آئی تھیں، پل بھر کو بھی اس کی نظروں سے اوجھل نہیں ہوئی تھیں۔

”میں نہیں چلوں گی۔ میرے کپڑے ٹھیک نہیں ہیں۔“ اس نے متانت سے سر اٹھاتے ہوئے کہا۔ لیکن فوراً ہی اس کی نظریں جھک گئیں اور چہرے پر گلابی لہر دوڑ آئی۔ ان کے ہونٹ معنی خیر مسکراہٹ سے سکڑ گئے تھے اور وہ گھنی پلکیوں والی آنکھیں گویا اس کا پوسٹ مارٹم کر رہی تھیں۔ سر سے پانوں تک اور پانوں سے سر تک۔

”تم اس وقت غسل خانے میں بھی ہو تیں تو میں تمہیں اسی طرح گھسیٹ کر لے جاتا۔“ اور انہوں نے واقعی ہاتھ بڑھا کر اس کی کلائی تھام لی۔ اور وہ بگلے کے پر کی طرح ان کے ساتھ اڑنے لگی۔

”چھوڑ دیجئے میرا ہاتھ۔“ آدمے نے اسے ہٹا کر اس نے دانتوں تلے کہا ”میں خود چلی چلوں گی۔“ اور آزر نواب نے فوراً اس کا ہاتھ چھوڑ دیا۔

”یہ تمہارے احساس کمتری کی مزاحمتی۔“ انہوں نے مسکرا کر کہا اور مصنوعی ادب سے اسے آگے بڑھنے کا اشارہ کیا۔

اس کی طرف مردوں کی مسخرد اور عورتوں کی استفساریہ نظریں اٹھ رہی تھیں

“ Miss Aiman Shahab, our General Assistant ”

آزر نواب نے اسے آگے بڑھاتے ہوئے تعارف کرایا۔ ان کے لہجے میں جو مضحکہ کا شائبہ تھا اسے صرف وہی محسوس کرایا۔ سفید آرگنڈی کی ساری میں وہ یوں بھی مومی گویا سی لگ رہی تھی۔ اب اور بھی اس کا چہرہ تہمتا گیا سب اس سے خوش اخلاقی سے ملے۔ جیسے وہ تعارف بالکل نارمل تعارف تھا۔ ایک مصنوعی مسکراہٹ لبوں پر چسپاں کیے اس نے آگے بڑھ جانا چاہا، لیکن اس کا بازو آزر نواب کی گرفت میں تھا اور وہ اسے جھولے کی طرف لے جا رہے تھے۔ جھولے پر بیٹھا وہ شعلہ انہیں ایک ٹک دیکھے جا رہا تھا۔ ایمن وہاں جانا اس سے ملنا ہرگز نہیں چاہ رہی تھی۔ لیکن ایسے ہی میں دور سے بڑی سرکار سے اس کی آنکھیں ملیں۔ وہ اپنے کسی نامناسب برتاؤ سے انہیں چونکا نا نہیں چاہتی تھی اس لیے اندرا بلتا ملاوا اور باہر شبنمی مسکراہٹ بنی وہ جھولے تک پہنچ گئی۔ آزر نواب غالباً اس لیے اسے لائے ہوں گے کہ اس لڑکی کی ہم عمر وہاں کوئی نہ تھی۔ ورنہ انہیں کیوں وہاں اس کی کمی محسوس ہوتی۔

”مس ریجانہ باض !۔ یہ ایمن شہاب ہیں۔“ ایمن منتظر رہی کہ آزر نواب اب ضرور کہیں گے ”ہماری جنرل اسسٹنٹ“ اس انہوں نے آگے کچھ نہیں کہا۔

ایمن، کیل کانٹے۔ ایس اس حسین لڑکی کے ساتھ جس کی پلکیں تک مصنوعی تھیں، بیٹھی بہت

نامکمل محسوس کر رہی تھی۔ سادہ سفید شانوں سے لپٹی ساری میں اس کا حسن بید ملکوئی اور پار سالگ رہا تھا۔ کچن میں کام کرتے کرتے اس کا چہرہ یوں بھی دکھ گیا تھا۔ اور آزر نواب کے خسروانہ برتاؤ نے اس کے خون کے دباؤ کو اور بھی تیز کر دیا تھا۔ ڈھیلے گوندھے ہونے والوں سے نکلی آزاد لٹ اس کے رخسار پر جھوم آئی تھی جس سے اس کا آدھا چہرہ چھپ گیا تھا۔ آنکھوں کے سنہری پن میں برق کر ڈھیں لے رہی تھی۔ آزر نواب کچھ دیر ادھ کھلی آنکھوں سے یہ نظارہ دیکھتے رہے۔ امین گوان کی طرف نہیں دیکھ رہی تھی، لیکن وہ اچھی طرح جانتی تھی کہ وہ اس کے اضطراب سے پوری طرح لطف لے رہے تھے۔ اس نے انھیں نظر انداز کر کے اپنی توجہ مینگنیز فیلڈز کے میننگ ڈائرکٹریاض احمد کی بیٹی کی طرف مبذول کر لی۔

”آپ شاید یہاں نہیں رہتیں“ امین نے برسبیل گفتگو پوچھا۔

”یہ سوال تو مجھے آپ سے کرنا چاہیے۔“ ریحانہ بولیں، ”پچھلے سال جب میں یہاں آئی تھی تب تو آپ کا نشان بھی نہیں تھا۔“ ریحانہ نے جس انداز سے یہ بات کہی اس نے سچ امین کو اجنبیت کا احساس دلایا۔

”دراصل یہاں میرا دل نہیں لگتا۔“

”ڈانڈیلی میں؟۔ اتنی خوب صورت جگہ ہے، آپ کو پسند نہیں؟“ امین نے بات چیت کو آگے بڑھانے کی دوسری کوشش کی۔

”یہاں پسند آنے والی کیا بات ہے۔ یہ خاموش پہاڑ دیکھتے دیکھتے میں تنگ آجاتی ہوں۔“

امین نے سوچا یہ وادیاں سچ مح گہری ہوتی ہیں۔ ہر ایک سے نہیں بولتیں۔

”یہاں جب کبھی آزر نواب ہوتے ہیں تو زندگی میں کچھ ہل آجاتی ہے۔“

”مضرب آتی ہوگی۔“ امین نے دل میں سوچا۔

”لیکن آپ کے پاس بدیسی بھی کافی آتے رہتے ہیں نا۔ تنہائی تو محسوس نہیں ہوتی ہوگی؟“

اس نے ریحانہ سے کہا۔

”ہاں کبھی کبھی آتے ہیں۔ لیکن زیادہ تر عمر سیدہ لوگ ہوتے ہیں، جن کے پاس میرے

لئے وقت نہیں ہوتا۔“

”لیکن اس بار تو شاید اکیس پڑس میں کچھ کم عمر لوگ بھی آتے ہیں۔“

”ہاں وہ رابرٹ ہے۔“ مس ریاض نے ایک نوجوان بدیسی کی طرف اشارہ کر کے کہا۔

”لیکن وہ جب بھی ملتا ہے تو انگلینڈ میں اپنی منگیتر کی بات کرتا ہے۔ میرے کان پک جاتے ہیں سنتے سنتے“

”کیوں نہ ہم ملتے رہیں؟“ ایمن نے دوستانہ رویہ اپنایا۔ ”فرصت میں ہم دونوں ان پہاڑوں میں Trekking کے لیے چل سکتے ہیں“

”مس ریاض کی آنکھوں میں ناگواری جاگی“ مجھے پہاڑوں میں بھاگ دوڑ بے معقد لگتی ہے“

اب ایمن کی کبھی نہ آیا کہ ان سے اور کیا بات کرے۔ ریحانہ کی نظریں برابر آزر نواب کا تعاقب کر رہی تھیں، جو ایک گروپ میں کھڑے شاید کسی سنجیدہ مسئلے پر بات چیت کر رہے تھے۔ ایمن معذرت کر کے اٹھ کھڑی ہوئی۔ کھانا چھیننے کا وقت آگیا تھا۔ مس ریاض دوڑ تک اس کی جھولتی ہوئی لمبی چوٹی دیکھتی رہیں، جو سفید ساری میں اس کی پشت پر اور بھی احسا گر ہو گئی تھی۔

کچن میں جاتے جاتے اس نے برآمدے میں ٹیبل پر رکھے ہوئے رنگین SPOCKED گلاس کو اٹھا لیا جو آزر نواب وہاں پھوڑ گئے تھے۔ وہ کچھ دیر اسے دیکھتی رہی۔ پھر نادانستہ وہ گلاس اس کی ناک تک پہنچ گیا۔ اس نے زندگی میں کبھی شراب نہیں دیکھی تھی۔ سو نگھصنا تو کجا۔ لیکن اس کا تجسس خاک میں مل گیا جب گلاس اس کے اسکواش کی خوشبو آئی۔ اس نے گلاس کو نظروں سے دور لے جا کر دیکھا۔ کیا وہ قیمتی گلاس آزر نواب سہری کی طرح تھا جو دیکھنے والوں کی نظر کو باہر ہی روک دیتا تھا۔ وہ بھی کیا بیکار باتیں سوچنے لگی۔ بھلا آزر نواب کے شرابی ہونے یا نہ ہونے سے اسے کیا سروکار اس نے چونک کر ادھر ادھر دیکھا کہ کہیں کسی نے اس کی یہ حرکت دیکھ تو نہیں لی۔ لیکن وہاں کوئی نہیں تھا اس نے پچا ہوا اسکواش ہائی بسکس میں پھینکا اور کچن میں چلی گئی۔

اس نے سوچ لیا تھا کہ وہ کھانے میں سب کے ساتھ شریک نہیں ہوگی اسے یہ فکر کھاتے جا رہی تھی کہ پتا نہیں کھانا کیسا بنا ہو۔ لیکن شمشاد کی مدد سے تیار کی گئی سبھی چیزیں غنیمت ہوں گی۔ تبھی سب شوق سے کھا رہے تھے۔ زندگی میں یہ پہلا موقع تھا جب اس نے اتنی بڑی ذمہ داری اپنے سر لی تھی۔

پھلوں کی باری جب آئی تو ہانوں میں استعجاب کی ایک لہر دوڑ گئی، کیونکہ جو پھل اس نے ڈرنٹ دوڑ کے ساتھ میبل پر سجائے تھے وہ اصل پھل نہیں بلکہ بدام کی مٹھائیاں تھیں خوش رنگ

انتاس، سیب، سنترے اور انگور جنہیں چابکدستی سے بنا کر کھانے والے رنگوں سے اس طرح رنگا گیا تھا کہ وہ بالکل اصلی معلوم ہو رہے تھے۔ ایمین کو ایسا لگا جیسے اس کی ساری محنت کا پھل مل گیا ہو۔ ان ہی پھلوں کی تیاری پر اس نے سب سے زیادہ محنت کی تھی۔ ہائی بسکس کے پیچھے سے اپنی کامیابی کا منظر دیکھ رہی تھی۔

کھانے کا دور ختم ہوا۔ کچھ لوگوں نے کافی لی۔ کچھ نے انکار کیا۔

سب مہمان بڑی سرکار اور آزر نواب کا شکر یہ ادا کر کے رخصت ہو رہے تھے۔ جاتے ہوئے مہانوں کو دیکھتے ہوئے ایمین چونک پڑی۔ اس کو گویا کسی نے جھنجھوڑ کر نیند سے جگا دیا۔ سب مہمان جاتے کے لیے کھڑے تھے اور کافی جا بھی چکے تھے۔ لیکن مس ریحانہ ریاض اسی طرح بیٹھی رہیں۔ بھاری بھر کم جسم کے ریاض صاحب ان کی طرف بڑھے، لیکن ان سے پہلے رابرٹ وہاں پہنچ گئے۔

”May 17“ — اس نے کہا اور نہایت آسانی سے مس ریاض کو اپنی بانہوں میں اٹھالیا اور کار کی طرف لے چلا۔

ریحانہ کی دونوں ٹانگیں پولیو نے بیکار کر دی تھیں۔

ایمین کو ایسا لگا جیسے کسی نے اسے اٹھا کر کھائی میں پھینک دیا ہو۔ شمشاد کے زور دینے پر بھی اس نے کچھ نہیں کھایا۔ اس کا دم سا گھٹنے لگا تھا۔ تازہ ہوا کی ضرورت محسوس کر کے وہ بائرنکل آئی۔ مہمان سب جا چکے تھے۔ خدمت گاروں نے سامان اٹھانا شروع کر دیا تھا۔ وہ دیر تک ہوا میں ڈولتے ہوئے اس جھولے کو دیکھتی رہی جس پر سے ریحانہ اٹھ کر گئی تھیں۔

”ایمین بی بی، میں تمہارے صدقے۔ ذرا بڑے سرکار کو آپ دودھ دے دیوں۔ شمشاد نے کہا۔ وہ بہت مصروف تھی۔

جب ایمین دودھ کا گلاس لیے بڑی سرکار کے کمرے میں پہنچی تو ٹھنک مئی کیونکہ اندر آزر نواب بھی موجود تھے۔

”سرکار آپ نے تو مجھے چونکا دیا۔“ آزر نواب کی آواز آئی، ”کہاں تشریف لے گئی تھیں آپ تنہا؟“

”دھار واڑ ہسپتال چلے گئے تھے ہم۔“ بڑی سرکار بولیں، ”بچارے خالسا ماں کی بیوی کے مراہو اچھ پیدا ہوا تھا۔“

”لیکن آپ ایلی کیوں تشریف لے گئیں؟ آزر نواب بولے، ”وہ۔۔۔ کیا نام ہے۔ جو آپ

کی جنرل اسٹنٹ ہیں...“  
ایمن اپنا ہونٹ چبا کر رہ گئی۔ آزر نواب اس کی غیر حاضری میں بھی اس کا مذاق اڑاتے تھے اور جنرل اسٹنٹ اس کی چڑھ ہو گئی تھی۔

”آزر نواب!۔“ بڑی سرکار نے تہدید کی ”تم اچھی طرح جانتے ہو، اس لڑکی کا نام ایمن ہے۔ مس شہاب، وہ بڑی سمجھدار لڑکی ہے۔ اس کا مذاق مت اڑایا کرو۔“  
”میں دیکھ رہا ہوں وہ سرکار کو رفتہ رفتہ جیت رہی ہے۔“

ایمن کو یوں چھپ کر باتیں سننا اچھا نہیں لگا۔ وہ اجازت لے کر کمرے میں داخل ہو گئی۔ بڑی سرکار دیوان پر بیٹھی تھیں اور آزر نواب اپنی پتلون کی جیبوں میں ہاتھ ڈالے ٹہل رہے تھے۔ وہ شاید ایمن کو ان ہی لوگوں میں سے ایک سمجھ رہے تھے جو کسی بہانے امر کے گھرانوں میں اپنا راستہ بناتے ہیں اور باعزت طفیلیوں کی طرح زندگی گزار دیتے ہیں۔

”سرکار، میرے خیال میں خانساماں انعام کا مستحق ہے“ آزر نواب نے ایمن کو دیکھ کر بات بدلی ”اپنی پریشانی کے باوجود اس نے کھانا بہت اچھا بنایا تھا۔ میرا خیال تھا کہ ہمارا ڈانڈیلی کا خانساماں صرف مغلی پکوان اچھا بنا سکتا تھا۔“

بڑی سرکار ایمن کو دیکھ کر مسکرا رہی تھیں۔ ”ہم نے ایک نیا خانساماں رکھا ہے“۔  
”وہ بولیں“

”واقعی؟“ آزر نواب نے ان کا مذاق نہ سمجھتے ہوئے حیرت سے کہا ”یہاں۔ اس جنگل میں آپ کو کانٹی نینٹل پکوان کرنے والا خانساماں کیسے مل گیا؟“  
”یہ رہا ہمارا خانساماں۔ آج ایمن بی بی نے کھانا بنایا تھا“ بڑی سرکار بیٹے سے بولیں۔

”Oh, You Mean Your General Assistant“.

آزر نواب ٹہلتے ٹہلتے رک کر بولے۔  
”سرکار آپ بہت تھک گئی ہیں آج۔“ ایمن نے ان کی بات کو ان سنی کر کے مودبانہ دودھ کا گلاس بڑی سرکار کو پیش کر دیا۔

”تم بھی تو بہت تھکی ہو گی آج۔“ بڑی سرکار نے اس کے ہاتھ سے دودھ کا گلاس لے لیا۔  
”کل تم آرام کرنا، ہم شمشاد سے کہہ دیں گے کہ کوئی تمہیں ڈسٹرب نہ کرے۔“  
”وہ کچھ... دفتر میں...“ ایمن نے کہا۔

”سرکار نے اگر آپ کو چھٹی دی ہے تو ہماری کیا مجال کہ آپ کو کام سے باندھ رکھیں۔“ آزر نواب نے ہتھیل ڈالنے کے انداز میں کہا۔ اچھا سرکار، شب بخیر۔ آزر نواب نے جھک کر بڑی سرکار کا ماتھا چوما اور باہر نکل گئے۔

ایمن نے بڑی سرکار کے بستر سے بیڈ کو راٹھایا۔ تکیے درست کیے اور خود بھی چلی آئی۔ چائے کا پیالہ ہاتھ میں لیے ایمن اپنے بستر میں بیٹھی سوچتی رہی کہ آج فرصت کا دن کس طرح گزارا جائے۔ سب سے زیادہ اسے یہ فکر تھی کہ اگر باہر جائے تو آزر نواب سے ٹکراؤ نہ ہو۔ کیونکہ وہ اس کی طمانیت کو درہم برہم کرنے میں خاص نہارت رکھتے تھے۔ اسی لیے اس نے طے کر لیا تھا کہ حتی الامکان وہ ان کے سایے سے بھی دور رہے گی۔ جو وقت دفتر میں ان کے ساتھ گزارتا تھا اسے سختی سے دفتری اصولوں کا پابند رکھے گی، کیونکہ اس نے محسوس کیا تھا کہ اسے دیکھتے ہی ان کی سادیت پسندی جوش میں آجاتی تھی اور نتیجے کے طور پر وہ ہر بار اسے کوئی گھاؤ دینے میں کامیاب ہو جاتے تھے۔ اتنے کم عرصے میں وہ ان کے ابروؤں کے تناؤ اور ہونٹوں کے طنز یہ خم کو اچھی طرح پہچاننے لگی تھی۔ کشادہ پیشانی پر گھنے بالوں کا خوب صورت جھکاؤ۔ وہ ان بالوں کے پیچ و خم کی بھول بھلیوں میں بھٹکنے نہیں چاہتی تھی۔ ان کی آنکھوں کی اتھاہ گہرائی میں ڈوبنا نہیں چاہتی تھی۔ اسے ان سے ان سب باتوں کا ڈر تھا۔ خاص طور سے ان کا برتاؤ ریحانہ کے ساتھ دیکھ کر اس کا دل کانپ گیا تھا۔ وہ کتنے سنگدل اور دل پھینک تھے۔ وہ ریحانہ کی معذوری کے باوجود اس سے کھلا فلٹ کر رہے تھے۔ اس کے دلی جذبات سے کھیل رہے تھے ایمن کے دل میں آزر نواب کے لیے ڈر، نفرت اور غصے کے طے جلے جذبات جاگے۔ لیکن اسے کیا؟ وہ خود کیوں ان کے بارے میں اتنا سوچنے لگی تھی۔ ریحانہ کوئی بچہ تو نہیں تھی جو آزر نواب کے کھیل کو نہ سمجھ سکے... ہاں... اسے کیا؟

اس نے جلدی جلدی چائے ختم کی نہا کر اپنی نیلی پتلون اور چیکٹ چڑھاتی پھلی رات کی بچی ہوئی کچھ چیزیں فریج میں رکھی تھیں، ان سے سینڈویچ بنائے اور کافی سے تھرا سا بھر لیا۔ پھر چند سیب اپنے بیگ میں بھر لیے اور باہر نکل آئی۔ وہ سب کے اٹھنے سے پہلے ہی نکل جانا چاہتی تھی۔

گیٹ سے نکل کر وہ بائیں جانب سڑک پر مدگئی جو بازار کی طرف جاتی تھی۔ وہ بے مقصد بڑھی جا رہی تھی۔ اسے اچانک خیال آیا کہ ادھر ہی ندی پر پل کی دوسری جانب اس نے سینکڑوں سیڑیوں کا بورڈ لگا دیکھا تھا۔ اپنی منزل مقرر کر کے وہ آگے بڑھی۔ وہ جانتی تھی کہ فارسیٹ ڈپارٹمنٹ کی گاڑیاں ادھر جاتی رہتی تھیں۔ ان گاڑیوں میں درخواست کرنے پر کبھی وہ سینکڑوں سیڑیوں کے شائق

لوگوں کو بھی جگہ دے دیتے تھے۔

بازار میں اکادکا دکانیں اور ہوٹل کھل گئے تھے۔ ایمن آگے بڑھتی گئی۔ محکمہ جنگلات کی ایک سٹیشن دینگن اس کے برابر سے گزر گئی۔ لیکن جب تک ایمن اسے روکے، وہ بہت آگے بڑھ گئی تھی۔ ایمن کالی ندی کے پل سے گزر رہی تھی کہ ایک جیپ اور اس کے برابر سے نکل گئی۔ اسے مایوسی ہونے لگی۔ ایک تو اس کے پاس سینکچوری میں داخل ہونے کا پاس نہیں تھا، دوسرے وہ چوری پھیسے چلی بھی جاتی تو اکیلی وہاں جانے کا خطرہ نہیں مول سکتی تھی۔ اس نے سوچا کہ واپس چلی جائے۔ کیونکہ اس کے لیے سینکچوری میں داخل ہونے کی ایک ہی صورت تھی کہ فاریسٹ ڈپارٹمنٹ کی کوئی گاڑی اسے ساتھ لے چلنے پر راضی ہو جائے، اور ان کی دو گاڑیاں گزر چکی تھیں۔ جنھوں نے یا تو اسے دیکھا نہیں یا اس کی آواز سنی بھی ہو تو نظر انداز کر گئے۔ وہ پلٹ گئی، کیونکہ تیسری جیپ بھی اس کے سگن پر رکے بغیر چلی گئی۔ وہ پلٹ کر جانے ہی والی تھی کہ رک گئی کیونکہ کچھ دور جا کر وہ جیپ رگ گئی تھی اور اب وہ پیچھے آرہی تھی۔ ایمن کی کچھ امید بندھی اور وہ رک کر اس جیپ کے پہنچنے کا انتظار کرنے لگی۔

ڈرائور نے جیپ اس کے برابر لا کر روک دی۔ اور اسٹیرنگ پر ہاتھ رکھے اسے گھورنے لگا۔ وہ اس ڈرائور کو دیکھ کر سناٹے میں آگئی کیونکہ یہ وہی شخص تھا جس سے وہ کم سے کم رابطہ رکھنا چاہتی تھی۔ آزر نواب نے اپنا ہانڈل والا لباس پہنا ہوا تھا۔ وہ اپنی جگہ بت بنی کھڑی ہو گئی۔ اور آزر نواب کی بھی شاید ضد تھی کہ وہی پہلے بولے۔ انھیں اسے دیکھ کر حیرت ہوئی بھی ہوگی تو اس کا کوئی ثبوت ان کے چہرے پر نہیں تھا۔

جب دیر تک وہ کچھ نہیں بولی تو انھوں نے پوچھا "کیا بات ہے؟ کیوں روکا تھا مجھے؟"

"نہیں کچھ نہیں... آپ کو دھوکا ہوا۔ ایمن نے بلکھلا کر کہا۔

"کوئی بات نہیں۔ آزر نواب بولے۔ "سنتے ہیں جنگل کی طرف جاؤ تو چڑیلیں راستہ روکتی

ہیں۔ اور جیپ اسٹارٹ کرنے لگے۔ لیکن آگے بڑھنے سے پہلے انھوں نے ایک دانستہ شرارتی نظر اس پر ڈالی۔

ایمن کا جی چاہا کہ ہیوسیک پھینک کر ان پر دے مارے۔

"سنیے؟" ایمن چلائی۔ وہ سینکچوری دیکھنے کا اکلوتا سنہری موقع ہاتھ سے جانے دینا

نہیں چاہتی تھی۔ آزر نواب رگ گئے لیکن انجن بند نہیں کیا۔

"مجھے بھی سینکچوری جانا ہے۔" بالآخر اس نے کہا۔



”تو شوق سے جاتیے۔۔۔ وہ رہی سینکڑوں سیری“ آزر نواب نے پتا بتانے میں مدد کی اور ہاتھ کے اشارے سے سلام کر کے آگے بڑھ گئے۔

ایمن نے اب سوچ لیا کہ اب مزید خود کو ذلیل نہیں کرے گی۔ بھاڑ میں گئی ایسی سینکڑوں سیری لیکن اس کا دل بوجھل بھی ہو گیا تھا، کیونکہ سویرے ہی سویرے سارا دن ستیا ناس ہو گیا تھا۔ اس نے سوچا تھا کہ فرصت کے حاصل ان لمحوں کو ہر بندھن اور بندش سے آزاد کھلی فضا میں گزار دے گی۔ جیسے کبھی وہ اپنے والد کی زندگی میں کیا کرتی تھی۔ اور اب سارے ارادوں پر پانی پھر گیا تھا وہ تھکے تھکے قدموں سے واپس لوٹی حالانکہ آنے سے پہلے اس نے شمشاد سے کہہ دیا تھا کہ وہ فکر نہ کرے اسے واپس آنے میں دیر ہو جائے گی۔ وہ چند ہی قدم واپس ہوتی ہوئی کہ جیب دوبارہ اس کے برابر اکھڑی ہوئی۔

”چڑھ آئیے مس ایمن شہاب“ آزر نواب بولے۔

”نہیں... مجھے نہیں جانا ہے۔“

وہ کچھ دیر اپنے دستاؤں والے ہاتھ اسٹیرنگ وھیل پر رکھے اسے چپ چاپ دیکھتے رہے۔ جب وہ جانے لگی تو بے صبری سے بولے۔

”سیدھی طرح چڑھ آتی ہیں آپ یا مجھے خود آپ کو اٹھا کر جیب میں ڈالنا پڑے گا؟“ اور وہ جیب روکے واقعی اترنے لگے۔

ایمن گھبرا گئی۔ وہ بات کو بڑھانا نہیں چاہتی تھی۔ پل پر کام کرنے والے مزدور اپنا کام روکے اب دلچسپی سے ان دونوں کو دیکھنے لگے تھے وہ خاموشی سے جیب میں بیٹھ گئی۔ اسے غصہ آ رہا تھا۔ بہت غصہ۔ لیکن دل کی سودھڑکنوں میں ایک پھڑک خوشی کی بھی تھی جس سے وہ مسلسل انکار کرنا چاہتی تھی اور نہیں کر پارہی تھی۔ اب جب وہ بیٹھ ہی گئی تھی تو منہ پھلا کر بیٹھنا بیگا رہا۔

”مجھے سینکڑوں سیری دیکھنے کا بڑا شوق تھا“ ایمن نے ہمت کر کے سکوت توڑا۔

”بہت سوں کو ہوتا ہے۔“ آزر نواب نے کٹا ہوا سا جواب دیا اور وہ جیب میں بیٹھ کر پختلائی

”لیکن ہر کوئی یوں کسی کے راستے کا روڑا تو نہیں بن جاتا“

ایمن چونکی ”تو کیا... تو کیا، آپ سینکڑوں سیری نہیں جا رہے تھے؟“ اس نے مجرم بن کر پوچھا۔

”کیا یہ ضروری ہے کہ جو بھی ادھر سے جائے سینکڑوں سیری ہی جاتے؟“ انھوں نے اس کے سوال کا جواب سوال ہی سے دیا۔ ایمن بھول ہی گئی تھی کہ وہی راستہ موڑے ٹمبر فیکٹری کی طرف بھی جاتا تھا۔

”لیکن اتنے سویرے، ٹبر فیکٹری...“ اسے لہجھا ہوا۔

”میں نے یہ تو نہیں کہا کہ مجھے ٹبر فیکٹری ہی جانا تھا۔“

ایمن زچ ہو کر خاموش بیٹھ گئی۔ وہ گوکھرو کے کانٹے تھے جدھر ڈالو ادھر سیدھے۔

”بیگ میں کیا ہے؟“ کچھ دیر بعد آزر نواب نے اس کی نروس ٹولتی ہوئی انگلیوں کو دیکھ کر پوچھا۔

”کانفی، سینڈوچ اور پھل۔“ ایمن نے بھی مختصر جواب دیا۔

”چلو یہ بھی اچھا ہوا۔“ آزر نواب نے اطمینان سے کہا، ”میں اپنے ساتھ آئس کیم میں کوک

کی بوتلیں لے آیا ہوں۔“

جب انھیں کہیں نہیں جانا تھا تو جیب میں آئس کیم کیوں لے آئے تھے؟ ایمن نے سوچا،

لیکن اس نے خاموش رہنے میں ہی خیریت دیکھی۔ اسے کیا پتا تھا کہ آزر نواب جب اپنے گھوڑے قلمزوم

پر صبح کی رائڈنگ کے لیے نکلے تو سائیس نے انھیں خبر دی تھی کہ بڑی سرکار کے ہمراہ شہر سے آئی میم

ساب ابھی ابھی باہر گئی تھیں۔ آزر نواب کی جیس شکن آلود ہو گئی ڈائڈلی لاکھ چھوٹی جگہ سہی لیکن اتنا

سویرے اکیلی لوہی کا سنانا جگہوں پر پہنچ جانا خطرے سے خالی نہیں تھا جہاں بھانت بھانت کے

لوگ کام کی تلاش میں آتے رہتے تھے۔ انھوں نے رکاب میں رکھتے رکھتے پائونکل دیا۔ قلمزوم کو واپس اصل

بھجوا کر خود جیب لے کر باہر نکل آئے تھے ایمن کو انھیں بالکل ڈھونڈنا نہیں پڑا۔

جیب سینکڑوں کی حد میں داخل ہو گئی، لیکن جنگل کا یہ پورا حصہ کانفی چھدرا تھا۔ درمیانی سڑک کے

دونوں جانب کہیں کہیں آئس لے جھونڈے بنے ہوئے تھے جن کے آگے کچھ پتے کھیل رہے تھے۔

”چند ہی دن پہلے یہاں سے بھیڑا ایک بچے کو اٹھائے گیا تھا۔“

ایمن کے حلق میں کوئی چیز اٹکی، ”پھر یہ لوگ یہاں کیوں رہتے ہیں۔ یہاں خطرہ ہے۔“

آزر نواب طنز سے ہنسنے ”ایمن بی بی، ہر کسی کو اتنی آسانی سے جبرل اسٹنٹ کی پوسٹ نہیں

مل جاتی۔“

ایمن خون کا گھونٹ پی کر رہ گئی، لیکن اس نے کچھ کہا نہیں۔ جہاں تک جو سے وہ ایمانداری

سے اپنے فرائض انجام دینے کی کوشش تو کر رہی تھی۔ آزر نواب اور کجا چاہتے تھے؟ اگر وہ یا بڑی

سرکار اس کے کام سے مطمئن نہیں تھے تو وہ اسے ہلانے کے لیے کہہ سکتے تھے۔ وہ اپنے ذہن میں

کوئی موزوں جواب ترتیب دے رہی تھی کہ جھاڑیوں میں بھاگتے خرگوش نے اس کی تمام تر توجہ اپنی

طرف مبذول کر لی۔

”ابھی جنگل کے اس بیرونی حصے میں معصوم جانور ہی ملیں گے۔“

”لیکن یہاں کا قدرتی حسن انسان کے تکلف سے بنائے ہوئے باغوں سے اچھا ہے۔“

نے اردگرد کا جائزہ لے کر کہا۔

”ہاں کیوں نہیں۔“

”کبھی جب رات میں تنہا اندرونی گھنے جنگل میں بچپن جا ہیے گا تو جنگل آپ کو اتنا خوب صورت نہیں

معلوم ہوگا۔“ آزر نواب نے روکی ہوئی جیب پھر اشارت کی ”البتہ یہاں کے شیر اور چیتوں کے لیے ایک حسین

اور لذیذ ڈنر کا انتظام ضرور ہو جائے گا۔“

ایمن کچھ سہم گئی، لیکن وہ بھی کوئی بچہ نہیں تھی جسے آزر نواب شیر اور چیتے کا نام لے کر ڈرائیں۔

اس نے جیب سے باہر دیکھتے ہوئے کہا ”میں جنگل کے شیروں اور چیتوں سے نہیں ڈرتی۔ میں نے

شہروں کے بڑے بڑے چیتے دیکھے ہیں۔“

”واقعی! آزر نواب نے حد سے بڑھی ہوئی حیرت ظاہر کی ”کیا کہا تھا ان چیتوں نے آپ

سے؟“ ”Hello Golden Eyes?“ انھوں نے ایسے کہا جیسے کسی چار سال بچی سے مخاطب

ہوں۔

”آدم خور، ایک دم حملہ کرتے ہیں۔“ وہ سلام و کلام میں یقین نہیں رکھتے۔“ ایمن نے

بھٹنا کر کہا۔

”یہ ان کے عملی ہونے کا ثبوت ہے۔ لیکن اس کا انحصار کچھ نوالے پر بھی منحصر ہوتا ہے کہ وہ کس

حد تک ان کی بھوک بڑھا رہا ہے۔“ آزر نواب نے اسے کھا جانے والی نظروں سے

دیکھ کر کہا۔

وہ اس ذمہ داری گفتگو میں پھینسا نہیں چاہ رہی تھی۔ لیکن اس سے ربا نہیں گیا۔ ”آدم خور اتنے

چھانٹنے والے کہاں ہوتے ہیں۔ جو ان کے راستے آتے، ان کا نوالہ بن جاتا ہے۔“

آزر نواب نے جیب روک لی۔ ایک اٹھا ایمن کی سیٹ کی پشت پر رکھے پوچھا ”مثلاً؟“

ان کی آواز میں ایسی دھمکی تھی جس نے ایمن کے غصے کو بھی اُبھار دیا۔ وہ مس ریاض کے ساتھ جو کھیل

کر رہے تھے اسے ایمن معاف نہیں کر سکتی تھی۔

”مثلاً۔ آپ خود۔“ اس نے برا فرضتہ ہو کر کہہ ہی دیا۔

وہ کچھ دیر اسے چپ چاپ دیکھا کیے۔ پھر خلافت توقع انھوں نے ایک تہقیر لگایا اور بولے  
 ”بتا نہیں تم میرے کس شکار کی بات کر رہی ہو؟“

”آپ کے شکار کا ریکارڈ رکھنا میری ذمہ داریوں میں سے نہیں ہے۔“ ایمن بولی میں تو صرف  
 اتنا جانتی ہوں کہ آپ بہت سنگدل اور بے پروا انسان ہیں۔ جیسے سب رتیں ہوتے ہیں۔“ اس نے  
 ٹھان لی تھی کہ آج اپنے دل کی بھڑاس نکال ہی لے گی۔

”تو آپ کے خیال میں ہر رتیں کا عیاش اور ظالم ہونا ضروری ہے؟“

”یہی تو لازم ہیں رتوں کے۔“ ایمن نے بالکل ناک کی سیدھ میں دیکھتے ہوئے اپنے  
 یقین کا اظہار کر ہی دیا۔

”اور چونکہ میں بھی آپ کے خیال میں ایک امیر و کبیر شخص ہوں اس لیے لازماً، عیاش، سنگدل  
 اور بے پروا ہوں۔“

ایمن نے ان کو تھٹلائے بغیر اپنا سر موڑ لیا۔

”میرا یہ تعارف بشارت نواب نے کرایا ہو گا؟“ آزر نواب مسکرا کر بولے۔

”جس کسی نے بھی کرایا ہو۔ اسے میری اپنی ہے۔“

”چلو مان لیا۔ بشارت نواب کہتے ہیں تو پھر تھوٹ نہ کہتے ہوں گے لیکن آپ نے کس وجہ سے  
 اس بات پر یقین کر لیا؟“

ایمن کی زبان بند ہو گئی۔ وہ کچھ دیر کشمکش میں رہی کہ کہے یا نہ کہے کیونکہ یہ آزر نواب کا نجی معاملہ تھا اور  
 وہ ان کے کردار کے ذمہ دار نہیں ہو سکتی تھی۔ لیکن بات اتنی آگے بڑھ گئی تھی کہ اب چپ رہنا بیجا رکھنا۔  
 اس نے تقریباً التجا بھرے لہجے میں کہا۔

”آپ کو مس ریاض پر رحم نہیں آتا؟“

آزر نواب نے دونوں ہاتھ اسٹیرنگ پر رکھ دیے اور سامنے گھورتے ہوئے بولے ”میں رحم  
 بہت کم کھایا کرتا ہوں۔ کیوں کہ یہ وہ عمل ہے جو کسی بھی خود والا انسان کا دل دکھا جاتا ہے۔ اور  
 میرے خیال میں ہر انسان تھوڑا بہت خود دار ضرور ہوتا ہے۔ میں رحم کا استحقاق صرف جانوروں کو  
 سمجھتا ہوں۔“

”پھر یہ ہر سال جو آپ جا جتندوں میں کیڑے تقسیم کرتے ہیں یتیم خانوں کو چند سے  
 دیتے ہیں!“

”یہ ان کا حق ہے۔“ آزر نواب نے بے چین ہو کر اس کی بات کاٹی ”میں ان کو ان کا حق دیتا ہوں، ان پر احسان نہیں کرتا۔“

”پھر صی آپ کے آباؤ اجداد نے جو دولت جمع کی وہ کسی کا حق مار کر ہی تو جمع کی ہوگی۔“ ایمن نے کہا۔  
 کامریڈ میں اپنے آباؤ اجداد کی حرکتوں کا ذمہ دار نہیں ہو سکتا۔“ آزر نواب اس کے اظہار کی شدت کا لطف لیتے ہوتے بولے۔ ”نہ ہاتھ آئی دولت کو لٹا کر خود بھیک کا کٹور ایسے سڑکوں پر نکل سکتا ہوں۔ میں دولت کے صحیح استعمال کو بھی اپنا فرض سمجھتا ہوں۔ جس سے میرا بھی فائدہ ہو اور سماج کا بھی۔ اگر آپ کا خیال ہے کہ میں نکمے اور کام چوروں پر اپنی دولت کیوں نہیں لٹا دیتا تو آپ کا خیال بالکل غلط ہے۔ بلکہ جنرل اسٹنٹ صاحب آپ نے بھی اپنا مصروف ثابت نہ کیا ہوتا تو آج نہ آپ یہاں ہوتیں نہ مجھے امیر ہونے کے طعنے سننے پڑتے۔“  
 ایمن چپ ہو گئی۔

”اب اگر آپ چاہیں تو میں انکم ٹیکس کی رپورٹ بھی آپ کے حضور پیش کر دوں۔“  
 ایمن پھپھتا رہی تھی۔ اس نے آزر نواب کے بارے میں جو اسے قائم کی تھی اسے خود اپنی حد تک رکھنا چاہیے تھا۔ لیکن اب تو تیرکمان سے نکل چکا تھا تب یہ تھا کہ آزر نواب اس کی بات کا برا نہیں مانا تھا۔  
 ”اب اجارت ہو تو آگے بڑھوں؟“ آزر نواب نے اسے خاموش دیکھ کر اشارہ کر دیا۔  
 سورج چڑھتا جا رہا تھا لیکن ساتھ ہی سپردوں کے سایے گنجان ہوتے جا رہے تھے۔ ایک سبز مٹھی سا سناٹا تھا، جس میں کبھی کبھی کسی چڑیا یا جانور کی آواز کان کو چھو جاتی تھی۔ اچانک آزر نواب نے گاڑی کا انجن بند کر دیا۔ ایمن نے چونک کر انھیں دیکھا تو انھوں نے لبوں پر انگلی رکھے اسے خاموش رہنے کا اشارہ کیا۔ اور وہ دم سا دھے، کچی سڑک کی بائیں طرف دیکھنے لگی، جلدھر آزر نواب انگلی سے اشارہ کر رہے تھے۔  
 وہاں جانوروں کا ایک جھنڈ سا تھا جن کے صرف پیر نظر آ رہے تھے۔ ان کا باقی جسم جھاڑیوں اور درختوں کے بڑے بڑے پتوں میں چھپا ہوا تھا وہ سارے ہی پیر سفید تھے۔ بڑے سب نے ہی سفید جبرابیں پہن رکھی تھیں وہ جھنڈ آگے بڑھا۔

”باتسن یہ... یہ ارنا بھیمنوں کا جھنڈ ہے۔“ آزر نواب نے سرگوشی کی۔ ”انہیں اگر چھیڑا نہ جائے تو یہ بالکل خطرناک نہیں ہوتے۔ اگر غصہ دلایا جائے تو ان میں کا ایک بھینا ہماری جیب کو تنکے کی طرح ہوا میں اچھالنے کے لیے کافی ہے۔“  
 ایمن نے غور سے ادھر دیکھا۔ سیاہ چٹان جیسے لیم لیم بھینسے تلاش رزق میں گروہ بنا کر ہی پھرتے رہتے ہیں

پہلے تو یہ خود ہی انسان کی پروا نہیں کرتے اور ذرا سی آواز پر ہی بہت دور چلے جاتے ہیں، لیکن کبھی ان کا سامنا ہو بھی جائے تو ان پر مارچ کی روٹنی ڈالی جاتی ہے اور یہ آہستہ آہستہ میدان چھوڑ دیتے ہیں۔

شاید بھینسوں کے اس جھنڈ نے ان کی آہٹ پالی تھی۔ وہ شرک سے مزید دور ہونے لگے تھے۔

آزر نواب نے جیب اسٹارٹ کی اور وہ آگے بڑھے۔

”ابھی کچھ دن پہلے یہاں بدیسوں کی ایک ٹیم آئی تھی، وہ اپنے کیمے ساتھ لائے تھے۔ کسی غافل کا کیمہ ایک بندرے اڑا“

”پھر کیا ہوا؟“ ایمن نے بچوں کی سی دلچسپی ظاہر کی۔

”پھر کیا ہوتا؟“ اس بندر نے اپنی فلم کپنی کھول لی ہوگی۔ آزر نواب اس کے خروش پر ہنس پڑے۔ اتنی سادگی سے ہنستے ہوئے ایمن نے پہلی بار انھیں دیکھا تھا۔ ہنستے ہوئے ان کی آنکھوں کے کنارے پر لکیریں سی ابھرائی تھیں اور خوش نما ہونٹ، نرم سی مسکراہٹ میں پھیل گئے تھے۔ ایمن نے دیکھا ان کے دانت آبدار موتیوں کی طرح تھے۔ ایسے میں وہ بالکل خطرناک اور خود پرست نہیں لگ رہے تھے۔ وہ صاف بڑی سرکار کے بیٹے نظر آتے۔

ایمن ان کی شخصیت میں اپنی دلچسپی پر خود ہی چونک پڑی۔ لیکن یہ کوئی پہلا موقع نہیں تھا جب اس نے ان کی چھوٹی چھوٹی حرکات و سکنات کا مطالعہ کیا تھا، ان کے بارے میں تنہائی میں اس وقت تک نہ سوچا تھا جب تک اس نے خود ہی جھلا کر اپنے آپ کو ٹوک نہیں دیا تھا۔ پھر اس نے اپنے ضمیر کو یہ کہہ کر مطمئن کر لیا تھا کہ وہ صرف ان ہی کے بارے میں تو نہیں سوچتی۔ بشارت نواب بڑی سرکار اور منشی صاحب کے بارے میں بھی تو سوچتی ہے۔ اس نے آزر نواب کی جاؤ بیت سے منشی صاحب کا موازنہ کیا اور اسے منسی آگئی۔ نجاس طور سے منشی صاحب خفا ہوتے تھے تو ان کی شاعری کا ذکر ہی انھیں ٹھنڈا کر سکتا تھا۔ اور وہ خفا اکثر تسنیم پاشا پر ہوتے تھے۔ انھیں تسنیم پاشا کے اطوار بالکل پسند نہیں تھے۔ لیکن وفادار خادم تھے۔ مالکوں سے شکر نہیں لے سکتے تھے۔ اس لیے اپنے غصے کا بخار ایمن کے سامنے نکالتے تھے۔

آزر نواب نے ایک دم بریک لگائے اور وہ اچھل پڑی۔ اس کا ماتھا جا کر شیشے سے

مکرا گیا۔

”کہاں کھو گئی تھیں؟“ — آزر نواب نے بغیر تاسف کے پوچھا۔

”میں منشی صاحب کے بارے میں سوچ رہی تھی۔“ ایمن نے ماتھا ملتے ہوئے سچی سچی بات بتا دی۔  
 ”ماتھا پھڑوا دیا ہوتا منشی صاحب نے ابھی۔ کم سوچا کرو ان کے بارے میں،“ آزر نواب اسٹیرنگ

پر کہنی نکاتے بولے۔

”ماتھا تو آپ نے زخمی کر دیا ہوتا، منشی صاحب نے نہیں۔“ وہ قدرے بھٹا کر

بولی۔

”دیکھو؟“ آزر نواب نے اپنا ماتھا اس کے سر پر رکھ کر پلٹا دیا۔ جیسے کوئی ڈھکن کھول رہے

ہوں۔ ایمن کی ان سے آنکھیں ملیں اور نظر جم کر رہ گئی۔ آزر نواب اس کی پیشانی کی بجائے اس کی  
 آنکھوں میں دیکھ رہے تھے۔ جو چوٹ کی وجہ سے منناک ہو گئی تھیں۔ نہیں، وہ مسکرا نہیں رہے تھے۔  
 یہ اس کا وہم تھا۔ وہ آنکھیں خاموش بھی نہیں تھیں، لیکن کیا کہ رہی تھیں وہ؟ ان کی اتھاہ  
 گہرائی میں اتنا ایمن کی ہمت سے باہر تھا۔

”بجائے میرے کسی اور کے بارے میں سوچو گی تو یہی ہو گا۔“ آزر نواب نے بہت دھیرے

سے کہا۔ ایمن بروقت جاگ پڑی اور اس نے ایک جھٹکے سے اپنا سر الگ کر لیا۔

”مجھے اور بھی بہتر کام ہیں۔ میں آپ کے بارے میں کبھی نہیں سوچتی۔“

”کبھی نہیں؟“ — آزر نواب شرارت سے جھک کر بولے۔

”کبھی نہیں۔“ اپنے لہجے کی تھکر تھراہٹ پر اسے غصہ آیا اور اس نے اپنا سر دوسری طرف

پھیر لیا۔ وہ جھوٹ کہہ رہی تھی۔ اس لیے ان سے آنکھ نہیں ملا سکتی تھی۔ کوشش کے باوجود اس

کے خیالات میں آزر نواب کا تانا بانا بڑھتا جا رہا تھا۔ کیا ہو گا جب تنخیل کی یہ چادر مکمل ہو جائے گی؟

وہ کبھی ڈر کر سوچتی وہی چادر کہیں اس کا کفن نہ بن جائے۔ اور اسی احساس سے وہ ڈرتی تھی۔ وہ

خود سوزی کی موت مرنا نہیں چاہتی تھی۔ اور آزر نواب سے محبت کرنا ایک طرف راستہ تھا جو منہ بربادی

کی طرف لے جاتا تھا۔ اس کی دنیا ان کی کائنات سے بہت مختلف تھی۔ وہ اس حقیقت کو بہت اچھی

طرح سمجھتی تھی۔ پھر بھی...

”سجھو لگی ہے۔“ آزر نواب نے گھڑی دیکھی۔ ڈھانی بج رہے تھے انھوں نے گیارہ بجے

کانی لی تھی، جب جنگل کے گھنے سایوں سے نکل کر وہ ایک میدان سے گزر رہے تھے۔ وہاں ایک

چھوٹا سا تالاب تھا جس میں بے شمار کمنوں کے پھول کھلے تھے جن کی وجہ سے سارا ماحول پاکیزہ ہو رہا

تھا۔

”پھولوں میں سب سے متبرک کنول ہی تو ہے۔“ آزر نواب نے کنارے پر جھک کر وہ کنول کے پھول نکال کر امین کو دیے۔ ”پرائوں کے مطابق برہا ایک ایسے کنول کے پھول سے نکلے تھے جو وشنو کی ناف سے پیدا ہوا تھا۔ دولت اور خوش حالی کی دیوی لکشمی کنول کے پھول پر کھڑی دکھائی دیتی ہے۔ آزر نواب نے امین کو کنول کی متبرک اہمیت بتاتے ہوئے کہا۔ ”پھول کا روز کھلنا سورج سے اس کے عشق کا راز ہے۔ اسی لیے اسے سورج کا سی بھی تو کہتے ہیں۔ موہنودارو کے زمانے میں کنول کے پھولوں کا ہار سورج دیوتا کے سر کے گرد لپیٹا جاتا تھا۔ اور کیا اب آپ اکیلے ہی کافی پی لیں گی؟“ انھوں نے اسی لہجے میں اپنا شبہ ظاہر کیا اور امین نے ہنس کر ان کا منگ آگے بڑھا دیا۔ ہرنوں کی ایک ڈار۔ تالاب کی دوسری طرف چوکر دیاں بھرتی غائب ہو گئی۔

دنیوی تہذیب اور سماج کی بندشوں سے دور جب انسان اسی طرح کے ماحول میں رہتا ہوگا تو اس کے مسائل کیا ہوں گے؟۔ امین نے سوچا، کیا اس انسان نے کبھی محبت کی ہوگی؟ نفرت کی ہوگی؟ اگر محبت کی ہوگی تو کیا کبھی اپنے محبوب کے لیے جان دی ہوگی؟ اگر اس نے آنسو بہاتے ہوں گے تو کس کے لیے؟ یا پھر صرف جسمانی درد اور تکلیف کے احساس نے ہی اس کی آنکھیں نم کی ہوں گی؟

”گو یہاں کوئی آدم خور نہیں ہے۔“ آزر نواب نے انگوٹھے سے خود کی طرف اشارہ کیا۔

”سوائے میرے۔ لیکن جنگل کے اس حصے میں ہمارا، اتر کر سستا نا خطرناک ثابت ہو سکتا ہے، کیونکہ اس پاس کہیں بھی ہم سے سیاہ چیتے کی ملاقات ہو سکتی ہے۔“

”سیاہ چیتے تو اب ہندستان میں بہت کم رہ گئے ہیں۔“ امین نے پیچھے سے ہیوریک نکالتے ہوئے کہا۔ ”میں نے کبھی نہیں دیکھا۔“

”آج ہو سکتا ہے نظر آجائے۔ آج کا دن کامیاب دن ہے، کیونکہ ہمیں بہت سے جانور نظر آچکے ہیں، ورنہ کسی کسی دن سخت بوریٹ ہوتی ہے۔ ایک خرگوش تک نظر نہیں آتا۔“

”ارے میں تو سمجھتی تھی کہ سینکڑوں میں ہر وقت ہی سب ہی جانور نظر آتے ہوں گے۔“

امین بولی۔

”امین بی بی، سرکس کے ایرنیا اور قدرتی سینکڑوں میں بہت بڑا فرق ہے۔ یہاں جانوروں کی اپنی مرضی چلتی ہے۔ وہ کوڑوں کی آواز پر نہیں ناچتے۔“

آزر نواب نے آٹس باکس سے کوک نکال کر کھولے اور امین نے تھیلے سے سینڈ مرچ کا



ڈانکالا۔

”سینڈ وچ اچھے ہیں، لیکن ان کی Filling میری سمجھ میں نہیں آرہی ہے۔“ - آزر نواب غور کرتے ہوئے بولے۔

ایمن ہنس پڑی ”کل کی پارٹی کی پچی ہوئی سمجھی چیزوں کا مسکچر ہے“ ایمن سیب نکالتی ہوئی بولی۔  
 ”ادہ“ Adulteration جانتی ہیں آپ ملاوٹ کرنا جرم ہے“ آزر نواب بولے اور یہ سیب انھوں نے ایمن کا بڑھایا ہوا خوش رنگ سیب قبول کرتے ہوئے کہا ”ہزاروں سال پہلے اماں حوا نے اسے کھلا کر باوا آدم کو جنت سے نکلوا یا تھا۔ آپ مجھے کہاں سے کہاں پہنچا رہی ہیں؟“  
 ایمن ہنس پڑی۔ ”خواب کی دنیا سے حقیقت کی دنیا میں“  
 آزر نواب کچھ دیر اسے نظروں سے تو لتے رہے ”خواب۔ کیا تم خود، خواب اور سچائی میں فرق محسوس کر سکتی ہو؟“

”ہاں“ ایمن نے بخیرہ ہو کر جواب دیا۔

”لیکن پھر بھی تم خواب دیکھتی ہو!“ آزر نواب نے مسکرا کر کہا۔

”صرف حقیقت کی دنیا میں واپس آنے کے لیے۔“ وہ سامان سمیٹتے ہوئے بولی۔

آزر نواب کی مسکراہٹ گہری ہو گئی۔ وہ شاید اسے

How Unromantic

پھیر رہے تھے۔

ایمن نے ان کی طرف دیکھے بغیر کہا ”جب خواب، خواب

”But how practical“

ہی رہتے ہیں تو خود کو دھوکا دینے سے کیا فائدہ؟“

”لیکن کچھ خواب حقیقت بھی تو بن سکتے ہیں“ آزر نواب بولے۔

”جو حقیقت بن جائے وہ خواب نہیں رہتا“

”یہ تو خواب دیکھنے والے پر منحصر ہوتا ہے۔“ معصوم لیکن فی الحال فلسفی ایمن، میں اگر

چاہوں تو اپنے خواب کو حقیقت بنا لیتا ہوں“

”آپ جس مقام پر ہیں نواب صاحب“ ایمن نے تنک کر کہا ”وہاں آپ یہ کہہ سکتے ہیں۔

پتا نہیں آئے دن کتنے خواب آپ کی طرح کے سرمایہ داروں کی خواب گاہوں میں دم توڑتے ہوں

گے“ اس نے گھسا پٹا جملہ کہا، لیکن وہ اس کے دل کی گہرائیوں سے نکلا تھا چنانچہ اس کا اثر بھی

ہوا۔ آزر نواب کے مسکراتے ہونٹ ساکت ہو گئے۔ انھوں نے اپنے ہاتھ سے سیب گرا دیا اور

اس کی کلائی کو اپنی سخت گرفت میں لے کر کہا ”مجھ سے ٹکر لینے کی کوشش مت کرو ایمن بی بی میں تمہیں پھر سمجھاتا ہوں۔ مجھے کلائی مروڑنے کے علاوہ کچھ اور بھی کرنا آتا ہے۔“

ایمن منہ سے کچھ نہ بول سکی۔ کلائی کے اس درد کی، نظر کی اس برہمائی کی وہ خود ذمہ دار تھی۔ اس نے آنکھوں میں درد سے بہتے آنسوؤں کو پی کر صرف سر ہلادیا اور آزر نواب نے اس کی کلائی پھوڑ دی۔

”چلو اب آگے بڑھیں“ آزر نواب نے پچا ہوا کوک ایک گھونٹ میں ختم کیا اور اٹھ کھڑے ہوئے۔

وہ کستی آسانی سے اس کے ساتھ ”آپ“ سے ”تم“ کی سلط پر آجاتے تھے جبکہ وہ دیر تک ان کے برتاؤ کے تضاد کی بھول بھلیوں میں بھٹکتی رہتی تھی۔

”ہمیں کچھ اور ملا تاہیں کرنی ہیں۔ پھر تمہیں ایک ایسی جگہ لے جائیں گے جس کے بارے میں تم نے سنا بھی نہ ہوگا“ اور پھر وہ جیب میں آ بیٹھے۔ وہ دن واقعی اچھا تھا۔ انہیں سیکوری میں بہت سے جانور نظر آئے جو اپنے آزاد ماحول میں مست تھے۔

گھنے سایہ دار درختوں کے بیچوں بیچ ایک پتلے سے ہاتھ پران کی جیب سے رقماری سے رنگتی رہی۔ نیچے زمین گیلی اور نرم تھی اور درختوں کے سایے سیاہی مائل سبز۔ ہر طرف نباتات کی مخصوص دہک تھی جس میں کبھی کبھی ایک جھونکا خوشبو کا بھی آجاتا۔ کچھ دیر سے چھوٹے موٹے جانور بالکل نظر نہیں آتے تھے۔

”یہ اس بات کی نشانی ہے کہ اس علاقے میں کوئی شیر یا پیتا ضرور ہوگا“ لیکن کوشش کے باوجود جنگل پر زیادہ عادی ان درندوں کا کوئی نشان نہیں ملا۔ حتیٰ کہ وہ لوگ تن اور پیڑوں کے اس گنجان علاقے سے باہر نکل آئے۔ یہ میدان نما علاقہ تھا جہاں سیکڑوں پیڑوں کے کٹے ہوئے تنے نظر آ رہے تھے۔ لیکن ساتھ ساتھ وہیں نئے پودے بھی لگائے گئے تھے۔

”بیلام کے جتنے پیڑ کاٹے جاتے ہیں اتنے ہی پہلے سے لگا دیے جاتے ہیں۔ ورنہ یہ جنگل تو دو دن میں صاف ہو جائیں۔“

”لیکن یہ پودے جو اب لگائے گئے ہیں۔ کتنے دنوں میں، کاٹنے کے قابل ہو جائیں گے؟“ ایمن نے حیرت سے پوچھا۔

”کتنے دن نہیں کتنے سال کہو۔ ساگوان کے پرہتیس سال میں کاٹنے کے قابل ہوتے ہیں۔ لیکن بعض غیر ذمہ دار لوگ بہت چھوٹے پیڑوں کو بھی کاٹ لے جاتے ہیں۔“

”یعنی چور ہے؟“ ایمن نے کہا۔

”ہاں، ساگو ان کا ایک ٹرک تیس ہزار میں بکتا ہے جس کے دام اب بڑھتے ہی جا رہے ہیں“

”تو یہ فارسٹ گارڈ کیا کرتے ہیں — ان چوروں کو پکڑتے کیوں نہیں؟“

”ان چوروں کی طرف سے سنہ پھیر لینے میں ہی ان کی بھلائی ہے۔ ورنہ غریبوں کی نوکری چوٹ

ہو جاتی ہے۔ کیونکہ افسر یہ برداشت نہیں کرتے کہ کوئی ان کی رشوت کے ورپے ہو جائے“ آزر نواب بولے۔

اب جیب قدرے تیزی سے آگے چڑھاؤ پر بڑھ رہی تھی۔ سیدھی جانب کافی فاصلے پر سرسبز ہند

وبالا پہاڑوں کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا۔ یہ عجیب پرفضا مقام تھا۔ جھپٹے میں اس جگہ کی دل آویزی اور بھی بڑھ گئی تھی۔ وہیں لکڑی کے ایک بورڈ کے پاس آزر نواب نے جیب رک دی۔ بورڈ پر لکھا تھا۔

“SYKES POINT”

”یہی وہ جگہ ہے جو میں تمہیں دکھانا چاہتا تھا“ آزر نواب اترتے ہوئے بولے — ساتھ ہی

ایمن بھی اتر آئی۔

آگے دلکش پیڑوں کے ایک جھنڈ کے پاس ہی ایک چھتری نما چوبلی سمراؤس بنا تھا اور اس کے

قریب ہی لکڑی کا بہت اونچا مچان تھا جس پر پہنچنے والی بیڑھیاں بھی چوبلی تھیں۔

”یہ یہاں کا سب سے اونچا مقام ہے“ آزر نواب بیڑھیاں پار کرتے ہوئے بولے یہاں

کے ایک انگریز گورنر کرنل سائکس نے اسے دریافت کیا تھا جس کے نام پر اسے سائکس پوائنٹ نام دیا

گیا۔ وہ یہاں شکار کرتا ہوا پہنچا تھا۔ اور اس جگہ کی خوب صورتی میں ڈوب گیا تھا۔

ایمن خود بھی اس جگہ کی خوب صورتی اور سحر میں کھوئی کھوئی آزر نواب کے پیچھے پیچھے چڑھ آئی تھی۔

ان کی بلندی سے مخالف پہاڑوں کی بلندی کے درمیان، ہزاروں فٹ گہری وادی میں بہتی ندی سانپ کی

طرح نظر آرہی تھی جو دونوں طرف بڑی چٹانوں کے بیچ کسی دوشیزہ کی پتلی ٹرکی طرح تھی۔

”یہ کالی ندی ہے“ آزر نواب نے اس کی آنکھوں سے دو رہین لگاتے ہوئے کہا ”یہ کیونکہ کالی مٹی

کی زمین پر بہتی ہے اسے کالی ندی نام دے دیا گیا ہے۔ حکومت یہاں ایک بہت بڑا ڈیم بنانے کا منصوبہ بنا

رہی ہے۔ جس سے سیکڑوں ایکڑ زمین بیراب ہوگی اور کسی ہزار کلو واٹ بجلی پیدا ہو سکے گی“ انھوں نے دوسرے

ہاتھ سے دو رہین کو نوکس کیا۔

ڈوبتے سورج کا سونا قطرہ قطرہ مقابل پہاڑ کے پیڑوں سے ٹپک رہا تھا۔ وادی کی وسعت اس کی

چرا سراریت کو بڑھا رہی تھی، ہلکی سرسراتی ہوا میں جنگل کی انوکھی خوشبو میں گھل رہی تھیں — لیکن ایمن ان

سب باتوں سے بے خبر تھی اسے صرف آزر نواب کے ان ہاتھوں کا احساس تھا جو اس کی دوڑ میں بھٹکا ہوئے کانپتی انگلیوں سے نیچے پھسل آئے تھے اور اسے اپنی بانہوں کے گھیرے میں لے رکھا تھا۔ ایمن کی آنکھیں بند ہو گئیں اور اس کا سر آزر نواب کے کندھے سے جا ٹکا۔ ان کا گرم سانس اس کے رخسار کو چھو رہا تھا۔ اور وہ اسے کسی بیٹے بہاٹے کی طرح سنبھالے رکھ رہے تھے۔

”خواب! خواب! اپنا رخسار اس کے بالوں پر ٹکاتے آزر نواب نے سرگوشی میں کہا اور ان کی بانہوں کا گھیرا کچھ تنگ ہو گیا۔ اس ایک لفظ کا لمس، بہت ہی نرم ملامت اور سبک تھا۔ لیکن اس نے ایمن کی خوابیدگی اور خود فراموشی پر تازیا نے کام کیا۔ اور وہ اچھل کر ریلنگ سے جا لگی۔ وہ کانپ رہی تھی اسے یہ کیا ہو گیا تھا؟ وہ کیسے اس خود سپردگی کے عالم میں کھو گئی تھی۔ ریلنگ کو تھامے ہوئے اس کی انگلیاں اپنے ہی دباؤ سے سفید پڑ گئی تھیں۔ آزر نواب سے آنکھیں چار کرنے کی ہمت نہیں تھی۔ جو اسے غور سے دیکھ رہے تھے۔ اس وقت نہ ان کے چہرے پر استہزا کی جھلک تھی نہ ماتھے پر ٹھکن، صرف ایک عمیق گہرائی تھی جو ان کی آنکھوں میں اتر آئی تھی۔

”اوہ! میں... میں چکر اگئی تھی۔ اس بلندی سے نیچے دیکھتے ہوئے“ اس نے اپنی پوری توجہ ایک جاگر کے بات بنانی چاہی۔ وہ پسینا پسینا ہو رہی تھی۔

”جاگو خواب! — ورنہ بہت گہرائی میں جا کر دوگی“ انھوں نے اپنی جیب سے رومال نکال کر اس کے ہاتھ میں رکھ دیا اور پلٹ کر سیڑھیوں سے اترنے لگے۔

ایمن کا دل ڈوب رہا تھا۔ اس بلندی پر خشکی کے باوجود وہ پسینے میں نہا گئی تھی۔ آزر نواب کی پیشین گوئی پوری ہو گئی تھی۔ وہ خود کو اس گہرائی میں گرانے سے نہیں بچا سکتی تھی۔ لیکن اس کے ذمہ دار آزر نواب بھی تھے۔ اس نے دکھ سے سوچا وہ ہر بار اسے ڈوگامیتے تھے۔ انھوں نے نہایت سفاکی سے اسے بھی اپنی مفتوح ان لڑکیوں کی قطار میں لاکھڑا کیا تھا جو ان کے دل بہلاوے کا سامان تھیں۔ اور یہ جاننے بوجھتے ہوئے بھی وہ خود کو نہیں بچا سکتی تھی۔ اس نے ان کے مغرور جادو کا توڑ اپنی برا فروختی سے کرنا چاہا۔ خود کو کئی بار سمجایا، لیکن اس کا ہر حربہ بیکار ہو گیا۔ وہ بہت بودی نکلی۔ لیکن آزر نواب بھی اتنے بے رحم کیوں تھے ان کی تجربہ کار زندگی میں تو کئی لڑکیاں آئی اور گئی ہوں گی۔ لیکن اس کی معصوم اور اللہ دنیا میں وہی ایک تو آئے تھے۔ انھوں نے اسے خود کے آگے سر جھکانے پر کیوں مجبور کر دیا؟ — کیوں اس کا سجدہ مانگا جس کی انھیں ضرورت

نہیں تھی کیوں اس کا بھرم توڑا؟

آزر نواب امین کے اس ذہنی خلفشار سے بالکل لاتعلق اطمینان سے سیٹی پر کوئی انگریزی دھن بجاتے نیچے اتر رہے تھے۔ وہ بھی دھیرے دھیرے ان کے پیچھے اتر آتی۔ ان کی چال کا وقار، دقتی بازوؤں کو بھلاتے مضبوط ہاتھ، سر کا متناسب، چوڑے کندھوں پر تناؤ ان کے نجیب الطرفین ہونے کا غماز تھا۔

ابھی اندھیرا نہیں ہوا تھا۔ انھیں کہیں رکنا بھی نہیں تھا۔ رات سے پہلے وہ واپس پہنچ سکے تھے۔

جیب میداؤں کو پار کرتی ہوتی پھر اسی گنجان جھے میں پہنچی جہاں جنگل کے زیادہ سرسبز اور وہ جانوروں کو دیکھنے کی ان کی کوششیں اکارت گئی تھی اچانک آزر نواب نے بریک لگائے اور امین کو چپ رہنے کا اشارہ کیا۔ وہ تھی ہی گم م۔ اس کا دل اکھڑکا تھا۔ وہ اب کچھ دیکھنا نہیں چاہ رہی تھی۔ لیکن جو کچھ سامنے تھا وہ بہت عیاں تھا۔ سڑک سے کچھ دور، چھدری جھاڑیوں کی اوٹ میں دو آنکھیں اگڑوں کی طرح چمکیں اور آزر نواب نے جیب کی روشنیاں بند کر دیں۔

”سیاہ چیتا!“ انھوں نے امین کے کان میں کہا۔ چونکہ اندھیرا اتنا بڑھا نہیں تھا، اور دندے اور ان کے درمیان فاصلہ بھی زیادہ نہیں تھا۔ اسی لیے وہ امین کو صاف نظر آ گیا۔ لیکن جو کچھ اس نے دیکھا اس نے اس کے حواس اور بھی معطل کر دیے۔

ایک عظیم سیاہ چیتا ایک بے بس ہرن کو دبوچے ہوئے تھا۔ دہشت سے اس ہرن کی آنکھیں پتھر آگئی تھیں اور اس کے پیروں میں تشنج تھا۔ چیتے نے اسے بھنبھوڑا اور خون کا ایک فوارہ سا چھوڑا۔ امین نے اپنا منہ پھیر لیا اور اس کے لبوں سے ایک سسکی نکل گئی۔ آزر نواب نے ہاتھ بڑھا کر اس کا سراپے کندھے سے لگا لیا۔ یہ اتکا بڑا بے ساختہ اور ہمدردانہ برتاؤ تھا۔

آزر نواب دھیرے دھیرے اپنے ہاتھ سے اس کا سر تھپتھپاتے رہے۔ انسانوں کی موجودگی بھانپ کر چیتا اپنا خون ٹپکتا شکار لیے نظروں سے غائب ہو چکا تھا۔ آزر نواب نے جیب چلا دی۔ یہ دہشت ناک منظر امین کے دل پر نقش ہو گیا تھا۔ وہ بہت دیر تک چپکے چپکے روتی رہی۔ آزر نواب اور وہ جیب میں آگے بڑھتے رہے۔ چیتا اور ہرن ساتھ ساتھ!

تھکن کے باوجود امین رات کو بالکل نہیں سو سکی۔ جس طرح ہاری ہوئی فوج کا سپہ سالار اپنے جوانوں کو صف آرا کرتا ہے، اسی طرح امین نے اپنے احساسات کے ٹوٹے ٹاروں کو جوڑا۔ وہ اب

بھی خود کو منظم نہ کر سکی تھی۔

”لو بھئی ایمین بی بی“۔ بڑی سرکار نے اس کی سرخ، سوچی ہوئی آنکھوں کو دیکھ کر کہا ”ہم نے تمہارے لیے ایک تحفہ رکھا ہے“۔ انھوں نے ایک مٹلی ڈبیا ایمین کی طرف بڑھائی ایمین نے بظاہر پوری دلچسپی دکھاتے ہوئے ڈبا کھولا۔ اس کے اندر ایک بہت خوب صورت اور نازک سونے کی زنجیر تھی جس میں انگریزی کے پہلے حرفت A کی شکل کا لاکٹ پڑا تھا۔ ایمین ہکا بکارہ گئی تھی اسے کسی تحفے کی توقع نہیں تھی۔

”یہ تمہارے پارٹی والے دن کی کارکردگی کے اعتراف میں چھوٹا سا تحفہ ہے“۔  
 ”آپ اسے چھوٹا سا تحفہ کہہ رہی ہیں سرکار؟“ ایمین نے اٹھ کر بندگی کرتے ہوئے کہا ”مجھے تو اسے قبول کرتے ہوئے شرم آرہی ہے۔ میں نے کچھ بھی تو نہیں کیا۔ پھر بھی اس کو لینے سے انکار کرنا گستاخی ہوگی“۔

ایمین ابھی وہ لاکٹ پہن ہی رہی تھی کہ آزر نواب داخل ہوئے۔ اور ان کی نظر میں جھومتے ہوئے لاکٹ پر مرکوز ہو گئیں۔

”یہ ہم نے ایمین بی بی کے لیے بنوایا ہے آزر نواب۔ تم بھی تو کہتے تھے کہ خالنا ماں، انام کا حق دار ہے۔ کیسا لگا تمہیں یہ؟“

”ایک ہی دن میں تیار کر دایا سرکار آپ نے؟“۔ آزر نواب نے حیرت نفاہر کی۔

”نہیں دو دن میں“۔ بڑی سرکار مسکرا کر بولیں۔

”سرکار، ایک بڑی خبر ہے کہ بشارت نواب پھر خیل ہو گئے“۔ آزر نواب نے بات کا رخ

بدلا۔

بڑی سرکار انھیں چپ چاپ دیکھتی رہیں، جیسے انھیں پہلے ہی اس بات کی توقع تھی۔

”میں نے فیصلہ کیا ہے کہ ان کی تسلیم کا سلسلہ ہی ختم کر دیا جائے اور انھیں یہاں ٹرانڈیلی کی

فیکٹری کی ذمہ داری سونپ دی جائے۔“ آزر نواب نے اکتھ میں ایک خط لہراتے ہوئے کہا۔

”لیکن تسنیم پاشا کیا اس کے لیے تیار ہوں گی؟“ بڑی سرکار نے شبہ ظاہر کیا۔ ایمین چپکے سے

اٹھ گئی۔ جب خاندان کی بنی باتیں زیر بحث آرہی تھیں تو اس کا وہاں سے ٹل جانا ہی بہتر تھا۔

”خالہ امی کچھ نہیں کہیں گی۔ یہاں ان کے کچھ کہنے سننے کی گنجائش ہی نہیں ہے“ آزر نواب نے

قطعیت سے کہا۔ بڑی سرکار سوچ میں پڑ گئیں۔

”بشارت نواب کوئی بچہ نہیں ہیں سرکار۔ مجھ سے صرف چھ سال چھوٹے ضرور ہیں اور پھر ساری زندگی تو وہ بی اے پاس کرنے کی کوشش میں نہیں گزار سکتے۔ انہیں اب اپنے پیروں پر کھڑا ہو جانا چاہیے کیا خیال ہے آپ کا؟“

بڑی سرکار نے انہیں دیکھتے ہوئے سر ہلادیا۔ وہ آزر نواب کے فیصلوں کو قطعی سمجھ کر قبول کر لیتی تھیں۔ جبکہ آزر نواب اپنا ہر فیصلہ کچھ اس طرح سناتے تھے جیسے وہ بڑی سرکار ہی کا فیصلہ ہو۔ ویسے جب سے آزر نواب نے جاہداد اور خاندان کی ذمہ داریاں قبول کی تھیں۔ بڑی سرکار ان معاملوں میں کم ہی دخل دیتی تھیں۔

”ہم تم سے اس سلسلے میں اور بھی بات کرنا چاہتے تھے“۔ بڑی سرکار نے قدرے تذبذب

کے بعد کہا۔

”بسر و چشم سرکار“۔ آزر نواب مسکرا کر بولے ”لیکن شاید میں جانتا ہوں کہ کون سی باتیں آپ کو پریشان کر رہی ہیں۔ گو میں اس دوران زیادہ تر باہر رہا، لیکن حویلی سے غافل نہیں رہا۔“

بڑی سرکار نے کچھ سوچتے ہوئے تکیے کا سہارا لیا۔

”خالد اہی اپنی روش کی آپ ذمہ دار ہیں البتہ بشارت نواب اور شاہانہ صاحبزادی کے مستقبل کے بارے میں سوچنا پڑے گا“۔ آزر نواب بولے۔

”تسنیم پاشا“۔ بڑی سرکار کچھ کہتے کہتے رک گئیں ”تسنیم پاشا کا خیال ہے کہ شاہانہ صاحبزادی کی شادی تم سے ہو جائے“

آزر نواب نے سر کو پیچھے کی طرف جھٹک کر تہمت لگایا اور بولے ”اور سرکار آپ کا کیا خیال

ہے؟“

”اور اگر ہم پوچھیں کہ تمہارا کیا خیال ہے؟“ بڑی سرکار نے جواب دینے کی بجائے کہا۔

”تو پھر میں پوچھوں گا کہ خود شاہانہ صاحبزادی کا کیا خیال ہے؟“ آزر نواب نے بات کو اُلجھا

دیا۔

بڑی سرکار بیٹے پر اپنی پسند یا پسند الاذما نہیں چاہتی تھیں۔ ویسے اس رشتے میں کوئی قباحت نہیں تھی۔ دونوں نے ایک ہی ماحول میں پرورش پائی تھی۔ حسن میں شاہانہ صاحبزادی یکتا تھیں۔ شاید یہ خیال عرصے سے تسنیم پاشا کے دل میں پنپ رہا تھا کہ ایک دن آزر نواب ضرور شاہانہ صاحبزادی سے شادی کر لیں گے۔ وہ موزوں وقت کی تلاش میں تھیں۔ آزر نواب کبھی فرصت کے موڈ میں ہوتے

ہی نہ تھے۔ انہوں نے اتنا زیادہ خود کو اپنی اسٹیٹ کے معاملوں میں الجھایا تھا وہ شادی کے بندھنوں کو قبول کرنے کے لیے تیار ہی نہیں ہوتے تھے۔ دو تین بار بڑی سرکار اس طرف اشارہ بھی کیا تھا، لیکن ہر بار وہ ہنس کر ٹال جاتے تھے، ورنہ حیدرآباد کا کون سا ایسا گھرانہ تھا جہاں لڑکی موجود ہو اور آرزو پر ان کی نظر نہ ہو۔ کچھ لوگ جو اپنی کوششوں میں ناکام رہے تھے، آرزو نواب سے خفا بھی ہو گئے تھے۔ طرح طرح کی باتیں مشہور کر رکھی تھیں مثلاً آرزو نواب نے ہر مہنی میں کسی لڑکی سے شادی کر لی ہے۔ اسی لیے وہ بار بار دہاں جاتے ہیں۔ صرف یہی نہیں ان کے معاشقوں کے بھی قصے مشہور تھے جن میں بعض شادی شدہ خواتین کا نام بھی اچھالا جاتا تھا۔ آرزو نواب یہ اچھی طرح جانتے تھے کہ پیٹھ پیچھے ان کے بارے میں کیا کہا جاتا تھا۔ لیکن وہ ایسے لوگوں کو درخور اعتنا نہیں سمجھتے تھے۔

ایمن برآمدے کے دوسرے کنارے گلر سے لگی کھڑی تھی جہاں پونچھاس کے بڑے بڑے پتوں والی بیل، پول اور پتھے پر چڑھ آئی تھی۔ وہ اس انتظار میں تھی کہ آرزو نواب جائیں تو بڑی سرکار کے حضور پہنچے۔ اب آرزو نواب کو اپنی ہی طرف آتے دیکھ کر اس کے پاؤں پھرن گئے۔ بچے تلے قدم اٹھاتے ہوتے وہ اسی کی طرف آ رہے تھے۔ صحت اور تازگی کا ایک ہالا ان کے گرد تھا۔ گھنے نمیدہ بال کنگھی کرنے کے باوجود فراخ ماتھے پر ایک جانب جھک آئے تھے۔ وہ فلائٹ کی سفید تیلوں اور کھلے گلے کی ٹینس شرٹ پہنے ہوئے تھے۔ ان کے ہاتھ میں ہینڈل ("RIDIC WHIK") تھا جسے بل سے کر ہاتھ میں پکڑ لیا تھا۔

شاید وہ اپنی صبح کی گھوڑ سواری سے لوٹے تھے اور لباس تبدیل کیے بغیر سیدھے بڑی سرکار کے پاس چلے آئے تھے۔ وہ آکر بالکل ایمن کے سامنے رک گئے۔

"اچھا ہے۔" انہوں نے لاکٹ ہاتھ میں لے کر اس کے نگوں پر انگوٹھا مسلتے ہوئے کہا "A سے میرا نام بھی آتا ہے۔ آرزو۔" وہ زیر لب بول رہے تھے۔ "اس پر میرا بھی حق ہو سکتا ہے۔۔۔ یہ میرا بھی ہو سکتا ہے۔" لیکن اس وقت ان کی نظر لاکٹ پر نہیں بلکہ ایمن کے چہرے پر کھیل رہی تھی۔ ایمن نے لاکٹ چھین کر دوپٹے کے اندر ڈال لیا۔ شاید انھیں اسے بدحواس کرنے کے بھی گڑ آتے تھے۔ اس نے ایک لمبا سانس لیا اور محض کسی سہارے کی تلاش میں وہیں کھنگر رہ بیٹھ گئی۔ جیسے اسے آرزو نواب سے کوئی تعلق ہی نہ ہو۔ دراصل اسے ڈر تھا کہ کہیں وہ مزید احمقانہ حرکتیں کر کے آرزو نواب کی تفریح طبع کا سامان نہ بن جائے۔ وہ اتنی زود حس تو کبھی نہ تھی۔ یہ آخر اسے کیا ہوتا جبارا



تھا۔ آزر نواب اور ان سے متعلق ہر بات اسے برا بیگنہ کیوں کر دیتی تھی؟ اب جبکہ اپنے دل کی واردات سے وہ یقیناً واقف ہو چکی تھی تو اس کے لیے صرف دوسری راستے کھلے تھے: یا تو وہ حویلی اور حویلی کے حکمرانوں کو چھوڑ کر خود کو دوبارہ اس پُراشوب دنیا میں گم کر دے جہاں سے وہ آئی تھی، یا پھر رومانوی دنیا میں بسنے والی خام چھوڑیوں کی طرح بڑا دکھنا چھوڑ دے، جو سنے رومانس کی تلاش میں اپنی خودداری کو بھی دائیہ پر لگا دیتی ہیں۔

اس نے طے کر لیا کہ وہ اب ہر اس بات سے گریز کرے گی جو آزر نواب کے ہونٹوں پر مسخرانہ اور فاتحانہ مسکراہٹ لے آئے۔ لیکن اس نے کبھی دانستہ ایسا کیا بھی تو نہیں تھا۔ وہ تو اپنی مرضی کے خلاف کشتاں کشتاں اس بھنور کی طرف کھینچ آئی تھی جو اسے گہرائی میں — اور زیادہ گہرائی میں کھینچ لے گیا تھا۔ اب وہ اس بات کے لیے توتیار تھی کہ خود اپنے بے رحم ہاتھوں میں ایک کھلونا بن جائے، لیکن اپنے جذبات سے مغلوب ہو کر آزر نواب کے ہاتھوں میں کھلونا بننا اسے منظور نہ تھا۔

وہ اٹھی اور اپنے کمرے کی طرف چلی لیکن اس کا دوپٹا کاشٹوں میں الجھ گیا اور وہ پٹی۔

”دینا میں ہر کانٹے کے لیے ایک دامن اور ہر دامن کے لیے ایک کانٹا موجود ہے۔“ آزر نواب نے اس کا دوپٹا کانٹے سے چھڑانے کی کوشش نہ کرتے ہوئے کہا۔ امین نے دیکھا، ان ہونٹوں پر وہی پاگل کر دینے والی مسکراہٹ کھیل رہی تھی۔ اس نے جھنجھلا کر دوپٹے کو جھٹکا اور وہ چہرے سے پھٹ گیا۔ اس نے ایک خونخوار نظر آزر نواب پر ڈالی اور بغیر ٹھہرے بولے اپنے کمرے میں جا گئی۔ اب آزر نواب اس کی جھلاہٹ سے واضح طور پر لطف اندوز ہوتے ہوئے ہنس رہے تھے اور ان کی بے عیب بیٹی نظر آرہی تھی۔ وہ اٹھی تو بڑی سنجیدگی اور تمکنت سے تھی لیکن اس کمبخت کانٹے نے کام بگاڑ دیا۔ کانٹے کا کام ہی چھینا ہے وہ دامن ہو کہ دل۔ اس نے جلدی جلدی اپنے کمرے میں پہنچ کر زنجیر سے وہ لاکٹ نکالا اور اسی تہلی ڈبیا میں رکھ کر الماری کی دراز میں رکھ دیا۔ لیکن اس زنجیر کو کیا کرے جسے آزر نواب نے چھوا تھا۔ وہ کبھی کلائیوں پر محسوس ہوتی تو کبھی اس کے یا نو بانڈھ دیتی کبھی اس کی گرہ دل پر بڑی مضبوط ہو جاتی۔ پھر بھی اس کا لمس بہت سبک تھا۔ جیسے کسی بچے کی پاک ہتھیلی ہو۔

وہ مستحکم ارادے اور نئی ہمت کے ساتھ آفس پہنچی۔ جیسے ہی اندر قدم رکھا، آزر نواب نے اسے ایک گہری نظر سے دیکھا اور برا سامنے بنایا۔

مجھے یہ ناختمی رنگ بالکل پسند نہیں ہے انھوں نے سر سے پائونگ اس کے ناختمی رنگ کے کپڑوں کو دیکھ کر کہا۔ نہ ہوا کرے اسے کیا۔ امین نے کمری کھینچ کر بیٹھتے ہوئے سوچا۔ ویسے یہ حقیقت تھی کہ وہ

رنگ اس کی آنکھوں کے سنہرے پن کو دھندلا کر دیتا تھا۔

خود آزر نواب، اس وقت آدمی آستینوں والی آسمانی جرسی اور نیلی تیلون پہنے ہوئے تھے آدمی آستینوں سے باہر نکلے ہوئے آسمانی رنگ ان پر بہت پھرتا تھا مضبوط آہنی بازو، کہنیوں سے نیچے سیاہ بالوں سے بھرے تھے اور خوش وضع لمبی انگلیوں والے ہاتھوں کو پھیلا کر انھوں نے ٹیبل سے کناروں کو پکڑا ہوا تھا۔ بائیں ہاتھ کی دوسری انگلی میں پلاٹینم کی انگوٹھی پر ان کا خاندانی طغرا کھدا ہوا تھا۔

”آئندہ اس رنگ کے کپڑے نہ پہنا کرو۔ انھوں نے اس کا کوئی رد عمل نہ پا کر خود سری سے کہا۔

”مجھے اپنی پسند کے کپڑے پہننے کی آزادی ہونی چاہیے۔“ امین نے جہاں تک ہو سکا اپنی طمانیت کو برقرار رکھتے ہوئے کہا۔

”ٹھیک ہے۔“ آزر نواب نے شانہ پڑھا کر اپنے حکم سے دست بردار ہوتے ہوئے کہا تمہیں آزادی دی گئی، لیکن ساتھ ہی ہم نے بھی یہ آزادی حاصل کر لی ہے کہ جب آئندہ کبھی ہم تمہیں اس لباس میں دیکھیں تو اسے تار تار کر دیں۔“

یہ کھلی زبردستی تھی۔ امین کے کانوں تک گلابی لہر دوڑ گئی لیکن اس نے ہتھیار نہیں ڈالے یہ میرا پسندیدہ لباس ہے، اور میں اسے ضرور پہنوں گی۔“ اس نے گردن سیدھی کرتے ہوئے کہا۔

”شاید اسی امید پر کہ ہم اسے تار تار کر دیں؟“

امین نے چونک کر انھیں دیکھا۔ ان کی آنکھوں میں واقعی غصہ جھلکنے لگا تھا۔

اس رتیس زادے کی شاید کبھی کسی نے حکم عدولی نہیں کی۔ امین نے سوچا، لیکن وہ انھیں بھرہ کا کرنوش تھی۔ ان کا غصہ ان کی مسکراہٹ سے بہتر تھا جو اسے ہمیشہ چراغ پا کر دیا کرتی تھی۔

آج کے خطوط میں سب سے پہلا خط بشارت نواب کے نام تھا کہ وہ فوراً ڈانڈیلی پہنچ جائیں۔ آزر نواب نے انھیں کوئی وجہ بتانا بھی ضروری نہیں سمجھا تھا۔

ایک دو کاروباری خطوط۔ ایک میں انھوں نے ہالینڈ کی کسی فرم کو ٹمبر فیکٹری کے لیے نئی دینیر مشین بھجوانے کے لیے کہا تھا۔

فون کی گھنٹی بجی۔ امین نے ریسیور اٹھایا۔

”مس ریاض!۔ امین نے ریسیور پر ہاتھ رکھ کر بتایا۔

آزر نواب نے ہاتھ بڑھا کر ریسیور لے لیا۔

”ہلوریجانہ“۔۔۔ انھوں نے بڑی گرم جوشی سے کہا۔ ”میں اتنا مصروف نہیں کہ تم سے بات بھی نہ کروں“۔۔۔ انھوں نے کہا۔

دوسری طرف سے ریجانہ نے پتا نہیں کیا کہا۔ آزر نواب مہنس پڑے اور بولے ”خوب سمورت لڑکیوں سے کیے ہوتے وعدے میں نہیں بھولتا۔۔۔ مجھے۔۔۔ ہاں ہاں۔۔۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ آج تمہارے ساتھ چاندنی رات میں ندی کی سیر ہوگی“

ایمن اس طرح اٹھی جیسے کوئی ضروری کاغذ لاتا ہو۔ آزر نواب کی پراٹویٹ باتوں سے اسے کیا سروکار تھا۔

”ہاں۔۔۔ ہاں کیوں نہیں؟ نہیں میں خود ہی تمہیں آکر لے جاؤں گا۔

ہاں ہاں کھانا بھی بوٹ پر ہی ہوگا۔ کیا کہا؟۔۔۔ اچھا اچھا۔

او "No I think she would be too glad to do it"

اور انھوں نے ریسپورر رکھ دیا۔ ”مس ایمن شہاب“۔ آزر نواب نے رکھی سطح پر اتر کر کہا۔ ”مس ریاض کی فرمائش ہے کہ آج چیز سونے ضرور بنے۔ پارٹی والے دن جو تم نے تیار کیا تھا۔ وہ ریجانہ کو پسند آیا تھا۔ آج شام ہم بوٹنگ کے لیے جانے والے ہیں۔ کھانا بوٹ پر ہی ہوگا“

”مس ریاض کو میں ترکیب لکھوادوں گی۔ وہ اپنے خانا ماں سے بنوالیں گی۔ ایمن نے بڑی مشکل سے اپنا سکون برقرار رکھتے ہوئے کہا وہ کوئی دو ٹوکے کی باور چین نہیں تھی کہ مس ریاض کی فرمائش پوری کرتی۔

آزر نواب اس کے پیچ و تاب کو دیکھتے رہے پھر بولے ”یہ میری بھی درخواست ہے“

ایمن نے ایک نظر ان کی طرف دیکھا اور خطوط سمیٹ کر انہیں ٹاپ کرنے چلی گئی۔ اسے آزر نواب پر واقعی غصہ آ رہا تھا۔ وہ کیسے اتنے سنگدل ہو سکتے تھے۔ شمشاد سے اسے سن گن ملی تھی کہ شاہانہ صاحبزادی سے ان کے رشتے کی بات چل نکلی تھی۔ اور ادھر وہ مس ریاض کو سراہنے کی طرف لے جا رہے تھے۔ حتیٰ کہ ریجانہ کی خاطر انھوں نے خود اپنی طرف سے اس سے درخواست کی تھی کہ وہ ریجانہ کی پسندیدہ ڈش تیار کر دے۔ پتا نہیں اور کتنے معصوم دلوں کو انھوں نے اپنی مٹھی میں سلا اور پھینکا ہوگا۔

اپنا کام ختم کرنے کے بعد ایمن سروٹا کو اسٹریز کی طرف چلی گئی۔ خانا ماں کی بیوی ہسپتال سے آچکی تھی۔ سویرے بڑی سرکار خود اسے دیکھ آئی تھیں۔ خون کے زیادہ بہ جانے کی وجہ سے

اسے نقاہت بہت ہو گئی تھی۔ امین نے خانہ ماں کو آرزو نواب کا حکم سنایا۔ اس کی بیوی کو آرام کرنے کی ہدایت کر کے اس کے چار سالہ بچے کلیم کو ساتھ لے آئی۔ وہ بالکل چپ چاپ اس کے ساتھ ہو گیا۔

”اوتی امین بی بی۔۔۔ ماٹھی ملا چکڑ میں لت پت ہے۔ لاؤ میں نہلا کو چھوڑتیوں۔“ امین کی انگلی تھامے بچے کو سیڑھیوں پر چڑھتے دیکھ کر شمشاد نے کہا۔

”نہیں شمشاد میں خود اسے نہلا دوں گی۔ مجھے فرصت ہے۔“ امین نے کہا۔ وہ جانتی تھی کہ کلیم شمشاد سے بہت ڈرتا تھا۔ وہ تو اسے دیکھتے ہی سیڑھیوں پر ٹھٹھک گیا تھا اور اس کی گرفت امین کی انگلی پر اور بھی مضبوط ہو گئی تھی۔ امین اسے اپنے کمرے میں لے آئی اور نہلا کر اسے تیار کر دیا۔ وہ سارا وقت اسے اپنی بڑی بڑی آنکھوں سے دیکھتا رہا۔ سیاہ لیکن بھرے بھرے گالوں پر اس کی چمکیلی آنکھیں سمجھ نہیں پارہی تھیں کہ وہ سب کیا ہو رہا تھا۔ سرونٹ کو ارٹھر کے کھلے چو بچے والے نل پر جہاں اس کی ماں روز اسے نہلاتی تھی اور گلابی ٹائلز کے بانڈروم میں زمین آسمان کا فرق تھا خوشبودار صابن نے اس کی رسی رسی گویائی بھی ختم کر دی تھی۔ امین نے ساتھ لاتے ہوئے کپڑے اسے پہنا کر اس کا جائزہ لیا۔ گول مٹول سیاہ فام کلیم، نکلنے سے اونچا پایا جا رہا اور کندھے پر پیوند لگا کرتے پھرنے بالکل دم سا دھسے اس کے سامنے کھڑا تھا۔ وہ اپنی آنکھیں اوپر اٹھا رہی نہیں رہا تھا۔ امین اس کی جھجک دور کرنے کے لیے ڈربینگ ٹیل کی دراز سے چاکلیٹ لینے کے لیے پلٹی ہی تھی کہ وہ سرپٹ بھاگ کھڑا ہوا۔ امین کو اس کی بے ادبیت پیاری لگی۔ وہ ہاتھ میں چاکلیٹ لیے اس کے پیچھے دوڑی۔ اس کا ذہن دھل سا گیا تھا۔ اسے ایسا لگا جیسے وہ ایک عرصے بعد کھل کر منس رہی تھی۔ ایسی ہنسی کسی کے لبوں کو ایک بچہ اور اس کی چہلیں ہی عطا کر سکتی ہیں۔

امین نے اسے جھوٹے کے پاس جالیا۔ وہ گھٹنوں اور ہتھیلیوں کے بل جھولے کے نیچے چھپا ہوا تھا۔ امین جھولے پر بیٹھی جھکی اسے دیکھنے لگی۔ اس کے ننگے پیروں سے لان کی تازہ کٹی ہوئی گھاس چپک گئی تھی۔ جس کے مینے اس کی جھولتی ہوئی لمبی چوٹی سے بھی لپٹ گئے تھے۔ آخر کلیم چاکلیٹ کے لالچ میں باہر نکل آیا اور امین نے اسے جھپٹ کر پکڑ لیا۔ وہ چلایا، جو ابا امین بھی کھل کھلا کر منس پڑی۔ لیکن اس کی ہنسی بیچ میں ہی رہ گئی۔

پاموں کے جھنڈ کے پاس، روش پر، پتلون کی جیبوں میں دونوں ہاتھ ڈالے آرزو نواب کھڑے تھے۔ پتا نہیں کب سے وہ امین کی اس خود فراموشی کے منظر کو دیکھ رہے تھے۔ امین جھینپ کر اپنے بالوں سے تنکے جھٹکتی ہوئی وہیں جھولے کے پاس کھڑی ہو گئی اور کلیم چاکلیٹ

اسٹھا کر جو بھاگا ہے تو ایک بار بھی اس نے پلٹ کر نہیں دیکھا۔ وہ آزر نواب کو دیکھ کر خوفزدہ ہو گیا تھا ایمین کا چہرہ اس بھاگ دوڑ سے تہمتا گیا تھا۔ آزر نواب کی نظریں کچھ دیر اس کے سیاہ بالوں کی لٹوں سے بھانکتے پروفاٹل پر جمی رہیں۔ ایمین دم ساوھے کھڑی رہی۔ اسے توقع تھی کہ آزر نواب ضرور اس کے بچکانہ برتاؤ پر کوئی فقرہ چست کریں گے۔ لیکن سوائے ایک موہوم سی مسکراہٹ کے، انھوں نے کچھ نہیں کہا۔ وہ خاموشی سے بیڑھیوں کی طرف بڑھ گئے، اور ایمین اطمینان کا سانس لے کر اندر چلی گئی۔ مسز آتراک اس نے کافی عرصے سے خط نہیں لکھا تھا۔ وہ جب بھی انھیں خط لکھتی تو ایسا لگتا تھا جیسے حویلی کے باہر کی دنیا سے اس کا رشتہ پوری طرح ٹوٹا نہیں تھا۔ وہ حویلی کے شب و روز کے بارے میں لکھتی اسے یقین تھا کہ مسز آتراک یہ ساری باتیں بڑی دلچسپی سے پڑھتی ہوں گی۔ وہ جس معمولی لیکن وسیع تر سماج کی ایک رکن تھیں، وہاں حویلی والوں کے آگے بنے ہوئے شیشے کے شوکیں کی طرح تھی جو ہر راہرو کے قبضے کو مقید کر لیتے ہیں۔ اس نے جان بوجھ کر آزر نواب کے بارے میں کچھ نہیں لکھا تھا۔ البتہ بشارت نواب کا کافی تفصیلی تعارف کروا دیا تھا۔ لہذا جب بھی مسز آتراک اسے خط لکھتیں تو اس میں بشارت نواب کو ضرور پوچھتیں۔ ایمین ان کے خط دیکھ کر اپنے آپ مسکرا پڑتی۔ مسز آتراک کا مادرا نہ شعور بشارت نواب اور ایمین کے مابین مستقبل کے زیادہ قریب تر رشتے کو دیکھنے لگا تھا، اور چونکہ وہ ایمین کے اندیشوں سے واقف تھیں، اس لیے اسے نصیحت بھی کی تھی کہ سب رئیس لڑکے برے نہیں ہوتے۔ اسے زیادہ گہرائی سے بشارت نواب کا مطالعہ کرنا چاہیے۔

۱۱ اوہ ڈارلنگ مسز آتراک! — ایمین نے ان کے خلوص اور محبت سے متاثر ہو کر سوچا۔

اس نے نظر بند کیا اور بڑی سرکار کی خدمت میں پہنچی۔

بڑی سرکار نے اس سے ذکر کیا تھا کہ وہ سلطنت حیدرآباد کی تہذیب اور ثقافتی اہمیت پر کتاب لکھنا چاہتی تھیں۔ ان سے زیادہ موزوں اس کام کے لیے اور کون ہو سکتا تھا؟ انھوں نے اس خالص دکنی ماحول میں پرورش پائی تھی جو تہذیبی قدروں میں یکتا اور منفرد تھا۔ اور انھوں نے وراثہ کے سماج کا وہ دور بھی دیکھا اور دیکھ رہی تھیں جب حیدرآباد مختلف تہذیبوں کا گہوارہ بنتا جا رہا تھا آزر نواب کے آنے کے بعد ان کی مصروفیت بہت کم ہو گئی تھی۔ یہ دراصل آزر نواب کا ہی سماج تھا جسے بڑی سرکار نے بھی پسند کیا کہ اپنے فرصت کے اوقات میں وہ کتاب لکھنا شروع کر دیں۔ انھوں نے اپنا ولولہ ایمین کو بھی سونپ دیا تھا۔ اس کو ہی بڑی سرکار سے اردو میں ڈکٹیشن لینا تھا

اور وہ بے عیبی سے اس کی منتظر تھی۔

ایمن کو یاد آیا کہ اس نے 'چیز سو فلفے'۔ آدن میں رکھا ہی نہیں۔ وہ بڑی سرکار سے معذرت کر کے اٹھی اور کمپن میں سو فلفے کی تیاری میں لگ گئی۔ اب وہ آزر نواب کی اخلاقیات کی مزید ناقد بننا نہیں چاہتی تھی۔ یہ مناسب بھی نہیں تھا کیونکہ درحقیقت وہ حویلی کی ایک ملازم ہی تو تھی، خواہ اسے کتنی ہی وقت سے کیوں نہ دیکھا جاتا ہو۔ لیکن پھر بھی شام کو اس وقت وہ اپنے دل سے اٹھتی درد کی اس لہر کو دبانہ سکی جب وہ پچھلے برآمدے میں نکل آئی جہاں سے ندی کا چوڑا پاٹ بالکل صاف نظر آتا تھا اور جہاں سے ندی موڑ لیتی تھی۔ ندی کو گھیرنے والی سرسبز پہاڑیوں کے پچھلے سے چاند کبھی کانکل آیا تھا۔ خاموش لہروں پر ہونے ہوئے ڈولتی بوٹ اور اس میں بیٹھے دو بیولوں کا سلہوٹ عیاں تھا۔ ایک ہیولانا زک، قدرے جھکے شانے اور ہوا میں اڑتے کئے ہوتے بال، اور اس کے مقابل ایک چست صحت مند اور استوار شخصیت جس کے مضبوط بازوؤں میں تھامے ہوئے چپو دھیرے دھیرے ایسے چل رہے تھے جیسے کئے ہوتے ساز کے تاروں پر منکار کی انگلیاں چلتی ہوں۔

بہت دور پہنچ کر بھی وہ ناوا ایمن کی نگاہوں کی زد میں تھی۔

صبح کو ناشتے کے بعد لاؤنج میں بشارت نواب کی موجودگی ایمن کے لیے زیادہ تعجب خیز نہیں تھی۔ ایک دن پہلے ایمن نے پورٹیکو میں جیب کے رکنے کی آواز سنی تھی اور سمجھ گئی تھی کہ میڈ کوارٹر کے حکم پر بشارت نواب افتال و خیزاں ڈانڈیلی چلے ہی آتے ہیں۔ نیند کی غنودگی میں بھی اسے بشارت نواب کی حالت زار پر ہنسی آگئی۔ حیدرآباد اور اپنی گونا گوں مصروفیات سے منہ موڑنا بشارت نواب کو بہت شاق گزرا ہوگا۔ اس نے سوچا اور کروت بدل کر سو گئی۔ لیکن وہ ان کے دراز آنے سے خوش تھی۔

”آخر چلے آتے نا ڈانڈیلی!“ بڑی سرکار اٹھ کر گئیں تو ایمن نے انھیں انگوٹھا

دکھایا۔

”تمہاری یاد نے کھینچ بلا یا ہے۔ بشارت نواب پنیز ابدل کر بولے۔

”وہ نہیں جی۔ آپ آزر نواب سے ڈرتے ہیں۔“ ایمن نے مزید چھیڑا۔

”بلاے نا گہانی سے کون نہیں ڈرتا؟“ بشارت نواب نے آواز دبا کر کہا ”لیکن کہے دے

راہوں یہ فیکٹری و کیکٹری مجھ سے چلنے والی نہیں ہے۔“

”تو پھر کیا کیجیے گا یہاں رہ کر؟“ ایمن نے حیرت سے پوچھا۔  
 ”سینکچوری میں شکار کریں گے، کالی ندی میں تیریں گے اور تم سے عشق کریں گے۔“  
 ”مائی ڈیر بشارت علی غاں، یہاں تمہیں کام ممنوع ہیں۔ سینکچوری میں شکار  
 کرنا جرم ہے۔ کالی ندی میں آدم خور بلیں ہیں اور یہاں عشق کرنے والے کی کھال کھنچوا دی جاتی  
 ہے۔“ ایمن نے بڑی بڑی آنکھیں نکال کر کہا۔  
 ”کوئی بات نہیں۔ اس کھال سے تمہاری نازک نازک جوتیاں بنوا دیں گے۔“ بشارت  
 نواب سر جھکا کر بولے۔

”خیال بڑا نہیں بشارت نواب۔“ آزر نواب پردہ اٹھا کر داخل ہوتے ہوئے بولے  
 ”لیکن آپ کی کھال کے بہتر استعمال ہو سکتے ہیں۔“  
 بشارت نواب کھسیانی ہنسی ہنستے ہوئے اٹھ کھڑے ہوئے اور آداب عرض کر کے  
 آزر نواب کی طرف ہاتھ بڑھا دیا۔

”ٹھیک نوبے آفس میں بیٹے گا۔“ آزر نواب گھومی دیکھ کر بولے میں نے ملازم سے کہہ دیا ہے کہ  
 آپ کا سامان میرے برابر والے حصے میں پہنچا دیا جائے۔“ اور وہ بڑی سرکار کے کمرے کی طرف  
 بڑھ گئے۔

بشارت نواب نے رونی صورت بنا کر ایمن کو دیکھا اور وہ مہنس پڑی۔ آزر نواب نے  
 جاتے جاتے پلٹ کر دیکھا۔ ان کی جبین شکن آلود ہو گئی۔ لیکن انکھوں نے کچھ کہا نہیں۔ اور  
 اجازت لے کر بڑی سرکار کے کمرے میں داخل ہو گئے۔

”جو کوے یا سنے نکلے تو سوے دار چلے۔“ بشارت نواب نے ٹھنڈی سانس بھر کر کہا اور  
 بادل نا خواستہ کھڑے ہو گئے۔

جب ایمن بڑی سرکار کے پاس پہنچی تو آزر نواب جا چکے تھے۔

ایمن کا خیال تھا کہ بڑی سرکار کا تجربہ ان کے سنہری ماحول تک محدود ہوگا۔ لیکن جیسے جیسے  
 ان کی کتب پر وہ ان چوہرے ہی تھی، بڑی سرکار کے گہرے مشاہدے اور سلجھی ہوئی نظر کی گواہی  
 دینے لگی تھی۔

ان کا نظریہ تھا کہ انسانی فطرت، وہ خواہ مخواہ مخلوق میں ہو یا تھو پیڑوں میں، ایک سی رہتی ہے۔  
 دوسرے، وہ کسی شخصیت کی تکمیل کے لیے کچھ فطری کمزوریوں کو بھی ضروری سمجھتی تھیں جن کا مقابلہ کیا

جاتے اور دسترس حاصل کی جاتے۔ وہ اس نظریے کی تائید کرتی تھیں کہ کوئی انسان مکمل طور پر اچھا یا سراسر برا نہیں ہوتا۔ اس سلسلے میں انہوں نے اپنے دادا جان کا ذکر کیا تھا جن کا غصہ ضرباً مثل تھا۔

نواب تدبیر الملک کو نہ صرف فن موسیقی سے گہرا لگاؤ تھا، بلکہ وہ فنکاروں کی سرپرستی کے لیے بھی مشہور تھے۔ استاد بدیع الدین اور ان کی موسیقی انہی کی حویلی میں پیشی تھی۔ وہ کئی حویلیوں کے مالک ہوتے ہوئے بھی زندگی بھر کو ملہ عالیجاہ، والی حویلی ہی میں رہے۔ ہر شام استاد بدیع الدین پیش دالان میں بیٹھے اپنے فن کا جادو جگاتے اور اوپر ریشمی چھتے کے ایک جھروکے میں بیٹھے تدبیر الملک اور ان کے صاحب، موسیقی سے لطف اندوز ہوتے۔ گنگا جہنی حقے کا لمبا سنہری بیچوان زمین سے پہلی منزل کے جھروکے تک پہنچا دیا جاتا چھتے میں چلتے گوڑا خوا سے حویلی کی ساری فضا مسطر ہو جاتی۔ نواب تدبیر الملک استاد بدیع الدین کی بہت قدر کرتے تھے۔ انہیں جھروکے کا شوق نہیں تھا اور یہی وجہ تھی کہ استاد کی سرپرستی میں برسوں بعد بھی کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ اور وہ بھی نواب صاحب کی تفریح طبع کے لیے ایک ایک راگ پر اپنی جان لڑا دیتے۔ شومی قسمت سے کچھ دن سے ان کے گلے میں خرابی آرہی تھی۔ بوند بوند ان کے گلے کا رس سوکھتا جا رہا تھا۔ نواب صاحب کے حساس کان اس سے بے بہرہ نہیں تھے۔ وہ جانتے تھے کہ بڑھاپے کی آندھی کو کون روک سکا ہے۔ رفتہ رفتہ استاد بدیع الدین کو گاتے سنتا ان کے لیے ایک ناقابل برداشت امر ہوتا گیا۔ لیکن نواب صاحب نے استاد پر یہ حقیقت کبھی ظاہر نہ ہونے دی۔ حسب معمول یہ سلسلہ چلتا رہا اور نواب صاحب اسی ذوق و شوق سے ہر روز استاد کا گانا سنتے رہے اور داد دیتے رہے۔ استاد گانے میں اپنی جان لڑا دیتے تھے۔ برسوں تک خواری کی تھی۔ نواب صاحب کی خوشنودی ان کا مشرب تھا۔ لیکن اپنی سہمی راہیگاں ان سے بھی چھپی نہیں تھی۔ وہ نواب صاحب کی داد پا کر اب بھی ان آنکھ ملا کر سلام نہیں کر پاتے تھے۔ شاید وضع داریوں ہی بھار ہے تھے۔ ایک روز استاد سے برداشت نہیں ہوا، جیسے ہی ان کا گانا سن کر نواب صاحب نے داد دی، وہ دوڑ کر اوپر چلے گئے اور اپنا سر نواب صاحب کے قدموں میں رکھ کر اتار دئے اتار دئے کہ ان کی ہچکی بندھ گئی۔ اس کے بعد پتا نہیں وہ اس بے سری دنیا میں کہاں کھو گئے۔

بڑی سرکار کا حافظہ قابل تمسین تھا۔ انہیں دنیا کے مختلف موڑوں کے تاثرات از بر تھے وہ ان کا استعمال برعمل کرتی تھیں۔ لیکن ان کے جس ہنر سے ایمن بہت زیادہ متاثر ہوئی وہ ان



کی علیت اور ہر متنازعہ معاملے میں ان کی صائب رائے تھی۔ کبھی وہ پر جوش الفاظ میں تیزی سے کچھ کہہ جاتیں۔ لیکن فوراً ہی آنے والے جملوں میں ان کا حلم اور سوانیت بھٹکنے لگتی۔

”جانتی ہوں امین بی بی۔ ہمیں زندگی میں ایک بات کا بڑا افسوس ہے“ انھوں نے ایک دن امین سے کہا ”ہمیں افسوس ہے کہ ہماری کوئی صاحبزادی نہیں ہیں۔“

”اب اتنے دنوں بعد سرکار؟“ امین بولی۔ ”لوگ تو لڑکیاں چاہتے بھی نہیں اور۔۔۔“ آپ کے پاس تو آرزو نواب ہیں۔ امین نے بڑی احتیاط سے جملہ پورا کیا۔

”لیکن آرزو نواب لڑکی نہیں ہیں۔“ انھوں نے کچھ کھوئے کھوئے سے انداز میں کہا۔

امین کا دل چاہا ان کے پیروں سے لپٹ کر ان کی گود میں اپنا سر رکھ دے۔ وہ بھی تو احساس کی اس گرمی سے محروم ہو گئی تھی۔ اس نے بڑی سرکار کو پہلے بھی کبھی کبھی اپنے خیالات میں گم

ہوتے دیکھا تھا۔ لیکن اس کی وجہ آج اسے معلوم ہوتی تھی۔ وہ کچھ دیر اور ان کے کچھ کہنے کا انتظار کرتی رہی، لیکن جب انھوں نے آگے کچھ نہیں کہا تو وہ بھی خاموشی سے اٹھ کر چلی آئی۔

وہ ان کے سکوت میں مغل ہونا نہیں چاہتی تھی۔ اور شاید بڑی سرکار بھی یہی چاہتی تھیں۔

ٹمبر فیکٹری کی دنیا اس رنگارنگ دنیا سے یکسر مختلف تھی جس کے بشارت نواب عادی تھے۔

ابھی تک ان کے ماتھے پر سپیناٹینس کے گیم کھیل کر، پولو کھیل کر یا بال روم میں ویزنگ ناپچ کر ہی آیا کرتا تھا۔ وہ کان جو بال روم کی مسکور کن موسیقی کے عادی تھے۔ اب ٹمبر فیکٹری کی حرکت اور

پر آشوب آوازوں سے چٹھے جا رہے تھے۔ آرزو نواب انھیں اپنے ساتھ فیکٹری کے ہر شعبے میں لے جا رہے تھے۔

سب سے پہلے وہ اس وسیع میدان میں گئے جہاں ٹین کے بڑے بڑے ٹیڈ بنے ہوئے تھے۔

ان میں لکڑی چھٹائی کے بے رکھی جاتی تھی۔ انھوں نے اس ٹمبر کا معائنہ کیا۔ جو مختلف ڈھیروں میں ناقص اور بہتر ہونے کے مطابق رکھی تھی۔ ناقص ساگوان میں گڑھیں اور کٹاؤ

تھے۔ اعلا درجے کا ٹمبر ان عیسوں سے پاک تھا۔ کسی کارندے اپنے کام میں مصروف تھے۔ وہ اپنی تیز درانتیوں سے استوانہ نما لمبی لمبی لکڑیوں پر سے غیر ضروری کانٹیاں صاف کر رہے تھے۔

وہیں فیکٹری مینجر بھسنور مسٹھ چھانٹی ہوئی لکڑیوں پر پیلے چاک سے نشان لگوانے جا رہے تھے۔

اعلا درجے کے فرنیچر کے کام آنے والی لکڑی بھی تھی۔ عمارتی چوبینہ، جہاز رانی میں استعمال ہونے والا ٹمبر بھی۔ کچھ خاص طرح کی لکڑی پلائی وڈ دینیئر بنانے کے لیے رکھوائی جا رہی تھی،

جس سے بننے والے فلش ڈورز کی مانگ روز بروز بڑھتی جا رہی تھی۔ ان کی ایکسپورٹ سے ملک کو

بیرونی زرمبادلہ کا فائدہ تھا۔

”بہتی کی فرم نے جو ٹینڈر مانگا تھا، وہ آپ نے بھردیا ہے“ آزر نواب نے بھسنور مسٹ

سے پوچھا۔

”یس سر“ بھسنور مسٹ نے اطمینان دلایا۔

”اگر ہمارا ٹینڈر پاس ہوتا ہے تو اس بات کا خاص خیال رکھیں کہ ٹمبر میں مرطوبیت ۱۸ فی صد

سے زیادہ نہ ہو۔“ آزر نواب نے کہا۔ ان کی اپنی لیبار میٹری تھی جہاں لکڑی کے مختلف نمونوں کو جانچا جاتا تھا۔

فیکٹری کافی بڑے رقبے میں پھیلی ہوئی تھی، لیکن آزر نواب نے اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا تھا کہ وہاں کام کرنے والوں کو حتی الامکان ساری سہولتیں مہیا ہوں۔ اور یہی وجہ تھی کہ ان کے اور فیکٹری میں کام کرنے والوں کے تعلقات بہت اچھے تھے۔ جہاں جہاں وہ رک کر بات چیت کرتے ایک دو ستانہ فضا قائم ہو جاتی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ فیکٹری کے چپے چپے سے، وہاں چلنے والی مشینوں کی ہر کیل سے اور ہر مزدور سے شخصی طور پر واقف تھے۔ بشارت نواب زیادہ تر سبزاری اور کبھی استعجاب سے آزر نواب کی ہر دل عزیز کی کو دیکھتے جاتے تھے۔

جہاں تختوں کی کٹائی ہو رہی تھی۔ وہاں لکڑی کا برادہ فضا کو دھندلا رہا تھا۔ آزر نواب نے خود بھی بشارت نواب کے ساتھ کپڑے کا ماسک ناک اور منہ پر چڑھا لیا تھا۔

”ستو لیکر، تم پھر بغیر ماسک کے کام کر رہے ہو؟“ انھوں نے ایک مزدور کا شانہ چک کر بلایا۔ وہ کچھ گھبرا یا سا، کچھ کھسیا یا سا ان کی طرف دیکھنے لگا اور پھر دوڑ کر ماسک لینے چلا گیا۔

”اس برادے سے سانس کی بیماریاں ہو سکتی ہیں“ آزر نواب بشارت نواب سے بولے ”تمہیں ان سب مزدوروں کی صحت کا بھی خیال رکھنا ہوگا۔“ ہفتے میں دو بار ڈاکٹر آتے ہیں۔ لیکن صرف ڈاکٹروں کو بلا لینے سے ہماری ذمہ داری ختم نہیں ہوتی۔“

چھوٹی ٹرائیوں میں بھر بھر کر مزدور برادہ گودام میں لے جا رہے تھے جسے ہارڈ بورڈ بنانے اور انڈسٹریز میں مختلف ضروریات کے لیے استعمال کیا جاتا تھا۔ ہر کام ایک موزوں اور مقررہ پروگرام کے تحت ہو رہا تھا۔ جسے سمجھنے میں بشارت نواب کو زیادہ دشواری نہیں ہو رہی تھی لیکن کیا کرتے۔ ان کا دل تھا کہ منہ زور گھوڑے کی طرح کسی اور طرف دھاڑا جاتا تھا۔ وہ بندشوں کے مادی نہیں تھے۔

”اور یہ آپ کا آفس ہوگا۔“ ایک سفید وردی میں طبوس چپراسی نے انھیں آتے دیکھ کر سلام

کر کے دروازہ کھولا۔ یہ ایک روشن اور مناسب فرنیچر سے سجاکمرا تھا، عقبی بڑے دریچے سے کالی ندی اور اس کا دوسرا کنارہ بالکل سامنے نظر آتے تھے، جہاں گیٹ ہاؤس اور اس کا ملحقہ چٹانی حصہ اپنے سبزہ زار ماحول میں کسی خوش نما پیشنگ کی طرح لگ رہا تھا۔ ناوشاید اس مقصد کے لیے بھی رکھی گئی تھی کہ ندی پار کر کے ٹبر فیکٹری کم وقت میں پہنچا جائے کنارے پر پہنچ کر دراز پیڑوں کی چھانٹوں کچھ ہی بلندی چڑھنے پر فیکٹری کا سارا کاپلیکس تھا۔ دریچے سے باہر نظارہ بہت دلکش تھا۔

ان کتابوں سے آپ کو ٹبر اور اس کے استعمال کی مختلف ٹیکنیکوں کے بارے میں مدد ملے گی، آرزو نواب نے انہی میں جہی کتابوں کی طرف اشارہ کر کے کہا اور بشارت نواب کے حلق میں کوئی چیز اُلگی یہاں بھی کتابیں، لیکن انہوں نے کچھ نہیں کہا۔

”آپ کی مدد کے لیے سارا اسٹاف موجود ہے۔ میری خواہش ہے کہ آپ آج ہی سے کام شروع کر دیں۔“ آرزو نواب بولے اور کرسی سے اٹھ کھڑے ہوئے۔ بشارت نواب انہیں چھوڑنے کے لیے دروازے تک آئے اور آرزو نواب کے جانے کے بعد ٹیبل کے پیچھے رکھی گھومنے والی کرسی پر جسے ابھی ابھی آرزو نواب نے چھوڑا تھا۔ بیٹھ کر تیزی سے گھوم گئے اور اپنا سردونوں ہاتھوں میں تھام لیا۔ آدھے کٹے ہوئے دروازے کے نیچے سے انہیں اب بھی آرزو نواب کے پنے تلے قدم نظر آ رہے تھے۔ چمکدار جوتے، اور تپلون کی کریز کی تیز دھار جسے وہ جہاں تک نظر جاتی تھی، دیکھا کیے۔

آرزو نواب نے کسی بار پڑھائی کے لیے بشارت نواب کی خبر لی تھی۔ کبھی کبھی جیب خرچ بند کرنے کی دھمکی دی تھی، لیکن اپنی ناراضگی کا اس حد تک عملی ثبوت کبھی نہیں دیا تھا۔ تسنیم پاشا کو بھی آرزو نواب کا یہ اقدام پسند نہیں آیا تھا۔ بشارت نواب کی طرح ہینڈ سٹم اور موساسٹی میں مقبول ان کا بیٹا ایک ٹبر فیکٹری میں گم ہو کر رہ جائے۔ یہ خیال ہی انہیں ادا کرنے کو کافی تھا۔ لیکن آرزو نواب سے ٹکر لینے کی ہمت نہیں تھی۔

تسنیم پاشا کی کھلی حسرتوں اور سوتیلی خالہ ہونے کے باوجود آرزو نواب ان کا کافی لحاظ کرتے تھے، انہوں نے تسنیم پاشا سے کبھی کھلی سرد مہری نہیں ظاہر کی۔ پھر بھی تسنیم پاشا ان سے طائف رہتی تھیں اور کبھی ان سے بحث میں نہیں الجھتی تھیں۔ وہ بڑی سرکاری سے بہت کچھ منوالیا کرتی تھیں۔ اب آرزو نواب کو زیر کرنے کی ترکیب انہوں نے یہ سوچی کہ شاہانہ صاحبزادہ، سے ان کی شادی ہو جائے۔ اس طرح ان کے کسی مقاصد ایک ساتھ پورے ہو جاتے ان کی حیثیت حویلی میں مضبوط ہو جاتی۔ شاہانہ صاحبزادی جو خود ان ہی کی غلطی سے ہاتھ سے نکلی جا رہی تھیں، زیر گام آجائیں۔ انہیں شروع ہی سے اس بات کا یقین تھا کہ آرزو نواب شاہانہ صاحبزادی سے ہی شادی کریں گے۔ کیونکہ ان کی بیٹی حسن میں یکتا

اور سوسائٹی کی جان تھی۔ اب یہ طویل انتظار انھیں بے چین کرنے لگا تھا۔

جہاں تک بشارت نواب کا سوال تھا ان کے دماغ نے اتنی گہرائی میں جا کر بھی سوچا ہی نہیں تھا۔ ان کے لیے تو بس زندگی وہی تھی جو گزر رہی تھی۔ اور اب تک جو گزری سو بھی بُری نہیں تھی۔ لیکن تمیری باربی۔ اسے میں خیل ہو جانے کے بعد اچانک آزر نواب نے جو اُن کا راستہ کاٹا تھا، اس سے وہ ہکا بکارہ گئے تھے آزر نواب نصیحت اور نصیحت میں یقین تو رکھتے نہیں تھے جو کوئی انھیں فیصلے کی اونچ نیچ بھانے وہ تو عمل کے دھنی تھے۔ ویسے بشارت نواب کو آزر نواب پر ایک انجانا سا اعتماد تھا کہ وہ جو بھی کریں گے ان کی بہتری کے لیے ہی کریں گے تاہم کوئی بات آزر نواب میں ضرور ایسی تھی جو انھیں ان سے کبھی بے تکلف نہیں ہونے دیتی تھی۔ وہ آزر نواب کی بالا دستی کے شاکھی تھے، لیکن ساتھ ہی وہ انھیں اس کا پورا احتدار بھی کہتے تھے۔ انھیں یاد آیا کہ بڑے نواب صاحب کے اچانک انتقال کے بعد خاندان کی کسی خود غرض ہستیوں نے بری طرح آزر نواب کے قدم اکھاڑ چاہے تھے۔ لیکن ان کی ثابت قدمی کے آگے کسی کی ایک زچلی تھی۔ عام خیال تو یہ تھا کہ برسوں سے وہ مغرب اور مغربی ماحول کے پردردہ تھے، اس لیے وہ ہندستان واپس نہیں آئیں گے۔ بلکہ اپنی جاہلاد بیچ باج کر وہیں کے ہو رہیں گے اس خام خیالی میں شارا الدولہ کے کسی نام لیوا اٹھ کھڑے ہوئے اور جو عیوں میں دال بٹنے ہی کو تھی کہ ایک روز آزر نواب وارد ہو گئے۔ ایک مستقل ارادے اور عزم کے ساتھ۔ انھوں نے سبھی کی چالوں پر پانی پھیر دیا اور وقت کی عنان اپنے ہاتھوں میں لے لی۔

بشارت نواب اپنی زندگی کے نئے نظام کے بارے میں سوچتے ہوئے دریچے میں جا کھڑے ہوئے۔ پیڑوں کی سبز چوٹیوں کے واسن میں دھیمے دھیمے بہتی کالی ندی میں مسلسل درختوں کے لمبے لمبے تنے بے جا رہے تھے۔ ندی کے پار دوسرے کنارے پر، دو پیڑوں کی چھانوں میں کینوس ایزل پر چڑھاتے امین برش سے رنگ لگاتی جا رہی تھی۔ وہ سوچتے سوچتے مسکرا پڑے۔ ڈانڈیلی کی اجنبی فضا میں امین کی موجودگی بڑی ضمیمت تھی۔ جب سے اس نے حویلی چھوڑی تھی، انھیں کئی بار اس کی کمی محسوس ہوتی تھی۔ انھوں نے لوکیوں کی کمپنی کو کبھی اہمیت نہیں دی تھی۔ ان کی دلچسپی اسپورٹس میں تھی۔ کلب میں بھی وہ زیادہ تر ٹینس اور بلیرڈ کے شوق میں جاتے تھے۔ لاکیاں ٹیل ٹینس کھیلتے ہوئے جو ہوا، مچاتی تھیں، انھیں بہت غصہ آتا تھا۔ ان کے تصنع اور نزاکت کے ڈھونگ دیکھ کر بشارت نواب کا دل چاہتا تھا کہ اپنے ٹینس رکیٹ اس زور سے ان کے سروں پر ماریں کہ ان کے کھوکھلے سر جھنجھنا جائیں۔ لیکن امین کے ساتھ ہوتے ہوئے انھیں ایسے پر تباہ کن خیالات نہیں آتے تھے۔ اس کا سیدھا، سادہ فطری بزناد سننے کا بے ساختہ

ڈھنگ اور اپنے ماحول کی ہر چھوٹی بڑی چیز میں قدرتی اور کبھی ختم نہ ہونے والی دلچسپی، اسے ان ساری لڑکیوں سے مختلف بناتی تھی جو ان کے بورڈروا ماحول سے تعلق رکھتی تھی۔

انہوں نے دیکھا کہ ایمن نے گھڑی دیکھ کر جلدی جلدی اپنا سامان سمیٹنا شروع کیا اور ایریزل کندھے پر جمائے گیٹ ہاؤس کی طرف واپس ہونے لگی۔ بشارت نواب نے سوچا، وہ مارا، اور خود بھی گیٹ ہاؤس جانے کے لیے پلٹے۔

”اہم، اہم“۔ بھسنور مٹھ اپنی بغل میں کچھ فائلیں اور ہاتھ میں لکڑی کے کچھ سیمپل لیے کھڑے تھے۔ بشارت نواب اپنی بیٹا بی میں بھول ہی گئے تھے کہ ان کی لاکھوری کا زمانہ بیت گیا تھا۔

”آگیا محنت کا فرشتہ“۔ بشارت نواب نے دھم سے کرسی پر بیٹھتے ہوئے سوچا۔ بھسنور مٹھ مقامی آدمی تھے۔ آزر نواب کو پورا ان پر بکھردسا تھا۔ بھسنور مٹھ کے نیک اور دوستانہ چہرے پر چمکتے دانٹوں کی بتیسی بھی گویا کہہ رہی تھی کہ بشارت نواب، اب تو آپ برے پھنسے ہو۔ وہ بشارت نواب کے کھلنڈرے پن کو اچھی طرح جانتے تھے اور اب جبکہ آزر نواب نے انہیں بشارت نواب کی لگام سنوپی تھی تو وہ سوچ رہے تھے کہ یلینا کہاں سے شروع ہو۔

”کل صبح دس بجے ہمیں سینکڑے فیلڈ زچلنا ہے“۔ آزر نواب نے نائل پر دستخط کر کے اسے بند کرتے ہوئے کہا۔

”کوئی ضروری کاغذات یا مراسلے...“ ایمن نے پوچھا۔

”نہیں یہ ہماری سوٹل وزٹ ہوگی۔ ریاض صاحب کل بمبئی جا رہے ہیں انہیں ضروری اطلاع اور ایک چٹھی دینی ہے۔ امریکہ کے ایک مشہور آرکھولوجسٹ ڈسٹ ڈال آرہے ہیں جنہیں میں ذاتی طور پر جانتا ہوں۔ ہو سکتا ہے وہ مس ریاض کے لیے مفید ثابت ہوں“

جب ملاقات کی نوعیت نجی تھی تو ایمن کا ان کے ساتھ جانا کیوں ضروری تھا یہ اس کی سمجھ میں نہیں آیا۔ لیکن وہ چپ رہی۔

دوسرے دن مقررہ وقت پر وہ تیار ہو کر آفس پہنچ گئی۔

اس نے آج خاص توجہ سے بال بناتے تھے اور شیطان کی ہلکی سبز ساری میں اس کے جسم کے متناسب خطوط اور بھی زیادہ اجاگر ہو گئے تھے۔ اس نے تیار ہو کر شیشے میں اپنے عکس کا جائزہ لیا۔ اس کی آنکھوں میں ساری کا سبز رنگ جھلکنے لگا تھا۔ جس میں ملاحظہ خود اعتمادی کا رنگ بھی تھا۔ جو اسے تقویت بخش رہا تھا۔ اس نے آج خاص تیاری مس ریاض کے لیے کی تھی۔ کیوں کی تھی، وہ

خود نہیں جانتی تھی۔ ویسے یہ اس کا تجربہ تھا کہ جب وہ تک سے دست ہموڑوں لباس پہنی ہوئی تو خود کو زیادہ معتبر اور باہمت محسوس کرتی تھی۔

جب وہ پہنی تو آزر نواب میزھیوں سے اتر رہے تھے۔ اسے دیکھ کر شگفتے۔ ان کی مٹھاہمی نظروں نے سر سے پاؤں تک اس کا جائزہ لیا۔ پھر وہ دھیرے دھیرے چل کر اس تک پہنچے۔ وہ اسے اس طرح چندھیائی ہوئی آنکھوں سے کیوں دیکھ رہے تھے؟ وہ تیاری، آنکھوں کی وہ نشیلی دھار، وہ لباس کی جاذبیت ان کے لیے تو نہیں تھی! پھر کیوں ان کے اس طرح دیکھنے سے ایسے چورسی محسوس کرنے لگی تھی۔

آزر نواب نے سونگھنے کے انداز میں زور سے سانس کھینی۔

"JULIE KADAVE" — انھوں نے ابرو چڑھا کر کہا، "خوشی کی بات ہے کہ

پروفیومز میں آپ کی پسند گھٹیا نہیں ہے۔

اس نے جو پروفیوم نگا یا تھا، وہ بشارت نواب اس کے لیے تحفے کے طور پر لائے تھے۔ نام تو اس نے اس خوب صورت نشیٹی پر پڑھ لیا تھا لیکن اسے بالکل اندازہ نہیں تھا کہ وہ کتنا قیمتی ہوگا۔ اس نے چونک کر انھیں دیکھا۔ ان کی آنکھوں میں استہباب کی لہری سی دلیہ کر وہ سمجھ گئی کہ آزر نواب کیا سوچ رہے تھے۔ انھیں ضرور حیرت ہو رہی ہوگی کہ بڑی سرکار کی 'جنرل اسٹنٹ' کی حیثیت ایسی کس طرح ہو گئی کہ اتنا قیمتی پروفیوم استعمال کر سکے۔

"یہ... یہ کسی کا تحفہ ہے نہ اس نے اسی احساس کے بوجھ تلے دب کر کہا۔ ورنہ اس صراحت کی ضرورت نہیں تھی۔ اور یہیں وہ پھسل پڑی۔

"کسی کا ہاتھ آزر نواب کا ایک ابرو کمان بن گیا۔

"کون ہے وہ خوش قسمت جس کے تحفوں کو شرف قبولیت بخشا جاتا ہے؟" ان کے الفاظ میں طنز کی سختی رچی ہوئی تھی۔ بہر حال سرکار کی جنرل اسٹنٹ اتنی معصوم نہیں ہیں جتنی ہم سمجھ بیٹھے تھے" یہ الفاظ گویا انھوں نے اپنے آپ سے کہے تھے لیکن وہ، ایسے کے دل پر تیر بن کر لگے۔ "ہو نہ ہو جونی مادام؟" گویا انھوں نے اپنا غصہ گہرے نکلے "اب چلیے مادام انتظار کس بات ہے؟" اور وہ جلدی سے جیب میں بیٹھ گئی۔

گیٹ سے نکل کر جیب سے تھی سڑک پر ہوئی۔ جدھر راستے پر چڑیا گھر بنا یا جا رہا تھا۔ ابھی وہاں زیادہ جانور نہیں تھے۔ برنوں کا ایک جوڑا اجالی میں اپنی تھو تھنیاں نکالے مونگ پھلی کے دانے

کھارنا تھا جو باہر کھڑے کچے بے پھیل پھیل کر دیتے جا رہے تھے۔

ایمن بالکل چپ چاپ بیٹھی رہی۔ آزر نواب کی بے سبب درشتگی نے اس کی انا کو دھکا پہنچایا تھا۔ لیکن اسے سنبھلنے میں دیر نہیں لگی۔ پھر وہ آزر دہ ہو کر اپنی پسپائیت کا مظاہرہ بھی کرنا نہیں چاہتی تھی۔ ”دنیا کے عظیم فلسفیوں میں ایک نام کا اور اضافہ ہوا چاہتا ہے۔“ آزر نواب سڑک پر نظریں جمائے ہوئے بولے ”ایمن شہاب“

ایمن اپنے خیالات سے چونکی ”یہ تو میرے لیے فخر کی بات ہوگی کہ مرد فلسفیوں کی لمبی چوڑی فہرست میں ایک عورت کا نام بھی شامل ہوگا۔“ وہ بولی۔

”لیکن یہ بات طے ہے کہ عورت کبھی ایک اچھی فلسفی یا اونچے درجے کی شاعر نہیں بن سکتی۔“ آزر نواب بولے۔ وہ شاید خاموشی سے اکتائے تھے۔

”میرے خیال میں تو مردوں کے مقابلے میں عورتیں زیادہ سلجھی ہوئی فلسفی ہوتی ہیں اب یہ اور بات ہے کہ ان کے نام درج فہرست نہیں ہوتے۔“

”یہ دعوا تو ہر عورت کرتی ہے۔ لیکن تم کیوں اس بات پر یقین رکھتی ہو؟“

ایمن نے ایک لمبا سانس کھینچا۔ بات جب بحث و مباحثے کے حدود میں داخل ہو جائے تو انسان کو ذہنی طور پر تیار ہونا پڑتا ہے۔ وہ شاید اپنے خیالات میں رد و بدل کر بھی سکتی تھی لیکن آزر نواب کے دعوے کی تطہیت نے اسے ضد سی ولادی تھی۔

”میرے یقین رکھنے یا نہ رکھنے سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔ یہ تو جالی مانی بات ہے کہ مرد کے مقابلے میں عورت زیادہ حساس، زیادہ قوت برداشت کی مالک اور زیادہ دور رس ہوتی ہے۔ اس کے علاوہ چونکہ نرم دل ہوتی ہے، اس لیے اندھی اور بے جان منطق کی غلام نہیں ہوتی۔ اور ایک اچھا فلسفی اور شاعر ہونے کے لیے یہ خصوصیات بہت ضروری ہیں۔ کشمیر کی لہ عارفہ، کو دیکھے یا خود یہاں، کرناٹک کی اکا ہادیوی جن کے وچنوں کی کتاب خود آپ کی لائبریری میں موجود ہے۔“

”افوہ، خاصی بھلی تقریر ہو گئی!“ آزر نواب نے مسکرا کر کہا۔ اسے امید تھی کہ وہ اپنے کئے ہوئے جملوں سے اس کا مذاق اڑائیں گے۔ لیکن جلد ہی انھوں نے کہا۔ ”پھر کیا وجہ ہے کہ ساری تاریخ میں ہمیں کہیں کسی عورت کا نام، ارسطو، کارل مارکس، روسو یا پھر شاعروں میں میننی سن، شیلے یا غالب یا اقبال کی شکر کا نہیں ملتا؟“

”اس کی وجہ آپ خود ہیں۔“ ایمن بولی۔

”میں؟“ آزر نواب حیرت سے بولے۔

”میرا مطلب ہے مرد۔۔۔ مرد کبھی عورت کو فراست میں خود سے برتر دیکھنا پسند نہیں کرتا۔“  
ایمن نے جوش سے کہا۔

”کیا میں آپ سے ایک سوال کرنے کی جرات کر سکتا ہوں؟“ آزر نواب نے بڑے سلیقے سے اجازت مانگی۔

”جی۔۔۔ فرمائیے۔“ ایمن نے نئے جملے کے مقابلے میں پیتر ابدلا۔

”کیا آپ پسند کریں گی کہ جو خوش قسمت آپ سے شادی کرے وہ آپ Intellectually

کمزور ہو؟“

”ہرگز نہیں“ ایمن کے منہ سے بے اختیار نکل گیا۔ دراصل وہ اس ذاتی سوال کے لیے تیار نہیں تھی۔

”There are no matter ends“ مس شہاب۔۔۔ آزر نواب بولے ”میرے خیال میں عورت کی سب سے بڑی قوت تو اس کی کمزوری میں پھپی ہے۔“

”تو کیا آپ کے خیال میں عورت کو انٹلیکچوئل نہیں ہونا چاہیے؟“ ایمن نے شکایتاً پوچھا۔  
”میں نے تو یہ نہیں کہا۔“ آزر نواب نے فوراً اس کی بات کاٹی۔ ”ایک زمین اور سلیمی ہوئی عورت تو مرد کے بڑے سب سے بڑا تحفہ ہوتی ہے۔ وہ مرد سے ہر میدان میں ٹکر لے سکتی ہے۔ لیکن اس کی سب سے بڑی سفت پھر بھی اس کا عورت پن ہی ہے۔“

”ہاں اس کی کمزوری جس سے مرد فائدہ اٹھا رہا ہے۔“ ایمن نے طنز سے کہا کمزوری ہی کو آزر نواب نے گیزر بدلتے ہوئے اسے دیکھا۔ ”اب یہ تو عورت پر منحصر ہے کہ وہ اپنی کمزوری ہی کو قوت کی طرح کیسے استعمال کرتی ہے۔“

”بڑی سرکار بھی یہی کہتی ہیں۔“ ایمن نے دو ایک موقعوں پر بڑی سرکار کے اظہار خیال کو یاد کر کے کہا۔

”ایسا لگتا ہے سرکار اپنی جہاں اسسٹنٹ سے جوش میں۔“ آزر نواب بات کا رخ موڑتے ہوئے بولے۔

ایمن چپ ہو گئی۔ ان دونوں کے مابین اس وقت کافی دوستانہ فضا بن گئی تھی۔ ایمن کے لیے یہ بہت غنیمت تھا۔ ورنہ آزر نواب جان بوجھ کر کوئی دالو پھلتے اور ایمن جو خود ہی اپنی اندرونی کشمکش



میں مبتلا ہوئی ان کا شکار ہو جاتی۔ بہتری اسی میں تھی کہ وہ ان کے دام سے اپنا دامن بچاتی رہے۔  
 ہو میں بانس کے پتوں کی سرسراہٹ تھی۔ کئی لیکن صاف سیدھی سرک پر جیب ہمواری سے چلی  
 جا رہی تھی۔ ایمین کی نظر آزر نواب کے چہرے پر سے گزرتی ہوئی ان کے اسٹیرنگ سنبھالے ہوئے ہاتھوں  
 پر پڑی۔ وہ اور ان سے متعلق ہر چیز ان کے خسوانہ پس منظر کی شہادت دیتی تھی۔ کشادہ پیشانی پر گھنے بالوں  
 کا اگاؤ۔ جس کے ایک ایک خم سے ایمین اچھی طرح واقف ہو گئی تھی، مقناطیسی سیاہ آنکھیں۔ سیدھی ناک کے  
 نیچے قدرے بڑا دبانہ جس کی ہر جنبش ایمین کو لوکھڑا دیتی تھی۔ تھوڑی کاٹکبر خم اور مضبوط گردن کا تنا جو  
 ان کے مستحکم ارادے اور خود مختاری کا غماز تھا۔ ان کے چوڑے شانوں پر ہر لباس بھتا تھا۔ اس وقت  
 بھی وہ نیلگوں قمیص پر سفید کشمیری جیکٹ پہنے ہوئے تھے، سفیر سی فلالین کی پتلون تھی، جسے بیٹھے ہوئے  
 انھوں نے کچھ اوپر کھسکا لیا تھا۔ جہاں پتلون کی کریم زخم ہوتی تھی وہاں ان کے پالو براؤن سینڈل  
 میں نہایت صاف ستھرے نظر آ رہے تھے قمیص کے کفوں میں مدر آت پرل کے کف لنگ ان کے ہاتھوں  
 کی حرکت پر اپنی مدہم چمک دے جاتے تھے۔ ان کے ہاتھ حیرت انگیز طور پر خوش وضع تھے۔ وہ ان  
 محنت کش ہاتھوں سے بہت مختلف تھے جنھیں پیٹ کی آگ بھلنے کو دھرتی کا کلیجانو چنا پڑتا ہے۔  
 وہ کیکپا ہٹ نہیں تھی جو زندگی کے بوجھ کو ناقابل برداشت بنا دیتی ہے۔ اور ان لمبی انگلیوں والے ہاتھوں  
 کی گرفت، ایسا لگتا تھا کہ زندگی کے چکر پر بھی اتنی ہی قادر ہوگی، جتنی اس وقت جیب کے اسٹیرنگ وھیل پر تھی۔  
 وہ اسٹیرنگ کی ہر جنبش سے واقف تھے۔ کیا یہ ہاتھ کبھی کدال بھی اٹھا سکیں گے، کبھی پتھر توڑ سکیں گے!  
 ایمین نے سوچا۔ لیکن ہر ہاتھ کدال تھا منے اور پتھر توڑنے کے لیے ہی تو نہیں ہوتا۔ دنیا میں اور بھی تو بہت  
 کچھ کیا جا سکتا ہے۔ دیکھنا یہ ہے کہ جو کچھ کیا جا رہا ہے وہ چاہے بدستی اور اہلیت کے ساتھ ہو رہا ہے  
 یا نہیں۔

جیب میں ان کے برابر بیٹھے ہوئے، ان کے بارے میں مسلسل سوچتے ہوئے بھی ایمین اس بات  
 سے اچھی طرح واقف تھی کہ آزر نواب کے شیش محل سے اس کی بستی بہت دور تھی۔ پھر بھی ان کے  
 باسے میں اتنا کیوں سوچتی تھی؟ اس حویلی کے بھلے بڑے کو اپنا بھلا بڑا کیوں سمجھنے لگی تھی۔؟ شاید اس کی  
 وجہ یہ تھی کہ حویلی میں پہنچ کر ہی اسے تحفظ کا احساس ہوا تھا۔ اس کی غیریت اسی میں تھی کہ وہ ایسا ہی سمجھتی رہے  
 لیکن کبھی کبھی دھوکے کی یہ دیوار دھڑا دھڑا اس کی آنکھوں کے سامنے ڈھیر ہو جاتی۔ اسے حویلی اور حویلی  
 والوں سے سانس ضرور تھا، لیکن حقیقت یہ تھی کہ اسے آزر نواب اور ان سے تعلق رکھنے والی ہر شے بہت قیمتی  
 بہت ہی عزیز ہو گئی تھی۔ وہ دل میں درد کی ایک لہر لیے اقرار کرتی کہ اسے آزر نواب سے واقعی محبت

ہو گئی تھی۔ ان کے ہشت اور ساک بڑاؤ کے باوجود ان کے لاتعداد معاشقوں کے باوجود جنھیں جھٹلانے کی انھوں نے کبھی کوشش نہیں کی تھی۔ اس کے تصور میں خود اس کے ذہن کی تخلیق ان سب لڑکیوں کی شبیہیں ابھرتیں جو سمیٹیں بدن تھی، مغربی تمدن کی پروردہ اور نازوں کی پالی، جو آزر نواب کے آگے بچھ بچھ جاتی ہوں گی۔ آزر نواب جسے چاہتے اپنی دلہن بنانے کو چھانٹ سکتے تھے لیکن ان کا دل شاید ابھی تک ہلکے پھلکے معاشقوں سے بھرا نہیں تھا، جو وہ شادی کے بندھن میں خود کو جکڑنے کے لیے راضی ہو جاتا لیکن یہ سب کچھ سمجھتے ہوئے بھی اس نے خود کو اس دل میں کیوں جھونک دیا؟۔ اس نے بڑی بے دردی سے خود کا تجزیہ کیا۔۔۔ جسے وہ بہت سمجھ رہی تھی محض کھوکھلی دیوانہ دار فریفتگی تو نہیں تھی!۔۔۔ زندگی کے کسی نہ کسی حصے میں خاص طور سے جوانی میں ہر انسان کبھی کسی سے محبت کرنے کا دعوا کرتا ہے۔ لیکن کیا محبت واقعی ایسا کوئی لافانی جذبہ، کوئی قابل اعتبار احساس ہے جس پر انسان اندھا دھند اپنا سب کچھ قربان کر دے۔ اس نے ایک نظر پھر آزر نواب کے سر پر ڈالی اور اسے اچانک ایسا عجیب شیریں فریاد، سوہنی مہنیوال۔ ایسے نام نہاد جوڑے منہ مکہ نیز معلوم ہوتے۔ دراصل یہ آزر نواب کی پرکشش شخصیت اور ان کے انداز کا جادو ہی تھا جس نے اس کے قدم اکھیر دیئے تھے۔ وہ بھی آخر گوشت پوست کی انسان تھی۔ وہ بھی ان سے متاثر ہو گئی۔ اس نے اپنی مدد تک فیصلہ کر لیا کہ لوگوں نے محض جنسی کشش ہی کو محبت کا نام دے دیا ہے۔ اور اگر محبت جنسی کشش ہی کا نام ہے تو یہ صد فی صد ایک حیوانی جذبہ ہے۔ وہ خود کو حیوانی سطح سے بالاتر رکھنا چاہتی تھی۔ وہ اپنی ذمہ دار اور خود مختار انفرادیت قائم رکھنا چاہتی تھی۔ وہ چاہتی ضرور تھی، لیکن کیا ایسا ہو سکتا تھا، ہر کوشش کے باوجود وہ کبھی کبھی خود کو فراموش کر بیٹھتی تھی اور ہر بار وہ اپنی مجبوری کا علاج سوچتی، فی الحال اس نے طے کیا کہ خود کو زیادہ سے زیادہ مصروف رکھنے تاکہ اس کا دماغ ہمیں بھٹکنے ہی نہ پائے۔

ریاض صاحب کا ہنگامہ کافی بلندی تھا۔ چکر دار چہرہ ہائی میں نشیب و فراز تھے۔

”سنجیل کر بیٹھو۔ آزر نواب بولے ”ورنہ کہیں کھائی وائی میں گر گئیں تو جنرل اسسٹنٹ

کے بغیر سرکار کا کام نہیں چلے گا۔ اور شاید میرا بھی۔ کچھ رک کر انھوں نے جملہ پورا کیا۔ یہ شاید ان کے اپنے انداز میں اس کی خدمات کا اعتراف تھا۔

اوپر چڑھ کر سطح میدان میں آزر نواب نے جیب روکی۔ یہ بڑی خوشگوار جگہ تھی۔ بلندی

پر ہوا زیادہ تازہ اور فرحت بخش تھی۔ دور سے سینکڑے فیلڈز کی مصروفیات نظر آرہی تھیں۔ کچھ ہات

سے لدی ٹرالیاں اس بلندی اور فاصلے سے چھوٹی چھوٹی کھلونوں جیسی لگ رہی تھیں۔ قوی ہیکل کریں

فضا کا سینہ چیرتے دور تک چلے جا رہے تھے۔

ریاض صاحب کا بنگلہ بھی بہت خوب صورت تھا۔ بڑے بڑے سایہ دار پیڑوں سے گھرا گل مہر، میں آگ سی لگ رہی تھی۔ آزر نواب نے جیب کچھا دھر ہی روک لی تھی، کیونکہ لائن پر بڑی ہتھری کے نیچے ریجانہ ہاتھ میں بند کتاب لیے پُرشوق نظروں سے ان کی آمد دیکھ رہی تھیں۔ سامنے تپائی پر چائے رکھی تھی۔ وہ شاید آزر نواب کی ہی منتظر تھیں۔

مس ریاض کو متاثر کرنے کی ایمن کی کوشش رایگاں نہیں گئی۔ سنی باران کی نظر نے ستر پاپا اس کا جائزہ لیا اور پھر وہ آزر نواب سے گفتگو میں مصروف ہو گئیں۔

چائے پینے کے بعد آزر نواب اٹھ کھڑے ہوئے۔

”مس ریاض آج آپ کے لیے ایک بڑی اچھی چیز آئی ہے۔“ انھوں نے کہا اور آگے بڑھ کر جیب میں رکھے بریف کیس میں سے ایک براؤن لفافہ نکال لیا۔ مس ریاض تصویر شوق بنی، بے تابی سے انھیں دیکھنے لگیں، جیسے کوئی جادوگر اپنی ٹوپی سے کبوتر لکانے کو ہو۔ آزر نواب نے لفافے سے چند کارڈ نکال کر تپائی پر پھیلا دیے اور ایمن چونک پڑی۔ یہ بہت ہی خوب صورت ٹیک پلائی وینیر پینٹ کیے ہوئے Greeting cards تھے، جن میں کاغذ کی طرح تیلی کٹی لکڑی کے قدرتی نقشوں کو برقرار رکھتے ہوئے، بڑی چابکدستی سے مختلف ڈزائن میں پینٹنگ کی گئی تھی۔ مس ریاض انھیں دیکھ کر خوشی سے جھوم اٹھیں۔

”ہائے کتنے حسین ہیں یہ کارڈ! یہ سب میرے لیے لائے ہیں آپ؟ براؤ موٹا“

لیکن ایمن کے چونکنے کی وجہ کچھ اور تھی۔ یہ وہی کارڈ تھے جو دو دن پہلے اس نے بنا کر شری سرکار کو تحفہً اُدیے تھے۔ آزر نواب کے آفس سے جانے کے بعد جب وہ کاغذات ٹھکانے سے رکھ رہی تھی تو ردی کی ٹوکری میں پڑے ہوئے یہ وینیر نکل آئے تھے، جو شاید آزر نواب کے ملاحظے کے لیے آئے تھے اور جنھیں دیکھ کر انھوں نے ردی کی ٹوکری میں پھینک دیا تھا۔ وہ انھیں من کر اپنے ساتھ لے آئی تھی اور فرصت کے اوقات میں پینٹ کر کے مبارکبادی کے کارڈ بنا لیے تھے جب وہ بن کر تیار ہو گئے تو اس نے صرف دو خود کے لیے رکھ پھوڑے اور باقی سمیٹ کر بڑی سرکار کو دینے چلی۔ کتنے کم لگتے تھے دنیا میں جنھیں اس کی نیک تمنائوں کی ضرورت تھی۔ اس نے سوچا کہ ایک کارڈ وہ مسز آسزاک کو بھیجا دے گی اور دوسرا وقار جنگ کو۔

اب ان کارڈز کو اپنے سامنے تپائی پر بکھرے دیکھ کر ایمن کو دکھ سا ہوا۔ اس لیے کہ جب اے

وہ کارڈ بڑی سرکار کو دیے تھے تو وہ بہت خوش ہوئی تھیں اور بڑی گرم جوشی سے اس کا شکریہ ادا کیا تھا۔ پھر کہا تھا کہ وہ انھیں صرف اپنے خاص خاص دوستوں ہی کو نیک تمناؤں کے ساتھ بھجوائیں گی۔ وہ شاید ایمین کا دل توڑنا نہیں چاہتی تھیں۔ اب وہ سارے ہی کارڈس ریجانہ ریاض کے حضور پہنچ گئے تھے کیونکہ بنظا مہر بڑی سرکار کو ان کی ضرورت نہیں تھی۔ یا پھر انھوں نے انھیں اس قابل نہیں سمجھا تھا کہ استعمال کریں۔

آزر نواب نے دونوں ہاتھ پھیلا کر ان کارڈز پر رکھ دیے اور مسکرا کر بولے ”نہیں۔ نہیں۔ اتنی جلدی نہ کیجیے۔ اگر میں نے یہ کارڈ آپ کو دے دیے تو سرکار مجھے سولی پر چڑھا دیں گی۔“ ایمین کے دل سے ایک بوجھ سا اتر گیا۔ اس کی سنہری آنکھیں چمک اٹھیں اور اس نے آزر نواب کو دیکھا۔ کتنی نرمی تھی ان کی مسکراہٹ میں۔ وہ نرمی شاید صرف مس ریاض کے لیے تھی۔ درنہ انھوں نے کبھی ایمین کو اس کا حقدار نہیں سمجھا تھا۔

”میں اس سے زیادہ بیش قیمت چیز آپ کے لیے لے آیا ہوں۔“ آزر نواب نے کہا اور ایمین کی طرف دیکھنے لگے۔ ان کارڈوں کے بنانے والے بی کو میں آپ کے پاس لے آیا ہوں۔ مس شہاب خود ہی آپ کو یہ کارڈ بنانا سکھائیں گی۔“ ان کی نظروں میں ایسا بھروسہ اور اپیل تھی کہ ایمین کے احتجاج کرتے ہوئے کھلے کے کھلے گئے اور اس نے صرف سر ہلا کر ہاں کر دی۔

آزر نواب کی آنکھوں میں ایک فاتحانہ چمک سی پیدا ہوئی اور ایمین کو پھپھتاوا ہوا کہ کیوں اس نے ہاں کی۔ آزر نواب کو کوئی حق نہیں پہنچتا تھا کہ اس کی اجازت کے بغیر اس کی خدمات دوسروں کو بانٹتے پھریں۔ لیکن اب کچھ نہیں ہو سکتا تھا۔

”آپ نے شکایت کی تھی تاکہ کتابوں میں آپ کا جی نہیں لگتا، آپ پڑھتے پڑھتے اکتا جاتی ہیں۔ یہ کارڈ بنانے والا مسئلہ ضرور آپ کو دلپسپ لگے گا۔“ آزر نواب ریجانہ سے مخاطب ہو چکے تھے۔

”اس کے لیے تو وینیر وغیرہ کی ضرورت ہوگی۔“ ریجانہ نے کوئی خاص جوش نہیں دکھایا۔

”وہ سب کچھ ہم لے آتے ہیں۔“ آزر نواب بولے اور جیب کی طرف لوٹے۔ ”دراصل یہ تحفہ آپ ہی کے لیے ہے۔“ انھوں نے ایک نہایت خوب صورت پارسل کھولتے ہوئے کہا جس میں بڑھیا قسم کے رنگ اور برش تھے۔ اور یہ رہے ہاتھ کے بنے کاغذ اور وینیر۔ انھوں نے دوسرے بنڈل

کی طرف اشارہ کیا۔ ”مس شہاب اپنی فرصت کے چند لمحے ضرور آپ کو دے سکیں گی“۔ آزر نواب نے ایسے کہا جیسے ایمن نے اپنی طرف سے پورا حق انھیں دے دیا ہو۔

”اچھا اب چلتے ہیں۔ فیلڈ زیر ریاض صاحب سے کچھ ضروری بات کرنی ہے۔“ آزر نواب نے اپنی گھڑی دیکھتے ہوئے کہا، ”آدھے گھنٹے میں لوٹ آؤں گا۔“ انھوں نے ایمن سے کہا اور دونوں لوکیاں انھیں پلٹ کر جاتے ہوئے۔ جیب میں بیٹھے ہوئے اس وقت تک دیکھتی رہیں جب تک ڈھلان پر جیب فائب نہ ہو گئی۔

ایمن کو یکایک زبردست تنہائی کا احساس ہوا۔ ریحانہ کے تیور کچھ دوستانہ بھی نہیں تھے۔ کچھ دیر دونوں یونہی خاموش بیٹھی رہیں۔ آزر نواب کی جیب پچھلے ڈھلان راستے کو طے کر کے اب پھر فیلڈ کی طرف جاتی ہوئی نظر آنے لگی۔ اڑتے ہوئے دھول کے بگولے اس کے پیچھے دوڑے جارہے تھے۔ راستے کے ایسے غبار کبھی کسی کو نہیں چھو پاتے۔ تھک کر راستے ہی میں بیٹھ جاتے ہیں۔ مسافر اپنی مسزبل جالیتا ہے۔ ایمن، آزر نواب کے پیچھے دوڑتا ایسا غبار نہیں بننا چاہتی تھی۔ لیکن وہ کیا کرے۔

ایمن نے محسوس کیا تھا کہ مس ریاض کی بے رخی محض اسی وجہ سے نہیں تھی کہ اس کی حیثیت آزر نواب کی تنخواہ پانے والی ملازم کی تھی۔ بلکہ شاید وہ اس کی شخصیت میں کسی اور طرح کا خطرہ بھی دیکھ رہی تھیں۔ ایمن اپنی جاذبیت سے اتنی نا آشنا بھی نہیں تھی کہ اسے صحت اپنا دہم سمجھے۔ لیکن وہ مس ریاض کے دل سے یہ دور کر دینا چاہتی تھی۔ تاہم یہ ایسا نازک مسئلہ تھا کہ وہ سیدھے سادے الفاظ میں اپنی مددگاری پیش بھی نہیں کر سکتی تھی اس کے باوجود وہ ڈر بھی رہی تھی کہ ریحانہ خود کو آزر نواب کے دام میں نہ پھنسا بیٹھے۔ اسے ریحانہ سے ہمدردی سی ہو گئی تھی۔ اسی لیے اس کی بے رخی اور قدرے مغرورانہ برتاؤ کے باوجود ایمن نے طے کیا تھا کہ حتی الامکان اس کی مدد کرے گی۔ عام طور پر اس کے لیے کسی کو جینا مشکل نہیں ہوتا تھا۔ اس میں خودداری ضرور تھی لیکن سبب نہیں تھی۔ نہ کوئی ایسی بار تھی کہ اس کی کشمکش کرنے کی امنگ کو دبا سکتی ہو۔ وہ ہر ناگوار یاد کو بھول جانا چاہتی تھی اور اکثر اپنی کوشش میں کامیاب بھی ہو جاتی تھی۔ اس کے گالوں کے مٹنے سے گڑھوں میں، جو ہلکی سی مسکراہٹ سے بھی رونما ہو جاتے تھے، پتا نہیں بچپن کی کتنی محرومیاں اور ٹوکپن کی ناکام کاوشیں ڈوبی پڑی تھیں اس چھوٹی سی عمر میں ہی اس نے خندہ پیشانی سے زندگی کی جدوجہد کا لطف پایا تھا جو عام طور پر ایک محفوظ ماحول کی لوکی کو حاصل نہیں ہوتا۔ لیکن اس نے کبھی اپنے قدم متزلزل نہیں ہونے

دیے تھے۔

اس نے اپنے خیالات سے چونک کر ریحانہ کو دیکھا۔ جو بزار سی وھیل چیئر میں بیٹھی اپنے لمبے لمبے ناخنوں کا معائنہ کر رہی تھیں۔ کٹے ہوئے چمکدار سیاہ بال، سرخ و سفید رنگ جس پر فیروز سی شیفان کی ساری بہت چمک رہی تھی۔ سیاہ مصنوعی پلکیں ان کے رنگے ہوتے گالوں پر بھڑ بھڑا رہی تھیں۔ انگلی میں بیش قیمت ہیرے کی انگوٹھی اور کلائی میں نہایت ہی نازک بہت سی سونے کی چوڑیاں۔ کیا یہ سب کچھ آزر نواب کے لیے تھا؟۔ ایمن کو ریحانہ پر رحم آیا۔ یا پھر اس طرح بنے ٹھنڈے ریحانہ کی جسمانی خامی کا رد عمل تھا۔ عین جوانی میں یہ دھکا بہت جان لیوا ہوتا ہے۔ اس سے پہلے کہ وہ کسی نتیجے پر پہنچتی آزر نواب واپس آگئے۔ ریحانہ نے رکنے کو کہا تو انھوں نے پھر کبھی آنے کا وعدہ کر کے معذرت کی اور ایمن کو لے کر چل پڑے۔

”کہاں تک بات بڑھی؟“ آزر نواب نے سیدھی سڑک پر آتے ہوئے ایمن سے پوچھا۔  
 ”کچھ خاص نہیں۔“ ایمن نے احتیاط سے گول مول جواب دیا۔  
 ”ریاض صاحب بہت مالدار ہیں۔“

ایمن چپ رہی۔ وہ جانتی تھی کہ ٹمبر فیکٹری میں ریاض صاحب نے بھی اپنا پیسہ لگا رکھا تھا۔ اے شہہ ہوا تھا کہ کہیں ان کی دولت کی کشش ہی تو آزر نواب کو ریحانہ کی طرف ملتفت نہیں کر رہی تھی!۔ آزر نواب خود رتیں تھکے تو کیا ہوا۔ پیسے کی چاہ تو پیسے والوں ہی کو ہوتی ہے۔ غریب تو صرف زندگی کاٹنے کی فکر کرتا ہے۔

”ریاض صاحب بہت دولت مند ہیں۔“ ایمن کا جواب نہ پا کر انھوں نے پھر کہا، ”لیکن افسوس ہے کہ وہ اپنی اکلوتی بیٹی کی خوشیاں نہیں خرید سکتے۔“  
 ”کیا ہیں کبھی نہیں؟“ ایمن نے اب تجسس سے پوچھا۔  
 ”ریحانہ شادی شدہ ہے۔“ آزر نواب بولے اور ایمن کو دھچکا لگا۔  
 ”پھر، پھر وہ خود کو مس ریاض کہلوانا کیوں پسند کرتی ہیں؟ کیا ان کے شوہر نے انھیں چھوڑ دیا ہے؟“ ایمن پوری طرح جاگ گئی تھی۔  
 ”نہیں۔“ انھوں نے اپنے شوہر کو چھوڑ دیا ہے۔“  
 ”انھوں نے خود چھوڑ دیا ہے؟ ضرور کوئی وجہ ہوگی، ورنہ کوئی عورت اپنی زندگی کے ساتھی کو اس طرح نہیں چھوڑ سکتی۔“

”یہ آپ کچھ اپنی قسم کی لوکیوں کی بات کر رہی ہوں گی۔“ آزر نواب اپنی مخصوص طشتر پہ مسکراہٹ کے ساتھ بولے۔ جو ایمین کو ہمیشہ غصہ دلا دیا کرتی تھی۔

”ہاں“ ایمین نے کچھ زیادہ ہی تاکید کے ساتھ کہا، ”اگر میں نے کبھی کسی کو زندگی کا ساتھی چنا تو پھر یہ ہمیشہ کے لیے ہوگا۔“

”اپنی اس، اگر، کو قائم رکھیے گا۔“ آزر نواب نے اسی طرح مسکراتے ہوئے کہا۔ ”کم از کم میں تو ایسی عورت نہیں چاہتا جسے انگلی لگاؤ تو گلے کا ہر ہی بن بیٹھے۔“

ایمین نے منہ پلٹا کر غصے سے اپنا ہونٹ چبا ڈالا۔ تو کیا وہ واقعی عورت کو وقت گزارنے کا مسئلہ سمجھتے تھے؟

”شاید مس ریاض میں آپ کی دلچسپی اسی“ اگر، کے نہ ہونے کی وجہ سے ہے یا ان کی دولت...“

جیب ایک دھچکے سے رک گئی۔ ہر طرف بلند و بالا سبز گول گھنیرے پیڑوں کے درمیان سرسراہتی ہوئی پتلی سڑک پر وہ جیب تنہا تھی۔ ایمین آنے والے طوفان سے ڈر کر سہم گئی تھی لیکن اس نے چہرے کو پرسکون رکھا۔ بالکل ناک کی سیدھ میں دیکھتی رہی۔

ایسی انگلیوں والا ایک مضبوط ہاتھ، پیچھے بالوں کے نیچے اس کی گردن تک پہنچا۔ ہونے والے وہ انگلیاں اس کی گردن کو چومتی ہوئی بالوں میں سرسراتی رہیں۔ پھر ان کی گرفت گردن پر سخت ہو گئی۔ آزر نواب نے اسے پلٹ کر دیکھنے پر مجبور کر دیا۔

”اس بلوری گردن کو کبھی کبھی میرا دل چاہتا ہے کہ مروڑ کر پھینک دوں۔“ آزر نواب نے دانت پیس کر زیر لب کہا۔ گردن پیران کے ہاتھ کی گرفت ایمین کو ان کے چہرے کے بہت قریب کھینچ لائی تھی۔ ایمین نے بڑی ہمت سے آنکھیں گھا کر ان کے چہرے کا جائزہ لیا۔ ان کے چہرے سے مسکراہٹ تو غائب ہو گئی تھی۔ لیکن اس کی جگہ کوئی اور ہی تاثیر ان کی سیاہ اور گھری آنکھوں میں اتر آیا تھا جسے ایمین کوشش کے باوجود پڑھ نہ سکی۔ اس نے جو کچھ کہا تھا اس کا افسوس نہیں تھا اسے۔

”کھولتا ہوا سونا ہے اس وقت ان آنکھوں میں۔“ آزر نواب اس کے ادھ کھلے لبوں کے بہت قریب آتے ہوئے بولے۔ ”کوئی بدنصیب ان میں گر جائے تو جنم جنم بھی واپس ہونا نہیں چاہیے گا۔ لیکن میں بقول تمہارے بہت تجربہ کار ہوں۔ میں اس سنہری سمندر میں نہیں ڈوبوں گا سمجھیں۔ میں پی جاؤں گا اس سمندر کو اور انکے لبوں نے جھک کر اس کی دونوں آنکھوں کو چھو لیا۔“

ایمن نے ایک جھٹکے سے اپنا سر پھیرا لیا اور کھسک کر بالکل کونے میں دھنس گئی۔  
 ”آپ کو اپنے بارے میں بڑا بھرم ہے۔“ اس نے سینے میں ٹکریں مارتے دل پر قابو پاتے ہوئے  
 کہا ”وہ کون بد نصیب لڑکی ہوگی دنیا میں جو آپ سے شادی کرنے کا خطرہ مول لے گی،“ کوشش کے  
 باوجود وہ اپنی آواز کے ارتعاش کو دبانہ سکی تھی۔  
 آزر نواب نے جواب میں ایک ہلکا سا قہقہہ لگا کر جیب اشارت کر دی۔ اور کچھ دور تک فضا میں  
 صرف ان کی سہمی کی آواز گھٹتی رہی۔

QUE SERA SERA

WHAT EVER WILL BE WILL BE

THE FUTURE'S NOT OURS TO SEE.

مستقبل — اوہ مستقبل!

محویت کے عالم میں بڑی سرکار جب لکھواتی جاتی تھیں تو ان کی کیفیت کچھ عجیب ہو جاتی تھی۔ وہ  
 لمبے بڑے انجذاب کے ہوتے۔ کروٹیں لیتی ہوئی تاریخ ایک اژدھے کی طرح نہ صرف افراد کو مہم کر جاتی  
 ہے بلکہ کسی مثالیں ایسی بھی ملتی ہیں جہاں شہر کے شہر اس نے چوہا کر دیے ہوں۔ ویسے انسانی تاریخ یوں  
 بھی خونیں داستانوں سے بھری پڑھی ہے۔

شاہانِ قطب شاہ کا سلسلہ ترکستان سے ملتا ہے۔ محمود شاہ بہمنی کے بعد سلطان محمد فلی قطب  
 شاہ نے ۱۵۱۸ء میں گوکنڈہ کو اپنا مسکن بنایا تو اس کا نام محمدنگر رکھا۔ ننانوے سال کا سن ایک برگد کو بھی  
 تقدیس بخش دیتا ہے، لیکن تاریخ گواہ ہے کہ شاہوں نے کبھی اگر رشتوں کا لحاظ کیا تو پدوسی اور سہالیوں کی  
 مثالیں قائم کر دیں۔ وہیں، بے شمار ایسی بھی مثالیں ملتی ہیں کہ بیٹوں نے تخت و جاہ کے لیے اپنے برگزیدہ  
 باپ کو موت کے گھاٹ اتار دیا ہے۔ چنانچہ سلطان قطب شاہ جب ننانوے سال کی عمر میں مسجد میں  
 نماز پڑھ رہا تھا تو اس کے بیٹے یار فلی نے محمود ہمدانی نامی شخص سے اس کو قتل کروا دیا۔ اور محمود ہمدانی  
 جب اپنا انعام حاصل کرنے کو پہنچا تو اس کے لیے بھی وہاں جلا دینا نظر تھے جنہوں نے اس کا سرتن سے  
 جدا کر دیا۔ اس کا دور حکومت حیدرآباد کی تاریخ کا بدترین دور کہا جا سکتا ہے۔۔۔“

لکھتے لکھتے ایمن کے ہاتھ شل ہو جاتے، لیکن اس کی دلچسپی یکساں برقرار رہی۔ حتیٰ کہ بڑی سرکار  
 خود اپنی رطب اللسانی سے چونکتیں اور ایمن کو کام بند کرنے کی اجازت دیتیں۔  
 ایمن جب اپنے کاغذات سنبھالے باہر نکلی تو برآمدے میں منڈلاستے ہوئے ہلکی ہوا کے جھونکوں



میں نارنگیوں کے ٹکڑوں کی مدھم مہک تھی۔ اس کے پانودہیں رک گئے۔ خوشبو کی بھی چھی ہوتی ہے جو دامن مقام یعنی ہے۔ سیڑھیوں پر کھڑے کھڑے اس نے دیکھا کہ بشارت نواب رافٹ پرندی پار کر رہے تھے۔ شاید وہ ٹمبر فیکٹری جا رہے تھے۔ دور سے ایمن کو دیکھ کر انھوں نے ہاتھ ہلا دیا۔ ایمن نے اپنا روال ہلا کر انھیں جواب دیا۔ وہ اپنے کمرے میں جانے کو پلٹ ہی رہی تھی کہ ٹھٹک گئی۔ کیونکہ رافٹ بیچ ندی سے واپس لوٹ رہا تھا۔ لمبے بانس کا چھوٹا ندی کے سینے میں پیوست کر کے بشارت نواب اسے ہاتھ سے اشارے کر رہے تھے۔ وہ رک گئی۔ ایمن نے انھیں چند دن سے نہیں دیکھا تھا۔ آذر نواب کے اور ان کے اوقات ہی ایسے تھے کہ کھانے کے ٹیبل پر بھی روزانہ کی ملاقات نہیں ہوتی تھی۔ صبح کو وہ دونوں رائڈنگ کے لیے چلے جاتے۔ بڑی سرکار، ناشتہ، بیچ اور ڈنر کے اوقات کی بہت پابندی تھی۔ آذر نواب صرف اسی وقت ان کے ساتھ کھانے میں شریک ہوتے جب وہ وقت کی پابندی سہولت سے کر پاتے اور بشارت نواب کو آذر نواب کا ساتھ دینا پڑتا۔ ان کے لیے موزوں بھی یہی تھا۔ وہ نہیں جانتے تھے کہ وہ آذر نواب کی غیر معمولی توجہ کا مرکز بن گئے تھے۔ آذر نواب نے گویا تہیہ کر لیا تھا کہ انھیں کھلنڈر سے پن کے دور سے نکال کر مستقبل کی ذمہ داریوں کا احساس دلا کر ہی رہیں گے۔ انھوں نے بھسنور مٹھ کو یہ ذمہ داری سونپ دی تھی جو نہایت خشوع و خضوع سے بشارت نواب کو ٹمبر اور بزنس کے دائرے میں سنبھالنے پر تزل گئے تھے۔ آذر نواب نے ان سے صاف کہہ دیا تھا کہ اس شعبے میں ان کی کارگزاری دیکھ کر ہی ان کا جیب خرچ مقرر کیا جاتا ہے۔ تب تک انھوں نے ایڈ ہاک الاؤنس مل جاتا۔ لیکن بشارت نواب پر اپنی گرفت سخت کرتے ہوئے بھی آذر نواب نے ان کے شوق اور بہتری کو نظر انداز نہیں کیا تھا۔ انھیں ویسٹ کوسٹ پیپر ملز کے کلب کا ممبر بنا دیا تھا، جہاں وہ روز اپنا ٹینس کا شوق پورا کر سکتے تھے۔ اب اصطبل میں آذر نواب کے چیمپے گھوڑے ”قلزم“ کے برابر ایک اور بانکا، اونچا پورا گھوڑا نظر آنے لگا تھا جو خاص طور پر بشارت نواب کے لیے خریدا گیا تھا۔

ایمن کے لبوں پر مسکراہٹ کھیل گئی۔ وہ جانتی تھی کہ بشارت نواب آذر نواب سے ڈرتے تھے۔ اب جبکہ وہ بالکل ان کی گرفت میں آگئے تھے تو اسے اندازہ بھانکہ وہ کتنے چوکس رہتے ہوں گے۔ وہ ان کے رافٹ کو کنارے لگے دیکھتی رہی۔ وہ اسے بلا رہے تھے۔ اس نے ہاتھ کے اشارے سے رکنے کو کہا اور کمرے میں کاغذات رکھ کر جلدی جلدی سیڑھیاں طے کر کے چٹانوں کی طرف ہوئی، جہاں جٹی سے رافٹ لگائے بشارت نواب اس کا انتظار کر رہے تھے۔ وادی کی تازہ ہوا اور مناسب

مذرش نے ان کی چہرہ بی کو چھانٹ کر صحت کو جلد دینا شروع کر دیا تھا۔ انہیں دیکھ کر امین کے دل میں آرزو جاگی کہ کاش اس کا اپنا کوئی سہاٹی ہوتا، بشارت نواب ہی کی طرح، خوش رو، ہنس مکھ۔ وہ انہیں دیکھتی ہوئی کنارے پہنچ گئی۔

”ہلو پسی کیٹ!“ بشارت نواب نے کہا۔

”اپنا دیا ہوا نام فوراً واپس لیجیے، ورنہ میں واپس چلی“۔ امین نے منہ بنا کر کہا۔

”تمہارے تو میں نے ستر ہزار نام رکھے ہیں، اب کون کونسا نام واپس لوں؟“ بشارت نواب

اس کا ہاتھ پکڑ کر رافٹ پر چہرہ ہاتھ ہوتے ہوئے۔

”میرے پاس بس آدھا گھنٹہ ہے۔ جلدی جلدی بات کر لیجیے۔“ امین نے ان کو جلد لے کے

یے کاروباری انداز میں کہا۔

”آدھے گھنٹے سے تو کام نہیں بنے گا۔ مجھے تو تم سے جہنم جہنم کی باتیں کرنی ہیں۔“ بشارت

نواب نے آنکھیں بند کر کے ٹھنڈی سانس بھری۔

”کل کون سی فلم دیکھ آئے تھے؟“ امین نے انہیں شانے سے پکڑ کر بلادیا۔ ”جاگو صاحبزادے

یہ فلمی دنیا نہیں ہے۔ نہ تم ہیرو ہو نہ میں ہیروئن۔“

”فی الحال تو تم سوہنی ہو اور میں مہینوال، اور ہم دونوں بیچ بھنور میں ڈوبنے والے ہیں۔“

اور واقعی بشارت نواب نے زور دار چکر دے کر رافٹ کو گھما دیا۔ امین فوج ہو گئی۔ اس کے قدم

اکھڑے اور وہ سیدھی پانی میں جا رہی۔ بشارت نواب ہکا بکا چپور رافٹ پر پھینک کر پلکے۔ وہ

نہیں سمجھتے تھے کہ ان کا یہ عمل امین کے لیے اتنا غیر متوقع ہو گا۔ ان کے چہرے کی رنگت اگ گئی۔

انہوں نے چھلانگ لگائی اور خود بھی پانی میں کود پڑے۔ ٹنکر ہے ندی کا بہاؤ بالکل ہلکا تھا اور گرتے

گرتے امین نے رافٹ کو پکڑ لیا تھا۔ وہ تیرنا نہیں جانتی تھی۔ اس پر غضب یہ ہوا کہ اس کا دوپٹا

برمی طرح اس کے چہرے سے پٹ گیا، جو اور بھی اس کی پریشانی کا باعث ہوا۔ وہ یوں بھی پانی

سے بہت گھبراتی تھی۔ اپنے والد کی از حد کوشش کے باوجود اس نے تیرنا سیکھنے سے انکار

کر دیا تھا۔

اس سے پہلے کہ اس کے ہاتھ سے رافٹ چھوٹتا، بشارت نواب نے اسے گھر سے دیوچ لیا۔

اسے سینھائے وہ کچھ دیر رافٹ کے ساتھ بہتے رہے جو اب پانی کے بہاؤ کے سمت میں ہی بہنے لگا تھا۔

وہ ایک اچھے تیراک تھے۔ بہت جلد خود پیر اور امین پر قابو پا گئے۔ انہوں نے اس کے دہشت زدہ

چہرے سے دوپٹا الگ کیا، اسے دلاسدا یا اور سہارا دے کر رانٹ پر چڑھا دیا۔  
ایمن کے کپڑے پانی سے شرابور اس کے بدن سے چپک کر رہ گئے تھے یہی حال بشارت  
نواب کا بھی تھا۔ لیکن اس مچوٹے سے حادثے کا ان پر وہ اثر نہیں ہوا تھا۔ جو ایمن پر ہوا اس کے حواس  
اس کا چہرہ اور لب بھی ٹک سفید تھے وہ خود کو بٹھانے کی پوری کوشش کر رہی تھی۔ لیکن اس کے حواس ابھی جگہ پر  
نہیں آئے تھے۔ بشارت نواب نے اسے بانہوں میں بھر لیا اور اس کا سراپے شانے سے نکال لیا۔  
حواس قابو میں آتے ہی اپن چونک کر ان سے الگ ہو گئی وہ کانپ رہی تھی۔ بشارت نواب نے اس  
کے دونوں ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے لیے۔

”تمہارے ہاتھ تو برف ہو رہے ہیں“ وہ پھپھتاوے سے بولے۔

”نہیں بس ابھی ٹھیک ہو جاؤں گی۔ لیکن اب ہم ایسی حالت میں ٹمبر فیکٹری کیسے جائیں گے؟“

اس نے خود اپنی اور بشارت نواب کی حالت زار کو دیکھتے ہوئے کہا۔

ہم ٹمبر فیکٹری کہاں جا رہے ہیں؟“ بشارت نواب اس کی ہتھیلیوں کو گرماتے ہوئے

بولے۔

”کیا مطلب ہے؟“ ایمن نے بانہہ کھینچتے ہوئے پوچھا۔

”مطلب صاف ہے۔ بشارت نواب اپنے گیلے بالوں پر ہاتھ پھرتے ہوئے بولے۔ میں

تمہیں اغوا کر کے کہیں اور لے جا رہا ہوں۔“

ایمن ہنس پڑی۔ انہیں اس حالت میں بھی مذاق سو جھرا ہوا تھا، جبکہ وہ اندر ہی اندر ڈوبی

جا رہی تھی۔

”مائی ڈیر ایمن، اگر آزر نواب کو ہتلاہ کیا کہ میں نے تمہیں پانی میں غوطہ دے دیا ہے اور

پھر اس درگت میں ہم دونوں فیکٹری پہنچے تو وہ مجھے تو بھوکے شیروں کے آگے پھینکوا دیں گے۔“

”انہیں خبر کیسے ہوگی؟ کیا وہ روز ٹمبر فیکٹری آتے ہیں؟“ ایمن نے پوچھا۔ ان کا ڈر بے بنیاد

تھا۔ آزر نواب کو پتا بھی نہیں چلے گا۔ اس نے قطعی فیصلہ دے دیا۔

”آفس کے دریچے سے سب کچھ نظر آتا ہے۔ دوسرے، وہ خبر علیہ السلام انہیں میرے

مستقل باقاعدہ نیوز بلٹین دیتے رہتے ہیں۔“ بشارت نواب نے دونوں کانوں کو انگوٹھے لگا کر انگلیاں

پھڑپھراتے ہوئے کہا۔ جیسے ہاتھی کے کان بتا رہے ہوں۔ بھسنور مٹھ کے کان بہت بڑے بڑے تھے۔

ایمن کھٹکھٹا کر ہنس پڑی۔ ”اب تو مان لیجیے کہ آپ آزر نواب سے ڈرتے ہیں!“

”میں نے پہلے بھی کہا ہے کہ بلاے ناگہانی سے کون نہیں ڈرتا“  
 ”یہ سن کر خوشی ہوئی کہ آپ بھی کسی کو بلاے ناگہانی سمجھتے ہیں۔“  
 ”یعنی آپ کے خیال میں عرن میں ہی بلاے ناگہانی ہو سکتا ہوں؟“ بشارت نواب نے منہ بنا کر کہا۔

”اور نہیں تو کیا۔۔۔ ایمن نے ہاتھ آگے پھیلا کر اپنی درگت کی طرف اشارہ کیا۔  
 ”جو کچھ میں دیکھ رہا ہوں، وہ تو مجھے پسند آرہا ہے۔“ بشارت نواب آنکھیں جھپکا کر بولے۔  
 ”میں اچھی بھلی برآمدے میں کھڑی ہوا کھا رہی تھی۔“ ایمن نے سنی ان سنی کر کے کہا ”مجھے بلایا اور یہ درگت بنا دی۔“

”یہ تمھاری سزا تھی۔“ بشارت نواب بولے۔  
 ”سزا کس بات کی؟“ ایمن نے تعجب سے پوچھا۔  
 ”سارے ہفتے تم مجھ سے نہیں ملی ہو۔“  
 ”آپ کو فرصت کہاں ہوتی ہے؟۔۔۔ ادھر مجھے بھی کچھ کام زیادہ رہا اور کچھ پوچھے تو میں اپنی ہی غرض سے آپ کے ساتھ آنے کو تیار ہو گئی۔“  
 ”پہلے ہی بتا دیا ہوتا۔ پھر میں تمہیں ڈوبنے سے بچاتا ہی کیوں۔ خیر اب خود غرضی کی وجہ بتاؤ۔“

”مجھے نیکری دیکھنے کا شوق بھی تھا۔ اور وہاں سے کچھ وینیر بھی لینے تھے۔“  
 ”وینیر کس لیے؟“ بشارت نواب نے پوچھا۔  
 ”آپ شاید جانتے نہیں کہ آزر نواب نے مجھے مس ریاض کو آرٹ سکھانے کا کام سونپا ہے۔“

”Slave driver“ — بشارت نواب لمبا بانس ندی کے سینے میں پیوست کرتے ہوئے بولے۔ ”ان کے ہاتھ میں بھالا تھا دو تو بالکل — Roman Gladiator — لگیں گے۔“

ایمن نے کوئی جواب نہیں دیا۔ مگر اسے بشارت نواب کی تمثیل بہت جامع لگی۔ اس نے کئی بار آزر نواب کو اپنے تصور میں ایسا ہی پایا تھا۔ مردانہ حسن کا نمونہ، عقل و فراست کا پیکر، لیکن جہاں تک اس کا تعلق تھا سخت گیر اور سنگدل بھی۔

بشارت نواب نے رائفٹ کو کھیتے ہوئے کنارے سے لگا دیا تھا۔ لیکن ندی کا وہ کنارہ ٹبر فیکٹری سے کافی دور تھا۔ اس طرف کی پہاڑیوں کے جنگل اور بھی گئے اور گنجان تھے، لیکن ڈھلان پر دو بہت نرم اور تازہ تھی، کیونکہ وہاں اسے روندنے والے قدم بہت کم پہنچ پاتے تھے۔ رائفٹ چونکہ ندی کے بہاؤ پر کافی آگے نکل آیا تھا۔ اسی لیے ان کا قریب ترین کنارہ یہی تھا۔ امتاس کے پیڑ زرد پھولوں کے جھنڈوں سے لدے ہوئے تھے۔ اسی کے نیچے کچھ پتھریلی خشک زمیں تھی۔

”ہم یہاں اس چٹان پر بیٹھ جاتے ہیں۔“ بشارت نواب بولے، ”کچھ دیر میں کپڑے سوکھ جائیں گے۔ پھر ہم نیکٹری چلیں گے۔ یہاں سے بہت دور بھی نہیں ہے۔“ انھوں نے ہاتھ بڑھا کر رائفٹ سے اترنے کے لیے ایمن کو بہارا دیتے ہوئے کہا۔

وہ دونوں پاس پاس چٹان پر بیٹھ گئے۔ ایمن کے ہاتھوں میں اب گرمی آگئی تھی۔ اس نے اپنے بال کھول کر پھیلا دیئے تاکہ جلد سوکھ جائیں تو انھیں گوندھ لے۔ وہاں بالکل خاموشی تھی اور اس خاموشی کو چیرتی ہوتی گاہے گاہے ٹکارے کی آواز ماحول کو مادی بناتے ہوئے تھی۔

”تمھاری آنکھوں کا رنگ کیا ہے؟“ بشارت نواب نے انوکھا سوال کیا۔ شاید وہ بڑی دیر سے یہی سوچ رہے تھے۔

ایمن چونک پڑی۔ بشارت نواب کے ساتھ ہوتے ہوئے اپنے خیالات کا دھارا کہیں اور موڑ دینا۔ اس کے لیے مشکل نہیں ہوتا تھا۔ وہ کھلکھلا کر منہس پڑی۔

”جو بھی رنگ آپ سمجھنا چاہیں، وہ بولی۔“

”مجھے اس وقت تو یہ سبز گوں نظر آرہی ہیں۔“ اس کی آنکھوں کے بالکل قریب ڈولتے ہوئے بولے۔ ”اور کہیں کہیں امتاس کے پیڑوں کا سونا بھی ان میں جھلک رہا تھا۔“

”اور آپ کو ان میں چٹانوں کا فاختی، ندی کا نیلگوں، بنفشہ کا کاسنی رنگ نظر نہیں آتا؟“ ایمن نے ان کا مذاق اڑاتے ہوئے کہا۔

”وہ سب رنگ بھی ہوں گے۔“ بشارت نواب بولے ”لیکن ان میں وہ رنگ نہیں ہے جو میں دیکھنا چاہتا ہوں۔“

کون سا رنگ؟ ایمن نے ہوا سے چہرے پر آئی ہوئی بالوں کی چلن کو ہٹا کر پوچھا۔

”اس رنگ کا کوئی نام نہیں۔ نام ہوتا تو وہ بھی عامیانا ہو جاتا۔“

”صاحبزادہ نواب میرا بشارت علی خاں۔“ ایمن نے تسخرت سے کہا ”آپ کو معلوم ہونا چاہیے

کہ چار فیصدی مرد Daltonism کا شکار ہوتے ہیں یعنی وہ رنگوں دیکھنے یا Colour

Blind ہوتے ہیں۔ آپ خود نہیں جانتے کہ آپ کون سا رنگ چاہتے ہیں۔

”نہیں ایمن۔ بشارت نواب سنجیدہ ہوتے ہوتے بولے ”میں انہی طرح جانتا ہوں کہ میں تمہاری آنکھوں میں کون سا رنگ دیکھنا چاہتا ہوں۔“ انہوں نے دونوں ہاتھ سر کے پیچھے باندھ لیے اور آنکھیں بند کر لیں۔

ایمن زور سے ہنس پڑی۔ بشارت نواب جب سنجیدہ ہونے کی ایکٹنگ کرنے تو اسے اسی طرح ہنسی آجاتی اس کے خیال میں بشارت نواب کا سنجیدگی سے دور دور کا رشتہ بھی نہیں تھا۔

”ہم تو بس مذاق اڑانے کے لیے ہی رہ گئے ہیں“ بشارت نواب براہمان کراٹھ پیٹھے۔

”اچھا اچھا چلیے اب میں نہیں ہنسوں گی۔“ ایمن نے ہنسی روک کر انہیں بتاتے ہوئے

کہا۔

بشارت نواب پاس ہی آئے ہوئے من جستہ کے پودے کو اکھاڑ کر اس کی پتیاں نوچنے لگے۔

”یہ کیا کر رہے ہیں آپ؟“ ایمن پودے سے نکلنے ہوئے سرخ عرق کو دیکھتے ہوئے بولی

”بعض پودے زہریلے ہوتے ہیں۔“

”یہ من جستہ کا پودا ہے۔“ بشارت نواب بولے ”اس عرق سے ناچار اپنے ہی کھاتے

دیکھتے ہیں۔ میں بھی تمہارے ہی کھاتے میں اپنا نام لکھنا چاہتا ہوں۔“ انہوں نے ایمن کا ہاتھ تھما کر اس کی ہتھیلی کھولتے ہوئے کہا۔

بشارت نواب من جستہ کے عرق سے ایمن کی ہتھیلی پر اپنا نام لکھتے رہے۔ ایمن نے

کبھی کوئی مزاحمت نہیں کی۔ بلکہ وہ مسکرا کر انہیں لکھتے ہوئے دیکھتی رہی۔ لیکن اس کی مسکراہٹ

اصولاً ہی ہونٹوں پر جم گئی، کیونکہ ان کے پیچھے ہی کچھ ہی دور چڑھائی پر آزر نواب پتا نہیں کب

سے قلم کی رکابوں میں پیر جہائے انہیں دیکھ رہے تھے۔ اس ہری دوب پر ان کا گھوڑا کب پہنچا،

ان دونوں کو پتا ہی نہیں چلا۔ قلم نے ان کے بے چین ہو کر جب زمین پر کھٹو کر یں ماریں، تب انہیں وہاں

ان کی موجودگی کا علم ہوا۔ قلم شاید ساکن کھڑے کھڑے اکتا گیا تھا۔

ایمن کی نظر آزر نواب کے چمک دار رنگ جو تلوں سے اوپر ان کے جوڑھ پور سے ہوتے

ہوتے جیٹان نماشانوں سے ٹکرا کر پاش پاش ہونے ہی کو تھھی کہ اس کی خود اعتمادی بحال ہوگئی وہ ان کی

غیر متوقع موجودگی سے چونک ضرور پرہمی تھی، لیکن اس نے سو جا کہ اسے گھبرانے یا بھل جانے کی ضرورت نہیں۔

آزر نواب اسی طرح قلم کی لگام تھامے انھیں دیکھتے جا رہے تھے۔ ان کی آنکھوں کی بے پناہ گہرائی جس میں استعجاب کا شائبہ بھی تھا، بشارت نواب اور ایمن کی حالت ناز کا جواز مانگ رہی تھی۔

دقیقاً یہ سوچ رہے ہیں کہ ہم دونوں جان لوجہ کر یہاں بھاگ آتے ہیں، ایمن نے کچھ مضطرب ہو کر سوچا۔ اس کے کھلے بال، گیلے کپڑے اور بے تکلف انداز آزر نواب کے شبہ کو تقویت دے رہے تھے۔ بشارت نواب اپنے کپڑے جھاڑتے ہوئے اکٹھ کھڑے ہوئے۔ خاموشی بعض مرتبہ اتنی بوجھل ہو جاتی ہے کہ اٹھاتے نہیں مانتی۔ انسان خود اس کے بوجھ تلے دبتا ہی جاتا ہے۔

کچھ دیر بعد آزر نواب ”قلم“ پر سے اتر آتے۔

”ٹمبر سے لسی ہوتی گاڑیاں سویرے سے یارڈ میں رکھی ہیں، انہوں نے ایمن کو باہل نظر انداز

کرتے ہوئے بشارت نواب سے کہا۔

”وہ... میں...“ بشارت نواب کسی موزوں جواب کی تلاش میں تھے۔

”بشارت نواب!“ آزر نواب بات کاٹ کر بولے۔ ”آپ ماشاء اللہ اب بچے نہیں ہیں۔“ انہوں

نے بشارت نواب کی کچھ کہنے کی کوشش کو ہاتھ کے اشارے سے روکتے ہوئے اپنی بات جاری رکھی۔ ”اور جو

بچہ نہیں ہے وہ اپنا جواب دہ آپ ہی ہے۔“

صرف بشارت نواب کا ہی نہیں ایمن کا بھی چہرہ سرخ ہو گیا، کیونکہ آزر نواب نے اپنا جملہ اس

کی طرف دیکھتے ہوئے ختم کیا تھا۔

”بس تھوڑی ہی تو دیر ہوتی ہے۔“ بشارت نواب نے آزر نواب کے چہرے کے الفاظ کے

زیر اثر کہا۔ ”پیسے کا تو کوئی نقصان نہیں ہوا۔“

”وقت پیسے سے زیادہ قیمتی ہوتا ہے بشارت نواب۔“ جب تک آپ کے دستخط نہیں ہوں

گے گاڑیاں یا رڈ سے باہر نہیں نکلیں گی اور نتیجے کے طور پر دوسرے سب کام رکے رہیں گے۔“ آزر نواب نے

اپنا گوتہ اتارتے ہوئے کہا، ”میں نہیں چاہتا کہ میکسیمی والوں میں چھمی گوتیاں ہوں۔“ میرا گوتہ پہن لیجیے

اور قلم پر آپ فیکس می چلے جائیں۔“ انہیں میں واپس پہنچا دوں گا۔“ انہوں نے بغیر دیکھے ہی ایمن کی طرف

ابرو سے اشارہ کر کے کہا جیسے وہ بھی ٹمبر فیکس می سے نکلا ہوا ابراہیم کا تھا۔

بشارت نواب کے چہرے کی سرخی کم نہیں ہوئی تھی۔ انہوں نے کچھ کہنے کی کوشش کی پھر

سہی رائیگاں کی طرح شانے جھٹک کر چپ ہو رہے۔

انہوں نے آزر نواب کے ہاتھ سے ان کا کوٹ لے کر سپن لیا۔ جو ان کے جسم پر قدرے تنگ تھا، کیونکہ وہ آزر نواب سے قد میں کچھ کم تھے، لیکن ان کا جسم کچھ بھاری تھا کوٹ سپن کر انہوں نے اپنے گیلے بالوں میں انگلیوں سے شانہ کیا اور چشم زدن میں پھلانگ لگا کر تلوں پر بیٹھ گئے۔ نگام تھا متری تلزم نے اشارہ پایا اور بڑی تیزی سے بڑھ گیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے بشارت نواب بلندی پر چڑھتے ہوئے پیڑوں کے پھلے غائب ہو گئے۔ بشارت نواب کے جاتے ہی ایبن کو تشویش نے آگھیرا، جیسے وہ کوئی جرم کرتی ہوئی پکڑی گئی ہو۔ اس نے کوئی جرم نہیں کیا تھا اور اگر کیا بھی تھا تو اس کی پرائیویٹ زندگی ان کی تعلیم سے باہر تھی پھر بھی۔ اس کا دھڑکتا دل کہ رہا تھا کہ کاش آزر نواب اسے غلط نہ سمجھے۔ لیکن وہ انہیں کیسے سمجھاتی۔ اور سمجھانے کی ضرورت ہی کیا تھی اسے۔ کیونکہ انہوں نے اس سے کچھ پوچھا بھی تو نہیں تھا۔ پھر یہ کوفت یہ بے چینی کیوں تھی اسے؟

”آپ اگر یہاں بیٹھنا چاہیں تو شوق سے بیٹھیں۔“ کچھ دیر تک اس کے اٹھنے کا انتظار کر کے آزر نواب نے کہا، ”لیکن میرے لیے مسیری اپنی مصروفیتیں ہیں۔ مجھ واپس جانا ہے۔“

ان کے لہجے کی درستگی نے جیسے تازیا نے کام کیا اور امین اچھل کر کھڑی ہو گئی۔ اس نے جلدی اپنے نم بالوں کی چوٹی گوندھی۔ اپنے بدن کی نمتا کی کا احساس جو بشارت نواب کے ساتھ ہوتے ہوئے اسے قطعی نہیں ہوا تھا۔ اب آزر نواب کی موجودگی میں پوری طرح جاگ پڑا۔ اس نے دوپٹے سے خود کو اچھی طرح لپیٹ لیا۔ اور ایسے میں اس کی نظر آزر نواب سے ٹکرائی۔ ان کے لبوں پر ایک کیسلی طنز بے سی مسکراہٹ تھی۔ جو اس سے نظر ملنے پر اور بھی گہری ہو گئی۔ جیسے کہ رہے ہوں بس رہنے دو اپنی پاکبازی۔ پھر انہوں نے اس کا معائنہ روک کر نظریں افق پر جمع ہوتے بادلوں کی طرف پھیر لیں۔

آزر نواب کے رائٹ کی رسی کھولنے تک وہ جلدی جلدی چڑھ کر بالکل ایک کنارے بیٹھ

گئی۔

وہ حتی الامکان اپنا چہرہ پھیرے ہوتے تھی۔ پھر بھی وہ جانتی تھی کہ آزر نواب کی نظریں اس کے پروفیل پر جمی تھیں، جو اس کے اعصاب میں تناؤ پیدا کر رہی تھیں۔

آپ نے ایک بار کہا تھا، حادثے بار بار نہیں۔ لیکن میں کہتا ہوں خوش گوار حادثے بار بار نہیں ہوتے مس شہاب۔ آزر نواب چھتے ہوئے لہجے میں بولے۔ ”میں کوئی بشارت نواب نہیں ہوں کہ آپ



کے پیچھے پانی میں کود پڑوں۔ اس لیے بہتر ہوگا کہ آپ اتنے کنارے پر نہ بیٹھیں۔  
 لاکھ ضبط کرنے پر بھی ایمن کی آنکھوں سے آنسوؤں سے دھندلا گئیں۔ تو وہ سب کچھ دیکھتے  
 ہوئے بھی یہ کچھ رہے تھے کہ وہ جان بوجھ کر پانی میں کودی تھی تاکہ بشارت نواب اس کے پیچھے چلے آئیں۔  
 وہ کچھ رہے تھے کہ اسے سستے معاشقے کی تلاش تھی؟۔ اس کے دل نے درد سے کروٹ لی۔ وہ کسی  
 قدم پر بھی تیار نہیں تھی کہ آزر نواب اس کی آنکھ سے شہکتا آنسو دیکھیں اور انھیں مزید اپنی فتح کا احساس  
 ہو۔ اس نے اپنی آنکھوں کے جلنے کسوڑوں میں ہی وہ آنسو بکھا دیے۔ اور بس سے مس نہ ہوئی۔

آزر نواب بالکل بے تعلقی سے پلٹ کر رانٹ کو آگے بڑھانے میں مشغول ہو گئے تھے۔ گویا نہ  
 انھوں نے کچھ کہا نہ ایمن نے کچھ سنا۔ سلک کا مفلرا انھوں نے گردن سے کھول دیا تھا، جو ہوا سے بھول  
 رہا تھا۔ انھوں نے اپنی قمیص کی آستینیں کہنیوں تک چڑھائی تھیں اور ان کے مضبوط ہاتھ مشتاقی سے  
 رانٹ کو کھینچ رہے تھے۔ سفید جو دھپور پر گھٹنوں تک پہنچتے بوٹ قیمتی اور چمک دار تھے۔ ان کی مردانہ  
 جاہت ہر حال میں مسلمہ تھی۔ لیکن ایمن اس حقیقت سے بھی واقف ہو گئی تھی کہ ان کی گردن کا مفرد تناؤ،  
 شانوں کی سنگلاخی اور چہرے کی خوب روئی صرف مردانہ وقار کا مکمل نمونہ ہی نہیں تھی، بلکہ اس میں سفاک نظر  
 و رانا کی حد تک خود اعتمادی کا زبردست نکراؤ بھی موجود تھا۔ اس وقت ان کی ناگواری کی وجہ شاید یہی  
 تھی کہ بشارت نواب۔۔۔ ایک نواب زادے۔ کہیں ایک عام محنت کش چھوکری کے اسیر نہ ہو جائیں۔  
 اور بات ہے کہ تسنیم پاشا ان کی توجہ کا فائدہ اٹھانا چاہتی تھیں۔ انھوں نے بڑی سرکار کے آگے تجویز رکھی  
 تھی کہ آزر نواب اور شانہ صاحبزادی کی شادی ہو جائے۔ انھیں پورا یقین تھا کہ آزر نواب اپنی والدہ  
 کی بات ہرگز نہیں مانیں گے۔ بڑی سرکار نے فی الحال آزر نواب سے اس رشتے کا ذکر کر دیا تھا اور ان  
 کے فیصلے کی منتظر تھیں۔ یہ بات بھی ناممکن تھی کہ آزر نواب شانہ صاحبزادی کے حسن اور ان کے  
 ہاب صفت مزاج سے واقف نہ ہوں گے یہ سب سوچتے ہوئے ایمن کے دل کو درد کی ایک لہر نے  
 بھولیا۔۔۔ یہ بات بار بار وہ دل کو سمجھاتی کہ شہد کے جس پیالے پر اس کا حق نہیں، اسے دنیا میں کوئی  
 پی پی لے، اس کی بلا سے۔ لیکن وہ دل کا درد ہی کیا جو دبانے سے دب جاتا۔

پتا نہیں رانٹ ایک کنارے لگ چکا تھا۔ بڑی دیر بعد اپنے خیالات سے چونک کر اس نے  
 ہر ادھر دیکھا۔ وہاں وہ تنہا تھی۔ آزر نواب جا چکے تھے۔ وہ بھی بوتھل قدموں سے کنارے پر  
 آئی۔ اور چپ چاپ بنگلے کی طرف چل دی۔

ایمن جب کمرے میں داخل ہوئی تو ریمانہ کینوس پر ایک مینٹنگ کے تکیلی شوٹے لگانے میں مو

تھیں۔ ایمن پیپ چاہ ان کے پیچھے جا کر دی ہوئی، لیکن کچھ بولی نہیں، کیونکہ وہ خود ایک مصور تھی اور جانتی تھی کہ یہ لے کسی مصور کی کل عورت کے لے ہوتے ہیں اور جس لے پر احساس کی ساری قوتیں مرکوز ہوتی ہیں وہ قابلِ تعظیم ہوتا ہے۔

وہ آج کافی دنوں کر رہی، ایما، کے پاس آئی تھی۔ اس اور میلا، فلڈ نے اسے آگھرا تھا۔ جو زندگی کے حادثے کا ضمنی اثر تھا۔ بخار کی کیدیت کو پہلے تو وہ نظر انداز کرتی رہی، لیکن جب وہ فوری سرکائے کلینکس نے رہی تھی تو انہوں نے اسے خورے، کچھ کر اس کا ماتھا چھوا۔ وہ بل رہا تھا۔ انہوں نے اس کے احتجاج کے باوجود اسی وقت کام رکھ دیا اور اسے اپنے کمرے میں جا کر آرام کرنے کو کہا۔ پھر بخار نے تیزی پکڑ لی تو اپنا پورا خراج لے کر ہی اُترا۔ بڑی سرکار دن میں دو تین بار اس کے کمرے میں آتی رہی۔ اسے وحدہ لا شریک تھا کہ آزر نواب خود اپنے ساتھ ڈاکٹر کو لے آئے تھے اور ان کے پیچھے بشارت نواب کا نام و فکر نہ چہرہ بھی اسے یاد تھا۔

اس کی تعاقب ابھی باقی تھی جس کا ازالہ شمشاد بہت اچھی طرح کر رہی تھی اس کی نام و فہم تھیں شروع ہو گئی تھیں لیکن بچنے کے باوجود آج ہی نکلی تھی۔

ریحانہ کی سردی ہی تقریباً ختم ہو چکی تھی نواب بھی وہ اپنے اور ایمن کے مابین سماجی تقاریر کے لحاظ حاصل کو برقرار رکھتی تھیں۔ لیکن اب یہ فاصلہ کافی کم ہو گیا تھا۔ ایمن نے بھی اس نیال سے سمجھوتہ کر لیا تھا کہ ریحانہ دل کی بڑی نہیں تھیں۔ وہ ریحانہ کی اس کمزوری کا برا نہیں مانتی تھی جس کا ذمہ دار ان کی تربیت کا کھوکھلا پن تھا۔ والد اور باپ کی بیٹی ہونے کے بہرہ میں انھیں احساس برتری میں مبتلا رکھا تھا۔ اسے یقین تھا کہ ایک بار ریحانہ اس کا پیلیکس سے نکل آئیں تو اپنی بیماری کے باوجود ایک نارمل اور پُر سکون زندگی گزار سکتی ہیں۔ ایمن کے سوچنے کے اس پر سکون ڈھنگ نے ریحانہ پر اپنا اثر کرنا شروع کر دیا تھا۔ لیکن ان کی بے تکلفی ابھی اتنی نہیں بڑھی تھی کہ وہ ایمن کو اپنے شوہر سے علاحدگی کے سبب بتا دیتیں۔ نہ ایمن وہ سب کچھ جاننے کو بے چین تھی۔ اس میں عام عورتوں کا یہ تجسس تھا ہی نہیں۔ وہ اسے قطعی طور پر ریحانہ کا اپنی معاطہ سمجھتی تھی۔ وہ حتی الامکان ان کی مدد کرنا چاہتی تھی، کیونکہ آزر نواب بھی یہی چاہتے تھے۔ ابتدا تو جہاں اس نے اسی بے کی تھی۔ لیکن بعد میں جب اس نے ریحانہ میں ایک فرد کی طبع دیکھی یہی شروع کی وہ یہ بھول گئی کہ اس نے آزر نواب کی درخواست پر یہ ہم اپنے سر نہی تھی۔

ریحانہ کا مصوری کا شوق مختلف اقسام کے کارڈوں سے گزر کر اب بڑی تصویروں کی پیشنگ تک پہنچ گیا تھا۔ بڑے خوب صورت جگے کا ایک کمرہ اسٹوڈیو میں تبدیل کر دیا گیا تھا جہاں ریحانہ اپنے

مشوق کی تکمیل کیا کرتی تھیں

”بس! ایمن سے نہ رہا گیا اور اس نے دھیرے سے بغیر ریمانہ کو چونکاتے ان کے ہاتھ پر ہاتھ رکھ دیا۔“ تم یہ اسٹروک غلط لگا۔ نہ جارہی ہو۔“ ماں اور بچے کی اس پینٹنگ پر نظر جمایا۔ ایمن نے کہا۔ ”ایک ماں کے ابرو پیرا بنے بچے کے لیے۔ بلکہ کہیں نہیں آتات اور واقعی برتس کے اس ایک غلط اسٹروک نے ویسے خاصی بھلی تصویر کا ستیا ناس کر دیا ہوتا۔“

مصوٰری میں ماں اور بچے کی تھیم کو تدیم ترین ہونے کے باوجود گھسا پٹا نہیں کہا جا سکتا۔ اسی ایک جذبے پر لاتعداد تصویریں اور کتبے وجود میں آتے ہیں۔ یہ جذبہ بجائے خود اتنا متبرک اور قابلِ معجز سائی ہے کہ اس کی بلندیوں کو چھونا معمولی کس بل کے آرٹسٹ کے بس کی بات نہیں۔ لیکن خدا تک پہنچنے کی کوشش کرنا اور خدا تک پہنچ جانا دو مختلف باتیں ہیں۔ اسے پانے کے لیے خود کو کھونے کی ضرورت ہے حتیٰ کہ من ویزداں کی تفریق مٹ جائے اور ایک خاک کی انسان انا الحق کا دعوا کر کے۔ لیکن خدا کے برتر کی شان میں گستاخی کرنے والا ہر مجذوب، منصور، نہیں ہو سکتا اور ہر منصور دار پر چڑھنے کی اہلیت نہیں رکھتا اور دار ہی عشق حقیقی کی انتہا ہے، جہاں انسان اپنی خواہشات، آرزوئیں، زندگی اور موت ایزد باری کو سونپ بیٹھتا ہے۔ اچھا ہو کہ مصوٰری کا امتحان اتنا کرنا نہیں ہے، ورنہ یہ میدانِ خالی نظر آتا۔ کتنے فن کار، کتنے مصوٰرا ایسے ہیں جنہوں نے اس دشت کی وسعت میں خود کو گم کر دیا ہو۔ جنہوں نے کسی صلے کے لالچ میں اپنے فن کو آگے نہ بڑھایا ہو۔ اور جنہوں نے فن کو فن کی عظمت کی خاطر آگے بڑھایا انہوں نے بلاشبہ حیاتِ جاوداں پالی۔ لیکن دنیا میں ایسے کتنے مانگ ایتلو ہیں؟ کتنے دان گاگ ہیں؟ کتنے ریفاتیل ہیں؟

آرٹسٹ میں یہی حال ماں اور بچے کی تھیم کا ہے۔ جنہوں نے اس جذبے کی لمبائت اور عظمت کو واقعی محسوس کیا، صرف انہیں کا فن بلند یوں کو چھوسکا اور جہاں ایسا نہیں ہو وہاں بھی فن پارہ کا مولد نمونہ ہونے کے باوجود محض اپنی ممتا کی عظمت کے بل پر خراج عقیدت لیتا رہا۔

آج ریمانہ نے بھی اپنی پینٹنگ میں اسی تھیم کو اپنایا تھا۔ ایمن کو اس پر تعجب ہوا۔ اور یہ تعجب اور بھی اس وقت بڑھا جب ریمانہ نے اسی موضوع پر بنائی ہوئی دو اور تصویریں ایمن کو دکھائیں۔ ایمن کو تعجب اس لیے ہوا کہ جب بھی مصوٰری پر ان میں بحث ہوتی تھی۔ تو ریمانہ ہمیشہ اس موضوع کا مذاق اڑایا کرتی تھیں۔ اور ان کی یہ عجواتی شدت اختیار کر لیتی تھی کہ ایمن بات کا دھارا موڑ دیا کرتی تھی۔ اور اب ریمانہ نے خود یہ تصویریں بنائی تھیں۔ اور ایمن سے تنقید کی طلب کار تھیں۔

”چلو کیوں نہ ہم باغ کی کھلی ہوا میں بیٹھ کر ان تصویروں پر بحث کریں؟“ ایمن نے کہا۔ اور ریجانہ کے ہاں، کرنے پر اس کی وہیل چیر ڈھکیل کر لے چلی۔

باہر سایے ڈھل چکے تھے، لیکن فضا میں ابھی چمکیلا پن باقی تھا۔ کھر بجا اور الماس کے پیرٹوں سے میٹھی دھوپ چین رہی تھی، لیکن سدا راج کی آنکھیں موندتی کرنوں میں تمازت نہیں تھی۔ جنگلے کی نسبتاً کم اونچائی کی طرف سیڑھیوں کے برابر ڈھلوان راستہ بنا دیا گیا تھا، تاہم ریجانہ کی دسیر پیڑھا سے لاتی لے جانی جاسکے۔ ایک مقامی عورت ان کی خدمت کو وقف تھی۔ یہ کافی دنوں سے ان کا ساتھ دے رہی تھی۔ جو ٹرینڈ نرسیں اس کام کے لیے بلائی گئی تھیں، وہ یا تو اس گنم سی جگہ سے اکتا کر چلی گئیں یا ریجانہ کی تنگ مزاجی نے انھیں نوکری چھوڑ جانے پر مجبور کر دیا۔

ایمن نے کلاب کے ایک نختے کے پاس رک کر ایک کلی توڑی اور ریجانہ کے بالوں میں لگا دی۔

”تم بھی لگاؤ“ ریجانہ نے کہا اور ایمن نے اپنے لیے بھی ایک کلی توڑ لی۔

تمھارا رنگ ابھی پورا واپس نہیں آیا ہے۔“ ریجانہ اسے غور سے دیکھتی ہوئی بولیں۔ ”مجھے

ہمیشہ تمھارا رنگ دیکھ کر رشک ہوتا ہے۔“

”تم خود کچھ کم ہو۔“ ایمن ہنس کر بولی۔ ریجانہ کا برتاؤ آج بالکل دوستانہ ہو گیا تھا۔ وہ

آج بغیر بوجھل میک اپ کے کافی قبول صورت نظر آرہی تھیں۔ ان کی پلکیں خود کافی گھنیری تھیں، پھر پتہ نہیں کیوں وہ مصنوعی پلکیں لگانا ضروری سمجھتی تھیں۔ آج انھوں نے اپنے کٹے ہوئے بال میٹ کر گردن پر فیتے سے باندھ رکھے تھے۔ اور صرف ہلکا سا لٹک لگا یا ہوا تھا۔ ان کے چہرے پر نکھار، آنکھوں میں ایک نرمی سی تھی۔

کچھ دیر دوش پر گھومنے کے بعد ریجانہ نے کہا ”پاپا نے حوض میں آج نئی ٹچلیاں چھوڑوائی

ہیں، چلو دیکھیں۔“

ایمن نے آگے بڑھ کر بیج کے پیچھے چیر موڑ لی، جدھر ایک کشادہ حوض تھا۔ حوض کے

شفاف پانی میں خوش رنگ سرخ اور سنہری ٹچلیاں بجلی کی طرف تڑپ رہی تھیں۔

رنگوں کے بغیر یہ دنیا اندھیر ہو جاتے۔ بیل فقط آواز، طاؤس فقط رنگ نہیں ہے۔ یہ دو

حقیقتیں ہیں۔ رنگ اور آواز کے بغیر انسان کی زندگی کتنی نامکمل ہے۔“

”ہاں اب بناؤ!۔“ ریجانہ بے چین ہو کر بولی۔

”کیا؟“ ایمن بھول ہی گئی تھی۔

”میری تصویروں کے بارے میں ریحانہ نے یاد دلایا۔  
 ”میرے خیال میں خاصی بھلی تصویریں ہیں۔“ ایمن نے تکلفاً کہا۔  
 ”ایسے کام نہیں چلے گا، صاف صاف بتاؤ، ریحانہ نے اس کی میانہ روی کو رد کر کے  
 کہا۔

ایمن کچھ جھجکی، لیکن جب ریحانہ کو سچ سننے میں عار نہیں تھی تو اس نے بھی اپنا فرض پورا کرنا  
 ضروری سمجھا۔

”تصویروں واقعی اچھی ہیں، لیکن ان میں متاکی وارفتگی کی کمی ہے۔“ اس نے کہہ ہی ڈالا  
 ”تم نے ایک جگہ میں میری ساری محنت پر پانی پھیر دیا۔“ ریحانہ مایوسی سے منہس کر بولیں۔  
 ”میں نے یہ تو نہیں کہا کہ تصویریں بری ہیں۔“ ایمن نے سمجھایا ”لیکن ریحانہ کسی جذبے کا صحیح  
 حساس ہی کسی تخلیق کو موثر بنا سکتا ہے۔“

ریحانہ کچھ کھوسی گئیں ”ایمن تم سمجھتی ہو۔ مجھ میں احساس کی کمی ہے؟“ اس نے کچھ دیر بعد  
 کہا ”شاید تم ٹھیک کہہ رہی ہو۔“

”قطعی نہیں،“ ایمن نے جلدی سے کہا ”ایسی آنکھیں کسی بے حس کی نہیں ہوتیں۔ بلکہ میں کہوں  
 گا کہ تم ہر بات کو غیر معمولی شدت سے محسوس کرتی ہو، اور یہی تمہارے ذہنی انتشار کا سبب ہے،  
 تمہاری تصویروں میں جھلکتا ہے۔“

”ایمن کیا تم کبھی ذہنی انتشار کا شکار نہیں ہوتیں؟“ انہوں نے ایمن کے دلکش پروفیل کو دیکھتے  
 دیکھتے کہا۔

ایمن وہیں حوض پر بیٹھ گئی تھی۔ اس نے اپنی لمبی لہراتی چوٹی کو آگے چھوڑ رکھا تھا تاکہ حوض  
 پانی میں ڈوب کر گیلی نہ ہو۔ جگہ پھلکے پیازی شلوار قمیص اور دوپٹے میں سورج کی شہابی کرنیں  
 لیوں ہی کی طرح تڑپ رہی تھیں۔ اس نے اپنے مخروطی آنکھوں والے متناسب ہاتھ کھستوں پر  
 رکھ رکھے تھے۔ سفید نازک سی سینڈلوں میں رنگے ہوئے ناخنوں کی وجہ سے اس کے پیروں کی رنگت  
 بھی گوری نظر آرہی تھی۔ وہ ریحانہ کے اس ذاتی سوال کے لیے تیار نہیں تھی۔ وہ سوچ میں پڑ گئی  
 یا جواب دے۔

”تمہاری خاموشی کا مطلب ہے کہ تم بھی ذہنی انتشار سے دوچار ہوتی ہو؟“ ریحانہ نے

”کون نہیں ہوتا؟“ ایمن بولی ”لیکن میرے اور تمہارے ذہنی انتشار میں فرق ہے کیونکہ تمہارے اور میرے حالات بالکل مختلف ہیں۔ تم نے کبھی کچھ کھویا نہیں، میں نے کبھی کچھ پایا نہیں۔“  
 ”یہ تم کیسے کہہ سکتی ہو کہ میں نے کبھی کچھ کھویا نہیں۔“ شاید ماحول کی وجہ سے ریحانہ کچھ جذباتی ہو رہی تھیں۔

ایمن کو فوراً اپنی غلطی کا احساس ہوا۔ اس نے ریحانہ کے لہجے کے درد کو محسوس کرتے ہوئے ان کے ہاتھ پر اپنا ہاتھ رکھ دیا۔ زبان سے کچھ نہ کہا۔ کہنے کی ضرورت بھی کیا تھی؟ جب ایک ہلکا سا لمس دل کے دروازے کھول دیتا ہے تو الفاظ کی تاک جھانک کی کیا ضرورت ہے؟ ویسے بھی ایمن ریحانہ کے راز کو کریدنا نہیں چاہتی تھی، ان کا دکھ بانٹنا چاہتی تھی۔  
 ”آج میں تم کو وہ بات بتاؤں گی جو میں نے کسی سے نہیں کہی۔ اب میرا ضبط ٹوٹ رہا ہے ایمن۔“

ایمن نے ان کا ہاتھ اپنے دونوں ہاتھوں میں لے لیا۔ اس کے اور ریحانہ کے پس منظر میں کتنا ہی اختلاف کیوں نہ ہو ایک عورت ہی عورت کا دکھ بانٹا سکتی ہے۔ اس کے کلیجے کی کسک کو سمجھ سکتی ہے۔ مرد سے تو اپنے دکھ کی دوا خریدنی پڑتی ہے۔  
 ”میں بھی ماں بننا چاہتی ہوں ایمن۔“ ریحانہ نے بے اختیار اپنا سراہمن کے شانے پر ٹکا دیا۔

ایمن سن سی ہو کر رہ گئی۔ وہ کچھ دیر اسی طرح ریحانہ کو لیے چپ چاپ بیٹھی رہی، پھر اس نے دھیرے سے کہا۔ ”تم نے اپنے شوہر کو کیوں چھوڑ دیا ریحانہ۔ اچھا نہیں کیا؟“  
 ”تب میں ماں بننا نہیں چاہتی تھی۔“ ریحانہ نے اپنا سراہمن کے کندھے سے اٹھاتے ہوئے کہا۔

ایمن خاموش رہی تاکہ ریحانہ خود آگے بڑھے اور اپنے بیان کے تضاد کو واضح کرے۔  
 ”ڈانس فلور پر میری ٹکر کی بہت کم لڑکیاں تھیں۔ اقبال سے میری ملاقات کلب میں ہی ہوئی تھی۔ پھر ہماری شادی ہو گئی۔ وہ مجھ سے محبت کرتے تھے۔ شاید اب بھی کرتے ہوں۔“  
 ریحانہ نے خلا میں دیکھتے ہوئے گویا خود کو یقین دلایا۔ ”میں جب بھی آزر لو اب کو دیکھتی ہوں، ان میں مجھے اقبال ہی کی جھلک نظر آتی ہے۔“

”پھر تو وہ بہت مہینڈ سم ہوں گے۔“ ایمن کے منہ سے بے ساختہ نکلا۔ ”اور وہ تمہیں

بھی کرتے تھے۔ پھر تم نے علاحدگی کیوں اختیار کر لی ہے؟“

”ہاں، وہ بہت ہی سہل سم ہیں۔ لیکن بہت ضدی بھی۔ انھیں چونکہ بچوں سے بہت پیار ہے۔“

وہ چاہتے تھے ہمارے بہت سے بچے ہوں۔ اور میں اس کے لیے تیار نہیں تھی۔“

”تم نہیں چاہتی تھیں کہ تمہارے اپنے بچے ہوں؟“ امین نے حیرت سے پوچھا کیوں؟“

”مجھے ڈر تھا کہ میرے جسم کی خوبصورتی ختم ہو جائے گی۔ اور اسی بات پر میری اور اقبال ان بن

ہونے لگی۔ ایک دن میں نے بہت الٹی سیدھی باتیں سنائیں اور پاپا کے پاس آگئی۔“

”اور اقبال صاحب نے تم سے ملنے کی بھی کوشش نہیں کی؟“

”ان کے خطوط آتے رہے۔ وہ مجھے واپس بلا تے رہے، لیکن شرط وہی تھی۔“ ریحانہ نے

ٹھنڈی سانس بھر کر کہا۔

”تم چلی جاؤ ریحانہ۔ دنیا میں کون سی ایسی عورت ہوگی جو ماں بنا پسند نہ کرتی ہو۔“

تمہاری کھوکھلی ضد تھی؟“ امین نے کہا۔

”کیسے جاتی امین؟ حد اکو شاید میری بات بری لگی۔ مجھے Polio mylitis (پولیو) ہو گیا۔“

میں ماں بننے کے قابل ہی نہ رہی۔ ریحانہ کی آنکھوں میں آنسو جھللا نے لگے۔ اور میں اپنی حالت زار لیے

ان کے پاس جانا نہیں چاہتی تھی۔“

”اقبال صاحب جانتے ہیں؟“ امین نے پوچھا۔

”نہیں میں نے انھیں نہیں لکھا۔ پاپا کو بھی منع کر دیا تھا۔ ان کا ایک آخری خط آیا تھا

جس میں انھوں نے فیور ہو کر لکھا تھا کہ اگر میں ان سے طلاق لینا چاہوں تو وہ دیویں گے۔“

”تم نے اقبال صاحب کی خواہش پوری کر دی ہوتی۔“ امین نے ریحانہ کا درد سمجھتے ہوئے

کہا۔

”مسلل محرومی کا احساس مجھے مارے ڈال رہا ہے امین۔“ ریحانہ نے لبریز آنکھوں سے کہا

”میں نے سوچا تھا کہ پاپا کی دولت سے میں سب کچھ خرید سکتی ہوں۔ اقبال کو بھی اپنے آگے جھکا سکتی ہوں۔“

لیکن سچی خوش خریدی نہیں جاتی یہ تو ان چھوٹی چھوٹی قربانیوں کا انجام ہے جو ہم دوسروں کے بیٹے ہیں

کاش میں نے اقبال کے لیے اپنی ضد کی قربانی دے دی ہوتی۔“

”اقبال صاحب واقعی تم سے پیار کرتے ہوں گے تو انھوں نے تمہیں بھلایا نہیں ہوگا ریحانہ۔“

وہ اب بھی تمہارے پاس آسکتے ہیں۔“

”وہ نہیں آئیں گے امین۔ دو دو جہیں ہیں ان کے نہ آنے کی۔ ایک تو یہ کہ میں مشترک انہیں نہیں معلوم ہونے دوں گی کہ اب میرے پر معذور ہو گئے ہیں۔ دوسرے۔ اب وہ کیوں آئیں گے۔ تم سے کسی نے ضرور پیار کیا ہوگا جس کا بدلہ تم...“

”میری بات چھوڑو مجھ سے کسی نے پیار نہیں کیا۔ امین اپنی ذات کو اس مسئلے میں الجھانا نہیں چاہتی تھی۔“

ریحانہ کی آنکھوں میں اُداس سی شرارت جاگتی ”تم مجھ سے کہنا چاہتی ہو کہ آج تک تم سے کسی نے نہیں کہا کہ تمہارے بال کالی گٹھاؤں جیسے ہیں۔ تمہارا رنگ شہابی اور تمہاری آنکھیں سنہری ہیں، اور تم ایک حقیقت سے زیادہ خواب ہو۔ وغیرہ؟“

امین چونک پڑی۔ ریحانہ یہ آج کیا کہنے لگی تھی۔ اسے کیسے پتا چلا! اس کی نظروں میں ایک مضبوط اور استوار شخصیت ابھری۔ چمک دار اور گہری آنکھیں جو اس کا تفصیلی جائزہ لے رہی تھیں۔ غضب کی خود اعتمادی اور استفسار تھا ان آنکھوں میں۔ سگریٹ کے دھوئیں کے پلکے مرغولوں کے پیچھے ان خمیدہ ہونٹوں نے کہا تھا: خواب!۔ وہ اس یاد کو محض ایک خواب بنا دینا چاہتی تھی، لیکن کوئی ہر بار اس کی اس کوشش کو ناکام بنا دیتا تھا۔ کیا چاہتے تھے آخر آزر نواب؟ ان کی اور اس کی دنیا میں ناقابل عبور فاصلہ تھا۔ اس کے دیے کی مدھم روشنی آزر نواب کے جگمگ کرتے جھاڑ فالو سوں کے آگے جگنو بن جاتی تھی۔ دنیا کا اصول کون توڑ سکتا ہے؟ چھوٹے چراغ بڑے چراغوں سے ٹکراتے بھی ہیں تو چھوٹے ہی رہتے ہیں۔ اور کبھی کبھی تو وہ اس ٹکراؤ کو سہارا بھی نہیں سکتے۔ بڑے چراغوں کی گرمی انہیں جھلسا کر خاکستر کر دیتی ہے۔ امین کو خاکستر نہیں ہونا تھا۔ اسے تو خود کو اس حادثے سے بچانا تھا۔

”نہیں مجھ سے کبھی کسی نے کچھ نہیں کہا۔“ اس نے فیصلہ کر لیا۔

”اگر تم سچ کہہ رہی ہو تو ضرور تمہارے دل نے کبھی چاہا ہوگا کہ کوئی تمہاری آنکھوں میں آنکھیں ڈالے وہ سب کچھ کہہ جاتے جو ایک لڑکی کسی مرد سے سننے کی خواہش مند ہوتی ہے۔“

امین ہنس پڑی، ”آج تم بڑے افسانوی موڈ میں ہو!“

”اور تم جان بوجھ کر میرے سوالوں سے دامن بچا رہی ہو؟“ ریحانہ بولیں۔

”میں دامن کہاں بچا رہی ہوں؟“ امین سنجیدہ ہوتے ہوتے بولی۔ ”دراصل یہ سب باتیں حالاً

اور افراد پر منحصر ہوتی ہیں۔“



”میں سمجھی نہیں“۔ ریحانہ نے کہا۔

”میرا مطلب ہے، میرے حالات نے کبھی میرے جذبات کو بے لگام ہونے کی اجازت نہیں دی۔“

”اس کا مطلب ہے، ضرور کسی نے تم سے کہا ہے کہ تم حسین ہو۔“ ریحانہ نے گریہ کیا۔

”میں نے کہا نا، میرے حالات نے مجھے کبھی ان باتوں کی طرف سوچنے کا موقع نہیں دیا۔“ ایمن کچھ بے چین ہوتے ہوئے بولی۔

”یا ابھی تک یہ تعریف کسی ایسے شخص کی طرف سے نہیں آئی جو تمہارے معیار پر پورا اترتا

ہو؟“

یہ آج ریحانہ کو کیا ہو گیا تھا؟ ایمن کو ڈر لگا کہ کہیں اس کے دل کا راز زبان پر نہ آجائے۔ وہ اس بحث کو یہیں ختم کر دینا چاہتی تھی۔ اس نے ہنس کر کہا بس یہی سمجھ لو۔“

ریحانہ کچھ اُسگے کہنے ہی والی تھیں کہ برے نے آکر کہا ”صاحب چائے لگ گئی ہے۔“ ایمن نے اطمینان کا سانس لیا۔ لیکن جب وہ ریحانہ کی چیر ڈھکیلتی ہوئی جانے کے لیے تیار ہوئی تو اس نے دیکھا کہ اسے کہیں جانا ہی نہیں تھا۔ چائے کے دوران کے درمیان بس ایک گنجان سی اونچی اونچی سینڈی بیج تھی۔ ریحانہ کے بتائے ہوئے کینج سے وہ وسیع لان پر آئی تو دیکھا کہ بید کی آرامدہ کرسیوں پر پہلے ہی سے آزر نواب ان کے منتظر تھے۔ وہ کچھ بوکھلا گئی۔ ریحانہ اور اس کی بات جیت بہت آسانی سے سنا ہی گئی ہوگی۔ وہ ہمیشہ ہی خود کو معرض بحث بنانے سے کتراتے تھی اور ابھی ابھی ریحانہ اس کی شخصیت کے ایک نہایت ہی نازک پہلو کو کرید رہی تھی۔ جس کا ایک ایک لفظ یہاں تک پہنچا ہوگا۔ لیکن آزر نواب تو ڈوبتے ہوئے سورج کی سرخی پر نظر جمائے بیٹھے تھے۔ ان کے ابرو کا بل بتانا تھا کہ وہ کسی گہرے مسئلے پر سوچ رہے تھے۔

وہ ان لڑکیوں کو آتے دیکھ کر سگریٹ بجھاتے ہوئے اٹھ کھڑے ہوتے اور ایمن کے ہاتھوں سے

ریحانہ کی دھیل چیرنے لگی۔ ایمن نے چائے بنانے کا کام سنبھالا۔

”ریحانہ! آج تمہارے چہرے کی سرخی اور سورج کی شہابی سرخی میں کوئی فرق نہیں ہے۔“

آزر نواب نے ہمیشہ کی طرح آج بھی ریحانہ کی تعریف میں فیاضی سے کام لیا۔ ریحانہ کی آنکھیں چمک اٹھیں۔ اور انھوں نے کن آنکھیوں سے ایمن کی طرف دیکھا۔ گویا کہ رہی ہوں: کیا اس شخص کی تعریف بھی تمہارے خون میں گرمی نہیں پیدا کرے گی؟ لیکن ایمن کی نظریں اسی طرح بے تعلق سی چائے دانی پر تکی رہیں جس سے خوش بودار سیال وہ نازک بدن چینی پیالوں میں انڈیل رہی تھی۔

ریاض صاحب بھی تیز تیز قدم اٹھاتے وہاں پہنچ کر ان میں شامل ہو گئے تھے۔

کچھ دیر بعد جب آزر نواب اور امین جانے کو اٹھ کھڑے ہوئے تو ریاض صاحب انہیں چھوڑنے کو جیپ تک آئے۔

”تو ہماری آج کی میٹنگ قطعی نہیں تھی نا۔؟“ ریاض صاحب بولے۔

”جی نہیں۔ آزر نواب نے مختصر جواب دیا۔

”تو اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ میری رائے پر غور کر رہے ہیں۔“ ریاض صاحب بولے۔ آزر نواب

اتنا سوچتے کہ میرا بہت پیسا فیکٹری میں لگا ہوا ہے۔ وہ کچھ بے بسی سے بولے۔

”آپ بے فکر رہیے۔“ آزر نواب نے لب بچھ کر کہا۔ ان کی آنکھوں سے ناگواری جھلک

رہی تھی۔ ”آپ کے پیسے پر کوئی آپس نہیں آئے گی۔“ اور انہوں نے جیپ میں بیٹھ کر ہاتھ اٹھا دیا اور

جیپ آگے بڑھ گئی۔

آزر نواب کسی گہری سوچ میں ڈوبے ہوئے تھے۔ ان کے ابرو کی گرہ بدستور تھی۔ جب وہ

ڈھلان سے اتر کر سیدھے راستے پر پہنچے تو انہوں نے کہا۔ ہم جلد ہی حیدرآباد لوٹ رہے

ہیں۔

امین چونک پڑی۔ یہ خبر اس کے لیے بڑی غیر متوقع تھی۔

”میں نے شاید ٹھیک نہیں سنا۔ اس نے کہا۔

”آپ نے ٹھیک ہی سنا ہے۔ ہم پرسوں حیدرآباد جا رہے ہیں۔“

”لیکن، لیکن کیوں؟“

آزر نواب نے پلٹ کر اسے لمحہ بھر کے لیے دیکھا۔ اس میں حیرت زدہ ہونے کی کیا بات ہے۔

یا ڈانڈیلی سے آپ کو اتنا انس ہو گیا ہے کہ آپ یہاں سے نہیں جانا چاہتیں؟ یا...“ انہوں نے کچھ رک کر

جملہ پورا کیا۔ ”یا ڈانڈیلی چھوڑنے کا خیال کسی اور وجہ سے تکلیف دہ ہے۔“

”اور کیا وجہ ہو سکتی ہے؟“ امین نے نہ سمجھتے ہوئے پوچھا۔ اسے واقعی ڈانڈیلی سے انس

ہو گیا تھا۔

”خاصی رومانٹک جگہ ہے یہ۔ آزر نواب سڑک کی طرف دیکھ رہے تھے، لیکن ان کے ابرو کی

خشکینی کچھ بڑھ ہی گئی تھی۔

امین اپنے ہونٹ چبا کر رہ گئی۔ اور وہ سمجھ گئی کہ ان کا اشارہ اس کی اور بشارت نواب کا

طرف تھا۔

”میری دنیا میں رومانس کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔“ اس نے غصہ پیتے ہوئے لا تعلق سے کہا۔

”واقعی؟“ آذر نواب نے بظاہر بڑی سادگی سے کہا ”ماحول سازگار ہو اور بشارت نواب آپ سے کہیں کہ آپ کے بال کالی گھٹاؤں کی طرح ہیں، آپ کارنگ شہابی اور آپ کی آنکھیں سنہری ہیں۔ تب بھی نہیں،“ ان کے الفاظ میں میٹھا زہر تھا۔

”بشارت نواب نے ہرگز مجھ سے یہ سب نہیں کہا۔“ ایمین بڑی سے بولی۔  
 ”کیا تمہیں اسی بات کا انتظار ہے؟“ آذر نواب کی آواز خنجر کی دھارت تھی۔ ”تم آخر چاہتی کیا ہو ایمین؟“ انہوں نے جیب کا انجن بند کر کے اسٹیئرنگ پر ہاتھ رکھے رکھے سخت نظروں سے اسے گھورتے ہوئے پوچھا۔

”ایمن بڑی بڑی حیران آنکھوں سے انہیں دیکھتی رہ گئی۔“ ”میں میں سبھی نہیں،“ وہ ہکلائی۔

”تم ہرگز اتنی معصوم نہیں ہو جتنی نظر آتی ہو۔“ آذر نواب کی آواز غصے کے دباو سے مدھم مڈھم تھی۔  
 ”ہیں۔ میں نے ان شفاف ہیلوں جیسی آنکھوں میں کبھی کبھی وہ گہرائی بھی دیکھی ہے جن میں انسان ڈوب کر رہ جاتا ہے۔ اور بشارت نواب بھی انسان ہیں وہ کچھ رک کر آگے بڑھے۔“ ”مجھے تمہارے پھلے تجربوں سے کوئی سروکار نہیں، لیکن واللہ تم بشارت نواب کو اپنی اداؤں کا نشانہ نہیں بناؤ گی۔“ انہوں نے چلیج دیا۔

”آپ کو مجھ سے ایسی باتیں کرنے کا کوئی حق نہیں ہے۔“ ایمین نے بمشکل اپنے حواس مجتمع کر کے کہا۔ ”کیا جانتے ہیں آپ میرے پھلے تجربوں کے بارے میں؟“ اس نے اپنی آواز پر قابو پاتے ہوئے کہا۔ اور بشارت نواب کوئی بچہ نہیں ہیں۔  
 ”اور اسی لیے تم انہیں حوصلے دے رہی ہو؟“

”آپ خود بشارت نواب سے کیوں نہیں پوچھتے کہ میں نے کون سے حوصلے دیے ہیں؟“  
 ”مجھے ان سے پوچھنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ میں جانتا ہوں کہ وہ تمہاری طرف گھنٹے چلے آ رہے ہیں۔“

”یہ جھوٹا ہے۔“ ایمین نے پھر کر کہا ”ہم دوست ضرور ہیں۔۔۔“  
 آذر نواب نے استہزائی قبضہ لگایا۔ ”دوست۔ ایک مرد اور عورت میں یا تو دشمنی ہو سکتی ہے یا

پیار — دوستی کبھی نہیں ہو سکتی۔“

”یہ آپ کے بورڈروائی معیار ہیں“ ایمن جل کر بولی۔

”اور آپ کے پروکاری معیار کون سے ہیں؟“ آزر نواب نے اپنی آوازیں بیکریں کی مٹھاس

گھولتے ہوئے پوچھا۔ ”اور کتنے دوست ہیں آپ کی اپنی دنیا میں؟“

”میں مانتی ہوں نواب صاحب کہ جس دنیا سے میں آپ کے شیش محل میں آئی ہوں، وہ دنیا

ایک اکیلی لڑکی کے لیے خطرات سے بھر پور ہے، لیکن میرے جن نا اہنہاد تجربوں کا ابھی آپ نے ذکر کیا انہوں

نے مجھے سنبھلنا بھی سکھایا ہے۔“

”لیکن بشارت نواب یہ نہیں جانتے“ آزر نواب بولے۔

”بشارت نواب نے کبھی کوئی حرکت ایسی نہیں کی جس سے مجھے شکایت ہو۔ ان کے مزاج میں

کھلنڈراپن ضرور ہے، لیکن میں جانتی ہوں کہ اس کی ذمہ دار ان کی پرورش ہے۔ جیسے جیسے وہ ذمہ دار یا

سنبھالنے کے قابل ہو جائیں گے۔ ان کا یہ کھلنڈراپن بھی ختم ہو جائے گا۔“

”گو کہ آپ بشارت نواب کے بارے میں بہت کچھ جانتی ہیں۔ لیکن مجھے تشریح نہیں سننی

ہے۔“

آزر نواب کے لہجے میں جھلا سٹھ عیاں تھی، لیکن ایمن چپ نہیں ہوئی۔ اس نے حلق میں

مٹھوس ہوتے پھندے کو نگل کر کہا، ”آپ سمجھتے ہیں آپ کے محلوں کی چار دیواری کے باہر شرافت اتنی ارزاں

ہے، اصول اتنے بے مایہ ہیں، انسانیت اتنی بے معنی ہے؟“ اور اس کا گلا رندھ گیا اور اس نے اپنی

آنسوؤں سے بوجھل آنکھیں پھیر لیں۔ وہ ان آنسوؤں کو پی جانا چاہتی تھی۔ بات بات پر رونا اس کا شیوہ

نہیں تھا۔ وہ دل کی بھڑاس تنہائی میں نکالنے کی قائل تھی۔ آنکھوں کے مقدس پیالوں کا ظرت وہ

قائم رکھنا چاہتی تھی۔ وہ جانتی تھی کہ دنیا میں آنسوؤں کی کوئی قیمت نہیں ہے۔

بڑی دیر تک جیپ میں خاموشی رہی۔ درختوں کے سایے لہے ہوتے رہے۔ پرندوں کے

جھنڈ مغرب کی طرف بڑھتے رہے اور فضا میں ہلکی خنکی گھلتی رہی۔

ایمن کا دل بھد سا گیا تھا۔ آج اسے اندازہ ہو رہا تھا کہ آزر نواب اس کے بارے میں کیا رائے

رکھتے تھے وہ اسے ایک موقع پرست لڑکی سمجھتے تھے جو حویلی میں راستہ بنا کر بڑی سرکار کا دل جیتنے کے بعد اس

گھات میں تھی کہ بشارت نواب کو چینگل میں پھنسا لے۔ بظاہر ان کی رائے ان ساری لڑکیوں کے بارے

بہت گری ہوئی تھی جنہیں قسمت نے تنہا کشمکش کرنے پر مجبور کر دیا ہو۔ وہ شاید یہ سمجھنے سے قاصر تھے

کہ ایک آزاد اور غیر محفوظ ماحول میں ایک تنہا لڑکی کا زندگی گزارنا کس قدر دشوار ہے۔ اس سے زیادہ مشکل اس کا ان شعلوں سے دامن بچانا ہے جو ہر طرف سے اس کی جانب پکتے رہتے ہیں۔ ایمین کا دل ہی جانتا تھا کہ اس نے زندگی کا یہ دشوار گزار سفر کس طرح منہ کھیلنے کیلئے کیا تھا۔ ہر وقت چونکا رہنے کا احساس انسان کو تھکا دیتا ہے۔ اور اب وہ تھکنے لگی تھی۔ ایسے میں حویلی اور بڑی سرکار کا پرکون دامن نصیب ہونے پر اسے ایسا لگا تھا جیسے اس کے اعصاب کی گرہیں کھل گئی ہوں۔ صرف آرزو اب ہی کی ہستی ایسی تھی جو مطمئن لہروں پر ڈولتی اس کی ناؤ کو ڈگمگاتی تھی۔ اور اپنی کشتی کو بھنور سے بچانے کی کوشش اسے نڈھال کر دیتی تھی۔ اس کا دل بلیٹھا جاتا تھا۔ کیا پھر اسے عبوراً اس دنیا میں واپس ہونا پڑے گا، جہاں کی ہوائیں بھلسانے والی اور جھکڑ ڈگمگا دینے والے تھے؟ شاید وہ اس محفوظ ماحول میں نہیں آتی تو اسی ثابت قدمی اور بہت سے حالات کا مقابلہ کرتی رہتی۔ جب اسے اس کی زندگی کا کوئی موزوں سا تھی مل جاتا لیکن ابھی تک تو کوئی اس کا مرکز خیال بنا نہیں تھا۔ کیونکہ اس کے معیار شاید بہت اونچے تھے۔ اس کے اپنے معیار کیا تھے، وہ نہیں جانتی تھی، صرف محسوس کر سکتی تھی۔ اور اب آرزو اب سے ملنے کے بعد اسے پتا چلا تھا کہ اس کی مہم سبب تلاش کا راستہ کہیں اندھیرے میں گم ہو گیا تھا، کیونکہ نہ وہ اپنی خود داری کھو کر ان کے تکبر کا شکار ہونا چاہتی تھی، نہ کسی اور کو آرزو اب کے مقابل تصور کر سکتی تھی۔ زندگی کا یہ دور اس کے لیے زبردست خود آگہی کا دور تھا۔ اسے اپنی راہ متعین کرنی تھی۔ زندگی کا یہ دور اس کی گردن پر دو دھاری تلوار بتا جا رہا تھا۔

”PAX!“ آرزو اب نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ جب اس نے پلٹ کر ان کی طرف دیکھا تو وہ دوستی کا ہاتھ بڑھا رہے تھے۔ وہ ان کی مسکراہٹ کے آگے اور کچھ نہ دیکھ سکی۔ شاید وہ خود بھی اس پر اپنی جادوئی اثر سے واقف تھے۔ جب چاہتے اسے خفا کر دیتے اور جب چاہتے مسالیت۔ ایک بار اس نے اس بڑھے ہوئے ہاتھ کو دیکھا اور کچھ تاکن کے بعد اپنا ہاتھ ان کے ہاتھ میں رکھ دیا۔ آرزو اب ہاتھ تھامے کچھ دیر اسے دیکھتے رہے۔ آج ان کی مسکراہٹ میں تکان کے آثار تھے۔

کون سی فکر تھی جو ان کو کھاتے جا رہی تھی۔؟

اگلے دن ایمین بہت مصروف تھی۔ جب وہ ڈانڈیلی آئے تھے تو ایسا لگا تھا جیسے بہت ہی

مختصر سامان ان کے ساتھ تھا۔ لیکن واپس جاتے ہوئے دو تین ٹرک اور بھی بڑھ گئے تھے، جو غنمی صاحب کو اپنے ساتھ لے جانے تھے۔

بڑی سرکار کی کتاب کی فائل اب کافی ضخیم ہو گئی تھی۔ ایمن نے نرمل ورک کے خوب صورت فولڈر میں اس کے کاغذات کو ترتیب دیتے ہوئے سوچا، زندگی کس طرح ورق ورق بڑھتی جاتی ہے۔ جب وہ ڈانڈیلی آئے تھے تو یہ قیمتی فولڈر پتلا سا تھا۔ اور اب اس فولڈر کے درمیان بڑی سرکار کی شخصیت جھلکتی تھی۔ دنیا کا ہر انسان ایک فولڈر ہوتا ہے کبھی قیمتی، کبھی معمولی۔ ہر ایک کی کوشش ہوتی ہے کہ فولڈر خوش نام ہو، لیکن اندر کے مواد پر کسی کی قدرت نہیں ہوتی۔ کبھی کبھی یہ مواد رستا ہے۔ لیکن لوگ تو صرف فولڈر دیکھتے ہیں، کتاب پڑھنے کی فرصت کس کو ہوتی ہے، جس نے پڑھ لی پڑھ لی۔

ایمن کو ابھی آرزو نواب کے آفس میں جا کر کاغذات سنبھالنے تھے۔ رفتہ رفتہ ساری خط و کتابت اس کے ذمہ آگئی تھی۔ منشی صاحب اپنی انگریزی اور عمر کی وجہ سے مجبور تھے۔ شمشاد کو بڑی سرکار کے کپڑے تہ کرتے پھوڑ کر وہ آفس چلی آئی۔ اس نے سارے کاغذات اتنی خوش اسلوبی سے رکھ پھوڑے تھے کہ اسے کوئی پریشانی نہیں ہوتی۔ اس کی جگہ بہت شخصیت کا ایک ایک پہلو جو زندگی کے مختلف ادوار میں ترشالیا تھا مجموعی طور پر اب کام آ رہا تھا۔ اس نے بہت کچھ نامساعد حالات کا مقابلہ کرتے ہوئے سیکھا تھا۔

وہ اسٹیل کی الماری بند کر رہی تھی کہ پیچھے کھوٹا ہوا۔ اس نے پٹ کر دیکھا۔ بشارت نواب کھڑے تھے۔ شاید وہ ٹینس کھیل کر لوٹے تھے۔ ان کے ہاتھ میں ریکٹ تھا اور نیلے بلیزر میں ان کا سرخ و سفید چہرہ تکتا ہوا تھا۔ ڈانڈیلی کی مصروف زندگی نے ان کے گٹھے ہوئے بدن کو اور بھی چست کر دیا تھا۔ ایسا لگتا تھا یہاں کے شب و روز کو اب انہوں نے قسمت کچھ کر قبول کر لیا تھا۔ لیکن طوعاً و کرہاً قبول کی ہوئی ذمہ داریوں نے ان میں بڑی اچھی تبدیلی پیدا کی تھی۔ ان کے چہرے پر بے فکر کھلندہ رہنے کی جگہ ایک طرح کی سنجیدگی نے لے لی تھی اور ان کے فطری مزاج میں ایک نفاست آگئی تھی جس نے ان کی شخصیت کو اور بھی نکھار دیا تھا زندگی کے تیس سال تنہا گزارنے کے بعد اب جب بھی وہ بشارت نواب کو دیکھتی تو اس کے دل میں آرزو جاگتی کہ کاش اس کا بھی کوئی بھائی ہوتا جو بشارت نواب ہی کی طرح ہوتا۔ خوش رو اور خوش مزاج، جو اسے چھڑتا رلا دیتا اور جو وہ سچے سچے روپڑتی تو اس کا سراپے کندھے سے لگا کر منا بھی لیتا۔ تب شاید اس کی کشتی اتنی بے باد بان بھی نہ ہوتی۔ شاید اسی وجہ سے ان کے بچپن کے پھلے پھلے غلہ شیشن اور شوخی کو وہ ہنس کر ٹال جاتی۔ وہ جانتی تھی کہ ان میں گہرائی کہیں نہیں تھی۔ بشارت نواب ٹیبل پر ٹک گئے، سفید فلائیل میں طبوس، ایک پالتو زمین پر لکائے، دوسرا پالتو ہوا میں جھلاتے ہوئے وہ ایمن کے واپس آنے کا انتظار کرتے رہے۔

انہیں دیکھ کر ہمیشہ کی طرح ایمین کے چہرے پر چکیلی مسکراہٹ اور آنکھوں میں گرم جوشی  
آند آتی۔

”آج کئی دن بعد شکل دکھاتی ہے آپ نے، اس نے شکایت کی۔  
”تم نے بھی تو دیکھنے کی کوشش نہیں کی“ بشارت نواب نے بھی شکایت کا جواب شکایت  
سے دیا۔

ایمین کوچپ ہونا پڑا۔ اس دوران اسے بشارت نواب کا خیال آیا تو تھا لیکن ہر بار کسی مصروفیت  
نے اس کا دھیان بٹا دیا تھا۔

”سنا ہے دربار منتقل ہو رہا ہے، بشارت نواب آج اچھے خاصے سنجیدہ نظر آ رہے تھے۔  
”ہاں“ ایمین کو ان کے دربار۔ کہنے پر ہنسی آگئی۔ ”ہم سب جا رہے ہیں“  
”اور تم خوش ہو؟“ بشارت نواب پوری طرح ٹیبل پر بیٹھتے ہوئے بولے۔  
”نہیں،“ ایمین نے پچاتی سے کہا۔ ڈانڈیلی چھوڑتے ہوئے واقعی اس کا دل بھاری ہو رہا تھا  
اس کا بس چلتا تو وہیں رہ پڑتی۔

”کہیں اس کی وجہ خاکسار تو نہیں؟“ بشارت نواب اصلیت پر اتر آئے۔  
”یہ خوش نہیں کس لیے ہے جناب کو؟“ ایمین نے آنکھیں بچا کر پوچھا۔  
”کبھی کبھی سیدھے راستے سے پھسل جانے کو دل چاہتا ہے۔“  
”سنجیلے صاحبزادے۔ راستہ پتھر پلا ہے۔“ ایمین ہنس کر بولی۔  
”سنجیل تو رہا ہوں ایمین۔“ وہ کچھ کھوتے ہوئے انداز میں بولے۔ ”کم از کم، کوشش تو کر ہی  
رہا ہوں۔ اور پتا چل رہا ہے کہ انسان کو زندگی گزارنے کے لیے کام کرنا پڑتا ہے۔ تم بھی تو یہی  
چاہتی تھیں نا؟“

”آپ کو کام کرنا چھان نہیں لگتا؟“ ایمین نے پوچھا۔  
”میں نے یہ تو نہیں کہا کہ کام کرنا چھان نہیں لگتا۔ کام میں نے کبھی کیا نہیں تھا مگر اب کر رہا  
ہوں۔ اس کے ذمہ دار تمہارے علاوہ آزر نواب بھی ہیں۔ ان کا کوڑا پیٹھ پر نہ ہوتا تو شاید زندگی  
کے اس پہلو کا مجھے کبھی احساس ہی نہ ہوتا۔“

”زندگی کا کون سا پہلو۔؟ میں کبھی نہیں۔“ بشارت نواب کو اتنا سنجیدہ ایمین نے کبھی  
نہیں دیکھا تھا۔

”یہی کہ زندگی ہمیشہ کسی کے سایبان کے نیچے نہیں گزاری جاسکتی شاید اب تک میں نے اپنے مستقبل کو اس ٹینس ریکیٹ سے آگے کبھی دیکھا ہی نہیں تھا۔“ وہ ریکیٹ کو دو درہین کی طرح توڑتے ہوئے بولے ”ریکیٹ کے اس سرے پر دنیا بہت رنگین نظر آتی تھی۔“

”زندگی میں آرام آسائش کون پسند نہیں کرتا؟“ ایمین نے جیسے ان کو دلاسا دینے کو کہا ”اگر آپ نے پسند کیا تو کون سا گناہ کیا؟“ اسے آزر نواب پر غصہ آنے لگا۔ بشارت نواب کے اس نئے موڈ کے وہی ذمہ دار تھے۔ انھوں نے ہی بشارت نواب کی آزاد اور بے فکر زندگی کو پابند سلاسل کر دیا تھا۔ اسے تو وہی مہنتے کھیلتے بشارت نواب پسند تھے۔

”نہیں یہ بات نہیں ہے ایمین۔“ وہی سب چیزیں مجھے آج بھی پسند ہیں لیکن اب میں انہیں اپنے زور بازو سے حاصل کرنا چاہتا ہوں۔ خیرات میں نہیں۔“ وہ کچھ بے چین ہو کر بولے۔ ”مجھے حیرت ہے میں کیسے اتنے دن آزر نواب کے یوں چسار ہا جیسے چٹان سے کاٹی۔“

”آزر نواب بظاہر کتنے ہی درشت ہوں، لیکن وہ آپ کو اپنے چھوٹے بھائی کی طرح چاہتے ہیں۔“ حق گوئی اور آزر نواب کی مدافعت کرنا ایمین کو ضروری معلوم ہوا۔

بشارت نواب کچھ دیر تک اسے چپ چاپ دیکھتے رہے پھر بولے ”آزر نواب کو تم کہاں تک جانتی ہو؟“

ایمین کے چہرے پر ایک رنگ سا آگیا۔ اس سوال کا جواب دینا مشکل تھا۔ کیونکہ کبھی تو اسے لگتا کہ وہ آزر نواب کی رگ رگ سے واقف ہے اور کبھی وہ اسے بالکل معما لگتے۔

”جتنا ایک نوکر مالک کو جانتا ہے۔“ اس نے دامن پچا کر جواب دیا۔

”لیکن اس حویلی میں تمہاری پوزیشن کسی نوکر کی تو نہیں ہے؟“

”اس سے کیا فرق پڑتا ہے؟ حقیقت تو بدل نہیں سکتی، اور میرے لیے بہتر یہی ہے کہ میں خود کو فراموش نہ کروں۔“

”جہاں تک میرا سوال ہے تمہیں اس اعتبار کی ضرورت نہیں ہے، کیوں کہ اب میری بھی حیثیت ایک محنت کش فیکٹری منیجر کی ہے۔“ بشارت نواب نے غیل سے اتر کر ایمین کے دونوں ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا۔

ایمین حیرت زدہ ہو گئی۔ بشارت نواب کے ہاتھوں کی وہ ٹہلی نرمی کہاں گم ہو گئی تھی۔ اب وہ ہاتھ واقعی محنت کھردرے اور محنت کش ہاتھ ہو گئے تھے۔ اور ان کی گرفت بھی اب غیر یقینی



بھپلتی ہوئی نہیں تھی۔

”وہ آپ کے ہاتھوں کی نرمی کہاں گئی؟“ اس نے سادگی سے ہنس کر کہا۔  
 ”تم ہی نے تو کہا تھا کہ اچھی چیزوں تک پہنچنے کے لیے محنت کش محنت ہاتھوں کی ضرورت ہوتی ہے۔  
 بتاؤ ایمن کیا میرے ہاتھ اس حد تک محنت کش ہو گئے ہیں جیسے تم چاہتی تھیں؟“  
 ایمن کی ہتھیلیوں میں پسینا آگیا۔ اس نے سر ایگی کو چھپاتے ہوئے ہنس کر اپنا ہاتھ پھیرا  
 ہوئے کہا۔

”اچھا منیجر صاحب، میرے ہاتھ تو چھوڑیے۔ مجھے دیر ہو رہی ہے۔ ابھی اور کام پڑا ہے۔“  
 ”سب کچھ ہی تو سمیٹ لیا ہے۔ اب اور کیا پچا ہے۔“ بشارت نواب نے بہت مدہم سروں میں  
 کہا اور اس کے ہاتھ چھوڑ دیے۔

ایمن کو ان کے اس نئے انداز نے بے چین کر دیا۔ وہ چاہتی تھی کہ بشارت نواب ہمیشہ  
 اسی طرح چینل اور شریر بنے رہیں اور وہ ہمیشہ ان کے ساتھ بے دھڑک ہنستی رہے کھلکھلاتی رہے۔  
 بشارت نواب نے ٹیبل پر سے ایک پیکٹ اٹھا کر اس کی طرف بڑھایا جو وہ ساتھ لائے تھے۔  
 ”یہ کیا ہے؟“ ایمن نے پیکٹ لیتے ہوئے پوچھا۔  
 ”میرا وداعی تحفہ، تمہارے لیے۔“

”بہت بہت شکریہ۔“ ایمن نے غیر متوقع تحفہ پا کر خوشی سے کہا۔ ”لیکن آپ تو اس طرح  
 کہہ رہے ہیں جیسے اب نہ میں کبھی ڈانڈیلی آؤں گی، نہ آپ کبھی حیدر آباد آئیں گے۔ اب میں آپ  
 کو کیا تحفہ دوں؟“

”تم ایسے کہہ رہی ہو جیسے تمہیں کوئی بدلہ چکانا ہے۔ میں ایسے تحفے نہیں لیا کرتا۔“ وہ برا  
 مان کر پلٹے۔ ایمن کو بھی اپنی غلطی کا احساس ہوا۔ لیکن بشارت نواب کو منانا کوئی مشکل کام نہ تھا۔ اس  
 نے ان کے راستے میں ایک فائل مائل کر دی۔

”معاف کر دیجیے منیجر صاحب، غلطی ہو گئی۔“ اس نے ہنس کر کہا۔ ”لیکن میں سچ سچ آپ کو کوئی تحفہ  
 دینا چاہتی ہوں۔“ بشارت نواب چند لمحوں کے روشن چہرے کی طرف دیکھتے رہے۔ پھر اس کے  
 گال تھپتھا کر بولے ”پھر کبھی سہی۔“ انہوں نے ٹیبل پر سے اپنا ریکٹ اٹھایا اور چلے گئے۔

ایمن پیکٹ ہاتھ میں لیے چپ چاپ کھڑی رہی۔ اس کا دل دھڑک رہا تھا۔ بشارت نواب  
 کی بڑھتی ہوئی خود اعتمادی، انداز کا ٹھہراؤ اور سوچنے کا بالغانہ انداز جہاں ایمن کو ان کی خاطر خوش

کر رہے تھے، وہیں وہ اپنے آپ کے لیے فکر مند ہو رہی تھی۔  
 ”خدا یا مجھے مزید اکتھاؤ میں نہ ڈال“ اس نندل میں دعا کی اور بشارت نواب کے دیے ہوئے  
 پیکٹ کو کھولا۔

کارڈ بورڈ کے چوکور ڈبے میں پیک وہ لکڑی کا ایک بندر تھا۔ جو انھیں چمکا چمکا کر اس کی  
 طرف دیکھ رہا تھا۔ اس کے چہرے کی مسکراہٹ گویا امین سے کہہ رہی تھی ارے جاؤ، ہم سب جانتے ہیں  
 بندر بہت ہی نفیس دستکاری کا نمونہ تھا۔ اس کے ہاتھ پائوٹے تھے۔ چمک دار آنکھیں تھیں، بے لوث  
 مسکراہٹ تھی۔

امین نے اطمینان کا سانس لیا اور ہنس پڑی۔ یہ کیا دواہیات باتیں سوچنے لگی تھی وہ بشارت نواب  
 کے بارے میں! بشارت نواب کی طرف سے اندیشے بے بنیاد تھے۔ وہ ہمیشہ وہی رہیں گے۔ پُر خلوص  
 ہنس مکھ، دوست۔

یہ بندر کھلونا جانوروں کے ان مختلف نمونوں میں سے ایک تھا جو اب بشارت نواب ٹمبیکیری  
 میں بنانے لگے تھے۔ یہ بشارت نواب ہی کے ذہن کی اختراع تھی۔ صرف یہی نہیں بلکہ نندل کی لکڑی  
 کے خوب صورت ڈبے اور دینیر کے استعمال سے وہ بہت خوب صورت فولڈر بھی بنانے لگے تھے۔ ان  
 کا شوق دیکھتے ہوئے آذر نواب نے بمبئی میں ان کے لیے ایک سٹوروم کھولنے کی راہ دی۔ ایک روز  
 کتابوں کا ایک بڑا پارسل کھولنے پر امین نے دیکھا کہ اس میں فرنیچر بنانے کے طریقوں کے بارے میں  
 بہت ہی خوب صورت پمفلٹ تھے ان پمفلٹوں میں نئی پرانی، دونوں طرز کے ڈزائن اور انھیں بنانے  
 کی مکمل ہدایات تھیں۔ انھیں دیکھ کر پتا چلا کہ بے جان، گنگ فرنیچر بھی اپنی داستان، اپنی تاریخ رکھتا  
 ہے۔ وہ ہنری پنجم کا ٹیبل ہو کہ چپ ایڈیل کرسی۔ فرنیچر کے ارتقا کی مختلف کڑیاں تھیں۔ ان پمفلٹوں  
 نے ہی امین کو جانکاری دی کہ حویلی کا بہت سا فرنیچر محض فرنیچر نہیں تھا بلکہ بیش قیمت ضاعی کے نمونے  
 تھے۔ بشارت نواب ہی کی فرمائش پر یہ پمفلٹ آئے تھے۔ ان کی دلچسپی اور شوق کو دیکھتے ہوئے آذر نواب  
 انھیں ہر ممکن بڑھاوا دینے کو تیار تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ بشارت نواب ایک خوددار سلجھے ہوئے فرد کی  
 طرح سوسائٹی میں اپنی جگہ بنائیں۔ وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہو رہے تھے امین بھی ان کی اس  
 بے لوث کوشش کو قدر کی نظر سے دیکھتی تھی۔ آذر نواب چاہتے تو تسنیم پاشا اور ان کی اولاد کی ذمہ داری  
 سے سبکدوش ہو سکتے تھے لیکن انھوں نے ایسا نہیں کیا یہ ان کی شخصیت کا ایک مثبت نکتہ تھا۔ امین خوش  
 تھی کہ بشارت نواب بتدریج اپنے ہوائی گھوڑوں کو حقیقت کی ادنیٰ نیچی رگھز پر لا رہے ہیں۔ وہ

بشارت نواب کو ایک زندہ سماج کے کامیاب فرد کی طرح دیکھنا چاہتی تھی۔ پدم سلطان بودا، — کا نام گزر چکا تھا۔ جہد بقا بڑھ رہی تھی جس میں زور بازو اور ترقی پسند ذہن کی ضرورت تھی۔ بشارت نواب نئے انسان نہیں تھے ان کی بنیاد پر خیریتوں کو اجاگر ہونے کی ضرورت تھی۔ اور آرزو نواب پوری طرح ان کی رہنمائی اور مدد کر رہے تھے۔ اس کے باوجود بشارت نواب کبھی ان سے بے تکلف نہیں ہو پاتے تھے۔ انھیں آرزو نواب کی چھا جانے والی شخصیت کا اعتراف تو تھا۔ لیکن یہ اعتراف خوش کن نہیں تھا۔ کبھی کبھی وہ خود کو آرزو نواب سے منحرف کرنے کی کوشش کرتے لیکن جوں ہی ان کا سامنا ہوتا سب کچھ بھول جاتے اور آرزو نواب سے بھول کر تہی بن پڑتی، کیونکہ جو کچھ آرزو نواب کہتے وہی پریکٹیکل معلوم ہوتا۔ شاید آرزو نواب کا لائق بلکہ کسی حد تک درشت برتاؤ ہی بشارت نواب کو ان کے ساتھ کھیلنے کی اجازت نہیں دیتا تھا۔ لیکن سب کے ساتھ تو وہ اتنے سخت گیر نہیں تھے۔ ایمین نے ریجانہ کے ساتھ ان کے نرم برتاؤ کے بارے میں سوچا۔ وہ مجموعہ املا دتھے۔ وہ انھیں جتنا بھنے کی کوشش کرتی، اور بھی زیادہ اُلجھتی جاتی۔ اب اس نے یہ کوشش بند کر دی تھی۔ شاید اسی میں اس کی خیریت تھی۔

جس روز انھیں حیدرآباد واپس ہونا تھا، ایمین نے بڑی سرکار سے اجازت لی کہ وہ ریجانہ کو خلا حافظ کہنے کو جانا چاہتی ہے، جو انھوں نے خوشی سے دے دی۔ ایمین میں اتنی ہمت نہیں تھی کہ وہ آرزو نواب سے کہتی کہ وہ اسے جیبوں میں چلیں۔ وہ مصروف بھی بہت تھے۔ صبح کو وہ اور بشارت نواب گھوڑوں پر نکل گئے۔ پھلے آرزو نواب بانس اور ساگوان کے جنگلوں کا معائنہ کر کے ضروری ہدایات دینا چاہتے تھے۔

بشارت نواب نے جب سے کام میں دلچسپی یعنی شروع کی تھی، جنگلوں میں چوری کی وارداتوں کی خاصی روک تھام ہو گئی تھی، ورنہ چور راتوں رات ساگوان کے بڑے بڑے پٹر کاٹ کر چپت ہو جاتے تھے اور ہزاروں روپے کا نقصان ہو جاتا تھا۔ آرزو نواب نے بشارت نواب کی کارگزاری دیکھتے ہوئے باقاعدہ ان کی تنخواہ مقرر کر دی تھی۔ وہ رفتہ رفتہ انھیں فیکٹری کا حصہ دار بنا لینا چاہتے تھے لیکن اس کے لیے بشارت نواب کو تجربے اور ٹریننگ کی ضرورت تھی

خوش قسمتی سے منشی صاحب جیب میں ٹریلر لگاتے، سامان کو ہارواڑ امیشن لے جانے کو تیار تھے۔ ٹرین شام کو جاتی تھی، کافی وقت تھا ایمین نے انھیں منالیا کہ جیب سے ٹریلر جدا کر کے ڈرا ٹور پہلے سے ریاض صاحب کے ہنگے پہنچا دے اور اس کے واپس آنے پر منشی صاحب جیب کو سامان

کے ساتھ دھارواڑ اسٹیشن لے جائیں۔

”تمہارے کو کیا معلوم بی بی، کتنی بڑی ذمہ داری ہے میرے اوپر،۔ منشی صاحب اپنی غیر

معمولی اہمیت جتانے ہوتے ہوئے۔

”جانتی ہوں منشی صاحب، آپ نہ ہوں تو حویلی کا کام چوپٹ ہو جائے،“ ان کی انا کو ہوا سے

کراہیں بھی خوش ہوتی تھی۔

اس نے ریحانہ کے لیے وداعی تحفہ خود تیار کیا تھا۔ یہ تحفہ ایک فوٹو البم تھا، جسے بنانے کے

لیے وہ ولیٹا کوسٹ پیپر ملز سے خود ہی پن کر کے نئے اور کاغذ لاتی تھی۔ پہلے ہی صفحے پر اس نے ریحانہ

کی چھوٹی سی تصویر پیٹ کر دی تھی۔ اس نے البم کو خوش وضع کاغذ میں پیٹا اور ایک بہت ہی پیارا

کارڈ اس کے ساتھ لگا دیا۔

”بھوت (بہت) دیر نکو کرو بی بی۔“ منشی صاحب نے کہا اور ایمن سر ہلا کر جیب میں

جا بیٹھی۔

ڈرائور کرناٹک کا رہنے والا تھا۔ اسے نہ تو انگریزی آتی تھی نہ اردو۔ منشی صاحب نے

ہی اسے کنٹری میں بھجوا دیا کہ کہاں جانا ہوگا۔ اور اس نے جیب اسٹارٹ کر دی۔

راستہ بھرا ایمن کا دل مسو ستا رہا کہ اسے وہ سب کچھ چھوڑ کر جانا ہوگا۔ کھلی فضا میں کھلی ہوئی

ٹمبر کی ہبک اب اسے بے چین نہیں کرتی تھی۔ وہ اونچے اونچے سرسراتے بانس اور ساگوان کے پیڑ

جو اب اپنے سے لگتے تھے۔ راستے میں پرانا چھوٹا سا رُوحس کی جالی سے تھوٹھنیاں لگاتے اب بھی مرگ

نینی ہرنوں کا جوڑا آگے بڑھتی ہوئی جیب کو دیکھ رہا تھا۔ پتا نہیں وہ کبھی اٹھیں دیکھ پائے گی

کہ نہیں۔

جیسے ہی ڈرائور نے جیب روکی، وہ اتر کر بھاگی۔ وہ جلد سے جلد ریحانہ کو اس کا تحفہ بکرا کر

واپس جو جانا چاہتی تھی۔ لان پر سے ہوتی ہوئی وہ پورٹیکو سے گزر کر بڑے ہال میں چلی گئی۔ وہ

ہال ہمیشہ کی طرح شفاف شیشہ سا بنا تھا۔ وہاں ملازم دروازوں کے پیل کے ہینڈل پکارا ہوا تھا۔ ”برہ“

بڑے گلدانوں میں شاید مالی نے ابھی ابھی تازہ گلاب لگائے تھے۔ پل بھر کورک کراہیں نے ان میں

سے ایک سرخ گلاب نکال لیا۔ سرخ گلاب جو جنت اور خلوص کی نشانی ہے،

کامیابی کی نیک تمناؤں سے وابستہ ہے۔ ریحانہ کو اس کی محنت ضرورت تھی۔ ملازم نے مسکرا کر اسے

سلام کیا اور وہ اندر کے برآمدے میں داخل ہو گئی۔

اس نے پردہ اٹھا کر چاہا کہ اندر داخل ہو جائے، لیکن جیسے اس کے قدم دروازے ہی میں جکڑ گئے اس نے کانپتے ہاتھوں سے پردہ چھوڑ دیا۔

اندر آزر نواب کے گلے میں ریحانہ کی بانہیں حائل تھیں اور وہ جھک کر انہیں سمیٹے ہوئے تھے۔ ریحانہ کی آنکھیں فرطِ سپردگی سے بند تھیں اور آزر نواب ان کے ماتھے پر ہونٹ رکھے بے خود کھڑے تھے۔ گوکہ دروازے کی طرف ان کی پشت تھی پھر بھی ایمن اس سر کو اچھی طرح پہچانتی تھی، جو بلند اقبال تھا، گھنے بالوں والا خوش وضع سر جس کے چمکیلے بال گردن پر سے ہوتے ہوئے قمیص کے کالر کو چھوتے تھے۔ کئی بار ایمن کے دل میں ان بالوں میں شانہ کرنے کی آرزو جاگی تھی، جسے اس نے سخت دست کہہ کر سلا دیا تھا۔ وہی سب ریحانہ کی آنکھوں پر جھکا ہوا تھا۔ اور ریحانہ کی انگلیاں ان بالوں میں سرسرا رہی تھیں۔

یہ نظارہ فیصلہ کن تھا۔

پتا نہیں آزر نواب سے لا تعلقتی کے عزم کے باوجود ایمن کو کیوں دکھ ہوا۔ آزر نواب پہلے بھی اس کے کب تھے؟ لیکن پہلے وہ کسی اور کے بھی تو نہیں تھے۔ وہ بوہل قدموں سے ہال میں واپس آگئی۔ درمیانی سنگ مرمر کے گول ٹیبل پر اس نے اپنا تحفہ اور سرخ گلاب رکھ دیا۔ اور بھی بھی سی جیب میں جا بیٹھی۔

کیا آزر نواب واقعی ریحانہ سے پیار کرتے تھے؟ وہ جو منظر ابھی دیکھ آئی تھی اس سے تو اسی بات کی تصدیق ہوتی تھی۔

کتنا اچھا ہوا کہ اس نے اپنے جذبات کو بے رنگام نہیں ہونے دیا۔ وہ ابد زندگی بھر اپنے راز کو دل میں دبائے رکھ سکتی تھی۔ اس کی محرومیوں میں ایک محرومی یہ بھی تھی۔ لیکن یہ کیسی محرومی تھی جس نے گذشتہ ساری چھوٹی بڑی ناکامیوں اور محرومیوں کو دھندلا دیا تھا۔

راستے بھر کی خاموشی اتنی پر شور بھی نہیں تھی۔ وہ جب جیب سے اتری تو منشی صاحب نے اسے غور سے دیکھ کر کہا "بھوت جلدی آگئے بی بی آپ۔ میں اتنی جلدی میں تو نہیں تھا" وہ کچھ دیر اپنی شہروانی کے جیبوں میں ہاتھ ڈالے دلا سے کے الفاظ ڈھونڈتے رہے "سہیلی کو چھوڑ کے جانا بھوت برا دکھ رائے آپ کو؟"

لیکن ایمن نے کوئی جواب نہیں دیا۔ خاموشی سے اتر کر اندر چلی آئی۔

منشی صاحب نے سامان سے لدا ٹریجر جیب سے جڑ وایا اور اسے لے کر اسٹیشن چلے گئے۔ جب ٹرین کاچی گورہ اسٹیشن پر پہنچتی ہوئی رکی تو اسٹیشن کی بلڈنگ کی برجیاں اندھیرے میں مدغم

عالم پناہ

ہو چکی تھیں اسٹیشن اور اس کے پیچھے بلدہ حیدرآباد روٹینوں سے جگمگا اٹھا۔ دوڑتی ٹرین میں بڑی سڑک  
کلی آنکھیں تکان سے بوجھل ہوتی دیکھ کر امین نے ان کی کن پٹیوں پر اوڈی کولون لگایا اور صاف پتھرے  
رومال کو کولون میں ڈبو کر آنکھوں پر رکھنے کو دیا۔ وہ چاہتی تھی کہ بڑی سرکار جلد سے جلد حویلی پہنچ کر  
آرام کریں۔

ٹرین رکی۔ آزر نواب نے پہلے بڑی سرکار کو اور پھر امین کو سہارا دے کر اتارا۔  
اینڈینٹ کمپارٹمنٹ سے شمشاد اور ملازم اتر آتے۔ پتا نہیں کیوں آزر نواب نے منشی صاحب کو اپنی  
آمد کی اطلاع دینے سے منع کیا تھا۔ وہ شاید دیکھنا چاہتے تھے کہ ان کی غیر موجودگی میں حویلی اور  
حویلی کے کاروبار کس طرح چل رہے تھے۔

وہ کچھ دیر کو وٹینگ روم میں رک گئے۔ ملازم نے فوراً کار بھجوانے کے لیے فون کیا۔ دس  
منٹ بھی نہیں گزرے ہوں گے کہ وٹینگ روم کے دروازے پر باوردی شو فر نے خبر دی کہ کار پہنچ گئی  
ہے۔ بڑی سرکار نے بظاہر اطمینان کا سانس لیا۔ آزر نواب کی بے چینی بھی ختم ہوئی۔ وہ انتظار کے عادی  
نہیں تھے، لیکن اس کے بغیر چارہ بھی نہیں تھا۔

اسٹیشن کے باہر لمبی چوڑی چمک دار بیوک ان کی منتظر تھی اور اس کے پیچھے ہی وین بھی۔ ملازم  
اور منشی صاحب کو سامان کے ساتھ اُلجھتا چھوڑ کر بڑی سرکار، امین اور شمشاد، آزر نواب کے ہمراہ روانہ  
ہو گئے۔

حویلی کے بڑے گیٹ سے داخل ہونے پر امین کو وہ دن یا د آیا جب وہ تنہا، پیدل، اس شاندار  
پھانک میں داخل ہوئی تھی۔ تب میں ادرااب میں کتنا فرق ہو گیا تھا۔ اب وہ اس خاردار جھاڑی سے بچنا  
سیکھ گئی تھی جس نے اس کی ہتھیلیاں لہولہاں کر دی تھیں۔ اب وہ تقریباً اس حویلی کا ایک حصہ بن گئی  
تھی۔ اب وہ اجڑا ہوا باغ اتنا اجڑا ہوا نہیں محسوس ہوا، نہ حویلی تک پہنچنے والا راستہ اتنا پریچ اور  
پر خار۔

پورٹیکو میں کارر کی، سنگ مرمر کی سیڑھیوں سے اوپر وسیع برآمدے اور پھر عظیم ہال کوروشنیوں  
سے جگمگاتا دیکھ کر آزر نواب کے ابروؤں پر بل اور بڑی سرکار کے ہونٹوں پر مسکراہٹ کھیل گئی۔  
”تسنیم پاشا کو شاید ہمارے آنے کی خبر مل گئی تھی۔“ بڑی سرکار نے خوش ہو کر کہا۔

”کس نے خبر دی؟“ آزر نواب مشکوک ہو کر بولے۔ ”ہم نے تو منع کیا تھا۔ منشی صاحب۔“  
ابھی ان کا جملہ پورا نہیں ہوا تھا کہ موسیقی کی لہر اور اونچے تمبھوں نے انھیں ٹھٹکا دیا۔

ڈرائور دروازہ کھولے موڈ بانہ کھڑا تھا۔ آزر نواب کار سے اترے اور بڑی سرکار کو سہارا دیا۔ دوسری طرف سے امین اتری۔ سنگیت کی لہریں اونچی ہوتی جا رہی تھیں۔ سڑھیاں طے کر کے بڑی سرکار، آزر نواب اور امین برآمدے سے ہوتے ہوتے ہال کے دروازے پر جا کھڑے ہوئے۔

ہال جنگار ہا تھا۔ وہاں چھت سے لکے عظیم جھاڑ خانوس جو خاص خاص موقعوں پر ہستمال کیے جاتے تھے آج پورے کھلے تھے۔ ایسا لگتا تھا جیسے ان سے لاکھوں جگنو لپٹ گئے ہوں۔ آنکھیں خیرہ ہو رہی تھیں۔ وہاں خاصی بڑی پارٹی کا انتظام تھا۔

آزر نواب اور بڑی سرکار کے پیچھے امین دم بخود کھڑی تھی۔ آزر نواب نے درشت نظروں سے وہاں بپا ہوتے ہوئے طوفان بدتمیزی کو دیکھا۔ کئی چہروں سے گزر کر ان کی نظر تسنیم پاشا پر رک گئی۔ جب آزر نواب کی سرد آنکھوں سے ان کی نظریں ملیں تو ان کے چہرے پر ایک رنگ آیا اور چلا گیا۔ وہاں موجود سب بہان یکا یک خاموش ہو گئے اور ان کی آنکھیں اس وسیع دروازے پر مرکوز ہو گئیں جہاں آزر نواب، بڑی سرکار اور امین کھڑے تھے۔ تسنیم پاشا کا ہاتھ بڑے سے ایک کو کاٹتے ہوئے وہیں رک گیا تھا۔ گہرے نیلے رنگ کے فرنیچ شیٹان کی ساری میں ان کا سرخ و سفید رنگ اور بھی نکھر آیا تھا۔ کٹے ہوئے، کندھوں تک پہنچے ہوئے بال، ہمیشہ کی طرح نہایت نفاست سے جھے ہوتے تھے۔ پل بھر کی بوکھلاہٹ نے ان کے چہرے پر سرخی بکھیر دی تھی۔ انھوں نے خود کو سنبھالا اور ہاتھ سے چھری رکھ کر تیزی سے بڑی سرکار کی طرف بڑھیں اور ان کے ساتھ ہی ان کے قریبی دوست ممتاز نواب بھی، جنھوں نے حسب معمول کچھ زیادہ ہی بھڑک دار فیشن ایبل سوٹ پہن رکھا تھا۔

”بندگی آپا پیگم۔۔۔ تسنیم پاشا نے بڑی سرکار کو تسلیم کر کے ان کے رخسار پر بوسہ دیا۔“  
 ”ہمیں تو معلوم ہی نہیں تھا کہ آپ آج واپس آرہی ہیں۔ ان کی سراسیمگی زیادہ تر آزر نواب کو دیکھ کر تھی۔“

”ظاہر ہے۔ آزر نواب نے معنی خیز انداز میں کہا اور ایک چبھتی ہوئی نظر ماحول اور دعوتیوں پر ڈالی۔ وہاں موجود سارا ہی گروپ ایسا تھا جس سے راہ و رسم بڑھانے کی آزر نواب نے کبھی پروا نہیں کی تھی

”یہ تو بہت ہی خوشی کی بات ہے۔“ ممتاز نواب نے باگ ڈور سنبھالی۔ ”آپ ان کی

سالگرہ کے موقع پر اچانک آگئیں۔  
 بڑی سرکار نے کچھ نہیں کہا۔ ان کے چہرے پر ایک تھکی ہوئی سی مسکراہٹ تھی۔ منتار نواب نے آزر نواب کی طرف ہاتھ بڑھایا۔ لیکن ان کی نظر امین پر جمی ہوئی تھی۔ وہ حویلی میں امین کے موجودگی کے بارے میں تو جانتے تھے۔ لیکن انھیں پتا نہیں تھا کہ امین جس ٹٹے کا نام ہے وہ اتنی دل آویز ہے۔

”منتار نواب نے آج ہماری سالگرہ منائی ہے“ تسنیم پاشا نے کچھ کھسیا کر کہا۔  
 ”یہ تو اس حویلی کی عزت افزائی ہے“ آزر نواب نے منتار نواب کے ہٹھے ہوئے ہاتھ کو رسماً چھوا اور برقاب لہجے میں بولے۔ چلیے سرکار آپ بہت تھک گئی ہیں۔“  
 بڑی سرکار کے شانے پر ہاتھ رکھے وہ سیڑھیوں کی طرف ہٹھے۔ اور ان کے پیچھے امین بھی آزر نواب کا ڈانڈیلی کو اچانک چھوڑنے کا فیصلہ اب امین کی سمجھ میں آیا۔ کچھ دن سے حویلی کے اختراجات کے لیے چوڑے بل ڈانڈیلی پہنچ رہے تھے۔ آزر نواب نے کوئی تشویش ظاہر نہیں کی تھی۔ لیکن یہ ان کا انداز ہی تھا۔ ان کے فیصلے اچانک اور قطعی ہی ہوا کرتے تھے۔

ادھر گھوم کر جاتی ہوئی سیڑھیوں پر پل بھڑک کر آزر نواب نے پلٹ کر ایک نظر وہاں موجود عمارتوں کو دیکھا۔ ان میں امارت کی گرتی ہوئی عمارتوں کے سب ہی شہتیر موجود تھے، جو اپنے باپ دادا کی چھوڑی ہوئی دولت لٹا چکے تھے یا نوابی اور جاگیرداری کے ٹوٹے ہوئے خول سے بامزکل کر حیران تھے۔ ابھی ان کی کوئی راہ متعین نہیں تھی۔ نظر دھندلائی ہوئی تھی۔ ان میں نام نہاد ڈائلیکچوئل بھی تھے جو زندگی کو ادھی قدروں پر توڑتے تھے۔ اس وقت ان سب کی نظریں ان تینوں پر تھیں۔

شمشاد نے پہلے ہی ہاتھ روم میں گیزر چلا دیا تھا۔ کمرہ جوں کاتوں کا خدمت گاروں نے ایسا لگتا تھا سرکار کی غیر موجودگی میں ٹھیک طرح اس کی صفائی اور دیکھ بھال کی تھی۔ فرنیچر پر کہیں گرو کا شائبہ بھی نہیں تھا۔

آزر نواب بڑی سرکار کو کمرے میں چھوڑ کر غسل کرنے چل دیے۔ اور امین نے اتنی دیر میں ان کا ضروری سامان کھولا۔ اور پھر اپنے کمرے میں چلی آئی۔

کمرے میں پہنچ کر اسے اندازہ ہوا کہ وہ بھی بہت تھک چکی تھی۔ تکان سے زیادہ اس نے اعصابی تناؤ محسوس کیا۔ وہ رونق جو وہ ابھی ابھی سوئے ہال میں دیکھ آئی تھی، کچھ غیر فطری سی تھی۔



نیچے ہال میں شور مدم ہو گیا تھا۔ شاید پارٹی اختتام پر تھی۔ لوگ رخصت ہونے لگے تھے۔ تسنیم پاشا پر اسے رحم سا آیا۔ وہ گزرے ہوئے لمبے پھر گزارنا چاہتی تھیں۔ وہ نہیں جانتی تھیں کہ وقت کی جیب پھٹی ہوتی ہے اور ہر لمحہ اس میں سے پھسل کر فنا ہو جاتا ہے۔ ایسے لوگ جو وقت سے بھرتہ نہیں کرتے، کاغذ کا گھر وندا بن جاتے ہیں کسی روز زمانے کی بھلسا دینے والی ہوا انھیں بھک سے ڈرا دیتی ہے۔

ان ہی خیالات میں گم وہ نہانے کی تیاری کر رہی تھی کہ دروازہ دھڑ سے کھلا اور شاہانہ صاحبزادی اندر آگئیں۔ کافی دنوں بعد امین نے انھیں دیکھا تھا۔ دعا سلام کے بغیر وہ آرامدہ کرسی میں دراز ہو گئیں۔ ان کے شور بڑے ناگوار سے تھے جیسے وہ اندر ہی اندر بیچ و تاب کھا رہی ہوں۔ امین کو حیرت ہوئی کہ وہ نیچے پامنگانے کا ایک حصہ کیوں نہیں بنیں۔ یہاں کیا کر رہی تھیں؛ لیکن اس نے کہا کچھ نہیں کیونکہ وہ جانتی تھی کہ شاہانہ صاحبزادی زیادہ دیر تک چپ نہیں بیٹھ سکیں گی۔ — درہی ہوا۔

"My foot" — انھوں نے پیر ٹپک کر کہا "مجھے کیا پڑی ہے کہ جا کر ان بوڑھوں میں گھسوں؟ میں تو مختار نواب کی وجہ سے جانا چاہتی تھی۔ انھوں نے بلایا تھا مجھے؟"

"مختار نواب تو حویلی میں ہیں ہیں نے ابھی انھیں دیکھا ہے۔" امین بولی

"وہی تو میں بھی کہہ رہی ہوں۔ نمی نے ہی انھیں Hint دیا ہو گا کہ وہ ان کی برتھ ڈے منائیں۔ اور نمی نے مجھے پارٹی میں موجود رہنے سے منع کر دیا۔"

"کیوں؟" — امین پوچھ بیٹھی۔

"ان کا خیال ہے، آزر نواب مختار نواب کو پسند نہیں کرتے۔ اس لیے میرا پارٹی میں شریک ہونا ٹھیک نہیں ہے۔"

"بات تو ٹھیک ہے۔" امین نے بات کا پس منظر سمجھتے ہوئے کہا۔ حالانکہ ڈائریلی چھوڑنے سے پہلے وہ آزر نواب کی کھلی دلچسپی ریمانہ میں دیکھ چکی تھی۔ لیکن آزر نواب موہبت تراشیں تو یہ کیا ضروری تھا کہ انھیں پوچھیں بھی۔ خاندانی وقار کو منظور تھا کہ وہ شادی کسی نوابی خاندان کی جنم و چراغ ہی سے کریں۔

"کیا خاک ٹھیک ہے؟ بھلا آزر نواب کو کیوں اعتراض ہونے لگا؟ شاہانہ صاحبزادی ابھر پڑی۔"

انھوں نے کبھی مجھے ڈانٹ ڈپٹ نہیں کی یہ اور بات ہے کہ وہ مجھے ابھی پتی ہی سمجھتے ہیں۔ جو بے

ہرگز پسند نہیں۔ اب میں انہیں دکھا دوں گی کہ میں بھی خود بخوار ہو سکتی ہوں۔ اب میں بچی نہیں ہوں۔

ایمن نے سوچا کہ آذر نواب ہی نہیں وہ خود بھی شاہانہ صاحبزادی کو توجہ کبھی تھی۔ گوکہ وہ اسی کی عمر کی تھیں لیکن ان کے مزاج میں ٹھہرا دکھیں بھی نہیں تھا۔ وہ اب بھی بچوں کی طرح مچل جایا کرتی تھیں۔ خود اس نے انہیں آذر نواب کا ہاتھ پکڑ کر ٹھنکتے دیکھا تھا۔ لیکن شاید وہ دن اب ختم ہو چکے تھے۔ بشارت نواب کی طرح ہو سکتا ہے آذر نواب کی گرفت اب شاہانہ صاحبزادی پر بھی مضبوط ہونے کا وقت آ گیا تھا۔

”آپ نے کھانا کھالیا۔“ ایمن نے آخری ساری ہماری میں رکھتے ہوئے پوچھا۔

”نہیں میں نہیں کھاؤں گی۔“ شاہانہ نے غصے سے کہا۔

”بچپنا چھوڑ دیجیے شاہانہ۔“ ایمن بولی ”تسنیم پاشا جو کچھ کر رہی ہیں آپ کی بھلائی کے لیے

کر رہی ہیں۔“

”یہ اچانک کیسے تمہارے کچھ میں آ گیا کہ وہ میری بھلائی کے لیے ایسا کر رہی ہیں؟ شاہانہ نے

اسے گھورا۔

”یہ بھی کوئی پوچھنے والی بات ہے؟ کون ماں باپ ہیں جو اپنی اولاد کی بھلائی نہیں چاہتے۔؟

ایمن نے بوجھل دل سے کہا۔ ”وہ آذر نواب کو آپ سے بہتر جانتی ہیں۔“

”میں پھر پوچھتی ہوں کہ آذر نواب کا اس سے کیا تعلق ہے؟“ شاہانہ صاحبزادی کا غصہ

بڑھا۔

”کیا وہ۔۔۔ وہ آپ کے منگیتر نہیں ہیں؟“ ایمن نے دل پر پتھر رکھ کر پوچھا۔

”افوہ! تم کیسی بے معنی باتیں کرتی ہو ایمن۔“ شاہانہ صاحبزادی نے سر تھام لیا، ”کون کر رہا ہے

آذر نواب سے شادی؟“ وہ تنگ کر بولیں۔

”کون نہیں کر رہا ہے آذر نواب سے شادی؟“ تسنیم پاشا کمرے میں داخل ہوتی ہوئی بولیں

شاہانہ صاحبزادی تم سلسل اپنی بے وقوفی کا ثبوت دے جا رہی ہو۔“

”مٹی، آپ سمجھتیں کیوں نہیں۔ میں ہرگز آذر نواب سے شادی نہیں کروں گی۔“ شاہانہ زور

دے کر بولیں۔

”بچے سہاؤ کہ کیوں کرنا نہیں چاہتیں تم آذر نواب سے شادی؟ کیا کمی ہے ان میں۔“

ماٹار اللہ لاکھوں میں ایک، دولت مند حسین ہیں۔ دنیا کی کون کی ایسی لڑکی ہوگی جو ان کی دلہن بنا پسند نہ کرے!“

”صرف دولت اور حسن ہی تو سب کچھ نہیں ہے۔“ شاہانہ نے جیسے غیر معمولی ذہانت کا ثبوت دیا۔ ”طہیمتیں تو بھی ملنی چاہئیں۔ آزر نواب بے شک لاکھوں میں ایک ہیں لیکن ذہنی طور پر میں ان کا ساتھ نہیں دے پاؤں گی۔“ شاہانہ نے اپنی کمزوری کا کھلا اعتراف کیا۔

”کیا مشکل ہے؟“ تسنیم پاشا نے پوچھا۔

”مشکل؟ آزر نواب سارے کے سارے، دنیا کے سب سے زیادہ مشکل مرد ہیں۔ مجھے ان سے ڈر لگتا ہے اور میں اپنے شوہر سے ڈرنا نہیں چاہتی۔“

ایمن شاہانہ کی صاف گوئی کی معترف ہو گئی۔ ان کے کردار کے آگے اسے اپنا کردار کمزور لگا۔ کیا اس نے واقعی بغیر سوچے سمجھے آزر نواب کے لیے اپنا دل ہار دیا تھا۔ لیکن اسے ان سے ڈر تو نہیں لگتا تھا۔ وہ اسے مشکل بھی نہیں لگتے تھے، بلکہ وہ تو ان کی قوت ارادی اور حالات پر قوی گرفت کی قائل تھی۔

”تو تمہیں ان سے ڈرنے کی ضرورت ہی کیوں پڑے گی؟“ تسنیم پاشا نے ایمن کے تکیے پر کہنی ٹکاتے ہوئے کہا۔ ان کے لباس کی خوشبو سے ایمن کا سارا کمرہ مہک اٹھا تھا۔

”ہزاروں موقع ایسے آسکتے ہیں، مثلاً اگر میں نے کلب میں کسی اور کے ساتھ ڈانس کر لیا تو وہ برداشت نہیں کریں گے۔“

”وہ ڈانس تو کرتے ہی نہیں۔ سنا ہا نکل چھوڑ دیا ہے۔“ تسنیم پاشا بولیں۔

”اور مجھے ڈانس کا شوق ہے۔“

”Come on شاہانہ۔“ وہ اپنی کتابوں میں مگن رہیں گے۔ اور مجھے کتابوں سے چڑھے۔“

”تو یوں کہو کہ تمہیں آزر نواب کی ہر بات سے چڑھے۔“

”لیکن مجھے آزر نواب سے چڑھ نہیں ہے۔ وہ مجھے اچھے لگتے ہیں اور وہ اس بات کو مانتے ہیں۔ اس کے علاوہ ان سے شادی نہ کرنے کی ایک وجہ اور ہے۔“

”اور کون سی وجہ ہے؟“ تسنیم پاشا نے خوابیدہ سی آنکھوں کو کھولتے ہوئے پوچھا۔

”وہ اپنی لڑکی کی ہٹ دھرمی سے زچ ہو رہی تھیں۔“

”میں۔ میں۔“ شاہانہ ہچکچاتی۔

”ہاں، ہاں کہو۔ جب تم نے اتنا کہہ لیا تو اب کیوں زبان بند کرتی ہو؟“ — تسنیم پاشا

بولیں۔

”میں... میں مختار نواب سے شادی کروں گی۔“ ان کے منہ سے نکلا اور تسنیم پاشا ہیزنگ

کی طرح اچھل کر بیٹھ گئیں۔

”کیا بک رہی ہو۔؟“ انھوں نے براہ فرخہ سے ہو کر کہا۔

”جو کچھ کہنا تھا کہہ دیا۔“ شاہانہ صاحبزادی نے قدم جماتے۔

”جانتی ہو وہ تم سے عمر میں کتنے بڑے ہیں۔؟ وہ میرے ہی ہم عمر ہیں۔“

”آزاد نواب کون سے بچے ہیں۔ ویسے بھی میں عمر کو اہمیت نہیں دیتی۔“

لیکن تسنیم پاشا ان کی بات نہیں سن رہی تھیں۔

”ایسا کبھی نہیں ہو سکتا۔“ انھوں نے کھوٹے انداز میں کہا۔

”کیوں نہیں ہو سکتا می؟ شاہانہ بولیں۔“ کیا اس وجہ سے کہ مختار نواب کی طرف سے آپ خود

خوش فہمی میں مبتلا ہیں۔“

امین کانپ گئی اور تسنیم پاشا مضطرب ہو کر اٹھ کھڑی ہوئیں۔

”مختار نواب مجھ سے ہی شادی کریں گے۔“ شاہانہ صاحبزادی کے تیور بہت مطمئن تھے۔

ماں اور بیٹی کے مابین اس غیر معمولی گفتگو کو سن کر امین ستائے میں آگئی۔ اسے وہاں ٹھہرنا

ہی بہت غیر مناسب لگا۔ وہ دبے پائو کمرے سے باہر نکل آتی۔ حالانکہ وہ بہت تھک گئی تھی، نہا کر

جلد سونا چاہتی تھی، مگر اس ہا بھارت میں اسے اپنی ہستی گم ہوتی نظر آتی۔ اس کی نیند چوٹ ہو چکی

تھی۔ وہ حیرت میں تھی کہ حویلی کے عام طور پر ادب و لحاظ سے بھرپور ماحول میں یہ گفتگو کیسی تھی۔ تسنیم

پاشا اور شاہانہ صاحبزادی تہذیب کا وہ ببادہ جو وہ پبلک میں اڑھے رہتی تھیں، کہاں چلا گیا تھا۔

تسنیم پاشا نے جو کچھ بویا تھا اسے اب کاٹنے کا وقت آگیا تھا۔

وہ گیلری سے ہوتی ہوتی پھلے برآمدے میں نکل کر سنگ مرمر کی سیڑھیوں پر بیٹھ گئی۔

ہوا میں ہلکی خنکی تھی اور سیڑھیوں کا لمس بھی فرحت بخش تھا۔

دور سے وقار جنگ کے کاسٹلج کی روشنیاں نظر آرہی تھیں۔ اس نے سوچا کیوں نہ وہ جا کر

ان سے مل آئے۔ اس وقت تک تسنیم پاشا اور شاہانہ صاحبزادی شاید اپنے الفاظ کے خنجر

میان میں رکھ لیں۔

دقار جنگ کو لڑکپن ہی سے لوگوں کو انگشت بندھاں کر دینے میں مزہ آتا تھا۔ ماشارا لٹہ شکل و صورت ہی ایسی پائی تھی کہ غنیمت ہوا پر یاں نہیں اڑا لے گئیں انھیں کھلے آسمان تلے اسی ڈر سے نہیں سونے دیا جاتا تھا در انھیں چاندنی میں سونے کی ضد تھی۔ جب وہ سوتے، ان کے پنگ کے چاروں کونوں پر جاگتی ہوئی لونڈیوں کا پہرہ رہتا۔ ان کے تکیے کے نیچے لوہے کی چھری رکھی جاتی، تاکہ آسب سے بچے رہیں۔ لیکن وہ خود ان نوابی نخروں سے بے نیاز تھے۔

ایک روز تو انھوں نے غضب ہی کر دیا۔ اتالیق اور اُستادان کا انتظار کرتے رہے، اور وہ محرم کے شیر کا بھیس بدلے جسم کو رنگے حویلی کے آگے تلجیتے رہے۔

”آیا شیر! البو شیر! جنگل سے آیا شیر...“

کوئی انھیں پہچان ہی نہیں سکا۔ کبھی جا کر اسٹیج نائٹوں میں چھو کر یوں کا پارٹ ادا کر رہے ہیں، کبھی لونڈوں لپاڑوں کے ساتھ مہر چمن گڈ گڈ کرتے ہوتے کبڈی کھیل رہے ہیں۔ اس وقت ان کے والد نواب ترمین الملک کا دور دورہ تھا۔ بچے بچے کے منہ پر اپنی اولاد نامدار کا تذکرہ سن کر ان کے منہ پر ایک رنگ آتا اور ایک جاتا۔ آخر تنگ آ کر انھوں نے طے کیا کہ انھیں انگلستان بھجوا دیا جائے تاکہ نوابوں رمیسوں کے شایان شان گن حاصل کر کے واپس آئیں۔

دقار جنگ انگلستان چلے تو گئے، لیکن پڑھ لکھ کر سوسائٹی کے اونچے اطوار سیکھنے کی بجائے وہاں سے مصوری کی اونچی ڈگری لے کر واپس آئے۔ لیکن ساتھ ہی ان میں ایک بڑی تبدیلی بھی آگئی۔ اب وہ پہلے کی طرح بے دھڑک کھلنڈر سے نہیں رہے تھے، بلکہ ایک سلجھے ہوتے ہنس مکھ نوجوان تھے۔ ان کی رفتار اور گفتار میں پختگی اور سنجیدگی آگئی تھی۔ پھر بھی انھوں نے اپنے خاندانی رعب اور بدلے کے آگے سر نہیں جھکایا۔ وہ بنیادی طر پر وہی تھے بلکہ اپنے ماحول سے دور رہ کر ان میں اور بھی زیادہ وسیع نظری آگئی تھی۔ پابند سلاسل رہنا انھوں نے سیکھا ہی نہیں تھا۔ انھیں اس بات کی فکر نہیں تھی کہ سماج انھیں گلے لگاتا ہے یا دھنکارتا ہے۔ چنانچہ وہی ہوا۔ وہ آمرانہ سماج کا حصہ کبھی نہیں بن پائے۔ لیکن خدانے انھیں بے پناہ مردانہ حسن سے نوازا تھا۔ جہاں جاتے جہاں رنگین ہو جاتیں۔ سیکڑوں نواب زادیاں ایسی تھیں جو اپنا ہر آرام تچ کر ان کا راستہ اختیار کرنے کو تیار ہو جاتیں۔ لیکن دقار جنگ کی سیمابی طبیعت کو نہ ان آنکھ پھولوں سے رغبت تھی، نہ ان کے لیے فرصت۔ لیکن جلی تو ان پر گرنی ہی تھی۔ جوانی ٹھوکر کھائے بغیر کیسے آگے بڑھ جاتی ہے؟

ایک روز جب وہ اپنی گوشہ محل، کی حویلی کی چھت پر مصوری کر رہے تھے اچانک ان کی نظر

سلیمان جاہ کی حویلی کے وسیع آنگن میں گم ہو کر رہ گئی۔

شرفار کا طریقہ تھا کہ جب چھت پر جانا ہوتا تو خدمت گاروں سے آواز لگواتے ”بنگلے پر چڑھتے گوشہ گوشہ ہوتے“۔ اور خواتین اپنے گوشے پردے کا اٹھنا مگر لیتیں۔ لیکن وقار جنگ کو اس احتیاط کی ضرورت نہیں تھی۔ کیونکہ چھت پر چاندنی کی دیواریں اونچی ہی بنی تھیں۔ اور جہاں گوشے پردے کا لحاظ تھا، وہاں ان میں کوئی کھڑکی بھی نہیں رکھی گئی تھی۔ لیکن ایک کھسکی ہوئی اینٹ نے ساری احتیاط کا کام تمام کر دیا۔ وہ ہاتھ میں برسش تھامے، دیر تک سلیمان سے کہنے کے پائیں باغ میں تاکا کیے۔

گرمیوں کے دن تھے صحن میں مسہریاں اور تخت لگے تھے۔ چنبیلی کے جھنڈ کے پاس قالین بچھے تخت پر ایک چاندی کا آفتابہ سلجھی رکھی ہوئی تھی اور وہیں ایک بندوڑی (لوٹڈی) سلیمان جاہ کی صاحبزادی زمرہ محل بیگم کے بال آراستہ کر رہی تھی۔ ان بیاہی لڑکیوں کے بالوں کو دو حصوں میں بانٹ کر ان پر کپڑا پھیٹا جاتا، پھر اسے رسی کی طرح بل دے دیا جاتا اس طرح کہ سر کو چھوڑ کر سارے ہی بال کپڑے میں ڈھک جاتے۔ اسے کوڑلا کہتے ہیں۔ اس طرح بال جلدی جلدی بڑھتے ہیں۔

زمرہ محل بیگم خفا تھیں۔ انھیں کوڑلا پسند نہیں تھا، لیکن ان کی والدہ کا حکم تھا کہ باندھو۔ اسی عالم میں ان کے حسن کے رقصاں شعلے نے وقار جنگ کے دامن کو چھو لیا۔ جب تک زمرہ محل بیگم کے بال سدرتے، وقار جنگ نے رنگوں میں انھیں مقید کر لیا۔ اور پھر یہ تصویر ان کے دل پر نقش ہو گئی۔

وقار جنگ کوئی جنوں نہیں تھے کہ گریبان چاک کر کے صحرا کی راہ لیتے، لیکن اتنا ضرور ہوا کہ گوشہ محل کی حویلی میں پہلے وہ کبھی کبھی آیا کرتے تھے، اب ان کا زیادہ وقت وہاں گزرنے لگا تھا۔ دیدار یار کشاں کشاں انھیں وہاں لے جاتا۔ وہ چلبے اور زندہ دل تو تھے ہی، لوٹڈیوں کو انعام و اکرام دے کر کسی طرح زمرہ محل بیگم سے رسم و راہ بڑھانے کی صورت نکال ہی لی۔ زمرہ محل بیگم نے بھی وقار جنگ کو چلن کی آڑ سے کسی مفلوں میں دیکھا تھا۔ بار بار دیکھا تھا، لیکن ہر بار خود پر قابو پالیا تھا۔ وہ اپنی تربیت پر حرت نہیں آنے دینا چاہتی تھیں۔ آواز کی ان کا شیوہ نہیں تھا لیکن دل سے وہ بھی مجبور تھیں۔ دونوں حویلیوں کے مابین جو چور راستہ تھا، وہاں وہ دونوں ملا کرتے تھے۔ اور اس بات کو یا تو وقار جنگ کی لوٹڈی جانتی تھی یا بیہر بیگم زمرہ محل کی لوٹڈی۔ لوٹڈیوں کی وفاداری کا یہ عالم تھا کہ زبانیں کٹ جاتی تھیں لیکن مالک کارا از راہی رہتا تھا۔

قسمت کے کھیل کچھ اور ہوتے ہیں، جنھیں وقار جنگ سمجھ کے نہ زمرہ محل۔ نواب سلیمان جاہ

نے اپنی لڑکیوں کی تسلیم و تربیت کو گورنس مقرر کی تھی۔ انھوں نے عام رواج کے مطابق تیرہ چودہ سال کی عمر میں اپنی لڑکیوں کی شادی نہیں کی۔ وہ بیگم زمرہ محل کی شادی کے لیے بھی اس بات کے منتظر تھے کہ ان کی تربیت مکمل ہو جائے۔ جہاں اتنی روشن خیالی انھوں نے پائی تھی، وہیں چند باتوں میں بڑے نستعلیق بھی تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ انھیں داماد ہم رتبہ ملیں۔ وہ حیدرآباد کے ان معدودے چند نوابوں میں تھے جن کی پشتوں کو ادھیڑ بھی دیا جائے تو خاندان میں کوئی قابل گرفت نقص نہیں نکل سکتا تھا۔ ان کی اپنی، تین بیگمات تھیں۔ اس کے علاوہ کینیڑوں، مغلائیوں اور خواصوں کا طبقہ الگ ان کے زیر سایہ رہتا تھا۔ اسے وہ ریسانہ لوازہ سمجھتے تھے۔ انھیں اپنے مرتبے کا بہت لحاظ تھا۔ اور جہاں یہ بات آئی، وہاں وقار جنگ کا کوئی مقام نہیں تھا۔ تو ان کی شرافت بے داغ تھی لیکن ان کی شہرت اور باغیانہ خیالات سے سب ہی واقف تھے۔

وقار جنگ کی فرصت کے اوقات عام طور پر فلاکت زدہ آرٹسٹوں پریشان حال مصنفوں اور شاعروں کے ساتھ گزرتے تھے۔ ان پر لپڑ، لوگوں کی دوستی کا الزام تھا۔ ویسے درباروں، حویلیوں کے سایہ عاطفت میں کتنے ہی شاعر اور فنکار پنپتے تھے، لیکن وقار جنگ تو ان سر پھروں سے رسم و راہ رکھتے تھے جنھیں درباری خیرات منظور نہ تھی، جو اسے اپنی خودداری کا سودا سمجھتے تھے۔

بیگم زمرہ محل اور وقار جنگ کی محبت مصمم اور بے داغ تھی لیکن وہ ان کے سینوں میں ہی گھسی رہ گئی۔ وقار جنگ تو خیر زمانے کو ٹھوکر پر رکھتے تھے۔ وہ کھلے عام اپنی محبت کا اظہار کر کے بیگم زمرہ محل کو اپنانا چاہتے تھے، لیکن بیگم زمرہ محل کسی طرح راضی نہیں ہوئیں۔ وہ اپنے والد کو اچھی طرح جانتی تھیں۔ وقار جنگ سے شادی کا مطلب صاف ان کے والد کی خودکشی تھا۔ انھوں نے اپنی آنسوؤں اور ارمالوں کا خون تو کراہی ڈالا، وقار جنگ کا ہاتھ بھی اپنے سر پر رکھ کر قسم کھلائی کہ وہ اپنے دل کے نہاں خانے میں ان کی محبت کا گلا گھونٹ دیں گے۔

نواب سلیمان جاہ کی توقعات کے مطابق جب بیگم زمرہ محل کی شادی طے ہو گئی تو وہ آخری بار وقار جنگ کے سینے سے لگ کر اتار دیں کہ بے ہوش ہو گئیں۔ وقار جنگ انھیں سینے سے لگاتے بیٹھے رہے۔ بیگم زمرہ محل کی کینیڑ نے سوچن کیے، تب انھیں ہوش آیا۔

کچھ ہی دن میں بیگم زمرہ محل وقار جنگ کے لیے غیر ہو گئیں۔

شیشہ ٹوٹا ہے تو سو ٹکڑے ہو کر بکھر جاتا ہے۔ وقار جنگ بھی ٹوٹ گئے۔ بکھر گئے۔

لیکن وہ ایک میں بھی تنہا تھے۔ سو میں بھی تنہا رہے۔ کسی کو کانوں کان بھی خبر نہ ہوتی کہ وقار جنگ

کے سر سے کیا قیامت گزر گئی۔ اٹھو نے زمانے کی آنکھوں میں دھول بھونکنے میں اپنی جان کی بازی لگا دی اور کامیاب بھی ہو گئے۔ لیکن مفلوں سے ان کا دل اچاٹ ہو گیا اور وہ تنہائی پسند ہوتے گئے۔ جاہداد جاگیر کے کاموں میں اٹھوں نے یوں بھی کبھی دلچسپی نہیں لی تھی۔ وہ اپنے بڑے بھائی نثار الدولہ کے حق میں جاہداد جاگیر سے اس شرط پر دست بردار ہو گئے کہ تاحیات ان کے جائز اخراجات پورے ہوتے رہیں۔

کوئی وجہ نہیں تھی کہ نثار الدولہ ان کی خواہش رد کرتے۔ ویسے ہی ان کی اپنے چھوٹے سوتیلے بھائی سے کچھ خاص مہمبھی نہیں تھی۔ دونوں کے مزاج میں زمین آسمان کا فرق تھا۔ طبیعتوں کے اختلاف کے علاوہ اس کی وجہ کچھ نفسیاتی بھی تھی۔ یہ شاید ان کا احساس کمتری تھا، جتنے وقار جنگ حسین و مہیہ تھے، نثار الدولہ مرحوم اتنے ہی بد شکل تھے۔ وقار جنگ نے اپنے والد ترمین الملک کی وجاہت پائی تھی، جبکہ نثار الدولہ ہو بہو اپنی والدہ کے ہم شکل تھے، جو بڑی بیگم تھیں۔ ان کی تند مزاجی بھی مشہور تھی۔ انہیں اپنے چھوٹے بھائی سے کبھی کوئی لگاؤ نہیں تھا اور یہ لائق تھی وقت کے ساتھ نفرت میں بدل گئی تھی۔ اس میں کچھ ہاتھ ان کی والدہ کے حسد کا بھی تھا۔ وقار جنگ ان کی نفرت سے واقف تھے جاہداد پر حق جتانے کا مطلب مسلسل ریشہ دوانی تھی۔ اور بیگم زمر محل کو کھونٹے کے بعد وہ دل کے اور بھی غمی ہو گئے تھے۔ یوں بھی انسان جب اپنی سب سے عزیز شے کھو دیتا ہے تو اس کے پاس اس بات کی اہمیت ہی ختم ہو جاتی ہے کہ وہ زندگی میں اور کیا پارہا ہے اور کیا کھورہا ہے۔ چنانچہ نواب نثار الدولہ کی بڑھی سرکار سے شادی کے بعد وہ اس چھوٹے سے بنگلے میں منتقل ہو گئے۔ جو ان کا گوشہ عافیت تھا۔

جسب ایمن ان کے پاس پہنچی تو وہ خاصہ تناؤ فرما رہے تھے۔

ایمن نے ملازم سے کہا ”میں بعد میں پھر کبھی آ جاؤں گی“ اور جانے لگی لیکن وقار جنگ اس کی آواز سن کر خود کمرے کے دروازے پر چلے آئے اور اسے ساتھ لیے کھانے کے ٹیبل پر جا بیٹھے۔ اور اسے بھی ساتھ کھانے پر مجبور کر دیا۔

وقار جنگ کے ساتھ بیٹھ کر وہ ہمیشہ خوش ہوتی تھی۔ ان کا انداز بے حد شناسیت تھا۔ لہجے کی نرمی اور ہونٹوں پر کھلتی مسکراہٹ ان کے اندرونی سکون کا پتا دیتی تھی۔

”ڈانڈیلی جا کر تم اور بھی نکھر گئی ہو“ وقار جنگ کھانے کے بعد سگریٹ سلگا کر صوفے پر بیٹھتے ہوئے بولے۔ ان کی تعریف سے ایمن کے گالوں میں دو چھوٹے چھوٹے گرہے پڑ گئے۔



دقار جنگ و ہاں اس کی مصروفیات کے بارے میں پوچھتے رہے۔ امین نے مختصراً اپنے ڈانڈیلی کے قیام کے بارے میں انہیں بتایا۔ آزر نواب کی مصروفیات کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا تھا۔ لیکن اسے خود محسوس ہوا کہ ان کا ذکر وہ غیر معمولی احتیاط سے کر رہی تھی۔ جس کی چنداں ضرورت نہیں تھی۔ وہ خود اپنے آپ پر جھللا اٹھی۔

”یہ لڑکا آزر نواب سے“ دقار جنگ نے سگریٹ کا کس لے کر کچھ سوچتے ہوئے کہا۔ ”کتنا بدل گیلے وہ جب انگلستان سے لوٹا تھا تو سنا ہے لوکیاں اسے گھیرے رہتی تھیں۔ کلب میں، ریسوں میں ہر جگہ۔۔۔ اب وہ بدل گیا ہے۔ بہت بدل گیا ہے۔“

امین اندازہ نہیں لگا سکتی تھی کہ آزر نواب کہاں سے بدل گئے تھے۔ کیونکہ وہ تو ان کا موجودہ روپ ہی دیکھ رہی تھی۔ بشارت نواب نے بھی اس سے یہی کہا تھا۔ کبھی کبھی ان کے رویے کی درشتگی بتاتی تھی کہ اگر کسی نازک ہاتھ نے ان کا دہن تھا منا بھی چاہا ہوگا تو ناکام رہا ہوگا۔ امین کا تجربہ بتاتا تھا کہ وہ محض ہلکے پھلکے فلرٹیشن میں یقین رکھتے تھے۔ یا ہو سکتا ہے ان کے تجربے اس سے بھی گہرے ہوں، لیکن وہ خود کو شادی کے بندھنوں میں جکڑنے کے قابل نہیں معلوم ہوتے تھے۔ تاہم اب صورت حال کچھ مختلف تھی۔ ادھر ریکیانہ سے ان کے برتاؤ کو محض دوستی نہیں کہا جاسکتا تھا اور ادھر تسنیم پاشا اپنی بیٹی شاہانہ صاحبزادی کے لیے ان پر ڈورے ڈال رہی تھیں۔ دیکھا چاہیے کون جیتتا ہے۔ اس نے ایک اداس مسکراہٹ کے ساتھ سوچا۔

”اس اچانک مسکراہٹ کی وجہ جان سکتا ہوں؟“ دقار جنگ نے استعجاب سے پوچھا۔  
 ”جی کچھ نہیں۔ میں سوچ رہی تھی۔ آزر نواب ہاتھ تھامنے میں پتا نہیں کون کامیاب ہوتا ہے۔“ دقار جنگ سے حد ادب رکھتے ہوتے بھی وہ کافی بے تکلف تھی۔  
 ”آزر نواب نے کچھ دیر ضرور مگادی ہے، لیکن پھر بھی جو لڑکی انہیں جیت لے گی، گھاٹے میں نہیں رہے گی۔“

امین چیپ رہی۔

”کیوں تمہیں میری رائے سے اتفاق نہیں ہے؟“ دقار جنگ نے مسکرا کر

پوچھا۔

”جی۔ میں، انہیں کچھ زیادہ نہیں جانتی۔“ اس نے احتیاط برتی۔

”تم بہت بھدار ہو۔“ دقار جنگ نے اسے معنی خیز انداز سے گھورتے ہوئے کہا۔

مگر انہیں سمجھنے میں زیادہ دیر نہ لگا تو ورنہ...“

”ورنہ؟“ ایمن نے نہ چاہتے ہوئے پوچھا۔

”ورنہ — بہت دیر ہو جائے گی ڈیر گریل!“

”میں — میں آپ کا مطلب نہیں سمجھی۔ کیا وہ اتنے خطرناک ہیں؟“ ایمن نے بات کو

ہلکا پھلکا بنا کر معذرت سے پوچھا۔

”خطرناک تو نہیں،“ وقار جنگ نے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں کو پھینا کر گفتگو پر کہنیاں

ٹکائے ہوئے کہا۔ ”بد قسمتی سے ان کے پس منظر نے انہیں سنگدل بنا دیا ہے۔“

”لیکن وہ سنگدل تو نہیں۔“ ایمن نے کچھ زیادہ ہی بے ساختگی سے کہا۔ اور وقار جنگ اسے

چپ چاپ دیکھنے لگے۔ یکایک ایمن کے چہرے پر سرخی دوڑ گئی۔

وقار جنگ نے اسی طرح اسے دیکھتے ہوئے کہا ”اوہ! — اور وہ جانے

کے لیے کھڑی ہو گئی۔“

”اوہ!“ انہوں نے اب بالکل دوسرے لہجے میں کہا اور اس کے کندھے پر ہاتھ رکھے

کیے تک اسے تھوڑنے آئے۔ وہاں رک کر انہوں نے بڑے معنی خیز انداز میں ایمن کو دیکھ کر

پوچھا۔

”اوہ؟“ اور اب کی بار وہ بھیپ کر ہنس پڑی اور وقار جنگ نے ہنستے ہوئے اس

کے سر پر ہاتھ رکھ دیا۔

کپن میں ایمن ایک نئی پڈنگ بنانے میں مصروف تھی جس کی ترکیب اسے بڑی سرکار کے

گھرے میں رسالوں کو الٹا پلٹ کرتے ہوئے ملی تھی۔

”ایمن بی بی — تمہاری ذمہ داریوں میں کپن کی ذمہ داری تو میں نے شامل نہیں کی تھی۔“

بڑی سرکار نے کہا۔ ”تم بیکار اپنا کام بڑھاتی ہو۔“

ایمن نے کچھ ہچکچا کر کہا ”سرکار، آپ کا حکم ہو تو نہ جایا کروں۔ دراصل مجھے نئی نئی ترکیبیں

آزمانے کا شوق ہے۔ اسی لیے کبھی کبھی چلی جاتی ہوں۔“

”مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے بلکہ مجھے ہر بات میں تمہارا دلچسپی لینا اچھا لگتا ہے۔ تم کو

میں حویلی ہی کے ایک فرد کی طرح سمجھتی ہوں۔“ بڑی سرکار نے مسکرا کر کہا ”میں نے تو صرف اس

لیے کہا تھا کہ بیکار بلکان ہوتی ہو — آرزو اب نے یوں بھی تمہارا کام بہت بڑھا دیا ہے۔“

”جی میں نے کام شروع ہی سے کیا ہے۔ مجھے اچھا لگتا ہے“ ایمن لوبی ”میں چھوٹی سی تھی تب ہی سے ابا کے لیے کچھ نہ کچھ بنایا کرتی تھی۔ اور میں جو بھی بنا دیتی، وہ بڑے شوق سے کھاتے تھے۔“  
 ”خوش نصیب تھے تمہارے ابا“ بڑی سرکار نے اس کے اداس ہوتے چہرے دیکھ کر کہا ”اب شاید تمہارے ابا کی جگہ میں نے لے لی ہے، مجھے بھی تمہاری بنائی چیزیں اچھی لگتی ہیں۔“  
 ایمن ان سے کیا کہتی کہ ان کے اسی شفقت آمیز برتاؤ کی وجہ سے اس کے لیے جو بلی چھوڑنا مشکل تر ہوتا جا رہا تھا۔ وہ خاموشی سے رسالہ لیے کچن میں چلی آئی۔

جب سے اس نے کچن میں دلچسپی لینی شروع کی تھی، وہاں صفائی ستھرائی بہت ہو گئی تھی۔ قدیم طرز کا لوہے کا آون اب چمکتا رہتا تھا۔ کچن جینکروں سے پاک تھا۔ وہاں رکھی میزیں بھی گرد سے مبرا تھیں۔ کچن کے ایک ایک پر اس نے باقاعدہ پکوان کی کتابوں کی لائبریری سی بنالی تھی۔  
 ملازم نے آکر کہا کہ آزر نواب لائبریری میں اسے بلا رہے ہیں اس نے پڈنگ آون میں رکھی اور اپیرن ہی سے ہاتھ پونچھتی لائبریری میں داخل ہوئی تو ایک دم ٹھٹک گئی۔

اس نے سمجھا تھا کہ لائبریری میں آزر نواب اکیلے ہوں گے کئی بار وہ اسے اسی طرح مدد کے لیے بلا چکے تھے۔ لیکن اس وقت کچھ اور لوگ بھی ان کے ساتھ وہاں موجود تھے۔ آزر نواب نے اسے کھا جانے والی نظروں سے دیکھا۔ لیکن دیر ہو چکی تھی۔ وہاں موجود افراد جن میں دو غیر ملکی تھے اور دو ہم وطن اسے دیکھ کر اٹھ کھڑے ہوئے۔ ان کے چہروں پر جو مسکراہٹ تھی، اس کا مطلب کچھ بھی نکالا جا سکتا تھا

"My mother's General Assistant"

آزر نواب نے تعارف کرواتے ہوئے اچھی طرح واضح کر دیا کہ انھیں اس سے کچھ لینا دینا نہیں ہے، اس کا جو کچھ تعلق ہے محض بڑی سرکار سے ہے۔

"As Charmin, As Cinderella"

ایک غیر ملکی نے اس کی طرف ہاتھ بڑھاتے ہوئے کہا۔

Hope she does not lose her glass slipper like Cinderella"

ورنہ اس حویلی کا کاروبار ہی بند ہو جائے گا۔ آزر نواب نے بظاہر بات کو مہربانی میں مالا لیکن ایمن جانتی تھی کہ وہ اندر ہی اندر پیچ و تاب کھا رہے ہوں گے۔

”لیکن فی الحال تو ایسا لگتا ہے کہ مس شہاب کے بغیر آپ کا بھی کام نہیں چلے گا۔“ ایمن سے

ایک نے کہا اور سب ہنس دیے۔

اس دوران ایمن سنبھل چکی تھی۔ اس نے اپنا اپرن اتار کر ایک طرف کور کھ دیا تھا۔ لکے کا سنی ٹلو اور قمیص میں اس کی متناسب شخصیت بہت بھلی لگ رہی تھی۔ وہ سب آرکیٹکٹ، انجینیر اور کنٹرکٹر تھے۔ آذر نواب نے اپنے سامنے بڑی ٹیبل پر کچھ نقتے بکھیر رکھے تھے۔ کچھ فائلوں کی ضرورت تھی جس کے لیے انھوں نے ایمن کو بلایا تھا۔ وہ فائلیں دیکھ کر چپ چاپ ایک طرف کو بیٹھ گئی۔ کیونکہ ابھی آذر نواب نے اسے جانے کی اجازت نہیں دی تھی۔

”اس شاندار حویلی کو بہت ہی خوبصورت ہوٹل میں تبدیل کیا جاسکتا ہے۔“ ایک بدیسی نے جو آرکیٹکٹ تھا کہا۔

آپ کا خط ملنے کے بعد ہم نے حویلی کا اچھی طرح معائنہ کیا۔ مسٹر باسو جو ایک کنٹرکٹر تھے بوسے ”حویلی کے مغربی دنگ کو آپ کی رہائش گاہ بنایا جائے تو بہتر ہوگا۔“

”مجھے اور میری والدہ کو کسی بھی طرح کا غل پسند نہیں ہے، مسٹر نکلسن، کیا آپ مطمئن ہیں کہ آپ کی اسکیم کے تحت یہ ممکن ہوگا؟“

وہی غیر ملکی جس نے ایمن کو سڈر یا کہا تھا۔ ہاتھ میں پنسل لیے آذر نواب کے برابر جا کھڑا ہوا۔

”کو ریڈور کے اس سرے پر، اس دروازے کو چنوا دیا جائے تو یہ حصہ بالکل الگ ہو جائے گا۔“ اس نے پنسل سے نقتے پر بتایا۔ ”یہ حصہ بجائے خود ایک بڑی کوٹھی بننے کے قابل ہے۔ مجھے تو حیرت ہوتی ہے کہ آپ لوگ انڈیا میں اتنے بڑے بڑے مینشن کس طرح قابو میں رکھتے ہیں۔ کون کہتا ہے کہ ہندستان ایک غریب ملک ہے۔“ اس نے مسکراتے ہوئے بات ختم کی۔

”ہندستان کی عزت تو تمہاری دین ہے۔ ورنہ یہاں کیا نہیں تھا۔ ایمن نے دل میں سوچا۔ تم نے ہم سے چھین چھین کر اپنے خزانے بھر لیے۔“

اس کے سامنے ایک عظیم حویلی کا نقشہ تھا۔ جو کسی زمانے میں ایک زندہ شہر رگ کی طرح پھوکتی ہوگی۔ اس کی غلام گرد شوں میں جہل پہل ہوگی، سیکڑوں انسان فکر معاش سے آزاد ہوں گے۔ اس میں شک نہیں تب انسان، انسان میں تفریق بہت تھی۔ لیکن وہ کیا اب نہیں ہے۔ کیا سوشلزم کے نام پر ایک مخصوص طبقہ لاکھوں کروڑوں بھوکوں کا اسحقصال اب نہیں کر رہا تھا؟ یہ سوالات ایسے تھے جن کا جواب کبھی کوئی تاریخ نہیں دے سکتی تھی۔ کیسے کیسے سنہری دور، تاریخ کے دنگ میں پس گئے تھے۔ اس

حویلی کا بھی رعب داب اب پر ملاں ہو رہا تھا۔ یہ آزر نواب کی ہوش مندی ہی تھی کہ اپنی آبائی حویلی کو سک سک کر دم توڑتا نہیں دیکھ سکتے تھے انھوں نے اسے ہوٹل میں تبدیل کرنے کا فیصلہ کیا تھا۔

یہ کوئی آسان کام نہیں تھا۔ سب سے پہلے ذہنی دروازوں کو کھولنے کی ضرورت تھی، جس کی چولیس بیڑھیوں سے جی ہوئی تھیں، انھیں زمانے کے بدلتے ہوئے تقاضوں کے مطابق منظور کرنا تھا۔ مجبوراً نہیں بلکہ سلجھے ہوئے منطقی انداز سے اور یہی آزر نواب کر رہے تھے۔ لیکن زیادہ قابل تعریف تو بڑھی سرکار تھیں، جو ہر اس تبدیلی کو، جس کا مشورہ آزر نواب دیتے تھے، خندہ پیشانی سے قبول کرتی جاتی تھیں۔ مثلاً حویلی کو ہوٹل میں تبدیل کرنے کا فیصلہ آزر نواب کے لیے اتنا مشکل نہیں رہا ہوگا جتنا بڑی سرکار کے لیے۔

کچھ دیر بعد آرکیٹاکٹ اور انجینئر رخصت ہوتے۔ آزر نواب انھیں چھوڑنے گئے تو این نے ٹیبل پر رکھے ہوئے نقشوں کو الٹ پلٹ کر دیکھا۔ اس کی دلچسپی شروع سے ہی اس فن میں تھی۔ اس نے بہت کچھ اپنے والد سے سیکھا تھا۔ وہ اپنے ان گزرے ہوئے دنوں میں پہنچ گئی جب ان کے چھوٹے سے مختصر گھر میں ہر طرف نقشے ہی نقشے بکھرے ہوئے تھے۔ جن میں وہ قرینے سے رکھتی جاتی تھی۔

وہ نقشوں کو دیکھنے میں اتنی موصوفی تھی کہ اسے پتا بھی نہیں چلا کہ آزر نواب اس کے پیچھے آکھڑے ہوئے۔

”حویلی کے اس ونگ کے بارے میں آپ کی بھی کوئی قیمتی رائے ہے۔ یہ آزر نواب نے ٹیبل سے نیچے گرے ہوئے نقشے کو اٹھاتے ہوئے پوچھا جو این نے بے خیالی میں نیچے گرا دیا تھا۔

اس نے پلٹ کر دیکھا۔ آزر نواب بہت ہی قریب ایک ہاتھ پیچھے کرسی پر رکھے اور دوسرے سے ٹیبل پر اس کے آگے نقشہ پھیلائے کھڑے تھے ان کی مسکراہٹ پھر اس کی منہسی اڑا رہی تھی لیکن اب وہ رفتہ رفتہ اس کی مادی ہوتی جا رہی تھی۔ اس نے اطمینان سے وہ کاغذ ان کے ہاتھ سے لے کر الگ کر دیا۔ اور دوسرے نقشوں میں سے ایک چن کر الگ ٹیبل پر پھیلا دیا۔

”اس نقشے میں تو کچھ نہیں ہے جس کے بارے میں رائے دی جا سکے، اس نے پنسل سے ایک جگہ اشارہ کرتے ہوئے کہا: ”البتہ یہاں میرا ایک مشورہ ہے۔“

”آپ جانتی ہیں، کن ماہروں نے یہ تبدیلی کی ہے؟“ آذر نواب نے طنز سے پوچھا۔  
 ”جانتی ہوں۔“ امین بولی ”میں فنی اعتبار سے کوئی خامی نہیں نکال رہی ہوں کیونکہ میں  
 جانتی ہوں کہ وہ مجھ سے بہتر جانتے ہیں۔“

”بھر کس طرف اشارہ ہے جناب کا؟“ آذر نواب نے پوچھا۔  
 ”یہاں، اس جگہ... دریچے کو بند کر دیا گیا ہے۔“ وہ رکی۔

”یہ تو میں بھی دیکھ رہا ہوں۔“ کوریڈور کو کہیں تو ہر ایک دے کر نیچے سیڑھیاں نکالنی  
 ہی تھیں۔“

”اس دریچے سے میں نے کئی بار اس طرف جھیل کے پار سورج کو غروب ہوتے دیکھا ہے۔“  
 ”تو کیا سورج کو غروب نہیں ہونا چاہیے۔؟“ انھوں نے نہایت سادگی سے پوچھا۔  
 امین ان کی طرف دیکھے بغیر ہی سمجھ گئی کہ وہ اس کے مشورے کو سنجیدگی سے نہیں سنیں گے۔  
 اس نے نقشوں کو اکٹھا کر کے پشیمان شروع کر دیا۔ آذر نواب نے اپنا دوسرا ہاتھ بھی اس کے پیچھے سے  
 ٹیبل پر رکھ دیا اور امین دھم سے کرسی پر ٹک گئی۔ وہ اس لمس سے، اس قربت سے دور ہی رہنا چاہتی  
 تھی جو اس میں ایک الٹو کھی، انجانی سی کمزوری پیدا کر دیتا تھا۔

آذر نواب نے اسی طرح ہاتھ سے نقشے کو پھیلائے ہوتے کہا ”کہہ دیا کہہ رہی تھی؟“  
 پہلے تو امین نے سوچا کہ بے رخی سے کہہ دے، اسے کچھ نہیں کہنا ہے، لیکن جہاں تک  
 نقشے کا سوال تھا، وہ مضبوط زمین پر کھڑی تھی۔ وہ جانتی تھی کہ اس کے والد اس نکتے پر اس  
 سے پورا پورا اتفاق کرتے۔

”یہاں اس دریچے کو بند کرنے کی بجائے اسے مکمل دروازہ بنا دیا جاتے جس کے آگے کشادہ  
 بالکونی ہو، تاکہ سورج کے غروب ہونے کا دلکش منظر صاف نظر آئے۔“

آذر نواب نے اپنے ہاتھ ہٹا لیے اور اس کے سامنے کرسی پر بیٹھتے ہوئے بولے ”تم جانتی  
 ہو، یہ ڈزائن مسٹر نکسن نے بنایا ہے۔ انگلینڈ کے مشہور آرکیٹیکٹ!“

”اس سے کیا ہوتا ہے؟“ امین نے پیروٹ سے کھیلتے ہوتے کہا۔ ”کیا غیر ملکی اہل ہنر  
 لوکھڑا نہیں سکتے۔؟ ویسے بھی ہمارے ملک کے موسم اور ماحول کی آگاہی انھیں اتنی زیادہ کہاں  
 ہوتی ہے؟“

”تو تمہارا خیال ہے مسٹر نکسن اس دریچے سے لوکھڑا کر گئے؟“ آذر نواب نے اسے

گھورتے ہوئے کہا۔

”میں نے یہ تو نہیں کہا۔ بلکہ یہاں بالکلونی میرے خیال میں تعمیری تبدیلی کی بہتر صورت ہو سکتی ہے۔ ابا بھی مجھ سے اتفاق کرتے“

”تو یہاں ابا جی مسٹر نکسن ہیں!“ آزر نواب مسکرا کر بولے۔

ایمن کھڑی ہو گئی ”میرے ابا بیشک انٹرنیشنل شہر نہ رکھتے ہوں، لیکن ان سب سے اپنے من میں کسی طرح کم نہیں تھے۔“ اور وہ کرسی ڈھکیل کر دروازے کی طرف بڑھی۔ اس نے پلٹ کر نہیں دیکھا لیکن اسے اچھ، طرح احساس تھا کہ اس کے معزورانہ اظہار خیال کو بچکانہ سمجھ کر آزر نواب مسکرا رہے ہوں گے۔

”سنو!“ اس نے دروازے کے ہینڈل پر ہاتھ رکھا ہی تھا کہ آزر نواب بولے ”تمہارے ابا کی ہجرت ہرگز مجھے منظور نہ تھی۔“ وہ اسی طرح کھڑی رہی۔

”ایک بات اور،“ آزر نواب بولے ”آئندہ جب بھی کچن میں کام کرو تو Exhaust Fan ضرور چلا لیا کرنا۔“

وہ دروازہ کھول کر باہر نکل آئی۔ وہاں اس نے اپنا دوپٹا سونگھ کر دیکھا اس میں واقعی مریح مسالے کی بوس گئی تھی۔ جب وہ پڈنگ بنا رہی تھی تو وہاں دوسرا بچوان بھی تو ہو رہا تھا۔ حیدر آباد واپس آکر امین کے رات دن اور بھی مصروف ہو گئے تھے۔ حویلی کے پس منظر میں تسنیم پاشا اور شاہزادہ صاحبزادی نے بھی ایک تہلکہ بچا رکھا تھا۔ ماں بیٹیوں کی بالکل ٹھن چکی تھی۔ اور مختار نواب ایک ماہر جواری کی طرح دونوں مہروں سے کھیلے جا رہے تھے۔ شاہزادہ صاحبزادی کسی طرح آزر نواب سے شادی کرنے کو آمادہ نہیں تھیں۔ جس کی کافی ٹھوس وجوہات وہ بیان کر چکی تھیں۔ وہ بار بار تسنیم پاشا کو یقین دلاتیں کہ مختار نواب ہی ان کے لیے ہر طرح موزوں شوہر ثابت ہو سکتے ہیں۔ عمر کے فرق کی انھیں چنداں فکر نہ تھی۔ انھیں یقین تھا کہ مختار نواب کے ساتھ زندگی بہت دلچسپ ہوگی۔ کلب، پارٹیاں، پاٹ لک، پنک زندگی اگر ان خوش آئند مصروفیات میں گزر جائے تو انسان اور کس چیز کی آرزو کر سکتا ہے۔ جبکہ آزر نواب کے ساتھ ان کے حوصلے بہت آگے نہیں بڑھ سکتے تھے۔ کچھ بندشیں تھیں۔ کچھ اصول تھے جو ان کی بیوی ہوتے ہوئے انھیں بھی اختیار کرنے پڑتے۔ آزر نواب ان کی نظر میں بہت ادنیٰ تھے جن کے پاس وہ اپنی مشکلیں اور مسائل لے کر تو جاسکتی تھیں۔ ان کے ساتھ

پبلک میں نظر آتے ہوئے فخر تو محسوس کر سکتی تھیں۔ لیکن ان کی شریک حیات بننے کی سکت شاہانہ صاحبزادی میں نہیں تھی۔ اور تسنیم پاشا کسی طور یہ مانتے کو تیار نہیں تھیں۔ انھیں یہ بھی فکر نہیں تھی کہ آیا آرزو نواب کو بھی یہ رشتہ پسند ہو گا یا نہیں انھیں شاہانہ صاحبزادی کے حسن پر مکمل بھروسہ تھا۔ دوسرے انھیں یقین تھا کہ اگر بڑی سرکار کہیں تو آرزو نواب ہرگز انکار نہیں کریں گے۔ اور انھوں نے بڑی سرکار ہی کے ذریعے یہ بات آرزو نواب تک پہنچائی تھی۔ آرزو نواب اس پورے تماشے سے بے خبر اپنے مسائل میں الجھے ہوئے تھے۔ یا شاید یہ صرف امین کا وہم تھا۔ کیونکہ آرزو نواب کی عقابی نظروں سے حویلی کی کوئی بات چھی نہیں رہ سکتی تھی، لیکن اگر وہ یہ سب کچھ جانتے بھی تھے تو انھوں نے ظاہر کچھ نہ ہونے دیا۔ ہاں، ان کی توجہ شاہانہ صاحبزادی کی طرف کچھ زیادہ مبذول ضرور ہو گئی تھی۔ دوسرے موقعوں کے علاوہ اب وہ پولو کھیلنے کے لیے جاتے تو شاہانہ صاحبزادی بھی ان کے ساتھ ہوتیں۔ پہلے پہلے تو وہ تسنیم پاشا کے سامنے ٹھنکتی رہیں کہ وہ آرزو نواب کے ساتھ نہیں جائیں گی لیکن آرزو نواب سے نہ کہنے کی ہمت ان میں نہیں تھی۔ کچھ دن بعد آرزو نواب کے جاؤنے ان پر کام کرنا شروع کر دیا۔ فاصلے کم ہونے لگے۔ اب وہ ان کے ساتھ وقت گزارنے کا بہانہ ڈھونڈنے لگیں۔ انھیں باہر گھومنا پھرنا، شاپنگ، ڈانس پارٹیاں پسند تھیں اور آرزو نواب سہولتیں مہیا کر رہے تھے اور تسنیم پاشا سے اپنی فتح تصور کر رہی تھیں۔ شاہانہ صاحبزادی کے لیے بھی آرزو نواب کی یہ توجہ انوکھی تھی۔ ان کے ڈراور فاصلے کو خود آرزو نواب نے ختم کر دیا تھا۔ اب وہ کبھی کبھی آرزو نواب کے ساتھ شوخی پر اتر آتی تھیں۔ اور وہ انھیں ہنس کر خوشی خوشی بھیل جاتے تھے۔

امین ان کے طریقہ عمل کو بالکل سمجھ نہیں سکتی تھی۔ اگر وہ واقعی شاہانہ صاحبزادی سے شادی کرنے کو تیار تھے تو ریجانہ سے ان کے اتفاقات کا کیا مطلب تھا۔ ہاں لیکن جس سوسائٹی سے ان کا تعلق تھا وہاں شاید ان باتوں کو قابل اعتراض نہیں سمجھا جاتا تھا۔ آرزو نواب نے شاہانہ صاحبزادی کو ان کے محدود حلقہ احباب سے نکال کرنے سے نئے تعارف کرا دیے تھے۔ زیادہ مہذب اور زیادہ مٹھوس۔

ایک روز وہ بڑی سرکار کو سنار ہی تھیں کہ پولو کھیلتے ہوتے کس طرح ایک نوجوان میجر گھوڑے سے گر کر بے ہوش ہو گیا اور کس طرح آرزو نواب اپنی جیتی ہوئی بازی چھوڑ چھاڑ اپنے گھوڑے سے اچھل پڑے اور اس میجر کو خود اپنی کار میں ملٹری ہسپتال لے گئے۔ اس کے پالو کی ہڈی ٹوٹ گئی تھی اور چوہیں بھی آتی تھیں۔



اب ہر روز وہ وقت نکال کر شاہانہ صاحب زادی کے ساتھ اس میجر کی خیریت پوچھنے کے لیے ملٹری ہسپتال جانے لگے تھے اس لیے شاہانہ صاحب زادی اب مختار نواب کے لیے بالکل وقت نہیں نکال پارہی تھیں۔ ان کی کمی تسنیم پاشا پوری کر دیا کرتیں۔

ایک روز ہال کی سیڑھیوں سے اترتے اترتے امین ٹھٹک گئی۔

”شام کو تو میں آزر نواب کے ساتھ جا رہی ہوں۔ شاہانہ صاحب زادی فون پر معذرت چاہ رہی تھیں۔ اچانک تسنیم پاشا نے ان کے ہاتھ سے فون لے لیا۔“

”بھئی آزر نواب انہیں پل سجد کے لیے تو نظروں سے اوجھل نہیں ہونے دیتے۔“ تسنیم پاشا نے غلو سے کام لیا۔ ”کوئی بات نہیں، مختار نواب ہم تو آ رہے ہیں۔ آپ ہمیں لیتے چلیے گا۔ پتا نہیں دوسری طرف سے مختار نواب نے کیا کہا کہ تسنیم پاشا ہنس پڑیں۔“ ہم جانتے تھے کال ہمارے لیے ہی ہوگی۔ تو پھر شام میں ملیں گے۔ اور انہوں نے فون بند کر دیا۔ اس بار شاہانہ صاحب زادی چل نہیں گئیں۔ انہوں نے صرف ماں کو گھور کر دیکھا اور ایک تھٹکے سے اپنے کٹے ہوئے بالوں کو شانوں کے پیچھے ڈھکیل کر اپنے کمرے کی طرف چل دیں۔

امین کو حویلی کے نقشوں پر آزر نواب کے ساتھ سر کھپاتے ہوئے شام ہو گئی۔ آزر نواب جلد سے جلد تعمیر کا کام شروع کرنا چاہتے تھے اور اس کے ساتھ ہی کمی اور تفصیلات بحث طلب تھیں۔

شاہانہ صاحب زادی خوشبو کے جھونکے کی طرح لائبریری میں داخل ہوئیں۔

”چلیے گا نہیں؟“ انہوں نے آزر نواب کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔

”کہاں؟“ گویا آزر نواب چونک کر بولے۔

”آپ تو بھول ہی گئے! شاہانہ صاحب زادی نے کہا“ میجر تنویر نے اپنی صحت یابی کی خوشی

میں آج پارٹی دی ہے۔“

”اوہ، ہاں۔ شاہانہ میں بھولا نہیں۔ میں نے منشی صاحب کو ان کے لیے پھول بھجوانے

کی تاکید کر دی ہے۔ پارٹی میں آج تمہیں اکیلے ہی جانا ہو گا میں بہت مصروف ہوں۔ میری طرف

مبارکباد دے دینا۔“

”بہت مصروف ہیں آپ؟“ شاہانہ صاحب زادی نے امین کو دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”بالکل نہیں۔“ امین نے نقشے سمیٹتے ہوئے کہا ”انہیں کل بھی دیکھا جا سکتا ہے۔“

”کل اتوار ہے اور میجر تنویر نے عثمان ساگر میں پکنگ کا انتظام کیا ہے“ صاحب زاوی آرزوآب سے مخاطب تھیں۔

”نہیں شاہانہ، میں کل بھی نہیں جاسکوں گا“ ان دنوں مجھے بالکل فرصت نہیں ہوگی۔“ آرزوآب بولے۔ ”تم جانتی ہو بوسے برٹے گروپ پکنگ کا مجھے شوق نہیں ہے۔“

”تو پھر میں چلی جاؤں گی“ شاہانہ نے پوچھا۔

”کمال کرتی ہو۔۔۔ تم کوئی بچہ تو ہو نہیں کہ اجازت کی ضرورت ہو۔ شوق سے جاؤ۔۔۔ ویسے میجر تنویر نے مجھے تو اس بارے میں کچھ نہیں بتایا۔؟“

”وہ آپ سے کہنے ہی والے تھے“ شاہانہ نے کہا۔

”اچھا ہی ہو کہ نہیں کہا۔ آرزوآب مسکرا کر بولے۔ ”ان کی دعوت ٹھکراتے ہوئے مجھے افسوس ہوتا۔“

شاہانہ صاحبزادی نے جھک کر آرزوآب کی پیشانی چوم لی اور لائبریری سے باہر چلی گئیں۔

”Naughty Girl“ آرزوآب نے کہا اور ایمن دوسری طرف دیکھنے لگی۔۔۔ شاہانہ صاحب زاوی کے برتاؤ سے آرزوآب کے کچھ بال بکھر کر ماتھے پر آگئے تھے، جنھیں انھوں نے سنوارنے کی کوشش بھی نہیں کی بلکہ اپنی ٹائی کی گرہ ڈھیلی کر کے دوبارہ کام کی طرف متوجہ ہو گئے۔

”آپ چلے جاتے۔ یہ کام تو کل بھی ہو سکتا تھا“ ایمن نے کہا۔

”آرزوآب نے اسے گھور کر دیکھا اور بولے ”کیا مجھے تمھاری مرضی کے مطابق اپنے پروگرام بنانے ہواں گے؟“

”نہیں، باطل نہیں ہے ایمن جلدی سے بولی۔“ میں نے اس لیے کہا تھا کہ شاہانہ صاحب زاوی کو مایوسی ہوتی ہوگی۔

”تمہیں بہت خیال ہے شاہانہ کا؟“ انھوں نے اسی رکھائی سے کہا۔

ایمن نے بچھے دل سے سوچا، کیوں نہ ہو؟ کل کو شاید وہی تو میری نئی ماکن بننے والی ہیں۔ وہ مسلسل کام سے تھک گئی تھی۔ آرزوآب کی رکھائی نے اور بھی تازیا نے کا کام کیا۔ اسے ایسا لگا جیسے وہ مایوسی کے اڈتے آنسوؤں کو روک نہ پائے گی۔ وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ آرزوآب نے کچھ نہیں کہا۔ یہاں پر وہ لوں کمبیاں جہاتے پھل سے کھیلے ہوئے اسے غور سے دیکھتے رہے۔ ایمن نے اپنا

سر پھیر لیا۔ وہ روح میں اتر جانے والی ان آنکھوں کی تاب نہیں لاسکتی تھی۔ اچانک اسے سکون کی تازہ ہوا کی زبردست ضرورت محسوس ہوئی اور وہ بغیر کچھ کہے لائبریری سے نکل آئی۔

کمرے میں پہنچ کر اس نے منہ ہاتھ دھویا۔ چائے پینے کے بعد اس کی طبیعت کچھ بحال ہوئی۔ کئی دن سے وہ وقار جنگ کے پاس نہیں گئی تھی۔ سوچا وہیں ہو آئے۔

جب وہ ان کے پاس پہنچی تو انھوں نے کہا ”لو کی تم کافی دن بعد آئی ہو۔ تمہیں اس کی سزا ملنی چاہیے“

”جو بھی سزا آپ چاہیں“ ایمن نے منہس کر کہا۔ اب وہ وقار جنگ سے کافی مانوس ہو گئی تھی۔

”آج تمہیں میرے لیے اور خود اپنے لیے چائے بنانی ہوگی“ انھوں نے کہا۔  
”چائے ویسے تو میں ابھی پی کر آئی ہوں۔ لیکن آپ کے ساتھ بھی ضرور ایک پیالی پیوں گی۔“ اس نے کہا۔

وقار جنگ بھی اس کے ساتھ کچن میں چلے گئے۔ ان کا ملازم دو دن سے چھٹی لے کر کانٹو گیا ہوا تھا۔

”پھر آپ کا کام کون کرتا ہے؟“ ایمن نے حیرت سے پوچھا۔  
”میں خود ہی کرتا ہوں۔ اس میں حیرت کی کیا بات ہے؟“ وہ مسکرا کر بولے۔  
”آپ نے مجھے کیوں نہیں کہلوا یا۔ میں آپ کی مدد کرتی“  
”تمہیں فرصت ہوتی، تب نا۔۔۔ اگر تمہارے پاس وقت ہوتا تو کیا تم مجھ سے ملنے کے لیے نہیں آتیں۔؟“ وقار جنگ نے اس کے ہاتھ سے پیالی لیتے ہوئے کہا۔

”عورت کے ہاتھوں کی بنائی ہوئی چائے کا مزہ ایسا ہوتا ہے۔ یہ آج جانا ہے۔“  
”دوسرے سب ہی مصوروں کی طرح آپ بھی عورت کو اپنا مرکز خیال بنائے رکھتے ہیں؟“ ایمن نے پوچھا۔

”ہمیشہ عورت کو اپنا مرکز خیال تو نہیں بناتا، لیکن عورت کو ایک قابل تعظیم مخلوق ضرور سمجھتا ہوں“

”اس کی وجہ شاید یہ ہے کہ کبھی آپ کا واسطہ کسی عورت سے نہیں پڑا۔ ایمن نے منہس کر مچھینا مارا۔“

دقار جنگ کچھ دیر آسے مسکراتے ہوئے چپ چاپ دیکھتے رہے۔ پھر بولے "کس مرد کا واسطہ عورت سے نہیں پڑتا۔؟ ہر مرد کے تصور میں کوئی ساتھی عورت ہوتی ہے۔"

"لیکن ہر مرد تو اسے تعظیم کی نظر سے نہیں دیکھتا؟"

"جو عورت کی تعظیم نہیں کرتا وہ اپنی ہنک آپ کرتا ہے ایمن۔"

"لیکن کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ ہر عورت تعظیم کے قابل نہیں ہوتی!"

"میں تو بس ایک ہی عورت کو جانتا ہوں۔" ایمن نے چونک کر انھیں دیکھا۔

"چونکہ وہ نہیں ایمن۔ میں واقعی صرف ایک عورت کو جانتا ہوں، جو بے یک وقت مال بھی ہے،

بیٹی بھی، بہن بھی، بیوی بھی محبوبہ بھی۔ اس کا ہر روپ مقدس ہے۔ عورت اپنے ہر روپ میں مرد کو کچھ عطا کرتی ہے، بدلے میں کچھ نہیں لیتی۔"

"آپ بھول رہے ہیں۔ وہ مرد سے کچھ مانگتی بھی ہے۔ اپنے دقار کا تحفظ۔"

"جو اسے ہمیشہ نہیں ملتا۔ دقار جنگ خالی کپ سنک میں رکھتے ہوئے بولے۔"

"اور دراصل یہی چیز عورت کو توڑ کر رکھ دیتی ہے، یہی اسے کوکھلی سے کوٹھے تک پہنچا دیتی

ہے۔"

ایمن کچھ دیر اپنے ناخن کا پینٹ اکھیڑتی رہی۔ پرانی نسل کے ایک مرد کی زبان سے عورت

کے بارے میں ہمدردانہ خیالات اسے کچھ انوکھے لگ رہے تھے۔

"لیکن آج کے زمانے میں زندگی مرد کے لیے بھی اتنی ہی گراں ہے جتنی عورت کے لیے۔"

اس نے بات کا رخ بدلا۔

"گراں ہے۔ ناممکن نہیں۔" دقار جنگ بولے "تم خود اپنی مثال لو۔ اس حویلی اور

اس کی گوناگوں ذمہ داریوں نے تمہیں کیوں باندھ رکھا ہے؟۔ اس لیے تاکہ مردوں کی اس دنیا میں

تمہیں تحفظ چاہیے۔ تمہارے حسن کے پروانے سیکڑوں ہوں گے۔ کتنے مردوں نے تم پر حریف نظریں

ڈالی ہوں گی۔ لیکن تم سب سے دور اس حویلی میں بھاگ آئیں۔ کیونکہ تمہیں ڈر تھا کہ کہیں کوئی

تمہیں دھوکا نہ دے بیٹھے۔ تمہیں مرد کی سفاکی سے، اس کی ریا کاری سے ڈر لگتا تھا۔"

"کیا سب مرد ایسے ہی ہوتے ہیں۔؟" ایمن نے گویا خود سے کہا۔

"نہیں، سب ایسے نہیں ہوتے۔ عورت اور مرد میں یہی تو فرق ہے۔ عورت ایشارا اور

قربانی پر اتر آتی ہے تو یہ نہیں دیکھتی کہ وہ کس کے لیے کیا کر رہی ہے۔ جبکہ مرد ہر قدم پر خود غرضی کا

منظاہر کرتا ہے۔“

”آپ — آپ زندگی میں کیا ایسی قربانی کسی کے لیے کریں گے؟“ ایمن نے انھیں ٹولا۔  
 ”زندگی دہرائی نہیں جاتی مائی ڈیرے۔“ وقار جنگ اس کا ہاتھ پکڑ کر بولے۔ ”چلو میں تمہیں اپنی  
 پیشنگ دکھاؤں۔“

”افوہ آپ کا ہاتھ تو جل رہا ہے!“ ایمن نے پہلی بار اُن کی بخار سے چڑھی ہوئی آنکھوں پر غور کیا۔  
 آپ لیٹ جاتیے۔ میں نے خواہ مخواہ آپ کو باتوں میں الجھایا۔“  
 ”نہیں، مجھے تمہارا انا اچھا لگا۔ ہمیشہ اچھا لگتا ہے۔“ وقار جنگ نے کہا۔  
 ”میں ابھی ڈاکٹر کو فون کرتی ہوں۔“ ایمن نے کہا۔

”نہیں اس کی ضرورت نہیں۔ میں ہومیو پیتھک دوا کھاتا ہوں۔“ وقار جنگ بولے۔  
 ”تو پھر چلیے لیٹ جاتیے۔ دوا میں خود دے کر جاؤں گی۔ آپ کو آرام کی ضرورت ہے۔“  
 وقار جنگ کے بتاتے ہوئے بکس سے اس نے انھیں دوا نکال کر کھلائی اور گرم بلائٹ اڑھا دی۔  
 ”میں پھر آؤں گی۔“ اس نے کہا۔

”تم فکر نہ کرو۔ میرا ملازم آہی رہا ہوگا۔“ شب بخیر معصوم ایمن۔“  
 ”شب بخیر۔“ اور ایمن دھیرے سے دروازہ بند کر کے چلی آئی۔

حویلی کی تعمیر کا کام شروع ہو چکا تھا۔ جہاں کام چل رہا تھا۔ وہاں سے سامان منتقل کرنا تھا۔  
 وزنی قیمتی فرنیچر اور نازک چینی کا سامان، حریری پردے اور مٹلی قالین، سب ہی توجہ مانگتے تھے۔ ایمن  
 کو اب اندازہ ہوا کہ وہ حویلی کتنی بڑی تھی جہاں یہ سب سامان ایسے ساگیا تھا کہ اس کا پتا ہی نہیں چلتا تھا،  
 بڑی سرکار نے منتقلی کی مکمل ذمہ داری اس پر چھوڑ رکھی تھی۔ آزر نواب خود  
 بھی بہت مصروف تھے۔ ان کا مزاج ہی ایسا تھا کہ مہینوں کا کام دنوں میں اور دنوں کا منٹوں میں ختم کرنا  
 چاہتے تھے۔ بلڈنگ میں بہت زیادہ تبدیلیوں کی ضرورت نہیں تھی۔ بیرونی داغ دوزی کے ساتھ اندرونی  
 سجاوٹ کا کام جاری رہ سکتا تھا۔ وہ خود گھنٹوں دھوپ میں کھڑے کام کی شکرانی کرتے اور شام کو ایمن کے  
 تیار کیے ہوئے مختلف نقشوں پر بحث کرتے۔ انھیں ایمن کی صلاحیتوں پر اتنا بھروسہ ہو گیا تھا کہ کمروں کی  
 سجاوٹ کا کام انھوں نے ایمن کو ہی سونپ دیا تھا۔ ایمن کا اپنے والد کے ساتھ کا تجربہ اور ہوم سائنس  
 کی پڑھائی اس کی مددگار ثابت ہو رہی تھی۔ دوسرے Interior Decoration میں  
 اس کی اپنی بھی دلچسپی تھی۔ پیشہ ورانہ ریر ڈیکوریشن بہت پیسے مانگتے تھے۔ اس کے بنائے ہوئے

چند نقشوں کو دیکھ کر ہی آزر نواب نے طے کر لیا تھا، وہ باہر سے اس کام کے لیے لوگ نہیں بلائیں گے۔  
”مجھے اندازہ نہیں تھا کہ ابتدا میں جو کام آسان لگتا ہے، شروع ہونے پر اتنا پیچیدہ ہو جاتے  
گا۔ انھوں نے ایمن کو نقشے کھولتے ہوئے دیکھ کر کہا۔

”پیچیدہ نہیں، دلچسپ کہیے گا۔ ایمن ہنس کر بولی۔ اس نے ہر کمرے کی آرائش کے مکمل  
نقشے تیار کیے تھے، جس میں وہاں کے رنگ سے لے کر فرنیچر، اپ ہولسٹری، پردوں اور قالینوں تک  
کی تفصیل اور ان کے اخراجات درج کیے ہوئے تھے۔ اس سلسلے میں اس نے مختلف دکانوں سے معلومات  
حاصل کی تھیں

اس نے باغ میں کچھ ضروری تبدیلیوں کی رائے دی تھی۔ لیکن سب سے زیادہ اس کا جوش  
جھیل کے بارے میں تھا۔

”جھیل کافی بڑی اور خوب صورت ہے۔ اسے بہت اچھی طرح استعمال کیا جاسکتا ہے۔“  
اس نے اپنا مجوزہ پلان آزر نواب کو بتاتے ہوئے کہا۔ یہ نقشہ مکمل Lay out کے ساتھ اس نے  
رنگوں ہی میں تیار کیا تھا۔

بید کے جھنڈوں کو اس نے بالکل نہیں چھوا تھا، جہاں کا قدرتی منظر ضاعی کا محتاج نہیں تھا۔  
البتہ مشرقی اور جنوبی کناروں کو کنگرے گھیر کر پانی میں کافی چوڑی جٹی نکالی گئی تھی، جہاں بہ یک وقت  
کئی میزیں لگائی جاسکتی تھیں۔ اور نسبتاً بڑی پارٹی کا انتظام کیا جاسکتا تھا۔ ساتھ ہی کچھ دور ایک چھوٹی  
سی جٹی سے لگی ہوئی، پانی میں چھوٹی چھوٹی کشتیاں تھیں، جن میں زیادہ سے زیادہ چار لوگ بیٹھ سکتے  
تھے۔

حویلی کے احاطے کا سب سے پسندیدہ مقام ایمن کے لیے یہی تھا۔ شاید اسی لیے اس نے اس  
میں اپنا سارا زور تخیل صرف کر دیا تھا۔

آزر نواب گہری سوچ میں ڈوبے مختلف زاویوں سے اس نقشے کو دیکھتے رہے۔ اور پھر انھوں  
نے ایمن کو دیکھا۔ ایمن نے سوچا کہ آئی شامت۔ اسے پہلے ہی سے اندیشہ تھا کہ اس کی کوششیں آزر نواب  
کو تمسخر کی دعوت دیں گے۔ وہ اسے ضرور رومانٹک ہونے کا طعنہ دیں گے۔ لیکن خلافت توقع انھوں  
نے کہا۔

”شاید اس سے اچھا استعمال اس جھیل کا اور کسی طرح نہیں ہو سکتا تھا۔“

”ایمن کھل اٹھی۔“ لیکن اس میں کچھ عمارتی کام بھی ہے، بہتر ہو گا کہ ہم ایکسپرس سے رائے

لے لیں۔ ”آزرنواب نے کہا۔ ”یہ کام مسٹر باسو کے سپرد کر دیا جائے تو بہتر ہوگا۔“  
 آزرنواب کی اچانک تعریف نے اسے خوشی سے بوکھلا دیا۔ اس کی کچھ میں نہیں آیا کہ کیا کرے۔  
 وہ نقشے پیشے لگی۔ اور آزرنواب ایک نقشے پر اپنی دونوں کہنیاں نکالتے اسے دلچسپی سے دیکھتے رہے۔  
 جب امین نے نقشے لینے کو ہاتھ بڑھا کر ان کی طرف دیکھا تو وہ مسکرا رہے تھے۔

”کیا بچپن ہی سے تمہاری یہ لٹ ایسی ہی گستاخ تھی؟“ انھوں نے اس کے گال پر چھوٹی آئی  
 ہوتی لٹ کو ہلکے سے چھو کر کہا اولامین نے جلدی اسے اپنے کان کے پیچھے کر لیا۔ ”اور کیا مسکراتے وقت  
 یوں ہی تمہارے گالوں میں اسی طرح منے منے گڑھے پڑ جاتے تھے۔؟“

امین کا غلط سے نیٹے ہوئے ہنس پڑی۔ اور اس کے گالوں میں گڑھے ابھر آئے۔  
 ”میں جب چھوٹی سی تھی تو ابا ہمیشہ مجھے گدگد کر مہنسا کرتے تھے۔ اور منتے ہی میرے گالوں  
 کے گردھوں کو چوم لیا کرتے تھے۔“ آزرنواب کو ہلکے پھلکے مذاق کے موڈ میں دیکھ کر اس نے کہا۔  
 ”یہ کام تو کوئی اور بھی کر سکتا ہے۔“ آزرنواب نے دھیرے سے کہا ”بشرطیکہ ان آنکھوں میں

اتنے سوال اور اتنے جواب نہ ہوں۔“

امین دم بخود رہ گئی۔ انھوں نے واقعی کچھ کہا تھا یا وہ محض اس کے کانوں کا دھوکا تھا۔  
 وہ طے نہ کر سکی۔

”مجھے دماغ تم سے کچھ باتیں کرنی تھیں۔“ آزرنواب بولے۔

”جی۔۔۔ کون سی باتیں؟“

”پہلے یہ Tapestry کے نمونے دیکھ لیں۔“ آزرنواب نے ایک موٹا سا کیٹلاگ  
 اٹھایا جس میں شیپسٹری کے مختلف نمونوں کے چوکور ٹکڑے لیبل کیے ہوتے تھے۔

”ہم نے طے کیا تھا کہ کمروں کو نمبر دینے کی بجائے مختلف پھولوں کے نام دیے جائیں؟“

آزرنواب بولے۔

”جی۔۔۔ امین ہمہ تن گوش ہو گئی۔

”میں چاہتا ہوں کہ یہاں عام اونچے درجے کے ہوٹلوں جیسا ماحول نہ ہو، بلکہ یہاں آکر ٹھہرنے

والے مہمان، خواہ وہ کسی قومیت کے ہوں اپنا بیت محسوس کریں۔ ان کے آرام کا مکمل انتظام ہو۔

یہ حویلی اپنی نوعیت کا واحد گیسٹ ہاؤس جو یہاں نو دو بیتوں کی بھیسڈ بھاڑ نہ ہو بلکہ اسے

اپنے چنے ہوئے، سنجیدہ لوگوں کی سرپرستی حاصل ہو، جو یہاں ایک بار ٹھہرنے کے بعد بار بار آنا

چاہیں۔

”آپ کا مطلب ہے سر، ہمارے سر پرست مرٹ بوڑھے اور عمر سیدہ لوگ ہی ہوں گے؟“  
ایمن نے منہ لٹکا کر کہا۔

”میں نے تو یہ نہیں کہا۔“ آرنو اب نے صفائی پیش کی۔ ”نئی نسل میں بھی بہت سے لوگ ایسے ہیں جو تفریح اور دلچسپیوں کے اونچے معیار رکھتے ہیں۔ لہذا کمروں کے Decer اور سجاوٹ میں بھی میں چاہتا ہوں کہ اعلا ذوق کو ملحوظ رکھا جائے۔ حیدرآباد اور حیدرآباد می کلپ کارنگ اس میں نہ۔ موجود ہوئے انھوں نے کپڑوں کے نمونوں کی کتاب ایمن کے آگے بڑھا دی۔

ایمن نے سرسری طور پر ایک نظر ان نمونوں پر ڈالی اور اسے بند کر کے ایک طرف رکھنے سے بولی۔ اسے میں بعد میں دیکھ لوں گی۔“

”شاید تم کچھ کہنا چاہتی ہوئے آرنو اب نے کہا۔

”جی ہاں، وال پیر کا کٹڈاگ ابھی تک نہیں آیا۔ اس کے بعد ہی پردوں کا انتخاب کیا جاسکتا ہے۔ فی الحال کچھ اور باتیں طے ہو سکتی ہیں۔ مثلاً نرسری۔“

”نرسری؟۔ اس کی کیا ضرورت ہے؟“ آرنو اب بولے۔

”ضرورت تو ہے۔ نہ صرف یہ، بلکہ اسٹاف میں ایک ٹرینڈ نرس کا ہونا بھی ضروری

ہے۔“

”تمہارا مطلب ہے ڈاکٹر؟ اس کا انتظام تو ہے۔ کسی ایمرجنسی کی صورت میں کسی بھی ڈاکٹر

کو بلا یا جاسکتا ہے۔“

”وہ تو ٹھیک ہے۔ لیکن ہو سکتا ہے کچھ مہمان چھوٹے بچوں کو ساتھ لائیں۔“ ایمن

نے کہا۔

”اٹو، یہ سب تم نے کیسے سوچ لیا؟ میرا خیال ادھر نہیں گیا تھا۔ آرنو اب نے

بالوں میں انگلیاں دھنساتے ہوئے کہا۔

”آپ نے ہوٹل مینجمنٹ برجو کتابیں منگوائی تھیں ان کا پارسل آگیا تھا۔ آپ تعمیری

کام میں مصروف تھے۔ مجھے جو وقت ملا اس میں نے کھوڑا بہت پڑھ لیا ہے۔“

”ہوشیار لڑکی!“ آرنو اب مسکرا کر بولے۔ ”تمہاری استعدادی کا یہی حال رہا تو ایک دن تم

یہ سارے کا سارا ہوٹل مجھ سے بہتیا لوگی۔“



آزر نواب کی معمولی سی تعریف بھی اسے کیوں بوکھلا دیتی تھی اس کی سمجھ میں نہیں آیا۔

”حویلی کی زسری جہاں آپ نے اپنا بچپن گزارا وہی...“

”ہرگز نہیں“ آزر نواب بے چین ہو کر بولے۔ ان کے اچانک بدلتے ہوئے موڈ ایمن کو حیران کر دیتے تھے۔

”وہاں کسی اور بچے کو پاتا تو دھرنے کی اجازت نہیں دی جاسکتی“ ایمن ان کے لہجے کی درشتگی سے دم بخود ہو کر رہ گئی۔ وہ نہیں جانتی تھی کہ آزر نواب کی آنا اس حد تک طوفانی ہوئی۔ اسے آزر نواب کی شخصیت کا یہ پہلو بہت کمزور لگا۔

اس کے بعد آزر نواب نے گفتگو کا دھارا اسٹاٹ کو آرٹرز کی طرف موڑ دیا، جو حویلی کے احاطے میں ہی بنے تھے۔ اس کے لیے مسٹر نکلسن نے بہت خوش نما اور موزوں نکتے دیے تھے۔ حویلی میں رد و بدل کا کام تقریباً مکمل ہو چکا تھا۔ فرنیچر بن کر تیار تھا۔ جو شہر کے قدیم ترین فرنیچر پارٹ میں بنوایا گیا تھا۔ جو پیرڈ فرنیچر پلائی کیا کرتے تھے۔ ساتھ ہی باغ کی نئے سرے سے بندش کی جا رہی تھی۔ صبح سے شام تک حویلی میں ایک ہنگامہ پارہتا۔ لیکن آزر نواب اس بات کی خاص احتیاط رکھتے کہ ہنگامہ کسی طرح بڑی سرکار کے لیے غلغل کا باعث نہ ہو۔ بوں بھی رہا بشی حصہ بچا اتنا خود کفیل اور علاحدہ تھا کہ گیسٹ ہاؤس کی مصروفیات کا وہاں کوئی اثر نہیں پڑتا تھا۔ زیادہ مشکل ایمن کو وقت کی کمی کے باعث ہو رہی تھی۔ اپنی نئی ذمہ داریوں کے باوجود وہ ہر ممکن کوشش کرتی کہ بڑی سرکار کے سوچنے ہوئے فرائض میں کوتاہی نہ ہو۔

”حضور خاصہ جن دیا جاتے ہیں“ نئے خالسا ماں نے اجازت لے کر لائبریری میں داخل ہوتے ہوئے پوچھا۔

”آف وہ ڈس بچ گئے“ آزر نواب نے گھڑی دیکھ کر کہا۔ ”تم نے بھی تو کھانا نہیں کھایا ہوگا۔“ انھوں نے ایمن سے پوچھا۔

”کچھ ضروری چیزوں کے بارے میں بات کرنی تھی۔ میں نے سوچا ٹھہر کر کھالوں گی ورنہ دن بھر آپ بہت مصروف رہتے ہیں“ ایمن نے کہا۔

”سنو“ آزر نواب نے خالسا ماں سے کہا ”کھانا ٹرائی پر لگا کر یہیں لے آؤ۔ بی بی بھی یہیں کھائیں گی۔“

”میں — مجھے اتنی بھوک نہیں ہے۔ اپنے کمرے ہی میں جا کر کھالوں گی“ ایمن

جلدی سے بولی۔ حالانکہ کھانے کے نام ہی سے اس کے پیٹ میں بھوک اچھلنے لگی تھی۔  
 ”بھوک نہ ہونا اور اپنے کمرے میں کھانا، دو مختلف باتیں ہیں“ آزر نواب بولے ”کیا میں  
 اسے تمہارا بہانہ سمجھوں کہ تم میرے ساتھ کھانا پسند نہیں کرتیں؟“ تب تک خانساماں حکم پا کر  
 جا چکا تھا۔

”جب تک کھانا آتا ہے، کیوں نہ ایک دو مصلطے اور طے کر لیے جائیں“ آزر نواب  
 بولے۔

”جی۔ میری ایک رائے اور تھی“ آزر نواب کی شہ پاکرا امین بولی۔  
 ”کیا ہے؟“

”وہ جوفنشن سروٹ کوارٹرز کے پاس رکھی ہے۔ امین نے چھپا کر بات شروع کی  
 اور آزر نواب دماغ پر زور دے کر سوچنے لگے  
 ”اچھا... اچھا وہ جس پر ہمارا خاندانی طنز لگا ہے۔ اسے ہمارے بزرگ استعمال  
 کیا کرتے تھے۔ وہ تو بہت پرانی ہو چکی ہے۔“

”جی نہیں۔ میں نے اسے کل ہی دیکھا ہے۔ وہ بالکل اچھی حالت میں ہے۔ بلکہ  
 پھلکی درستگی کے بعد اسے بہت اچھی طرح چمکایا جاسکتا ہے۔“  
 ”کیا مطلب ہے تمہارا۔؟“ آزر نواب امین کو غور سے دیکھتے ہوئے بولے۔

”کل میں نے آزمائش کے لیے اس کے ایک حصے پر پالش لگائی تو اس کے پتیل کے بل  
 بوٹے ایک دم نکھر آئے۔ یقین مانئے یہ بڑی خاص چیز رہے گی۔“

امین کا جوش دیکھ کر آزر نواب کے ہونٹوں پر مسکراہٹ کھیل گئی۔ ”میں سمجھ رہا ہوں۔  
 تمہاری بات۔ تم اس لینڈ کو پھر زندہ کرنا چاہ رہی ہو۔“

”بے شک۔ خاص طور سے غیر ملکی مہمان اسے بہت پسند کریں گے۔ انہیں اس میں پراسن  
 میدر آباد کی سیر کرنا اچھا لگے گا۔“

”سرتسلیم خم ہے...“ آزر نواب نے سر تھکایا اور منس کر بولے۔ امین نے سوچا  
 کہ جب بھی وہ ایسے کھل کر بہتے تھے تو خاصے آدم زاد نظر آتے تھے۔

”کل منشی صاحب کے سپرد یہ کام کر دوںگے آزر نواب نے کہا۔

”منشی صاحب تو آج بیمار ہو گئے ہیں“ امین بولی۔

”کل نہیں ہوں گے۔“ آزر نواب نے گویا یقین سے کہا ”میں ان کی بیماری اچھی طرح جانتا ہوں۔ جب بھی انھیں انگریزی میں کچھ کام کرنا پڑتا ہے تو وہ بیمار ہو جاتے ہیں۔“

ایمن ہنس پڑی۔ ”ہاں کچھ دنوں سے مصروفیت بڑھی تو میں ان کی مدد نہیں کر پارہی ہوں۔“

”اسی لیے میں نے کل سے ایک انگریزی ٹائپٹ کو مقرر کر دیا ہے۔“ آزر نواب منشی صاحب کی کمزوری کو جانتے تھے، لیکن ان کی وفاداری اور عکرا لحاظ کرتے ہوئے ان کی اہمیت میں کوئی کمی نہیں آنے دی تھی۔ اب منشی صاحب زیادہ تر گھریلو دھندوں اور نوکروں سے نپٹا کرتے تھے۔ لیکن خاندان کے پرانے ریکارڈ اور جاہلاد جاگیر کی تفصیلات انھیں ازبر تھیں۔ اب بھی وہ بڑی سرکار اور آزر نواب کو جھک کر تین سلام کیا کرتے تھے۔ نسیم پاشا سے البتہ ان کی بالکل نہیں بنتی تھی۔ اور بشارت نواب سے بھی وہ پریشان رہتے تھے، کیونکہ وہ انھیں لفافلی سے گھما پھرا کر ایسے چکر میں ڈال دیتے تھے کہ منشی صاحب حیران رہ جاتے تھے۔

خانساماں ٹرالی پر کھانا لگا کر لے آیا۔ اس کی خوشبو ہی سے ایمن کو اندازہ ہوا کہ وہ کبھی بھوکی ہے۔

تیمیز کا سامن آزر نواب کی سن پسند ڈش تھی جو نیا خانساماں بہت اچھی طرح بنا تھا۔ نئے نئے نقرے کیے ہوئے خانساماں سب ہی مشتاق تھے انھیں معلنی اور کانٹی مینٹل کھانے پکانے میں مہارت حاصل تھی۔ آزر نواب دنیا گھوم چکے تھے اور ہر طرح کے کھانوں کی انفاست سے واقف تھے۔ کبھی خانساماں میں سے صرف پانچ کو انھوں نے چنا تھا۔ اور یہ خانساماں ان ہی میں سے ایک تھا۔ انھیں کوآرڈر دے جا رہے تھے اور وہ ہوٹل کے شروع ہونے کے منتظر تھے۔

کھانے کے بعد کافی پیتے ہوئے آزر نواب نے کہا ”مس شہاب، مجھے بہت افسوس کے ساتھ کہنا پڑ رہا ہے کہ آپ کو درخواست کیا جاتا ہے۔“

ایمن کو اپنے کانوں پر اعتبار نہیں آیا۔ کیا آزر نواب کا مطلب واقعی وہی تھا جو وہ کہہ رہے تھے؟ ان کی سادیت پسندی سے وہ واقف تھی، لیکن مذاق کا یہ رنگ بالکل انوکھا تھا۔

”بات یہ ہے ایمن کہ سرکار کو اب تمہاری ضرورت نہیں رہی۔ تناہانہ ان کی مدد کیا کریں گی۔“ آزر نواب نے وضاحت کی اور ایمن کے پیروں تلے سے زمین کھسک گئی ہوٹل کا کام قریب الختم تھا۔ ہر بات تقریباً طے ہو چکی تھی۔ اب شاید آزر نواب چاہتے تھے کہ تجربہ کار منتظم ہاتھوں میں اس کا معاملہ سونپ دیں۔

اس نے اپنے بارے میں سوچنا چھوڑ دیا تھا کہ حویلی سے اسے کبھی جانا بھی پڑے گا۔ وہ حویلی اس کے لیے گوشہ عافیت تھی۔

اب اس نے چشم زدن میں فیصلہ کر لیا کہ وہ اس مغرور اور خود سر نواب زادے کے آگے عاجزی ہرگز نہیں کرے گی۔ وہ چھوڑ دے گی حویلی، رچلی جائے گی کہیں۔ لیکن جانے سے پہلے اپنے اس طرح نکالے جانے کی وجہ ضرور پوچھے گی۔

آزر نواب کافی ختم کر کے اپنا سگریٹ جلائے اسے غور سے دیکھ رہے تھے۔

”عالم پناہ کیا میں اپنے برخاست کیے جانے کی وجہ پوچھ سکتی ہوں یا مجھے اس کی بھی اجازت نہیں ہے؟“ امین نے غیر معمولی تحمل کے ساتھ پوچھا۔

”کیوں نہیں؟“ آزر نواب بڑی خوش اخلاقی سے پوچھے ”وجہ یہ ہے کہ تم شخص حویلی کی

ایک جنرل اسٹنٹ ہونے سے کہیں زیادہ قابل ہو۔ کل سے تمہیں اس ہوٹل کا سارا انتظام سونپا جا رہا ہے۔ اور تنخواہ میں بھی اضافہ کیا جا رہا ہے۔ بشرطیکہ یہ منظور ہو۔“

امین ہنکا بکیا ان کی صورت تکج رہی۔ اس کی سمجھ میں نہیں آیا کہ وہ روئے یا ہنسے۔

تنخواہ سے اسے کوئی سروکار نہیں تھا۔ جو کچھ ملتا تھا وہی اس کے لیے کافی سے زیادہ تھا۔ وہ تو آزر نواب کا اس کی قابلیت کا اعتراف تھا۔ اور اس سے زیادہ یہ یقین کہ اسے حویلی نہیں چھوڑنی تھی جو اس کی آنکھوں میں آنسو لے آیا۔ اس نے دونوں ہاتھوں سے اپنا چہرہ ڈھانپ لیا۔ وہ نہیں چاہتی تھی کہ اس کی آنکھوں میں آئے ہوئے آنسوؤں کو آزر نواب دیکھیں۔

دو ہاتھوں نے اس کے سسکتے ہوئے شانوں کو تھام لیا۔ وہ اس کے لیے قطعی تیار نہیں تھی۔

پہلے تو آنکھوں نے گھاؤ دیا تھا اور اب گھاؤ ٹھول رہے تھے۔ اس نے چہرے پر سے ہاتھ ہٹائے اور خود بھی کھڑی ہو گئی۔ آزر نواب اس کی بے سزا آنکھوں میں جھانک کر مسکرا رہے تھے۔

”ابک سہری آنکھوں والی لڑکی تھی...“ آزر نواب نے گویا کوئی کہانی شروع کی۔ اور

امین کو ان کی یہی بات مشتعل کر گئی۔ پھر ان کی مسکراہٹ نے جلتے پرتیل کا کام کیا۔

وہ ان جیندلموں میں کس عذاب سے گزری تھی۔ انہیں کیا معلوم۔ اس نے دونوں ہاتھوں کی

مشیبوں سے آزر نواب کے سینے لوپیٹ ڈالا اور بہتے آنسوؤں کے ساتھ دوڑتی ہوئی لائبریری سے نکل گئی۔

آزر نواب خالی دروازے کو دیکھتے سہمتے رہے۔

بڑی سرکار نے گولکنڈے کے بارے میں لکھتے ہوئے کچھ سوال اٹھائے تھے کہ ابوالحسن بنانا شاہ سے



نہیں دکھاتی ہوگی۔ وہ تیر کی طرح اٹھیں اور جا کر فون پر فعلی ڈاکٹر فرگوسن سے فوڈ اسپینجے کی تاکید کی۔  
 ”خبردار جو ہم تینوں کے سوا کسی اور کو یہ بات معلوم ہوتی ہے انہوں نے شمشاد سے کہا  
 ”آزر نواب کہاں ہیں؟“

”انوں، امین بی بی کے ساتھ ہوٹل کے پردے خریدنے کو گئیں سرکار، شمشاد بولی۔  
 ”اور شامانہ صاحبزادی؟“ انہوں نے پوچھا۔

”انومیچر صاحب کے ساتھ باہر گئے تھے ٹینس کھیلنے کو۔“

”ہوں“ بڑی سرکار بے چینی سے ڈاکٹر کا انتظار کرنے لگیں۔ انہیں یقین تھا کہ تسنیم پاشا نے  
 نیند کی گولیاں کھا کر خودکشی کی کوشش کی تھی۔ تسنیم پاشا کا سرخ و سفید ہاتھ جس میں ہیرے کی انگلی  
 جنگکار ہی تھی مسہری پر سے لٹک کر قالین پر آٹکا تھا۔ منہ ہلکا سا کھلا ہوا جس میں موتی جیسے دانت  
 چمک رہے تھے۔ کٹے ہوئے بالوں کی لٹ مانتے اور چہرے پر بکھری ہوئی۔ وہ اس عمر میں بھی  
 بہت خوب صورت تھیں۔ صرف پسینا بھرے ماتھے اور آنکھوں کے کنارے بھرا یا ان کی زندگی کی  
 کچھ منزلوں کا پتہ دیتی تھیں۔

بڑی سرکار کولون میں ڈوبے رومال سے ان کا پسینا پونچھ رہی تھیں کہ ڈاکٹر فرگوسن بڑی  
 تیزی سے داخل ہوئے۔ انہوں نے پل بھر میں ہی صورت حال کا جائزہ لے لیا۔

شمشاد کو فوراً گرم کافی تیار کرنے کا حکم دیا۔ فاسد مواد پیٹ سے خالی کرنا ضروری تھا۔  
 انہوں نے تسنیم پاشا کی ستوال ناک سے میٹوب اندر داخل کی اور انجکشن تیار کرنے لگے۔ فضا بہت  
 بوہل تھی۔ لیکن ڈاکٹر فرگوسن کے منہ ہوتے ہاتھوں نے مرض کو جلد ہی سنبھال لیا۔ کافی پلا دی گئی۔

ڈاکٹر فرگوسن نے کافی پی اور سرکار کو اطمینان دلایا کہ ”اب کوئی خطرہ نہیں ہے۔ نیند کا انجکشن

لگا دیا ہے۔ یہ گولیاں چھوڑے جا رہی ہیں۔ تین تین گھنٹے بعد دہری رہے گا۔ مرض کی کیفیت فون پر بتا دیے گا۔

بڑی سرکار نے ڈاکٹر کا شکر یہ ادا کیا اور شمشاد ان کے پیچھے ان کا بیگ لیے انہیں چھوڑنے گئی۔

تسنیم پاشا کو ہوش آگیا تھا، لیکن اب بھی وہ چپ چاپ آنکھیں بند کیے پڑی تھیں۔ بڑی سرکار

کرسی پر تسنیم پاشا کی مسہری کے برابر بیٹھی تھیں تسنیم پاشا کی بند آنکھوں سے ہی دو بوندیں گر کر تکیے

میں جذب ہو گئیں۔ بڑی سرکار نے ان کے ماتھے پر اپنا معطر ہاتھ رکھ دیا۔

وہ کچھ دنوں کے تسنیم پاشا کا ذہنی اضطراب دیکھ رہی تھیں لیکن انہیں اندازہ نہیں تھا کہ وہ یوں ٹوٹ جائے

گی۔ تسنیم پاشا جس راستے پر گامزن تھیں اس پر ردک لگانا بڑی سرکار کے بس میں نہیں تھا۔

”آپا بیگم، مجھے مر جانے دیا ہوتا ہے تسنیم پاشا کی نحیف آواز آئی اور وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگیں۔“

”کیا بچوں جیسی باتیں کر رہی ہو تسنیم پاشا! بڑی سرکار ان کا سر سہلاتے ہوئے بولیں۔ اب تم چپ چاپ لیٹی رہو۔“

”نہیں آپا بیگم، مجھے کہنے دیجیے۔ ورنہ میرا کلیجا پھٹ جائے گا۔“ وہ بولیں۔  
”تھیں مجھ پر بھروسا ہوتا تو تم یہ بے وقوفی کرنے سے پہلے ہی مجھے کہتیں۔ بڑی سرکار بولیں۔“  
”کیا میں دلہن اماں سے کیا ہوا وعدہ بھول گئی تھی؟“

”نہیں تسنیم پاشا ان کا ہاتھ تھام کر بولیں۔“ آپ نے ہمیشہ مجھے ماں کی طرح چاہا ہے، لیکن میں بہت بہک گئی تھی۔“

”میں سمجھی نہیں ہے سرکار بولیں۔“

”مجھے پتا نہیں تھا کہ منٹار نواب اتنے تمہیں نکلیں گے۔ تسنیم پاشا آنکھوں میں آنے ہوئے آنسو نحیف ہاتھ سے پونچھتی ہوئی بولیں۔“ وہ مجھے شالہانہ تک پہنچنے کا ذریعہ بنا رہے تھے۔  
”ہوش میں آؤ تسنیم پاشا۔ شالہانہ ان کی لڑکی کے برابر ہے۔“

”اور میں سمجھتی رہی کہ وہ مجھ سے نکاح کرنا چاہتے ہیں۔“

بڑی سرکار پہلے ہی تسنیم پاشا کی خوش فہمی کو سمجھ چکی تھیں، موقع کا لحاظ کر کے چپ نہیں۔  
”کل پارٹی میں شالہانہ نے انھیں تھپڑ مار کر ان کی رہی سہی امیدوں پر پانی پھیر دیا۔ انھوں نے آرزو نواب کے بارے میں ایسی ویسی بات کی تھی۔ اور جب میں نے اکیلے میں لے جا کر انھیں بھانسنے کی کوشش کی تو وہ اور بھی بھیر گئے اور مجھے بوڑھی جادوگرنی کہا۔“ تسنیم پاشا بے اختیار رو پڑیں۔  
”مجھے بوڑھی جادوگرنی کہا۔ انھوں نے کہا ان کی دولت دیکھ کر میں ان پر ڈورے ڈال رہی ہوں۔“

بڑی سرکار ترحم سے تسنیم پاشا کو دیکھتی رہیں۔

”تم نے منٹار نواب کو شروع ہی سے غلط سمجھا تھا تسنیم پاشا وہ اس قابل نہیں تھے کہ تم انھیں منہ لگاتیں۔“ بڑی سرکار نے کہا۔

”میں تنہا تھی آپا بیگم۔ میں اپنے خاموش اور تہا بڑھا پے سے ڈری ہوئی تھی۔ جب وہ مرے ہیں تب شالہانہ اور بشارت نواب چھوٹے سے تھے۔ میں ابھی جوان تھی۔“

”ہم نے تو کوشش کی تھی کہ تمہارا دوبارہ نکاح کرادیں“ بڑی سرکار نے ان کی بات کاٹ کر کہا ”لیکن تم نے ہی ٹیل چپائے اور کسی طرح راضی نہ ہوئیں۔ فاروق نواب نے بھی تو تمہیں بہت کھایا تھا۔ محترم بہت اچھے آدمی تھے“

”محترم نواب نہیں تھے، نوکری پیشہ تھے۔ لہذا اس میں اپنی ہنک محسوس ہوئی تھی۔“ تسنیم پاشا بولیں۔ ”آپ نے مجھ مجبور کیا ہوتا آپا بیگم۔ آپ ایسا کر سکتی تھیں۔“ تسنیم پاشا نے بڑی سرکار سے شکایتاً کہا۔

”میں نے کبھی تمہاری دل شکنی نہیں ہونے دی۔ تم خود کچھ وار تھیں۔ میں نے اور فاروق نواب نے پھر بھی تمہیں کھانے کی بہت کوشش کی تھی۔“ بڑی سرکار نے کہا۔

تسنیم پاشا نے ٹھنڈی سانس بھری ”بے چارے بھائی جان بھی کیا کرتے، غلطی میری ہی تھی۔“

”تسنیم پاشا، زندگی میں انسان جہاں بہت کچھ پاتا ہے، وہاں کچھ کھوتا بھی ہے۔“ بڑی سرکار نے انہیں بچوں کی طرح سمجھایا۔ ”تم نے جو کچھ کھویا اس کا تو حساب رکھا، کبھی یہ بھی سوچا کہ زندگی میں پایا کیا کچھ؟“

”نہیں آپا بیگم۔ مجھے تسلی دینے کی کوشش نہ کیجیے۔ کاش مجھ میں آپ جتنی ہمت ہوتی، بڑی سرکار نے ان کے منہ پر ہاتھ رکھ دیا۔“

”اب ہلکان نہ ہو۔ آرام کرنے کی کوشش کرو۔“ انہوں نے کہا۔

”شاید نہ کہاں ہیں؟“ تسنیم پاشا نے پوچھا۔

”میجر تنویر کے ساتھ ٹینس کھیلنے گئی ہے۔“

”ابھی تک نہیں لوٹی؟“ تسنیم پاشا نے کہا۔ ”اب اس کی شادی جلدی ہو جانی چاہیے آپا بیگم۔“

”تم اس کی فکر نہ کرو۔“ بڑی سرکار نے کہا ”آرزو نواب کوئی بچہ نہیں ہیں۔ آج کل وہ بہت

مصروف ہیں۔“ پھر شمشاد کو وہاں بیٹھنے کی ہدایت کر کے وہ اپنی کمرے میں چلی آئیں۔

اپنے رولیشی کمرے کی بڑی سرکار کو برسوں سے عادت تھی اسے بدلتے ہوئے انہیں کچھ بے چینی

ضرور ہوتی تھی، لیکن آرزو نواب نے حتی الامکان کوشش کی تھی کہ بڑی سرکار کے فریڈنچر اور اس کی

آراستگی میں کوئی فرق نہ آئے اب واقعی وہ وہاں مطمئن تھیں۔ برآمدے میں جہاں ان کی

نماز کی چوکی رکھی رہتی تھی، سن کمیر کی خوش بودار پیشیے ہوئے بھینی بھینی ہوا انہیں پسند



آئی تھی۔

اپنی نئی ذمہ داری کے باوجود، ایمین نے بڑی سرکار سے پہلے جیسا ہی ربط برقرار رکھنے کی کوشش کی تھی۔ وہ بھی اس کی منتظر رہا کرتی تھیں۔ وہ جب بھی جاتی تو اپنے لکھے ہوئے صفحات اسے دکھاتیں، شاہانہ صاحبزادی، سچ پوچھو تو ایمین کا بدل نہیں تھیں، کیونکہ وہ اردو املا کی بہت غلطیاں کرتی تھیں، اور تھوڑا بہت لکھنے کے بعد ہی بڑی سرکار کو اندازہ ہو جاتا تھا کہ وہ جاہلیاں روکنے کی عزت کوشش کر رہی ہیں۔ سرکار ان کا موڈ بھانپ کر خود ہی انھیں جانے کے لیے کہہ دیتیں۔ وہ ایمین کو بھی خود کم ہی بلاتیں، کیونکہ انھیں معلوم تھا کہ فی الحال وہ آزر نواب کا دست راست بنی ہوئی ہے۔ اسٹاف کو ارٹریں کرتیار ہو گئے تھے۔ ان میں سے ایک میں ایمین نے رہنا شروع کر دیا تھا، ہوٹل کے نگراں ہونے کے باعث کسی وقت بھی اس کی ضرورت پڑ سکتی تھی۔ آزر نواب نے دو بیوروں کا تقرر کیا تھا، جو اپنے درجے کے ہوٹلوں کا کسی کسی سال کا تجربہ رکھتے تھے لیکن آخری ذمہ داری ایمین ہی کی تھی۔

بہت بحث و مباحثہ کے بعد ہوٹل کا نام "عالم پناہ" رکھا گیا اور ٹورسٹ ڈپارٹمنٹ کو ایک نجی گیسٹ ہاؤس کے زمرے میں اس کا نام بھجوا دیا گیا۔ یہاں بہانوں کے حقوق داخلہ محفوظ تھے بروشیو کی رنگین تصویروں میں ہر کمرہ اچھوتا اور اونچے ذوق کی عکاسی کرتا تھا۔ حیدرآباد میں ہوٹلوں کا رواج عام نہیں تھا۔ اپنے درجے کے ہوٹلوں کی بہت کمی تھی۔ حویلیوں اور کوٹھیوں میں پر تکلف بہان نوازی کو عروج پر پہنچا دیا جاتا تھا۔ ایک طرح سے ہوٹل بازی معیوب تھی لیکن زمانے کی بدلتی ہوا ہر عیب کو ہز بنا رہی تھی۔ ایسے میں "عالم پناہ" نے بہت جلد اپنا مقام پایا۔ ہوٹل کے بننے سے منشی صاحب کچھ خوش نہیں تھے، کیونکہ ان کے خیال میں یہ حویلی کی بے حرمتی تھی۔ لیکن آزر نواب نے بھی یہ قدم سوچ کچھ کراکھایا تھا۔ وہ ایک زندہ سماج کے قائل تھے۔ حویلی نے وہ دن دیکھے تھے جب اس کا بدبہ اور رونق بے مثال تھی۔ لیکن اب وہ لوگ رہے تھے جو اسے اس پیمانے پر آباد رکھتے، نہ وہ ماحول تھا، نہ وہ مٹھلیں تھیں۔ ساز کے سریلے سر ختم ہو چکے تھے، اب بس ایک جھنکار باقی تھی جو زندگی کی نشانی تھی، اسی پر رقص کرنا تھا۔ جنھوں نے وقت کے ساز کے بدلتے ہوئے سُر نہیں پہچانے تھک کر بیٹھ رہے۔

آزر نواب نے اپنے کورٹ آف وارڈز کے سارے ساتھیوں کی ایک میٹنگ بلائی تھی، جس میں بدلتے ہوئے حالات پر تبصرہ ہوا تھا۔ انھوں نے صاف صاف بتایا تھا کہ وہ دن دور

نہیں جب جایدا دیں جائیں ضبط ہو جائیں گی۔ جہاں پھول بکتے تھے وہاں دھول بیچنے کی نوبت آجائے گی۔ اس لیے بہتر یہ ہوگا کہ سب جاگیردار، نواب اپنا پیسا پھونکنے کی بجائے اسے سہتر دھندوں میں لگائیں، جس سے ملک اور قوم کا بھی بھلا ہو اور وہ خود بھی مالی طور پر کمزور نہ ہونے پائیں۔ لیکن صدیوں کے ممنور دماغوں میں یہ بات کہاں سماتی۔ سن تو سب نے لیا، لیکن بہت کم تھے جو آزر نواب کی باتوں پر چونکے۔ ان میں سے کچھ ایسے بھی تھے جنہوں نے صرف اس بات کو اہمیت دی کہ میٹنگ کے بعد ڈٹ میں مرغی اتنی گلی نہیں تھی۔ یہ وہ لوگ تھے جن کے ہاں آج بھی ٹبرے ہوا کرتے تھے۔ بیس بیس پچیس پچیس ہزار کی انگوٹھیاں کوڑیوں کے مول سا ہو کاروں کے پاس گروی رکھی جاتی تھیں، پھٹی کی رسمیں ہوتی تھیں مشاعرے اور قوالی کی مغللیں منعقد ہوتی تھیں

قوالی کی ایک مغل میں امین کو بھی جانے کا اتفاق ہوا۔

بڑی سرکار کے رشتے کے بھائی نواب ذوالفقار علی خاں تھے۔ آزر نواب ہی کی طرح انھوں نے کبھ بوجھ سے کام لیا تھا۔ ان کے یہاں ناچ رنگ کی کوئی مغل نہیں ہوتی تھی۔ البتہ بڑے ہڈب مشاعرے ضرور ہوتے تھے۔ نواب صاحب خود بھی فارسی میں تصوف کی شاعری کیا کرتے تھے۔ اور جب بھی ان کے ہندستانی مرشد شمالی ہند سے تعلق رکھنے والا ہر شخص حیدرآبادیوں کے لیے ہندستانی ہوتا تھا، ان کے پاس آتے تھے قوالی کی مغل ضرور منعقد کی جاتی تھی۔ اس زمانے میں اکرام الدین قوال کا بہت چیر چا تھا جو امجد حیدرآبادی کا صوفیانہ کلام پیش کرنے میں اپنا جواب آپ تھے۔

بہر حال ہوٹل کے کام میں امین کو زیادہ مصروف رہنا نہیں پڑا کیونکہ دونوں مینجر بڑی مستعدی سے کام کرتے تھے۔ امین اب بڑی سرکار کو کچھ زیادہ وقت دے سکتی تھی۔ اس روز جب بڑی سرکار نے اسے بھی قوالی کی مغل میں چلنے کی دعوت دی تو وہ خوشی سے تیار ہو گئی۔ آزر نواب چار دن سے ڈانڈ پٹی گئے ہوئے تھے۔ تسنیم پاشا کا بھی دعوت ناما آیا تھا لیکن انھوں نے معذرت کر دی۔ چنانچہ بڑی سرکار امین اور شمشاد کو لیے نواب ذوالفقار علی خاں کے یہاں پہنچیں۔ بڑی سرکار کو جہاں بھی جانا ہوتا، شمشاد ان کا دوسرا روزنی چاندی کا پاندان اور خاصدان اور تولیا لیے ان کے ساتھ ہی جاتی تھی کیونکہ سرکار اپنے ہی پاندان کا پان کھا یا کرتی تھیں۔ وہاں رواج ہی ایسا تھا۔ جب لڑکے لڑکی کا رشتہ کیا جاتا تو خاندان، اور پاندان کی بات ضرور پرکھی جاتی۔ کسی کی

حیثیت کا اندازہ پلٹان سے بھی لگایا جاتا تھا۔ گو وہاں خواتین کو بہت ہی نفیس پاندان پان کھانے کے لیے پیش کیے جاتے، لیکن کچھ بیبیاں اپنے ہی پاندان سے گلوری کھایا کرتیں۔

ہال روشنی سے جگمگا رہتا تھا۔ مکمل چاندنیوں کا فرش تھا، جس پر جگہ جگہ مسدیں اور بیش قیمت قالین، رگاد تکیے لگے تھے۔ کمان دار وسیع دروازوں پر جو زمانہ برآمدے میں کھلتے تھے چلنیس ڈال کر خواتین کے بیٹھنے کا انتظام کیا گیا تھا۔ ایک بہت ہی قیمتی کار جو بی زر کا مسند درمیان میں بچھائی گئی تھی۔ یہ پیر و مرشد کے لیے تھی۔

”ایو سرکار۔“ تھوڑے ہندستانی عورتاں بھی اُتیں شاید، شمشاد نے چند غرارہ پہنی بیبیوں کی طرف دیکھ کر دبی زبان سے کہا۔

”ہاں بڑی سرکار نے کہا“ نواب بھائی کے صاحب زادے کی شادی لکھنؤ میں ہوئی

ہے۔“

ایمن نے زمردی رنگ کی سادی شیخان کی ساری پہنی تھی اور کالوں میں سبز آویزے۔ وہ آویزے قیمتی تھے اور اس کی ماں کی نشانی تھے۔ ایک آویزہ ڈھیلا ہو گیا تھا وہ کان سے پھسل جاتا تھا۔ ایمن نے اسے کئی بار ٹھیک کر دیا چاہا لیکن پھر اس خیال سے اندر رکھ چھوڑا کہ اسے پہننا ہی کتنا ہوتا تھا۔ آج اس نے انھیں پہن لیا کیونکہ سبز ساری کے ساتھ وہ آویزے اور ان میں چمکتا متا سا ہیرا بہت بھلا لگتا تھا۔ اس سادگی میں ہی اس کا حسن نکھرا ہوا تھا۔ بڑی بڑی سرمگس آنکھیں سبز لباس کی وجہ سے سبزگوں ہو رہی تھیں اور گھنے بالوں کی ڈھیلی گوندھی ہوتی کمرے نیچے جھولتی چوٹی اور گلے میں بڑی سرکار کا دیا ہوا الٹ اسے اور بھی جاذب نظر بنا رہے تھے۔ کئی نظریں اس کی طرف اٹھ رہی تھیں۔

خواتین کے اترنے کا انتظام الگ تھا۔ ایمن بھی بڑی سرکار کے ساتھ چلن سے لگ کر بیٹھ گئی۔ حیدرآباد کی اس طرح کی محفل میں جانے کا اس کا پہلا اتفاق تھا۔ اس نے دیکھا کہ ہر محفل کے آداب جدا تھے۔ قوالی کی محفل میں چونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر خیر ہوتا ہے۔ تصوف کا رنگ جتا ہے۔ اس لیے خواتین باوضو اور ادباً سروں کو ڈھانکے ہوئے تھیں۔ مردانے میں بھی نے شیردانا یا اور ٹوپیاں پہن رکھی تھیں۔ اکا دکا جنھوں نے سوٹ پہنا تھا انھوں نے رومالوں سے اپنے سر ڈھانپے ہوتے تھے۔ چند وضع دار لوگوں نے اپنی روش نہ چھوڑتے ہوئے پھندے دار رومی (ترکی) ٹوپیاں پہنی ہوئی تھیں، ورنہ یہ ٹوپیاں بڑی تیزی

سے حیدرآباد میں عنقا ہوتی جا رہی تھیں۔ قوال باادب اپنی مسند پر تیار بیٹھے تھے۔ مرشد کا انتظار تھا۔ بالکل مدہم لہجے میں بات چیت ہو رہی تھی۔

مرشد سفید داڑھی والے ثقہ بزرگ تھے۔ جیسے ہی وہ نواب صاحب کے ساتھ داخل ہوئے، ہال میں خاموشی چھا گئی۔ سب ادب سے اٹھ کھڑے ہوئے۔

مرشد نے ایک نظر اپنے لیے بچھاتی۔ مسند پر ڈالی۔ آہستہ سے نواب صاحب سے کچھ کہا۔ نواب صاحب نے بہ نفس نفیس بڑھ کر وہ کارچوبی زر کار مسند اٹھا دی۔ تب مرشد وہاں بیٹھے۔ نواب صاحب نے ان کے پیچھے آرام دہ تکیہ لگا دیا۔

قوالوں نے مودبانہ طور پر مرشد سے اجازت لی اور پروگرام شروع کیا:

بے خود میں رہوں تو وہ قرین آتا ہے

پردہ ہی میں وہ پردہ نشین آتا ہے

وہ جب بھی آتا ہے تو میں نہیں رہتا ہوں

میں جب رہتا ہوں وہ نہیں آتا ہے

حضرت امجد حیدرآبادی کی اس رباعی کے ساتھ ہی سماں بندھ گیا۔ لوگ اٹھ اٹھ کر قوال کو روپے دینے لگے دستور کے مطابق یہ روپے احتراماً دونوں ہاتھوں سے مرشد کی خدمت میں پیش کیے جاتے تھے۔ وہ برکت کے لیے انھیں چھو لیتے تھے پھر یہ روپے قوال کو مل جاتے تھے۔

اچانک ایمن کی نظر دروازے کی طرف اٹھ گئی اور وہ دھرد بکھتی ہی رہ گئی۔

آزر نواب داخل ہوتے تھے۔ اس نے انھیں اس ٹیٹھ حیدرآبادی روپ میں پہلی بار دیکھا تھا۔ سیاہ اچکن، چوڑی موری والا پاجامہ اور سر پر نملی ٹوپی۔ یہ لباس ان پر بہت چمک رہا تھا۔ وہ مغل میں موجود ہر شخص سے زیادہ ہینڈ سم تھے۔ نواب ذوالفقار علی خاں کے صاحب زادے انھیں آگے بیٹھنے کی دعوت دے رہے تھے۔ لیکن آزر نواب دیر سے پہنچے تھے اس لیے انھوں نے پیچھے ہی بیٹھ جانا مناسب سمجھا۔ وہ شاید شام کی گاڑی سے ڈانڈیلی سے لوٹ آئے تھے۔

”ایمن بی بی! شاید بڑی سرکار کچھ کہہ رہی تھیں، لیکن اس نے سنا ہی نہیں۔“

”ایمن بی بی! ک۔ اس بار بڑی سرکار نے قدر سے بلند آواز سے کہا۔ اور ایمن چونک

پڑی۔“

”جی لک۔ اس نے کہا۔ بڑی سرکار اپنی غلافی آنکھوں سے اے دیکھ رہی تھیں۔ ایمن

کا چہرہ گلابی ہو گیا۔ کہیں سرکار نے اسے تازہ تو نہیں لیا؟ وہ سست پٹائی اور اس کے ماتھے پر پیسے کی بوندیاں نکھرائیں۔ سرکار کے ہونٹوں پر ایک موہوم سی مسکراہٹ تھی۔ انہوں نے بھی آزر نواب کو داخل ہوتے دیکھ لیا تھا۔

”یہ روپ چلن سے ہاتھ بڑھا کر اس سامنے بیٹھے بچے کو دو اور کہو کہ قوال کو دے دے۔“

چنر بچے چلمنوں کے قریب اسی مقصد سے بیٹھائے گئے تھے۔ وہ قوال تک بخشش پہنچانے کو ایک دوسرے سے سبقت لے جانے کی فکر میں تھے۔

کافی دیر تک محفل سماع گرم رہی۔ سامعین تصوف کے ایک ایک شعر پر سر ہنستے رہے۔ جب تک ان کی کیفیت رہی قوال وہی مصرع دہراتے جاتے جسے سن کر ان کو حال آیا تھا۔ یہ بھی روایت سنی گئی کہ ایسے قوالی اچانک روک دی جائے یا مصرع بدل دیا جائے تو حال، آنے والے کی موت ہو جاتی ہے۔

حال، جد کی انتہائی کیفیت ہوتی ہے جو بے یاز قیاس نہیں، اعلا درجے کا کلام انسان کی روح کو چھو جاتا ہے۔ عشقِ بھاری میں جب مددِ امن چاک ہو جاتے ہیں تو عشقِ حقیقی بے شک اس سے افضل چیز ہوتی ہے ملاحتِ خلق کے اوصاف منسوبہ دار پر کمیوں پر قفس کھریں۔

”حضور چھوٹے سرکار بول رہیں، آپ جب گئے تو انوبلی ساتھ چلنے گئے۔“

یہ گویا آزر نواب کا بڑی سرکار کو اشارہ تھا کہ انہیں بہت دیر تک نہیں ہانگنا چاہیے۔

”ان سے کہو ہم چلنے کو تیار ہیں۔“ سرکار نے کہا۔

پیغام آزر نواب تک پہنچا دیا گیا۔ اور جیسے ہی انہیں محفل سے کھسکے دیکھا، سرکار اور ان

کے ساتھ ایمن بھی چلی آئی۔

زنان خانے کے گیٹ سے نکل کر جب کارمرمانے میں پہنچی تو وہاں آزر نواب منتظر تھے۔ شو فر

نے فوراً اتر کر دروازہ کھولا اور وہ بیٹھ گئے۔

”سرکار، آپ شاید اور بیٹھنا چاہ رہی تھیں۔ لیکن آپ کا اتنا یاگنا مناسب نہیں ہے۔ آزر نواب بولے۔“

”نہیں ہم خود تمہارے اٹھنے کے منتظر تھے۔ ہم نے تمہیں آتے ہوتے دیکھ لیا تھا۔ یہ محفل

تو صبح تک چلے گی۔“ بڑی سرکار نے کہا۔ ”ڈانڈیلی میں سب کچھ ٹھیک ستنا ہے۔“

”جی ہاں۔“ مجھے اس بات کی خوشی ہے کہ بشارت نواب کام پر حاوی ہو گئے ہیں۔ وہ

فیکٹری کے کاموں میں بہت دلچسپی لے رہے ہیں۔“

اس خبر نے ایمن کو خوش کر دیا۔

”تم نے کافی دن لگا دیے ڈانڈیلی میں! اتنے بڑی سرکار نے کہا۔“

”نہیں تو سرکار۔ میں وہاں صرف دو دن رہا، پھر بنگلور چلا گیا تھا۔“

”تو تم بنگلور سے واپس آ رہے ہو؟“ سرکار نے پوچھا۔

”جی ہاں، ابھی شام کے پلین سے پہنچا ہوں۔“ آذر نواب بولے

بنگلور کے نام پر ایمین چونکی۔ پرانی یادوں کا دریا سا اٹھا اور اس کا دامن تر ہو گیا۔

حویلی پہنچ کر جب بڑی سرکار سونے کو آمادہ ہو گئیں، تو ایمین بھی اٹھی۔

”چلو، میں تمہیں چھوڑ دوں۔“ آذر نواب بھی اٹھتے ہوئے بولے۔

”میں خود چلی جاؤں گی۔“ ایمین نے کہا، ”آپ کیوں تکلیف کرتے ہیں۔“

لیکن آذر نواب نے گویا سنا ہی نہیں اور سیڑھیوں سے اتر کر اس کے ساتھ ساتھ چلنے لگے۔

”کوآرٹر میں کوئی تکلیف تو نہیں؟“ انہوں نے برسبیل تذکرہ پوچھا۔

”جی نہیں۔“ ایمین نے مختصر سا جواب دیا۔ ہوٹل کا کام سونپے جانے کے بعد اس کی

ملاقات آذر نواب سے بہت کم ہوتی تھی وہ چند لمحے جو دوستانہ فضا میں گزرے تھے، اب خواب ہو گئے تھے۔

کوآرٹر کے سامنے پہنچ کر وہ رکے۔ چٹکی ہوئی چاندنی میں وہ صاف ستھرا خوب صورت

چھوٹا سا کوآرٹر جس کے دامن میں ڈھیر سارے رنگ برنگے پھول تھے۔ نتھرے ہوئے شبنم

کے قطرے کی طرح لگ رہا تھا۔ ایمین گیٹ کے پاس ہی رک گئی۔ وہ آذر نواب کے جانے کا

انتظار کرنے لگی۔ اس وقت اس کے سارے احساسات بس ایک ہی نکتے پر مرکوز تھے۔

آذر نواب۔ ایسا اس کے ساتھ اکثر ہوتا تھا۔ ایسے میں وہ اسے خطرناک۔ بہت ہی خطرناک

انسان لگتے تھے۔ ان کی مردانہ کشش انہیں اور بھی خطرناک بناتی تھی۔ اپنے کئی بار کے مصہم

ارادے کے باوجود وہ ان کی طرف کھینچی چلی جاتی تھی۔

وہ جانتی تھی کہ آگے خطرہ ہی خطرہ تھا لیکن اس کا علاج اس کے پاس کوئی نہیں تھا حویلی نے اسے

اپنا لیا تھا کہ وہ اس کے باہر اپنی زندگی کا تصور ہی نہیں کرتی تھی،

وہ نہیں چاہتی تھی کہ آذر نواب اسے اس طرح دیکھیں کہ اس کا رواں رواں ان کے

مزید قرب کے لیے چلا اٹھے۔ اور شاید آذر نواب اس کے اس راز سے واقف ہو چکے تھے۔

وہ اس کے اندر اٹھتے ہوئے طوفان کا اپنے ہونٹوں پر ایک بہم سی مسکراہٹ لیے لطف اٹھایا

کرتے تھے۔

”آج کی تہذیب یافتہ دنیا میں مہان کو کم از کم کافی کے لیے ضرور پوچھا جاتا ہے۔“

آزر نواب نے ہاتھ سے سگریٹ پھینکتے ہوئے کہا۔

”دودھ... دودھ نہیں ہے۔“ لیکن امین شاید یہ بہت جلد بول گئی۔ کیونکہ آزر نواب اپنی مسکراہٹ روکنے کو ہونٹ بھینچ لیے۔

”چلیے، یہ اور بھی اچھا ہوا، ورنہ خواہ خواہ وقت برباد ہوتا۔“

”جی ہاں۔“ امین بولی۔ بڑی آسانی سے جان چھوٹی تھی۔ ”آپ تھکے ہوئے ہوں گے۔“

جا کر سو رہیے۔ بہت بہت شکریہ۔ ساتھ آنے کا۔“

”جی نہیں آزر نواب ڈھٹائی سے بولے“ میں بالکل تھکا ہوا نہیں ہوں۔ نہ مجھے نیند آ رہی

ہے۔ وقت کی بربادی کا خیال یوں تھا کہ میں جھیل اور دہاں کا انتظام دیکھنا چاہتا ہوں۔ مہربانی کر کے ساتھ چلیے۔“

”اب، اس وقت؟“ امین نے حیرت سے پوچھا۔

”کیوں نہیں؟“ آزر نواب نے کہا ”میں وہ جگہ خاص طور پر چاندنی ہی میں دیکھنا چاہتا

ہوں۔ بھولیے نہیں کہ اس جگہ کو سنوارنے میں کافی پیسا لگا ہے۔“

انھیں کاروباری ہوتا دیکھ کر امین بھی چوکس ہو گئی۔ چاندنی رات میں جھیل پر ناؤ کی سیر کا اُنی ڈیا

اسی کا تھا۔ اس نے سوچا کہ کیوں نہ وہ انھیں سچ مچ دکھادے کہ ان کے پیسے کا غلط استعمال نہیں ہوا

ہے۔ وہ جگہ اتنی اب مقبول عام ہو گئی تھی کہ لوگوں کو اپنی پارٹیوں کے لیے اسے کئی دن پہلے بک کر وانا

پڑتا تھا۔ یقیناً آزر نواب اس حقیقت سے واقف ہوں گے، کیونکہ وہ پابندی سے ہوٹل کے اکاؤنٹس

کی چیکنگ کرتے تھے جو اکاؤنٹس وقتاً فوقتاً ان کے آگے پیش کرتا رہتا تھا۔

ظالموش پیڑوں کے درمیان گزرتے ہوئے وہ گھوم کر جھیل کی طرف چلے۔ فضا میں رات رانی

کی خوشبو گھلی ہوئی تھی۔ امین بچپن ہی سے اس بہک کی دیوانی تھی اس کے سرھانے دریچے کے

باہر رات رانی کی جھاڑی تھی۔ ایک بار پتا نہیں کیا ہوا کہ وہ جھاڑی سوکھنے لگی۔ تب اس کے ابا نے

کیا کیا جتن کیے تھے کہ وہ سوکھنے نہ پاتے، اور وہ کھر سے ہری ہو گئی تھی۔

”تم نے بتایا نہیں کہ تمہارے والد اپنے کام میں کتنے ماہر تھے؟“ آزر نواب بولے اور امین کو الیا

لگا جیسے وہ بہت دیر سے آزر نواب سے اپنے ابا کی باتیں کر رہی تھی۔ یہ حقیقت تھی کہ آزر نواب کے

ساتھ کام کرتے ہوئے اس نے اپنے ابا کو ضرور یاد کیا تھا۔ لیکن ان کا کوئی تعارف آزر نواب سے نہیں

ہوا تھا۔

”بنگلور میں چیف آرکیٹیکٹ نے مجھ سے ان کا ذکر کیا تھا۔ ان کا نام شہاب احمد تھا۔“  
آذر نواب بولے۔

”لیکن آپ — کو کیسے پتا چلا کہ وہ میرے والد تھے؟“ ایمن نے چلتے چلتے رک کر پوچھا۔  
”شاید بڑی سرکار نے کہا ہو گا۔“

”نہیں۔“ آذر نواب نے کہا ”زمانے کی نا انصافیوں کا ذکر ہو رہا تھا تو چیف نے تمہارے ابا کا ذکر کیا کہ بہت اونچے درجے کے مہنہ مند ہونے کے باوجود وہ ڈرافٹس مین ہی رہے۔ اور پھر انہوں نے تمہارا ذکر کیا کہ ان کی اکلوتی بیٹی تھی جس پر وہ جان چھڑکتے تھے۔ چیف کو تمہارا نام ایمن بہت پسند تھا۔“ آذر نواب رک کر پھر بولے۔ ”انہوں نے کچھ اور بھی کہا تھا۔“

”کیا؟“ ایمن نے خواہ مخواہ ڈر کر پوچھا۔ ”انہوں نے کہا کہ وہ بھی بہت ہی بھولی بھالی شکل کی اور پیاری تھی — میں نے ان سے کہا...“ اور آذر نواب رک گئے۔  
”کیا کہا آپ نے؟“ ایمن نے دم بخود ہو کر پوچھا۔

”میں نے ان سے کہا کہ شاید آپ نے اسے اب نہیں دیکھا۔“ آذر نواب نے انوکھے معنی خیز انداز میں دھیرے سے کہا اور ایمن ٹھوکر کھاتی کھاتی پچی۔ آذر نواب نے اس کا بازو ہتھام لیا اور ہتھامے ہی رہے۔ ان کے اس عمل نے اور بھی اس کے پیچھے کھیر دیے۔ وہ مزہ پگھرا بیوں میں گزنا نہیں چاہتی تھی۔ اس سے پہلے کہ انجام اسے بے بس کر دے، وہ خود حالات کو اپنی گزرت میں لینا چاہتی تھی۔ اس نے دھیرے سے اپنا بازو پھرا لیا۔ لیکن اس کے خیالات کا تار ماضی سے مل گیا تھا۔ جو اس کا اثاثہ تھا۔ اسے کبھی موقع ملتا ہی نہیں تھا کہ کسی کو اپنی ماضی کی یادوں کا حصہ دار بنا سکے۔ وہاں تھا ہی کون — بڑی سرکار کے ساتھ وہ اتنا نکھر نہیں سکتی تھی — وقار جنگ کی باتوں میں وہ اتنی محو ہو جاتی تھی کہ اس کے اپنے ذاتی مسائل کی کٹھری بندھی کی بندھی رہ جاتی تھی۔ آذر نواب تو آذر نواب ہی تھے۔ آج انہوں نے خود ہی اس کے ابا کا ذکر چھڑا تو وہ خود کو روک نہ سکی۔

”ابا نے قسمت کا ٹکڑہ کبھی نہیں کیا۔ دراصل مئی کی موت نے ان سے آگے بڑھنے کی سب خواہشیں چھین لی تھیں۔“ وہ گزری ہوئی یادوں تلے دب کر بولی۔ ان یادوں کا ایک ریلا سا آیا جو اسے بہا لے گیا۔ کچھ دیر خاموش رہ کر اس نے گویا اپنے آپ سے کہا ”مئی کے لیے انہوں نے آرام و آسائش اور دولت خوشی سے چھوڑ دی تھی۔ اور جب مئی نہ رہیں تو میں جانتی ہوں، وہ میری خاطر ہی رہتے تھے۔“ میری خاطر ہی جیتے تھے اس کی آواز بھرا گئی۔ اس بار اس نے اپنے کندھے پر سے آذر نواب کے ہاتھ کو ہٹانے



کی کوشش نہیں کی، بلکہ ان کا یہ عمل اسے دلاسا دے گیا۔

” قسمت نے ان سے بڑے بڑے امتحان لیے۔ لیکن وہ سب کچھ منہ سے کھینچے جھیل گئے۔ مگر وہ می کے بغیر نہیں رہ سکتے تھے۔ نہیں رہ سکتے تھے میں جانتی ہوں۔ اس کے زندہ نکلنے سے ہلکی سی سسکی نکل گئی۔“

آذر نواب اس کے ساتھ وہیں جٹی پر بیٹھ گئے۔ انھوں نے اپنا اہلا سفید رومال اسے نٹھا دیا۔ وہ غور سے اس کی باتیں سن رہے تھے۔ وہ کھوئی ہوئی سی اپنے ماں باپ کے ساتھ گزارے ہوئے بچپن کے لمحوں کا ذکر کر رہی تھی۔

پتا نہیں ماحول کا اثر تھا یا ایمن کے تھکے ہوئے ذہن کی کارستانی کہ اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ کھوئے ہوئے ماں باپ اور ان کی شفقت کی یاد نے اس کے ہاتھوں سے ضبط کا دامن چھڑا دیا تھا۔ وہ آذر نواب کے سنگلاخ شانے پر سر رکھے روتی رہی۔ وہ خاموش رہے۔ وہ چاہتے تھے کہ ایمن اپنے دل کی ساری بھڑاس نکال لے۔ انھوں نے کبھی اسے یوں بے قابو ہونے، آنسو بہاتے نہیں دیکھا تھا۔ وہ اسے ہمیشہ ایک مضبوط اور بلند حوصلہ بلکہ کسی حد تک گھنڈی لڑکی سمجھتے رہے تھے اب اسے اس طرح ٹوٹتے ہوئے دیکھا تو انھیں اندازہ ہوا کہ اسے بھی کسی شانے کی ضرورت پڑ سکتی تھی۔ ان کے دل میں اس کے لیے بے پایاں ہمدردی کا جذبہ جاگا۔ اس کا سر کندھے سے لگائے، ان کا ہاتھ اس کے ریشمی بالوں کو سہلاتے ہوئے ایک انوکھی مسرت سے دوچار ہو رہا تھا۔ اپنی بانہوں کے گھیرے میں ایمن کو لیے وہ ایک طمانیت سی فسوس کر رہے تھے۔ عورت کے آنسو اگر نمائشی نہ ہوں تو مضبوط سے مضبوط مرد کو بھی پگھلا دیتے ہیں۔ آذر نواب جو اپنے برتاؤ کی سختی سے ہمیشہ ایمن کے استقلال کو توڑنے کی ایک سادی کوشش کرتے تھے اب اس کے دکھ کو اپنا دکھ سمجھ کر جھیل رہے تھے۔ یہ ان کا جذبہ رحم نہیں تھا، کیونکہ انھوں نے ایک بار ایمن سے کہا تھا کہ وہ رحم کے قابل صرف جانوروں اور پاگلوں کو سمجھتے تھے۔ پھر وہ کون سا جذبہ تھا جو ایمن کے درد میں انھیں شریک کر رہا تھا؟

انھوں نے ایمن کو اور بھی اپنے قریب کر لیا اور اس کے سر پر اپنا رخسار رکھ دیا جب اس کی سسکیوں میں کچھ ٹھہراو آیا تو انھوں نے اپنے رومال سے اس کی آنکھیں خشک کیں اور دونوں ہاتھوں میں اس کا سر تھامے دیر تک ان دھلی ہوئی آنکھوں میں دیکھتے رہے۔ ان کی آنکھوں میں اس وقت سمندر کی گہرائی تھی۔ انھوں نے دھیرے دھیرے سر جھکا کر اس کی دونوں آنکھوں کو چوم لیا۔ ایمن نے کوئی مزاحمت نہیں کی، بلکہ اس کا سر جھکتے جھکتے ان کے سینے سے جا لگا۔ اس کی آنکھیں بند تھیں اور ماحول کے

سنائے میں اسے صرف ایک ہی بات کا احساس تھا کہ وہ وہیں تھی جہاں اسے ہونا چاہیے تھا۔ آج اس نے اپنے بے تاب عمل سے آزر نواب پر اپنی دلی کیفیت کا اظہار کر دیا تھا۔ پھر بھی اپنی شکست کا اسے کوئی ملال نہیں تھا۔ وہ اب اپنی ذہنی حد بندیوں سے عاجز آگئی تھی۔ اسے آج یقین ہو گیا تھا کہ اس کی زندگی میں تسلیں کی صورت صرف وہی باہنیں تھیں جو اسے اپنی تنگ گزرت میں لیے ہوئے تھیں، وہی چوڑا اور مضبوط سینہ تھا جس پر سر رکھے وہ اس کے مالک کی قدرے تیز دل کی دھڑکنیں سن رہی تھی۔ وہی دیوانہ بنانے والے مسکراتے ہونٹ جو ابھی وارننگ کی سے اس کی آنکھوں پر سرسرائے تھے۔ وہی لمبی مضبوط انگلیوں والے ہاتھ تھے جن کا اتفاقیہ لمس اسے گھبرا دیتا تھا، کیونکہ ان کا لمس ہمیشہ اسے ایک انوکھی کمزوری سے دوچار کر دیتا تھا۔

پتا نہیں کب تک وہ آزر نواب کی باہنوں کے گھیرے میں خود کو فراموش کیے بیٹھی رہی۔ اچانک کسی پرندے کے پھڑ پھڑانے کی آواز نے اسے چونکا دیا اور وہ گھبرا کر الگ ہو بیٹھی۔ پہلے تو آزر نواب کی گزرت اور بھی مضبوط ہو گئی، جیسے وہ اسے جا نہیں کرنا چاہ رہے ہوں، لیکن جب ایمن نے زیادہ کشمکش کی تو انکھوں نے کوئی مزاحمت نہیں کی۔

اور اب جب کہ وہ ان سے دور ہو بیٹھی تھی تو چاہتی تھی کہ کوئی حادثہ ہو اور زمین اسے نکل جائے۔ اس کی بے خودی نعمت تھی، جبکہ اس کی ہوش مندی اس کے لیے عذاب ہو رہی تھی۔ جو کچھ ہوا تھا وہ اسے کیسے ختم کر سکتی تھی؟ آزر نواب اس کی اندرونی کشمکش کو چپ چاپ دیکھے جا رہے تھے۔ اس وقت ان کی آنکھوں میں کیا تھا، وہ کبھی نہیں سمجھ سکتی تھی، کیونکہ اس میں ان سے آنکھیں ملانے کی ہمت نہیں تھی اس نے خود پر سے بھروسہ کھو دیا تھا۔

آزر نواب جو یہ سمجھتے تھے کہ وہ بشارت نواب کو جیت کر حویلی میں اپنی مستقل جگہ بنانا چاہ رہی تھی، اب دل ہی دل میں اس کی ہمت کی داد دے رہے ہوں گے کہ وہ اپنی کمزور اور بھی بلندی پر ڈالنے کی کوشش میں تھی۔ ایک بادل کے ٹکڑے نے چاند کو چھپا دیا تھا۔ ایمن اس عارضی اندھیرے کی شکر گزار تھی۔ وہ تیز تیز قدم اٹھاتی واپس ہونے لگی۔

”ٹھہرو ایمن تک آزر نواب نے دھیرے سے کہا۔ وہ اس کے پیچھے پیچھے چلے آ رہے تھے۔ وہ پل بھر کے لیے رک گئی۔

”مسز آزر اک نے تمہارے لیے کچھ بھیجا ہے۔“

اس کی زبان پھر بھی بند رہی۔ حالانکہ وہ ان سے پوچھنا چاہتی تھی کہ مسز آزر اک سے

من کا کیا تعلق تھا؟ وہ ان سے کیسے ملے؟ کیوں ملے؟ لیکن وہ یہ سب کچھ کیسے پوچھے جب زبان ہی ساتھ نہ دے۔

”لیکن وہ چیز اس وقت میرے پاس نہیں ہے۔ آزر نواب اس کے قریب آتے ہوئے بولے ”کل سویرے تمہارے کوارٹر میں پہنچ جائے گی۔“

باقی راستہ بالکل خاموشی سے کٹا۔ صرف پیروں تلے دبتے خشک پتے شور مچاتے رہے۔ اس کا پریشان دماغ مسز آنزاک سے بہت دور تھا۔ ان کی صرف ایک ہی تمنا تھی کہ آزر نواب اسے تنہا چھوڑ دیں۔ چلے جائیں۔ اپنے کوارٹر کا راستہ وہ اچھی طرح جانتی تھی۔ وہ کئی بار چاندنی راتوں میں تنہا اس جھیل میں اپنے دکھ ڈوبنے کو آچکی تھی۔ دکھ جو اس کے اپنے تھے، جو اس کی ساری شخصیت پر چھانے کی کوشش کرتے تھے۔ جنہیں وہ ہمیشہ شکست دے دیتی تھی۔ انہیں وہ اس جھیل میں دھکا دے دیتی تھی۔ وہ جب خوش ہوتی تب بھی وہاں آیا کرتی تھی۔ تب وہ جھیل سے ایک پیاری سہیلی لگتی۔ اس کے سکھ دکھ کی ساتھی۔ وہاں پہنچ کر آج اسے سب کچھ یاد آ گیا تھا۔

کوارٹر آ گیا اور وہ کچھ بغیر کہے سنے لکڑی کا چھوٹا سا گیٹ کھول کر اندر داخل ہو گئی۔ لیکن آزر نواب نے ایسا کرنے سے پہلے اس کے شانے کو پکڑ لیا۔ وہ کانپ سی گئی، لیکن پھر بھی اس کی نظریں نہیں اٹھیں۔ آزر نواب کا ہاتھ اپنا سفر طے کرتا ہوا اس کی گردن سے گزر کر اس کے رخسار تک پہنچا اور انہوں نے دھیرے سے کہا ”شکر یہ!“ اور اپنا ہاتھ ہٹا لیا۔ اور امین پلٹ کر بھاگی، اس نے ایک بار بھی پیچھے پلٹ کر نہیں دیکھا۔ اندر داخل ہو کر اس نے دروازہ بند کیا اور نڈھال سی بستر پر گر گئی۔ اس میں اتنی سکت بھی نہیں تھی کہ اٹھ کر کپڑے تبدیل کرتی، شب خوابی کا لباس پہن لیتی۔ وہ اسی طرح بستر پر پڑی رہی اس کی آنکھوں کے آنسو بالکل خشک ہو گئے اس کی جگہ ایک خفیت آمیز ڈر تھا جو اس سے کہہ رہا تھا ”اب کیا ہو گا؟ اس کی کمزوری نے اسے آزر نواب سے اور بھی دور کر دیا تھا۔ اب اسے شاید حویلی چھوڑنی ہی پڑے گی۔ وہ ان کے عارضی دردمندانہ برتاؤ کے بھرم میں نہیں آنا چاہتی تھی۔ وہ رات بھر ٹھیک طرح نہیں سو سکی سویرے بوجھل آنکھوں سے جب اس نے دروازہ کھولا تو سامنے ہی ایک خوب صورت سے کاغذ میں لپٹا بڑا سا پیکٹ رکھا تھا۔

”Dear Old Mrs. Issac“ امین نے سوچا اور جھک کر پیکٹ اٹھالیا۔ مسز آنزاک

نے تحفے کی قیمتی پکنگ پر ہی کافی پیسا خرچ دیا تھا۔ اس نے بے صبری سے پیکٹ کھولی۔ وہ

## عالم پناہ

ایک بہت ہی خوب رو مرد کی تصویر تھی جس کی آنکھوں سے ذہانت اور جبین سے اقتدار جھلکتا تھا، ہونٹوں کی ہلکی سی مسکراہٹ کے جلوں کو وہ بہت اچھی طرح پہچانتی تھی۔ وہ اس تصویر کو دیکھتی ہی رہ گئی جو اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالے مسکرا رہی تھی۔ وہ اس کے والد کی تصویر تھی، لیکن اس نے ان کی یہ تصویر کبھی نہیں دیکھی تھی۔ سنرا سزا کا اسے اس سے اچھا ٹخہ اور کیا دے سکتی تھیں۔ یہ تصویر انہوں نے ضرور کہیں گھر ٹھیک کرتے ہوئے پائی ہوگی اور سوچا ہوگا کہ اسے اس کے اصلی حقدار کے پاس پہنچ جانا چاہیے۔ شکر گزار کی اور احسان مندی کے طے چلے جذبات کے ساتھ وہ تصویر سینھائے اندر آگئی۔

”عالم پناہ“ کا کام بہت اطمینان بخش طور پر چل رہا تھا۔ بلکہ امید سے کچھ زیادہ ہی مہمان دہاں آرہے تھے۔ وہ شاید حیدرآباد کی منقر و تہذیب تھی، جس نے ہندستان کے نقشے پر اپنا ایک الگ ہی مقام بنا لیا تھا۔ جنوبی ہند میں ہوتے ہوئے بھی دہاں کی تہذیب اور سماجی ڈھانچا جنوب کے اور مقامات سے بالکل جداگانہ تھا۔ ’عالم پناہ‘ پر مہمانوں کی نظر کرم کی اور بھی وجوہ ہو سکتی تھیں۔ حیدرآباد اب عظیم تر ہندستان کا ایک حصہ بن چکا تھا۔ دہاں کی سیاسی، ثقافتی، اور تعلیمی سرگرمیاں بڑھ چکی تھیں۔ بڑی بڑی کانفرنسیوں اور میٹنگوں کا سلسلہ شروع ہو چکا تھا اور ان میں حصہ لینے کو جو ممتاز شخصیتیں وارد ہوتیں، ان کے قیام کے لیے ’عالم پناہ‘ ہی کو موزوں سمجھا جاتا۔ آذر نواب ہوٹل میں بہت کم آتے۔ کبھی کبھار جب کوئی بہت خاص مہمان دہاں ٹھہرنے آتا تو ان کا دہاں آنا ہو جاتا، لیکن دہاں ان کی موجودگی ہوٹل کی مضافیوں بجلی کے کرنٹ کی طرح محسوس ہوتی۔ ہوٹل کے ملازم ان کی سخت گیری سے ڈرے ہوئے رہتے، لیکن ساتھ ہی انھیں یقین بھی رہتا کہ محنت اور ذمہ داری سے کام کرنے والے کو ان سے خائف رہنے کی کوئی ضرورت نہیں، بلکہ ہر ایک کے تیو ہار پر اسے ایک سرپرست پیکٹ خاص آذر نواب کی طرف سے ملنے کا پورا یقین رہتا۔

ہوٹل کے مونیو گرام کے ساتھ نئی کٹلری اور کراکری کے پارسل آگئے تھے۔ ایمین ان کا معائنہ کر کے ہاں میں پہنچ ہی رہی تھی کہ کوریڈور میں ٹھٹک گئی۔ ہوٹل میں یوں تو اس کا نئے نئے مہمانوں سے آئے دن سامنا ہوتا رہتا تھا، لیکن اسے چونکا دینے والا مہمان آج ہی آیا تھا۔ اس کے سامنے دھیل چیر میں ریجانہ بیٹھی تھی۔ ایمین کو دیکھ کر ان کی بھی آنکھوں میں گرم جوشی اور ہونٹوں پر تبسم آ گیا تھا۔ ایمین کی نظر آگے بڑھی۔ کاؤنٹر پر آذر نواب ریسٹورنٹ میں کچھ۔۔۔ شاید ریجانہ کا نام بکھر رہے تھے اور ری سیپشنٹ مسکراتے ہوئے انھیں چابی پیش کر رہا تھا۔ آذر نواب نے شاید ریجانہ کی آمد پر اپنا دورہ ملتوی کر دیا تھا۔ ورنہ وہ تو کبھی رہی تھی کہ وہ چار دن کے لیے دلی آگئے ہوتے ہیں وہ اپنی آنکھوں

میں پہچان کی گرمی لیے ریحانہ کے پاس پہنچی۔ اس لمحے آزر نواب بھی پلٹے اور ان کا پشٹنا ایمین کو سکتے میں لانے کو کافی تھا۔ اس لیے نہیں کہ وہ آزر نواب تھے بلکہ اس لیے کہ وہ آزر نواب نہیں تھے۔ ایمین نے ریحانہ کی کرسی کے دونوں دستوں پر اپنے ہاتھ رکھے لیے اور انھیں دیکھتی رہ گئی۔ وہ شخص جسے اس نے پیچھے سے دیکھ کر آزر نواب سمجھا تھا اب مسکراتے ہوئے ہوا میں کمرے کی چابی ہلاتے ہوئے ان کی طرف بڑھ رہا تھا۔ اس میں آزر نواب کی ہلکی سی شبابہت ضرور تھی۔ شاید اس کے بال آزر نواب کی طرح تھے لیکن دبانہ خوش قطع ہونے کے باوجود ان سے بہت مختلف تھا۔ اور وہ آنکھیں سرگزر آزر نواب کی آنکھیں نہیں تھیں۔ وہ آنکھیں بڑی بڑی، معصوم بچوں کی سی آنکھیں تھیں۔ جبکہ آزر نواب کی آنکھیں دل میں خنجر کی طرح پیوست ہو جاتی تھیں۔ وہ آنکھیں انسان کا سکون مسمار کر دیتی تھیں، خود اعتمادی کو درہم برہم کر دیتی تھیں۔

”اقبال، یہ ایمین ہیں۔ ریحانہ نے اپنے شوہر کا ہاتھ چبڑ کر کہا۔

”ایمین اقبال سے ملو۔ ریحانہ نے کھوئی ہوئی ایمین سے کہا اور وہ چونکی۔

”اور اقبال۔۔۔ اقبال صاحب، بہت خوشی ہوئی آپ سے مل کر۔ اس نے سنبھلتے ہوئے

کہا اور ریحانہ کے پُرسرت چہرے کو دیکھا۔ وہ اس روشن ہی روشن تھا۔ کبھی کسی احساس محرومی کا اندھیرا نہیں تھا اس پر۔

ریحانہ نے اس کی طرف جھک کر دھیرے سے کہا ”تم کمرے میں آنا۔ تمہیں بہت کچھ بتانا ہے۔“

ایمین نے تھک کر ریحانہ کے رخسار پر بوسہ دیا۔ وہ بہت کچھ تولیوں ہی سمجھ گئی تھی، باقی جو

کچھ اسے سننا تھا، اس کے لیے وہ ضرور وقت نکال سکتی تھی۔

ہوٹل کا بیل بوائے چستی سے ریحانہ کا سوٹ کمپس لیے کھڑا تھا، ایمین نے پھرنے کا وعدہ کیا

اور عالم پناہ، میں ان کے مکمل آرام کا یقین دلاتے ہوئے ان کے کمرے تک پہنچا آئی۔

اقبال احمد کی فریالیش پر انھیں نچلی منزل پر ہی کمرہ دیا گیا تھا، جس کی پھلی بالکونی باغ کے حسین

ترین گوشے کی طرف کھلتی تھی۔ یہ ہوٹل ’عالم پناہ‘ کے VIP کمروں میں سے ایک تھا۔

ایمین کو ری سیپشنسٹ نے بتایا کہ آزر نواب نے دلی جانے سے پہلے ہی ہدایت دے دی تھی

کہ مسٹر اور مسز اقبال احمد کو وہ کمرہ دیا جائے۔

یہ بات تو ایمین پر واضح ہو گئی تھی کہ ڈائریلی چھوڑنے سے پہلے اس نے ریحانہ کے ساتھ جس

شخص کو ریحانہ کے اسٹوڈیو میں دیکھا تھا وہ آزر نواب نہیں بلکہ اقبال احمد تھے۔ خود ریحانہ کے شوہر۔

لیکن اس کا دماغ کام نہیں کر رہا تھا کہ یہ سب کیسے ہوا۔ اس میں بظاہر کہیں نہ کہیں آزر نواب کا ہاتھ

ضرور تھا لیکن کہاں؟ یہی اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ اسے اب یاد آیا کہ ریحانہ نے اس سے ایک بار کہا تھا کہ اس کے شوہر اور آزر نواب میں کچھ مشابہت ضرور تھی، لیکن پھر بھی جب اس نے ریحانہ کو خود اس کے شوہر کی آغوش میں دیکھا تھا تو فی الفور ہی یہ فیصلہ کر لیا تھا کہ وہ آزر نواب ہی تھے۔ اس کی یہ غلط فہمی بے جا بھی نہیں تھی کیونکہ اسے گمان بھی نہیں ہو سکتا تھا کہ اقبال احمد وہاں پہنچ سکتے تھے۔ وجہ جو کچھ بھی تھی۔ اب اسے اپنی جلد بازی پر شرم آتی۔ آزر نواب اس کی نظروں میں کم از کم ایک الزام سے تو بری ہو گئے۔ لیکن اس کا اس پر تو کوئی اثر نہیں پڑتا تھا۔ وہ وہیں کھڑی تھی جہاں پہلے تھی۔

ایمن کا وہ سارا دن مصروفیت میں نکل گیا۔ بڑی سرکار نے بھی آج اسے کچھ زیادہ دیر بیٹھا لیا تھا۔ شام کو ریحانہ اور اقبال لاؤنج میں نہیں نظر آئے تو ایمن نے بھی ان کے کمرے پر جا کر اٹھیں ڈسٹرب کرنا مناسب نہیں سمجھا۔ کھانا بھی اقبال نے کمرے میں منگوا لیا تھا۔ دوسرے دن صبح وہ ریحانہ کے پاس گئی۔

ریحانہ آیتنے کے سامنے اپنے بالوں میں برش کر رہی تھیں۔ ایمن کو دیکھ کر ان کی آنکھیں چمک اٹھیں اور انھوں نے برش ہاتھ سے رکھ دیا۔

”اقبال ابھی گئے ہیں میٹنگ میں۔“ ریحانہ نے کہا ”میں کل تمہارا انتظار کرتی رہی اور اقبال بھی۔“ ریحانہ کی زبان اقبال کے ذکر سے تھک نہیں رہی تھی۔ اسے خوش دیکھ کر ایمن بھی خوش تھی۔

”ریحانہ، تمہیں خوش دیکھ کر جانتی ہو میں بھی کتنی خوش ہوں؟“ ایمن نے برش اٹھا کر ریحانہ کے ادھر رے کام کو پورا کرتے ہوئے کہا۔

”میں جانتی ہوں، تم نے ہمیشہ مجھے اپنا خلوص ہی دیا ہے۔ حالانکہ میں نے خود تمہارے ساتھ کبھی کبھی بڑی رکھائی برتی ہے۔“ ریحانہ نے ایمن کا ایک ہاتھ پکڑ کر آیتنے میں اس سے آنکھیں ملاتے ہوئے کہا ”لیکن وہ میری مایوسی اور ناامیدی کا دور تھا، ایمن اب میں وہ نہیں رہی اب میں نے اقبال کو پایا ہے۔ اور۔۔۔ اور۔۔۔“

”اور؟“ ایمن نے اسے بات پوری کرنے پر اکسایا۔

”اور اب میں ماں بننے والی ہوں ایمن۔“ ریحانہ کی آنکھوں میں ایک نانا نانا چمک تھی۔

ایمن نے ریحانہ کا چہرہ اپنے دونوں ہاتھوں میں لے کر اس کی پیشانی چوم لی۔

”واقعی؟۔ مبارک ہو! لیکن یہ سب کیسے ہوا ریحانہ؟“۔ امین نے حقیقی خوشی سے کہا۔  
 ”میری تقدیر۔۔ یا پھر آزر نواب اس کے ذمہ دار ہیں“۔ ریحانہ نے کہا، ”انہوں نے مجھ سے اگلا ہی لیا کہ اقبال کے بغیر میری زندگی ویران ہے۔“  
 ”ہاں، انہیں ناکس گھسوانے میں مزا آتا ہے۔“۔ امین بولی اور دونوں ہنسی پڑیں۔  
 ”وہ خود بمبئی گئے۔ اس سلسلے میں ڈیڈی سے ان کی کچھ آن بن بھی ہو گئی۔ ڈیڈی چاہتے تھے کہ اقبال خود معافی مانگتے ہوئے میرے پاس آئیں، یا پھر میں ان سے طلاق لے لوں۔ وہ اپنے پیسے سے دوسرا داماد خریدنا چاہتے تھے لیکن ایک دن آزر نواب نے اقبال کو اپنے مہمان کی طرح ڈانڈیلی بلایا اور میں نے ڈیڈی سے صاف کہہ دیا کہ اگر اقبال مجھے واپس قبول کرنے تیار ہوں تو میں کسی قیمت پر انہیں نہیں چھوڑوں گی، لیکن۔۔“۔ ریحانہ نے اکیدم تیور بدل کر کہا، ”تم مجھ سے ملے بغیر کیوں ڈانڈیلی سے حیدرآباد چلی آئیں۔۔ مجھے تمہارا تحفہ مل گیا تھا۔“  
 اب امین کیا کہتی کہ وہ کیوں ریحانہ سے بغیر ملے آگئی تھی۔

لیکن ریحانہ خود اس کے جواب کا انتظار کیے بغیر بولی، ”۔ اور امین You know اس نے خوشی سے کہا، ”کچھ دن میں میں کرچوں کے سہارے چل سکوں گی۔ اس نئے ڈاکٹر کے علاج سے مجھے فائدہ ہو رہا ہے۔“

ریحانہ کی خوشیوں میں دل سے شریک، امین کچھ دیر اس کے پاس بیٹھی رہی اور پھر دوبارہ ملنے کا وعدہ کر کے چلی آئی۔

”بندگی تقصیر۔۔ بشارت نواب برآمدے میں بید کی آرامہ کرسی پر سے اٹھتے ہوئے بولے۔ وہ دیر سے وہاں آکر اس انتظار میں بیٹھے تھے کہ بڑی سرکار نماز ختم کریں تو انہیں آداب بجلائیں۔ لیکن سلام ان کے منہ پر ادھورا ہی رہ گیا، کیونکہ سلام پھیر کر نماز کی چادر سر سے کھلی تو ان کے سامنے بڑی سرکار نہیں، بلکہ ان کی اپنی والدہ کھڑی تھیں۔

تسنیم پاشا سفید براق ساری اور پورے آستین کے بلاؤز میں اکیدم مختلف نظر آرہی تھیں۔ ان کے بال مصنوعی رنگ سے آزاد سرسئی نظر آ رہے تھے۔ سرخ و سفید چہرہ، سرخی اور میک اپ سے مبرا تھا۔ بشارت نواب حیرت سے آنکھیں پھاڑے انہیں دیکھتے رہے۔ تسنیم پاشا نے سرگرتے ہوئے انہیں دیکھ کر ہاتھ پھیلا دیے اور بشارت نواب ان کے سینے سے لگ گئے۔ پتا نہیں کیوں ان کی آنکھیں بند ہو گئیں اور انہیں ایسا لگا جیسے زندگی میں وہ پہلی بار اپنی ماں سے مل رہے

بشارت نواب کچھ دیر پہلے پہنچے تھے اور جانتے تھے کہ ان کی والدہ اس وقت تک کلب سے واپس نہیں ہوتی تھیں۔ ویسے بھی اپنی ماں سے لہو کے رشتے کے علاوہ ان کا زیادہ تر اخلاقی اور تہذیبی رشتہ ہی تھا۔ والد کے انتقال کے بعد ان کی ماں ان سے اور بھی دور ہوتی گئیں۔ ان کے اخراجات کہاں سے پورے ہوتے تھے، کیسے پورے ہوتے تھے انھیں اس کا کبھی احساس ہی نہیں ہوا۔ وہ ایک آزاد اور بے فکر زندگی کے عادی ہوتے گئے۔ جس نے کبھی زندگی کے جوئے کا بار اپنی گردن پر سہا ہی نہ ہوا، اسے راستے کی اونچ نیچ کا اندازہ کیسے ہو سکتا تھا۔ وہ دینا کو ایک سیدھی سپاٹ برہیا سڑک سمجھتے رہے، جس پر زندگی کے گھوڑے کو بے لگام چھوڑا جاسکتا تھا، حتیٰ کہ ایک چور اسے پر آزر نواب نے ان کا رخ موڑ دیا۔ اب انھیں ٹھوکر کھانا تھی، گزرا تھا، سنبھلنا تھا۔ وہ آزر نواب سے پچھلے سال چھوٹے تھے اور بچپن ہی سے ان کا لولہ مانتے تھے۔ آزر نواب انھیں بچہ سمجھ کر منہ نہیں لگاتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ ان دونوں میں کبھی بے تکلفی پیدا ہی نہیں ہو سکی۔ کبھی کبھار جب آزر نواب، بشارت نواب کو اپنے آگے گھوڑے پر بٹھا کر گھوڑا دوڑاتے تو بشارت نواب کا تھا سینہ فخر اور خوشی سے پھول جاتا۔ گرمی کی چمپلا تھی دوپہر میں آزر نواب نظر پیا کر حویلی سے باہر باغ میں بھاگ آتے تو وہ بے پانوں بشارت نواب بھی ان کے ساتھ ہوتے۔ آزر نواب گرگٹوں کا شکار کرتے، تو بشارت نواب انھیں پتھر چن چن کر دیتے۔ اس سے زیادہ انھیں آزر نواب نے اپنے قریب نہیں آنے دیا کبھی بشارت نواب کی ہمت ہوتی۔ وہ آزر نواب کی برتری کا اقبال کرتے ہوئے ہمیشہ ان سے خائف رہے۔ اسے ان کا احساس کمتری بھی نہیں کہا جاسکتا تھا، کیونکہ انھوں نے کبھی خود اپنا مقابلہ آزر نواب سے کرنے کی ضرورت نہیں سمجھی۔ ان کا میدان عمل الگ تھا۔ جب آزر نواب کو کورٹ آف وارڈر بھجوا دیا گیا تو کچھ دن تک بشارت نواب کھوئے کھوئے رہے۔ شاید صاحبزادی کے ساتھ کھیلنا وہ کسر شان سمجھتے تھے۔ پھر رفتہ رفتہ انھیں آزر نواب کا چلا جانا اچھا لگا۔ تب انھیں احساس ہوا کہ آزر نواب ڈکٹیٹر تھے اور وہ خود بلا چوں و چیرا ان کا حکم مانتے تھے۔ آزر نواب سے بغاوت کرنے کی جس کبھی جاگی ہی نہیں۔ کسی نظام یا کسی شخص سے بغاوت کرنے کے لیے کسی احساس محرومی اور انا کی ضرورت ہوتی ہے۔ زندگی میں کسی مقصد کی ضرورت ہوتی ہے خود مختاری کی ضرورت ہوتی ہے۔ خود مختار بشارت نواب بھی تھے وہ اپنی پسند کا کھاتے تھے، اپنی پسند کا پہنتے تھے۔ ان کے اپنے مشغلے تھے۔ لیکن اس سے زیادہ خود مختار وہ ہوتے بھی تو کس بوتے پر ہوتے؟ ان کی شخصیت کو ابھرنے کا موقع نہیں ملا تھا۔ اور



انہیں بھی کبھی احساس نہیں ہوا کہ وہ کس نعمت سے محروم ہیں۔ اسی لیے جب آذر نواب چھٹی پر آتے، بشارت نواب کا پھر وہی حال ہو جاتا۔ آخر انہوں نے کشمکش چھوڑ دی۔ اور ہمیشہ کے لیے مان لیا کہ آذر نواب کی طرح کے لوگ دنیا میں آتے ہی اس لیے ہیں کہ ان کا کہا مانا جائے اور اسی میں ان کی بھلائی ہے۔

”اب میں بھی تمہارے ساتھ ڈانڈیلی چلوں گی۔ وہیں رہوں گی، تسنیم پاشا نے کہا۔  
 ”وہ دنیا بہت چھوٹی ہے مئی۔ بشارت نواب اپنی ماں کو جانتے تھے۔“ وہاں آپ کا دل نہیں لگے گا۔“

”یہاں کی اتنی بڑی دنیا اب نجد سے سمیٹی نہیں جاتی۔ تسنیم پاشا بولیں۔  
 ”پھر وہی قنوطیوں جیسی باتیں ہوتے۔ بڑی سرکار اپنا دہ پنا سنبھال کر آتے ہوئے بولیں۔  
 انہیں دیکھ کر بشارت نواب کھڑے ہو گئے اور تھک کر سلام کیا۔ بڑی سرکار نے انہیں کا رکایا۔  
 ”تسنیم پاشا تم بشارت نواب کے ساتھ ضرور ڈانڈیلی جاؤ گی، لیکن دنیا سے بھاگنے والی باتیں فضول ہیں۔ بڑی سرکار میٹھی بولتی ہیں۔“ دنیا بھر کا وہی سب سے

پھر وہ بڑی دیر تک بشارت نواب سے ان کے اور ڈانڈیلی کے بارے میں پوچھتی رہیں۔  
 بشارت نواب اب وہ بشارت نواب نہیں بنے جو سوالوں سے کتر کر بھاگ کھڑے ہوں۔ اب انہوں نے زبردست خود اعتمادی حاصل کر لی تھی۔ جنگل کی ٹھلی اور تازہ ہوا میں ان کی نعمت اور پھر کسی تھمی۔  
 بڑی سرکار کو اندیشہ تھا کہ وہ شہر کے پروردہ، نفاست کے دلدادہ الھڑ اور سادہ، یوں جنگل کے کیسے ہو رہیں گے۔ لیکن اس کے برعکس جنگل نے ہی انہیں انسان بننے کے گڑ سکھایا تھے، ورنہ وہ تو محض نواب زادہ میر بشارت علی ناں ہی تھے۔

بشارت نواب گھوم پھر کر حویلی کے بارے میں رنگ کو دلچسپی سے دیکھتے رہتے۔ پھر سیدتہ امین کے کوارٹر کی طرف چلے گئے۔ انہیں پتا چل گیا تھا کہ اب امین حویلی میں نہیں رہتی۔  
 امین کے کوارٹر کی روشنی ٹھلی تھی۔ اسے پتا بھی نہیں چلا کہ کب بشارت نواب کھلے دروازے سے آکر اس کے پیچھے صوفے پر بیٹھ گئے تھے۔

وہ مسز آتزا کے کھنڈ پر ہنسنے میں مصروف تھی۔ انہوں نے اسے ڈھیر ساری دعائیں بھجوائی تھیں۔ لیکن ان کا آدھے سے زیادہ خط تو آذر نواب کی تقریفوں سے بھرا تھا۔ مسز آتزا ایک ہی ملاقات میں ان کی گرویدہ ہو گئی تھیں۔ ان کی شخصیت، شکل و صورت اور اخلاق کی تقریفوں کے

پل باندھ دیے تھے۔ انھوں نے پل بھر کے لیے بھی سنز آئزاک کو یہ مسوس نہیں ہونے دیا کہ ان میں اور خود میں زبردست طبقاتی فرق تھا۔ سنز آئزاک کے ساتھ انھوں نے کپن میں بیٹھ کر ہی چاہے پی۔ میری ان سے ملاقات اتفاقاً ہی تھی۔ پہلے تو میں جھکی کرتا بانکا بھیللا اور امیر نوجوان میرے بھونپڑے میں کیوں آیا تھا۔ لیکن انھوں نے بتایا کہ وہ یہیں کہیں اپنے کسی دوست کے پاس آئے تھے۔ میرے بیٹے کے بھول انھیں اچھے لگے تو اندر چلے آئے۔ اور انھوں نے یہ بھی کہا کہ وہ نہیں جانتے تھے کہ اتنی جارمنگ لیڈی اس خوب صورت کاٹیج میں رہتی ہے۔ ایمن رکی اس نے دل میں سوچا کہ کیا وہ بھی سچ سچ یقین کر لیتے کہ آذر نواب کی ملاقات سنز آئزاک سے بعض اتفاق ہی تھی۔

مباتوں باتوں میں انھوں نے ذکر کیا کہ تم ان کے ساتھ کام کرتی ہو۔ تب مجھے حیرت آمیز خوشی ہوئی کہ ہمیب اتفاق ہے کہ تمہارے افسر سے ملنے کا موقع ملا۔ انھیں بھی بہت حیرت ہوئی جب انھیں پتا چلا کہ میرا اور تمہارا کیا تعلق ہے۔ پھر وہ بڑی دیر تک تمہارے اور تمہارے والدین کے بارے میں پوچھتے رہے۔ آگے چل کر سنز آئزاک نے لکھا تھا، نواب صاحب تمہارے ابا کا فوٹو دیکھنا چاہتے تھے۔ لیکن تم جانتی ہو، ان کی کوئی تصویر نہیں ہے۔ تمہارے سامان میں ڈھونڈھنے پر ان کا ایک گروپ فوٹو ملا۔ میں نے دکھا دیا۔ وہ فوٹو اپنے ساتھ لے گئے، لیکن دوسرے دن شام کو ان کے شو فرس نے میرے لیے بہترین گلاب کے گلدستے کے ساتھ وہ فوٹو لوٹا دیا۔

ایمن نے خط بند کر دیا اور سامنے دیوار پر لگی تصویر کو دیکھا، جو اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈالے مسکرا رہی تھی۔ اسے یاد آگیا۔ وہ تصویر واقعی اس گروپ تصویر سے نکال کر ان لارج کی گئی تھی۔ آذر نواب نے تو کہا تھا وہ تصویر سنز آئزاک نے اس کے لیے بھجوائی تھی! آخر وہ اس کے ساتھ کون سا کیل کیل رہے تھے۔ اور کیوں کیل رہے تھے؟ اس نے ٹھنڈی سانس بھری۔

”کہیں یہ جدائی کی ٹھنڈی سانسیں میرے لیے تو نہیں ہیں؟“ بشارت نواب بولے اور وہ اپنی جگہ سے اچھل پڑی۔

”اپ! آپ کب آتے؟“ اس نے پلٹ کر پوچھا۔

”ہم گئے ہی کہاں تھے؟ ہمیشہ یہیں موجود تھے۔ آپ کے دل میں“ بشارت نواب نے

دل پر ہاتھ رکھ کر تعییر کیل انداز میں کہا اور ایمن مہنس پڑی۔

”یعنی۔۔۔ خواہ منواہے“ پھر اس نے انھیں گھورتے ہوئے اپنا شہہ ظاہر کیا ”آپ

شاید کام چھوڑ کر بھاگ آتے ہیں ڈانڈیلی سے — میں رپورٹ کروں گی آذر نواب کو۔“  
 ”جی، خاکسار اُن ہی کے حکم پر حاضر ہوا ہے۔ بشارت نواب اسی ڈرامائی انداز میں  
 بولے۔

”وجہ نزول ہے؟“ — امین نے ہاتھ باندھ کر پوچھا۔

”وہ مجھے یورپ بھجوا رہے ہیں ٹریننگ کے لیے۔“ بشارت نواب بولے۔

”یہ تو بہت اچھا ہوا۔ لیکن آپ کے جانے کے بعد فیکٹری کون سنبھالے گا؟“

”بشارت نواب نے منہ سے کچھ کہے بغیر ہی دونوں ہاتھوں کے پنجے کھول کر اٹھوٹھے کانوں

سے لگا دیے۔ امین کچھ کر زور سے ہنسی۔

”بھنبور مٹھر ہے؟ — چلیے آپ بھی حد کرتے ہیں۔ بچارے کے کان اتنے بھی بڑے نہیں۔“

”کبھی اس محبت کی نظر سے ہمیں بھی دیکھو نا؟“ بشارت نواب نے کہا۔

”اچھا یہ تو بعد میں دیکھا جائے گا کہ آپ کو کس نظر سے دیکھا جائے۔ پہلے بتائیے آپ کیا

پہیں گے؟“

”شریت دیدار پینا تھا سو پی لیا۔“ بشارت نواب جھوم کر بولے۔

”آپ بالکل شرارت کے موڈ میں ہیں۔ اب آپ کو کچھ نہیں ملے گا۔“ امین نے کہا۔

”تو چلیے کافی پی بیٹے ہیں۔ کھانا کھا آیا ہوں۔“

امین کافی بنانے کو اپنے چھوٹے سے خوب صورت کچن میں گئی تو بشارت نواب بھی اس کے

پہچھے چلے آتے اور وہیں دروازے سے کندھا لگائے کمرے ہونٹے امین کی مصروفیت دیکھتے تھے۔

ہلکے پھلکے ڈریسنگ گاؤن میں اس کا متناسب بدن اور کمر سے نیچے جھولتی، ڈھیلی گوندھی ہوتی

چوٹی میں بشارت نواب کی نظر الجھتی رہی — وہ کچھ سوچتے ہوئے اس کے سراپا کا جائزہ لیتے

رہے۔

”دیکھنا مر میں گی سیکرڈوں گوریاں آپ پر۔“ امین نے کھولتا ہوا پانی کافی کی پیالیوں

میں انڈیلتے ہوئے کہا۔

”لیکن ہم تو کسی اور ہی کے دام دل آرا میں گرفتار ہیں۔“ بشارت نواب بولے۔

”میں آپ کی شرارت بہت اچھی طرح سمجھتی ہوں۔“ امین نے کہا۔ ”سچ بتائیے، کیا سچ

مخ ہے کوئی ہے؟“ وہ کافی کی پیالیاں ہاتھ میں لیے پٹی۔

”جب بھتی ہو تو پھر پھپھتی کیوں ہو؟“ — یکایک بشارت نواب کا انداز سنجیدہ ہو گیا —  
وہ جب سنجیدہ ہوتے تو ایمن کو اور بھی ہنسی آتی۔

”سزا دینا شروع کروں گی آذر نواب سے کہ شہنائی بجوادیں اس کے گھر“

”مجھے شادی کرنی ہو تو اس میں آذر نواب کے دخل کی ضرورت نہیں ہے۔“

”اچھا بیٹے، راستہ دیکھیے۔ اور ایکٹنگ چھوڑ کر اپنی خیریت بتائیے۔“ ایمن نے بات کو

سنجیدہ ہوتے دیکھ کر ٹالنا چاہا۔ لیکن بشارت نواب دروازے میں سے نہیں ہٹا۔ اس کے ہاتھ  
سے کافی کی پیالیاں لے کر انہوں نے دیوار سے لگی سائڈ ٹیبل پر رکھ دیں اور ایمن کی طرف پلٹ کر بولے۔  
”ایمن کیا تمہیں مجھ ایک سفرے اور شریعتی کے سوا کبھی کچھ نظر نہیں آتا؟“

ایمن کو ان کا بدلا ہوا رنگ پریشان کرنے لگا۔

بشارت نواب نے اسے مثالوں سے پکڑ لیا اور ہلکے سے مجھوڑتے ہوئے بولے: ”میں کوئی

بے وقوف کم سن بچہ نہیں ہوں ایمن — ایک ہوش مند اور ذمہ دار مرد ہوں۔ اور ایک مرد ہی کی  
طرح تم سے محبت کرتا ہوں۔ خدا گواہ ہے ایمن میں تمہیں اپنی زندگی کی طرح چاہتا ہوں“ انہوں نے  
ایمن کو کیسے کراہی بناہوں میں جکڑ لیا۔

”بات کسی پٹی ہے ایمن، لیکن آج میں تم سے اپنا حق مانگتا ہوں۔ تمہیں یاد ہے تم نے

مجھ سے شرط بنا کر مجھے کچھ مانگنے کا حق دیا تھا۔ آج وہ قرض چکا دو ایمن۔ میں تم ہی کو تم سے مانگتا  
ہوں — مجھے زندگی کا سفر اپنے ساتھ طے کرنے دو۔ میں تمہیں کبھی نہیں ہراؤں گا۔“

ایمن وہیں کرسی پر مہکا بکا دھم سے بیٹھ گئی۔ بشارت نواب نے بھی وہیں زمین پر گھٹنا ٹیکے

اپنا سر اس کی گود میں رکھ دیا۔

”ہاں کہہ دو ایمن — خدا کے لیے ہاں کہہ دو۔“ انہوں نے جذبات سے مغلوب

ہو کر کہا۔

ایمن بشارت نواب سے ہاں کیسے کہتی۔ اسے ان سے افس تھا۔ بے حد افس تھا لیکن

انتا نہیں کہ خود کو ان کے حوالے کر دیتی — اس نے اپنی الجھن سے باہر آنے کی کوشش کرتے

ہوتے اپنا ہاتھ ان کے سر پر رکھ دیا۔

”بشارت نواب . . .“

”مداخلت کی معافی چاہتا ہوں“ — ایک جانی پہیانی آواز نے اور بھی اس کے ہوش

گم کر دیے اور وہ گھبرا کر کھڑی ہو گئی۔ ساتھ ہی بشارت نواب بھی اٹھ کھڑے ہوئے۔

”چچا جان کا مزاج سہتا نا ساز ہے۔ وہ آپ کو یاد کر رہے ہیں“ آذر نواب کا لہجہ برف اور رہی سہی کسر ان کی آنکھوں نے نکال دی۔ جن میں یخ بستگی کے ساتھ ساتھ ایک حقارت تھی، الزام تھا، غصہ تھا، نفرت تھی۔ وہ کرسی کا دستہ پکڑے کچھ دیر تک اسے نہمت بھری نظروں سے دیکھتے رہے اور پھر پلٹ کر چل دیے۔

ایمن وہیں ٹیبل پر دونوں ہاتھ ٹپکے لہرتی ہوئی کھڑی ہو گئی۔ اس کا دل دھونکنی بنا ہوا تھا۔ وہ ہمیشہ بشارت نواب کے اظہار عشق کو ان کی شرارت اور زندہ دلی پر نمول کر کے ٹالتی آتی تھی۔ لیکن اس کی پھٹی حس نے اسے کئی بار خبردار بھی کیا تھا کہ جسے وہ مذاق سمجھ رہی تھی، کہیں حقیقت ہی نہ ہو۔ پھر بھی وہ خود کو دھوکا دے رہی تھی۔ انسان فطری طور پر دھوکے باز ہوتا ہے۔ جب وہ کسی اور کو دھوکا نہیں دے پاتا تو خود ہی کو دے دیتا ہے۔ اور اس کے ساتھ اسی دھوکے نے آج اسے ایک ایسی حقیقت سے دوچار کر دیا تھا جس کو اس کا کوئی اختیار نہیں تھا۔ وہ بشارت نواب کو ایک بہترین دوست کی طرح پیار کرتی تھی۔ صرف پسند کرتی تھی۔ جس پیار کے وہ طالب تھے وہ اس کے بس میں نہیں تھا۔

وہ وہیں کرسی پر دونوں ہاتھوں سے اپنا منہ ڈھانپنے بیٹھ گئی۔ تیز رفتاری سے وقوع پذیر ہونے والے حالات نے اس کے حواس گم کر دیے تھے وہ جانتی تھی کہ رونے دھونے سے کام نہیں چلے گا۔ اسے ابھی اور اسی وقت بشارت نواب کو بتانا ہو گا کہ وہ سراب کے پیچھے نہ دوڑیں۔ لیکن عین وقت پر آذر نواب کی آمد اور وقار جنگ کی سخت علالت کی خبر نے اسے نروس کر دیا تھا۔ وہ اچھی طرح جانتی تھی کہ آذر نواب اس کے بارے میں کیا سوچ رہے ہوں گے۔ وہ اپنے بہتے ہوئے آنسوؤں پر قابو نہیں پاسکی۔

”دایمن!“ بشارت نواب اس کی کرسی کے پاس ایک گھٹنا ٹیک کر بیٹھ گئی۔ ”کیا میری دلی کیفیت کا اظہار تمہارے لیے اتنا تکلیف دہ ہے۔ بخدا میں تمہارا دل دکھانا نہیں چاہتا تھا۔ اب وہ انھیں کیسے سمجھاتی کہ وہ کیوں رو رہی تھی۔ وہ انھیں کسی طرح کا الزام نہیں دے رہی تھی۔ محبت کا اظہار ہی تو کیا تھا انھوں نے نفرت کا اظہار تو نہیں کیا تھا۔ لیکن وہ ان کی محبت کا جواب محبت سے نہیں دے سکتی تھی۔ اب وہ ان سے کیسے کہے؟ وہ ایک طرفہ محبت کی کسک سے واقف تھی۔ اس نے اپنی محبت کو دل کے نہاں خانے میں ہمیشہ کے لیے نظر نہا رکھا۔ لیکن مرد اور

عورت میں فرق ہوتا ہے۔ عورت کی بہت ہلکی ہلکی مدہم چنگاری ہوتی ہے، جو ڈھیروں راکھ کے نیچے دلی سدا جلتی رہتی ہے۔ یہ وہ لافانی مقدس دیا ہے جسے وقت کی آندھی کبھی نہیں بجھا سکتی، کیونکہ وہ عورت کے مقدس اُنچل کی اوٹ میں پیتا رہتا ہے۔ اسے جلتے رہنا ہے۔ اسے کسی انجام کی تلاش نہیں ہے۔ جبکہ مرد کی محبت ایک بے صبر شعلہ ہے جو انجام کی تلاش میں اپنی بلندیوں کو پہنچ کر بالآخر کہیں کھوجا جاتا ہے۔ مرد کو اس شعلے کی آبیاری نہیں کرنی پڑتی۔ کیونکہ وہ اس سے قاصر ہے۔ یہ اس کی بساط سے باہر ہے کہ سدا اس شعلے کو شعلہ بنائے رکھے۔ اس کے لیے کچھ قربانیاں دینی پڑتی ہیں۔ جو صرف ایک عورت ہی دے سکتی ہے۔

ایمن اور بشارت نواب تقریباً ہم عمر تھے۔ وہ جانتی تھی کہ ان کی زندگی میں اور بھی شگ میل آئیں گے۔ عورت کا ذہن مرد کے مقابلے میں جلد بلوغ کو پہنچ جاتا ہے۔ ویسے بھی اس نے اپنی کمسنی ہی میں ٹھیکریں کھائی تھیں، جبکہ بشارت نواب نے ابھی اپنی عملی زندگی شروع کی تھی۔ انھیں ابھی آگے بڑھنا تھا دوسروں کو سمجھنے سے پہلے خود کو سمجھنا تھا وہ ان کا دل توڑنا نہیں چاہتی تھی، لیکن حقیقت کا اظہار بھی ضروری تھا، کیونکہ وہ چند دن بعد ہی یورپ سدھار رہے تھے۔

اس نے اپنے اُنسو پونچھے اور سر جھکائے بیٹھی رہی۔ اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ بشارت نواب سے کن الفاظ میں کہے کہ اسے ان کی محبت منظور نہیں۔ جب وہ کچھ نہیں بولی تو بشارت نواب نے اس کے دونوں ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا "ایمن میں لاکھ نائرا شیدہ رہی، لیکن اتنا تو سمجھ سکتا ہوں کہ میرا نے تمہیں کسی کشمکش میں مبتلا کر دیا ہے۔ میں نے تم سے محبت کی ہے۔ تمہارا امتحان نہیں لوں گا۔ جو کچھ تمہارے لیے کہنا مشکل ہو رہا ہے، کہنے کی کوشش نہ کرو۔ میں خود سمجھ گیا ہوں۔ کاغذ ایسا ہو سکتا۔" انھوں نے ایک ٹھنڈی سانس بکھر کر ایمن کے ہاتھ چھوڑ دیے اور اُٹھ کھڑے ہوئے "اور میں یہ بھی جانتا ہوں کہ وہ کون ہے جس نے میری محبت کو کبھی تمہارے دل میں جاگنے ہی نہیں دیا۔ جیسے انھوں نے کچھ دیر سوچ کر کہا۔

ایمن نے چونک کر انھیں دیکھا۔  
 "لیکن مجھے ڈر ہے ایمن کہ تم اس شخص کی محبت کبھی نہ پاسکو گی جس کے لیے تم نے مجھے تھکرا دیا۔ میں تمہاری پرستش کرتا ایمن۔ جب کہ بھی نے اس کی پرستش کی ہے۔ آذر نواب نے بہت ڈکھ بھیلے ہیں۔ اور جو خود دیکھ جھیلتا ہے وہ دوسروں کا بھی دل دکھا کر خوش ہوتا ہے۔"

"بشارت نواب!۔ ایمن اپنے راز کو فاش ہوتے ہوئے بچھری۔ "آپ کو کوئی حق نہیں۔"

”کیا تم آزر نواب سے پیار نہیں کرتیں؟“ — بشارت نواب نے بھی اس کی بات کاٹ کر تیزی سے

کہا۔

ایمن نے اپنے کانوں پر ہاتھ رکھ لیے۔ وہ اب کچھ اور سننا نہیں چاہتی تھی۔ اسے ایسا لگا جیسے سر بازار سے کوڑے لگاتے جا رہے ہوں۔ وہ اٹھ کھڑی ہوئی اور تیزی سے باہر نکل گئی۔ بشارت نواب نے اسے رد کرنے کی کوشش نہیں کی۔

ایمن اندھیرے میں دوڑتی گئی۔ آدھا راستہ طے کر کے وہ رک گئی۔ باہر کی خشک ہوا میں اکھڑی ہوئی سانس کو سنبھال کر وہ وقار جنگ کے کاپٹیج کی طرف بڑھی۔ اس نے دونوں ہاتھوں سے اپنے بکھرے بالوں کو حتی الامکان درست کیا، اور اندر داخل ہو گئی۔

وقار جنگ ڈرائنگ روم میں ہی دیوان پر بیٹھ تھے۔ ان کے خوب رو چہرے پر مڑنی سی تھی اور ان کی آنکھیں بند تھیں۔ پاس ہی ڈاکٹر فرگوسن ان کی نبض تھا۔ مے بیٹھے تھے۔ وہیں آزر نواب بھی موجود تھے۔ ان کا چہرہ بھی فکر مند تھا۔ جیسے ہی ایمن اندر داخل ہوئی، انہوں نے ایک نگاہ غلط انداز اس پر ڈالی۔ ایک ناگواری سی ان کے چہرے پر آئی اور انہوں نے کچھ اپنی نظریں وقار جنگ کے چہرے پر مرکوز کر لیں۔ کچھ دیر بعد ڈاکٹر نے اٹھتے ہوئے آزر نواب سے کہا ”سجرا کو نظر انداز نہیں کرنا چاہیے تھا۔ مجھے کیوں نہیں بلوایا نواب صاحب؟“

”مجھے خود ابھی کچھ دیر پہلے معلوم ہوا۔ جب کاپٹیج میں روشنی نظر نہیں آئی“ آزر نواب نے فکر مندی سے کہا۔

”نمونیا ہے“ ڈاکٹر نے کہا۔ Let us hope for the best اور غیر مطمئن انداز

میں شانے اچکا دیے۔

آزر نواب ڈاکٹر کو چھوڑنے کے لیے کارتک گئے۔ ایمن وہیں دیوان کے پاس کرسی کھینچ کر بیٹھ گئی۔ وقار جنگ کا وجیبہ چہرہ ایدم پلا ہو رہا تھا۔ ان کی منہ سی مسکراتی آنکھیں بند تھیں۔ بلائکٹ کے باہر ان کا ایک ہاتھ نکلا ہوا تھا۔ اس لمبی انگلیوں والے ہاتھ نے کیسے کیسے کینوس سنوار دیے تھے۔ کیا انہوں نے کبھی اپنی زندگی سنوارنے کی کوشش بھی کی ہوگی؟ اسے وقار جنگ کی پرکشش جاذب نظر شخصیت کے پیچھے ایک بے چین تشنہ ہوا سا نظر آتا رہا تھا۔ اس نے اپنا ہاتھ دھیرے سے ان کے ہاتھ پر رکھ دیا، تاکہ اسے بلائکٹ سے ڈھانپ دے۔ وقار جنگ کی بند آنکھیں رفتہ رفتہ کھلیں۔ ایمن کو دیکھ ان میں پھپان کی گرمی پٹ آئی۔ ہونٹ ہلکی سی مسکراہٹ سے کانپے۔ ایمن نے اپنے دونوں ہاتھوں میں ان کی ہتھیلیاں کو لے کر لکے سے

دبایا۔ اور ان کا ہاتھ بلاکٹ کے اندر کر دیا۔ وقار جنگ کی سانس دھونے کی طرح چلنے لگی تھی۔ وہ کچھ دیر بڑی اپنایت سے امین کو دیکھتے رہے، پھر انھیں بند کر لیں۔

”انھیں اور تکیوں کی ضرورت ہے۔ بیڈروم میں سے لے آئے،“ آرزو نواب ڈاکٹر کو پھور کر واپس آگئے تھے

”بیڈروم ہی میں رہیں۔ وہاں انھیں زیادہ آرام ملے گا۔ امین نے راسے دی۔

”میں ڈاکٹر کی راسے کو زیادہ اہمیت دیتا ہوں۔“ آرزو نواب نے رکھائی سے کہا۔

امین کے حواس پر ایسی ضربیں لگی تھیں کہ وہ مغلوب سے ہو رہے تھے۔ اس پر آرزو نواب کی دکھائی کا کوئی اثر نہیں ہوا۔ وہ خاموشی سے اٹھی اور وقار جنگ کے بیڈروم سے تکیے بیٹھے چلی۔ دو فاضل تکیے اسے کپ بورڈ میں مل گئے ہیں۔ لیکن ان پر خلافت نہیں چڑھے تھے۔ اس نے کھلی الماری میں خلافت ڈھونڈنے کی کوشش کی۔ الماری میں پہننے والے کپڑے، تولیے، چادریں، سب اتنی غلط چڑھی تھیں کہ امین نے سب گھسیٹ کر پٹنگ پر ڈال دیں۔ بلکہ اس کے پیر کے گونچے پر چوٹ بھی لگ گئی تھی۔ پتا نہیں بکھرے ہوئے کپڑوں کے طوفان میں کیا تھا کہ کھٹ سے اس کا نگو۔ ٹھے پر لگا اور مارے درد کے اس نے اپنا انگوٹھا مسل ڈالا۔ لیکن جب اس کی نظر اس شیشے پر پڑی تو اس کا درد اور تکلیف کا سارا احساس جاتا رہا۔ وہ ریشمی چادر میں لپیٹی ایک پینٹنگ تھی جو چادر کے کھلے کونے سے جھانک رہی تھی۔ امین نے اسے چادر سے نکالا۔ اس نے پینٹنگ پر سرسری نظر ڈالی۔ وہ تصویر بیشک مصوری کا ایک اعلیٰ نمونہ تھی جس میں اپنی پوری رعنائیوں کے ساتھ ایک نہایت حسین لڑکی بیٹھی تھی۔ جس کے بال اس کی کینیز بنا رہی تھی۔ پتا نہیں لڑکی کس بات پر غما تھی۔ لیکن یہ وقت مصوری کے معائنے کا نہیں تھا اس نے تصویر پٹنگ پر پھینک دی اور جلدی جلدی تکیے پر خلافت چڑھانے لگی۔ لیکن نظریں اس کی تصویر پر جمی تھیں۔ اس کا دماغ دھواں دھواں جا ہورہا تھا۔ اچانک اس نے ہاتھ سے تکیہ پھینک دیا اور لپک کر وہ تصویر پھیرا اٹھالی۔ وہ تصویر دیکھتی رہی۔ اس کے ہاتھ کانپے اور منہ سے بے اختیار نکلا ”یا خدا! اس کے سامنے برسوں پہلے کی برمی سرکار میٹھی تھیں، غفاسی، جن کے بالوں برسوں پہلے کی ششاد بنا رہی تھی کافی دیر بعد، امین جب لڑکھواتے قدموں سے وقار جنگ کے کایج سے اپنے کو اور بڑکی طرف جانے لگی تو اس کی نظر حویلی کی خاموش بالکونی کی طرف کھمبئی۔ وہاں ایک سفید براق ہیولا سنگ مرمر کے ستون کا سپارا ایسے ایک ٹک وقار جنگ کے بیٹھے کی طرف رخ کیے کھڑا تھا۔

خاموشیاں سب کچھ نکل جاتی ہیں۔ شور میں صحت آواز گم ہوتی ہے، انسان نہیں کھوتا۔



ایمن کو ایسا لگا جیسے وہ ایک آداس اور خاموش وادی میں پھینک دی گئی ہو۔ جہاں سے نکلنے کا اسے راستہ نہیں ملتا۔ وہ چلانا چاہتی ہے تو آواز نہیں نکلتی۔ ایک ٹمکنہ سا اس کے اطراف تنگ ہوتا جا رہا تھا۔ جیسے تیسے وہ اپنے کو اڑڑ میں پہنچی۔ پھینٹ کے خوش رنگ پردے، پھول دانوں میں لگے پھول، اس کا صاف سحر کو اڑڑ، اس کے آبا کی تصویر، جیسے سب آج سوگ منا رہے تھے۔

ایسٹ رٹے میں چلے ہوئے سگریٹوں کا انبار دیکھ کر اسے اچانک بشارت نواب کا خیال آیا۔ وہ جاچکے تھے۔ اس ایک رات نے اس کا کیا کچھ نہیں بھین لیا تھا۔ وہ بالکل شل ہو کر بستری پر گر پڑی۔ رات کی اداسیاں رنگ لائیں۔ وقار جنگ صبح کی روشنی نہیں دیکھ پائے۔ بڑی سفاک رات تھی وہ جس نے اس سے ایک دوست اور ایک مشفق بھین لیا تھا۔

ایمن کی، بڑی سرکار کے پاس جانے کی ہمت نہیں ہو رہی تھی۔ انہیں کسی درد مند کی ضرورت نہیں تھی۔ ان کا درد ان تکلفات سے کبھی کا گزر چکا تھا۔ اس پر برسوں کی دھول جم چکی تھی۔ وہ دردا ب ان کا اثنا نہ بن چکا تھا۔

آخر کار ایمن نے جرأت سے کام لیا اور تیار ہو کر بڑی سرکار کے پاس پہنچی۔ حویلی پر پردہ لگی بیچائی ہوئی تھی۔ خاموشی خاموشی سے ہم کلام تھی۔ کوریڈور میں شمشاد بیٹی بار بار پلو سے آنسو پونچھ رہی تھی۔ ایمن کو دیکھ کر اس نے کہا ”اندرون کو جاؤ، بی بی۔ سرکار کا مزاج اچھا سنتیں ہے۔ انوں آرام کر رہیں۔“

ایمن نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھ دیا۔ لیکن کچھ بولی نہیں۔ شمشاد کے منع کرنے کے باوجود وہاں سے ہوتے ہوئے برآمدے میں داخل ہو گئی۔

بید کی کرسی پر تنہا، چپ چاپ بڑی سرکار بیٹھی تھیں۔ ان کا سر تھپکا ہوا تھا۔ ایمن کچھ دیر ان کے پیچھے کرسی تھاڑے کھڑی رہی۔ الفاظ کی کوئی ضرورت نہیں تھی۔ بڑی سرکار نے بالکل جنبش نہیں کی۔ انہیں شاید احساس بھی نہیں ہوا کہ پیچھے کوئی کھڑا تھا۔ ایمن نل ہونا نہیں چاہتی تھی، لیکن طوفان میں گھری کشتی کو بادبان کی ضرورت تھی۔ ایمن گھوم کر ان کی کرسی کے برابر فرش پر بیٹھ گئی اور کرسی کے دستے پر رکھے ہوئے ان کے ہاتھ پر اپنا گال رکھ دیا۔ بڑی سرکار کچھ ویرانی طرح سالت بیٹھی رہیں۔ ان کی آنکھوں میں کوئی آنسو نہیں تھا۔ آنسو تو بدنام کرتے ہیں۔

پاس ناموسس عشق تھا ورنہ  
کتنے آنسو پلک تک آئے تھے

یہ نکتے تو سورشِ دل بڑھاتے ہیں۔ پھر انہیں کیوں منہ لگایا جائے؟  
 بڑی دیر بعد بڑی سرکار نے بہت دھیرے سے کہا۔ اگر وہاں مکمل خاموشی نہ چھانی ہوتی تو  
 ایمن سن بھی نہیں پاتی۔  
 ”کتاب ختم ہو گئی، ایمن بی بی۔ تم کیوں آئی ہو؟۔ اب ہمیں کچھ نہیں لکھنا ہے۔“

ایمن کو آرزو نواب کا سمعت انتظار تھا۔ وہ آج سارا دن باہر ہی رہے تھے۔ پو پو کھیل کر جب  
 وہ واپس آئے تو وہ خود عالم پناہ میں مصروف تھی۔ نووارد بزرگ فریخ جوڑے میں شوہر کو طبی امداد  
 کی ضرورت تھی۔ ڈاکٹر سے رابطہ قائم کر کے اس بہان کی طبیعت ٹھکانے آنے پر وہ آرزو نواب کے پاس  
 پہنچی تو پتا چلا کہ کپڑے تبدیل کر کے وہ کسی میٹنگ میں چلے گئے ہیں۔ آج وہ کچھ اکھڑی رہی تھی۔ حالات  
 اور یکے بعد دیگرے پیش آنے والی وارداتوں نے اسے شل سا کر دیا تھا۔ اور پھر آرزو نواب کے برتاؤ نے  
 اور بھی اسے ہتھکے سے اکھڑ دیا۔ کچھ دن سے یہی حال ہو گیا تھا۔ جب بھی وہ کسی کام سے ان کے پاس جاتی  
 تو وہ مل نہیں پاتے تھے۔ کبھی وہ مصروف ہوتے، کبھی باہر جا رہے ہوتے یا باہر سے آکر آرام کر رہے ہوتے۔  
 وہ شاید جان بوجھ کر اسے یہ بتانے کی کوشش کر رہے تھے کہ ان کے یہاں اس کی حیثیت ایک ملازم  
 کے سواے اور کچھ نہیں جسے ہر حال میں ان کے رحم و کرم پر رہنا ہے۔ اس نے بھی قسم کھالی تھی کہ  
 اس روز انہیں ضرور خود سے ملنے پر مجبور کر دے گی، خواہ اسے رات بھر لائبریری کا پہرا کیوں نہ دینا پڑے  
 اسے اب نتائج کا ڈر نہیں تھا۔ بہت ہو گا تو یہی ناکہ حویلی مجھے سلا کے لیے چیوڑنی پڑے، اس نے سوچا۔  
 اور اب تو اس کے لیے شاید بہتر یہی ہو گا کہ اسے ماحول سے دور چنی جائے جہاں اس کے احساسات  
 بوجھل سے بوجھل تر ہوتے جا رہے تھے۔ اس میں اب اور سکت نہیں تھی۔ اگر فضا کو یہی منظور تھا کہ اس کی  
 کشتی کے ادا بان چھین لے تو یہی سہی۔

لائبریری کی روشنی کی طرف دیکھ کر اس نے کچھ توقع کیا، پھر مصمم ارادہ سے آگے بڑھی۔  
 جب وہ لائبریری میں داخل ہوئی تو آرزو نواب نے چپیں بچھیں ہو کر ایک نظر اسے دیکھا اور پھر  
 کام میں مصروف ہو گئے۔

ٹیل لیمپ کی روشنی میں ان کے وہیمہ خدو خال بڑی صفائی سے آ جا کر تھے۔ نیلے سلک کے  
 زردوزی کام والے گاؤں کی آستین سے نکلا ہوا ان کا ہاتھ لکھتے لکھتے رک سا گیا تھا۔ کشادہ پیشانی،  
 ستواں ناک اور گھنے ابروؤں کے نیچے سیاہ آنکھیں کچھ ادراگہری ہو گئی تھیں۔ ٹیل لیمپ کے روشن ہل

مے اوپر مدھم روشنی ان کے چہرے کو ایک جاہلانہ و جاہلت بخش رہی تھی۔ وہ ایمین کی طرف ایسی سوالیہ نظروں سے دیکھ رہے تھے جیسے اس کی گستاخی کا جواز مانگ رہے ہوں۔

ایمین بھی سر سے کفن باندھ کر آتی تھی۔ اس نے ان کی بددعائی کو یکسر نظر انداز کرتے ہوئے ان کے سامنے ایک کاغذ رکھ دیا۔

”کیا ہے یہ؟“ — آزر نواب نے غصا کر پوچھا۔

”یہ بیرے جاہ کی برطرفی کا آرڈر ہے“ — ایمین نے بھی بالکل کاروباری انداز میں جواب

دیا۔

”وہ تو میں بھی دیکھ رہا ہوں“

”اس پر آپ کے دستخط ہیں“

”کیا یہ بتانا بھی ضروری ہے؟“

”میں آپ سے پوچھنا چاہتی ہوں کہ جب آپ نے مجھے ’عالم پناہ‘ کانگراں مقرر کیا ہے تو پھر یہ بالابلا

کارروائیاں کیوں ہو رہی ہیں؟“ — ایمین نے کہا۔

”آپ بھول رہی ہیں کہ اتفاق سے ہو مل ’عالم پناہ‘ کا مالک میں ہوں“ — آزر نواب کرسی پر ایک

ہاتھ نکاتے ہوئے پلٹے۔

ایمین پل بھر کو ان کی نظروں کی تاب نہ لا کر جھکی۔ لیکن فوراً سنبھل کر اس نے کہا۔

”میں نے کبھی اس بات کا دعوا نہیں کیا کہ ’عالم پناہ‘ میری ملکیت ہے“

”شکریہ“ — آزر نواب نے طنز سے کہا۔ ”آپ جاسکتی ہیں“ — بظاہر انھوں نے بات

ختم کر دی۔

”میں جانے کے لیے نہیں آئی ہوں“

”میرے پاس وقت نہیں ہے“

”آپ کو سننا ہوگا“ — اس نے کہا۔

”کیا کہنا چاہتی ہیں آپ؟“ — آزر نواب گھومنے والی کرسی پر تھولتے ہوئے قلم سے ٹھیلنے

لگے۔ لیکن ابرو سے ناراضگی کا بل نہیں گیا۔

”ایسی باتوں سے ڈسپلن خراب ہوتا ہے۔ اسٹاف من مانی کرے گا۔ اور یہ سراسر ظلم ہے۔

زیادتی ہے“ — ایمین نے ہاتھ جھٹک کر کہا۔

”میں سمجھا نہیں کس ظلم کی بات کر رہی ہیں آپ۔؟ کمیسی زیادتی ہے؟“ وہ بظاہر ایمن کے جذباتی  
ہیجان سے بالکل لا تعلق تھے۔

”جارج کو بے قصور نکالا جا رہا ہے۔“ ایمن نے خود پر قابو پا کر کہا۔

”آپ کے خیال میں شراب پی کر ڈیوٹی پر آنا اور جھوٹے ہوتے ایک لیڈی کی گود میں ساری پڈنگ  
انڈیل دینا قصور نہیں، بلکہ بہت اونچے درجے کا مذاق ہے؟“ آڈر نواب کرسی پر سے اٹھتے ہوئے بولے۔  
اس انکشاف سے ایمن سن سی رہ گئی۔ لیکن پھر بھی اس نے اپنا قلعہ نہیں چھوڑا۔

”پھر بھی مینجر کو چاہیے تھا کہ اس بات کو پہلے میری نوٹس میں لاتا“ اس نے کچھ دلتی زمین پر پاؤ  
جمانے کی کوشش کی۔

”مینیجر اس میں کوئی قصور نہیں۔ میں On the spot موجود تھا۔ ایسی باتوں سے ’عالم پناہ‘  
کی شہرت کو کتنی زک پہنچے گی؟“

جارج نے اسے سب کچھ نہیں بتایا تھا۔ صرف اپنی برطرفی کا نوٹس دکھا کر جس پر آڈر نواب کے  
دستخط تھے، ایمن سے سفارش کی درخواست کی تھی۔ اور ایمن نے بجائے اس کے کہ اصل معاملے کی تفتیش  
کر کے سی نتیجے پر پہنچتی، فوراً اسے کر لیا کہ وہ جارج کی ڈھال بنے گی۔ یہ اس کا کمزور پہلو تھا۔ لیکن اس کی  
محرک شاید ایمن کی الجھن ہی تھی۔ کچھ دنوں سے وہ دیکھ رہی تھی کہ آڈر نواب ہوٹل کے سینیئر اسٹاف  
کو براہ راست بلا سنے لگے تھے۔

”جارج کو ایک موقع اور دینا چاہیے۔“ اس نے کمزور سفارش کی۔

”میں اسے ضروری نہیں سمجھتا۔ جب اسٹاف کا تقرر کیا جاتا ہے تو انھیں Conduct

Rules کی کاپیاں دی جاتی ہیں۔ اور میں ایسے غیر ذمہ دار لوگوں کو اپنے اسٹاف میں رکھنا  
پسند نہیں کرتا جنہوں نے ہوٹل کے قوانین کو توڑا ہو۔“ ان کی غشمگی برقرار تھی۔

یہ آخری جھونکا تھا جو ایمن کے غصے کی مشعل اور بھی مشتعل کر گیا۔ آڈر نواب اپنی مددگ بات  
ختم کر کے پلٹ گئے تھے۔ ہیپ کی دور تک پہنچتی مدھم روشنی میں ان کی دراز متناسب شخصیت ایک مینار  
کی طرح تھی۔ لائبریری کے قیمتی سیاہ فرنیچر اور اس کے سرخ نمل کے پس منظر میں ان کا سیلا  
ڈرینگ گاؤں اور اس پر کڑھی ہوئی کار چوبی دہک انھیں ایک مکمل بوڑھائی رنگ دے  
رہی تھی۔

”آپ جاسکتی ہیں۔“ انھوں نے اسی طرح ہاتھ کمر کے پیچھے باندھے ہوتے پیچھے کھڑی

ایمن سے کہا۔ ان کے لہجے میں قطعیت تھی۔

پہلی جاؤں گی۔۔۔ ایمن کے غصے کا باندھ ٹوٹ گیا۔ ”میں ہمیشہ کے لیے چلی جاؤں گی۔ مجھے خود ایسی قتل گاہ میں نہیں رہنا ہے جہاں انسانوں کے جذبات کو کچل دیا جاتا ہے۔ امارت کے رعب تلے دو محبت کرنے والوں کو زندہ ورگور کر دیا جاتا ہے۔۔۔ دروازے کے ہینڈل پر اس کا ہاتھ کانپ رہا تھا۔ اور منہ سے وہی فرسورہ الفاظ نکل رہے تھے جو شاید ہوش و حواس میں اس کی ہنسی کو دعوت دیتے۔ لیکن آج وہ آپے میں نہیں تھی۔ اسے آج غصہ کی شدت میں آزر نواب سے بھی ڈر نہیں لگ رہا تھا۔ وہ آج سب کچھ کہہ دینا چاہتی تھی۔

”کیا بک رہی ہو تم؟“ آزر نواب کھولتے ہوئے اس کی طرف بڑھے۔ ”تم کبھی ہو بشارت نواب کو میں نے محض اس لیے یورپ بھجوا دیا کہ تمہارا عشق پروان نہ چڑھنے پاتے اس لیے کہ تمہیں ”I care two hoots for that“ ان کی آنکھوں سے چنگاریاں نکلنے لگیں۔

”یہاں بشارت نواب کا کیا ذکر ہے؟“ اس نے انہیں گھورا۔

”تو پھر کس کا ذکر ہے جو تمہیں یوں آپے سے باہر کر رہا ہے۔ کیا ان کے علاوہ کوئی اور بھی تمہاری اداؤں کا شکار ہے؟“ آزر نواب نے گہرے طنز سے کہا۔

ایمن غصے سے باولی ہو رہی تھی۔ اس کی سوچنے اور سمجھنے کی قوت سلب ہو چکی تھی۔ ”ہاں کوئی اور بھی ہے۔۔۔ وہ دروازے کا ہینڈل گھماتے ہوئے بول گئی۔ ”میں بیگم زمرہ دمل اور وقار جنگ مرحوم کی بات کر رہی ہوں۔ جن کی محبت کو کفن پوش کر دیا گیا“ اس نے تیزی سے دروازہ کھولا تاکہ چپتے کی طرح پکتے آزر نواب کی دسترس سے فرار ہو جائے۔ لیکن اس سے قبل کہ وہ ایسا کر سکتی، ہاتھ کے درد سے پیدلا کٹھی کیونکہ چشم زدن میں اس کے ہینڈل پر رکھے ہاتھ پر آزر نواب کی گرفت آہنی تھی۔

”کیا کہا تم نے۔۔۔!“ انھوں نے دانتوں تلے کہا ”اس کا مطلب ہے تم جانتی ہو“

ایمن کی آنکھیں ان کی برماتی آنکھوں کی تاب نہ لا کر بند ہو گئیں۔ ہینڈل پر اس کی انگلیاں ٹوٹ رہی تھیں۔ آزر نواب کے ہاتھ کا شکنجہ اس وقت تک کستا گیا، جب تک اس کی انگلیوں کی گرفت ڈھیلی نہیں پڑ گئی۔

”کیا جانتی ہو تم۔۔۔ کتنا جانتی ہو؟“ آزر نواب نے اس کی کلائی پکڑ کر واپس اسے

لا تیریری میں گھسیٹا اور وہ گرنے گرتے پچی۔

”تاؤ تم کتنا جانتی ہو؟ حویلی کے راز کو عام کرنے کی تمہیں جرأت کیسے ہوئی؟“ انہوں نے اسے صوفے پر ڈھکیلتے ہوئے پوچھا۔

ایمن اس ناگہانی حملے کے بے تیار نہیں تھی۔ وہ خود کو سنبھال نہیں سکی۔ نرم گدی لے صوفے میں زخمی چڑیا کی طرح ڈھیر ہو گئی۔ اس نے اپنے چکراتے ہوئے سر کو دونوں ہاتھوں میں تھام لیا۔ آزر نواب کی مغرور، غصیلی چٹان نما ہیئت کے آگے اسے اپنی بے چارگی کا زبردست احساس ہوا اور یہی احساس ذلت اس کی آنکھوں میں آنسو لے آیا۔ اس نے اپنا گرا ہوا دوپٹا اٹھا کر کندھوں پر ڈالا اور کانپتے ہاتھوں سے چہرے پر بکھرے بالوں کو استوار کرنے لگی۔

آزر نواب دونوں ہاتھ کمر پر ٹکاتے شعلے برساتی نظروں سے گھورتے اس کے جواب کے منتظر رہے۔ بال ان کے بھی پریشان تھے جنہیں سنوارنے کی انہوں نے کوئی پروا نہیں کی۔ ان کے ڈربنگ گاؤن کے پکھوسے کھسک گئے تھے۔ انہوں نے اندر شب خوابی کی قمیص نہیں پہنی تھی اور ان کا سنگلاخ سیاہ بالوں سے ڈھکا سینہ نظر آ رہا تھا۔ ایمن نے انہیں اس طرح بے پروائی سے ملبوس کبھی نہیں دیکھا تھا۔ اسے بے چارگی کے ساتھ ان سے ڈر بھی لگا۔ وہ ڈرپوک نہیں تھی ڈرپوک ہوتی تو آزر نواب کو کھری کھری کبھی نہ سنا تی لیکن وہ یہ بھی اچھی طرح سمجھتی تھی کہ ایک پھرے ہوئے مرد کی طبی قوت کے آگے ایک عورت ہمیشہ کمزور ہو جاتی ہے وہ اکٹھ کر بھاگ نہیں سکتی تھی کیونکہ آزر نواب رستہ روکے کھڑے تھے۔ روز اپنی کمزوری کا اشتہار بننا نہیں چاہتی تھی۔ کچھ کچھ اس کا ضمیر بھی ملامت کر رہا تھا کہ بڑی سرکار کے مقدس راز کو جو اس پر ظاہر ہو گیا تھا وہ کیوں زبان پر لے آئی اور وہ بھی ایک ایسے شخص کے سامنے جس کا اس راز سے براہ راست تعلق تھا۔ اس نے سانپ کے بل میں ہاتھ ڈالا تھا اور اب پھتار ہی تھی جب سانپ پھن کھوئے سامنے کھڑا تھا۔

”مجھے جانے دیجیے۔“ اس نے بدقت تمام اپنے اندرونی ہیجان کو چھپانے ہوتے کہا اور بظاہر منانت سے اکٹھ کھڑی ہوئی۔

”جانے دوں!“ آزر نواب کی بے عیب تیس مدھم روشنی میں چمکی۔ انہوں نے ایمن کے بالوں کے نیچے اس کی گردن پر ہاتھ رکھے، اسے اپنی طرف گھسیٹا اور دوسرا ہاتھ اس کی کمرس ڈالے اسے کمرے میں پھنسا کر لیا۔

”ان سب شہوں کے باوجود تمہیں جانے دوں جو میرے لیے تمہارے دل میں پلٹے آتے ہیں۔“

ادب زبان پر آنے لگے ہیں۔ تم مجھے جاہر ظالم اور درندہ محبتی ہونا۔ بخدا، آج میں تمہارے ہر الزام کو سچ کر دکھاؤں گا۔“

ایمن کے بالوں کے اندر ان کی انگلیاں رینگنے لگیں۔ ”ان سنہری آنکھوں کی معصومیت آج مجھے

نہیں ٹوٹے گی۔۔۔ یہ کانپتے لرزتے ہونٹ، تم جانتی ہو میرے لیے نئے نہیں ہیں۔ ان کے شہد کو میں نے پہلے بھی چکھا ہے۔ میں بخدا آج تمہارے ہر الزام کو چھوڑ دیا ہوں گا۔ بخدا۔ بخدا اب۔۔۔  
ایمن نے خود کو ان سے آزاد کرنے کی آخری کوشش کی، لیکن ان بازوؤں کا اور اس کا کوئی مقابلہ نہیں تھا آذر نواب کا ہاتھ اس کے بالوں کو کھینچ کر اس کا سر پیچھے جھکا رہا تھا۔ اسے ایسا لگا جیسے اب اس کی گردن ٹوٹ جاگی۔  
”خدا کے لیے۔۔۔ خدا کے لیے۔“ اس نے بے بس ہو کر کہا۔ میں نے آپ کو کبھی برا نہیں سمجھا۔ بے اختیار اس کے آنسو بہ نکلے۔ آل پران چند لمحوں میں ہی حقیقت آشکارا ہو گئی تھی۔ کیا آذر نواب پر اس کا شدید غصہ اس لیے نہیں تھا کہ وہ اس کی پہنچ سے باہر تھے؟۔ اسے اعتراف تھا کہ اس نے کتنی بار ان کی محبت کو دل میں سر ٹھکانے پر مجبور کر دیا تھا۔ لیکن اسے ختم نہیں کر پائی تھی۔  
وہ اس کی جھل جھل کرتی آنکھوں میں دیر تک دیکھتے رہے۔

”پھر کیا وجہ تھی کہ تم نے میری محبت کو ٹھکر کر بشارت نواب کو اپنا چاہا؟“ آذر نواب نے اسے پلکیں اٹھانے پر مجبور کر دیا۔ اب ان کی آنکھوں میں غصہ کے ساتھ ایک سوال بھی تھا۔ بہت ہی اہم سوال۔ جو ایمن کی زندگی کا سب سے اہم سوال تھا۔

ایمن کی آنکھوں کے سوتے ایک دم خشک ہو گئے۔ وہ آنکھیں پھاڑے انھیں دیکھنے لگی۔ یہ کیا کہ رہے تھے آذر نواب۔ وہ کہیں بہک تو نہیں گئے تھے۔ ۹۹۔ وہ اور محبت۔۔۔ وہ بھی ایمن سے؟ اسے اپنے کانوں پر اعتبار نہیں آیا۔ آذر نواب جن پر ہر لڑکی کی حریص نظریں پڑتی تھیں جو ان کے ایک اشارے پر اپنا سب کچھ بچھا کر کرنے کو تیار ہو جاتی تھیں حویلی کی ایک معمولی ملازم لڑکی کی محبت میں جیسے گرفتار ہو سکتے تھے۔ جسے کبھی انھوں نے اپنا اصلی مقام بھولنے نہیں دیا تھا اور جس نے خود بھی ہر قدم پر ان سے دامن بچایا۔ انھیں کوہوی کیسی باتیں سنائیں!

”کیا تمہارے بشارت نواب نے بھی تمہیں اس طرح پیار کیا ہے؟“ وہ اس کی حیران آنکھوں میں دیکھتے ہوئے جھکے۔ ”اس طرح۔۔۔ اس طرح۔۔۔ اور اس طرح۔“ ایمن ان کے مسریزم کے زیر اثر گنگ سی ہو گئی تھی۔ جس شخص کی محبت کو وہ متواتر اپنے دل میں، نفرت میں بدلنے کی ناکام کوشش کرتی رہی تھی۔ وہی اس سے اقرار محبت کر رہا تھا۔ اس کی آنکھیں بند ہو گئیں۔ رفتہ رفتہ آذر نواب کی گرفت ہلکی ہوئی، پھر بھی اس نے خود کو ان سے جدا کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی۔ اس کے ہاتھ پاؤں کی قوت گویا سلب ہو چکی تھی۔ بس ایک دل تھا کہ دھڑکے جا رہا تھا۔ اس کی سپردگی کا اثر آذر نواب پر کچھ اور ہی ہوا۔ انھوں نے ایمن کو پھر اپنی بانہوں میں لے لیا۔ لیکن اب ان کی

گرفت میں غصے کی آگ اور سزا کی کرختگی نہیں تھی۔ ان کے لبوں کی درشتگی، نرمی اور وارفتگی میں بدل گئی۔ اس کی بند آنکھوں پر لبوں پر، ماتھے پر، رخساروں پر ان کے لبوں کا لمس سرسرا تا رہا۔ اور ایمن کے وجود پر جادو بن کر چھا تا رہا۔

”تم میری ہو ایمن، تمہیں مجھ سے کوئی نہیں جین سکتا۔ آرزو نواب نے اس کا سرشانے سے لگاتے ہوئے سرکوشی کی۔ ایمن اسی لمحے کو اس بے پناہ لمحے کو اپنی زندگی کا حاصل بنا لینا چاہتی تھی۔ اسے ایسا لگا رہا تھا جیسے وہ آرزو نواب کی آواز نہیں، اس کی اپنی آواز کی گونج تھی، جو اس کی روح کے کونے کونے سے ٹکرا رہی تھی۔ وہ کچھ دیر کے لیے ہوش و حواس کا ہر دروازہ بند کر لینا چاہتی تھی جو حقیقت کے جھنجھوڑنے والے ہر اس جھونکے کو روک دے جو اسے اس کے خواب سے جگا سکتا تھا۔ اس کی ذہنی کیفیت اس وقت نرالی تھی۔ اسے آرزو نواب کے الفاظ کا ہر گز یقین نہیں تھا نہ وہ خود کو ان کی محبت کے سراب کا شکار بنانا چاہتی تھی۔ وہ تو اس ایک لمحے کو اپنی زندگی کا حاصل بنا لینا چاہتی تھی جو بہت جلد اس کی گرفت سے پھسل جانے والا تھا۔ جو اب اسے تاحیات کبھی میسر نہ ہوگا۔ وہ لمحہ جو اس کی ایک طرفہ محبت کا انجام تھا۔ وہ بس کچھ دیر اور ان بانہوں کے گھیرے میں چند یادگار سانسیں لینا چاہتی تھی۔ جنہیں کئی بار اس نے اپنے تخیل میں محسوس کیا تھا۔ آرزو نواب سے بدگمانی کی وہ دیوار جو اس نے بڑی کوششوں سے کھڑی تھی۔ وہ کیسے یقین کر لیتی کہ پل بھر میں ڈھے گئی۔

آرزو نواب نے اپنا رخسار اس کے سر پر رکھ دیا اور ہونے ہوئے اس کے بال چومتے جا رہے تھے۔

”میرے خواب۔۔۔ میرے خواب کی تعبیر!۔۔۔ وہ گویا خود سے مخاطب تھے۔ لیکن ان کے انہی الفاظ نے ایمن کو خواب کی دنیا سے حقیقت کی دنیا میں گھسیٹ لیا۔ وہ اچانک ہوش میں آگئی۔ اس نے پوری قوت سے آرزو نواب کو ڈھکیل دیا۔ اور لڑکھڑا کر ٹیبل کے سہارے کھڑی ہو گئی۔ اس نے اپنا چہرہ پٹا لیا، تاکہ اس پر اٹھتی ہوئی رنگوں کی ہولی وہ نہ دیکھ پائیں۔

اس کے ہوش سنہلنے دیر نہ لگی۔ اس کا غصہ بھی ختم ہو چکا تھا۔ اور اس کی جگہ ایک دردناک احساس نے لے لی تھی کہ کس طرح اس نے اپنے حواس اور خودداری کو بالائے طاق رکھ دیا تھا اور آرزو نواب کے ہاتھوں میں موم کی گڑیا بن گئی تھی۔

کیسے کیسے ذہنی مرحلوں سے گزر کر اس نے خود پر قابو پایا تھا جو آرزو نواب کے ذرا چھوتے ہی کھو گیا اسے آرزو نواب سے بھی غمگین، اشک اور شکایت تھی کہ انہوں نے صرف ٹسکت خوردہ دیکھنے بیے اس کی کھتی رنگ کو چھوا تھا۔ وہ اپنے ہی محسوسات کے بوجھ تلے کا پتی رہی اور آرزو نواب اسے خود پر قابو پانے کا وقت



سے کمر تانتا سے اسے دیکھتے رہے۔

”خود سے کشمکش چھوڑ دو امین۔“ آخر کار انھوں نے اس کا شانہ بچھڑ کر پٹا سے ہوتے کہا۔  
 سناں کو کبھی نہ کبھی حقیقت کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ انھوں نے تھوڑی سی پکڑ کر اس کا سرا اٹھایا۔ ”تم جانتی ہو  
 میرے نفرت نہیں کرتیں۔ گو کہ تم نے ہمیشہ ہی میری محبت کو اپنے دل میں گھونٹا دینے کی کوشش کی ہے۔  
 اس کی وجہ غالب تمھاری وہ بے بنیاد بدگمانی ہے جو جان بوجھ کر تم نے میرے بارے میں اپنے دل میں  
 پیدا کی ہے۔ کیوں؟ یہ میں نہیں جانتا۔ لیکن آنا جانتا ہوں کہ تم مجھ سے نفرت نہیں کرتیں۔  
 تمہیں مجھ سے نفرت ہوتی تو ہمارے دل اتنی دیر تک ایک ساتھ نہیں دھڑکتے۔“

انھوں نے یہ بات اتنی نرمی سے کہی کہ امین کی ہمت پلٹ آئی۔ اس نے دھیرے دھیرے نظریں  
 اٹھا کر ان کی طرف دیکھا اور ان کے ہاتھ سے اپنے چہرے کو آزاد کرتی ہوئی بولی۔  
 ”نواب صاحب! آپ کو اپنی ایک اور فتح مبارک ہو۔ پتا نہیں آپ نے کتنے ماتھے اپنی چوٹ  
 پر گھسوا دیے ہوں گے۔ جی ہاں۔ میں نے بھی آپ سے محبت کی ہے۔ آپ یہی چاہتے تھے نا۔  
 میرا قرار شکست ہے اب آپ کی آنا کو قرار آگیا ہوگا۔“ وہ آگے بڑھتے ہوئے بولی۔ ”اب مجھے جانے دیکھئے راستہ چھوڑ دیکھئے میرا“  
 ”کیا بک رہی ہو امین؟“ آزر نواب نے اپنا بازو راستے میں حائل کر دیا۔ ”کس کا قرار  
 شکست اور کیسی آنا؟۔ یہی تمھارا دہم اور بدگمانی ہے جسے تم نے ہمیشہ اپنے دل میں یقین کی طرح پالا  
 ہے کہ ہر امیر خاندان کے مرد کا آوارہ ہونا لازمی ہے۔ تمھارے خیال میں ہر غریب کی ہر چھوٹی بڑی تہمتی  
 کے ذمہ دار امیر ہی ہیں۔ پسیا اگر خدا نے مجھے دیا ہے تو اس میں میرا کیا قصور ہے؟ میں نے کسی کا گلا کاٹ کر  
 نوپیا نہیں چھینا۔ میں نے اس پیسے سے کسی کی عزت نہیں لوٹی۔ اب آزر نواب کی گرفت بھی اس  
 کے شانہ پر سخت ہو گئی۔“

”آپ اس بات سے تو انکار نہیں کر سکتے کہ آپ نے مجھے ہمیشہ کھلونا بنا کر بھیلنا چاہا۔“  
 ”تم نے مجھے موقع ہی کب دیا کہ اپنی محبت کا سنجیدگی سے اظہار کر پاتا۔ اس صورت میں تم  
 سے صرف کھیل ہی تو کر سکتا تھا۔ تمھارا برتاؤ مجھے اکتاتا تھا۔“  
 ”میں اب اور آپ کا کھلونا نہیں بنوں گی۔“ امین نے اپنے احساسِ ہزیمت کی پردہ پوشی کرتے  
 ہوئے کہا۔ ”مجھے جانے دیجیے۔ ورنہ میں چلا نا شروع کر دوں گی۔“  
 ”چلاؤ۔“ آزر نواب نے اسی طرح اس کا راستہ روکے کہا۔ ”کوئی تم ہی سے پوچھے گا کہ  
 اتنی رات گئے، تم میرے پاس کیوں آئی تھیں۔“

ایمن ٹٹنگ گئی۔ ”میری نیت صاف تھی۔“

”یہ ضروری نہیں کہ میری نیت بھی صاف ہو۔“ آزر نواب ہونٹا سکیڑ کر بولے۔

”یہ بلیک میل ہے۔“ اس نے انھیں گھور کر کہا۔

”جنگ اور محبت میں سب کچھ جائز ہے۔“ آزر نواب بولے۔

”یہاں یہ دونوں ہی باتیں غلط ہیں۔“

”یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ ابھی تو تم نے اپنی محبت کا اقرار کیا ہے۔“ وہ بناوٹی حیرانی

سے بولے۔

”مجھے انکار نہیں ہے۔“ ایمن نے دوسری طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ ”لیکن میری محبت بے لگا

نہیں ہے کہ سر بازار رسوا ہوتی پھرے۔“

”میں یہی تو چاہتا ہوں ایمن کہ تمہاری محبت بھی میری ہی طرح بے لگام ہو جائے۔ تمہاری

راتوں کی نیند بھی اسی طرح حرام ہو جائے جیسی تمہاری وجہ سے میری ہو گئی ہے۔ میں نے بہت دن

تک خود کو دھوکا دیا ہے کہ مجھے تم سے محبت نہیں، صرف تمہاری کشش ہے جو مجھے باولا بناتی ہے۔“

آزر نواب سنجیدہ ہوتے ہوئے بولے۔ ”جس شکست کی تم بات کرتی ہو وہ راصل تمہاری فتح ہے

ایمن۔ ادھر آؤ۔ آزر نواب اس کی کلائی پکڑ کر کھینچتے ہوئے ٹیبل کی طرف لے گئے۔ اور دروازہ کھینچ

کر اس میں سے کچھ نکالا۔

”پہچانتی ہو اسے؟“ انھوں نے کہا۔

ایمن چونک پڑی۔ ان کی لمبی انگلیوں کے ہاتھ میں ایک گوشوارہ چمک رہا تھا۔ جو

اس ایر رنگ کو بہت اچھی طرح پہچانتی تھی۔ جو اس کے ڈھونڈھنے پر بھی نہیں ملا تھا۔ وہ اس کی

مرحوم ماں کی نشانی تھی، جو اسے بہت عزیز تھا۔ اس نے بے اختیار اسے لینے کے لیے ہاتھ بڑھایا۔

لیکن آزر نواب نے گوشوارہ دینے کی بجائے اس کا ہاتھ تھام لیا۔ اور اسے اپنے قریب کرتے

ہوئے بولے۔

”یہ اس رات کی نشانی ہے جب تم نے مجھے اپنا سمجھ کر میرے سامنے اپنا دل کھول کر رکھ دیا تھا،

اس روز تمہارا یہ ایر رنگ میری اچکن میں اٹک کر رہ گیا تھا، جسے میں کسی بار چاہتے ہوئے بھی تمہیں نہ

لوٹا سکا، کیونکہ یہ جھیل کے کنارے اس روپہلی رات کا ضامن تھا جب تمہاری سنہری آنکھیں پہلی بار بے

انتاب ہوئی تھیں اور مجھ سے کہا تھا ”لو ہم تمہارے ہوتے۔“

ایمن سر جھکائے سنتی رہی حالانکہ وہ سننا نہیں چاہتی تھی کیونکہ آزر نواب کے الفاظ پھر اس کے دل کی دھڑکن سے کھلواڑ کرنے لگے تھے۔

”تم میرے احساسات پر چھاتی گئیں — کئی بار میں نے تمہارے سر کو اپنے ٹیکے کے برابر محسوس کیا ہے۔ کئی بار تمہارے ہاتھوں نے میری ٹائی کی گرہ درست کی ہے۔ کئی بار جب اسی ٹیبل پر میں نے تھک کر سر ٹکا دیا ہے تو تمہاری انگلیوں کو اپنے بالوں میں محسوس کیا ہے۔ لیکن عین اس وقت جب میں مطمئن ہونے لگا کہ تمہارے دل میں بھی میرے لیے جگہ بن رہی ہے۔ میں نے تمہیں بشارت نواب کے ساتھ تمہارے کوارٹر میں دیکھا۔ کیا تم سمجھ سکتی ہو کہ میرے دل کی کیا حالت ہوتی ہوگی۔ اور پھر چچا جان نگرز گئے۔ میں ان کی بہت عزت کرتا تھا ایمن۔“

”میں — مجھے بہت افسوس ہے کہ میں نے اس راز کا ذکر کر دیا جو مجھے نہیں کرنا چاہیے تھا۔“ ایمن نے موقع پا کر اپنی غلطی کا اعتراف کیا۔

آزر نواب نے اس کے منہ پر ہاتھ رکھ دیا۔ ”معافی کی ضرورت نہیں ایمن دراصل اس ذکر سے میری زندگی کا سب سے بڑا — میں اسے حادثہ ہی کہوں گا۔ منسلک ہے۔“ وہ ایمن کو لیے وہیں کوچ پر بیٹھ گئے۔ وہ پھر ان کی باتوں کی روانی میں بہ گئی تھی۔ اس نے اپنا ہاتھ آزر نواب کے ہاتھ سے کھینچنے کی کوشش بھی نہیں کی۔ اس کی نظریں آزر نواب کے ہینڈ کم چہرے پر چڑھتے اترتے رنگ دیکھ رہی تھیں۔ اس کا وجود پھر ان کی بانہوں کے لیے ترسنے لگا۔

”چچا جان سے چھین کر سرکار کو آبا حضور سے بیاہ دیا گیا۔ آبا حضور اور چچا جان کو سوتیلے بھائی تھے، پھر بھی ان میں زمین آسمان کا فرق تھا۔ آبا حضور شی مزاج بھی بہت تھے۔ آزر نواب نے اپنی انگلیاں بالوں میں دھنسا کر کہا۔ یہ ہمیشہ ان کے اندرونی ہیجان کا اظہار ہوتا تھا۔ ایمن نے بے اختیار ان کا ہاتھ اپنے دونوں ہاتھوں میں لے کر ہلکے سے دبایا، جیسے ذہنی طور پر ان کا ساتھ دے رہی ہو۔“

آزر نواب کہتے گئے:

”شادی کے بعد بد قسمتی سے کسی طرح آبا حضور کو سرکار اور چچا جان کے بارے میں پتا چل گیا اور ان کے غصے کی انتہا نہ رہی۔ وہ ہمیشہ ہی چچا جان سے حسد کرتے تھے۔ اب اس حسد میں نفرت بھی شامل ہو گئی۔ وہ سرکار کے ماضی کو زندگی بھر معاف نہ کر سکے۔ حتیٰ کہ... آزر نواب کچھ رک کر آگے بڑھے۔“

”مستی کہ انہوں نے خود مجھے اپنی اولاد ماننے سے انکار کر دیا۔“

امین ایسے چونکی جیسے کسی نے اچانک اس کے پیروں تلے سے فرش گھسیٹ لیا ہو۔  
آذر نواب نے اپنے دونوں ہاتھ سر کے پیچھے باندھ کر سردیوں کی بیک سے ٹکا دیا۔ ان کے ڈھیر  
چہرے پر دلی تکلیف کے آثار تھے۔

”انھوں نے کبھی مجھے ایک باپ کی گرم جوش محبت نہیں دی۔ وہ دے ہی نہیں سکتے تھے  
وہ مجھے آستین کے سانپ کی طرح پالتے رہے۔ مجھے گورنس کے حوالے کر دیا گیا۔ سرکار کو حکم نہیں تھا  
کہ میری نرسری میں قدم رکھیں۔ میں سرکاری، مجھے کلبے سے لگانے سے معرومی اور نظروں کی بے  
تابی کیسے بھول سکتا ہوں؟۔ ایک مہربان گورنس نے انھیں ایک بار چوری چھپے مجھ سے ملنے کا موقع دے  
دیا۔ سرکار مجھے کلبے سے پٹا کرتا رہا وہیں کہ مجھے حیرت ہے یہ حویلی کیسے ان کے انسودوں میں بہنے سے  
بچ گئی۔ آبا حضور کو اس بات کی خبر ہو گئی۔ اس گورنس کو تو خیر فوراً درخواست کر دیا گیا لیکن سرکار  
پر جو بیٹی وہ وہی جانتی ہوں گی۔ میں نے اپنی نرسری کی چار دیواری میں بہت تنہا بچپن گزارا ہے امین“  
آذر نواب نے کرب سے آنکھیں بند کر کے کہا۔ جیسے یاد ماضی ان کے لیے عذاب تھی۔ ”وہ عالی شان  
نرسری مجھے جیسے کوئی بد دعابن کر چھٹی ہوئی تھی۔ وہاں میں نے بچوں کے کھیل کبھی نہیں کھیلے۔ اب تمہاری  
مجھ میں آیا ہوگا کہ عالم پناہ کی نرسری کے لیے میں نے اتنی سختی سے مخالفت کیوں کی تھی۔

امین سب کچھ سمجھ رہی تھی۔ ایک تنہا، اداس پیارا سا بچہ اس کی نظروں میں ابھرا۔

”... دراصل میں نہیں چاہتا تھا کہ کوئی اور معصوم کھلکھلاتے پتے اس منحوس فضا میں سانس  
لیں جس نے بہت کم عمری میں ہی میرے دل کو بغاوت، درشتگی اور احساسِ ضروری سے دوچار کر دیا تھا۔“  
”بڑے نواب صاحب آپ کو آسانی سے عاق کر سکتے ہیں پھر بھی انھوں نے ایسا کیوں نہیں کیا۔“  
امین کی سمجھ میں یہ بات نہیں آرہی تھی۔

”یہ ان کا کامپلیکس تھا۔ خدا نے انھیں اور کوئی اولاد نہیں دی تھی۔ اور وہ نہیں چاہتے  
تھے کہ دنیا کو یہ بات معلوم ہو۔۔۔ وہ اسے اپنی تنگ سمجھتے تھے۔ انھیں اپنی خاندانی عزت کا بھرم بھی  
رکھنا تھا۔ جن مفلوں میں لوگ اپنے پتے ساتھ لاتے، وہاں وہ مجھے بھی شان و شوکت سے اپنے اکلوتے  
چھینٹے بیٹے کی طرح لے جاتے۔ سب ہی جانتے تھے کہ وہ مجھ پر جان نچا اور کرتے تھے اس بات کا پرجا  
بھی بہت تھا۔ صرف میں ہی جانتا تھا کہ وہ محض ان کا تصنع تھا۔ میں سہا سہا ان کی انگلی پکڑے  
مفل میں داخل ہوتا سب کو بندگی کرتا اور دھڑکتے دل سے ان کے برابر بیٹھا رہتا۔ لوگ میری تہذیب  
اور شائستگی کی تعریف کرتے تو آبا حضور مسکرا کر شفقت سے میری طرف دیکھتے رہتے۔ لیکن واپس حویلی

پہنچتے ہی ان کی خشکی بھری عود آتی۔ میری انا کو سخت دھکا پہنچتا اور میں چاہتا کہ جلد سے جلد ان کی نظروں سے دور ہو جاؤں۔ جیسے جیسے میں بڑا ہوتا گیا، میرے ڈر کی جگہ نفرت لینے لگی۔ میں نے اپنے ارد گرد ایک حصار باندھنا شروع کر دیا، جہاں کوئی مجھے نہ چھو پاتے۔ میرے دل میں صرف سرکار بھری جگہ تھی۔ انھوں نے رور و کر اپنی جوانی کا ٹی سہا ایمن، لیکن ان کی رگوں میں بھی سلیمان جاہ کا خون تھا۔ انھوں نے میری تعلیم پر آنچ نہ آنے دی۔ نہ انھوں نے میرے دل میں انسانیت کا خون ہونے دیا۔ شاید یہی وجہ تھی کہ ریحانہ سے مجھے اتنی ہمدردی ہو گئی تھی۔

ریحانہ کے نام پر ایمن سیدھی ہو بیٹھی۔ ”ریحانہ کچھ دن تک ہمارے ہوٹل کی مہمان رہ چکی ہیں۔“ اس نے کہا ان کے شوہر بھی ساتھ آئے تھے۔

”جانتا ہوں۔“ آرزو اب نے اس کے چہرے پر آئی لٹ کوٹلے سے جھٹکا دیتے ہوئے مسکرا کر کہا۔ ”اور مجھے یہ بھی یاد ہے کہ ریحانہ نے منسلک کر کے تم نے مجھے اتنا غصہ دلایا تھا کہ جی چاہا تھا تمہیں پیٹ دوں۔ اب تمہیں بتانے میں کوئی حرج نہیں۔ تم نے دیکھا ہو گا کہ اب ریحانہ اقبال کے ساتھ کتنی خوش ہیں۔ ریحانہ کے سلسلے میں آدھا قصور ریاض صاحب کا تھا۔ اور وہ مجھے بھی ضرور بایک میل کرنا چاہتے تھے۔“

”آپ کو؟“ ایمن نے چونک کر پوچھا۔

”لیکن میں نے انھیں اولاد کی محبت سے بیورا انسان سمجھ کر معاف کر دیا۔“

”میں کبھی نہیں۔“ ایمن نے جبران ہو کر کہا۔

”بتاتا ہوں۔ تم یہ تو جانتی ہو کہ کٹر نمیکڑی میں ریاض صاحب کا بھی کافی پیسا لگا ہوا ہے۔ وہ موقع خاص طور سے ایسا تھا کہ اگر ریاض صاحب اپنا پیسا نکال لیتے تو مجھے پریشانی ہو سکتی تھی کیونکہ میں نے نئی مشینری کا آرڈر دے دیا تھا اور مجھے پیسے کی سخت ضرورت تھی۔ ریاض صاحب نے میری مجبوری سے فائدہ اس طرح اٹھانا چاہا کہ میں ریحانہ سے شادی کے لیے تیار ہو جاؤں۔ اتفاق سے میری شکل شاید اقبال سے کچھ کچھ ملتی ہے۔ وہ اپنے پیسے کے کھرم میں اقبال کو کچھ نہیں سکے تھے۔ اور شاید اپنی بیٹی کو بھی۔ رض اس وجہ سے کہ ہم دونوں میں مشابہت ہے وہ کچھ رہے تھے کہ ریحانہ اب اقبال کو بھول جائے گی۔ وہ اقبال کو بھی سبق پڑھانا چاہتے تھے کہ مالدار خسر سے شکر لینے کا نتیجہ کیا ہوتا ہے۔ اقبال نے ڈھٹائی سے ان کا مقابلہ کیا تھا۔ مجھے ریاض صاحب کی حرکت نے بہت طیش دلایا تھا، لیکن ساتھ ہی ریحانہ سے مجھے ہمدردی تھی کیونکہ اس میں ان کا قصور صرف ان کی نادانی تھی۔ اسی لیے ایک طرف تو میں ان کے ذہن کو اعتدال پر لانے کی کوشش کرتا رہا دوسری طرف اقبال کو کھانا رہا۔“

پھر ایک دن میں نے چپکے سے انھیں ڈانڈیلی بلالیا۔ اور نتیجہ تم دیکھ رہی ہو۔“ آرزو نواب نے فاتحانہ احساس کے ساتھ اسے مسکرا کر دیکھا۔ امین کی آنکھیں بھی خوشی سے چمک رہی تھیں۔

”لیکن سرکار کی جنرل اسسٹنٹ کی مدد کے بغیر شاید میں اپنے مشن میں کامیاب نہ ہو پاتا، آرزو نواب کا جنرل اسسٹنٹ کہنا آج اس کے غصے کا باعث نہیں ہوا۔ بلکہ وہ ہنس پڑی۔ آرزو نواب شوق سے اس کے گالوں میں ظاہر ہوئے گڑھوں کو دیکھتے رہے۔ تمہارے گالوں کے گڑھوں کو دیکھ کر دل چاہتا ہے تمہارے آبا کے نقش قدم پر چلوں۔“

”میں چلی جاؤں گی۔“ امین نے اپنے چہرے پر چڑھتی مغلابی لہر کو دبانے کی کوشش کرتے ہوئے کہا۔

”تمہیں جانا ہوتا تو کبھی کی چلی گئی ہوتیں۔ اب تم کہیں نہیں جاؤ گی امین شہاب۔“ آرزو نواب نے اس کی ہتھیلی کھول کر اسے لبوں تک لے جاتے ہوئے کہا۔

”اس رات شادی میں تم میرے تھکے ہوئے دماغ کے لیے خوشبودار ہوا کا تر و تازہ جھونکا تھیں۔ میں خود کو روک نہ پایا۔“ آرزو نواب سے وہ پہلی ملاقات وہ اس جنم میں بھی نہیں بھول سکتی تھی۔ ”پھر میں کبھی ذہنی طور پر تم سے جدا نہ ہو پایا۔“ آرزو نواب اسے دلچسپی سے دیکھتے ہوئے بولے۔ ”حالانکہ میں نے طے کر لیا تھا کہ کبھی کسی عورت سے قریبی مراسم ہرگز نہیں رکھوں گا۔ میں نے تمہیں بھی بس معطر جھونکا سمجھا تھا۔ آیا اور گزر گیا۔ خواب تھا۔ دیکھا اور بھلا دیا۔ شاید میں اپنی کوشش میں کامیاب بھی ہو جاتا اگر دوبارہ تم مجھے ڈانڈیلی میں نہ مل جاتیں۔“ آرزو نواب نے اسے کھینچ کر سینے سے لگا لیا۔ وہ کھوئے ہوئے انداز میں اپنے دل کے راز کھولتے جا رہے تھے۔

”میں تمہاری ان سنہری آنکھوں کے دام میں پھنستا گیا۔ تمہیں پانے کی تمہیں اپنانے کی آرزو براہتی گئی۔ تمہاری ذہانت اور سلجھے ہوئے ذہن نے اور بھی مجھے جیت لیا۔ لیکن تمہارے دل میں میری طرف سے سوشبہات تھے۔ ڈرتھا، بدگمانیاں تھیں۔ کبھی کبھی مجھے احساس ہوتا کہ تم ان سب کا ڈول سے گزر کر میرے بہت قریب آگئی ہو، لیکن نوراً تم پھر سرحد کے پار جا کھڑی ہوئیں اور میں جہاں تھا وہیں لوٹ جاتا۔ بتاؤ امین۔“ انھوں نے اپنے سینے پر اس کی ٹھوڑی اور پر کرتے ہوئے پوچھا۔ یہ کھیل آخر کب تک چلتا رہے گا؟

کیا کہہ رہے تھے آرزو نواب یہ؟ کیا جواب دے سکتی تھی وہ ان کے سوال کا، جب کہ وہ خود اپنے لیے ایک مبہم سوال بن کر رہ گئی تھی۔ اس نے شکر کیا کہ کم از کم اس کے سوچنے سمجھنے کی قوت ابھی

عدم نہیں ہوتی تھی۔ اس نے آرزو نواب سے محبت کی تھی اور جواب میں ان کی محبت کو پا بھی لیا تھا۔ لیکن شاید میری ان کا راستہ کہیں اندھیرے میں کھوجاتا تھا۔ وہ کچھ دیر سوچتی رہی۔ شاید وہ جو کچھ کہنے والی تھی اس کے لیے ہمت اور بے جگری سے سوچنے کی اشد ضرورت تھی۔ وہ آرزو نواب سے الگ ہو کر بیٹھی ہوئی بولی۔ ”بات اتنی کھل چکی ہے کہ کچھ پھپھانے کی کوشش بیکار ہے، وہ محبت سے آگے بڑھی“ ہاں، میں نے آپ سے محبت کا اقرار کیا تھا اور مجھے زندہ رکھنے کے لیے یہ ایک احساس کافی ہے۔ لیکن محبت تو دل کی ٹھوکر ہے۔ اس ایک ٹھوکر پر حقیقت کو نہیں تولا جا سکتا۔ آپ کیسے بھول رہے ہیں کہ شاہانہ صاحبزادی سے آپ کی شادی طے ہے، بلکہ حویلی میں اس کی تیاریاں بھی شروع ہو چکی ہیں۔ اس نے ان کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر کہا ”کیا میں — میں اتنا گرسکتی ہوں کہ شاہانہ صاحبزادی سے آپ کو پھین لوں۔ اتنی خود غرض بن جاؤں؟“

”بی بی ایمین شہاب،“ آرزو نواب نے نہایت رسائی سے کہا۔ ”کیا شاہانہ صاحبزادی سے میری شادی آپ نے طے کی ہے؟“ ادباً گزارش ہے کہ ابھی آپ کو اتنا حق حاصل نہیں ہوا ہے کہ میرے معاملے آپ طے کریں۔“  
ایمن کچھ نہیں سمجھی۔

”اس حویلی میں شادی ضرور ہو رہی ہے۔ اور شاہانہ ہی کی ہو رہی ہے، لیکن میرے ساتھ نہیں۔ اسے میں نے ہمیشہ اپنی چھوٹی ننٹ کھٹ بہن ہی سمجھا ہے۔ اپنی ذمہ داری سمجھا ہے۔ شاہانہ کی شادی پھر تنویر سے ہو رہی ہے۔“  
ایمن کا دل خوشی سے اچھل کر طلق سے آگلا۔ لیکن اس نے اپنا سر مھکا لیا تاکہ آرزو نواب اس کی آنکھوں کی بے تابی نہ دیکھ پائیں۔ وہ اپنی کانپتی ہوئی انگلیوں کو دوپٹے میں پھپھانے ہوئے بولی۔

”لیکن — شاید... بڑی سرکار... ان کی اجازت کے بغیر...“ وہ آگے کچھ نہ کہہ سکی۔  
”تم سمجھتی ہو سرکار بھانتی نہیں ہیں۔“ انھوں نے خود ہی مجھ سے ایک لڑکی کے بارے میں بات کی تھی جس کا چپتی رنگ ہے۔ لمبے لمبے بال ہیں۔ سنہری، دیوانہ بنانے والی آنکھیں ہیں۔ جو ذہین ہے دنیا بھر کے کام کر لیتی ہے۔ اور...“ انھوں نے دھیرے سے کہا۔ ”...“ اور جو ہوتی ہے تو اس کے گالوں میں... وہ اس پر جھکے۔

ایمن ان کی بات پوری ہونے سے پہلے اٹھ کھڑی ہوئی اور ساتھ ہی آرزو نواب بھی۔ اس کے

دل میں اچانک دہاں سے بھاگ جانے کی خواہش جاگی، لیکن آفند نواب نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا۔  
"کیا اب مجھے اجازت ہے۔۔۔ کہ طرزموں کے کٹھنوں سے نکل آؤں؟" انہوں نے دوسرے  
ہاتھ سے اس کا سراؤ بچا کر کے کہا۔  
ان کی نظریں میں۔۔۔ جواب دینا ضروری نہیں تھا۔ ایسے اپنی پناہ نگاہ خوب پہچانتی تھی۔  
وہ آزد نواب کے سینے سے جا لگی۔  
پو پھٹ رہی تھی۔۔۔ دریچے سے باہر باغ میں دگ بھرنے لگا تھا۔ وسیع سبز لان پر جا بجا  
خوش رنگ پھول سر اٹھانے لگے تھے۔ دیکھتے ہی دیکھتے ساری فضائی کلیوں کی خوش بو سے  
مضطرب ہو گئی۔